

Franckesche Stiftungen zu Halle

Die Bibel, oder die ganze Heilige Schrift des alten und neuen Testaments

Luther, Martin Halle, 1800

VD18 9079463X

Apocrypha: Das sind Bücher, so der heiligen Schrift nicht gleich gehalten, und doch nützlich und gut zu lesen sind.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Halling Daniel Contact the head of the Study Center the Halling Daniel Contact the head of the Study Center the Halling Daniel Contact the H

preisen wir die Berieb

losen nehmen zu fien und gehet ihnen a

Gottesfürchtiger bis ider also: Der Henn

et es; und ift ver ibn

ichrieben für die, fil en, und an seinen Am

n, foricht der herrscha n Joh machen will, 1

m; und ich will ihra e

Mann feines Cebnes i

follt dagegen wiedenm

ein Unterichied for th

echten und Gottleich u

der Gott bienet i

15 4 Capitel. und Johanne, dem Line

de, es fommt en d

nnen foll, wie emen

Verächter und 8m

nd der fünftige Luis

pricht der Hert 3mm

veder Wurzel nodin

die ihr meinen tial

ufgehen die Sonne

und beil unter defic

und ihr folt aus:15

d + zunehmen med

* Puc. 1, 78. 10.55 t die Gottlosen zerteno

Wiche unter euren fin

ges, den Ich machenal

des * Gesenes Doin m

as ich ihm beichen hi

o Horeb an das smell

Geboten und Ratin.

ia, ehe denn da fonn

d schredliche Taglo

Oratth. 11, 14, 6.1912

as Gerz der Vater h

Rindern, und das An

ihren Vatern; Mid

ed das Erderich mit den

Moj. 20, 1.1. h * will euch fenden de

rt Zebaoth.

nicht dienet.

Dienet.

Apocrupha:

Das sind Bucher, so der heiligen Schrift nicht gleich gehalten, und boch nublich und gut zu lesen sind.

Das Buch Judith.

Das I Capitel.

Von der Stadt Ekvatana; MebucadMes jars Sieg wider Arpharad, seinem Dochs muth und Zorn.

rpharad, der Meder König, hatte viel Land und Leute uns ter sich gebracht ter fich gebracht; und bauete eine große gewaltige Stadt, die nanute er Efbatana.

2. Thre Mauren machte er aus eitel Werkflücken, fiebengig Ellen boch, und drengig Ellen dick.

3. Ihre Thurme aber machte er huns dert Ellen hoch,

4. Und zwanzig Ellen dick ins Gevierte.

5. Und der Stadt Thore machte er fo both als Thurme; und tropte auf seine

Macht und große Heerstraft.

6. Nebucad Megar aber, der Konig von Affprien, regierete in der großen Stadt Ninive, und ftritte im zwölften Jahr feis nes. Ronigreichs wider den Arpharad. Und die Bolfer, die am Baffer Euphrat, Tigris und Hydaines wohneten, halfen ihm; und schlug ihn im großen Felde, Ragau ges nannt, welches vorzeiten gewesen war * Arioch, des Königs zu Elaffar. *1Mof.14,1.

7. Da ward das Reich Nebucad Negars machtig, und fein Berg folg; und fandte Botichaften ju allen, die da mobneten in und alle vefte Stadte follft du mir uns Eilicien, Damaffus, auf dem Libanon,

8. Carmel und in Redar; auch zu des

de Esdrelom;

9. Und zu allen, die da waren in Sama: ria, und jenseit des Jordans, bis gen Jermalem; auch in das ganze Land Gefem, bis an das Gebirge des Mohrenlandes.

10. Zu denen allen fandte Nebucad: Regar ber Konig von Mffprien, Bots schaften. Aber sie schlugen es ihm alle ab, und liegen die Boten mit Schans den wieder heimziehen.

11. Da ward der Konig Nebucad Res jar febr jornig mider alle biefe Lander, und schwur ben feinem Königefluhl und Reiche, daß er sich an allen diesen Lans den rächen wollte.

Das 2 Capitel.

Rebucad Regars ftarte Kriegeruftung durch Bolbernes wider die austandifden Bolber.

1.3m brengehnten Jahr Rebucab Nes zwanzigsten Tage des ersten Monats, ward gerathschlaget im Saufe Nebucads Rejars, des Konigs von Affprien, daß er fich wollte rachen.

2. Und er forderte alle feine Rathe,

Fürften und Sauvtleute,

3. Und rathschlagte heimlich mit ih: nen, und hielt ihnen por, wie er ges dachte alle diese Lander unter sein Reich au bringen.

4. Da folches ihnen allen mohl gefiel; forderte der Konig Nebucad Negar Ho: lofernem, feinen Feldhauptmann, und

iprach:

5. Biebe aus mider alle Reiche, die ges gen Abend liegen, und fonderlich miber Die, fo mein Gebot verachtet haben.

6. Du folift feines Reichs verschonen,

terthanig machen.

7. Da forderte Holofernes die Hauptleus nen in Galilaa und auf dem großen Fels te und die Dberffen des affprischen Kries gesvolks; und ruftete das Bolf jum Eries ge, wie ihm der Ronig geboten hatte; *hundert und zwanzig taufend zu Fuß, und zwolf taufend Schuben zu Rog. * c. 7/2.

8. Und er ließ alles fein Rriegsvolf vor ihm bingieben, mit ungabligen Cameelen, großem Borrath, bagu mit Ochfen und Schaafen ohne Zahl für fein Bolf;

9. Und ließ aus gang Sprien Korn gue

führen ju feinem Bug. M m m 3

10. Gold

Giotel ruffet f

Und die Rit

nen Jojakim,

toblen hatte.

t. Und alles S

m Beren, und

mittigten fich i

Die Drieffer

nd bie Kinder la

is herm, and

de min mit ein

and fie ichrie

fort gracis, en

mit and Weib

etibte nicht

m sidet verume

Deiden nicht

. Und Swigfith

im, ging umi

as Bull Thack,

Und iprach:

ider herr euer

he nicht ablaffet

nor dem HErr

1 Gedenket an

em, der nicht

dan mit heilige

folia, der fich

light out fein He

Mieuter verließ.

. So joll es and

a finals, so in

zir angefangen

+ Mach jolcher M

notern, und blie

to day and die

min, und Afche (

a und also Bra

moteten; und b

n sangem Hergen

And besuchen woll

abit Giraeliten bef

Und es ward di Ecobauptina

post daß die Kin

in my fich wehre

ie die Klippen am

un hatten. Da e

us, und forderte

dentiente der M

mit, and frach ?

1. Saget any mas

Das 5 foloiernes erfundi

10. Gold und Geld aber nahm er ausbermaaßen viel nit fich aus des Konigs Rammer.

11. Und zog also fort mit dem gans fere Dienstes, wie dies gefällt. gen Deer, mit Bagen, Reutern und Schüßen, welche ben Erdboben bedeck:

ten wie Heuschrecken,

12. Da er nun über die Grenze des affp: rischen Landes gezogen war; fam er ju Dem großen Gebirge Ange, an der linken Seite Eiliciens, und eroberte alle ibre Blecken und veffen Stadte.

13. Und zerftorete Melothi, eine bes ruhmte Stadt, und beraubete alle Leute in Tharfis, und die Kinder Ismael, die da wohneten gegen der Wafte und gegen Mittag des Landes Chellon.

14. Er zog auch über den Phratis, und Fam in Mesopotamien, und gerftorete alle hohe Stadte, die er fand, vom Bach

Mamre an bis an das Meer.

15. Und nahm die Grenzen ein, von Cilicien an bis an die Grengen Joppe,

Die gegen Mittag liegen.

16. Und führete auch meg die Kinder Midian, und raubete alles ihr Gut; und schlug alle, die ihm widerstrebten, mit der Schärfe des Schwerdts.

17. Darnach reisete er hinab in bas Land Damafens, in ber Ernte; und verbrannte alles ihr Getreide, und ließ nies Derhauen alle Bamme und Weinberge.

18. Und das gange Land fürchtete fich por ihm. *c. 4, I.

Das 3 Capitel. Holofernes Gieg über die ausländischen Ronige.

1.Da schieften die Könige und Fürsten von Sprien, Mesopotamien, Sp rien Cobal, Libnen und Cilicien, ihre Bot: Schaften aus allen Stadten und Landen. Die famen gu Golofernes, und ipeachen:

2. Wende beinen Born von uns;

3. Denn es ift beffer, daß wir Nebus cab Rejar, bem großen Ronige, bieren, und dir gehorfam fenn, und lebendig bleiben, denn daß wir umfommen und ges winnen gleichwol nichts.

4. Alle unfere Stabte, Guter, Berge, Bugel, Mecker, Ochien, Schaafe, Biegen, Roffe und Cameele, und mas wir nur haben, dazu auch unfer Gefinde, ift als les bein; schaffe damit, mas du willst.

* 1 Ron. 20, 4.

5. Ja auch wir famt unfern Rindern find beine Rnechte. Komm ju uns, und fen unfer guadiger herr, und brauche un

6. Da jog Solofernes vom Gebirge bers ab mit dem gangen Kriegsvolf, und nahm bie veften Stadte und das gange Land ein.

7. Und las da Knechte aus, das beste Wolf, das er unter ihnen fand.

8. Davon erichrafen alle Lande fo febr, daß die Regenten und Vornehmften aus allen Städten fant dem Bolk ihm ent gegen kamen, und nahmen ihn an mit Kräugen, Rergen, Reigen, Daufen und Wfeifen,

9. Und fonnten dennoch mit folcher Ehre feine Onade erlangen;

10. Denn er gerbrach ihre Stabte, und hauete ihre Baine um.

11. Denn Rebucad Rejar, ber Ronig, hatte ihm geboten, bager alle Gotter in den kanten vertilgen follte, auf daßalle Bolfer, bie Solofernes bezwingen murde,

ihn allein für Gott pricien.

12. Da er uun Sprien Cobal, Apanica und Mejopotamien burchzogen hatte, fam er ju ben Edomitern ins Land Gabaa, und nahm ihre Stadte ein, und lag allda drengig Tage lang. Indeß forderte er fein Kriegsvolf alles gufammen.

Das 4 Capitel. Leibliche und geiftliche Schupwehr berer Bu Bethulia.

1. Da die Kinder Ifrael, die im Lande Suda mohneten, folches horeten; * fürchteten fie fich febr vor ihm, *c.2,18.

2. Und Biffern und Schrecken fam fie an : benn fie beforgten fich, er mochte der Stadt Jerufalem und bem Tempel bes Deren auch fo thun, wie er ben ans bern Stadten und ihren Gogenhäufern gethan hatte.

3. Darum fandten fie in das gange land Samaria umber bis an Jericho, und bes fenten die Beftungen auf den Bergen.

4.Und machten Mauren um ihre Flecken, und schafften Morrath jum Kriege.

5. Und der Priefter Jojafim schrieb gu allen, so gegen Esdrelom mohneten, das ift, gegen dem großen Felde ben Dos thaim, und ju allen, da die Feinde mochten durchkommen, daß fie die Klips pen am Gebirge gegen Jerufalem follten vermahren.

6. Und



famt uniern Linden in Nomm ju uns, und Herr, und braude a rvie dies gefallt.

ofernes vom Gebitoche en Kriegsvolf, und un te und das gange fama Auechte aus, das in inter ibnen fand.

dreafen alle Landefeit en und Vornehmitern jamit dem Belk ihma und nahmen the arm en, Reigen, Laufen s

ten dennoch mit feld iade erlangen; gerbeach thre Ethi e Haine un. eburad Negar, der din ten, bager alle Gotter

telgen follte, auf din ofernes begroungen with Bott priesen. n Eprien Cobal, Mom ien durchzogen hottala

ritern ins Land Bin Stadte ein, und lig ng. Judes forden illes amammen.

4 Capitel. geistliche Schuswehr kr

ader Trael, die im End cohneten, foldes hiera fich febr vor ibm, "can n und Schreden fan 1 beforgten sich, et nich malem und dem Lend h io thun, mice down und ihren Gögenhüsft

idten fie in das gamplin er bis an Jeriche, min tungen auf den Berga n Mauren um ihrefich Portath jum Ariese Bricker Jojakim idraby Estrelom mehneten in großen Felde beg 20 u allen, da die Frink ommen, daß fie die Sin e gegen Jerufalem früm

betoblen hatte.

8. Die Priefter aber jogen Gacte an, und die Kinder lagen vor dem Tempel fer Rinder Ummon, und fprach : "e.13, 26. des Heren, und des Heren Altar be: Deckte man mit einem Gack.

9. Und fie ichrieen jum Deren, bem Bott Jiraels, einmuthiglich, daß ihre Rinder und Weiber nicht meggeführet, ibre Stadte nicht zerfieret, ihr Beilig: fommen. thum nicht verimreiniget, und fie von ben Seiden nicht geschändet marden.

10. Und Jojafim, der Hohepriefter des Herrn, ging umber, vermahnete das

daß ber DErr euer Bebet erhoren mird,

ten vor dem SErrn.

12. Gedenket an Mofe, den Diener des Beren, ber nicht mit bem Schwerdt, fondern mit beiligem Gebet den Ama: Macht, auf fein Beer, Schild, Wagen ren fo viel geworden, daß man fie nicht *2 Mof. 17, 11. zählen fonnte. und Reuter verließ.

13. Go foll es auch geben allen Fein:

nie ihr angefangen habt.

den Beren, und blieben vor dem Beren, mit mancherlen Plage. *2 Mof. 1, 10. f. alfo, daß auch die Priefter in Gacten gingen, und Afche auf dem Haupt hat ten, und also Brandopfer dem Beren aufrichteten; und baten alle den Beren von ganzem Herzen, daß er fein Bolk Mael besuchen wollte.

Das 5 Capitel. Solofernes erfundiget bon 2lchior, wie es um die Jiraeliten beschaffen fen.

1.11 ud es ward dem Holofernes, dem Feldhauptmann von Uffprien, ans gesagt, daß die Kinder Mrael fich rufte: fie die Klippen am Gebirge eingenom men hatten. Da ergrimmete Golofers nes, und forderte alle Obersten und niter, und sprach zu ihnen:

2. Saget an, was ift die für ein Bolf,

6. Und die Rinder Jirael thaten, wie das im Gebirge mobnet ? Was haben fie ihnen Joiafim, Des hErrn Priefter, für große Stadte? Was vermogen fie ? Und was für Kriegsvolf und Konige ha= 7. Und alles Bolk schrie mit Ernft ben fie, daß fie allein vor allen andern jum Deren , und fie und ihre Weiber im Morgenfande uns verachten, und find bemuthigten fich mit " Saffen und Be: und nicht entgegen gegangen, bag fie *Jon. 3, 5. f. une annahmen mit Frieden ? *c. 3, 8.

3. Da antwortete Achior, der Dberfte al

4. Mein Bert, willft du es gerne hos ren , fo will ich bir die Wahrheit fagen, mas die für ein Bolf fen, bas im Bes birge wohnet, und dir nicht lugen.

5. Dis Dolf ift aus Chaldaa herges

6. Und hat erftlich in * Mesopotamien gewohnet : benn fie wollten nicht folgen ben Gottern ihrer Bater in Chaldac

* 21poft. 7, 2.

7. Darum verließen fie Die Sitten ihganze Wolf Ifrael, 7. Darum verließen sie Die Sitten ihr 11. Und sprach: Ihr follt ja missen, rer Bater, welche viele Gotter hatten, auf daß fie dem einigen Gott des Sims fo ihr nicht ablaffet mit Faften und Bes mels bienen mochten, welcher ihnen auch gebot ju gieben von bannen, und ju mobnen in Saran.

8. Da nun in allen ben Landern theure Beit mar, reifeten fie binab in Egypten: let schling, der fich auf seine Kraft und land. Da ist ihrer in vier hundert Jahe

9. Da aber der Ronig in Egypten fie be: ben Graeis, fo ihr euch alfo beffert, schwerete mit Erde fibren und Biegel mas chen, feine Stadte ju bauen ; riefen fie gu 14. Nach folcher Vermalnung baten fie ihrem Dern, ber fchlug gang Egopten

10. Da nun die "Egypter fie von fich auß: geftofen hatten, und die Plage von ihnen abließ, und wollten fie wieber fangen,und ju Dienft ins Land führen; that ihnen Gott des himmels das Meer auf, alfo, daß das Waffer auf beiden Seiten neft ftand, wie eine Mauer; und fie gingen trockenes Fußes auf des Meeres Grund, *2 Mos. 12,33. und kamen davon.

11. Da aber die Egnpter ihnen mit ih: rem gangen heer nacheileten, murben fie alle erjäuft im Meer, alfo, daß auch nicht ten, und fich mehren wollten, und wie einer mare überblieben, ber es hatte fon-* 2 Mioj. 14/28. nen nachjagen.

12. Und ba bis Bolf aus bem rothen Meer fam, lagerte es fich in ter Bufte Sauptleute der Moabiter und Ammo: Des Berges Gina, Da givor fein Menich wohnen, noch fich enthalten fonnte.

13. Da" ward das bittere 2Baffer fuß, mmm 4

bag fie es trinfen fonnten , und frige mehren wiber ben Ronig Rebucab Regar, ten Brodt vom Dimmel vierzig Jahre und fein Kriegsvoll? Gind es doch eitel mit nie bi lang. *2 Mof. 15, 25. †2 Mof. 16,35.

14. Und wo fie zogen ohne Bogen, Pfeil, Schild und Schwerdt; da firite Stt für fie, und fiegete.

15. Und niemand kounte biefent Bolf Schaden thun, ohne allein, wenn es abwich von den Geboten bes Beren, feines Gottes.

16. Denn iv oft fie außer ihrem Ott ei nen andern anbeteten, murben fie erfcilas gen und meggeführet mitallen Chanden.

17. Go oft aber fie es reuete, daß fie ab: gewichen waren von ben Geboten ibres Ottes, gab ihnen ber Gott des Sims mels wiederum Gieg wiber ihre Feinde.

18. Darum * vertilgten fie der Cananis ter Monige, den Tebufiter, ben Pherefiter, ben Bethiter, ben Beviter, denAmoriter, und alle Gewaltige ju Besbon; und nab: men ihrland und Stabte ein; *Tof.12,7.f.

19. Und ging ihnen mobl, fo lange fie fich nicht verfündigten an ihrem Gott. Denn the * & Oct haffet das Unrecht. * Pf.515.

20. Gie find auch vor biefen Zeiten oft vertrieben von vielen Bolfern, und meg: geführet in fremdelander, darum, daß fie abgewichen waren von dem Gebot, bas ihnen 6 Ott gegeben hatte, daß jie bar: und verderben. innen wandeln follten.

21. Aber fie find neulich wiedergekom: men aus dem Elend, darinnen fie mas ren, nachdem fie fich wieder befehret haben jum Beren, ihrem Gott; und haben fich wieder gefest in Diefem Bebirge, und wohnen wiederum zu Jerus falem, ba ihr Beiligthum ift.

22. Darum, mein Berr, laß forichen, ob fich bis Wolf verfündiget hat an ihrem Ott, fo wollen wir hinauf ziehen; und ihr Gott mird fie bir gemiflich in bie Sande geben, daß du fie bezwingeft.

23. Saben fie fich aber nicht verifindi: get an ihrem Bott, fo schaffen wir nichts wider fie : benn ihr " & Dtt wird fie be: fchienten, und wir werben ju Gpott merben bem gangen Lande.

24. Da Achier folches geredet hatte; wurden alle Hauptleute des Holofe mes sornig, und gedachten ihn ju tobten, und iprachen unter einander:

25. Wer ift Diefer, Der folches fagen ter von Bethuliengu ihm, und machten ihn

nackende Leute und feine Rrieger.

26. Daß aber Achior febe, daß er gelos ugubrichigen gen habe, fo laßt uns hinauf ziehen; und wenn wir ihre besten Leute fangen, fo mols metamin Cimeo len wir Achior mit ihnen erftechen * laffen, auf daß alle Bolfer inne werden, daß Nebucad Negar ein Bott des Landes fen, und fein anderer. * c. 3, 11. c. 6, 2.

Das 6 Capitel.

21chior wird gen Bethusien gebracht. auch über den Achior, und fprach: c. 13, 27.

2. Wie darift bu uns weiffagen, baß das Wolf Ifrael folle von feinem Gott Schut haben ? Wenn wir fie aber nun schlagen, wie einen einigen Menschen : fo wirft du feben, daß fein anderer Gott ift, denn allein Nebucad Megar; und dann follft du auch burch der Affprer Schwerdt mit ihnen erffochen werben, und gang Ifrael foll mit dir umfommen. Go wirft bu bann inne werden, daß Rebucad Des jar ein Berr fen aller Belt, *c.5,22.23.

3. Wenn du mit meinem Schwerdt erftochen wirft, und liegst unter ben Er: fehlagenen Jiraels, und mußt fterben

4. Meineft bu aber, daß beine Weiß fagung gewiß ift; fo darfft bu nicht er: schrecken noch erblaffen.

5. Die es ihnen geben wird, fo foll es dir auch gehen; denn ich will dich jest zu ihnen schicken, daß ich dich mit ihnen strafe.

6. Da befahl Golofernes feinen Anech: ten, daß fie Achior greifen follten, und binein gen Bethulien führen, in Die

Sande der Kinder Ifract. 7. Und die Knechte Holofernes griffen ihn. Und da fie über das Blackfeld ans Gebirge famen , jogen gegen ihnen her:

aus die Schützen.

8. Da michen fie auf eine Geite am Berge, und banden Achior an einen Baum mit Sanden und Jugen, und fließen ihn himmter, und ließen ihn als fo hangen, und zogen wieder zu ihrem herrn.

9. Aber die Kinder Grael kamen heruns darf, daß die Kinder Jirael fich follten er: los, und brachten ihnbineingen Bethulien,

nom ihn die Affri mader Stadt Off of Otherici bieß.

Por diejen Rel Minte Adrior all as actuat, und m and day thu. Mantwort wille niber Soloferi midte ihn den Si miner, auf daß,

office, and well L Barum, daß e ly des Himmels

Mael gejchlager

Author folches ne and the Am Deren an , wei Ameter jum HEr - Den Gott des Wiche an ihren J that and nehe de fiben, und beweife the duf dich tr tai fich und ihre Alio weineten 1 un Lag, und tr e wachen:

lancien haft, wir adop he night the men daß du jeheft, and vertilget me 1. Und wenn uns Ott, errettet; fo fer dus. Und willft In den Deinen ber il. De nun das Not ging; führete ihr

Der Dtt unfer

of hous, and p Casmahl su, Ind but ju fich an most, nachden

a. Darnach ward i mon seferdert, w THE DAM GOTT O could bie gange



en König Nebucabila bolf? Sind es doch a und feine Arieger. Achior felse, das eras t uns hinaufzielen; a eftenkeute fangen fen mit ihnen erstechen bi

delfer inne merden d ein Bott des Kandelo ter. * C. 3/11. Ch s 6 Capitel

gen Bethulien gebracht ergrunmete " holo m ver den Achiot, und den * c. 13) 27.

ft du uns meifiger h ael folle von feinem 63 Wenn wir fie der n inen einigen Residan daß fein anderer Bout ebucadNegar; undu arch der Affiret Ston ochen werden, und un eir umkonnnen. Gom werden, das Neisch aller Melt, "chan mit meinem School und liegft unterbat

aber , baß beine 20 t; so darfit du nichts tblaffen.

els, und mußt ficht

neu geben wird, fo fl hen; denn ich mil w hicken, daß ich dich m

botofernes feinen And ior greifen follten, w bulien führen, in er Jirael.

echte Holofernes gnis e liber das Blackfellas dogen gegen ihnerho

en. fie auf eine Geiti n anden Achier an cin nden und Juhen, m inter, imd ließen das jogen wieder ju bitt

der Truel famen benn 134 ilhanand machtenib ihn hineingen Berhulen und führeten ibn unter das Bolf, und fragten ihn, wie bas zugegangen mare, warum ihn die Affprer gehenket hatten ?

10. Bu derfelbigen Beit maren die Ober: ften in der Stadt Dflas, der Cohn Micha, fenn follte wider Bethulien. vom Stannn Simeon, und Charmi, der 2. Und batte * hundert und zwanzig

auch Othoniel bieg.

Achior wird erlofet.

II. Bor diefen Helteften, und vor allem fernes gefragt, und was er geantwortet hatte, und daß ihn Holofernis Leute um antworten, auf daß, wenn er die Kins mon, das da liegt gegen Esbretom. ber Ifrael geschlagen hatte, bag er ibu, den Achior, auch wollte firafen und um: bringen; * c. 5/2. f.

Gott des himmels wirde ihr Schut

13. Da Achior wiches gesagt hatte, fiel alles Volk auf ihr Angeficht, und beteten den Herrn an, weineten alle zugleich und beteten jum SEren, und fprachen:

14. Herr, Gott des himmels und der Erde, fiehe an ihren Hochmuth und uns fer Elend, und fiebe beine Beiligen gnat diglich an, und beweise, daß du nicht verlaffeft, die auf dich trauen, und ffürzeft, fe Rohren hieß er abhauen. die auf sich und ihre Macht troken.

15. Also weineten und beteten sie den gangen Tag, und tröffeten den Achior,

und sprachen:

16. Der Ott unserer Bater, beg Macht du gepriesen hast, wird dir es also vergels ten, daß sie nicht ihre Lust an dir sehen, fondern daß du feheft, wie daß fie geschlas gen und vertilget werden.

17. Und wenn uns der Herr, unfer Gott, errettet; fo fen Gott mit dir un: ter uns. Und willst du, so souft du mit allen den Deinen ben uns wohnen.

18. Da nun das Wolf mieder von einan: der ging; führete ihn Offas mit fich in fein Saus, und richtete ein großes Abendmahl zu,

19. Und bat zu fich alle Reltesten und lebten wohl, nachdem sie lange gefastet

hatten.

20. Darnach mard das Wolf wieder zu: fammen gefordert, und beteten um Bul fe von dem Gott Ifraels in der Verfammlung die ganze Nacht.

Das 7 Capitel. Belagerung der Stadt Bethusien.

1. Des andern Tages gebot Solofernes feinem Rriegsvolk, daß man auf?

taufend zu Kuß, und zwelf taufend zu Roß, ohne den Haufen, den er gewäht Bolk fagte Achior alles, "was ihn Solos let hatte an jedem Ort, wo er ein Land eingenommen hatte.

3. Diejes Kriegsvolf ruftete fich alles Diefer Antwort willen hatten tobten mols wider die Kinder Jirael; und fie lagers len: aber Solofernes hatte befohlen, ten fich oben auf den Berg gegen Dos man follte ihn den Kindern Frael über: thaim, von Beima an bis gen Chel

C. 415.

4. Da nun die Rinder Ifrael das große Wolf der Affprer fahen; fielen fie guf die 12. Darum, daß er gesagt hatte, der Erde, und legten Afche auf ihre Saupter, und baten alle zugleich, daß der GOtt Ifraels seine Barmbergiakeit erzeigen wollte über fein Wolf.

5. Und fie rufteten fich mit ihren Waf: fen, und nahmen die Klippen ein am Ber: ge, und bewahreten fie Tag und Nacht.

6. Da aber holofernes unther jog, merks te er, bag außerhalb ber Stadt gegen Mittag ein Brunnen war, welcher durch Rebren in die Stadt geleitet mar. Dies

7. Und wiewol fie nicht ferne von der Mauer fleine Brumlein hatten, ba fie beimlich Waffer holeten; fo war es doch faum fo viel, daß fie fich damit laben

founten.

8. Darum famen die Ammoniter und Moabiter ju Holofernes, und sprachen:

9. Die Kinder Ifrael dürfen fich nicht gegen und wehren; fondern halten fich beimlich auf in ben Bergen und Sugeln,

darunter fie ficher find.

10. Darum tag nur die Brunnen vers mahren, daß fie nicht Waffer holen mos gen; fo muffen fie ohne Schwerdt fterben, oder die Noth wird fie dringen, daß fie die Stadt übergeben muffen, welche fie meinen, daß fie nicht zu gewinnen fen, meil fie in Bergen liegt.

11. Diefer Rath gefiel Golofernes und feinen Kriegsleuten wohl, und legte je

hundert ju jeglichem Brunnen.

12.Da man nun zwanzig Tage bie Brun: nen vermahret hatte; hatten die von Bethulien fein 2Baffer mehr, weder in Ciffers

Mmm 5

und vermahne

on last was does

ichen mit Thois 13. Denn Gott

Menith, das et

mon bergen

nt Chranen vol

me Gefallens

weigeigen wo

e un sin call a

n pegen ibres .

as tach diefern

min, dag mit ni

file unferer D

misen and fren

while thren Re

nonca exichlage wait find. * 9

h Wir aber fi

it the ion all

and wer than .

n. Comitt er, der

an du retten

in Anstropen, the

minu my in 6

is. Und the liebe

Mitteffen, troffet

But hop he proper

t auch " perjudit n

nett marden, ob

Bennnert fie, mi

mancherlen g

Ends Freund ge

mancherlen 2

12. Mio find auch

man die Gott

nongeblieben, ur

berninden musjen

Il. Die andern a

hat haben wollen

Bluck, fontern

het gemutret 1

m 1011 dent Wert

edlangen umgeber

2. Darum laßt 1

vaden in diejem Le

la, daßes eine Str

einger, denn unje

dampen, daß toit

1600.1

St. 14 Darum foll

nen, noch fonft, daß fie einen Tag lan: ger nach Nothburft haben mochten; und geholfen; fo wollen wir thun, wie ihr man mingte täglich den Leuten bas 2Baj gebeten habt. fer jumeffen.

13. Da fam Weib und Mann, ima und alt, ju Dfia und ben Helteften, flagten und fprachen: "ODtt fen Richter gwifchen euch und uns, daß ihr uns in folche Dorth bringet, damit, daß ihr und nicht wolls tet laffen mit ben Affprern Frieden mas chen; fo ums doch Gott in ihre Sande gegeben bat,

muffen vor ihren Mugen " vor Durft ver: Enans, bes Gobnes Nathanja, des Goh: schmachten und jammerlich umkommen. nes Gealthiels, des Cohnes Simeons.

* 2 Mess. 17/3.

15. Darum forbert bas Bolf gufammen, naffes, ber mar in ber Gerffenernte ges daß wir uns dem Solofernes williglich

ergeben.

16. Denn * es ift beffer, daß wir uns er, geben und benm Leben bleiben, und alfo Sott loben, denn daß mir umfommen, und vor aller Welt zu Schanden werden, und schen fellen, daß unsere Weiber und Kinder fo jammerlich vor unfern Augen fterben muffen. C. 3/3.

17. Wir bezeugen bente vor Simmel und Erde und vor unferer Bater Gott, der uns jest fraft um unserer Gunde mile Ien, daß wir euch gebeten haben, die Etabt dem Holofernes aufzugeben, daß wir doch durch das Schwerdt bald umfamen, und nicht iv lange vor Durft verschmachteten.

18. Da ward ein großes Benlen und Beis nen im gangen Bolf effiche Etunben lang, und ichrieen gu Gott, und iprachen :

19. Wir haben gefündiget famt unfern Watern, wir haben miggehandelt, und

find gottles gewesen.

20. Aber du bift barntherzig, barum fen uns anabig, und firafe bu uns felbft; und dieweil wir dich bekennen, übergieb und nicht ben Beiden, die dich nicht fens nen, daß fie nicht-ruhmen : 280 ift nun ihr GOtt?

21. Da fie nun lange geschrieen und geweinet hatten, und ein wenig war fille geworden; fand Dfias auf, weinete und

fprach:

22. Liebe Brüder, habt doch Geduld und lake und noch funt Tage der Hulfe erharren von GOtt,

23. Db er und wollte Gnade erzeigen, und seinen Nanten herrlich machen.

24. Wird und Dieje funf Lage nicht

Das 8 Capitel. Der Judith scharfe Wermahnung und gw ter Rath an die Aeltesten des Bolts.

1. Colches fam vor Judith, welche war eine Wittme, eine Cochter Meras ri, des Sohnes Uz, des Sohnes Josephs, des Colmes Ofia, des Sohnes Elai, des Sohnes Jamuors, des Sohnes Jedeons, *2 Mioi. 5, 21. Des Colines Raphaims, des Colines Achie 14. Und wir feine Bulfe haben, fonbern tobs, bes Cohnes Malchia, bes Cobnes

2. Und ihr Mann batte geheißen Mas

ftorben.

3. Denn da er auf dem Felde war ben den Arbeitern, ward er Frank von der Hiseand farb infeiner Ctabt Bethulten, und ward zu feinen Batern begraben.

4. Der tieg die andith nach; die war nun dren ahreundseche Monate eine Wittwe.

5. Und fie hatte ihr oben im Saufe ein fonderliches Kammerlein gemacht, darins nen fie faß mit ihren Magben,

6. Und war belleidet mit einem Gack, und fastete täglich, ohne am Sabbath, Neumonden und andern Feffen des haus fes Jirael. Und fie mar ichen und reich, und hatte viel Gefinde, und Sofe voll Dehsen und Schaafe. * Guf. v. 2.32.

7. Und hatte ein gutes Gerücht ben * jes bermann, daß fie Gott fürchtete, und fonnte niemand übel von ihr reden.

Muth 3, 11.

8. Diefe Judith, da fie horete, daß Offas jugefagt hatte, die Stadt nach fünf Tas gen den Uffgrern aufzugeben; fandte fie ju ben Melteften Chambri und Charmi.

9. Und da fie ju ihr famen, fprach fie ju ihnen: Was foll bas fenn, bag Dhas gewilliget hat, die Stadt den Affprern aufzugeben, wenn uns in fünf Tagen nicht geholfen mird? * c. 7, 21. t.

10. Wer send ihr, daß ihr GOtt versu: chet ? Das bienet nicht Gnade ju erwer: ben, sondern vielmehr Zorn und Uns

11. Wollt ihr dem HErrn eures Ges fallens Zeit und Tage bestimmen, wenn er helfen soll ?

12. Doch der Herr ift geduldig : bar:

dieje funt Lage nich len wir thun, wie in

8 Capitel.

rfe Wermahnung und g elteiren des Bolts. por andith, weldene we, eine Tochter Man t, des Sohnes gricht des Cohnes Clair by s, des Sehnes Jedens raims, des Cohnesdoi s Malchia, des Colon nes Nathania, des Sit des Cohnes Eimeens. ınn hatte geheisen Mo

auf dem Felde marka ward er krank ren ke reincr@taorBetholia en Batern begraben. udith nach; die warm hamonate eine Bina the oben in Hankon merlein genracht, dom iren Mägden,

in der Gerftenemtem

eidet mit einem Gob , ohne am Sabah ndern Keffen des his mar ichen und mich clinde, und Hofe un * Gm. v. 2.31 afe. autes Gerüchtben is Gott fürchtete un

thel von the reden. th 3/ 11 oa fie horete, daß Ofils Stadt nach fünf Lu urfjugeben; fandte fie Hambri und Charmi ibr famen, forach fie a das jega, dag Ois e Ctadt den Migrett n und in funf Lagn * (.7/21.) to? r, daß ihr Gott berfu nicht Gnade ju erner

mehr Zorn und Un m HEren eures Bo age bestimmen, went

er tifgeduldig: dats

um last uns bas leid jenn, und Gnade wie jeine Knechte, zur Besferung, und suchen mit Thränen. *Pf. 103, 8. nicht zum Verderben. *Pf. 118, 18.

und vermahnet das Wolf.

13. Denn Gott gurnet nicht wie ein

14. Darum follen wir uns demuthis nichts zu firafen. gen von Bergen, und ihm dienen, und mit Thranen vor ihm beten, daß er feines Gefallens Barmherzigkeit an uns erzeigen wolle;

15. Und wie mir jest trauren muffen von wegen thres Hochmuths, daß wir uns nach diesem Jammer wieder freuen mogen, daß wir nicht gefolget haben "ber Sunde unserer Bater, die ihren GOtt verließen und fremde Botter anbeteten, darum fie ihren Feinden übergeben, und von ihnen erschlagen, gefangen und ges schändet find. * Nicht. 2, 11. c. 3, 6. 7.

16. Wir aber kennen keinen andern Gott, ohne ihn allein; und mollen mit marten:

unfer Blut retten von unfern Feinten, tonn follt. und alle Heiden, die uns verfolgen, des muthigen und zu Schanden machen.

Mort, daß fie bedenken, daß unsere Das von ihr. ter auch * versucht wurden, daß sie be: mabret murden, ob fie Gott von Bergen

19. Erinnert fie, wie unfer Bater " Abras ham mancherlen vernicht ift, und ift Sack, und ftreucte "Afche auf ihr Saupt, durch mancherlen Ansechtung bewähret zu ihm, und sprach: 1 Moj. 22, 1. 2e. tit.

und alle, die GOtt lieb gewesen find, be: fandig geblieben, und haben viel Erubfal überwinden muffen.

21. Die andern aber, so die Trubsal nicht haben wollen annehmen mit Got: tesfurcht, fondern" mit Ungeduid mider Stt gemurret und geläftert haben, find von dem Berderber und durch die Schlangen umgebracht, *4 Moj. 21,6.

1 Cor. 10, 9. 10. 22. Darum laßt uns nicht ungeduldig werden in diesem Leiden; sondern befen: nen, daß es eine Strafe ift von & Dtt, viel geringer, denn unfere Gunden find, und glauben, daß wir* gezüchtiget werden,

23. Darauf antwortete Dfine, und die Mensch, daß er sich nicht versohnen Melteften: Es ift alles wahr, wie bu gejagt baft; und ift au deinen Worten

24. Darum bitte für und jum DErrn, benn du biff ein heiliges gottesfürchtis ges Weib.

25. Und Judith sprach: Weil ihr da= für haltet, daß aus G.Ott fen, was ich gesaat habe; so wollet ihr auch prus fen, ob dasjenige, so ich voehabe zu thun, aus Gott fen; und bittet, daß Gott Gluck dagu gebe.

26. Dieje Nacht wartet am "Thor, wenn ich binausgehe mit meiner Magb, und betet, daß der Herr in diesen fünf Tax gen, wie ihr gefagt habt, sein Wolf Ifrael troften wollte.

27. Was ich aber vorhabe, follt ihr Dennith von ihm Gulfe und Eroft er nicht nachforschen; sondern betet allein für nich zuch Heren, unferm Gott, 17. Co wird er, ber hErr, unfer GOtt, bis ich euch weiter anzeige, was ihr

28. Und Offas, der Fürst Juda, sprach ju ihr : Gebe bin im Frieden, der DErr 18. Und ihr, liebe Bruder, die ihr fend fen mit dir, und rache und an unfern Die Meltesten, troftet bas Dolf mit eurem Feinden. Und fie gingen alfo wieder

> Das 9 Capitel. Der fromnien Indith Gebet ju Gott. *5 Moi. 13, 3. 1. Darnach ging Judith in ihr Kammer: Bater * Abra: Lein, und befleidete fich mit einem

ODites Freund geworden, nachdem er und fiel nieder vor dem DEren, und fchrie *c. 4, 14. 2. DErt, Gott meines Daters Gi 20. Mio find auch Ifaat, Jafob, Moje meons, bem bu bas Schwerdt gegeben haft, die Heiden zu ftrofen, fo die Jungfrau genothzuchtiget und zu Schan: den gemacht hatten, und haft ihre Weis ber und Töchter wiederum fanger und fie beranben laffen durch beine Knochte, bie ba in beinem Gifer geeifert haben, bils mir armen Wittwe, Herr, mein 300tt *1 Mos. 34, 25.

3. Denn * alle Bulfe, die vorzeiten und bernach geschehen ift, die hast du gethan; und mas du willst, das muß geschehen. * Pi. 3, 9. Pi. 74, 12.

4. Denn wenn du willft belfen, fo fann es nicht fehlen; und du weißt wohl, wie bu die Feinde ftrafen follft.

5. Schaue

With freight

un mone, day

ediaen dutte.

15. Dienveil fie

is an, and *verto

is is iden wat,

if this ireacher

in day du es fo

nice herrn get

n. Denn weun

men der gunddig

bus then welvio

. Und he fully el

a fact, und in

19. And da fie po

d attandet geg

a Und jeine Di

mider: Das ebre

ut ju waichten,

that Gollte m

a Beiber millen

diductant and a

in interior sincer T

eft mar mit Puri

uemmagden, uni

part; "fiel fie po cite din an. Und

war aufrichten.

Das 11 (Grirld Jurith r

100 Holosernes

4 getroft und für

the nie feinent

der fich unter

migt ergeben h

had batte mich

at is hatte ich ni

then wider sie.

Tean jage an , 1

na gewichen, ut

1 Judith antworts

anelleft deine M

With da thu

anzeigen wird

In Glud und Si

Ottgebe Nebuc

d dem Konige ?

े अंके व्यानंत्रतिकार्यः।

marafen : denr

con moder nicht

Ren and alle Thie

Denn beine Bern

had berühmt in all

Das 10 Capitel.

Der Judith Auszug in das Lager Holes fernes.

1. Da fie unn ausgebetet hatte, ftand

2. Und rief ihre Magd Abra, und ging herunter ins.haus, legte ben Sack ab, und jog ihre Wittmenfleider aus, *c. 16,9.

3. Und musch sich, und faibte fich mit fofilichem Waffer, und flochte ihre Sagre ein, und feste eine Saube auf, und jog ihre schöne Meider an,

4. Und ichmuckte fich mit Svangen und Gefchmeide, und jog allen ihren Schmud

5. Und der Herr gab ihr Gnade, daß fie lieblich anzusehen mar; denn fie schmückte sich nicht aus Vorwig, son: bern Gott ju Lobe.

6. Und fie gab ihrer Magd eine gevich te Sant voll Wein, und einen Mrug mit Dehl, und einen Gack, darinnen fie hatte Feigen, Mehl und Brodt, bas fie effen durfte; und fie ging dahin.

7. Und am Thor fand fie Dfia, und es verlaffen mar. * c. 8, 26.

8. Und fie wunderten fich, daß fie fo schon war.

9. Doch fragten fie nicht, mas fie vors hatte; fondern ließen fie hinaus, und fprachen : Der GOtt unferer Bater gebe bir Gnade, und laffe bein Vornehmen geras then, daß fich Ifrael beiner freue, und bein Mamegerechnet werdeunter bie Beiligen.

10. Und alle, die da waren, fprachen: Amen, Amen.

11. Aber Judith betete, und ging fort mit ihrer Magd Abra.

12. Und da fie fruh Morgens den Berg hinab ging; begegneten ihr die Wächter ber Uffiprer, und fielen fie an, und fragten fie, von wannen fie kame und wohin fie wollte.

13. Und fie antwortete: Ich bin ein ebraifches Weib, und bin von ihnen geflos hen, deunt ich weiß, daß fie euch in die Bande fommen merden, barum, daß fie ench verachtet haben, und nicht wollen Gnade fuchen, und fich willig ergeben.

14. Darum habe ich mir vorgenommen, ju den Fürften Solofernes ju fommen, daß ich ihm ihre Heimlichkeit offenbare, und jage ihm, wie er fie leichtlich gewins

5. Schaue jest auf ber Affprer Scer, wie du vorzeiten auf der Egypter Beer schauetest, da sie deinen Knechten nach: jagten mit großer Macht, und troßten auf thre Wagen, Reufer und großes Arreasvolf. * 2 Mos. 14, 24.

6. Da du fie aber anfaheft, murden fie vertaat,

7. Und die Tiefe übereilete fie, und das Waffer erfaufte fie.

8. Alfo geichehe auch jett Diefen, HErr, die da tropen auf ihre Macht, Wagen, Spiege und Beichuge, und fennen bich nicht, und benfen nicht, daß du, Herr, unfor GOtt, ber fenft, ber " ba ben Kriegen feuret von Anfang und beißt billig HErr. *c. 16, 3. 24, 46, 10.

9. Etrecke aus beinen Arm, wie vor zeiten, und zerschmettere die Feinde durch deine Macht, daß sie unikommen durch beinen Born, die fich rühmen, fie moben dein Heiligthum zerftoren, und die Hutte beines Namens entheiligen, und mit ih: tem Schwerdt beinen Altar ummerfen.

10. Strafe ihren hochmuth durch ihr eigenes Sehwerdt, bag er mit feinen Die Aelteften, Die ihrer warteten, wie eigenen Augen gefangen werde, wenn er mich anfichet, und durch meine freund: liche Worte betrogen werde.

11. Gieb mir einen Muth, daß ich mich nicht entjege vor ihm und vor feiner Macht, fondern daß ich ihn fürzen moge.

12. Das mird beines Maniens Chre fenn, daß ihn ein Weib darnieder geles get bat.

13. Denn du, BErr, * fannst wohl Sieg geben ohne alle Menge, und 4 haft nicht Luft an der Starfe der Moffe. Wis haben dir die * Hoffartigen noch nie gefallen, aber allezeit hat dir gefals Ten der Gienden und Demuthigen * 1 Sam. 14,6. † Pf. 147,10. Gebet. ** Luc. 18, 14.

14. DhErr, du Gott bes himmels, Schöpfer der Waffer und herr aller Dins ge, erhore mein armes Gebet, die ich al lein auf beine Barmbergigfeit traue.

15. Gedenfe, Ber, an beinen Surb, und gieb mir ein, mas ich reben und denken foll, und gieb mir Gluck dazu, auf daß dein Saus bleibe, und alle * Beiden erfahren, daß du GOtt bift, und fein anderer außer dir.

* Ef. 37, 20. c. 49, 23. 26.

10 Capitel using in bas four fin

ausgebetet hatte, fat

re Magd Abra, und an us, legte ben Gad aban enfleider aus, *c.164 fiche und faibte fin et, und dochte ibre has eine Daube auf, und a ider an,

rite fich mit Grangen m d 309 allen ihren Edmi

Err and the Guade to sufehen war; den i nicht aus Bornie is Lobe.

b three Magd eineand ein, und einen litm if a Sack, darinnen fielm mo Broot, das fe in aina dabin.

thor fand fie Ofa, w ie ihrer warteten, m *4.80

derten fich, dag fit fie nicht, was fie m

ben fie hinaus, and for unferer Batergebe it dein Vornehmen gem rel deiner frene, und den perdeunter die Beilign die da waren, forager

th betete, and ging ten Abra.

früh Morgens den Ben igneten the die Wächts fielen fie any und for men fie kame und nou

itmortete: Jak bin in und bin von ihnen gefo eiß, daß fie euch in hi merden, barum, daßk then, and nicht noller to fich willing exactor. ich mir vergenommen oloferned tu fommen Heimlichkeit offenbarg er fie leichtlich genin verlieren durfe.

fie an, und verwunderten sich fehr, daß fie so schon mat,

16. Und iprachen: Das mochte dir hels fen, daß du es fo gut meineft und zu

unferm herrn geben willft.

17. Denn wenn du vor ihn kommft, fo wird er bir gnadig fenn, und wirft von Bergen ihm wohlgefallen.

nes Gezelt, und jagten ihm von ihr.

19. Und da fie vor ihn fam, ward er fo

bald entgündet gegen fie.

20. Und feine Diener sprachen unter einander: Das ebraifche Bolf ift traun nicht zu verachten, weil es schöne Weiber hat. Sollte man um folcher schös nen Weiber willen nicht friegen?

21. Da nun Judith den Holofernes fahe fiten unter feinem Teppich, ber schon ges wirket war mit Purpur und Golb, und mit Smaragden, und vielen Edelfieinen gezieret; "fiel fie vor ihm nieder, und betete ihn an. Und Holofernes hieß fie wieder aufrichten. * Dan. 2, 46.

Das II Capitel. Gefprad Judith mit Solofernes.

1.11nd Holofernes sprach zu ihr: Gen getroft und fürchte dich nicht; denn ich habe nie keinem Menschen Leid gethan, der fich unter den König Nebus cad Negar ergeben hat.

2. Und hatte mich dein Bolk nicht ver: achtet, fo hatte ich nie feinen Spieß auf:

gehoben wider fie.

3. Run fage an, warum bift bu von men ?

4. Judith antwortete ihm, und fprach : Du wollest beine Magd gnabiglich bo: ren. Wirst du thun, wie dir deine

Derr Gluck und Gieg geben. 5. O. Ott gebe Rebucad Negar Gluck und Beil, dem Konige des gangen Landes, der dich ausgeschiekt hat, alle Ungehor: same zu strafen : denn du kannst ihm uns terthan machen nicht allein die Leute, fondern auch alle Thiere auf dem Lande.

6. Denn deine Vernunft und Weisheit ift hoch berühmt in aller Welt, und jeder:

nen moge, daß er nicht einen Mann mann weiß, daß bu der gewaltigfte Furft bift im ganzen Königreich, und dein gu 15. Diemeil fie fo redete, schaueten fie tes Regiment wird überall gepriesen.

7. So wiffen wir auch, *was Uchior ge: v. 8. redet hat, und wie du dagegen mit ihm gethan baft.

8. Denn unfer Dttiftalfvergurnet über unfere Gunde, daß er durch feine Prophes ten hat verkündigen laffen, er wolle das Wolf ftrafen um feiner Gunde millen.

9. Weil nun bas Wolf Ifrael weiß, daß 18. Und fie führeten fie bin in Holofer: fie ihren Gott erzurnet haben; find fie

erichrocken vor dir.

10. Dazu leiden fie geoffen hunger, und muffen vor * Durft verichmachten,

c. 7, 14. 17.

11. Und haben jegund vor, ihr Bieh gu fchlachten, daß fie beffelben Blut trinfen, und das beilige Opfer gu effen an Rorn, Wein und Dehl, das ihnen Oct verboten hat, daß fre es auch nicht anruhren follten. Darum ift es gewiß, daß fie muffen ums fommen, weil fie folches thun.

12. Und weil ich das weiß, bin ich von ihnen gefioben; und der Der hat mich zu dir gesandt, daß ich dir solches sollte

anzeigen.

13. Denn vb ich wol zu die bin gekoms men, so bin ich doch nicht darum von Sott abgefallen; fondern will meinem Wott noch bienen ben bir. Und beine Magd wird hinaus gehen, und GOttan: beten; der wird mir offenbaren, wenn er ihnen ihren Lohn geben will für ihre Sunde. So will ich bann fommen, und will dies anzeigen, und dich mitten durch Jerufalem führen, daß du alles Wolk Ifrael habest, wie Schaafe, die keinen Sies ten haben, und mird nicht ein hund bich thnen gewichen, und ju mir gekome burfen anbellen. Denn das hat mir Gott geoffenbaret,

14. Weil er über fie ergurnet ift, und hat mich gefandt, daß ich dirs anzeige.

15. Diefe Rede gefiel Holofernes und Magd anzeigen wird; fo wird dir der feinen Knechten mohl; und fie munderten fich ihrer Weisheit, und sprachen unter einander:

> 16. Des Weibes gleichen ift nicht auf Erden von "Schone und Weisheit.

> > t. 10, 15, 20.

17. Und Holofernes sprach zu ihr: Das hat Gott also geschiekt, daß er dich her gefandt bat, ehe benn bas Bolf in meine Sand fame. Wied nun bein Gott folches

ches ausrichten, wie du gesagt haft; jo foll er auch mein G. Ott fenn ; und du follft groß werden benn Könige Nebucad Nes gar, und bein Name foll gepriefen wer: Den im ganzen Konigreich.

Das 12 Capitel. Holofernes Gastmahl und Trunkenheit. 1. Da ließ er sie hinein führen in die Schakkammer, da sie beit te, und befahl, das man fie von seinem Tisch speifen follte.

2. Aber Judith antwortete, und fprach : Ich darf noch nicht effen von deiner Speis fe, dag ich mich nicht versindige; sons dern ich habe ein wenig mit mir genome men; bavon will ich effen.

3. Da iprach Solofernes felhit : Wenn das auf ift, das du mit dir gebracht haft, woher sollen wir dir anders schafe fen ?

4. Judith antwortete: Mein Berr, fo gewiß du lebest, ehe deine Maad alles verzehren wird, fo mird Gott burch mich ausrichten, mas er vor bat.

5. Und da fie die Knechte in das Ges mach führen wollten, wie er befohlen hatte,

6. Bat fie, daß man ihr erlaubete, Albends und Morgens beraus zu geben, und ihr Gebet ju thun gum Deren.

merdienern, daß man fie dren Tage folls te fren aus und ein geben laffen, ihr Be: bet zu thun zu GOtt.

8. Und des Albends ging sie heraus in das Thal vor Bethulien, und wusch sich im Waller.

9. Darnach betete fie jum DEren, bem Wott Araels, daß "er ihr Glück gabe, fein Dolk zu erlosen. "c. 9, 15.

10. Und ging wieder in das Bezelt, und hielt fich rein, und ag nicht vor Abends.

11. Um vierten Tage machte Holofers nes ein * Abendmahl feinen nächsten Dies nern allein, und iprach zu Bagoa, feinem Kammerer: Gebe bin und berede das ebraische Weib, daß sie sich nicht wegere * Efth. 1, 3. 5. au mir gu fommen;

12. Denn es ift eine Schande ben ben Miffprern, bag ein folches Weib follte uns beschlafen von uns fommen, und einen Mann genarret haben.

13. Da fam Bagoa ju Judith: Scho: benm Schopf, und iprach abermal:

meinem heren ju Chren ju fommen, und mit ihm effen und frinken, und froh: lich fenn.

14. Da sprach Judith: Wie darf ich es meinem heren verjagen?

15. Alles, was ihm lieb ift, das will ich von Gerzen gerne thun alle mein Lebenlana.

16. Und fie frand auf, und schmuckte fich, und ging hinein vor ibn, und fand por tom.

17. Da mallete dem Holofernes fein Berg; denn er " war entzundet mit Brunft gegen fie. * c. 10, 19.

18. Und sprach zu ihr: Siee nieder, trink und fen froblich; benn bu haft Gnade gefunden ben mir.

19. Und Judith antwortete: Ja herr, tch will frohlich fenn; denn ich bin mein Lebenlang so both nicht geehret worden.

20. Und fie afi und trank vor ihm, mas ihr ihre Magd bereitet hatte.

21. Und Holofernes war frohlich mit the, und trank so viel, als er sonft nicht pflegte zu trinfen.

Das 13 Capitel. Enthauptung Polofernes. Dankfagung Judith und ihres Bolks.

I. Da es unn febr fpat mard, gins gen feine Diener hinweg in ihe 7. Da befahl Bolofernes feinen Rame re Bezelte; und fie waren allefamt trunfen.

2. Und Bagoa machte des Holofernes Kammer zu, und ging davon. Und Judith war allein benihm in der Kam: mer.

3. Da nun Golofernes im Bette lage trunfen war, und schlief;

4. Greach Judith ju ihrer Magd, fie follte draußen warten wor der Kammer. 5. Und Judith trat vor das Bette, und

betete heimlich mit Thranen,

6. Und iprach: HErr, GOtt Fraels, starke mich und hilf mir anadialich das Werk vollbringen, das ich mit ganzem Vertrauen auf bich babe vorgenommen, daß du deine Stadt Jerufalem erhobeft, * Richt. 16/28. wie du zugefagt haft.

7. Nach folchem Gebet trat fie zu ber Caufe oben am Bette, und langte bas Schwerdt, das daran hing,

8. Und zog es aus, und ergriff ihn

ne Frau, ihr wollt euch nicht wegern zu 9. Derr Goit, fiarte mich in Diefer

Stunde. Und hals mit aller ? am den Red ab len Sette, und t 10. Darnad) gi My Durant Tables my es en einen u. Und fie gingi mitter Gewohn to other durch t war durch eas alas Thor der ulla Gutith r middet auf; de la pat Jirael &

with entha

in Ctable. 14 Die famen alle m hion verzagt, nouremmen. 15. Itad fir junde myn am pe her,

13. Da nun die 5

min, forderten

in And he hief i ma, and iprach Danket dem H a mot perfast b men, und hat sper deray mich I lan Sanje ci what diese Nad alls durch meine

a Und fie jog d

cus, und geigte er

14 Schet, Dis if

18, des Feldhaupt

Sir

mighet, das til d 4, da er trunfer in here, unier (8 and amgebracht. m Es währ ber mound feinen & mit im veruntein diaaufen geweis neindenrieder he palen und Sieg. 11. Datum Danfet the and hillst imm

gu Chren gu fomm en und trinfen, und fin

o Judith : Wie duff ren verjagen ? is that lieb the das to a gerne thun alle m

frand auf, und schule hinein vor ihn, und in

lete dem Holofernes le er war entrundet n *6.101 nch gu ihr : Gibe nicht freblich; denn de la en bet mer.

ith autwortete: Jahn ienn; denn ich bien och nicht geehretund fi and trank vor that bereitet hatte.

ofernes war frohlism fo viel, als er font m en.

13 Capitel. Pelefernes. Danking

febr spat mardy Diener hinmey in nd he waten allem

a machte des Helefens und ging daven. Il ein benihm in der Am

Jolofernes im Bette lie und feblief;

abith ju illrer Magd, i marten vor der Kanning h trat not das Bette, m mit Thranen,

: Herr Gott Finds d hilf mic gnadiglin to en, das ich mit guna dich labe notamenta tadt Jerusalem ethick haft. "Nicht. 1643 m Gebet trat fie ju bit Bette, und langte bil

daran hinge aus, und ergrif di nd iprach abermal: t, figirfe mich in diefe

Stunde. Und ne bieb zwenmal in den Half mit aller Macht, darnach schnitte sie ihm den Kopf ab, und wälzte den Leib aus bem Bette, und nahm die Decke mit fich. 10. Darnach ging fie heraus, und gab das Haupt Holofernes ihrer Magd, und hieß es in einen Gack stoßen.

11. Und fie gingen mit einander hinaus nach ihrer Gewohnheit, als wollten fie beten geben durch bas Lager; und gingen *umber durch bas Thal, daß fie beimlich an das Thor der Stadt kamen. *e.12,8.

12. Und Judith rief den Wächtern: Thut das Thor auf; benn Gott ift mit une, der hat Jirael Gieg gegeben.

13. Da nun bie Bachter ihre Stimme höreten, forderten fie bald die Weltesten der Stadt.

14. Die kamen alle zu ihr; benn fie hat ten schon verzagt, daß sie nicht würde miederkommen.

15. Und fie gundeten Fackeln an, und gingen um fie ber, bis fie auf den Plas

16. Und fie hieß fie stille fent und zu horen, und sprach also:

17. Danket bem BEren, unferm Gott, der" nicht verläßt diesenigen, so auf ihn trauen, und hat uns Barmbergigkeit erzeiget durch mich, feine Magd, wie er dem Saufe Ifrael verheißen hat, Volks durch meine Hand umgebracht.

Sir. 2, 11. 18. Und fie jog das haupt holofernes heraus, und zeigte es ihnen, und iprach :

19. Sehet, dis ift das haupt Solofer: nes, des Feldhauptnianns der Uffineer; und febet, das ift die Decke, darunter er werden. lag, da er trunken mar. Da hat ihn der Herr, unfer G.Ott, durch Weibes: band umgebracht.

20. Go mahr der HErr lebet, hat er mich durch feinen Engel behütet, daß ich nicht bin verunreiniget worden, so lange ich bin außen gewesen; und hat mich oh: ne Gunde wieder hergebracht mit großen Freuden und Gieg.

21. Darum danket ihm alle; benn er ift gutig, und hilft immerdar. * Pf. 106, 1.

22. Und fie danften alle dem heren, und sprachen ju ihr: Belobet fen der Berr, der burch dich unfere Feinde heus te hat zu Schanden gemacht.

23. and Offic, Der gurft bes Bolfs Ifrael, iprach gut ibr: * Besegnet bift bu Tochter vom Geren, bem bochften Wott, por allen Beibern auf Erden;

* Luc. 1, 42. 24. Und gelobet fen der SErr, der Sims mel und Erde geschaffen hat, der * dir hat Bluck gegeben, ben Sauptmann unjerer Feinde gu tolten, und hat beinen Damen fo herrlich gemacht, daß dich allezeit preis fen werden alle, die bes HErrn Werk ach ten; barum, daß bu beines lebens nicht geschonet haft in der Trübsal und Noth deines Wolfs, sondern hast es errettet vor dem Deren, unferm Gott. * 1.8/25.

25. Lind * alles Wolf fprach: Amen, Amen. * c. 10, 10.

26. Darnach forderte man beu Achior, ju bem iprach Judith : Der Gott Fracis, den du gepriesen haft, daß er sich an feis nen Feinden rächen kann, hat diese Nacht der Gottlosen Haupt Fumgebracht durch meine Sand. *c. 5, 2, f. +c. 13, 19.

27. Und daß du es jeheft, so ift hier der Ropf Holofernes, Der den GDtt Jiraels trokiglich gelästert hat, und dir den Tod

gedrohet, ba er sprach: *c. 6, 1. 28. Wenn das Bolk Ifrael gefangen wurde, * fo wollte er dich mit ihnen er: stechen lassen. * c. 5, 26. c. 6, 3.

29. Und ba Alchior des Holofernes Rouf und hat diese Nacht den Feind seines fahe; entseste er fich, daß er erstarrete. 30. Darnach, da er wieder zu fich felbft

> kam, fiel er zu ihren Kithen, und iprach: 31. Gejegnet bif du von beinem & Dtt, in allen Gutten Jakobs; benn der Gott Ifraels mird an bir gepriefen merden ben allen Wolfern, die deinen Ramen boren

Das 14 Capitel.

Der Judich Rath vom Ausfau der Bethustier. Achiers Befehrung. I. Darnach iprach Judich zu allem Volk: Liebe Bruder, horet mich.

2. Ge bald ber Tag anbricht, *fo hans get den Ropf über die Mauren hinaus, und nehmet eure Waffen, und fallet als lefamt hinaus mit einem Saufen und mit großem Geichren; *2Macr.15,25.

3. So werden die in der Schaarmache fliehen, und werden dann ihren Beren aufwecken jur Schlacht.

4. Und wenn die Sauptleute ju Solos

Der Judith T

Der Smith Tri

1. Da fang I

fied, and ipti

anielet dem J

V fligget than

men neweskiedy

an Ramenan.

De here ift

ion fann, Se

iftifreitet für

unt von allen

War fant bo

mut mit einer

low bedeefte bi

inde bedeeften d

intechete mei

dnine Mannich

and Jungfraue

Indah Ect, d

den gestraft, to

ibes Hande gege

Lan fein Man

i du umgebracht,

mangaffen; for

láta Merari, he

three Schönheit.

com ne leate il

to for this left

my den Lindern

1. Gie befirich f

into und flodyte i

bre ichone @

bite Schonheit

no um den Ko

1 Duffich die Pe

un we folder Hi

3 Und der Affipre

me Elenden herr

art verichmachtet

4 Die Knaben er

quigen fie in die

m pettilget 1

on meines (3.0

d last und fing

a heren, unferm

A HER BOtt, 1

Bett, der geoffe

iceand fann die n

*2 Ehron.

uriners;

Hentflont.

Das

fernes Gezelt kommen werben, und ben Leichnam da seben im Blut liegen; fo werden fie erschrecken.

5. Und wenn ihr merket, daß fie vers jagt fenn werden und die Flucht geben; fo bringet getroft auf fie, benn ber Herr hat fie unter eure Juße gegeben. 6. Da nun Achior fahe, daß der Dtigf

raels geholfen hatte; verließ er die heide nische Weise, und glaubte an Gott, und ließ fich beschneiben; und ift unter Ifrael gerechnet worden, er und alle feine Nach: Die Feinde floben ; kommen, bis auf diefen Taa.

7. Und ba der Tag anbrach, hangeten fie Geschren und Trompeten. ben Ropf über die Mauren hinaus, und nahmen ihreWehre, und fielen binaus mit einem Sanfen und mit großem Geichren.

8. Und da folches die in ber Schaarwache faben, liefen fie zu Solofernes Gezelt; und Die darinnen richteten ein Poltern an vor feiner Kammer, bavon er follte aufmachen.

9. Denn man durfte nicht anklopfen, oder hinein gehen in des Kürsten zu 216:

fprien Kammer.

11. Gehot binein, und wecket ibn auf; laffen hatten, und brachten großes Gut benn die Manfe * find heraus gelaufen aus ihren Lochern, und find fühn aes worden, daß fie une nun angreifen dur: men, brachten fie mit fich alles, mas * 1 Gam. 14, 11.

12. Da ging * Bagva binein, und trat bor ben Vorhang, und flitschte mit ben Sanden, denn er meinte, er schliefe ben Judith. Richt. 3, 24.

13. Und horchte, ob er fich regen wollte. Da er aber nichts vernahm, hob er den Vorhang auf; da sabe er ben Leichnam, ohne den Ropf, in seinem Blut auf der Erde liegen. Da schrie und heulete er laut, und gerriß feine Rleiber,

14. Und sahe in der Judith Kammer; und da er sie nicht fand, lief er heraus au den Kriegern und iprach : Ein einzis ges * ebraisches Weib hat das ganze Haus Nebucad Negats zu Spott und Hohn gemacht vor aller Welt; denn So: lofernes liegt da todt auf der Erde, und ift ihm der Kopf abgehauen. *c. 12, 12.

15. Da das die Sauptleute von Afforien höreten; zerriffen fie ihre Kleider, und erschrafen über diemaaßen sehr,

16. Und ward ein großes * Zetergeschren unter ihnen.

Das 15 Capitel. Der Uffprer Riederlage und Flucht.

1. Danundas Ariegevolkhörete, daß 50: lofernes der Ropf ab war, erschras fen fie, und wurden irre, und fonnten nicht Rath halten, was fie thun follten, *fo war ihnen der Muth entfallen, "16am.17,51.

2. Und gaben die Flücht, daß fie den Ebraern entrinnen mochten, die fie fa

hen gegen fie daber ziehen.

3. Und ba die Rinder Jirael faben, daß

4. Gileten fie ihnen nach mit großem

5. Weil aber der Mffprer Ordnung ger trennet war, und die Kinder Ifrael in ihrer Ordnung jogen; schlugen fie alle, die fie ereilen konnten.

6. Und Offas " fandte zu allen Städten im Lande Jfrael, * Richt. 7, 24.

7. Daß man in allen Stadten auf war, und jagte dem Reinde nach bis zum Lans de hinaus.

8. Aber das übrige Dolf ju Bethulien fiel 10. Aber da die Hauptleute ber Affprer in der Affprer Lager, und plunderten und kanten, fagten fie den Kantmerdienern : führeten hinweg, was die Affprer da gedavon.

> 9. Die andern aber, da fie wiedertas jene mit fich geführet hatten, an Bieh und an andernt; und das gange Land ward reich von folchem Raub.

10. Darnach fam * Joiafim, der Hohes priefter,von Jerufalem gen Bethulien mit allen Priestern, daß sie Judith sähen.

11. Und sie ging hervor zu ihnen. Da priesen fie fie alle zugleich, und sprachen:

12. Du bift die Krone Jerujalems, du bift die Wonne Graels, du biff eine Chre des gangen Bolfs, daß du folche löbliche Chat gethan und Ifrael fogroße Wohlthat erzeis get haft, daß fie Gott wiederum errettet hat. Gefegnet fenft du vor Gott ewiglich.

13. Und alles Wolf fprach: Amen, Almen. c. 10, 10. c. 13, 25.

14. Und ba man nun brengig Tage lang die Beute ausgetheilet hatte,

15. Gaben fie Judith köftliche Gerathe, so Golosernes gehabt hatte, an Gold, Gilber, Rleidern und Ebelfteinen.

16. Und war jedermann frohlich, fans * Amos 3, 9. gen und iprungen, beide jung und alt.

die Flucht, das fie de nen mochten, die nie aber siehen. Ainder Jirael jaken hi

en; thuen noth mit groja Ecompeten.

der Afforce Oxforma po ind die Kinder finda zogen; khlugen je di fonnten.

fandte ju allen Gidin * Midt. 114 eli n allen Städten aufm Reinde nach bis zum in

rige Volf zu Bethalinie ager, und plundertant was die Affinet die nd brachten großs

aber, da fie midel ie mit fich alles, w fuhret hatten, an un ; und das gange gan felchem Raub.

am * Joiakim, der fuhr nfalem gen Bethulien m day fie Judith fahen.

F 6. 41 5. ng hervor zu ihnen. N jugleich, und ipeacher trone Jerujalemsion bi ele, du bift eine Shred ağ du folche löbliche Zir el jogrofe Dohlthat mp 3.Ott wiederum erette pft du vor GOtteriglis

s Bolf iprach: Ama * c. 10, 10. c. 13/15 n nun drenfig Tage lag etheilet hatte, Indith köffliche Geräthi ehabt hatte, an Gud n und Ebelfteinen. edermann frehlich, ian

ne beide jung und alt.

Das 16 Capitel.

Der Judith Triumphslied,

Lebenslauf.

1. Da* sang Judith dem Herrn dis Lied, und fprach: * Richt. 5, 1. 2. Spielet dem DEren mit Panfen, und flinget ihm mit Eymbein; finget ibm ein neueslied, send frohlich und rufet feinen Ramen an. * Pf. 96,1. Pf. 98,1.

3. Der Berr ift es, der den Kriegen fteuren fann, Gerr beißt fein Dame.

errette von allen unfern Feinden.

5. Mur fam vom Bebirge von Mits ternacht mit einer großen Macht; feine Menge bedeckte die Waffer, und feine Pferde bedeckten das Land;

6. Er brobete mein Land ju verbrennen, und meine Mannschaft zu erwürgen, Kinder und Jungfrauen wegzuführen.

7.Aber der HErr, der allmächtige GOtt, *hat ihn gestraft, und hat ihn in eines Weibes Hande gegeben. *c. 13, 19.

8. Denn fein Mann, noch fein Rrieger bat ihn umgebracht, und fein Riefe bat ibn angegriffen; sondern Judith, die Tochter Merari, hat ihn niebergelegt mit ihrer Schonheit.

9. Denn fie legte ihre Bittmenfleiber ab, und jog ihre schone Rleiber an, jur

Freude ben Kindern Trael. 10. Sie beftrich fich mit koftlichem Waffer, und flochte ihre Haare ein, ihn ju betrügen ;

11. Ihre ichone Schuhe verblendeten ihn, ihre Schonheit fing fein Berg, aber fie hieb ihm ben Ropf ab;

12. Day fich die Perfer und Meder ent setten vor solcher kuhnen That;

13. Und der Affprer Heer heulete, da meine Elenden hervor famen, fo vor

Durft verschmachtet waren. 14. Die Knaben erftachen * die Affnrer und schlugen fie in die Flucht, wie. Rinder. Sie find vertilget von bem Beer des Beren, meines Gottes. * c. 15, 4.5.

15. Lafit * und fingen ein neues Lied bem Beren, unserm Gott. *v. 2.

16. Herr Gott, du bift der machtis ge GOtt, der große Thaten thut, und niemand fann dir widerfteben.

* 2 Ehron. 20, 6.

17. Es muß dir alles dienen, benn * mas Der Judith Triumphelied, und abriger bu iprichft, das muß geschehen. 280 dn einem einen Muth giebft, bas muß fort: geben, und beinem Wort fann niemand Widerstand thun. *c. 9, 3. Pf. 33, 9.

18. Die Berge muffen gittern, und die Felsen gerschmelzen, wie Wachs, vor Wf. 9715.

19. Aber die bich fürchten, benen ergeigeft du große Gnade. Denn alles Opfer und Fette ift viel ju gering vor 4. Er freitet für fein Bolf, dag er und bir; aber den Deren fürchten, das ift * Wf. 51, 18. fehr groß.

20. Wehe den Beiden, die mein Volf ver: folgen; denn der allmächtige. Ger rächet fie, und fucht fie beim jur Beit der Rache.

21. Er wird ihren Leib plagen mit Keuer und * Marmern; und werden brennen * Wi. 49, 15. und heulen in Emigkeit.

22. Nach folchem Sieg jog allee Bolf von Bethulien gen Jerufalem, den heren ans zubeten, und reinigten fich und opferten Brandopfer, und was fie gelobet hatten.

23. Und Judith bangete auf im Tempel alle Waffen Holofernes, und den Vor: hang, den fie von feinem Bette genome men hatte; daß es bem SEren verban: net follte fenn ewiglich.

24. Und das Volk war frohlich zu Terus falem ben dem Seiligthum mit der Judith dren Monate lang, und feierten ben Gieg.

25. Darnach jog jedermann wieder beim, und Judith fam auch wieder gen Bethulien,

26. Und ward hochgeehret im ganzen Lande Ifrael.

27. Und fie nahm keinen Mann, nach ihres erften Mannes, Manaffes, Tobe.

28. Lind fie ward febr alt; und blieb in ihree Mannes Haufe, bis sie hundert und funf Jahre alt ward. Und ihre Magd Abra machte fie fren. Darnach ftarb fie zu Bethulien, und man begrub fie ben ihrem Mann Manaffes.

29. Und das Wolf traurete um fie fie: ben Tage lang. Und alles ihr Gut theils te fie unter ihres Mannes Freunde.

30. Und weil fielebte, und dazu lange hers nach, durfte niemand Frael überziehen. 31. Und der Lag diefes Sieges wird ben

den Ebraern für ein großes Fest gehalten, und von ihnen gefeiert ewiglich.

Nn n

Die Weisheit Salomons an die Iprannen.

Das I Capitel. Bermahnung zur Gerechtigkeit, ohne wels

abt* Gerechtigkeit lieb, ihr Res genten auf Erden. Denft, daß der + HErr belfen kann; und ** fürchtet ihn mit Ernft.

* Ef. 56, 1. † Pf. 3, 9. ** Gir. 1, 34. 2. Denn er lagt fich * finden von benen, to ibn nicht versuchen, und erscheinet Denen, die ihm nicht mistrauen.

3. Aber * ruchlofer Dunkel ift ferne von Gott; und wenn die Strafe Fommt, beweiset fie, was jene für Dar: * E1. 59, 2. ren gewesen find.

4. Denn die " Weisheit kommt nicht in eine boshaftige Seele, und woh- werth, daß fie feines Theils find. net nicht in einem Leibe, der Gunde Wred. 2, 26. unterworfen.

5. Denn der heilige Beift, fo recht lehret, fliehet die Abgottischen und weis chet von den Ruchlosen, welche gestraft werden mit den Gunden, die über fie verhanget werden.

6. Denn die Weisheit ift fo fromm, daß fie ben lafterer nicht ungeftraft laßt. Denn Gott ift Zeuge über alle Geban:

7. Denn der "QBeltfreis ift voll Geis fes des Herrn; und der die Rede fens net, ift allenthalben. * Pf. 139, 7.

8. Darum * fann ber nicht verborgen bleiben, der das Unrecht redet; und das Recht, so ihn strafen soll, wird seis ner nicht fehlen. * Matth. 10, 26.

9. Denn bes Gottlofen Anschläge mus fen por Gericht; und feine Reden muf: fen vor den DEren kommen, daß feine Unfugend geftraft werde.

10. Denn bes Eifrigen Ohr horet al les, und das Spotten der Lafterer wird nicht verborgen bleiben.

11. Go hutet euch nun vor dem schads lichen Lästern, und * enthaltet die Zunge vor dem Fluchen. Denn daß ihr heimlich mit einander in Die Ohren redet, wird nicht fo leer hingehen; denn der Mund, fo va luget, tobtet bie Geele. * Jac. 3, 10.

12. Strebet nicht fo nach bem Tobe mit eurem Jerthum, und ringet nicht so nach bem Derderben durch eurer Sande Werf.

13. Denn*GOtt hat den Tod nicht gemacht, und hat nicht Luft am Berder: bin, ehr fie fe ben ber Lebendigen ; * Ejech. 18, 23. 2. A Ubir friner

14. Sondern er hat alles geschaffen, man das ma daß es im Wefen senn follte; und mas immonifiel in der Welt geschaffen wird, das ift gut, untehnicht n und ift nichts Schadliches barinnen. Dazu ist der Höllen Reich nicht auf Er: amingen, und Den. * 1 Mof. 1, 31. Sir. 39, 21. in Mannes ich

15. Denn Die Gerechtigfeit ift une momin Ett sterblich;

16. Sondern die Gottlofen ringen dars dim; denn nach, beides mit Worten und mit Wers fen. Denn fie halten ihn für einen Freund, und fahren dahin, und verbins den sich mit ihm; denn sie sind es auch

> * (51. 28, 15. Das 2 Capitel. Beidreibung ber Gottlofen.

1. Denn es find rohe Leute, und fagen: Es ift ein "furges und mubfelis ges Ding um unfer Leben; und wenu ein Mensch dahin ist, so ist es gar aus mit ihm; jo weiß man feinen nicht, det aus der Solle wiedergekommen fen.

2. Dhugefahr find wir gebohren, und di mir thun a ken, und erkennet alle Herzen gewiß, fahren wieder dahin, als waren wir nie winn, me est und horet alle Worte. gewesen. Denn das *Schnauben in uns unbinn werd ferer Nase ist ein Rauch; und unsere Witien Bater Rede ift ein Fünklein, bas fich aus uns * Dred. 3, 21. & last doch i ferm Bergen reget.

3. Wenn daffelbige verloschen ift; fo am und ver ift der Leib dahin, wie eine Loderafche, im Ende merte und der Beift gerflattert, wie eine duns Miter Gerechte ne Luft.

4. Und * unfers Ramens wird mit der bind ber Biber Beit vergeffen, daß frenlich niemand uns incomad un fere Thung gedenken wird. Unfer Les Mitten dus wir ben fabrt babin, als mare eine Wolfe ba hamberfennen, gewesen, und zergeht wie ein Rebel, von a Bir wollen ih ber Conne Glang gertrieben, und von hardanmen; ihrer Hike verzehret.

5. Unfere Zeit iff, wie * ein Schatten das hin fahrt, und wenn wir weg find, ift kein Wiederkehren; denn es ist vest verfiegelt, daß niemand wiederkommt.

6. Wohl her nun, und * lagt une mohl leben, weil es da ift, und unfers Leibes brauchen, weil er jung ift. * Ef. 22, 13. 7. Wir wollen uns mit dem besten Wein 3m swift 3m swift

men nicht ver 1. Saft und Rei in laft uns de Das mir nur war gefüßet,

nattinie Redet Ealben fille

im mider um n day wie neider not and unier Er giebt see, almost fich (9.5 " Court, mas my Et it und micht as; lan lein Lebe Elenandern, und

: Eo last uns a

a denn er mach

de ihm belfen, * Pred. 2, 16. mm feinen 93 11 Enliges schlage A thre Bosheit ho

2 Day fie Gottes dt etfennen. Denn anich das ein he nate, and achter striftiche Seelen

vie Inrannen

1.2.

Got hat den Lad t hat nicht Luft am Un adigen; *Ejech. 1819. en er bat alles grite Befen sepn sollter mit geschaffen wird, disti hts Schadliches dun Höllen Reich nicht mi * 1 Moj. 1/31. Git. 31 Die Gerechtigfeit it

ern die Gottlofen ringel mit Worten und mit? t fie halten ihn für a d falren dahin, and mi ihm; denn fie find is pe feines Theils find. * (81, 28, 15.

Das 2 Capitel. reibung der Gettleim. find rohe Leute, und im ft ein * Eurzes und mus umfer Leben; min dahin ift, jo if es ma weiß man feinen und e wiedergefommen 14 ob 7, 1. Pi. 90, 10. de find wie gebehraft dahin, als waren mi

n das * Schnauben as ein Rauch; und m Fünklein, das sich auf reget. affelbige verlojden ik: ahin, wie eine Ledna serflattert, wie enem

ers Namens wird with , daß freolich niemants edenken wird. Unfer n, als mare eine Mill gergeht wie ein Nebl m ilang gertrieben, und erzehret. *Pred.43 it ift, wie * ein Schattall id wenn wir weg fich i ehren; denn esifiern iemand wiederforunt

da ift, und unfere Link er jung ift. *Ef. 241

blumen nicht verfäumen;

8. Laft und Rrange tragen von jungen

Rosen, ehe sie welk werden.

9. Unfer feiner laffe es ihm fehlen mit prangen, daß man allenthalben fpuren moge, wo wir froblich gewesen find. Wir haben doch nicht mehr davon, denn das.

10. Lagt uns den armen Gerechten überwältigen, und feiner Wittme, noch alten Mannes schonen; lagt uns ber alten Greifen Strafe nicht achten.

11. Was wir nur thun konnen, das joll recht fenn; denn wer nicht thun fann, mas ihn gelüstet, ber gilt nichts.

12. Go lagt und auf den Gerechten laus ren; denn er macht und viel Unluft, und fest fich wider unfer Thun, und schilt uns, daß wir wider bas Bejeg fundigen, und ruft aus unfer Wefen für Gunde.

13. Er giebt vor, daß er G.Ott kenne, und rühmet fich G.Ottes Rind;

14. Straft, was wir im Bergen haben. 15. Er ift und nicht leidlich auch angus feben; benn fein Leben reimet fich nichts mit den andern, und fein Wefen ift gar ein anderes.

16. Er halt und für untüchtig, und meidet unfer Thun als einen * Unflath; und giebt vor, wie es + die Gerechten zus lett gut haben werden; und ruhmet, daß GOtt sein Bater fen. *2 Petr.2,20.

十三,3,10. 17. Go laft boch feben, ob fein Wort mahr fen, und versuchen, wie es mit ihm ein Ende werden mill.

18. Ift der Gerechte & Ottes Cohn; fo wird er ihm helfen, und erretten von der Hand der Widersacher.

19. MitSchmach und Quaal wollen wir ihn stöcken, daß wir sehen, wie fromm er fen, und erkennen, wie geduldig er fen. 20. Wir wollen ihn zum schändlichen Lobe verdammen; da wird man ihn fennen an feinen Worten.

21. Solches schlagen fie an, und felis len; ihre Bosheit hat fie verblendet,

22. Daß fie Gottes heimliches Gericht nicht erkennen. Denn sie haben die Soffs * Holds, und loft mit met werde, und achten der Chre nichts, fo unfträfliche Geelen haben werden.

23. Denn Gott* hat den Menschen unsnittem festen Beschaffen zum ewigen Leben, und

und Galben fillen; laft une die Majene bat ihn gemacht zum Bilde, daß er gleich seyn soll, wie er ist.

*1 Mol. 1, 27. c. 2, 7. c. 9, 6. Eir. 17, 3. 24. Uber * durch des Teufels treid ift der Tod in die Welt gekommen. * 1 Mof. 3, 1. f

25. Und die seines Theils find, hele fen auch dazu.

Das 3 Capitel.

Ungleicher Buftand ber Frommen und Gottlofen in diefem und jenem Leben. 1.2 ber der Gerechten Seelen find in Gottes Band, und feine Quaal

rühret fie an. * 5 Muss. 33, 3-2. Dor ben Unverffandigen werben fie angesehen, als fiurben sie; und ihr Abfchied wird für eine Bein gerechnet,

3. Und ihre Sinf bet für ein Berbers ben; aber fie find im Frieden.

4. Ob sie mol vor den Menschen viel Leiden haben; so find sie doch "gewisser Soffnung, daß ne nimmermehr fterben.

5. Sie werden ein wenig gestäupte aber viel autes wird ihnen widerfahren : denn * ODtt versucht fie, und findet fie, bag fie feiner werth find. *5 Dof. 8,2. Ef. 48, 10

6. Er * pruft fie, wie Gold im Dfen, und

nimmt sie an, wie ein völliges Opfer. *Sir. 2, 5. 1 Petr. 1, 7. 7. Und zu der Zeit, wenn Gott dars ein sehen wird, werden* sie helle scheis nen, und daher fahren, wie Flammen über den Stoppeln. * Matth. 13, 43.

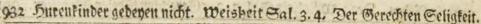
8. Gie " werden die Beiden richten, und herrschen über Wolfer; und der HErr wird ewiglich über sie herrichen.

* Matth. 19, 28. 9. Denn Die "ihm vertrauen, Die erfah= ren, daß er trenlich halt; und die tren find in der Liebe, läßt er ihm nicht neh= men. Denn feine Beiligen find in Gnas den und Barnibergigkeit, und er hat ein Aufsehen auf seine Auserwählten. * Pf. 37, 40.

10. Aber die Gottlofen werden geftraft werden, "gleichwie fie furchten; denn fie achten des Gerechten nicht, und weichen * Spr. 1, 27vom Heren.

11. Denn wer Die * Weisheit und Die Ruthe verachtet, der ist unfelig; und ihs re Hoffnung ift nichts, und ihre Arbeit ift umfonft, und ihr Thun ift fein nube.

* c. 10, 8. 12. Ihre Weiber find Marrinnen, und MI 1 3



ihre Kinder find boshaftig. Berflucht ift, was von ihnen gebobren ift.

13. Denn "felig ift die Unfruchtbare, die unbefleckt ift, tie da unschuldig ift des ffindlichen Bettes; Dieselbige wird es ge: niegen zu der Zeit, wenn man die Gees len richten wird. * Cf. 54/ I.

14. Deffelbigen gleichen ein Unfrucht barer, der nichts unrechtes mit feiner Hand thut, noch arges wider den Heren denft: bem wird gegeben für feinen Glauben eine fonderliche Gabe, und ein befferes Theil im Tempel des Heren.

15. Denn gutellrbeit giebt herrlichen Lohn, und die "Burget des Berftandes * Gir. 1, 24. 25. verfaulet nicht.

16. Aber die Rinder der Thebrecher ge: depen nicht, und der Saame aus unreche tem Vette wird vertilget werden.

17. Und ob fie gleich lange lebten, fo muffen fie boch endlich zu Schanden mers den, und ihr Alter wird doch zulegt ohne Ehre fenn.

18. Sterben fie aber bald, fo haben fie doch nichts zu hoffen, noch Troft zu der Zeit des Gerichts.

19. Denn die * Ungerechten nehmen ein bojes Ende. * 11.37,38.

Cap. 4. v. I. Beffer ift es feine Rin: der haben, so man fromm ift: denn daffelbige bringt ewiges Lob; benn es wird beides ben Gott und den Mens schen gerühmet.

2. Wo es ift, da nimmt man es jum Exempel an. Wer es aber nicht bat, und ein Junger, der bald vollkommen der municht es doch, und pranget in ewigem Arang, und behalt den Siea des feuschen Rampis.

3. Aber die fruchtbare Menge ber Gottlofen find fein nuge; und " mas aus der Gureren gepflanget wird, das wied nicht tief murgeln, noch gemiffen nicht. Denn ber Derr verlachet fie; Grund jeken.

4. Und bb fie eine Zeiflang an ben Sweis gen grunen, meil sie gar lose steben, were den fie vom Binde beweget, und vom far: fen Winde ausgerottet.

brochen; und ihre Frucht ist kein niege, unreif ju offen, und ju nichts tangend. und ihr Wedachtnif wird verloren fenn. 6. Denn'bie Rinder, iv aus unchelichem Gie werden aber fommen verzagt nit Benfchlaf gebohren werden, muffen jeur dem Gewiffen ihrer Gunden, und ihre gen von der Bosheit mider die Eltern, eigene Ganden werden fie unter Augen wenn man fie fragt. * c. 3, 16. fchelten.

Das 4 Capitel. Bad bon bem frahzeitigen Absterben ber

Gerechten gut halten. 7. 21 ber der Gerechte, ob er gleich zu zeitlich ftirbt, ift er doch in der Aube. * c. 3, 1. 01. 57,2.

8. (Denn das Allter ift ehrlich, nicht hannvorfen bi das lange lebt, oder viele Jahre hat:

9. Alugheit unter den Menichen ift das rechte grane Saar, und ein unber Melighet, d flecktes Leben ift das rechte Alter.)

10. Denn "er gefillt Gott mohl, und ift ihm tiel, und wird meggenommen aus dem Leben unter den Gundern,

1 Moi. 5, 24. 1c. 11. Und wird hingerickt, daß die Bos: with Berip heit seinen Berstand nicht verkehre, noch faliche Lebre jeine Seele betruge.

12. Denn die bosen Erempel verführ hin. ren und verderben einem das Gute, Miternunge und die reizende Lust verfehret und die Contes, u * 1 Cor. 15, 33. schuldige Zerzen.

13. Er ift bald willfomnten geworden, und hat viele Jahre erfüllet.

14. Denn " feine Seele gefallt Gott, him nicht gei darum eilet er mit ihm aus dem bos wit us nicht a fen Leben.

15. Alber Die Loute, fo es feben, "achten es nicht, und nehmen es nicht zu herzen, iber nentlich, daß die + Beiligen & Ottes in Gnas ben und Barmbergigfeit find, und daß er Behattung nun ein Auffehen auf feine Auserwählten hat. Immber Rei

Ef. 57, 1. + 2Beish. 3, 9. 16. Deun es verdammet der verftorbes ne Gerechte die lebendigen Gottlofen, wird, das lange Leben des Ungerechten.

17. Gie feben mol bes Weifen Enbe; aber sie merken nicht, was der Herr über ihn bedenket, und warum er ihn bewahret.

18. Ste johen es mol, und achten es Cir. 23, 35. und werden darnach schändlich fallen, und eine Schmach senn unter den Tods ten ewiglich. 211.214.

19. Und er wird fie unversehens bernies "Df. 37, 35. f. Der fiurgen, und wird fie aus dem Gruns 5. Und die ungeitigen Mefte merben gers de reifen, daß fie gar gu Boben geben.

20. Und fie werden in Aenasten senn,

Das

Das 4 e Settlefen allau fi Alsbann micd 4 mit großer ? ha goingstiget

e Bottlefett for

Men dieselbig a nerden fie gra MASSICE: id merden " u that and to Tas ift de

in einen Spo Di Sarren I relating and t

inden Zeiligen Ofrem je haben er Bab day and day & With eitel wer But gegangen, Ha a nicht gewuß

diff alles babin im, und wie in fibrt. Biein Chiff a

the lauft, beffe h feine Spur then Bahn in t Net wis * ein T met, da man fe finden fann. 9 I moie leichte L kmitseinen sch lood findet mo 1966 darinnen.

Out als wenn e mojum Ziel; da d wither justammen his diductor with Wo and wie, no od genrejen, hav

Samen; 14 min haben fein 3.



Der Gerechten Geholm

as 4 Capitel.

* c. 3/1. (i.) unter den Menido a tit das rechte Alter er gefällt Gott mili

ven unter den Sinden 1 Moi. 5,24 sc. teine Seele betruge. ne bosen Erempelven Schande.

e Jahre erfullet.

ther sigfest find, and da auf seine Ausermählten 7, 1. † QUeith. 3, 9. die febendigen Gettie ger, der hald rollfind borüber fährt.

ige Leben des Ungerein

werden fie untit im Benommen ;

Der Gottlofen fpate Rene. Weisheit Sal. 5.6. Der Gerechten Geligfeit. 935

un irabzeitigen Minime Der Gettlosen auzuspäte Buße in jener Welt. wir verzehret.

r Gerechte, obne 1. Alsbann mird der Gerechte stehen 15. Denn * des Gottlosen Hoffnung ift tilch stribt, fin der mit großer Freudigkeit wider die, wie ein Staub, vom Winde zerstreuet,

cane haar, und ein folcher Geligkeit, der fie fich nicht vers gewesen ift. sehen hatten;

und wird mengen mit Reue, und vor Angft des Geiftes der Hochfte forget für fie. * 1 Mof. 15, 1. feufgen: Das ift der, welchen wir etfür unfunig, und fein Ende für eine und mit feinem Arm vertheidigen.

derben einem das fu 5. Wie ist er nuu gezählet "unter die erzen. 'ilens unter den Zeiligen? * Mont. 8, 17.

bald wellfummen sonel 6. Darimit fo haben wir des rechten We: feine Seelegefalle feit hat une nicht geschienen, und Die auffenen jum Selm. ermit ihm ausond Conne ift uns nicht aufgegangen.

7. Wir find eitel unrechte und schadlis unübermindlichen Schilde. ie leute, fo es febre it che Bege gegangen, und haben gemandelt nehmenesnichtisten mufte Univege; aber bes Deren Weg etheiligen Somet haben wir nicht gewußt.

8. Was hilft uns nun die Peacht? Was bringt und nun der Reichthum famt dem

Dochmuth?

s verdammet der vom 9. Es ift alles dabin gefahren, wie * ein Schatten, und wie ein Geschren, bas c. 2/5.

10. Wie ein Schiff auf ben Wafferwo: m mol des Wajen en Dahin lauft, deffen man, fo es vor: fet, und marum a Deffelbigen Bahn in der Fluth.

11. Oder wie " ein Bogel, der durch die n es wol, und achter Luft ffiegt, da man seines Weges keine wider sie legen, und wird sie wie ein der her verland Cour finden fann. Denn er regt und arnad) ichindid in schlägt in die leichte Luft, treibt und zers nach sepn unter de 20 theilt sie mit seinen schwebenden Flügeli!; und barnach findet man fein Zeichen fol nemfich Die Gemaltigen nachfreben. sird fie unversebenden des Fluges darinnen.

neu permet fie alls der als wenn ein Pfeil abgeschof: fie gar 31 Bohn of fen wird zum Ziel; da die zertheilte Luft zet die Stuhle der Gewaltigen. pergen in dengim en bald wieder zusammen fällt, daß man seis this wird wiform or nen Flug dadurch nicht spuren kann.

er fommen arfold 13. Also auch wir, nachdem wir gebohe her Gunden, mid it ken sind gewesen, haben wir ein Ende

14. Und haben fein Zeichen ber Tugend Die Bolfer.

bewiesen; aber in unierer Wosheit find

fo ihn geangstiget baben, und fo feine und wie ein banner Reif, von einem as Alter ift ehrlich. Arbeit verworfen haben. *2 Theff. 1, 6. Sturm vertrieben, und wie ein Rauch, it, oder viele fahrte. 2. Wenn dieselbigen dann solches sez vom Winde verwebet, und wie man eis hen, werden fie graufant erichrecken vor nes vergiffet, ber nur einen Sag Gaft * Creuch. 10, 25.

16. Aber die Berechten werden ewiglich 3. Und werden "unter einander reden leben; und ber "herr ift ihr Lohn, und

17. Darum werben fie empfangen "ein wa für einen Spott hatten, und für herrliches Reich, und eine & schone Krone irdhingericht, but hit ein bohnisch Bevspiel. * 1 Mof. 42,21. von der Kand bes Beren. Denn er Berfandnicht wichten 4. Wir Marren hielten fein Leben wird fie mit seiner Rechten beschiemen,

Dan. 7, 18. + Offenb. 2, 10.

18. Er wird feinen Gifer nehmen junt gende Luft verfehm Kinder Gortes, und sein Erbe ist Harnisch, und wird die Arcatur ruften sur Rache über die Feinde.

19. *Er wird Gerechtigfeit angieben ges gefehlet, und das Licht der Gerechtige jum Rrebs, und wied das ernfie Gericht * Euh. 6, 14.

20. Er wird Beiligfeit nehmen jum

21. Er wird ben ftrengen Born * meten jum Schwerdt, und bie Welt wied mit ihm jum Streit ausziehen wiber Die Unweisen. 即.7,13.

22. Die Geschoffe der Bline werden gleich zutreffen, und werden aus ben Wolfen, als von einem hartgespannten

Bogen, fahren jum Ziel.

23. Und wied bicker Sagel fallen aus dem Born der Donnerschläge. Co wird auch bes Meers Waffer widen fie mus n nicht, mas der he nicht, feine Spur finden fann, noch then, und die Strome werden fich mis einander heftig ergießen.

24. Und wird auch ein farfer Wind fich

Wirbel zerftreuen.

Das 6 Capitel. Der himmlischen Weisheit sollen vor

* Hivb 9, 26. 1. Ingerechtigkeit verwüstet alle feil abgeschof: Lande, und boses Leben stur-

2. Go beret nun, *thr Ronige, und merket; lernet, ihr Richter auf Erben. * Di. 2, 10. Gir. 33, 19.

3. Nehmet ju Ohren, die ihr über viele herrschet, die ihr euch erhebet über

Mnn 3 4. Denu

Selderibuna

malles Gold ift

mi und Gilber

toforen. *Diob2

a jodnen Leib, t

m licht; deun de

at, recloichet ni

& fam mic

b mb untabliger

and not in al

mucht, die M

minm por : ich

Emfaltialich *

with theile ich e

tions nicht verb

Depn sie ift de

mat Cours, no

"betden Gotte

win; barum,

to mises the last

"Out but mi

क्रिया, धारे मदक

ant eecht geben

m and dent + D

at mi die Weise

1439. + 51062

Com in femer 5

ada Karajun dun

sust in allerle

Denn er hat n

trems alles Dir

Melt gemad

Der Beit Unfa

more Tag in:

out des Jahrs i

and wie bas c

Sterne ftehe

Die Art ber jo

monley Art der

il. 30 weiß alles

dongenift; denn

n. Leutfelig, veft,

Camente;

id batte fiel

4. Denn * euch ift die Obrigfeit gegeben vom Hern, und die + Gewält vom Höch: ffen, welcher wird fragen, wie ihr hans delt, und forschen, was ihr ordnet.

* Joh. 19, 11. Rom. 13, 1. 10. † Pred. 5, 7. 5. Denn "ihr send feines Reichs Amt leute; aber ihr führet euer Amt nicht fein, und haltet fein Recht, und thut nicht nach dent, das der Herr geordnet hat.

* 11. 82, 6 6. Er wird gar greulich und furz über euch kommen, und es wird gar ein schars fes Gericht geben über bie Oberherren.

7. Denn den Geringen widerfahrt Gnas be; aber die Gewaltigen werden gewals

tiglich gestraft werden.

8. Denn der, fo aller hErr ift, wird Fein nes Person fürchten, noch die Macht fcheuen; er hat beide die Kleinen und Gro: Ben gemacht, und forget für alle gleich. * 2(post. 10, 34.

9. Ueber die Machtigen aber wird ein farkes Gericht gehalten werden.

10. Mit euch Eprannen rede ich, auf daß ihr Weisheit lernet, und daß es euch nicht fehle.

11. Denn wer heilige Lehre heiliglich behalt, der wird heilig gehalten; und wer dieselbige wohl lernet, der wird wohl bestehen.

12. Go lagt euch nun meine Rede aefal: ten; begehret fie, und last euch lehren.

13. Denn die Beisheit ift schon und uns verganglich, und last fich gerne seben von Denen, die sie lieb haben, und läßt sich finden von denen, die fie suchen.

14. Ja, fie begegnet und giebt fich felbft tu erkennen benen, die fie gerne haben.

15. Quer sie gerne bald hatte, darf nicht viele Mühe; er findet fie por feiner Thur auf ihn marten.

16. Denn nach ihr trachten, das ift die rechte Alugheit; und wer wacker ist nach

ibr, barf nicht lange forgen.

17. Denn fie gehet umber und fuchet, wer ihrer werth fen, " und erscheinet ihm gerne unterwegens, und hat Acht auf thu, das ne ihm begegne. * D. 14.

18. Denn wer"fich gerne laft weifen, ba ift gewißlich der Weisheit Anfang; wer fie aber achfet, ber lagt fich gerne weifen. Spruch. 4, 7

ihre Gebote; wo man aber die Gebote thum hielt ich für nichts gegen fie. balt, da ift ein heiliges Leben gewiß.

20. Wer aber ein * beiliges Leben fibrt, ber ift Bott nabe. * Ebr. 12,14.

21. Wer nun Luft hat jur Weicheit, den macht fie jum Seern.

22. Wollt ihr nun, ihr Tyrannen im Volf, gerne Konige und Kurften fenn: 23. Go haltet Die Beisheit in Ehren,

auf daß ihr emiglich herrschet.

24. Was aber Weisheit ift, und woher ffe komme, will ich euch verkündigen, und will euch die Geheimnisse nicht ver: bergen, sondern forschen von Anfang der Areaturen, und will fie öffentlich ju erkennen dargeben, und will die Wahr: ality non the heit nicht waren.

25. Denn ich will mit * bem giftigen Neid nicht zu thun haben; denn derfels bige hat nichts an der Weisheit.

* Jac. 3, 14. 15. 26. Wenn aber der Weisen viele find, das ist der Welt Heil; und ein kluger Konia ift des Wolks Glück.

27. Darum lagt euch weifen durch meis ne Worte, das wird euch frommen.

Das 7 Capitel. Der Beisheit Bortreflichfeit. 1.3ch bin auch ein ferblicher Menich, gebohren vom Geschlecht bes erften geschaffenen Menichen ;

2. Und bin ein Rleisch gebildet, zehn Monate lang * im Blut zusammen ger ronnen, aus Mannssaamen durch Luft im Benfchlafen; * Hiob 10, 10.

3. Und habe auch, da ich gebohren war, Obem geholet aus der gemeinen Luft; und bin auch gefallen auf das Erdreich, das uns alle gleich trägt; und Weinen ift auch, gleichwie der andern, meine erfte Ctimme geweien;

4. Und bin "in den Windeln auferzo: naitre; wie bet * Luc. 2, 7. gen mit Corgen. al mas die Leute

5. Denn es hat kein Konig einen ans dern Anfang feiner Geburt;

6. Condern fie haben alle * einerlen Muglin. Eingang in bas Leben, und gleichen

* Hiob 1,21. Alusgang. 7. Darum so bat ich, und mir dimetifinit Klugheit gegeben; ich rief, und mir dimetifinit

8. Und ich bielt fie theurer, benn Ab Cham, bereit 19. Wer fich gerne wrifen lagt, der halt nigreiche und Fürftenthumer, und Neid mild entild

9. Ich * gleichte ihr keinen Edelsteits Males, * lebets

ber ein * heiliges ich Gott nahe. * Et.m un Link hat jur Will gum Hern.

emialich berrichet.

will ich euch verfinde Hand. h die Geheimnisse uich dern foridjen von Avi en, und will he enembe aren.

ich will mit * bem gift u thun laben; dem bil its an der Weisheit. Gac. 3/ 14-15. aber der Weifen wieht

Belt Heil; und ein im Polls Glick. last euch weifen ducht as wird euch fremun.

as 7 Capitel. eisheit Vortreflicket ach ein sterblicher and vie die andern, gan ot bes ersten gewood

ein Reisch gebildet, im Blut juhuma Mannejaamen durch's en; e auch, da ich gebohrenn t aus der gemeinen en gefallen auf das Erin gleich trägt; und Win ichnoise der anders, mit

e gewesch; in den Windeln mir hat kein Ronig eine o feiner Geburt; fie haben alle * tin das Leben , und god

bat ich, und mid ! sen; ich rief, min der Meisheit. elt fie theurer, demi ückenthümer, und Ko für nichts gegen fit. hte ihr temen Gelfin

Sand, und Silber ift wie Roth gegen fie scharf fie find. ju rechnen. * Sivb 28,15.16. Spr. 8,10.11.

he nun, ihr Louine und schonen Leib, und erwählte fie mir fo gar lauter ift fie. Könige und Kürfen je zumt Licht; denn der Glang fo von ihr tet die Weisheit in En gehet, verlöschet nicht.

ber Weisheit ift min ihr, und ungähliger Reichthum in ihrer nichts unreines zu ihr kommen. * 1 Ron. 3, 13. 2c.

Das macht, die Weisheit ging mir in denselbigen por : ich mußte es aber nicht, raeben, und will die bak folches von ihr kame.

13. Einfältiglich * habe ich es gelernet, Reichthum nicht verbergen. * 1 Cor. 15/3.

14. Denn sie ift den Menschen ein uns endlicher Schap, welchen so da gebraus den, *merden Gottes Freunde und find bleibe benn ben ber Weisheit. angenehm; barum, daß ihnen gegeben ift fich weisen zu lassen. * Joh. 15, 15.

15. * Gott hat mir gegeben weislich bas Licht gerechnet, gehet fie weit var. su reden, und nach folcher Gabe ber es, der auf dem + Wege der Weisheit die Weisheit nimmermehr. führet und die Weifen regieret.

16. Denn in feiner Sand find beides wir felbft, und unfere Rede, dazu alie Klugheit und Kunft in allerlen Geschäfften.

wie die Welt gemacht ift, und die Kraft der Elemente; * Gir. 47, 16.

18. Der Beit Anfang, Ende und Mit: die Zeit des Jahrs sich andert;

19. Und wie das Jahr herum läuft; wie die Sterne fteben;

den Thiere; wie der Wind fo ffurmet; und was die Leute im Ginn haben; Leben; wasift reicher, denn die Weismancherlen Art der Pflanzen und Kraft heit, die alles schafft? *c. 7, 8.9. der Wurzeln.

21. Ich weiß alles, was heimlich und perborgen ift; denn die Weisheit, so als ler Kunft Meister ift, lehret michs.

scharf, behend, beredt, rein, flar, fanft, im Menschen Leben. freundlich, ernstlich, fren, wohlthätig,

denn alles Gold ift gegen fie wie geringer alle Geifter, wie verftanbig, lauter, * 1 Cot. 2, 10.

24. Denn die Beisheit ift das allerbes 10. Ich hatte sie lieber, denn gesunden hendeste; sie fahrt und geht durch alles,

25. Denn fie ift bas Sauchen ber gotts lichen Kraft, und ein Strahl der herrs 11. Es * fam mir aber alles gutes mit lichkeit bes Allmachtigen; darum fann

26. Denn fie ift ein "Glan; des ewigen 12. Ich mar in allen Dingen froblich. Lichts, und ein unbefleckter Spiegel ber gottlichen Rraft, und ein Bild feiner * Ehr. 1/3. Gutigfeit.

27. Gie ift * einig, und thut boch alles. Sie bleibt, das fie ift, und verneuert doch mildiglich theile ich es mit; ich will ihren, alles; und für und für giebt fie nich in die beiligen Geelen, und macht Gottes Freunde und Propheten. * 1 Cor. 12,4.11. 28. Denn Gott liebt niemand, er

29. Gie gehet einher herrlicher, bennt Die Sonne und alle Sterne; und gegen

30. Denn bas Licht nuß ber Macht Beisheit recht gedenken. Denn er ift weichen; aber die Bosheit überwältiget

Cap. 8. v. 1. Gie reichet * von einem 1.Kon. 4, 29. † Siob 28, 23. Spruch. 2, 6. Ende jum andern gewaltiglich, und res gieret alles wohl.

Das 8 Capitel. Der Weisheit Rugen.

17. Denn er hat mir * gegeben gemiffe 2. Diefelbige habe ich geliebet, und ges Erfeuntniß alles Dinges, daß ich weiß, und gedachte fie mir gur Braut gu nehmen; bennich habe ihre Schone lieb gewonnen.

3. Sie ift herrliches Adels; denn ihr tel; wie der Tag ju : und abnimmt; wie Wesen ift* ben Gott und der Dert * Coh. 1, 1. aller Dinge hat fie lieb. 4. Gie ift der heimlithe " Math im Er:

fenntnif Gottes, und ein Angeber feis 20. Die Urt ber jahmen und ber mil: ner Werke. *c. 9, 9. Gpruch. 8, 22. f. 5. Jit Reichthum ein Foftliches Ding im

> 6. Thut es aber Alnaheit; wer ift unter allen ein funftlicherer Meister, benn fie ?

7. Sat aber jemand Gerechtigkeit lieb; ihre Arbeit ift eitel Tugend: benn fie 22. Denn estiff in ihr ber Geift, der ver: lehret Bucht, Rlugheit, Gerechtigfeit frandig ift, beifig, einig, mannigfaltig, und Starte, welche bas allernutefte find

8. Begehret einer viele Dinge gu wif 23. Leutselig, vest, gewiß, sicher; vers fen; so kann sie errathen, beides was mag alles, * fiehet alles, und gehet durch vergangen und zukunftig ift. Gie ver Rehet ftebet fich auf verdeckte Worte, und weiß ich jum hErrn, und bat ihn, und fprach bie Rathsel aufzulbsen. Zeichen und von meinem gangen Bergen: Bunder weiß fie guvor, und wie es gu ben Zeiten und Stunden ergeben foll.

9. Ich habe es beschloffen, mir fie * jut Gespielin ju nehmen; denn ich weiß, daß fie mir ein guter Rathgeber fenn wird, und ein Trofter in Gorgen und Trauriafeit. Spruch. 7, 4.

10. Ein Jüngling hat burch dieselbige Herrlichkeit ben dem Volk, und" Chre bey den Alten. * M. 119, 100.

11. Ich* werde scharf erfunden werden im Gericht, und ben ben Gewaltigen wird man fich meiner vermunbern.

* 1 Ron. 3, 28.

12. Wennich * schweige, werden fie auf mich harren; wenn ich rede, werben fie aufmerken; wenn ich fort rede, werden fie die Hande auf ihren Mund legen.

* Siob 29/21. 13. * Ich werde einen unfterblichen Mamen durch fie bekommten, und ein ewis ges Gedachtnis ben meinen Nachkont men laffen. 1 Ron. 4/21.

14. Ich werbe Leute regieren, und Seis den werden mir unterthan fenn.

15. Graufame Enrannen werden fich fürchten, wenn fie mich horen; und ben dem Volkwerde ich gittig erfunden, und im Kriege ein Beld. Bleibe ich aber bas heim, so have ich meine Rube an ihr.

16. Denn es ift fein Verdeng mit ihr umzugehen, noch Unluft um fie zu fenn;

fondern Luft und Freude.

17. Golches bedachte ich ben mir, und nahm es zu Gergen. Denn welche ihre Bermandten find, haben ewiges Wefen;

18. Und welche ihre Freunde find, has ben reine Boblinf; und fommt unende licher Reichthum durch die Arbeit ihrer Sande, und Mugheit durch ihre Gefells fchaft und Befprach, und ein guter Rubin durch ihre Gemeinschaft und Rede. Ich bin umber gegangen ju fuchen, bag ich fe ju mir brachte.

19. Denn ich mar ein Rind guter Art, und habe befommen eine feine Geele.

20. Da ich aber mohl erzogen war, wuchs ich zu einem unbefleckten Leibe.

21. Da ich aber erfuhr, daß ich nicht ans bere fomte guchtig fenn, es gabe mir es nehm fenn; und werde bein Bolf recht denn GOft (und baffelbige war auch Aluge riehten, und würdig fenn bes Throns beit, erfennen, weg folche nadeift;) trat meines Baters.

Das 9 Capitel. Gebet ju Gott um Weisheit Gott meiner Bater, und herr 1.D Gott meiner Suite, alle Dinge

2. Und * ben Menschen burch beine Weisheit bereitet haft, daß er herrschen follte über die Areatur, fo von dir ges macht ift; I Mof. 1, 26.

3. Daß er bie Welt regieren follte mit Heiligkeit und Gerechtigkeit, und mit rechtem Bergen richten :

4. * Gieb mir Die Weisheit, Die ftets um deinen Thron ift; und verwirf mich nicht aus beinen Rindern. * 1 Ron.3,9.

2 Chron. 1, 10. 5. Denn ich bin * dein Anecht, und beit ner Magb Gobn, ein schwacher Mensch, und kurges Lebens, und ju gering im Berftande bes Rechtes und Gefenes.

* Vf. 86, 16. Pf. 116, 16. 6. Und wenn gleich einer unter den Menschenkindern vollkommen mare; fo gilt er doch nichts, wo er ohne die "Weis heit ift, jo von die fommt. * 1 Cor.3,19. 7. Du haft mich ermählet jum Könige

über bein Bolf, und jum Richter über beine Goine und Tochter;

8. Und hießest mich einen * Tempel bauen auf beinem heiligen Berge, und einen Altar in ber Stadt beiner Wohr nung, der da gleich mare der heiligen Sutte, welche du vor Zeiten bereiten liegest; * 1 Rdn. 8, 19.

9. Und mit bir beine Weisheit, welche beine Werke weiß, und daben mar, ba du die Welt machteft, und erkennet, mas dir wohl gefällt, und was richtig ist in Deinen Geboten.

10. Sende sie herab von deinem heilt gen Himmel, und aus dem Thron der ner Herrlichkeit; sende sie, daß sie bep mir fen und mit mir arbeite, daß ich er kenne, was dir wohl gefalle.

11. Denn* fie weiß alles, und verfiehet es. Und lag fie mich leiten in meinen Werben mäßiglich, und mich behüten durch ihre Herrlichkeit; * c. 8, 8.

12. Go werden dir meine Werke anger

13. Dem

Die Meishei 13. Denn * me to North? Die Soft mill? 14. Denn der f Anter find " mig wind gefährlic 15. Denn der finent die Gee thinft den ger il Wer treffer i md erhnden dinknift. 93 la a Junimel Det will der indean, das bur 2 hi deinen beilig 12. Und also ri ti Erden, und ni die gefällt,

> 19. Und durch die Das 1 Imberbare E toutider Beish Diefelbige 20 photon mard to

1 Und brachte i migh ihm Ara *(. 3. Von welcher ! d durch seinen byen des withi

+ Und als die E n' mit der Chn wide Weisheit bien Gerechten b 1 200 . 7, 21. 5 Dieselbige, 5 m Juthum bos len Gerechten, 1

Motor Bott, un lerous vaterlich * 1 Mej. 12, 6. Diefelbige* la die Gottlojen m dem Fener, t R fiel

1. Welcher ver hon jum Beugni Biumen, jo unce Ver Calphule, di us der unglaubie & Denn dier jo

Gebet um Weishel in, und bat ihn, und in langen Gerien:

as 9 Capitel. Gott um Beiden meiner Dater, und fe Bute, der du alle In dort gemacht,

n Menschen durch le eitet haft, daß er bente e Areatur, so von der I MONTH

die Welt regieren feller d Gerechtigfeit, und en richten:

ur die Weisheit, bie fi been iff; and becoming ien Kindeen. *1 Str.) Chron. 1, 10.

bin Bein Anecht und obn, ein schwacher Man ebens, und zu germa Rechtes und Geing 6, 16. M. 116, 10. n gleich einer unta t

en vollkommen will its, wo er ohne die B die fommt. *1 Cast rich erwählet zum f, und jum Richterd

ind Tochter; of mich einen * Im nem heiligen Berge, I der Stadt deiner & a gleich ware der holls e du vor Zeiten berte

dir deine Weisheit, mid weiß, and dates met, h achtest, und ettennet, ne lit, und mas cichtig ift

te herab von beinem les und aus dem Thrad it; sende sie, daß sie n nit mir arbeite, daş ibi toobl gefalle.

meiß alles, und beiß e mich leiten in mis ich, into mich him lidsfeit; n dir meine Werfe all werde dein Bolf m

várdig sepu des Thai

Gott will?

ge find gefahrlich.

15. Denn ber fterbliche Leichnam bes schweret die Geele, und die irdische Sat aller Dube, fo fich an fie halten. te bruckt ben gerftreuten Ginn.

ift, und erfinden schwerlich, das unter Handen ift. Wer mill benn erforichen, das im himmel ift?

fen benn, daß du Weisheit gebeff und jens beft beinen beiligen Geift aus ber Sobe;

18. Und also richtig werde das Thun auf Erden, und die Menfchen lernen, was dir gefällt,

19. Und durch die Beisheit felig werden.

Das 10 Capitel.

Wunderbare Erhaltung der Liebhaber himmlischer Weisheit. I. Dieselbige Weisheit behütete den, so am ersten gemacht und alleine

geschaffen ward jum Bater der Welt; * 1 Mof. 1, 26. c. 2, 7. 2. Und brachte ihn aus feiner Gunde, und gab * ihm Kraft über alles zu herrs fcben.

chen. * e. 9, 2. 1 Mos. 1, 26. 28. 3. Von welcher da * der Ungerechte abs fiel durch seinen Zorn, verdarb er von megen bes muthigen Brudermords.

*1 Mof. 4, 8. 2c. 4. Und ale bie Erbe um beffelbigen mils len * mit der Cundfluth verderbet mard; half die Weisheit wiederum, und regiere? te den Berechten burch ein geringes Soly.

1 Dej. 7, 21. 2 Petr. 2,5. c. 3, 6. 5. Diefelbige, ba die heiben Jugleich im Jerthum boslich lebten, fand fie den Gerechten, und erhielt ihn unftrafs lich vor Gott, und ließ ihn veft fenn + mis chen. der das vaterliche Berg gegen ben Sohn. *1 Moj. 12, 1. +1 Mos. 22, 10.

6. Diefelbige* erlofete ben Berechten, da die Gottlosen umkamen, da er flohe por bem Feuer, das über die funf Ctab: wie das Geffien. * 1 Moj. 19, 16. 17.

7. Welcher vermuftetes Land raucht wech, jum Zeugnift der Bosheit, famt den Baumen, fo unreife Fruchte tragen, und "der Calgfaule, die da fiehet jum Gedacht: nis der ungläubigen Geele. *1 Mof. 19/26.

8. Denn die, fo die * Weisheit nicht ach:

13. Denn * welcher Menich weiß GDt ten, haben nicht allein ben Schaden, bag tes Rath? Der wer kann benken, was fie bas Gute nicht kennen; fonbern * Rom. 11, 34. 2c. laffen auch ein Betachtniß hinter fich ben 14. Dem der ferblichen Menschen Ges Lebenbigen, baf fie nicht mogen verbors banfen find * miglich, und unfere Anschlas gen bleiben in bent, barinnen fie irre * c. 3, 11. * Jer. 17, 9. gegangen find.

9. Aber Die Weisheit errettet Die aus

10. Dieselbige leitete ben Gerechten, 16. Bir treffen tas faum, fo auf Erben fo * vor feines Benders Born flüchtig fenn mußte, ftracks weges, und zeigte ihm das Reich GOttes, und gab ihm ju erkennen, was beilig ift, und + half ihm 17.2Ber will reinen Rath erfahren ? Es in feiner Arbeit, bag er mohl junahm und viel gutes an feiner Arbeit gemann;

* 1 Moj. 28, 2. + 1 Mof. 30, 29-f-II. Und mar ben ibm, da er übervor: theilet mard von benen, Die ihm Ges watt thaten;

12. Und machte ihn ficher wer benen, fo ihm nachftelleten; und * gab ihm Gieg im farten Rampf, daß er erführe, Twie Gottieligkeit machtiger ift, benn alle Dins * 1 Mol. 32,24.25.28. 4 1 Tim. 4,8.

13. Diefelbige * verließ ben verfauften Gerechten nicht; sondern behütete ihn vor der Sande, fuhr mit ihm hinab in den Kerfer; *1 Mof. 37, 28. c. 39,21.

14. Und in ben Sanden verließ fie ihn nicht, bis daß fie ihm zubrachte bas Geeps ter des Königreichs und Obrigkeit über die, jo ihm Gewalt gethan hatten; und madte die ju Lignern, die ihn getadelt hatten; und gab ihm eine ewige Berrs lichfeit. * 1 Mof. 41/41. c. 42/6. c. 45/8.

15. Diefelbige * erlofete das heilige Dolf und unftraflichen Saamen aus den Beiden, die fie plagten. *2Mof.12/37. c.14/29.30.

16. Gie fam in die Geele des Dieners bes Heren, und " widerftand den graus famen Königen burch Wunder und Zeis * 2 Mos. 7, 10.

17. Gie belohnete den Beiligen ihre Ur: beit, und leitete fie durch wunderliche Wege; und mar ihnen bes Tages ein Schirm, und des Machts eine Flamme,

18. Gie * führete fie durch das rothe Meer, und leitete fie durch große Wass * 2 Moj. 14, 22. Wi. 78, 13.

19. Aber ihre Feinde erfaufte fie, und Dieje gog fie aus bem Grunde ber Tiefe.

20. Darum * nahmen Die Gerechten Raub von ben Gottlojen, und Ppriefen Nnn5

beinen beiligen Namen, Der; und lob: ten einmuthiglich beine fieghafte Sand.

*2 Mos. 12, 35. †2 Mos. 15, 1. f. 21. Denn die Weisheit * öffnete der Stummen Mund, und machte ber f Un: mundigen Bungen beredt. * 2 Moj.4/12. † 型1. 8. 3.

Das II Capitel. Strafe Gottes wider die Merfolger. 1. Tie führete berfelbigen Merfe burch

oie hand bes heiligen Propheten; 2. Und geleitete fie burch eine wilde Mufte, daß fie "Gegelte aufschlugen in ber Einobe, 2 9Roj. 15, 27.

3. Und ihren Feinden miderfranden, und fich racheten an ihren Wiberwartigen. 2 Min. 17, 10. 1.

4. Da fie burfiete, ricfen fie bich an, *und ihnen mard Maffer gegeben aus bem hohen Fele, und loschten ben Durft aus hartem Stein. *2 Mof. 17, 6. 2c.

5. Und eben dadurch ihre Feinde ges plaget murben,

6. Dadurch geschah ihnen Gutes, ba fie Moth litten.

7. Denn wie jene erschrafen por * bent Blut, fo anfatt bes fliegenden Waffers fam jur Strafe bes Gebuts, 2006,7,20.

3. Das " man die Kinder todten mußte; also gabest du diesen Wassers die Fulle * 2 Moj. 1, 15. 16. unverschens,

9. Und zeigteft bamit an durch jener Durft, wie du bie Widermartigen plageft.

10. Denn ba diese versucht, und mit Snaden gezüchtiget wurden; erkannten fie, wie die Gottlosen mit Zorn und Ges richt gequalet werden.

11. Dieje zwar "baff du als ein Vater vermahnet und geprüfet, jene aber als ein ftrenger Konig geftraft und verdammet.

* 5 Moi. 8, 2. 12. Und es wurden beide, die baben waren, und die nicht daben waren, gleich geplaget.

13. Denn es fam amiefaltiges Leid über fie; dagu auch Seufzen, fo fie bes vorigen gedachten.

14. Denn da fie horeten, bag biefen bas burch Gutes geschah, durch welches sie ges auglet wurden ; * fühleten fie den Dern.

* 21poft. 17, 27, 15. Denn den fie eina verächtlich verfto: Ben und verworfen hatten, und ihn verlachten; deß mußten fie fich zulent, ba es to hinand ging, verwundern, daß ihr Durft nicht fo war, wie ber Gerechten.

16. Alfo auch für die tollen Gedanken ihres ungerechten Wandels, durch well che fie betrogen * unvernünftige 2Burs mer und verachtliche Thiere anbeteten, fandteft du unter fie bie Menge ber uns vernünftigen Thiere jur Rache;

c. 12, 24. Rom. 1, 23. 17. Auf daß fie erfenneten, baß, * wo. mit jemand fundiget, damit wird er auch geplaget. c. 16, I.

18. Denn es mangelte beiner allmach, tigen Sand nicht (welche hat die Welt ger schaffen aus ungestaltem Wefen) über fie ju schicken Menge ber Baren, ober freudige Lowen,

19. Ober von neuem geschaffene * grim: mige unbefannte Thiere, ober bie ba Feuer fpeieten, oder mit grimmigem Rauch schnaubten, ober grausame Funs fen aus ben Augen blickten;

* c. 12, 9. 4 Mol 21, 6. 20. Welchenichtalleinmit Berfehrungfie möchten zerschmettern, fondern auch wol mit ihrem ichrecklichen Geficht erwürgen.

21. Ja fie möchten wol ohne das burch einen einigen Obem fallen, mit Rache verfolget, und durch ben Geift beiner

Kraft zerstreuet werden. 22. Aber du hast alles geordnet mit Maaß, Bahl und Gewicht. Denn großes Bermogen ift allezeit ben bir;und wer faff ber Macht beines Urms widerfteben ?

23. Denn bie Weltift vor bir, wie bas Bunglein ander Wage, und wie ein Tropfen des Morgenthaues, der auf die Erde fallt.

24. Aber bu erbarmest dich über alles; benn du hast Gewalt über alles, und versiehest ber Menschen Sunde, daß fie fich beffern follen.

25. Denn du liebeft alles, das da ift, und haffest nichts, was du gemacht halt; denn du haft frenlich nichts bereis tet, da bu haß zu hatteft.

26. Die fonnte etwas bleiben, wenn bu nicht wollteft ? Der wie konnte erhalten werden, das du nicht gerufen hatteft?

27. Du fehoneft aber aller; benn fie find bein, DErr, "du Liebhaber des Lebens.

* Ejech. 18, 23. c. 33, 11. Cap. 12. v. 1. Und bein unvergang: licher Geift ift in allen.

Das 12 Capitel Preis gottlicher Langmuth und Gerechtigfeit. 2. Darum ftrafeft bu fauberlich Die, fo da fallen, und erinnerst sie mit

mother la Quality topogram

m der Bodh No. Herry 9 3. Dean ba di Emmehnere de = ; ONoi.

1 Dermin, di bonner mit 3 : Ilm) medicelt hactiform Die 's miembergigen

6. Die da M mines Thu katedienji erz determ waren, hime halfe i . Auf daß das than dod edulfic mu mixbe der 1. Dennoch ver di Meminen, p inn Bortraber, Menter auf da Bale umbrächt 9. Esteat dir 41 Million an Str passater oper . her fonit etwa t the leading in t 10. West partid m) inchest inness ht most unberou Men, and the m' muy gull the nicht andern mi 11. Denn fie no www Anfang. num ichenen; o a je gefündiget 12. Denn met their in the mpetitehen & T pien um bie i

de geschaffen h um Rächer m ungerechten De

13. Denn es ger on feathers netical this of

14. Denn es mo Ewana w le ou ftrafeft.

für die tollen Gedach ien Wandels, durch m n " unvernünftige Ab fittliche Thiere anbeiten er sie die Menge dem Hiere zur Rache;

2, 24. Róm. 1, 23 ne erfenneten, daß, "mo undiget, damit with mangelte beinerallmie

of (welche hat die Weit e ingestaltem Weim in Menge ber Biren, ibr 1

neuem geichaffene ein nte Thiere, over heh , oder mit grindigen ten, over graviant ha ugen blickten; 2, 9. 4 Mol. 21, 6.

otalleinmiderichenin mettern, fondernaudul Flichen Geficht erwing diten welchne disim dem fallen, mit Am durch den Gent land

tweeden. saft alles geerent m Gewicht, Dem grip ezeit ben dir;undmala s Urms widerfiehen! Meltift vor die, mid Wage, und wie em Troyd tes, der auf die Erde füll ervarmest dich ube du hast Gemalt übt rsiehest der Menscher ie fich bestern follen. liebest alles, das da ist

bis, was du gemach paft freehich nichts bend s su hattest. te etwas bleiben, wealt Oder wie konnte erhalm nicht gerufen batten? aber aller; benn fie fin u Liebhaber des Lebenk 18, 23. c. 33, 11. 1. Und dein underging

n allen. 12 Capitel ngunith war Geredrighet fest bu janbertich bie f telt on language fe mit Bucht, woran fie fundigen, auf daß fie dich, Herr, glauben.

Gottes Langmuth und

Einwohnern beines heiligen Landes,

4. Darum, bag fie * feindselige Werfe begingen mit Zaubern, *3 Mof. 18, 3. 5.11nd wollteft burch unferer Bater bande vertilgen die ungöttlichen Opferer und unbarmbergigen Morder ihrer Gohne,

6. Die da Meuschensteisch fragen und greuliches Wlut soffen, damit sie die Gottesdienst erzeigen wollten; und die, d Eltern waren, erwürgeten die Seelen, so feine Bulfe hatten;

7. Auf daß das Land, fo vor die unter allen das edelfte war, eine würdige 200h

nung murde ber Kinder GOttes. 8. Dennoch verschonetest bu berfelbigen, als Menschen, und sandtest vor dir her Deine Vortraber, nemlich bein Beer, Die Horniffe, auf daß fie dieselbigen mit der * 2 Moj. 23, 28. Weile umbrachten.

9. Es war dir gwar nicht unnibglich, die Bottlofen im Streit den Gerechten gu un: terwerfen, oder "durch granfame There, oder sonft etwa mit einem harten Wort alle zugleich zu zerschmettern : * e.11,18.

10. Aber du richtetest fie mit der Weile, und heßeft ihnen Raum jur Bufe ; wiewol die nicht unbewußt war, daß sie bosen Art waren, und ihre Bosheit ihnen angeboh: ren, und daß fie ihre Gedanken nimmer: * Mont. 2, 4. mehr ändern würden.

11. Denn fie waren ein verfluchter Gaas me vom Anfang. Go durfteft du auch mes mand scheuen; ob du ihnen vergabest, wor: an fie gefündiget hatten. * 1 Dlof. 9, 25.

12. Denn wer will gu dir fagen : 2018 thuft du ? Der wer will beinem Gericht widerstehen? Oder wer will dich schule digen um die vertilgten Heiden, welche bu geschaffen haft? Der wer will sich jum Racher miber bich fegen, um ber ungerechten Meinschen willen ?

* 986m, 9, 20. Dan. 4, 32. 13. Denn es ift außer dir kein GOtt, der du forgest * für alle, auf daß du beweisest, wie du nicht unrecht richtest.

14. Denn es tann dir weder Konig noch Tyrann unter Augen treten für die, fo du ftrafest.

15. Weil bu benn derecht bift, fo regies von der Bosheit los werben, und an refe du alle Dinge recht, und achteft beiner Majeffat nicht gemangjemandzu verdams 3. Denn ba du feind mareft ben vorigen men, ber bie Strafe nicht verdienet hat.

16. Denn beine Starte ift eine Berrs schaft der Gerechtigkeit. Und weil du über alle herrschest, so * verschonest bu W. 145, 9. auch aller.

17. Denn du haft beine Ctarfe bewiefen an benen, fo nicht glaubten, daß du fo gar machtig warest, und hast dich erzeiget an denen, die fich feck wußten. * 1 Petr.3,20.

18. Aber du gewaltiger herrschere richteft mit Gelindigkeit, und regies reft uns mit vielem Derschonen; benn du vermagst alles, was du willst.

19. Dein Bulf aber lehreft du durch folche Werke, daß man fromm und gus tig fenn foll; und deinen Kindern giebfe du danut zu verstehen, sie sollen guter Hoffnung senn, bag du wollest Buffe für bie Gunde annehmen.

20. Denn fo du die Feinde beiner Rins der, und die des Todes schuldig waren, mit folchem Bergug und Schonen ges ftraft haft, und gabeft ihnen Beit * und Raum, bamit sie kounten von ihrer Boss heit lassen: " U. 10.

21. Wie mit viel größerm Bedacht richtest bu beine Kinder, mit welcher Watern du haft Eid und Bund viel gus ter Verheifungen aufgerichtet?

22. Darum, wie oft du unfere Feinde plagest, thust du solches uns zur Zucht, bağ wir beiner Gute mit Fleiß mahrnehs men; ob wir aber gerichtet wurden, daß wir doch auf deine Barnherzigkeit tranen follen.

23. Daher du auch die Ungerechten, fo ein unverftandiges Leben führeten, mit ihren eigenen Greueln qualteft.

24. Denn fie maren fo gar ferne in den Brithum gerathen, daß * fie auch die Thiere, so ben ihren Feinden verach: tet waren, für Gotter hielten, gleiche wie die unverständigen Kinder betro: *c. 11, 16. Rdm. 1, 23. aen.

25. Darinn haft bu auch eine fpotiliche Strafe unter fie, als unter unverftans dige Kinder, geschieft.

26. Da fie aber folde spottliche Bers mahnung nicht bewegte, empfanden fie Die ernfiliche Gottes: Strafe.

27. Denn fie wurden eben dadurch ges qualeta

qualet, bad fie fur Gotter hielten; mel: 11. Alle wenn ein Simmermann, der ju ches fie gar übel verbreg, ba fie ben fas arbeiten fucht, etwa einen Baum abhanet, ben, ben fie vorhin nicht wollten fennen, und beschlägt und schlichtet demelbigen * und mußten ibn für einen Sott befent mohl, und macht etwas funftliches und

> Das 13 Capitel. Thorheit der Abgotteren.

1. Ce find grear alle Menschen natürlich werde. und an den fichtbarlichen Butenn ben, ber es ift, nicht kennen, und jehen an und äftiges Golg ift, nimmt und fehnist ben Werfen nicht, wer ber Deifter ift; Rom. 1, 19. f.

oder Bind, ober seinelle Enft, ober die achteten Thieres Bilde gleich; Sterne, ober machtiges Waffer, ober die Lichter am Himmel, die die Welt

regieren, für Gotter.

3. So fie aber an derfelbigen febonen Se ftaltWefallen batten, und fie alse für Gots ter Lielten, foliten fie bittig gewußt haben, und feget es in die Wand, und heftet wie gar viel beffer ber fen, ber iber fole es vest mit Eisen, che ber Gerr ift. Denn ber aller Schone Merfter ift, hat folches alles geschaffen.

4. Und w fie fich der Mocht und Araft verwunderten; follten fie billig an denfels bigen gemerkt haben, wie viel machtiger der sen, der solches alles zubereitet bat.

5. Denn es fann ja an ber großen Scho: ne und Geschäffte berfelbigen Schopfer, als im Bilce, erkannt werden.

6. Wiewel über diese nicht so gar boch zu flagen ift; benn auch fie mol irren fonnen, wenn fie Gott fuchen und ger: ne fanden.

7. Denn fo fie * mit feinem Geschopf umgehen und ihm nachdenken, werden fie gefangen im Ansehen; weil die Kreaturen fo schon find, die man fichet.

* Nom. 1, 19. f. 8. Doch find fie bamit nicht entschuldiget.

9. Denn, haben fie fo viel mogen erfens nen, daß sie konnten die Kreatur boch achten; marunt haben fie nicht viel eber ben Deren derfelbigen * gefunden ?

Apoft. 17, 27.

10. Aben bas find bie Unfeligen, und berer hoffnung billig unter Die Sobten ju rechnen ift, die da Menschen Bemachte Gott heißen, als Bold und Gilber, das funfelich jugerichtet ift, und die Bilder der There, oder unnunt Steine, fo por alten Jahren gemacht find.

nen: darum zulest die Verdammniß feines daraus, das man brauchet zur auch über fie kam. *2 Mos. 8, 19. Nothdurft im Leben. *Ef. 44, 13. 2c.

12. Die * Spane aber von folcher Arbeit brauchter Speife zu fochen, daß er fatt Ef. 44, 15. 16.

13. Was aber bavon Werbleibt, das fonft nichts nune ift, als das krunimes er, wenn er mußig ift, mit Gleif, und bildet es nach seiner Kunft meisterlich, 2. Sondern halten entweder bas Feuer, und macht es eines Menfchen ober vers

> Bar. 6, 7. f. 14. Und farbt es mit rother und weißer Farbe, roth und schon, und wo ein Fleck daran iff, ftreicht er es ju.

> 15. Und macht ihm ein feines Hanslein, *E1.41,7.

16. Daß es nicht falle, fo wohl vers forget er ce. Denn er weiß, daß es ihm felber nicht helfen kann; denn es ift ein Bilo und bedarf mot Bulfe.

17. Und fo er betet für feine Guter, für fein Weib, für feine Kinder, schämet et fich nicht mit einem Leblofen gu reden;

18. Und rufet den Schwachen um Bes fundheit an, bittet ben Tooten ums Les ben, fiehet bem Untuchtigen um Sulfe;

19. Und dem, so nicht gehen fann, um felige Reife, und um feinen Geminn, Gewerbe und Handthierung; daß es wohl gelinge, bittet er ben, jo gar mehts vermag.

Das 14 Cavitel. Greuel und Uriprung bes Gogendienftes. 1. Defgleichen thut, der da schiffen will, und durch wilde Fluthen su fahren gedenket, und "ruft an viel ein fauler Solz, denn das Schiffift, dars auf er fabet. 1011. 1, 5.

2. Denn daffelbige ift erfunden Rah: rung ju fuchen, und der Meiffer hates mit Runft zubereitet.

3. Aber deine Vorsichtigfeit, o Bater, regieret es; denn'du auch im Meer Wes ge giebst, und mitten unter ben Wellen fichern Lauf: 2 Moi. 14, 21.

4. Damit bu beweiseft, wie bu an allen Enden helfen fanuft; ob auch gleich

linger mite du ideficio bott; Menden ibr hely exterame Soil damit in inten. 6. Denn auch

Frencl m

ismand obtac

5. Doch thei

afte.

nithigen Nie the die, or n Wit in n mides detne malio der A 1 Moi. 6 1. Denn fold

with, daniet 8. Ober des 9 m händen gel ht, det es ja his er es macht Bott genaunt to Mathanes Dina 9. Dem & Ott hen Gettlefen / Beitrette;

10. Und mich Meifet geguglet IL Dirum 100 he heiden bein m de Areatu m inn getoet and fund families

"Malcham" 12. Denn Ge White Hureren; m if ein ichiel 2.9

13. Vom Unfa berten auch nich 14 Condern du ion find fie in m garum expa mes furgen Leb li. Denn ein T Boby der ihm min mard, Leid is a cin Wild th han tooter Met pe balters, und s men Controlien

16. Dariado m

While Write fi



ein Zimmernann, dern

ma einen Baum abban

nd ideliditet denichm

ht etwas fimiliades un

das man branchet m Hen. * G. 44 13.X

te aber von folder Arke

je zu kochen, das erick

r davon überbleibt, it

se tit, als das framms

la the number and idea

utig ift, mit Fleik, w

ferner Aunit makerid

ines Menidien der w

ed mit rother und mein

d ichon, tend no eman

tihm ein feines Honson

Die Mand, und hist

licht falle, so would

denn er weiß, daßes in en fann; denn es in

tet für feine Gutte t

ine Kinder, schamta

em Leblosen zu redus

den Schwachen un %

tet den Todten und fo

Untudytigen um Such

fo nicht gehen fra

und um femen Genen

Sandthierung; daß d

bittet et den, jo 94

14 Capitel.
Tung des Gegendienfles.
thut, der da schiffe

d durch wilde Fluther

Fet, und ruft an is

, denn das Schiffifik w

bige ift erfunden Ra

und der Meifter hatel

Vorsichtigfeit, o Botth

n°du auch im Mer Wo

ritten unter den Wellen

emeisest, me du an

r kanuft; ob auch gleich

= 2 Moj. 14/21.

reitet.

es Bilde gleich;

Bat. 6, 7. f.

cht et es iu.

CH,

mol Halfe.

Ef. 44, 15.11.

*Gon. 2, 4. Matth. 14, 29. der Tyrannen Gebot.

5. Doch weil bu nicht willft, bag kedig Holy verfrauen, und behalten werden im len fabren.

6. Dem auch vor Alters, da bie body fenden, ale bett Gegenwartigen. muthigen Riesen umgebracht wurden, floben die, an welchen Hoffmung blieb Die Welt zu mehren, fin ein Schiff, welches beine hand regierete; und her

*1 Moj. 6, 4. +1 Moj. 7, 17. 7. Denn jolches Holz ift Segens wohl werth, danit man recht handelt.

8. Aber des Fluche werth ift bas, fo mit Handen geschnitzet wird, fo wol als zuvor für einen Menschen geehret mar. ber, ber es schnitzet. Diefer barum, daß er es macht, fenes barum, bag es gangliches Ding ift.

bem Gottlofen, und seinem gottlofen nicht gebührete. * 115, 8. Geschäffte;

Meifter gegualet werden.

and ber Areafur Gottes jum Greuel und Hebel Frieden. und jum Mergerniß ber Menichen Gee: geworden.

hochfte hureren; und dieselbigen erben licher Weise; *3 Mof. 13, 21. 2c. fen ift ein schädlich Exempel im Leben. 2 Moj. 34, 15.

werden auch nicht ewig bleiben;

14. Sondern durch eitle Ehre ber Men: schen find fie in die Weit gekommen, und darum erdacht, daß die Menschen eines furgen Lebens find.

15. Denn ein Bater, fo er über feinen Sohn, der ihm allzufrüh dahin genom: ließ er ein Bild machen, und fing an den, so ein todter Mensch war, nun für Gott einen Gottesbienft und Opfer.

16. Darnach mit der Zeit ward folche

jemand ohne * Schiff ins Deer fich be: * baf man auch mußte Bilder ehren aus * Dan. 3, 5.

17. Deffelbigen gleichen, welche die liege, mas du durch beine Weisheit ge: Leute nicht konnten unter Augen ehren, schaffen haft; geschiehet es, bag bie barum, bag fie gu ferne mohneten, lies Menschen ihr Leben auch so geringem fen sie aus fernen Landen das Angesicht abmablen, und machten ein lobliches Schiff, damit fie durch die Meerswels Bild bes herrlichen Ronigs; auf daß fie mit Gleiß beucheln mochten bem Abmes

> 18. Co trieb auch der Ranffler Ehrgeis die Unverständigen, zu stärken solchen

Gottesdienft.

19. Demi welcher dem Fürften wollte fen alfo ber Weit Saamen hinter fich. mohl dienen, der machte bas Wild mit aller Runft aufs feinfte.

20. Der Franfe aber, so durch solches feie ne Gemachte gereiget ward, fing an den für einen Gott zu halten, welcher furs

21. Aus foldbem fam der Betrug in die Welt. Wenn den Leuten etwad anges Bott genannt mird, fo es boch ein ver: legen war, ober wollten den Tyrannen hoficen, gaben fie den Steinen und Sols 9. Denn & Ott ift beiden gleich feind, folchen Manten, ber boch benfelbigen

22. Darnach ließen fie fich nicht baran 10. Und wird bas Werk famt dem begningen, daß fie in Gottes Erkenntmig irreten; sondern, ob sie gleich in einem 11. Darum werden auch die "Gogen muffen milben Wefen ber Umveisheit ber Beiden beimgefucht; benn fie find lebten, naunten" fie doch folchen Rrieg * 2fpvft. 19/25.

23. Denn emmeder fie murgen ihre len, und jum Strick ben Unverfrandigen Rinder jum Opfer, oder pflegen Gottes: *Ger. 46, 25. dienst, der nicht zu sagen ift, ober hals 12. Denn Bogen aufrichten ift * Die ten mutbige Frefferen, nach imgewohn-

24. Und haben forder weder reinen Wandel noch Che, fendern einer ermirs 13. Bom Anfang find fie nicht gewesen, get den audern mit Lift, ober beleidiget ibn mit Chebruch;

25. Und gehet ben ihnen unter einans ber ber, *Blut, Mord, Diebstahl, Ralfebeit, Betrug, Untreue, Pochen, Meineid, Unruhe der Frommen,

* 96m. 1, 28. 29. †. 26. Undank, Der jungen Gergen Alers men ward, Leid und Schmerzen trug; gerniß, ftumme Guaben, Blutichaus den, Chebruch, Ungucht.

27. Denn den febandlichen Gotien bies ju balten, und fiftete fur die Geinen nen, ift alles Cofen Anfang, Urfach und Ende.

28. Halten fie Feiertage, fo thun fie gottloje Weife für ein Recht gehalten, als waren fie muthe ab; meiffagen fie, fo

ift es eitel Lugen. Sie leben nicht recht, ein fleines wieder dahin fahrt, davon * schwören leichtsertig falschen Eid. *3 Mol. 19, 12.

29. Denn weil ne glauben an die feblo: fen Gögen, besorgen sie fich leines Schas bens, wenn fie falichlich fchmoren.

30. Doch wird aller beiber Recht fiber fie Fommen; beides defrdaffe nicht recht von Sti halten, weil fie auf die Goben ach: ten, und defi, das sie unrecht und falsche lich schrodren und achten kein Heiliges.

31. Denn der Ungerechten Bosheit nimmt ein Ende; nicht nach der Gewalt, Die fie haben, wenn fie fchworen, fons bern nach der Steafer die fie verdienen mit ihrem Gundigen.

Das 15 Capitel. Blindheit abgottifder Menfchen. 1. 21 ber du, unfer G.Ott, bift freundlich, und treu, und gebuldig, und tegierest alles mit Barmbergigfeit.

2. Und weim wir gleich fundigen, * find wir doch dein, und kennen deine Macht. Weil wir denn folches wiffen, fündigen wir nicht. Denn wir find fue die Deinen * 1 Gant. 12, 22. gerechnet.

3. Dich aber * Fennen, ift eine vollkommene Gerechtigkeit; und deine Macht wissen, ist eine Wurzel des ewigen Lebens. * Coh. 17/3.

4. Denn uns verführen nicht fo ber Menschen bose Kundlein, noch der Mah ler unnüße Arbeit, nemlich ein buntes Bild mit mancherlen Farbe,

5. Welches Gestalt Die Unversfändigen ärgert; und die gerne Bojes thun, has ben auch ihre Lust an dem leblosen und todten Bilde.

6. Sie * find auch folcher Frucht werth, beide die sie machen, begehren und ehren. c. I, 16.

7. Und ein* Topfer, der ben weichen Thon mit Muhe arbeitet, Imacht allers ten Gefäße zu unferm Brauch. Er macht aber aus einerlen Elwn beides Gefäße, die zu reinen und zugleich auch die zu un: reinen Werken dienen. Aber nwzu ein legliches derselbigen foll gebraucht werden, bas ftehet ben bem Toufer.

* Es. 45, 9. + Xom. 9, 21. **2 Tim. 2, 20. 8. Aber das ift eine elente Arbeit, wenn gen andere unvernünftige Thiere balt, er aus demfelbigen Thon einen nichtigen Gott macht, fo er doch felbst nicht lange

er genommen ift, wenn die Geele, fo er gebraucht hat, von ihm genommen wird. * 1 Mof. 2,7. c.3,19. Pred. 12,7.

9. Aber feine Gorge fiehet darauf ; nicht, daß er arbeite, noch daß er so ein furzes Loben hat; fondern dag er um die Mette aebeite mit den Goldschmieden und Gil berschmieben, und daß er es den Rothgie: Bern nachthun moge; und er halt es für einen Rubm, daß er falsche Arbeit mache.

10. Dem feines Herzens Gedanken find wie Liche, und feine Hoffmung ges ringer benn Erbe, und fein Leben vers achtlicher, denn Thon;

11. Weil er den nicht kennet, ber ihn gemacht, und thm bie Geele, so in ihm wirft, eingegoffen, und ben lebendigen Doem eingeblasen bat.

12. Gie halten auch das menschliche Leben für einen Scherz, und menschlie chen Mandel für einen Jahrmarft; geben vor, man muffe allenthalben Bes winnft fuchen, auch durch bofe Sticke.

13. Dieje miffen vor allen, daß fie funs digen, wenn sie solche lose Dinge und Bilder aus irdischem Thon machen. 5 9001. 4, 16. 28.

14. Gie find aber therichter und elem ber, benn ein Rind (nemilch die Feinde beines Wulfs, welches fie unterdrücken,)

15. Daß fie allerien Gogen ber Seiben für Götter halten, welcher * Augen nicht sehen, noch ihre Nasen Luft holen, noch Die Ohren horen, noch die Kinger an ibren Sanden fühlen können, und ihre Fuße gar faul find zu mandern.

* Pf. 115, 5. f. ic. 16. Denn ein Monfch bat fie gemacht, und der" den Doem von einem andern hat, hat sie gebildet.

17. Ein Mensch aber kann ja nicht mas chen, das ihm gleich sen, und dennoch ein Stt fen. Denn weil er fterblich ift, 10 macht er frenlich einen Tobten mit feinen gottlosen Sanden. Er ift in beffer, denn das, dem en Gottesdienst thut; denn er lebt boch, jene aber nimmermehr.

18. Dazu ehren fie auch die "allerfeind? feligsten Thiere, welche, so man fie ges find fie vielarger. "c. 11,16. c.12,24.

19. Denn fie find nicht lieblich, wie auvor von Erde gemacht ift, und über andere Thiere, die fein anzusehen sind, mot find bon migat.

Strafe bet

Bon der Str haten, den Sfr round to 2 gleichen he durch die na gemartert. 1. Expeli nell minite But and Cher Throng, tracin

saf baf d fin tearen, 1 m paeddicte * he materiation of meet aber, to ich ener neue

4 Denn es follo through han apatapase, post in nen der allein me dre Fembe 5. Shar es * Far ampe Chiere, un त्राप्तावर व्याप्त व् Dich blieb ber ?

branarden eine f

Burning: denn ns Zeichen, auf bot in beinem (Denn welche in fehreten, die ten das, so fie to not, aller 1. Und damit fo gaptal, gull ph धिता प्रकार 9. Wet jene ro in und Fliegen

moin feine H in; denn sie wo lant geplaget n 10. Aber deinen la giffigen Drad ba; bema deine pite mid mach 11. Denn fie wi

the letneten a pro buy mitte ett



eder dahin fahrt, dan

it, wenn die Geele,

at, von ihm genome

.2/7. C.3/19. Det.in

berge fiehet darauf end

noch das er jo einfer

dern dag er um die Wa

Goldichmieden und &

ind dag er es den Robie

miege; und exhaltela ah er jaliche Arbeitmah

eines Hersens Gedori

Hith feine Hoffman w

tice, und year leven w

den nicht kennet, der ih

that bie Geele, with

fien, und den lebendan

en auch das memilik

n Schert, upd mends

ir einen Jahrmarkig

muffe allenthalben &

and durch bije Etik

en vor allen, das priv

ie jolche loje Dime I

sichem Thon madel

der therichter under

ind (nemild) die for

elches he unterdedon

lerien Göken der John

en, welcher * Augen ad

Najen Luft helen, m

it, noch die Finger and

dden fonnen, und an

Mensch hat streemed

Odem non cinem anden

eich fen, und dennoch

in weil er ferblichiff

h einen Todien mit find

n. Er ift in bester det

tteddienji that; das d

n fin auch die "alletfied

mention to man first

undinging There little

= 4.11/16. C12/24 find night lieblid, th

tic fem anguseden such

ober nimmermeht.

bilbet. ch aber famja nichtm

find in wandern

101.4, 16.28.

m Thon;

tica bat.

gesegnet.

Das 16 Capitel.

1.Darum wurden fie mit berfelbigen gleichen billig geplaget, und wur den durch die Menge ber bofen Bur: mer gemartert.

2. Gegen welche Plage thafest du deis nem Bolle Gutes, und "bereiteteft ihm ein neues Effen, nemlich Wachteln zur Nahrung, nach melchen fie luftern waren;

* 2 Mof. 16, 13. 3. Auf daß die, so nach jotcher Speife luffern maren, durch folche dargegebene und zugeschickte * Wachteln lerneten auch der natürlichen Nothdurft abbrechen; die andern aber, jo eine fleine Beit Mangel litten, einer neuen Speife mit genoffen. * 4 Mos. 11, 31.

4. Denn es follte alfo geben, bag ienen, so tyrannisch handelten, solcher Mangel widerführe, der nicht aufzuhalten mare; diesen aber allein ein Anzeigen geschähe, wie ihre Feinde geplagt würden.

5. Zwar es * famen über diese auch bofe fornige Chiere, und murden gebiffen und verberbet durch die frummen Schlangen.

6. Doch blieb der Zorn endlich nicht, fonbern murden eine fleine Zeit erschreckt jur Warnung: denn fie hatten ein * beilfa: mes Zeichen, auf daß fie gebächten an das Gebot in beinem Gefes. * Joh. 3, 14.15.

then kehreten, die wurden gesund, nicht auf daß es die Ungerechten umbrächte. durch das, so sie anschaueten, sondern

9. Aber jene wurden durch Beuschref: fen und Fliegen zu Tobe gebiffen, und konnten keine Gulfe ihres Lebens fin: ben; denn fie waren es werth, daß fie damit geplaget murden.

10. Aber deinen Kindern konnten auch der giftigen Drachen Sahne nicht schas dafür, und machte fie gefund.

daß sie lerneten an deine Worte geden: te verderbete. ten, und maht au tief ins Vergessen fier

und find von Gott weder gelobet noch len, fondern blieben unabgewandt von Deinen Wohlthaten.

12. Denn es heilete fie weber Araut Won der Strafe, den Egyptern, und Wohl noch Pflaster; sondern dein Wort, thaten, den Fraesiten erzeigt. Berr, welches alles heilet. Werr, welches alles heilet.

13. Denn bu haft Gewalt, beides über Leben und über Cob; und bu führeft binunter ju ber Bollen Pforten, und führeft

wieder heraus. *5Mof. 32,39.2e. Pf. 68,21.
14. Ein Menich aber, fo er jemand tod: tet burch feine Bosheit: fo fann er ben ausgefahrenen Beift nicht wiederbringen, noch die verschiedene Geele wieder holen.

15. Aber "unmöglich ift es, beiner Sand su entfliehen." Tob. 13,2.

16. Dem Die Gottlosen, so dich nicht fennen wollten, find durch beinen mach: tigen Arm gestäupet; da sie durch " unges wohnliche Regen, Hagel, Gewäffer, denen fie nicht entgehen konnten, verfole get, und durchs Fener aufgefreffen wur: *2 Mos. 9, 23. 25.

17. Und das war das allerwunderlichs fte, daß das "Feuer am meiften im Was fer brannte, welches doch alles auslö: schet. Denn die Welt streitet für bie Gerechten. * c. 19, 19.

18. Juweilen that Die Flamme gemach, daß sie ja nicht verbrennete die Thiere, fo unter die Gottlosen geschickt maren; fondern daß fie felbft feben mußten, wie fie durch Gottes Gericht alfo zerplaget würden.

19. Zuweilen aber brannte bie Klamme 7. Denn welche fich zu demfelbigen Beis im Baffer über die Macht Des Feuers,

20. Dagegen nahreteft du bein Boll durch dieh, aller Heiland. * mit Engelsveise, und sandtest ihnen 8. Und damit felbst bewiesest du unsern Brodt bereitet vom himmel ohne Ar-Feinden, daß du bist der Helfer aus beit, welches vermochte allerlen Lust zu allem Uebel. *c. 1, 1. Ps. 3, 9. geben, und war einem jeglichen nach seis nem Gefchmack eben. *2900f.16,14. 2c.

21. (Denn fo man auf bich harret, bas macht beinen Kindern offenbar, wie füße Du fenft.) Dem ein jeglicher machte bars aus, was er wollte; nachdem ihn Luft ankam, fo oder fo gu schmecken.

22. Dort aber blieb auch ber Schnee den; denn deine Barmherzigkeit war und Schlofen im Jeuer, und zerschmols zen nicht, auf daß sie inne würden, wie 11. Denn fie wurden darum also ge: das Fener, fo auch im Sagel brannte, straft, und flugs wieder geheilet, auf und im Regen blitzte, der Feinde Früch:

23. Daffelbige Tener, auf bag fich die Gerechs

Berechten befehreten, mußte es feiner eigenen Araft vergeffen.

2a. Denn * die Rreatur, fo dir, als dem Schovfer, bienet, ift heftig jur Plage über die Ungerechten, und thut gemach sur Wehlthat über die, fo bir trauen.

25. Darum ließ fie fich auch dazumal in allerlen mandeln, und biente in der Gabe, welche alle nabrete, * nach eines jeglichen Willen, wie er es bedurfte, * y. 21.

26. Auf daß beine Kinder lerneten, bie du, Berr, lieb haft, daß nicht die acs wachsenen Krüchte den Menschen ernale ren; fondern dein Wort erhalt die, so an dich glauben. * 5 Moi. 8, 3. Matth. 4, 4. Luc. 4, 4.

27. Denn das, fo vom Feuer nicht vers sehret ward, bas ward schlecht von eis nem geringen Glang ber Conne marm, und zerschmolz;

28. Auf daß fund trurde, daß man, * ebe die Sonne aufgehet, dir danken folle, und vor bich treten, wenn bas Licht aufgebet. * 21. 5, 4.

20. Denn eines Undankbaren* Hoffnung mird wie ein Reif im Minter jergeben, und wie ein unnüges Waffer verfließen.

* c. 5, 15. Das 17 Capitel. Bon ber egpptischen Ainsterniß. 1. Groff und unfäglich find deine Bestichte, Bere; barum fehlen auch die thorichten Leute.

2. Denn da fie meineten das heilige Bolf zu unterdrücken, wurden fie, als bie Ungerechten, & der Finfternif Gebundene und der langen Nacht Gefangene; und als die Klüchtigen lagen fie unter den Dachern verschlossen vor der ewigen Weisheit.

c. 15, 14. +2 Mof. 10, 21. f 3. Und ba fie meineten, ihre Gunden follten verborgen, und unter einem blin: ben Deckel vergeffen fenn; wurden fie graufam gerftreuet, und durch Gefpen: fter erfdirectet.

4. Denn auch ber Winkel, barinnen fie maren, konnte fie nicht ohne Furcht bes te, oder ein Arbeiter in der Buffe; fons wahren. Da war Getone um fie ber, das fie erschreckte, und scheusliche Lar: ven erichienen, bavor fie fich entfetten.

5. Und bas Reuer vermochte mit feiner Macht ihnen zu leuchten; noch die hele Ien Flammen ber Sterne fonnten bie elende Nacht licht machen.

6. Es erfchien ihnen aber mol ein felbft brennendes Kener, voller Erschrecknis. Da erichrafen fie vor iolchem Beivenft, das doch nichts war; und dachten, es ware noch ein argers dahinten, benn das fie faben.

7. Das Gaukelwerk der schwarzen Kunft lag auch darnieder, und bas Rühmen von ihrer Kunft ward jum Spott.

8. Denn die fich unterwinden, die Kurcht und Schreckniß von den frans fen Geelen ju treiben, murben felbit Frank, daß man auch ihrer Furcht ipots *2 Mos. 7,12. c. 8,18. c.9,11. tete.

9. Und wenn fie schon feines solcher Schreckniß hatte erschreckt; fo hatten fie doch mögen vor Furcht vergeben, da die Thiere unter fie fuhren, und die Schlane gen mit Saufen fo gifchten, baf fie auch in die Luft, welcher sie doch nicht ents behren konnten, nicht gerne faben.

10. Denn daß einer fo verzagt ift, das macht feine eigene Bosheit, die ihn überzeuget und verdammet;

11. Und ein erschrocken Gewiffen ver: fiebet fich immerbar bes Aergften.

12. Denn Furcht fommt baber, bag einer fich nicht trauet zu verantworten, noch keine Gulfe weiß

13. Wo aber menig Troft im Bergen ift, ba macht baffelbige Bergagen bans

ger, denn die Plage felbft.

14. Die aber, so zugleich * dieselbige Nacht schliefen, (melche eine greuliche und eine rechte Nacht, und aus der grenlichen Solle Mintel gefommen war,) * 2 Moj. 10, 21. f.

15. Wurden etliche durch graufante Ges ivenster umgetrieben, etliche aber fielen dahin, daß sie sich des Lebens erweges ten. Denn es fam über fie eine ploklie the und unversehene Kurcht;

16. Daß, wo einer mar, der darinnen ers griffen mard, der war gleichwie im Rerfer verschlossen, ohne Eisen vermahret,

17. Er mare ein Acfermann, ober Bir: dern er mußte, als übereilt, folche uns vermeidliche Noth tragen.

18. Denn fie waren alle zugleich mit einerlen Retten ber Finsterniß gefangen.

19. Wo etwa ein Wind hauchte, oder die Bogel füße fangen unter den dicken 3mer gen, oder das Waffer mit vollem Lauf

Austing der Tr mitte, ober die itten fielen, o here, die fie mid i ider die grauf den oder der the Gerbeit feld in and machte 2Da gange Welt ling in underlys Mitt über di in welche war i Miber fie f non ihnen fel

> merne. Das 18 thing bec Kinde her deine Geilia a book, and die menebl, aber

la forten es, do alter und dankt a part beleidinet an richeten, ur time bon thirer lagagen gabeft di emle, die ihnen und lieke terichten auf der *2 Mef. 13,

dan jene maren e

souts becaubt

Therfer , gefan

dir gefangen bi

a unverganglich Mt follte gegeber in als fie gedad at ju todten; eir myemorfen war to ward: Inaly h haufen weg memmal im må dur dieselbige in givor fund bij maren un riguing, baran f

to bein Bolf m bit Berechten, u bet Feinde. Jenn eben, da di plateft, machteft atterteit, beretid Ind als die heiliger en ihnen aber mol in in ener, voller Erichtich t fie vor isledem Beigi ts mar; and backen in argers dahinten, h

felwerk der schwarzenke nieder, und das Adm uft toard jum Grett. e sich unterwenden. Schredrif von den hiau treiben, wurden id ian auch ihrer fincht in Moi. 7,12. 1.8,18. 19 un pe schon feines fich atte erichreckt; je battar vor Europe vergehen, di fie fuhren, und die Scho fen jo trichten, das war welcher fie doch mot a en, meht getne fahen oak einer so versot eine eigene Boshen &

Furcht fommt debet b t travet qu veranomi lfe mein. wenig Troft im his daffelbige Derjagn Plage selbst.

get und verdammel

i erichtocken Genefan

merbar bes Aergian

Moj. 10, 21. f.

etrieben, etliche aberfild richene Furcht;

einer mar, der daringen der war gleichwie im kat ohne Eifen vermahret e ein Ackermann, oder St ebeiter in ber Diffe; in e, als übereilt, felde w

Roth tragen. e waren alle justeid to i der Finsternik gefanger ein Wind hauchte, edeth gen unter den dicken gro Waffer mit vollem im

raufchte, ober die Steine mit ftarfem men dir opferten im Berborgenen, und hohlen Bergen schallete; jo erschreckte ber ben Lobgefang. es fie, und machte fie verzagt.

20. Die ganzeWelt hatte ein helleslicht, und ging in unverhinderten Geschäfften;

21. Allein über diesen stand eine tiefe Nacht, welche mar ein Bild der Finfter: die Finsternis.

Das 18 Capitel.

Vom Auszug der Kinder Frael aus Egopten. 1. Mber deine Beiligen hatten ein groß Licht, und die Feinde horeten ihre Stimme wohl, aber faben ihre Geftalt * 2 Moj. 10, 23.

2. Und fobten es, daß fie nicht derglets chen litten, und dauften, daß die, fo von ihnen zuvor beleidiget waren, sich nicht an ihnen racheten, und wünschten, daß fie ja ferne von ihnen blieben.

3. Dagegen gabest du biefen "eine feus rige Caule, die ihnen ben unbekannten Weg wies; und ließeft fie die Gonne nicht versehren auf der herrlichen Reise.

* 2 Mef. 13, 21. 20. 4. Denn jene waren es auch werth, daß fie bes Lichts beraubt und im Finfternig, re to jugleich bie als im Kerker, gefangen lagen, fo deis m, (welche eine grad ne Kinder gefangen hielten, "durch wels nte Racht, und mit the das unvergängliche Licht des Gesetses le Winklgesommenn der Welt sollte gegeben werden. * Es. 2/3.
5. Und als sie gedachten der * Heiligen

etide durch grundinen Rinder zu todten; eine aber derfelbigen, ** jo weggeworfen war, ihnen jur Strafe fie fin des lebens ernst erhalten ward : Fnahmest du ihnen Kins g fam über sie eine plat der mit Haufen weg, und verderbetest fie auf einmal im machtigen Waffer.

*2Mos.1,16. **2Mos.2.3. +2Mos.14,27. 6. Zwar dieselbige Nacht war unsern Batern* juvor fund geworden, auf daß ne gewiß wären und sich freueten der Verheißung, daran fie glaubten.

7. Und bein Bolf wartete alfo auf das Beil der Gerechten, und auf das Derderben der Feinde.

8. Denn eben, da du die Widerwartis gen plagteft, machteft du une, fo du ju Dir fordertest, herrlich.

Poltern fielen, oder die fpringenden handelten das gottliche Gefen eintrache Thiere, die fie nicht feben konnten, lies tig ; nahmen fie es an, als die Beiligen, fen, ober die granfamen milden Thiere beides Gutes und Bofes mit einander heuleten, oder der Biederhall aus den ju leiden, und die Bater fangen vor-2 Mof. 15, 1. f.

10. Dagegen aber erschallete der Feins de gar ungleiches Geschren, und fläglis ches Weinen hörete man hin und wies der über Kinder.

11. Denn es ging gleiche * Rache beides nif, die fiber fie kommen follte; aber über herr und Anecht, und der Ronig fie waren ihnen felbft schwerer, benn mußte, eben das ber gemeine Mann, leiben. 2 Moj. 12, 29.

12. Und fie hatten alle auf einem Saufen ungablige Todten, einerlen Todes geftor: ben, daß der Lebendigen nicht genug was ren, fie ju begenben; denn in einer Stunde mar dahin, mas ihre edelfte Geburt mar.

13. Und de fie zuvor michts glauben wollten, durch die Zauberer verhindert : mußten fie, da die Erftgeburten alle ermurget wurden, befennen, daß dis Bolf Gottes Kinder waren. *2 Moj. 7/11/13.

14. Denn ba alles ftille war und rubes te, und eben recht Mitternacht war;

15. Fuhr * bein allmächtiges Wort her: ab vom himmiel aus foniglichem Thron, als ein heftiger Kriegsmann, mitten in das Land, so verderbet werden sollte;

* 2 Mos. 12, 29. 16. Nemlich das scharfe Schwerdt, das dein ernstliches Gebot brachte, stand und machte es allenthalben voller Todten, und wiewol es auf Erden ftand, ruhrete es doch bis in den himmel.

17. Da erschreckte sie plotslich das Ges ficht greulicher Traume, und unverfes hens fam Furcht über fie,

18. Und lag einer hier, der andere da, halb todt, daß man wohl an ihnen feben founte, aus welchenlirfachen fie fo fturben.

19. Denn die Traume, fo fie erschrecket hatten, zeigten es an, auf daß fie nicht verdurben unwiffend, warum fie fo übel geplaget maren.

20. Es traf aber dazumal auch die Ges rechten des Todes Unfechtung, und geschah in der Wufte ein Rig unter der Menge; aber der Jorn mahrete nicht lange.

21. Denn eilend fam der unfträfliche Mann, der für fie ftritt, und führete die Waffen seines Umte, nemlich das Gebet 9. Und als die heiligen Kinder der Froms und Beridhnung * mit dem Rauchwerk,

200

und widerstand dem Born, und schaffte man trocknes Land hervorkommen, ba Dem Jammer ein Ende; damit bewies ward aus dem rothen Meer ein Weg ohne er, daß er bein Diener mare.

* 4 Moi. 16, 46. f. 22. Er überwand aber das schreckliche Wesen, nicht mit leiblicher Macht, noch mit Waffenfraft ; fondern mit dem Wort marf er unter fich den Plager, da er er: jablete ben Gid und Bund, ben Batern verheißen.

23. Denn ba jest Die Tobten mit Saufen über einander fielen; fand er im Mittel, und feurete dem Born, und mehrete ihm den Weg zu den Lebendigen.

24. Dennin " feinem langen Rock mar der gange Schmuck, und der Bater Chre in Die vier Reihen ber Steine gegraben, und beine Berrlichkeit an dem Sut feis * 2 Moi. 28/2. nes Haupts.

25. Golchen Stucken mußte ber Ber: Derber weichen, und jolche mußte er fürche ten; benn es war baran genng, daß als lein eine Berfuchung des Borns mare.

Das 19 Capitel. 23om Untergang der Gottlofen , und Er: lofung der Frommen

1. 21 ber die Gortlofen überfiel ber Born ohne Barmbergigfeit bis gum Ende.

2. Denn er wußte zuvor mohl, mas fie funftig thun wurden, nemlich da fie ih: nen geboten hatten wegzuziehen, und Dagu fie mit Fleif laffen geleiten, bag fie es gereuen wurde, und ihnen nachjagen.

3. Denn ba fie noch" leide trugen, und ben den Tobtengrabern flagten; ffielen fie auf ein ander thorichtes Bornehmen, daß fie verfolgen wollten, als die Flüch: tigen, welche fie boch mit Fleben hatten * 2 Mos. 12, 30. 31. ausgestoßen.

+2 Moi. 14,5. 4. Aber es mußte alfo geben, daß fie gu iolchem Ende famen, wie fie verdient hat ten, und nuiften vergeffen, mas ihnen mis berfahren mar, auf daß sie vollende die Strafe überfamen, die noch dahintenmar,

5. Und bein Wolf eine wunderliche Reis je erführe, jene aber eine neue Beife des Todes fanden.

eigene Art hatte, veranderte fich wies durch einander flingen und doch gufams derum nach beinem Gebot, dem fie dies men lauten, wie man folches an ber net, auf daß beine Kinder unversehrt That wohl fiebet. bewahret murden.

bas Lager; ba juvor Waffer ftand, fahe Baffer gu fenn pflegt,ging auf benikande

Hinderniß, und aus den machtigen Alus then ein grines Feld, *2 Mof. 14, 19.

8. Durch welches ging alles Bolt, fo unter beiner Sand beschiemet mart, Die folde wunderliche Wunder faben,

9. Und gingen wie die Roffe an der Weis de, uno lockten wie die gammer, und * lob ten dich, HErr, der sie erloset hatte. *2 Moj. 15, 1.

10. Denn fie gedachten noch daran, wie es ergangen war im Elende, wie die Erde, auftatt der gebohrnen Thiere, Flies gen brachte, und das Wasser, anstatt der Fische, *Frosche die Menge gab.

2 Moi. 8, 3. 6. 11. Hernach aber faben fie auch *eme neue Art der Bogel, da fie luftern mute den, und um niedliche Speife baten. * 2 Moi. 16, 13, 20.

12. Denn es famen ihnen Wachteln pom Meer, ihre Luft zu büßen.

13. Auch kam die Strafe über die Gink der durch Zeichen, so mit machtigen Blit jen geschahen; denn es war recht, daß fie folches litten um ihrer Bosheit wil len, weil fie hatten die Bafte übel ger halten. Etliche, wenn die kamen, w mirgend bin mußten, nahmen fie diefel IM Ctamms bige nicht auf; etliche aber " zwangen bie Gafte, jo ihnen Gutes gethan hatten, jum Dienft. 2 Moj. 1, 11.

14. (Und bas nicht allein; fondern es wird auch noch ein anderes Ginfehen über itt et doch jo fie kommen, daß fie die Fremden fo un freundlich hielten.)

15. Etliche aber plagten die, fo fie * mit wir ju Jeruf Frenden hatten angenommen und Stadt recht mit genießen laffen, mit großen Schmerzen. 1 Mos. 45, 18.

16. Sie wurden aber auch mit Blind: heit geschlagen (gleichwie * jene vor der Thur des Gerechten,) mit fo diefer Fins Mandlingen, go fterniß überfallen, daß ein jeglicher fuche in Benten gab. te den Sang zu seiner Thur.

* 1 Mef. 19, 11. 17. Die Elemente gingen durch einale 6. Denn Die gange Rreatur, fo ihre ber, wie Die Gaiten auf dem Pfalter

18. Denn was auf dem Lande zu senn 7. Da war die * Wolfe, und beschattete pflegt, Das mar im Baffer ; und mas im

in faine Rraft ! w. Wiederum d at has Fleisch de traster gragen, t

Zohia gottieli

a. Das Feuer

he feine Kraft

Das : Indes aften To wand Arens. pad mar ein Je Tobias, naphthi in Ober ihr Strafe gu

m Meet. Derichbige * 101 Beten Calman ficer. Und re men acfangen mentes Mort *250

and alles, mas

a mtgefangene and mit. tan michael sa in No nicht fin Ind da jonft jet a nithern diente alting Graels,

and hielt fich p a Decen | and | mas gab alian Manten gang treu †2 Doj. 23, 19. ule, das et alle fremblingen, P coldnes hielt dem Gefen des

De er nun err m Beib, auc appli, mit N min wit the ein up Lobias nam D. Hud * lehete ihr hend auf, daß whiz Gunde meide



es Land bervertomma

an rochen Nerrem Ban

und aus den machtigen

unes Feld, *2 Moi u

welches ging alles Bel

t Sand beschitinet nat

erliche Wunder schen gen wie die Rosseandrik ten mie die gammer, mit

Ett, der fie erlöfet im *2 9 Noj. 15, 1.

i fie gedachten noch derm

n was im Elende, m

e, und das Wallet, w

*Froithe die Menge ga

um niedładz Speife ban

es fanien ihnen But

, thre Luft in lake

eichen, fo mit machten

en; denn es war mat

iften um ihrer Befint

e hatten die Gafielle

iche, wenn die fam

mußten, nahmen felt

; etliche aber "propo

huen Gutes gethun ke

das nicht allein; junter

ech ein anderes Einschaft

, daß fie die Fremden in

e aber plagten die, fo fe's

rten angenverrmen und 82

gemegen laffen, mit gi * 1 Moj. 45 purden aber auch mit di gen (gleichwie "jene m

Receditery) mit so hierh

rfallen, daß einjeglichen

lemente grigen bard es

ie Saiten auf den 300

der flingen taid doch pad

, twie man foldes at

was auf dem Lande gift

gre im Maffer; und nas

on pfleytyging aufdenilui

19 in seiner Thur.

bielten.)

* 2 9Pol. 16, 13. 14.

19. Das Feuer war machtig im Waffer Die unfterbliche Speife, Die boch mie ein über seine Kraft; und das Wasser vere Eis leichtlich zerschmolz. gaß feine Kraft zu loschen.

barunter gingen, und gerichmelzten nicht und an allen Orten ihnen bengeffanden.

*c. 16, 27. 21. DErr, du haft bein Bolf allenthals 20, Wiederum Die glanmen verzehrten ben berelich gemacht und geehret, und nicht das Fleisch der sierblichen Thiere, so hast sie nicht verachtet, sondern allezeit

Das Buch Tobia.

Das I Capitel.

furcht und Rreug.

Tobias, aus bem Stamm tt der gebohrnen Thierif Raphthali, and einer Stadt in Ober Galilaa, über Afer, ach aber faben fe and'e an ber Strafe gur linken Geite gegen dem Meer. er Bogel, da fie luften ti

2. Derfelbige * ward mit gefangen gu den Zeiten Salmanaffere, des Könige in Affprien. Und wiewol er also unter Fremden gefangen war, ift er bennoch fam die Strafe über die bon Gottes Wort nicht abgefallen.

*2 Ron. 17, 6. 3. Und alles, was er hatte, theilte er feinen mitgefangenen Grubern und Bers mandten mit.

4. Und wiewol er ber jungfte Mann war des Stamms Raphthali, fo hielt er fich doch nicht kindisch.

5. Und da sonft jedermann den *goldes nen Kalbern diente, welche Jerobeam, der König Jiraels, hatte machen laffen, meibete er boch folchen Greuel,

*1 Ron. 12, 28. 6. Und hielt sich jum Tempel und Got tesdienst * ju Jerufalem, und diente da

ihren Zehnten gab.

8. Golches hielt er von Jugend auf, nach bem Gefen bes DEren. * c. 2, 13.

9. Da er nun erwachsen war, nahm er ein Weib, auch aus dem Stamm Naphthali, mit Namen Sanna, und zeugete mit ihr einen Gohn, welchen er auch Tobias nannte;

10. Und * lehrte ihn GOttes Wort von Jugend auf, daß er Gott fürchtete,

11. Und als er mit seinem ganzen Bon des alten Tobins Gefchiecht, Gottes: Stamm, mit feinem Beibe und Rine dern, unter den Gefangenen meggeführ ret ward in die Stadt Minive,

12. Und jedermann ag von ben Opfern und Speisen der Beiben; hutete er fich, und * verunreinigte sich nicht mit solcher Speise. * Dan. 1, 8.

13. Und weil er von gangem Bergen den Herrn fürchtete; gab ihm Gott Gnade vor Salmanaffer, bem Konige gu Affirien,

14. Daß er ihm erlaubete fren zu ges hen, wo er hin wollte, und auszurichs ten, was er zu thun hatte.

15. Go jog er nun ju allen, bie gefangen waren, und troftete fie mit Gottes Wort.

16. Und er fam in die Stadt Rages in Meden, und hatte ben fich * jehn Pfund Gilber, damit ihn ber Ronig begabet

17. Und da er unter andern Ifraeliten fahe einen * mit Namen Gabel, aus feis nent Stamm, ber febr arm mar, that er ihm daffelbige Geld, und nahm eine Sandschrift von ihm. *c. 4, 21. c. 9,3.

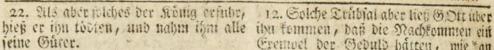
18. Lange aber hernach, nach bem Todem Beren, und betete an den Gott de Salmanaffers, da fein Sohn Gennas

Fraels, gab auch seine f Erstlinge und herib nach ihm regierete, welcher den Behnten ganz treulich: *5Mos. 12,11. Kindern Ifrael seind war; f 2 Mos. 23, 19. **5 Mos. 14, 22.

7. Also, daß er allezeit im dritten Jahr liten, und tröstete sie, und theilete eis den Fremdlingen, Wittmen und Waifen nem jeglichen mit von feinen Gaternwas er vermochte.

> 20. Die hungrigen speifete er, Die Nackenden fleidete er, die Erschlagenen und Tobten begrub er.

21. Sennaherib aber, der König, mar geflohen aus Judaa, da *ihn Gott ger schlagen hatte um seiner Läfterung wile len. Da er nun wiederfam, mar er ers grimmet, und ließ viele ber Kinder Ifrael todten; berfelbigen Leichname verschaffe und die Gunde meidete. *2 Eim. 3, 15. te Cobias zu begraben. * Ef. 37, 36. 2c.



23. Tobias aber flohe mit feinem Weis be und Sohne, und hielt sich heimlich ben guten Freunden.

24. Aber nach fünf und vierzig Tagen *mard der Konig ven feinen eigenen * Ci. 37, 38. Sobnen erichiagen.

25. Und Cobias fant wieder beim, und alles fein Gut mard ihm wiedergegeben.

Das 2 Capitel.

Der gutthatige Tobias wird in feinem Saus: freut von den nachten Freunden veripottet.

1. Darnach auf bes hErrn Keft, ba Do: bias in seinem Saufe ein herrlis ches Mahl zuger chtet batte, iprach er zu feinem Schne: Bebe bin und Inde bie Gottesjurchtigen aus unferm Stamm, daß fie mit und effen. *Luc. 14, 13.

2. Und als er wieder beim fam, fagte er dem Bater Tobias, daß einer auf der

Gaffe todt lage.

3. Da fand Tobias bald auf vom Tisch, vor dem Essen, und ging * zu dem todten Leichnam, und hobihn auf, und trug ihn heimlich in fein Saus, daß er ihn des tete fleißig mit ihrer Sand, und ernahr * c. 1, 20. Nachts heimlich begrübe.

4. Und als er die Leiche heimlich verffeckt batte, an er fein Brobt mit Trauren,

5. Und gedachte an das Wort, welches

6. Eure "Feiertage follen gu Trauerta: Seren wieder, benn uns gebühret nicht gen werden.

7. Und des Nachts ging er hin, und

bearnb den Todten.

8. Seine Freunde aber alle ftraften ibn, Sausfrau gornig, autwortete und fprachen: Jest neulich hat dich der fprach: Da fiehet man, daß dein Ber Konig um der Sache willen heißen tobten, und bift faum davon gekommen, noch bes verloren find. * c. 1, 22. 23. grabft bu die Tobten.

denn den König, und trug heimlich zus sammen die Erschlagenen, und hielt fie heimlich in feinem Hause, und des Nachts * 2[poft. 5, 29. bearub er ne.

10. Es begab fich aber auf einen Tag, ba er heim fam, als er Todte begraben hatte; und mude war, und fich neben eine Wand legte, und einschlief;

11. Schmeißte eine Schwalbe aus ih: rem Reft, das fiel ihm also heiß in die Augen, davon ward er blind.

12. Solche Tritbial aber lief & Ott über Erempel der Geduld hatten, wie an bom beiligen Sieb. *3ac. 5, 11.

13. Und nachdem er von Jugend auf Gott gefürchtet, und feine Gebote ges halten hatte, gurnete noch murrete er nicht wider Gott, daß er ibn batte laffen blind werben; foudern blieb beständig in ber Furcht Gottes, und bankte Gott alle fein Lebenlang.

14. Und wie bie Konige bes beiligen Hiobs fpotteten; also verlachten Tobias seine eigene Freunde, und sprachen:

Biob 4, 6. 15. 230 ift nun dein Berfrauen, bar um du dein Allmofen gegeben und so

viele Todte begraben haft? 16. Und Tobias ftrafte fie, und fprach: 17. Saget nicht alfo; denn * wir find

Kinder der Zeiligen, und warten auf ein Leben, 18. Welches " Gott geben wird des

nen, so im Glauben stark und vest bleiben vor ihm. * Ebr. 10, 39. 19. Sanna aber, *fein Weib, die arbeis

rete thu mit ipinnen.

20. Es begab fich aber, daß fie eine

junge Ziege heimbrachte.

21. Und da fie ihr Mann Tobias hores der Herr geredet hatte * durch Almos, te bloken, sprach er: Sehet zu, * daß den Propheten: * Almos 8, 10. nicht gestwhlen sen, gebet es dem rechten *1 Macc. 1, 41. ju effen vom gestohlnen Gut, oder das feibige anzurühren. * 5 Mof. 22, 1.

22. Ueber Dieje Rede mard * feine trauen nichts ift, und beine Allmofen * .Diob 2, 9.

23. Mit folchen und andern Worten 9. Tobias aber fürchtete " Gott mehr, mehr warf fie ihm fein Elend vor.

> Das 3 Cavitel. Gebet des alten Tobias und Gara, und deffen Erhorung.

> 1. Da seufzte Tobias tief, und hob an zu weinen und zu beten, und sprach:

> 2. HErr, * du bift gerecht, und alles dein Thun ift recht, und eitel Gute und Trene. * Df. 119, 187.

> 3. Und min, mein Herr, sen mir guadig und rache nicht meine Gunde; * geden

vente micht m Mijethat. Denn meil hiten haben; f adea unfern A mon, aetaliaeti iba Edanden maken den Aren nd laft. *59X man, 5 in Berichte, t deteiten, u alidea ver der. in hert, er m'meinen Ge

Sahii und S

In the beant fi ilider Stadt ? talet und gesche hres Baters Verbatte man ther gegeben, nic commit, by un wenn fie be

16 6, 15.

Ottum idealt

nich will viel lie

ie, and freach Bott gebe, ? Coly oder Tox tiden, du Mô Billft bu mid iden Männer Uni folde M met eben im . at most dren Ta welt an mit g list Gott, t much eclosen ne Carnach ann Refet vollende diend irrach: - Belobet jen de it unjeter Nate mit, erzeigeft b anter Tribfal

midie bich ann Bit, meir in Angelicht, gu and one, h um litte dich

hous diesee school the ton hinnen ne Tribial aber lief Botin d, daß die Nackemmu er Gebuld batten, me n Hieb. achdem er von Gunah chfet, und jeine Gebet a furthere ned mane SOtt, daß er ibn hotel n; joudern blieb beifen

Gettes, und danfte & ebenlang. wie bie Könige des les teten; also verladiter Lu Freunde, und freaden * Hiob 416. ft nun dein Berfrauer !

n Allimofen gegeben m begraben haft? Cobias frafte fie, und inn t nicht also; denu'min r Zeiligen, und met ben,

es " Gott geben wit) Glauben ftarf min thm. aber, *fein Weib, het mit ihrer Hand, und m winnen.

ab fich aber, diften eimbrachte. fie ihr Mann Tohash each er: Sehet ju, " n fen, gebet es dem noto r, denn uns gebühret

geftohinen Gut, odt li *5 900 2 übren. diese Nede ward " ornig, autworfete o ehet man, daß dein & ift, und deine Allmi

hen und andern Wa e ihm fein Etend un as 3 Capitel.

fen Jobias und Caru, 21 te Tobias tief, und 10 weinen und ju beter, is

du bift gerecht, und als recht, und eitel Gate # *91.11911 mein herr, fen m the micht meine Sunde

*gebente nicht meiner ober meiner Bas

gegeben unfern Feinden, daß fie uns bes und leichtferfiger Gefellschaft gehalten. geworden den Fremden, dabin du uns gere nicht aus Borwis. ftreuet haft. * 5Mof. 28,48. + Jer. 2,19.

nicht gehalten, und nicht recht gewans bern Mann behalten. *c. 7, 12.

delt haben vor dir.

6. Ach Bere, erzeige mir Gnade, und Menschen Gewalt. nimm * meinen Geift weg im Frieden; benn ich will viel lieber todt senn, denn leben. * 1 Ron. 19, 4.

7. Und es begab fich deffelbigen Tages, daß Sara, eine Tochter Maguels, in der Meder Stadt Mages, auch übel ges Magd ihres Vaters.

8. Der hatte man fieben Manner nach einander gegeben, und ein bofer Beift, Ujmodi genannt, hatte fie alle getobtet, alsbald wenn sie benliegen follten.

° c 6, 15. c. 7, 11.

Magd, und sprach: 10. Gott gebe, daß wir nimmer eis nen Sohn ober Tochter von dir feben auf Erden, bu Mannermorberin;

die fieben Manner getodtet haft?

12. Auf folche Worte ging fie in eine Kammer oben im Hause, und as noch trank nicht dren Tage und dren Nachte, und hielt an mit Beten und Weinen, und bat Gott, daß er fie von der Schmach erlosen wollte.

13. Darnach am dritten Tage, ba fie ihr Gebet vollendet hatte, lobte fie GOtt und sprach:

14. Gelobet fen bein Rame, BErr, ein und in der Trubsal vergiebft du Gunde lang. denen, die dich anrufen. * Hab. 3, 2. 15. Zu dir, mein Herr, fehre ich denen, die dich anrufen.

mein Angesicht, zu dir hebe ich meine Augen auf,

16. Und bitte dich, daß du mich erlos fest aus dieser schweren Schmach, oder mich von hinnen nehmeft.

17. Du weißt, Bert, bag ich feines ter Miffethat. * Pf. 25, 7. Pf. 79, 8. Mannes begehrethabe, und meine Gee: 4. Denn weil mir beine Gebote nicht le rein behalten von aller bofen Luft,

gehalten haben; fo ffind mir auch babin 18. Und habe mich nie zu unzuchtiger

rauben, gefangen halten und tobten, und 19. Ginen Mann aber ju nehmen has find ju Schanden und Spott und Sohn be ich gewilliget in deiner Jurcht, und

20. Und entweder bin ich ihrer, ober 5. Und nun, Ser, fchrecklich find fie find meiner nicht werth gewesen, beine Gerichte, weil wir beine Gebote und bu baft mich vielleicht einem ans

21. Denn dein Rath ftehet' nicht in

22. Das weiß ich aber fürwahr: Wer Gutt dienet, der wird nach der 21113 ferbrung getroftet,und aus der Trub. fal erlofet, und nach der Zuchtigung findet er Gnade.

23. Denn du haft nicht Luft an unferm schmabet und gescholten mard von einer Berderben. Denn nach dem Ungewit: ter laffest du die Sonne wieder fd. inen, und nach dem Seulen und Weinen über: schütteft du une mit Freuden. Deinem Namen fen ewiglich Chre und Lob, du Gott Ifraels.

24. Ju * ber Stunde mard diefer beis 9. Darum fchalt fie ihres Baters ber Gebet erhoret von bem DEren im * Dan. 9, 20. 21.

25. Und ber heilige" Raphael, ber Engel des DEren, mard gefandt, bag er ihnen beiden hulfe, weil ihr Gebet gleich 11. Willft bu mich auch todten, wie du auf eine Zeit vor dem hErrn vorges bracht ward. c. 5, 6. 18.

> Das 4 Capitel. Tobias letter Wille, und Unterweifung an feinen Gohn.

1. Da nun Tobias gedachte, daß sein Gebet alfo erhoret mare; daß er sterben würde, rief er feinen Sohn zu fich, und iprach zu ihm:

2. Lieber Gohn, hore meine Borte und behalte sie veft in deinem Bergen.

3. Wenn Gott wird meine Geele Gott unferer Bater; *benn wenn bu megnehmen; fo begrabe meinen Leib, burneft, erzeigeft bu Gnade und Gute, und "ehre deine Mutter alle dein Leben * 2 Mos. 20, 12.2c.

4. Denke baran, mas fie fur Befahr ausgestanden hat, da sie dich unter the rem Bergen trug;

5. Und wenn fie gestorben ift, fo be-* c. 14, 12. grabe sie neben mich.

6. Und dein Lebenlang habe Gott por Augen und im Berzen, und hute 2003

dich, daß du in feine Gunde willigeft, den viel Gutes haben, fo mir Gott und thuft wider Gottes Gebot.

7. Bon * beinen Gutern hilf ben Mes und Gutes thun. men, und wende dich nicht von ben Ar: men; fo wird bich Gott wieder gnabig anfeben. * Spr. 3,27. Gir. 4,1. c. 14,13.

Euc. 14, 13. xc. 8. Wo bu fannft, ba bilf ben Dürftigen. 9. Baft du viel, fo gieb reichlich; hast du wenig, so gieb doch das Wes

10. Denn bu wirft fammlen einen ter, bas will ich thun.

rechten Lohn in ber Noth.

Ien Gunden, auch vom Tode, und laffen nicht, fo fenne ich ihn auch nicht. Was

12. Allmosen ift ein großer Trost wor dem höchsten GOtt. * Spr. 19, 17.

13. Dute bich, mein Cohn, vor aller: len Bureren, und ohne bein Weib halte dich zu feiner andern.

14. Soffart laf weder in deinem Bergen, noch in deinen worten herrs chen, benn fie ift ein Unfang alles Derderbens. * 1 Moj. 3, 5. 6.

15. 2Ber bir arbeitet, * bem gieb balb feinen Lohn, und halte nienrand feinen verdienten Lohn vor. *3 Mof. 19, 13. 2c.

16. * Was du nicht willst, daß man dir thue, das thue einem andern auch nicht. * Matth. 7, 12. Luc. 6, 31.

17. Theile * bein Brodt bem Sungrigen mit; und bebecke die Mackenden mit deis men Rleidern. * Ef. 58, 7. Gjech. 18, 7. Matth. 25, 35. 36.

18. Gieb Allmojen von deinem Brobt und Wein ben bent Begrabnig ber Front men; und if noch trink nicht mit ben und bin ihn oft gezogen, und bin jur Sundern.

19. Allezeit suche Rath ben den Weisen. 20. Und banfe allezeit Gott, und be: te, daß er dich regiere und du in ollem beinent * Bornehmen feinem Worte fol-* Gir. 9, 22.

21. Du follft auch wiffen, mein Gobn, daß ich " zehn Pfund Gilber, da du noch ein Rind wareft, geliehen habe bent Ga: bel, in ber Stadt Mages in Meden, und feine Bandichmift habe ich ben mir. Darum denfe, wie du ju ihm fommeft, und solches Geld forderst, und ihm feine Sandschrift wiedergebeff. *c. 1, 16. 2c. be dir Freude !

22. Sorge mir nichte, mein Cohn:

werden fürchten, die Gunde meiden,

Gir. 11, 21. 23. 1 Tim. 6, 6.

Das 5 Capitel.

Der junge Tobias wird bom Engel in Meden begleitet.

1. Da antwortete ber junge Tobias feinem Bater, und fprach: Al. nige mit treuem Bergen. * Gir. 35,12. les, was bu mir gesagt haft, mein Bas

2. Wie ich aber bas Gelb einmahnen 11. Denn* bie Allmofen erlofen von al: foll, das weiß ich nicht, er fennet mich nicht in ber Noth. * c.12,9. Gir.29,15. foll ich ihm für ein Zeichen bringen, daß er mir Glauben gebe ? Go weiß ich auch ben Weg nicht dahin.

3. Da antwortete ibm fein Bater, und iprach : Seine Sandichrift habe ich ben mir; wenn du bie ihm weisen wirft, fo wird er bir bald bas Geld geben.

4. Behe nun bin, und fuche einen treuen Gefellen, ber umt feinen Lohn mit dir ziehe, daß du folches Geld ben meinem Leben wieder frigeft.

5. Da ging ber junge Tobias hinaus, und fand einen feinen jungen Befellen stehen, der hatte sich angezogen, und bereitet ju mandern;

6. Und wußte nicht, daß es der Engel Gottes war, grußte ihn und fprach: Bon wannen bift bu, guter Gefell?

7. Und er fprach : Ich bin ein Ifracliter. 8. Und Tobias iprach zu ihm: Weißt bu den Weg in das Land Meden?

9. Er antwortete: Ich weiß ihn wohl, Berberge gelegen ben unferm Bruder *Gabel, welcher wohnet in der Stadt Rages in Meben, welche liegt auf bem Berge Efbatana. * c. 1,16.17. c. 4/21.

10. Und Tobias fprach zu ihm : Lieber, verziehe ein wenig, bis daß ich dis meu nem Water mieder fage.

11. Und Tobias ging hinein, und fagte folches feinem Bater: und der Bater verwunderte fich und bat den Jungling, baß er hineinginge.

12. Und er ging jum Alten hinem, und grufte ibn, und fprach: Gott ger

13. Und Tobias forach zu ihm: Was wir find wol arm, aber wir wer- foll ich für Freude haben, ber ich im

nicen fißen immels nicht it thuy ber phesiebuld, S 16. Und Tobia m meinen Gobi Mus in Meder

mit Tobias

in beinen Loba Mani. of the bet En who hinfuho emport. 1 Und Tebia

which, seige bun thelioi Tim? d Und ber " m mirieden. Ionen Boten

a notice ich bis 4 Dody das t and for will ic lands des aron 11 Und Tobias un guten Geic 11. Joh bitte bio mons ich mach

Und der Eng men Cohn ger Mintella. 3. Lobias anti Bott ien n

ant habe.

Amot join En *Bar. 4/ 19 4 Da schiefte Wet mit fich r mute Bater 11 Michaell Gefell 15 Und feine De wintah : Den t uns genomine M Ich wollte, hadre, barum !

13. Wir maren ut unicret Menn in Richthum, 群期代. 18. Und Tobias

wir Cohn wird m wieber liebe neden ihn seben. 19. Dennich gle plantes in a utes haben, fo wir de chten, die Sunde mede thun. *6.141

, 21.23. 1 Tim. 6,6.

das 5 Capitel Tobias wird bom Engl tet.

wortete ber junge Im m Bater, und frid:1 mit gejagt haft, men ! I ich thun.

aber das Gelb einmin is ich nicht, er fennet n ine ich ihn euch nicht. S fur ein Zeichen bringen iben gebe ? Sowers wan cht dahin.

vertete ihm fein Nato s ne Handschrift habeidk du die ihm neven neil bald das Geld geben. eun ben, und judeca Men, ber um feinim , daß du folches Bis k n wieder frigeft.

der junge Tobias im en feinen jungen Sile atte sich angezogn !

andern; ite nicht, daß es das grupte ihn und fen bift du, guter Gefal rach: Ich bin ein Italia ias iprach zu ibm: D in das Land Meden? ortete: Jch weiß ihn m oft degogen, und bing egen ben unferm Bri

dier mohnet in der Ed eden, welche liegt auf ana. *c. 1/16.17. 640 bias freach zu ihm: the mentg, bis daficotism

vieder jage. obies ging hinein, und fo n Bater: und ber De fich und bat den Januar iginge.

ging jum Alten his n; und fprach: Gods

bias forach ju ihm: W treude haben, det ich himmels nicht feben fann?

SabeGeduld, Gott wird bir bald helfen. und gab fich gufrieden. *c.10,12. fc.11,11.

15. Und Tobias iprach zu ihm : 2Billft du meinen Sohn geleiten in die Stadt Rages in Meden zu Gabel; so will ich dir deinen Lohn geben, wenn du wie: 1. 1 ind Tobias zog hin, und ein Hind die erste bir beinen Lohn geben, wenn du wie: derkommft.

16. Und ber Engel freach zu ihm : *Sch will ihn hinführen, und wieder gu bir * 0. 22.

17. Und Tobias sprach zu ihm: Ich bitte dich, zeige mir an, aus welchent

18. Und der * Engel Raphael sprach: Gen zufrieden. Ift es nicht genug, daß du einen Boten haft, was darf? du wifs fen, mober ich bin? c. 3, 25.

19. Doch, daß du befto weniger forgen jappelte er vor feinen Fußen. burfest, so will ich birs fagen: 3ch bin Marias, bes großen Ananias Sohn.

einem guten Geschlecht;

21. Ich bitte bich, bu wolleft nicht gur: tragt habe.

22. Und der Engel sprach: *Ich will deinen Sohn gefund hin und wieder herführen.

23. Tobias antwortete: Co * ziehet hin; Gott fen mit euch auf dem We: ge, und fein Engel geleite euch!

Bar. 4, 19. + Tob. 10, 12. 24. Da schiekte fich Tobias mit allem, reas er mit fich wollte nehmen, und ges feguete Dater und Mutter, und jog mit feinem Gefellen bahin.

25. Und feine Mutter fing an zu weinen, und ivrach : Den Troft unfere Alters haft du uns genommen, und weggeschieft.

26. Ich wollte, daß bas Geld nie gemes fen ware, barum du ihn weggeschieft haft.

27. Wir maren wol zufrieden gewesen mit unserer Alemuth; das ware ein groz Ber Reichthum, daß unfer Gohn ben uns ware.

umer Sohn wird frisch und gefund hin werden ihn seben.

29. Denn ich glaube, baf ber * gute Ens gel & Ottes ihn geleite, und alles wohl und du wirft die Tochter nehmen.

Finftern figen muß und das Licht bes schicken wird, bas er vor hac, alfo, daß fer mit Freuden wird mieder gu uns 14. Und der Jüngling fprach ju ihm : fommen. Alfo schwieg feine Mutter fille,

Das 6 Capitel.

Tagereife blieb er ben bem Baffer c. 11/9. Tiaris.

2. Und ging bin, bag er feine Fuffe muiche; und fiche, ein großer Fisch fuhr beraus, ihn zu verschlingen.

3. Wor dem erichraf Tobias, und Geschlecht und von welchem Stamm ichrie mit lauter Stimme, und fprach : D herr, er will mich freffen.

4. Und ber Engel fprach ju ihm: Er: greif ihn ben ben Floffebern, und giehe thu beraus.

5. Und er jog ihn auf das Land; da

6. Da fprach ber Engel: Saue ben Fifch von einander ; bas Berg, die Balle 20. Und Tobias fprach: Du bift aus und die Leber behalte bir, benn fie find fehr gut jur Arzenen.

7. Und etliche Stucke vom Fifch brates nen, daß ich nach beinem Geschlecht ges ten fie, und nahmen es mit auf ben 2Beg : das andere falgten fie ein, daß fie es uns terwegens hatten, bis fie famen in die Stadt Rages in Meben.

8. Da fragte Tobias den Engel, und fprach ju ihm: 3ch bitte bich, Azaria, mein Bruber, bu molleft mir fagen, was man für Arzenen machen fanh von den Stucken, bie bu haft beigen behalten?

9. Da iprach ber Engel : Wenn bu * ein Stucklein vom Herzen legest auf gluben: de Kohlen, so vertreibt solcher Rauch allerlen bose Gespenster von Mann und Frau, alfo, bag fie nicht mehr schaden fonnen.

10. Und die * Galle vom Fisch ift gut, die Augen damit zu falben, daß fie einem ben Staar vertreibe. *c. 11,4.8.13. den Staar vertreibe. 11. Und Tobias fprach: 280 wollen

wir denn einfehren? Und ber Engel antivortete und sprach:

12. Es ift bier ein Mann, mit Ramen 28. Und Tobias frach : Weine nicht; Raguel, bein Bermandter, von beinem Stamm, ber hat nur eine einige Coche und mieder gieben, und beine Augen ter, die heißt * Gara, und fonft fein c. 317. Kind.

13. Dir find alle feine Guter bescheret,

2004

betet mit be

ro. Und find

Societ, and

20. Und er ji

mine Lochier!

oh der Kreude

litte boff.

Bit ber junge

godia angefatto

uling much be

Uffe den jun

wa die Kar

1. And Tobias

but und la

Berucklein vo

wite glubend

i and der "E

hi strangen,

wat ferne in (

+ Daritach ve

minu, und f

自動物は多り

thom giels, p

day darnach n

na witen als G

3 Dem wir "fin

m und gebührer

uningen, I wie

undern. * c.

. Und fie fander

feifig, daß fie

1. Um Lebias bet

mGOtt, du

it idlen boben

m Waffer und

traturen, und

l. Du hast gema

wentless, und f

dince Gebülfir

Und nun , H

ducht boier gi

consider sum T

in day id) moo

mit bein heiliger

n and gelobet r

10. Und Sara

d did unjer,

night unfer Allte

ii. Und um opi

in Diener, un

ft ein Grab mac

ir Sam or th

hilleicht auch ge

·W

Darum wirb um fie ben ihrem Bas

ter, fo wird er fie die geben gum Weibe. 15. Da sprach Tobias: Ich habe geho: ret, daß fie bereits guvor* fieben Dannern vertrauet ift, die find alle todt; und bagu fagt man, ein bofer Beift bas be sie getödtet.

nicht auch also mochte geben; fo murben eines recht frommen Mannes Cohn. benn meine Eltern vor Leid fterben, weil

ich ein einiger Sohn bin.

17. Da iprach der Engel Raphael: Hore zu, ich will dir fagen, über welche der Teufel Gewalt hat;

18. Remlich über biejenigen, welche Stt verachten und allein um Unzucht willen Weiber nehmen, wie das bum:

me Dieh.

19. Du aber, menn du mit beiner Braut in die Kammer kommft, follst du * bren Tage bich ihrer enthalten, und mit ihr beten.

20. Und dieselbige Nacht, wenn bu wirst die Leber vom Fisch auf die glus hende Rohlen legen, fo wird der Ten-

fel vertrieben werden.

21. Die andere Machtaber follft buju ihr geben füchtiglich, wie die beiligen Patriarchen.

22. Die britte Nacht wirft bu erlangen, daß gesunde Kinder von euch ge:

bohren werden.

23. Wenn aber die dritte Nacht vorüber ift, fo follft du dich jur Jungfrau guthun, mit Gottesfurcht, mehr aus Begierde der Frucht, benn aus bofer Luft, bag du und beine Kinder den Segen erlangeft, der dem Saamen Abrahams jugefagt ift.

Das 7 Capitel. Des jungen Tobias Werbung um Gara, Raguels Tochter.

1.11 nd fie fehreten jum Raguel ein; und Raguel empfing fie mit Freuden.

2. Und er fabe Tobias an und iprach gu ber hanna, feinem Weibe: Wie gleich fiehet der junge Gefell unferm Vetter!

3. Und als er das fagte, fprach er: Bon mannen send ihr, liebe Bruder?

4. Gie fprachen: Mus bem * Stamm Naphthali find wir, von ben Gefanges nen in Ninive.

5. Maguel fprach zu ihnen: Rennet ihr Tobiam, meinen Bruder? Gie fpras chen: Ja, wir fennen ihn mohl.

6. Und als er min viel gutes von Los bia redete, fprach der Engel zu Raquel: Der Tobias, nach bem bu frageft, ift dieses Junglings Vater.

7. Und Raguel neigte fich gegen ibn, meinete, * fiel ihm um den Sals, und * c. 3, 8. c. 7, 11. fuffete ihn, und sprach: D mein lieber 16. Darum fürchte ich mich, bag mirs Gobn, gefegnet fenft du, benn bu bift

1 Mei. 33, 4.

8. Und Sanna, fein Weib, und Gara, ihre Tochter, fingen auch an zu weinen.

9. Darnach hief Raquel einen Schops schlachten, und das Mahl bereiten.

10. Und als fie fie baten, daß fie fich wells ten zu Tische seken, sprach Tobias: Ich will heute nicht effen noch trinfen, du ge: währeft mich benn einer Bitte, und fageft mir gu, Sara, beine Dochter, ju geben.

11. Da das Raguel horete, erichraf er, denn er dachte, mas den "fieben Mannern wiberfahren mar, welchen er zuvor feine Tochter gegeben hatte; und fürchtete fich, es mochte diesem auch also gehen. * c.318-

12. Und da er nicht antworten wollte, ftrach der Engel zu ihm: Scheue dich nicht, ihm die Magb ju geben; beine Tochter ift ihm bescheret jum Weibe, weil er Gott fürchtet, darum hat* bei ne Tochter feinem andern werden mos

13. Da fprach Raguel: Ich zweiffe nicht, daß Gott meine heiße Thranen

und Gebet erhoret habe,

14. Und glaube, daß er euch habe dars um laffen ju mir fommen, daß meine Tochter biefen frigen wird aus ihrem Geschlecht nach dem * Geset Mose; und nun habe feinen Zweifel, ich will fie dir geben. 4 Moj. 36, 6. 7. 8.

15. Und nahm die Hand der Sochter, und schlug fie Tobia in die Sand, und fprach: Der * GOttAbrahams, berGOtt Isaake, und der Gott Jakobe fen mit euch, und helfe euch zusammen, und gebe feinen Gegen reichlich über euch.

* 2 Mos. 3, 6, 15, 16, 1 Ron. 18, 36. 16. Und fie nahmen einen Brief, und

schrieben die Cheftiftung,

17. Und lobten GOtt, und hielten Mahlzeit. Gir. 9, 23.

18. Und Raguel rief zu fich Hanna, fein Weib, und hieß ihr die andere Kams mer gurichten,

19. Und

er man viel gutes prob rach der Engel gundame nach dem du fraget, ngs Bater.

quel neigte fich gent el thin um den Hole e and jerach: O men la met jegit du, dem in i rommen Mannes Cin * 1 Moj. 331 4.

inna, jein Weib, und En hinden and an income h hief Raquel einen Cob und das Mahl bereiten. fire he baten, das he ho m e jeken, iprach Tebiak: h cht effen noch trinfen, du denn einer Bitte, miljon ca, beine Tochter, ju win Maguel horete, cristin te, was den "peden Mann mar, welchen er jute ben hatte; und fürdtes fem auch also gehen. (g) er nicht antworten nich ngel au ilym: Edwa rie Magd zu geben; in but bejcheret jum in

inem andern werda ach Raquel: % pa Ott meine heiße Am thoret habe,

fürchtet, darum ha

aube, daß er ench biebe mir fommen, daf net en krigen wird aus int ich dem * Gefes Mie; nen Zweifel, id millie b *4 900 (36, 6, 7)

thm die Hand der Cochn e Tobia in die Hand al Gott Abrahami, terli der Gott gafols in elfe euch julanimen, il Eegen reichlich fibre ach 6. 15. 16. 1 ftin 18 30 nahmen einen Enri B

Eheftiftung oten Gott, und hicko aguel rief ju fich him to hieß the die andere Sin Tochter, und fie weinete.

betet mit berfelben,

20. Und er ipeach ju ihr : Gen getroft, meine Tochter! Der Herr des Simmels gebe dir Freude für das Leid, das du ers fprach : litten baft. * Offenb. 11, 13.

Das 8 Capitel. Bie der junge Tobias feinen Cheftand gottfelig angefangen.

1.11 nd nach dem Abendmahl führeten fie den jungen Tobias zu der Jung: frau in die Rammer.

2. Und Tobias dachte an die Rede * des Votschaft. Engels, und langte aus feinem Gacflein ein Stücklein von der Leber, und legte es auf die glübende Kohlen. *c. 6, 9. 19.

3. Und der * Engel Raphael nahm den

4. Darnach vermahnete Tobias die der uns Leid that, vertrieben. Jungfrau, und fprach: Sara, ftehe auf beten, barnach wollen wir uns gufams

und und gebühret nicht folchen Stand aller Weit. anzufangen, I wie die Beiden, die Gott. * c. 2, 17. + 1 Theff. 4, 5.

6. Und fie fanden auf und beteten bei: Tag murde. be fleißig, daß fie Gott behüten mollte. 7. Und Tobias betete, und fprach: Ber, mein Gott, du Gott unferer Bater, dich sollen * loben Himmel, Erde, Meer, alle Waffer und Brunnen, und alle

* Pf. 148, 1. f. 8. Du haft gemacht " Abam aus einem Erdenfloß, und hast ihm gegeben Seva te ben ihm verziehen.

Kreaturen, und mas darinnen ift.

tu einer Gehülfin. * 1 Diof. 2, 7. 18. 9. Und nun, Der, * bu weißt, daß dern daß ich moge Kinder zeugen, das follte. durch dein heiliger Name ewiglich gepries fen und gelobet werde. * c. 3/ 17.

10. Und Sara sprach: HErr, erbar: me dich unfer, daß wir beide gefund mogen unfer Allter erlangen.

11. Und um Mitternacht rief Ragnel feine Diener, und ging mit ihnen, baß fie ein Grab machten.

vielleicht auch gegangen senn, wie den doch nichts gegen deine Wohlthat.

19. Und fibrete hinein Gara, feine andern fieben, welche mit ihr vertrauet gewesen sind.

13. Und als fie das Grab gemacht hat: ten, fam Ragnel ju feinem Weibe, und

14. Schicke bin eine Dagd und lag feben, ob er auch todt fen, daß wir ibn vor Tage begraben.

15. Und die Magd schlich in die Kams mer, fand sie beide gesund und frisch, und schlafend ben einander.

16. Und sie brachte ihnen die gute

17. Und Raquel und fein Weib Sanna dankten Gott, und iprachen: Wir dans fen dir, hErr, du Gott Jfraels, daß es nicht geschehen ift, wie wir beforgten. Beift gefangen, und band ihn in die Denn du haft beine Barmherzigkeit an Wifte ferne in Egypten. *c. 3, 25. und erzeiget, und haft unfern Feind,

18. Du haft dich erbarmet über diese und lag und Gott bitten heute und mors zwen einige Kinder. Und nun, Ger, gen, denn diefe * dren Nachte wollen mir gieb ihnen, daß fie dich allezeit loben für folche Gnabe und dir allezeit Preis und men halten als Chelente. *c. 6, 19. Lob opfern, daß andere Lente an ihnen 5. Denn wir find Rinder der Beiligen, erkennen, daß du allein Gott biff in

> 19. Und alsbald befahl Raquel, daß fie das Grab wieder fülleten, ehe es

> 20. Und feinem Weibe befahl er, baß fie wieder ein Mahl zurichtete und ichaff: te ihnen alle Nothdurft auf den Weg.

> 21. Und er ließ zwen feifte Rinder schlachten und vier Schaafe, und lud alle feine Nachbarn und Freunde ju Gafte.

> 22. Und Magnel vermahnete und bat Tobias hoch, daß er zwo Wochen woll:

23. Und von allen feinen Gutern gab er die Satfte Tobias, und machte eine ich nicht boier Luft halben biese meine Verschreibung, daß nach seinem Tode Schwester jum Weibe genommen; fon, Die andere Salfte auch Tobias werden

> Das 9 Capitel. Gabel reiset zur Hochzeit des jungen Tobias. 1. Da rie Tobias den Engel zu fich, denn er meinete, es mare ein Mensch, und sprach zu ihm, "Uzaria, mein Bruder, ich bitte dich, hore mein

2. Wenn ich mich bir gleich felbft ju 12. Denn er frach: Es mochte ihm einent eigenen Knechte gabe, fo mare es

2005

3. Dach

Sabias for

2. Gorach i

Bender, du

um Bater ve

3. Wenn di

rechinstehen 1

lifen* hernad

L Und als To

Anhael: Nint

Ment du terri

Di nahiti

t bun i with

i hanna at

wirmem Ber

with feben.

m then fahe

make von fe

find an, un

im Manne,

! Giebe, bein

hal freach su

mins hous h

m heren, un

panop in deine

a lad alsbald

be Galle wont F

hi; is werden

ingréfliet merbi

most schend un

9. Di lief der

kint fich gener

the mit feinem

lete juch friehl

10. And fein bi

m, und eilte,

th et einen &

pun fintrate,

1. Defigleiche

weten ihn, ur

12. that als fi

Oct gebanket

13. Da nahm

pides, und fall

ya Und et l

it may per E

begen, wie ein s

15. Und Lobia

bis feinen Auger

bider sehend.

16. this he pre-

Set und alle,

हिमालेह.

mis medet.

TREAM.

m) Dieh.

3. Duch bitte ich bich : Rimmt Dieje ten beibe, bag ibr Coln auf Die beffinne Rnechte und Cameele, und ziehe zu Gas te Beit nicht wieber beim fam. *c. 9,4. bel gen Rages in Meden, und gick ihm diese " Daudschrift, und nimmt von ihm sie fich nicht wollte troften laffen, und das Geld, und bitte ihn, daß er wolle ju fprach: meiner Sochzeit fommen. * c.4,21. c.5,9.

4. Denn du weißt, * mein Bater gills let Stunden und Tage; und wenn ich einen Tag zu lange außen bliebe, fo würde seine Geele betrübt. *c. 10,10.

5. Und du weißt, * wie febr mich Mas quel gebeten hat, daß ich es ihm nicht kann abschlagen. * c. 8, 22.

6. Da nahm der Engel Raphael vier der Anechte Raguels und zwen Camcele, und jog gen Rages, und fand ben Ba: bel, und gab ihm die Handschrift, und empfing das Geld von ihm.

7. Und zeigte ihm an alles, was gerichehen war vom Sohne Tobias, und

bat ihn zur Hochzeit.

8. Und da fie mit einander kamen in bas haus Ragnels, fanden fie Tobiam über Tijch: und fiebe, er frand gegen fie auf, und fuffeten einander. Und Gabel weinete, und lobte Gott, und iprach :

9. Es feane dich ber Gott Ifraels, benn du bift eines frommen, gerechten und gottesfürchtigen Mannes Gohn, der den Armen viel Gutes gethan hat. *c.7.7.

10. Gesegnet sen dein Weib und beine Eltern.

11. 11nd ODtt gebe, daß ihr fehet eure Rinder und eure Rindeskinder bis in bas britte und wierte Geschlecht, und gesegnet fen bein Saame von dem Gott Traele, ber da herrschet und regieret emiglich.

12. Und als sie alle Amen gesprochen hatten, sesten sie sich zu Tische; aber das "Mahl und die Freude hielten sie * Gir. 9/23. in Gottesfurcht.

Das 10 Capitel.

Des jungen Tobias Beimreife ju feinen

eraurigen Eltern.

1. Als aber der junge Tobias feiner Sochzeit halben lange außen mar; fing der alte Tobias, fein Bater, an au forgen, und fprach: Warum wird entein Gobn fo lange außen fenn, und was halt ihn auf?

2. Dielleicht ift Gabel gefforben, und niemand will ihm das Geld wiedergeben.

3. Und wurden* fehr tranrig, Tobias und Samm, feine Sausfrau, und weines ift gen Ninive, am elften Tage,

4. "Und feine Mutter weinete, Thaf * c. 5, 25. + 1 Mof. 37, 35.

5. Ach mein Sohn, ach mein Sohn, warum haben wir bich laffen mandern, unfere einige Freude, unfer einiger Eroft in unferm Alter, unfer Berg und unfer Erbe!

6. Wir hatten Schapes genug gehabt, wenn wir bich nicht batten weggelaffen.

7. Und Tobias iprach ju ihr: Schweit ge und fen getroft; unferm Sohne gehet es, ob Gott will, wohl, er bat einen getreuen Gefellen mit fich.

8. Gie aber wollte fich nicht troffen laft sen, und lief alle Tage hinaus und sahe auf alle Strafen, da er herkommen folls

te, ob fic thu etwa erfahe.

9. Raquel aber iprach zu feinem Eidam Tobias: Bleibe ben une,ich will einen Bos ten schicken ju Cobias, deinem Bater, und ihm miffen laffen, daß birs mohl gehet.

10. Und Tobias fprach: Ich weiß, daß mein Bater und Mutter jegund alle Tas ge und Stunden gablen und find meinet

halben hoch bekümmert.

11. Und als Raguel * mit vielen Worten Tobias bat, und er es in keinem Wege willigen wollte; befahl er ihm Gara, und gab ihm die Salfte aller feiner Guter, an Anechten und Mägden, an Dich, Cas meelen und Rindern, und viel Geld, und ließ thu gefund und frohlich von fich sies hen, und iprach: * 1 Moj. 24, 55. f.

12. Der heilige Engel des HErrn fen ben dir auf dem Wege und bringe dich gejund wieder heim, daß du deine Eltern gefund findeft; und GOtt gebe, daß meine Augen mogen eure Kinder feben, ehe ich fterbe.

13. Und die Eltern nahmen die Tochs ter, und fuffeten fie, und ließen fie von fich, und vermahneten sie, daß sie ja wollte ihres Mannes Eltern ehren, als ihre eigene Eltern, ihren Mann lieben, das Gefinde fleißig regieren, und fich selbst züchtiglich halten.

Das II Capitel. Die Eltern des jungen Tobias werden durch feine Unfunft bechlich erfreuet.

1.11 nd auf dem Wege, da fie gen Haran famen, welches auf halben Wege

eber heim fam. 'c.o.

e Mutter weintle, thi vollte troften laffen u

C. 5, 25. 十1 到前 37点

Sohn, ach man Can

wir dich laffen manden

reude, unjer einiger Inf

ter, unfer Her; und um

en Schakes genng gebel

nicht hatten weggelige

as ipraci ju ibr: Eden

troft; unicent Sohn och

will, webl, er bat con ellen mit fich.

wellte fich most trefer in

alle Tage hisaus un fir han, da er beifenmand

ber iprach zu jeinem Sim

e ben undach will ence

Tobias, deinenmanni

fen, daß dies mohl geic pias iprach: Joh nedin

nd Mutter jegund aled

en kählen und find min

aquel * mit vielen Ma

nd er es in keinem Dr

; befahl er ihm em

e Hälfte aller feiner einer

md Magden, an Wind B

indern, und viel Gelb u

d und freblich verich

ach: *1 Mai. 2455

ge Engel des hErmige

Rege und bringe dich grin

daß du deine Elterngeich

Ott gebe, daß meine Num

inder feben, ehe ich freih

Eltern nahmen die 316

eten fie, und liegen fem

mahneten se, dif sel

Mannes Elfern them &

Iteen, ihren Mann laka

fleißig tegieren, und p

iungen Zebias meden hat beford erfrendt.

ch halten.

s II Capitel

fammert.

etma eriabe.

2. Sprach ber Engel: Tobiae, " mein

porhinziehen und dein Weib so gemach wieder sehen kann. laffen * hernach ziehen mit dem Gefinde * 1 Mof. 33, 14. und Dieh.

4. Und als Tobias folches genel, iprach Raphael: Nisit zu dir von des Kisches Galle, denn du wirft ihrer bedürfen. * c.6,10.

su fich, und jogen also vorhin.

auf einem Berge, daß fie konnte weit mit ihm gezogen war. um fich feben. Und als fie an tem Ort nach ihm sahe, ward sie ihres Sohnes gewahr von ferne und kannte ihn von Stund an, und lief bin, und fagte es Glucks, das ihm GDet gegeben batte. ihrem Manne, und fprach:

7. Siehe, dein Sohn kommt. Und Ras phael sprach zu Tobias: Bald, wenn du wirft ins Saus fommen, fo bete, und rufe sum DEren, und danke ihm, und gebe barnach zu beinem Vater, und fuffe ihn.

8. Und alsbald falbe ihm die Augen mit haft; fo werden von Stund an feine Mus gen geöffnet werben, und dein Bater wird wieder sehend und sehr froh werden.

9. Da lief der " Sund vorbin, welchen die er mir gethan hat, vergelten ? fie mit sich genommen hatten, und wes delte mit seinem Schwanz, sprang und * c. 6, 1. ftellete fich froblich.

10. Und fein blinder Bater fand eilend auf, und eilte, daß er fich fließ. Da rief er einen Anecht, der ihn ben der Sand führete, feinem Gohne entgegen.

11. Defigleichen that die Mutter, und fuffeten ihn, und weineten beide * vor c. 5, 29.

12. Und als sie gebetet hatten, und Dtt gedanket, festen fie fich zusams men meder.

13. Da nahm Tobias von der Galle des Fisches, und falbete dem Dater feine Mus gen. Und er litte das fast eine halbe Stunde.

14. Und ber Staar ging ihm von ben Mugen, wie ein Sautlein von einem En.

15. Und Tobias nahm es, und jog es wieder febend.

16. Und fie preifeten Sott, er und fein Beib und alle, die es erfuhren.

17. Und Tobias iprach : Sich danke bir, Bruder, du weißt, wie wir es mit deis Herr, du Gott Jiraels, daß du mich nem Bater verlaffen haben; *c. 9, 1. gezüchtiget baft, und doch mir wieder 3. Wenn bire gefiele, fo wollten wir geholfen, daß ich meinen lieben Gohn

18. Und nach fieben Tagen fam auch Sara, seines Gohnes Weib, mit allem ihrem Gefinde, Dieh und Cameelen, und brachte viel Gold mit fich, und auch das Geld, das er empfangen hatte von bem 5. Da nahm Tobias des Fisches Galle Gabel. Und Tobias ergahlte feinen Els tern fo viel Gutes, das Gott ben ibm 6. Hanna aber faß täglich am Wege gethan hatte durch den Gefellen, ber

> 19. Und Achior und Nabath, Tobias Bettern, famen ju ihm und wünschien ihm Gluck, freueten fich mit ihm alles bes

> 20. Und fieben Tage lang agen fie mit einander, und waren froblich.

> Das 12 Capitel. Der Engel Raphael will feinen Lohn annehmen , und berichwindet.

1. Darnach rief Tobias feinen Gohn zu fich, und fprach: Was follen wir der Galle vom Gisch, welche du ben dir doch dem heiligen Manne, beinem Gefel len, geben, der mit dir gezogen ift ?

2. Und Tobias antwortete feinem Ba: ter : Wie fonnen wir die große Bohlthat,

3. Er hat * mich gefund hin und wieber gebracht, hat das Geld felbft ben Babel geholet, hat mir zu diesem Weibe gehole fen, dazu hat er den bofen Geift vertries ben, und ihre Eltern erfreuet. c. 5, 22.

4. Ja nich felbft hat er errettet, ba mich der große Kisch fressen wollte, und hat die wieder geholfen zu beinem Geficht, und hat une über die Deaafe vielgutes gethan.

5. Wie fonnen wir ihm benn folche gro: se Wohlthat vergelten? Aber ich bitte bich, mein Bater : biete ihm an die Salf: te aller Sabe, die wir mit uns gebracht haben, daß er es wolle annehmen.

6. Und beide, Bater und Gobn, forder: ten ihn auf einen Ort, und baten ihn, daß er wolle annehmen die Hälfte aller Guter, die fie mit fich gebracht batten.

7. Und er jagte heimlich zu ihnen : Lo: bet und danket ihr Gott vom Simmel von feinen Augen, und alsbald mard er ben jedermann, daß er euch folche Gna: de erzeiget hat.

8. Der Konige und Surften Math und Zeimlichfeit foll man verfchweis

gen;

Alter und I

15. *Derfluch

his peraditen;

ale, the birth !

伽曲的论

M. Du aber w

winder, denn when herri

n. Bohl bene

h ha manichen

1. Meine * @

whit here,

en ferwielen

Roll mir

kum Caamen

min jenner Sper

u Die Pforte

a Emphic und (

म क्षा वाड स्थ

11. Mit weikem

min alle ihre (B

m md in allen

adula fingen.

"Belabet fen (

wan fein Reid

in lette Geschicht

Mach dieser (5 It was wieder

amed) twen n

A joine Kindesk

- Und als er m

are alt war, r

A p Ninive.

Denn da er fo

ant, marder b

in Jahr mard er

4 Und hat die übr

much jugebrach

Sucht, and four

Ber feinem 3

und feinen G

4 imge Anaben

in und sprach at

1 Mos. 45

in das Wort d

Das 14

i imen.

2 Maren.

*到.122

gen; aber Gottes wert foll man herrlich preisen und offenbaren.

9. Ein solches Gebet mit Fasten und 1. Tobias aber that seinen Mund auf, Allmosen ist besser, benn viel Gold jum Libbte Gott, und sprach: Allmofen ift beffer, benn viel Gold jum Schan fammilen; benn bie Allimofen er:

felber um ihr Leben. * Gpc. 14, 34.

11. Go will ich nun die Wahrheit offens baren, und ben heimlichen Sefehl euch nicht verbergen.

12. Da du" fo heiß weinetest und bete: teft, standest von der Mahlzeit auf und begrubest die Todten, hieltest die Leichen beimlich in beinem Saufe und begrubest sie ben der Nacht; da brachte ich dein Gebet vor den hErrn. * 6.3/1.24.

13. Und weil du GDtt lieb wareft, so muste es so seyn; ohne Unfechtung mußtest du nicht bleiben, auf daß du bemahrt wurdest. "Spruch.3/12.

Gir. 2, 12. 14. Und nun bat mich GOt+ geschickt, daß ich dieh sollte beilen und ben bosen Beiff vertreiben, ber um Gara, beines Sohnes Weib, war.

15. Und ich bin * Raphael, einer von ben fieben Engeln, die wir vor bem DEren fiehen. *c.3/25. c.8/3. c.11/4.

16. Alls fie das horeten, murden fie betrübt, zitterten und fielen auf ihr Angesicht jur Erde.

17. Und der Engel fprach zu ihnen: Send getroff, und fürchtet euch nicht,

18. Denn Gott hat es fo haben wol: len, daß ich ben euch gewesen bin, den wird dich "züchtigen um beiner Werke lobet und danket.

19. Es' scheinet wol, als effe und trins fe ich mit euch; aber ich brauche un: fichtbare Speise, Die fein Mensch fes und preise ben ewigen Gott, daß er * 1 Mof. 18, 8. c. 19, 3. ben fann. Richt. 13, 16.

20. Und nun ift es Zeit, daß ich in dem wieder hingehe, der mich gesandt hat. Danket ihr Gott, und verfundis leuchten, und an allen Enden auf Erden get feine Wunder.

21. Und als er das gesagt hatte, verschwand er vor ihren Augen, und jahen dir kommen, und Geschenke bringen. ibn nimmer.

22. Und fie fielen nieder dren Stunden lang, und bankten Gott; und barnach beten, und bu wirst das Seiligthum bet ftanden fie auf, und fagten folches nach, Ben, den großen Namen des hErrn wer und verkündigten feine große Wunder. Den fie in bir anrufen.

Das 13 Capitel. Tobias Lobgefang.

2. Ber, du bift ein großer farfer Ott, losen vom Tode, tilgen die Gunde, er: und bein Reich mabret ewiglich. Du juch balten ben bem Leben. tigeft, und froffest wieder : " bu fannif in tigeft, und troftest wieder; "du fannst in 10. Die Bottlofen aber bringen fich bie Bolle fiogen, und wieder berausfuh: ren; f beiner Sand fann niemand ente flichen. *5 Mos. 32,39. 2c. + Ps. 139/1.f.

3. Ihr Rinder Grael, lobet ben Beren, und vor den Beiden preiset ihn. Denn darum hat er euch zerstreuet unter die Beiden, welche ihn nicht kennen, daß ihr feine Wunder verfündiget, und die Beiden erfennen, daß fein allmachtiger Gott ift, denn er allein.

4. Er hat uns * gezüchtiget um unferer Gunde willen, und'burch feine Gute bilft er une wieder.

5. Sehet, was er an uns gethan hat. Mit Furcht und Zittern lobet ihn in seis nen Werken, und preiset den, der emig: lich herrichet.

6. Und ich will ihn auch preisen in dies fem Lande, barinnen wir gefangen find, denn er hat seine Wunder über ein fund: liches Volk erzeiget.

7. Darum befehret euch, ihr * Gunder, und that Gutes vor Gott, und glaubet, baf er euch Gute erzeiget. * Jac. 4, 8.

8. Und ich will mich nun * von Bergen freuen in GOtt. E1. 61, 10.

9. Lobet ben Gerenihr feine Muserwahl ten, haltet Freudentage, und preiset ihn.

10. Jerusalem, du GOttesstadt, GOtt willen, aber er wird fich beiner wieder erbarmen.

11. Lobe den Herrn um feine Gabe, beine Gutte wieder bane, und alle dets ne Gefangene wieder hole, daß du emig: lich dich freuen mogest.

12. Du wirft wie ein heller Glang wird man dich ehren.

13. Bon * fernen Landen wird man gu

* Ef. 60, 4.9. 14. In dir werden fie ben 5 Errn an

15. Det:

46 13 Cavitel ias Lobgejang, er that femen Rund of

Ott, und irradi: fift ein großer flatfer och mahret ewiglich. Lum ftest wieder; dufames seu, und trieder berausp Sand kami niemond a

Roj. 32/39. 10. + 11.1391 der Greael, lobet den den Heiden preifet ihn. La r euch zerstreuet anta le iche thu nicht fennen, hi mber verfundieet, un h

nen, daß kein allmähme nn er allem. ins * actuchtivet um mon und durch fam fin vieder.

ras er an uns getharia o Zittern Lobet ihn un und preiset den, derm

vill the auch present rimen wir gefangin fi ine Wunder über en ill

eiget. febret euch, thr " Call s vor GOtt, und slink ite erzeiget. * Luch ill mid nun von has tt.

DEren, the feine Ausend ubentage, und present em, du Gottesflade, Bet beigen um beiner Sch er wird fich beimt nicht

n Herrn um im Gib en ewigen Gon, bi mieder bane, und all h mieder hole, top han en mögest.

rft wie ein heller Bin an allen Entenaufent h ehren.

ernen Landen wich ming und Geschenke bringer. Ei. 60, 4.9 perden sie den Henri

wirft das Seiligthum ho n Namen des Herm wi antufen.

16. Du aber wirst dich freuen über beis und jum DEren gebracht werden.

17. Wohl denen, die bich lieben, und die dir münschen, daß dirs wohl gehe.

* Pf. 122, 6. Bach. 4, 7. 18. Meine * Scele lobe ben Herry, benn der Bert, unfer Gott, mird bie Stadt Jerusalem von allen Trübsalen erlofen. * Luc. 1, 46.

19. Wohl mir, so die übrigen von meinem Gaamen feben werden Jerufa: lem in feiner Gerelichfeit.

von Sapphir und Smaragd gebauet merden, und aus Edelsteinen rings um alle ihre Mauren.

21. Mit weißem und reinem Marmor werden alle ihre Gaffen gepflaftert wer: den, und in allen Strafen wird man Hallelnia fingen.

hat, und sein Reich bleibe ewiglich über fie. Umen.

Das 14 Capitel. Die lette Geschichte des alten und jungen Tobias.

1. Nach dieser Geschichte, als * Tobias war wieder sehend geworden, leb: te er noch zwen und vierzig Jahre, und fahe seine Kindeskinder. * c. 11, 14. 15.

2. Und als er nun hundert und zwen Jahre alt war, ward er ehrlich begras ben zu Ninive.

3. Denn da er feche und funfzig Jahre altwar, ward er blind; und im fechzig: ften Jahr ward er wieder sehend.

4. Und hat die übrige Zeit seines Lebens froblich zugebracht, und nahm zu in Got: tesfurcht, und ftarb in gutem Frieden.

ben junge Anaben, jeines Sohnes Rims feine Freunde. der, und sprach zu ihnen:

* 1 Moj. 49, 1. c. 50, 24.

15. * Berflucht werden fenn alle, die fehlen; aber in Meden mird alsbann noch dich verachten; perdammet werden senn eine Zeitlang Friede senn. Und unsere alle, die dich laffern; gesegnet merben Bruder, welche aus dem Lande Jirael fenn alle, die dich bauen. *1Mos. 12,3. zerstreuet.find, werden wiederkommen.

7. Und unfer Land, bas jest wufte ift, pe Kinder, denn fie werden alle gesegnet wird wieder allenthalben bewohnt wer den. Und das " Hans Gottes, das da verbrannt ift, foll wieder gebauet mers ben; und werden wieder hinkommen alle, Die Gott fürchten. * Efr. 3,8. c. 6,14.

8. Und auch die Beiden merden ihre Gots gen verlaffen, und merben gen Jerufalem fommen, und da mohnen. "Beph. 2, 11.

9. Und alle Beiden und Konige werden fich in ihr freuen, und anbeten ben Gott Jiraels.

10. Go horet nun, meine Cohne, euren 20. Die "Pforten Jerufalems werden Bater : Dienet dem Deren in ter Babr heit, und haltet euch zu ihm rechtschaffen.

11. Thut, was er geboten hat, und lebe *Offenb. 21, 18. f. ret folches eure Kinder, daß fie auch All; mofen geben, daß fie G. Dtt allezeit fürch: ten, und trauen von gangem Bergen.

12. Und, liebe Kinder, boret mich und bleibet nicht hier gu Ninive; fondern, 22. Gelobet fen Gott, der fie erhohet wenn ihr eure Mutter auch begraben habt neben mich in-meinem Grabe, als: bann macht euch auf, daß ihr von hin: nen ziehet.

> 13. Deun ich febe, bag die Gunde Die nive wird es mit ihr ein Ende machen.

> 14. Und alsbald nach feiner Mutter Tobe zog Tobias von Ninive mit feinent Weibe, Kindern und Kindesfindern, und jog "in Meden ju feinem Schwäher, und feines Beibes Freunden;

> 15. Und fand fie frisch und gefund in einem guten ruhigen Alter, und er pflege te ihrer. Und als fie farben, bruckte er ihnen auch ihre Augen zu, und frigte alfo das ganze Erbe und Guter Maguels; und lebte bis in das fünfte Geschlecht, und fahe seine Kinder und Kindeskinder.

16. Und als er neun und neunzig Jahr 5. Vor feinem Tode aber "forderte er re ait war, welche er in Gottesfurcht Tobias, seinen Sohn, zu sich, und sie: frohlich zugebracht hatte, begruben ibn

17. Und alles fein Geschlecht blieb in beis ligem Wandel und Leben, also, daß sie ans 6. Ninive mird bald gu Boden gehen, genehm waren vor & Ottamb den Leuten, benn das Wort des Deren wird nicht und allen, die im Cande wohneten.

Das

Maked in

ad. Und mirf mot falleft, un

37. Und der

hat, see) für

31. Daeum,

and Gott

out falled gen

Putuchung

Mein Kin

Il Diener

u Unfectun

1 Snite veft,

nto wenn ma

Soulte did

ill auf day di

L Wes, was

od jeg geduldig

Denn " glei

ing; also mer

man, durchs f

"Bertraue

Exelica; richte

Die joihr den

and thursdam of

LDie jo the do

nos Begie von il

and Eroft alle

4 Die, jo the de

Biemer Gnade,

iche nicht zu

n. Sehet an t

mmerfet fie.

n. Ber ift jet

moen, der auf 12 Wer ift jer

be funché (9 Otte

mit lentale no

mangerufen ho

13 Denn der

concerning, uni

ar in der Noti 14 Rebe dene

whicht veft ha

a, der hin und

15. Wehe * den

leaben micht, by

abt beichiennet.

16. Wehe dener

17. Wie will es

ht Herr heimfu

t der thu

Meet.

Das

Enten;

Das Buch Jesus Sirach.

Das I Capitel. Ruhm der Beisheit und Furcht Gottes.

Me Weisheit* ift von Gott dem Dern, und ift ben ihm emige * Gprüch. 2,6. c. 8,22. lich. 1 Ron. 3, 9. 2 Chron. 1,10.

2. Wer hat juver gedacht, wie viel fromm, und giebt Freude und Wonne. * Sand im Meer, wie viel Tropfen im Regen, und wie viel Tage der Welt werden follten ? c. 18, 8.

3. Wer hat zuvor gemeffen, wie boch Der himmel, wie breit die Erde, und wie tief das Meer senn sollte? Wer hat Gott je gelehret, mas er machen follte?

4. Denn feine Weisheit ift vor allen ihren Gaben, und alle Gemacher mit

Dingen.

5. Das * Wort & Ottes, Des Allerhoch: ften, ift ber Brunnen ber Beisheit, und bas ewige Gebot ift ihre Quelle.

20cish. 7, 25. 6. Wer * fonnte fonft miffen, wie man Leute; und wer an ihr veft halt, bem die Weisheit und Alugheit erlangen follte ? Mont. 11, 34.

7. Einer ift es, ber Allerhochfte, ber Schöpfer aller Dinge, allmächtig, ein ge: waltiger König, und fehr erschrecklich,

8. Der auf seinem Ehron siget, ein der Sande. berrschender Gott; 27. Denn w

9. Der hat fie durch feinen beiligen Geift verkündiget, der hat alles zuvor wird ihn fturgen.

gedacht, gewußt und gemessen, 10. Und hat die Weisheit ausgeschüttet über alle seine Werke, und über alles Fleisch nach seiner Gnade; und giebt fie lang unterbruckt wird; benen, so ihn lieben.

11. Die Furcht des Bern ift Ehre und Ruhm, Freude und eine ichone Krone.

12. Die Furcht des Deren macht bas ein Grenel, denn es ift ein Schap ber Herz frohlich, und giebt Freude und Wonne emiglich.

13. Wer den Deren fürchtet, dem wird ben, fo lerne die Gebote; fo wird dir es wohl gehen in der letten Noth, und wird endlich den Segen behalten.

fie Weisheit,

15. Und wer fie erfiehet, der liebt fie, denn er fiehet, welche große Wunder

fie thut.

16. Die * Surcht des Zurrn ift der Weisheit Unfang, und ift im Bergens, grund allein ben den Glaubigen, und roobnet allein ben den ausermabiten Weis vedeft, glaubest ober vorhaft.

bern, und man findet sie allein ben den Gerechten und Gläubigen. * Pf. 111, 10.

Spruch. 1, 7. c. 9, 10. 17. Die Furcht des Deren ift ber reche te Gottesdienft,

18. Der behütet und macht bas Berg

19. Wer den hErrn fürchtet, dem wird es mohl gehen, und wenn er Trofts bedarf, wird er gesegnet senn.

20. * ODtt fürchten ift die Weisheit, die reich macht, und bringet alles Gute c. 40, 27.

21. Gie erfüllet bas gange Saus mit ihrem Schatz.

22. Die Furcht des Derruift eine Rros ne der Meisheit,

23. Und giebt reichen Frieden und Beil.

24. Dieje Weisheit macht recht fluge hilft fie aus mit Ehren.

25. Den DEren fürchten ift die * Burs gel der Weisheit; und ihre Zweige grus * 2Beich. 3, 15. nen ewiglich.

26. Die Gurcht des Berrn wehret 1 Moj. 3919.

27. Denn wer ohne Furcht fahrt, ber gefällt Gott nicht; und feine Frechbeit

28. Alber ein Demuthiger erharret ber

Beit, die ihn troften wird.

29. Denn wiewohl jeine Sache eine Beits

30. Go werden doch die Frommen feis ne Weisheit ruhmen.

31. Dem Gottlojen ift Gottes Wort Beisheit, ber ihm verborgen ift.

32. Mein Sohn, willft du weise wers & Ott die Weisheit geben.

pird endlich den Segen behalten.

33. Denn die * Furcht des Hern ift die 14. Gott lieben, das ist die allerschon rechte Weisheit und Zucht; und der Glaube und Geduld gefallen Gott wohl.

* Sprud: 15, 33.

34. Siehe zu, *daß deine Gottesfurcht nicht Heuchelen sen, und diene ihm nicht mit falschem Bergen. * c. 18, 23.

35. Suche nicht Ruhm ben ben Leuten durch Henchelen, und siehe zu, was du

36. Und

act). in findet fie allein bedie Glaubigen. * Di. 111/11 id). 1,7. c. 9,10. cht des Deren ift der en

putet und macht das ha piebt Freude und Bune en Herrn fürchtet, in gehen, und wenn er Luis

er gejeguet jenn. fürchten ist die Weisn cht, und bringet alles da

fullet das gange haus n , und alle Gemader #

rcht des Derenift imm heit,

bt reichen Frieden und hil Beisheit macht recht für wer an the per hall, in mit Ehren.

Eren fürchten ift die 'de eit; und ihre Iway v * 23000.36

rcht des gierrn un * 1 200 H er ohne Furcht fahr micht; und seine Inst

n Demuthiger erhaudt troften wird. iemoblicine Sache einst

ückt wird; rden doch die Fronnens

ruhmen. dottleses if Goth M denn es ift ein Cout it er ihm verborgen ik Sohn, willft du mit w e die Gebote; so midt

Beisbeit geben. ie " Furcht des Hernita heit und Zucht; mil Beduld gefallen Gottal Sprück, 151 33;

gu, "daß deine Gettesten ley fey, und diene that ad Bergen.

nicht Ruhm ber der Lan len, und fiehe du, must eft over vorhaft.

36. Und wirf dich felbit nicht auf, bag du nicht fallest, und zu Schanden werdest,

37. Und der Herr beine Tucke offent bare, und frürze bich öffentlich vor den Leuten;

38. Darum, daß du nicht in rechter Furcht Gott gedienet haft, und dein Gefeg recht. Derz falich gewesen ift.

Das 2 Capitel.

Bermahnung zur Geduld in Trabsal.

1. Mein Kind, * willst du GOttes
Diener seyn, so schicke dich
zur Unsechtung. * Sprüch. 3, 11.

2. Salte veft, und leide bich, und mante nicht, wenn man dich davon locket.

3. Salte bich an Gott, und weiche nicht, auf daß du immer ftarfer werdeft.

und sen geduidig in allerlen Trübfal. 5. Denn * gleichmie bas Gold burchs gener; also merben bie, fo Gott gefallen, durchs Feuer der Trubfal bes mahret. * 1 Petr. 1, 7. c. 4, 12.

*c. 11, 21. Ni. 37, 5.

7. Die, soihr den HEren fürchtet, vers trauet ihm, denn es wird euch nicht fehlen.

8. Die, jo ihr den Deren fürchtet, hof fet das Befte vonihm : fo wird euch Gnade und Troft allezeit widerfahren.

9. Die, fo ihr den DErra fürchtet, hars dag ihr nicht ju Grunde gehet.

10. Sehet an die Exempel ber Alten, und merfet fie.

worden, der auf ihn gehoffet bat?

12. Wer ist jemals verlassen, der in wer ift jemals von ihm verschmähet, der tern, und halt sie für seine Gerren. inn angerufen hat?

13. Denn der Berr ift* gnadig und barmherzig, und vergiebt Gunde, und hilft in der Noth. *2 Maj. 34, 6. 7.

14. Webe benen, fo an Gott veriagen, fen, der hin und wieder manket.

15. Webe * ben Bergagten, denn fie glauben nicht, darum werden nie auch * Offenb. 21, 8. nicht beschirmet.

16. Webe benen, fo nicht beharren.

17. Wie will es ihnen gehen, wenn fie der Herr heimfuchen wird?

18. Die ben Deren fürchten, glauben seinent Wort; und die ihn lieb haben, halten seine Gebote.

19. Die den Heren fürchten, thun,

mas ibm wohl gefällt,

20. Und die ihn lieb haben, halten bas

21. Die den Deren fürchten, schicken ihr hers, und demuchigen fich vor ihm, und iprechen:

22. Wir mollen lieber in die Hande des Heren fallen, weder in die Hande *2 Gam. 24, 14. der Menschen; 23. Denn feine * Barmbergigfeit ift ja fo groß, als er felber ift. *c. 17/28.

Das 3 Capitel. 4. Alles, was die widersahrt, das leide, teen, und mahrer Demuth.

1. Riebe Stinber, gehorchet mir, em ~ rem Dater,

2. Und lebt alfo, auf daß es euch wohl * 5 Mof. 5, 16, gehe.

3. Denn der SErr * will den Bater von 6. Bertraue Gott, fo wird er bir ben Kindern geehret haben, und mas aushelfen; richte deine Wege, und hof eine Mutter den Kindern heißt, will er gehalten haben.

2 Moj. 20, 12.20.

4. Wer feinen Dater ehret, bes Gung be wird Gott nicht ftrafen;

5. Und wer feine Mutter ehret, ber fammlet einen guten Schap.

6. Wer seinen Bater ehret, der wird ret feiner Gnade, und weichet nicht, auf auch Freude an feinen Kindern haben, und wenn er betet, so wird er erhoret.

7. Wer feinen Bater "ehret, der wird befto tanger leben, und wer um des Deren 11. Wer ift jemals zu Schanden ges willen gehorfant ift, an dem hat die Ments * 2 Miof. 20, 12. ter einen Troff.

8. Wer den DEren fürchtet, der ehret ber Furcht Gottes geblieben ift? Ober auch ben Bater, und bienet feinen Et 9. Ehre Bater und Mutter mit Det

> That, mit Worten und Geduld, 10. Auf bag * ihr Gegen über dich foms

1 Moj. 27, 27. f. 11. Denn des Vaters Gegen bauet und nicht vest halten, und dem Gottlo: den Rindern Zäuser; aber der Mitta ter fluch reißet sie nieder.

12. Spotte * beines Baters Gebrechen nicht, denn es ift dir feine Ehre. *1 Mof. 9, 25.

13. Denn den Bater ehren, ift deine eigene Chre; und deine Mutter verachten, ift Deine eigene Schande.

14. Lin

Aucht der A

17. Wet ohn

chinese, and

er gederen.

18. Had of fi

used that feelle

in the made

mo proret that

neighet übn int

elifiabet, bat

11 So mied

bear ouf be

" Und " wird

2 30 er abe

and fie thu p

n Siebes Kint

with vor un

4 lb) ichame

in has Recht

5 Denn man

ham Einte

nach also scho

the Pate on I

if his buch feir

m Edoden, noc

n Conteen bei

4 Ben man

4 Denn burd

Surbeit und de

n Rede nicht

men lai den !

nin in der Go

a Cadre bi

um geschlet 1

the den Strong

L Diene eine

lithe nicht, w

B. Condern * v

Hinden Tod, i

this freiten.

4 Gen nicht p

a Berten erbi

midts dagu.

is Conicht ein

and vidit ein

36. Deine Bant

jan immer gu m

a minimitet fin de

造品

inletten;

Marc. 8, 3

MENS.

Meritellett,

14. Liebes Rind, * pflege beines Daters im Alter, und betrube ibn ja nicht, fo boret gerne gu. lange er lebet; 1 2im. 5/4.

15. Und halte ihm zu gut, ob er findisch wurde; und verachte ihn ja nicht, dar-

um, daß du geschickter bift.

erzeiget, wird nimmermehr vergeffen werden, und wird bir Gutes gescheben, ob bu auch wol ein Gunder biff.

17. Und beiner wird gedacht werden in hart gegen den Durftigen. *c.14,13.14. ber Roth, und being Gunden werden vergeben, wie das Eis von ber Conne.

18. Wer * feinen Bater verläßt, ber wird geschändet; und wer seine Mutter betrübet, der ift verflucht vom DEren. mehr Leibes, und verziehe die Gabe bem

Spruch. 19, 26.

19. Liebes Rind, bleibe gerne im nies brigen Stande; basift beffer, denn alles, ab, und " wende bein Angeficht nicht von da die Welt nach trachtet. * Mont. 12,16. 20. Je hoher du bist, je mehr dich

demuthige; so wird dir der Bert

hold feyn.

21. Denn der hErr ift der Allerhochfte, und thut doch große Dinge durch die Demuthigen. c. 10, 17.

22. Stehe nicht nach höherm Stande, und benfe nicht über bein Dermonen.

23. Sendern mas Gott dir befohlen hat, def nimm dich ftets an. Denn es frommet dir nichts, daß du gaffest nach bent, das dir nicht befohlen ift. "c. 9, 7. von dem, der ihm Unrecht thut; und fen

24. Und was deines 21mts nicht ift,

da laß deinen Vorwig.

25. Denn dir ist vor mehr befohlen,

weder du fannst ausrichten.

26. Golcher Dunkel hat viele betrogen; und ihre Bermeffenheit hat fie geffürst. 27. Derin wer fich gerne in Gefahr giebt, ber verdirbt barinnen.

28. Und einem vermeffenen Menschen

gehet es endlich übel aus.

29. Ein vermeffener Mensch macht ihm felbft viel Unglücks, und richtet einen Jammer nach dem andern an.

30. Denn* Sochmuth thut nimmer gut, und fann nichts, denn Arges, daraus er: *c. 10, 15. Tob. 4, 14. madifen.

Das 4 Capitel.

Bon Gutthatigfeit gegen die Armen und

31. Gin vernanftiger Menich lernet fann andere Leute lebren, und wer fich - ODites Wort gerne;

32. Und wer die Weisheit lieb bat, ber

33. Wie bas Waffer ein brennendes Feuer loscht: * also tilget das Almosen die Eunde. * Dan. 4, 24. Tob. 4, 11. 34. Und der oberste * Vergelter wird es

16. Denn der Wohlthat, bem Bater hernachmals gedenken, und wird ihn im * Matth. 6, 3.4. Unfall erhalten.

Cap. 4. v. 1. Liebes Rind, *lagden Ur men nicht Noth leiden, und sen nicht

2. Berachte den Sungrigen nicht, und betrübe ben Dürftigen nicht in feiner Armuth.

3. Einem betrübten Bergen mache nicht Durftigen nicht.

4. Die Bitte bes Elenden schlage nicht dem Armen. Teb. 417.

5. Wende beine Augen nicht von bem Dürftigen, auf daß er nicht über dich

flage.

6. Denn " der ihn gemacht hat, erhöret fein Gebet, wenn er mit traurigem Ber zen über dich flaget. Gpr. 22/2.

7. Gen nicht ganfisch vor Gericht, und

halte ben Richter in Ehren.

8. Hore den Armen gerne, und anti worte ibm freundlich und fanft.

9. Errette den, dem Gewalt geschiehet, unerschrocken, wenn du urtheilen follft.

10. Salte Dich gegen Die " Baifen wie ein Bater, und gegen ihre Mutter wie ein Hausherr. * Hich 29, 16.

11. Co wirft du fenn wie ein Cohn des Allerhöchsten, und er wird dich lieber haben, denn dich deine Mutter hat.

12. Die Beisheit erhöhet ihre Kinder, und mimmt die auf, die fie fuchen.

13. Wer sie lieb hat, der hat das Les ben lieb; und wer sie fleißig sucht, wird große Freude haben.

14. Wer vest an ihr ha't, der wird gro: he Thre erlangen, und was et vornimmt, da wird der Herr Glück zu geben.

15. Wer GOttes Wort ehret, der thut den * rechten Gottesdienst, und wer es lieb hat, den hat der Her auch lieb.

* 1 Cam. 15, 22. 20.

16. Wer der Weisheit gehorchet, der au ihr halt, ber wird ficher wohnen.

17. Wet

as Waffer ein beenen

: alfo tilget das Almi

r oberfie Beriellerm

gebenfen, und wir in

1. Liebes Rind, "laftat

North leiden, und fin it

den Burftigen. e.14130

ite den Dingrisen uch

n Durftigen nicht in im

betrübten Hersen moden

s, und versiehe die Gibek

itte des Elenden schlaun

ende dein Angenat min

deine Augen nicht mit

auf daß er nicht üben

der ihn gemacht batent

wenn er mit traurismy

cht janfisch vor Gende

n Armen gerne, ma

reundlich und jang

Den, dem Gewalt and

thm Unrecht that; mi

n, wenn du urthalaid

bich gegen die Buint

und gegen ihre Mutter

irft du fenn mie ein Colak

n, und er wird high

n dich deine Mutu bu

Beisheit erhöhet üre ind

die auf e die fir facen.

ie lieb hat, det hat dash

nd wer fie fleisig judien

vest an the halt, det mit

ngen, und wes et comm

Herr Glud ju gota

5Ottes Wortehold and

n Gottesdienst, mont

n hat der Herr auch in

Leute lebren, und ner f

der wird ficher mohnen.

Cam. 15/22.16. er Weisheit gehetchet

se haben.

ichter in Ehren.

ch flaget.

ten.

nicht.

* Matth. 631

* Dan. 4, 24. Etb.411

17. Wer ohne Falsch ift, ber wird sie erlangen, und feine Nachkommen mer: den gedenen.

18. Und ob fie jum ersten fich anders

gegen ihn ftellet,

19. Und macht ihm angst und bange, habe genug für mich. und prafet ihn mit ihrer Anthe, und versuchet ihn mit ihrer Buchtigung, bis bu es gleich vermagft, und thue micht, fie befindet, daß er ohne Kaisch sen:

20. Go mird fie dann wieder zu ihm formen auf bem rechten Wege, und

ihn erfreuen,

21. Und * wird ihm offenbaren ihr Bes beimnig. * 11.51,8.

22. 200 er aber falich befunden mirb; fo wird fie ihn verlaffen, daß er verder, aber er wird dich nicht ungestraft laffen. ben muß.

bute bich vor unrechter, Sache,

24. Und schäme dich nicht, für beine

Ceele bas Recht ju befennen.

25. Denn * man fann sich so schamen, ich fundige, wie viel ich will. das man Gunde daran thut; und fann und Ehre kavon hat. *c. 41, 19. Gottlosen hat kein Aushören.
Marc. 8, 38. Luc. 9, 26. 8. Darum verziehe nicht,

jum Schaden, noch erschreeken, bir jum von einem Tage auf den andern. Berderben ;

27. Sondern bekenne das Recht fren,

28. Wenn man ben Lenten belfen foll. 29. Denn burch Bekenntnif wird bie Mahrheit und bas Recht offenbar.

30. Rede nicht wider die Wahrheit; fondern lag den Sohn über dich gehen, wo bu in ber Sache gefehlet haft.

31. Schäme dich nicht zu bekennen, wo bu gefehlet haft, und frebe nicht thun; wider den Strom.

32. Diene einem Marren in feiner Sache nicht, und fiehe feine Gewalt nicht an.

33. Condern * vertheibige bie Mahrheit bis in den Tod, so wird GOtt der HErr, * 91. 119, 139. für bich freiten.

34. Cen nicht wie die, so sieh mit bos hen Worten erbieten, und thun doch gar nichts dazu.

35. Gen nicht ein Lome in beinem Satt fe, und nicht ein Wütherich gegen bein Gefinde.

36. Deine Sand foll nicht aufgethan fenn immer zu nehmen, und zugeschlofs fen nimmer ju geben.

Das 5 Cavitel.

Bom rechten Gebrauch zeitlicher Giter und der Bunge.

1. Berlag dich nicht auf beinen Reichs thum, und denke nicht: *3ch * c. 11, 25.

2. Folge beinem Dauthwillen nicht, ob was dich gelüstet,

3. Und bente nicht, wer will mirs mehren? Denn ber Derr, ber oberfie Racher, wird es rachen.

4. Denfe nicht : Ich habe wol mehr gefundiget, und ift mir nichts Bofes wider: fahren; benn ber DErr ift mol geduldig,

5. Und fen nicht fo ficher, ob beine Gins 23. Liebes Rind, brauche ber Beit, und be noch nicht gestraft ift, bag bu darum für und für fündigen wollteft.

6. Denke auch nicht : Gott ift febe barmbergig, er wird nich nicht ftrafen,

7. Er fann bald alfo jornig werben, als fich auch alfo schanten, daß man Gnade gnadig er ift, und fein Bern über bie

8. Darum " verziehe nicht, bich gum 26. Lag dich feine Person bewegen, bir DEren gu befehren, und schiebe es nicht

> c. 18, 22. 9. Denn fein Born fommt ploglich , und wird es rachen, und dich verderben.

10. Auf unrechtes Gut verlaß dich nicht; benn es hilft dir nichts, wenn die Ans fechtungen kommen werden.

11. Lag bich nicht einen jeglichen Wind führen, und folge nicht einem jeglichen Wege, wie die unbeständigen Bergen

12. Conbern fen beftanbig in beinens Wort, und bleibe ben einerlen Rebe.

13. Gen bereit ju boren, mid antworte was recht ist, und übereile dich nicht.

14. Berftebeft du die Sache, fo unters richte beinen Rachsten; wo nicht, so halte bein Maul zu.

15. Denn reben bringet Ebre, und ter den bringet auch Schande, und den Mens schen fallet feine eigene Bunge

16. Gen nicht ein Obrenblaier, und verleumde nicht mit beiper Junge.

17. Ein Dieb ift ein schändliches Dinge aber ein Berleumder ift viel fchandlichet.

13. Achte nichts gering, es fen fiein oder groß.

Cap.

Semeine Lehr

Erliche gemeine

Thue michts

Vic nichts

thilly did to

Hust Unglück

ich thicht au

motat, so not

divitig. * Ep

White * bith

t und ringe

light nicht

anto genug

altafen benns 5

es tid night t

a hand durch do

it oles Unred

nichtest dich e

mitato, und das

hatemost Aufer

inge dich nicht

In our du mir

tiber Ethold, i

mit bleiben.

this audition

this Orier o

mitem alleride

da es annebi

Renn du bet

of eg nicht tas

entte des Ber

ittet, der fan

effite nicht &

my noch wider

Benohne dich

all ift eine fcho

en nicht maie

menn du b

chairs fauer m

nd Acierwett,

den | denn &

Ballog bid thic

deposits, mit de

Eindern gebent

the feetic fit.

pearunt demathi

deben.

Mil Linett.

面 加那

minne.

mategein.

2045

Cav. 6. v. 1. Lay dich nicht bewegen, daß du deinem Freunde gramm werdest, da ackert und jaet, und erwarte ibre denn solcher Verleumder wird endlich zu Schanden.

Das 6 Capitel.

Bom Ladeln; mahrer Freundschaft; Ei: genichaften und Lohn der Liebhaber himm: lischer Weisheit

2. Qaf bich nicht gu flig bunfen, jeber:

amann zu tabeln,

3. Daß beine Blatter nicht verwelfen, und beine Frichte verderben, und auch der: maleinst werdest wie ein durver Baunt.

4. Denn ein folcher giftiger Denich schadet ihm felber, und wird feinen und verachte nicht meinen Rath.

Feinden ein Spott.

5. Wiederum, mer alles jum Beften und deinen Sals in ihre Salseifen. auslegt, der macht fich viel Freunde; und wer das Beste zur Sache redet, von und sperre dich wider ihre Bande nicht. bem redet man wiederum das Beffe.

6. Halte es mit jedermann freundlich; vertraue aber unter Taufenden kaum ihrem Wege.

7. Bertraue feinem Freunde, du habeft

ihn denn erkannt in der Roth.

8. Denn es find viele " Freunde, weil Ge es genießen konnen; aber in ber Noth halten sie micht. * c. 37, 4.

9. Und ift mancher Freund, der wird bald Feind; und mußte er einen Mord

auf dieh, er fagte es nach.

10. Es find auch etliche Tichfreunde,

und halten nicht in der Noth.

11. Weil dies wohl gehet, fo ift er dein Gefell, und lebt in deinem Saufe, und diefelbige * schone Krone wirft du als ware er auch Sausherr.

12. Geht dirs aber übel, so ftehet er wider dich, und läßt fich nirgend finden.

13. Thue bich von deinen Feinden, und bute dich gleichwol auch vor Freunden.

14. Ein treuer Freund ift ein farfer Schun; wer ben hat, der hat einen großen Schat.

15. Ein trener Freund ift mit feinem

Geld noch Gut zu bezahlen.

16. Ein treuer * Freund ift ein Troft Des Lebens; wer Gott fürchtet, Der Frigt folchen Freund. *c.25,12. c.27,20.

17. Denn wer Gott fürchtet, dem wird es gelingen mit Freunden; und wie er if, also wird fein Freund auch fenn.

18. Liebes Kind, laß dich die Weisheit siehen von Jugend auf, so wird ein weis fer Mann aus dir.

19. Stelle dich ju ihr wie einer, ber gute Früchte.

20. Du mußt eine fleine Zeit um ihrent willen Muhe und Arbeit haben; aber gar bald wirst du ihre Früchte genießen.

21. Bitter ift fie den ungebrochenen Menschen; und ein Ruchlofer bleibt nicht an ihr.

22. Denn fie ift ihm ein harter Prafes ftein, und er wirft fie bald von fich.

23. Sie ruhmen wol viel von der Weiss beit, aber wiffen wenig drum.

24. Liebes Rind, gehorche meiner Lehre,

25. Ergieb beine Fuße in ihre Reffelt,

26. Bucke beine Schultern und trage fie,

27. Salte dich zu ihr von gangem Gers gent, und bleibe mit allen Kraften auf

28. Forsche ihr nach, und suche sie, so wirft du fie finden, und wenn du fie fright, so las sie nicht von die.

29. Denn endlich wirft du Eroft anihr haben, und wird dir bein Leid in Freus de verkehret werden,

30. Und ihre Feffeln werden bir ein farfer Schirm, und ihre Halseifen ein herrliches Meid werden.

31. Sie hat eine goldene Krone mit

einer Purpurhaube.

32. Daffelbige Rleid wirft du angieben, Grruch. 1,9. auffeken.

33. Liebes Mind, willst du folgen, so wirft du weise; und nimmft du es gu

Derzen, jo wirft du fing.

34. Wirft du gerne gehorchen, fo wieft du fie frigen ; und wirft du beine Ohren neigen, jo wieft du weise werden.

35. Sen gerne ben den Allten, und mo ein weiser Mann ift, ju dem halte dich. Hore gerne Gottes Wort, und merfe die guten Spruche der Weisheit.

36. 200 du einen vernünftigen Mann fiebest, zu dem komm mit Fleiß, und gehe ftets aus und ein ben ihnt.

37. Betrachte* immerdar Gottes Ge bote, und gedenke fets an sein Wort, der wird dein Ber; vollkommen machen, und dir geben Weisheit, wie du begehr * Wf. 1/2.

Das

de dich su the mie cinate

und jaet, und etnama

mist eine fleine Zatund

he und Arbeit haben; we

du ibre Fruchte genera

er ift fie den ungebod

; und ein Auchlofer in

m fie ift ihm ein hatiale

et wirft fie baid von in

cubmen wel bid bon ber 8

treffen weng drum.

hte nicht meinen Kath

ieb deine Fügem ihre fin

n Hals in ihre halsenn

las fie nicht von di.

t werden,

fleid werden.

wirft du fing.

urhaube.

Das 7 Cavitel.

Etliche gemeine Behren, und besondere Die Gottlofen. Sausregeln.

Dir nichts Boses.

2. Halte dich vom Unrecht, fo trifft bich nicht Ungluck.

3. Che "ticht auf den Mefer ber Unge: techtigfeit, so wirft du fie nicht ernten febenfaltig. * Epruch. 22, 8. Jer. 4, 3. 4. Drange * bich nicht in Memter vor beput Konige. * c. 31 22. f.

es Kind, gehordemanerit 5. Lag Dich nicht dunfen vor Gott, du feuft túchtig genug dazu, und laß dich micht dunken bennt Könige, du fenst weis fe genug dazu.

e deine Schulterh und tugi 6. Lag bich nicht verlangen Richter gu e dich wider ibre Bank n fepn, denn durch bein Bermogen wirft te dich guibr von gangtun du nicht alles Unrecht zu Necht bringen. bleibe mit allen Steint Du mochtest dich entsegen bor einem Gewaltigen, und das Recht mit Schan the the nach, und fide in den fallen laffen. e finden, und went h

7. Richte nicht Aufruhr en in ber Stadt, und hange dich nicht an den Pobel,

n endlich wieft du Erich wird die dein Lidup smenfaltige Schuld, benn es wird feine bu beiner Mutter geworden bift. ungefraft bleiben.

ibre Feffeln werden hi irmi, und ihre Huist mein großes Opfer ansehen, und wenn ich bafür bem allerhochften Gott opfere, hat eine goldene Stut fo wied er es annehmen.

10. Wenn du beteft, jo zweifie nicht, * Gac. 1, 6.

eldige Scleid wiefe du dien vige * schone Grone not 11. Und fen nicht tag, Allmofen ju geben. 12. Spotte des Betrübten nicht; benn s find, nilli willia es ift einer , der kann beides, niedrigen eife; und nimmi hal und erhöhen. * 6.413.

du gene gelieder in Bruder, noch wider deinen Freund.

en; und wirfin deme 14. Gewöhne dich nicht an die Lügen; opfern, mirst du maje nadat denn das ist eine schädliche Gewohnheit. gene den den Allen in 15. Sen nicht waschhaftig ben den Alle Mann ist, ju den hand ten, und * wenn du betest, so niache nicht Mann ist, ju den biele Worte. * Matth. 6, 7. Gottes Wert, mit viele Worte.

Früche der Mehnt 16. Ob dirs sauer wird mit deiner Nahe auf daß du reichlich gesegnet werdest, m einen vernuchung und Ackerwerk, das laß dich nicht c. 14, 16 dem fomm mit And werdrießen, * denn Gott hat ce fo ges dem fomm mit And med fchaffen. * i Mos. 3, 17. den tenne der den schaffen.

* i Mof. 3, 17.
chte immerdat hombe 17. Verlaß dich nicht darauf, daß der gebenke keis an sen Whanke groß ift, mit denen du übel thust,

nedenke kirk der 18. Sondern gedenke, daß dir die Stra: 38. Erof Deisheit, wie die micht ferne ist. Erof Deisheit, wie der 19. Darum demüthige dich von Herzen; gen.

benn * Feuer und Würmer ift Rache über * Ef. 66, 24.

20. Uebergieb beinen Freund um feines 1. hue nichts Bofes, fo miderfahrt Guts willen, noch beinen treuen Bruder um bes beften Goldes willen.

21. Scheide bich nicht von einer vernunftigen und frommen Frau, benn fie ift edler, weder fein Gold.

22. Einen treuen Anecht und fleißigen Arbeiter halte nicht übel.

23. Einen frommen Anecht habe lieb, und Bott, und tinge nicht nach Gewalt hindere ihn nicht, mo er fren werden kann.

24. Saft du Bieh, fo marte fein, und trägt birs Rugen, fo behalte es.

25. Saft du Kinder, fo ziehe fie, und beuge ihren Hals von Jugend auf.

26. Saft du Cochter, fo bewahre ihren

Leib, und verwöhne fie nicht. 27. Berathe beine Lochter, so haft bu ein großes Werf gethan, und gieb fie einem vernünftigen Manne.

28. Saft du ein Weib, das dich liebet, fo las dich nicht von ihr menden, fie zu verftos Ben, und vertraue der feindseligen nicht.

29. Ehre beinen Bater von gangem 8. Auf dag bu nicht tragen muffeft Bergen; und vergiß nicht, mie fauer

30. Und denke, daß du von ihnen ges 9. Dente auch nicht : Bott wird dafür bohren bift ; und was kannft du ihnen das für thun, bas fie en bir gethan haben ?

31. Fürchte den hErrn von gangem ber gen, und halte feine Priefter in allen Shren. Liebe den, der dich gemacht hat, von allen Kraften, und feine Diener verlaß nicht.

32. Summa: Fürchte ben " 5Eren, und ehre ben Pries Mr. 34, 10.

33. Und gieb ihnen ihr Theil, wie bir 13. Stifte nicht Ligen wider deinen geboten ift, *3 Doj.2/3. 5 Doj.12/19.

34. Von den Erftlingen und Schuld:

35. Und Bebopfern, und was mehr ges heiliget wird jum Opfer, und allerlen heilige Erftlinge.

36. Reiche * bem Memen beine Sand,

37. Und beine Boblthat dich angenehm mache vor allen lebendigen Menschen; ja beweise auch an den Todten beine * 2 Cant. 2/5. Wohlthat.

38. Laf Die * Weinenben nicht obne Eroft, sondern traure mit den Trauris * Rom. 12, 15.

Ende, fo wirft du nimmermehrliebels dem er achtet Blutvergießen wie nichts; 5 Moi. 32, 29. thun.

Das 8 Capitel.

Bermahnung jum Brieden und Ginigfeit. 1. Oanfe nicht mit einem Gemaltigen, bağ Dou ihm nicht in die Bande falleft.

2. Banke nicht mit einem Reichen, baß

er dich nicht überwiege.

3. Denn viele laffen fich mit Geld befrechen, und es beweget auch wol der Konige Ders.

4. Banfe nicht mit einem Schmager, baß bu nicht Bolg gutrageft ju feinem Feuer.

5. Scherze nicht mit einem groben Men: schen, daß er bein Geschlecht nicht schmabe.

6. Rucke " dem nicht auf feine Gunde, der fich beffert, und gedenke, daß wir alle noch Schuld auf und haben. * 2 Cor. 2, 6. f. Gal. 6, 1.

7. Berachte bas Alter nicht; benn wir in ihre Stricke falleft.

gedenken auch alt zu werden.

8. Freue" bich nicht, daß bein Feind daß fie dich nicht fange mit ihrem Reis firbt; gedente, daß wir alle fterben Diob 31, 29. f. muffen.

9. Berachte nicht, mas bie Beifen reden, sondern richte dich nach ihren *c.6,34:36. Spruchen.

10. Denn von ihnen kannft bu etwas fernen, und wie du dich halten follft ges gen große Leute.

11. Lag bich nicht fliger bunfen, benn die Alten, denn fie haben es auch von

ihren Batern gelernet.

12. Denn von ihnen fannft du lernen, wie du follst antworten, wo es noth ift.

13. Blafe dem Gottlofen nicht fein Feuer auf, daß du nicht auch mit verbrenneft. wie ein Kouer.

14. Lege bich nicht an einen Lafferer, baß er dir beine Worte nicht verfehre.

15. * Leihe nicht einem gewaltigern, denn du bist; leihest du aber, so achte c. 29, 7. f. es als verloren.

16. Werde * nicht Burge über dein Der: midgen; thuft du es aber, jo denke und * Gurich. 6, 1. c. 11, 15. bezahle.

17. Rechte nicht mit dem Richter, denn man fpricht bas Urtheil, wie er mill.

18. Wandere nicht mit einem Tollfüh: nen, daß er dich nicht in Ungluck bringe, beim er richtet an, mas er will; fo mußt Gottlofen in feinen großen Chren; bem

19. Sabere nicht mit einem Bornigen, 40. Was du thuft, fo bedenke das und gehe nicht allein mit ihm über Keld, wenn du dann feine Gulfe baft, fo er würget er bich.

20. Mit Marren halte feinen Rath, benn es gehet ihnen nicht zu Bergen.

21. Dor einem Fremden thue nichts, das dich heel hat, denn du weißt nicht, mas darans fommen mochte.

22. Offenbare bein Berg nicht jeder mann, er mochte bir übel baufen.

Das 9 Capitel.

Man foll porficitig mit ABeibern und Freunden handeln

Cifere nicht über bein frommes Weib, benn folches harte Auffehen bringt nichts Gutes.

2. Lag beinem Weibe nicht Gewalt über dich, daß fie nicht dein herr werde.

3. Fliebe die Buhlerin, daß du nicht

4. Gewohne "bich nicht zur Gangerin, Gpruch. 5, 3.

5. Giehe * nicht nach ben Magben, bag Du nicht entjundet werdeft gegen fie.

19Mof. 34,1.2. Hirb 31,1. Matth. 5,28. 6. Sange Dich nicht an die Suren, daß du nicht um das Deine kommeft.

7. Gaffe nicht in der Stadt hin und wies der, und laufe nicht durch alle Winkel.

8. Wende dein Angeficht von schonen Frauen, und fiehe nicht nach ber Beftalt anderer Weiber.

9. Denn " fchone Beiber haben manchen bethoret; * 2 Sam. 11,2. Judith 12,18. f.

10. Und boie Luft entbrennet davon,

11. Gibe nicht ben eines andern Weibe, 12. Und herze dich nicht mit ihr,

13. Und praffe nicht mit ihr, daß bein Berg nicht an fie gerathe, und beine Ginne nicht bethoret werden.

14. Uebergieb einen alten Freund nicht, denn du weißt nicht, ob du so viel am neuen frigeft.

15. Ein neuer Freund ift ein neuer Wein; laß ihn alt werden, so wird er die wohl schmecken.

16. Laß dich auch * nicht bewegen der

u mast nicht un netd. 17. Yaş bir n hemohenou; h six fronts bi in halte bid ling ju fødten ima, daß e whit du enter bich ur dendure, da

chrinfeit.

amaple, n o Emecu. Erlerne m wien; und n केंद्र कि कि " Und bejerich un und richte 脚 Wett. Beielle did d in fristich, i

a lind wiffe,

Das I tion and Open ad Wet to Unan wener Es in ein co a Reiment um war Whiche 4.10, p. 1. (क्या वाक व्यव

tit, da gehi

16.6/35

* G. .. Bie det Re u untlente: and the Ba en majter Ki Wenn ab of 10 general Das Reginte dies Hinden, ial einen für Es fichet in um Regenten o

n einen leblich Ride nicht militie gein J n fraken fellfi. Den Goffer whie Welt fe E men beiben Perfichtigkeit im Umgen 11 feiner Thorbeit willen go

ere nicht mit einem Jenn nicht allein mit ihm die h tet Blutveraichen die ha ann feine Hüfe haf, is dich.

Narren halte finn he ehet ihnen nicht ju Ira einem Frenden thue w eel hat, denn du nicht us kommen möchte, enbore dein Iri nichts

mochte dir übel danka Das 9 Capitel. Jou vorsichtig mit Ardens handeln.

e nicht über dein frommeld in folches harte Auffchelb ites.

einem Beibe nicht Emilie nicht dein het nicht e die Buhlerin, dieht stricke fallest. dhue "dich nicht zur Sie ch nicht fange mit ina

"nicht nach den Nicht ntzundet werdest gent 12. Hieb 31-1. And ge dich nicht andie ham um das Deine frame, e nicht in der Stadt finnt e nicht in der Stadt finnt

laufe micht durch ale de the dein Angeficht mit und fiehe nicht nach des Beiber.

1 schone Weiberhamm 3 2 Saul, 11/2 macht 12 D boje Luft macant la

the nicht beg eines inden de d herze dich nicht nicht id praffe nicht mit ihr in cht an sie gerather nich icht bethöret werden. bergieb einen alten frankt weißt nicht, ob in fen

neigeft.
I neiger Freund if eit is
ag ihn alt werden is w
sehmecken.
bich auch micht bengs
in seinen großen Sprai-

bu weißt nicht, wie es ein Ende nehe men wied. Esth. 5, 11. 12.

17. Las dir nicht gefallen der Gottlosen Bornehmen; dem sie weeden nimmers mehr fromta bis in die Holle hincin.

18. Halte dich von denen, so Gewalt und Asche? haben zu tödten, so darsst du dich nicht 10. Ist er besorgen, daß er dich tödte. Koth, weil

19. Mußt du aber um ihn senn, so * vergreif dich nicht, daß er dir nicht das Lebennehme, da du dichs am wenigsten versiehe?; Errüch. 23, 2.

20. Und wiffe, daß du unter den Sterk fen mandelft, und gehest auf eitel hohen Spiken.

21. Erlerne mit allent Fleiß beinen Rachsten; und wo bu Rath bedarfft, so juche es ben weisen Leuten.

22. Und besprich dich mit den Berfianbigen, und richte alle deine Sachen nach Gottes Wort. * Ech. 4, 20.

23. *Geselle dich zu frommen Leuten, und sen frohlich, doch mit Gottesfürcht.

* c. 6, 35. c. 37, 15.

Das 10 Capitel.

Ruhm weiser Obrigfeit. Warnung bor Soffart.

24. Das Werf lobt ben Meister, und eis nen weisen Fürsten seine Sandel. 25. Es ist ein gefährliches Ding in eis nem Reziment um einen Schwäher, und ein jäher Wäscher wird zu Schanden.

Cap. 10. v. 1. Ein weiser Regent ist strenge, und wo eine verständige Obrigfeit ist, * da gehet es ordentlich zu.

* Grouen. 28, 12.

2. Wie * der Regent ift, so sind auch seine Amtleute; wie der Rath ist, so sind auch sind auch die Bürger. * 1 Kön. 12, 14.

3. Ein wüster König verderbet Land und Leute. Wenn aber die Gewaltigen flug sind, so gedenet die Stadt.

4. Das Regiment auf Erben fichet in Gottes Sanden, berfelbige giebt ihr gu Zeiten einen tuchtigen Regenten.

5. Es fichet in Gottes Banden, daß es einem Regenten gerathe, berfelbige giebt ihm einen loblichen Cangler.

6. Rache nicht genau alle Miffethat, und kihle dein Muthlein nicht, wenn du ftrafen sollfi.

7. Den Soffartigen ift beides GOtt und die Welt feind, benn fie handeln vor allen beiden unrecht.

8. Um * Gewalt, Unrecht und Geizes willen + kommt ein Königreich von einem Bolk auf das andere. * Weish. G. 1.

9. Was erhebet sich die arme * Erde und Asche? *1 Mos. 18,27. 10. Ist er doch ein eitel schändlicher

Roth, weil er noch lebet.

11. Und wenn der Arzt schon lange daran flicket,

12. So gehet es doch endlich also:

Heute König, morgen todt. 13. Und wenn der Mensch todt ift, so * fressen ihn die Schlangen und Würmer.

*Hiob 17, 14.

14. Da kommt alle Hoffort her, wenn ein Mensch von GOtt abkällt, und sein Berg von seinem Schöpfer weicht.

15. Und Hoffart * treibt zu allen Gun; ben, und wer darinnen freckt, der richt tet viel Grenel an. *1 Mof. 3, 5.

16. Darum hat ber Hert allezeit den Hochmuth geschändet, und endlich gestützt.

17. Gott hat die hoffartigen Fürsten vom Stuhl hernuter geworfen, und des multige darauf gesett.

18. GOtt hat der fiolgen Beiden Butz gel ausgerottet, und demuthige an ihre State gepflanget.

19. Gott hat ber Seiden Land umger fehret, und ju Grunde verderbet.

20. Er hat sie verdorren lassen und verfidret, und ihren Namen vertilget auf Erden.

21. Daß die Leute hoffartig und grints mig find, das ift von Gott nicht ges schaffen.

22. Der Mensch ift nicht bose geschaffen; 23. Sondern welcher GOtt fürchtet, der wird mit Ehren bestehen; welcher aber GOttes Gebot übertritt, der wird zu Schanden.

24. Und die, so GOtt fürchten, halten ihren Regenten in Ehren, darum behüstet er fie.

25. Es foll sich beides der Reiche und Arsme, der Große und Kleine, keines andern rühmen, Denn daß sie GOtt fürchten.

26. Es tangt gar nichts, daß man einen armen Verkändigen verschmabet, und einen reichen Gottlosen ehret.

27. Fürften, Berven und Regenten find Upp 3

in großen Ehren; aber fo groß * find fie micht als der, fo & Ott fürchtet. *c.25,14.

28. Einem weisen Knechte muß der ju gebrauchen fen.

nicht folg, wenn man beiner bedarf.

30. Es ift beffer, bag einer feines Thuns marte, daben er gedenet, benn fich viel permeffe, und baben ein Bettler bleibe.

setroft, und trope auf dein Ame.

32. Denn wer an feinem Amte verga: get, wer will dem belfen ? Und wer will ben ben Ehren erhalten, ber fein Amt felbft unehret?

Klugheit willen, und der Reiche um feis

ner Giter willen,

nem Urmen, wie vielmehr an einem Reichen? Und was einem Reichen abel anffebet, bas fiehet vielmehr bem 21rs die bleiben; men übel an.

Cap. 11. v. 1. Die * Weisheit bes Bes ringen beingt ihn gu Ehren, und fest thu ben die Fireffen. | *1 Mef. 41, 40.

21.78,70. Dan. 2,48.

2. Du folift niemand ruhmen um feis nes großen Ansehens willen, noch ies warf verachten um feines geringen Anfehens millen.

3. Deun Die Biene ift ein fleines Moge: lein, und giebt boch die allersüßeste Frucht.

4. Erhebe bich nicht beiner Aleider, und fen nicht folz in deinen Shren; benn ber Derr ift munderbarlich in feinen Werfen, und niemand weiß, was er thun will.

5. Biele * Invannen baben muffen ber: unter auf die Erbe finen; und ift bem die Krone aufgesett, auf den man nicht gedacht hatte. * Luc. 1, 52.

6. Biele große herren find au Boden gegangen, und gewaltige Könige find andern in bie Sanbe gefommen.

7. Berdamme niemand, ebe bu bie Sache zuvor erkenneft; erkenne es zus

vor, und frafe es dann.

8. Du follft nicht urtheilen, ehe bu bie Sache horeft, und lag die Leute zuwer ausreben.

9. Menge bich nicht in frembe Sache, und fite nicht ben unrechtem Urtheil.

Das II Capitel.

Bie geitliche Rahrung ju erwerben und

Herr bienen; und ein vernünftiger herr 10. Mein Rind, flecke dich nicht in mam mueret nicht darum. 29. Stehe nicht auf beinem eigenen mancherlen vornimmft, wirft du nicht viel Kopf in beinem Amte, und mache bich baran gewinnen. Mein bu gleich faft darnach ringest, so erlangest bu es boch nicht, und wenn du gleich bier und da flickeft, so kommit du doch nicht heraus.

11. Mancher lagt es ihm fauer werden 31. Mein Kind, in Widerwärtigkeit sen und * eilet zum Reichthum, und hindert jetroft, und trope auf dein Ame. sich nur felber bamit. * Pred. 9, 11.

12. Dagegen thut mancher gemach, der wol Gulfe bedürfte, ift dazu ichwach und arm;

13. Den fiebet Dtt an mit naden, und 33. Der Urme wird geehret um feiner bilft ihm aus bem Glend, und bringet ibn juEhren, daß fich feiner viele verwundern.

14. Es fommt alles von Gott, Gluck 34. If aber die Klugheit loblich an eis und Unglick, Leben und Tod, Armuth und Reichthum,

15. Den Frommen giebt Gott Guter,

16. Und mas er bescheret, das gedenet

immerbar. 17. Mancher farget und sparet, und

wird dadurch reich, 18. Und denkt, er habe etwas vor fich

gebracht,

19. Und fpricht : Nun* will ich gut Leben haben, effen und trinfen von meis nen Gutern. Und er weiß nicht, bag fein Stundlein fo nabe ift, und muß alles andern laffen und fterben. * 91. 62, it.

20. Bleibe in Gottes Wort, ugb fibe bich barinnen, und beharre in beinem Beruf; und lag birth nicht irren, wie die Gottlofen nach Gut trachten. * Pf. 37/3.

21. Vertraue bu " Got, und blebe in deinem Beruf : 22. Denn es ift bem SErru gar leicht,

einen Armen reich zu machen.

23. Gott feanet beit Frammen ibre Buter, und wenn die Beit fommt, ges depen sie bold.

24. Sprich nicht: QBas hilft miche, und was have ich diemeil?

25. Sprich nicht: "Ich habe genug, wie kann mies fehlen? *c. 5,1.

26. Menn dies moblgebet, fo gedenke, das dirs wieder übel gehen kann, und wenn dies übel gehet, so gedenke, tak bits wieder wohl gehen fann. * c.18,25.

er. Denn*de om leichtlich es verdienet va Eine boice micule vergrif int frant) et n Darum jol minnant Ende si Ross derich i bren Nachft

Das

Beberbergen

lit Beberbergt Militateit geg Anberge m V beinem 5 nd Unitedle un Ein faliches nd auf dem Ata po langa: mo L Denn mas er ms drafte; un thank hochite. dus emen Ru in ind det Ger on Slat vergief - hope grap not. Andes Gutes in it nue ewige Er Ammi du e in with ar bir and animotic Ø.12. D. 1. 9 min wem all Dank dam time bean Kre studied beca I to geichich Aber den bei

gu int pie M

· Bieb * bem . 6

teme dich des

: 601. 8, 14. ¢

Love Girtes

diem Gottloje

the ror ihm,

g at gagnitch in

which untertret

In wirft noch

hi ducas than em

lites gethan has

wie ift ben (hot

h Gottlofen ftra

M gehen.

Das II Capitel.

iche Rahrung zu erwerben wo n fen.

1 Rend, frecke dich nicht in ma perlen Handel, deini notain vornammift, wieft du nicen nnen. Wenn bu gleich fi igelf , so exlangest du ci di wenn du gleich bier und formers bu doch nicht hassis ther lasted ibm faster roman jum Reichthum, und hofet * Deed. 9, 11. ber bamit. egen thut mancher gened ilfe bedürfte, ift dazu idnica

ebetes Ott an mitematu, so is dent Elend, und beinget in th nich feiner viele vernunden armtailes bentioth gut f, Leben und Tod, Arma * 5700 1/2L bunn. Frommen giebt & Ott (Min)

vas er bescheret, das gand

her farget und sparet, in teich!

nft, er habe etwas vor f

richt: Nun* will ich 38 , effen und trinfen vollus Und er weiß uicht, bes fin to nabe ift, and must als n und fterben. *Pf. 627th e in Gottes Fort, with en, und beharre in beinm d last birth nicht ieren, wiede nd But trachten, * 99,378 aue du " GOtt, und bleck

cruf: es ift dem Serra gat leich n reich zu machen.

fegnet beit Festemen ibre menn die Zeit fommt, go

nicht: Was hilft mids with diemeil?

nicht: "3ch habe gem rs fehlen? dies wohlgehet, is gereih er fibel gehen kann, un el gehet, so gedenke, tak oehl gehen fann. *c.18/25.

27. Denn * ber SEre fann einem jeg: er es verdienet hat.

Beherbergen.

28. Eine boje Stunde macht, daß man ale auch nicht bergen. lerkreude vergiffet; und wenn der Mensch first, so wird er inne, wie er gelebt hat.

por feinem Ende, benn mas einer für ein Mann gernien sen e bas findet fich an feinen Nachkommen.

Das 12 Capitel.

Bon Beherbergung der Fremdlinge und Milbthatigfeit gegen die Darftigen.

iff voll Untreue und Life.

31. Ein falsches Berg ift wie ein Lock: * Luc. 11, 54. er bich fanger moge.

det er aufs hochste.

33. Que einem gunfen wird ein großes

ben nichts Gutes im Ginn, daß fie dir nicht eine ewige Schande anhängen.

35. Mimmft bu einen Fremden gu Die ein, to wird er dir Unruhe machen, und dich aus deinem Gigenthum vertreiben.

Cap. 12. v. 1. Willft du Gutes thun, er nicht. fo fiche zu, went du es thuft, so verdies neft bu Dank bamit.

2. Thue dem Fremmen Gutes, fo wied dire reichlich vergolten; wo nicht von ihm, so geschiehet es gewißlich vom Herrn.

3. Aber den * befen Buben, Die nicht daufen für die Wohlthat, wirds nicht * Sprud. 17, 13. wohl gehen.

4. Gieb* bem Gottesfürchtigen, und erbarme dich des Gottlosen nicht.

2 Cor. 8, 14. c. 9, 6. 7. Gal. 6, 10. 5. Thue Gutes bent Elenden, und gieb dem Gottlosen nicht. Behalte bein Brodt vor ihm, und gieb ihm nichte, und das Maul aufwerfen. daß er dadurch nicht gestärket werde, und dich untertrete.

6. Du wirst noch einmal so viel Bos: beit durch ihn empfangen, als du ihm Butes gethan haft. Denn ber Aller: bochste ift den Gottlosen feind, und wird die Gottlosen ftrafen.

7. Wenn es einem mobl gehet, fo fann lichem leichtlich vergelten im Tobe, wie man keinen Freund recht erkennen; wenn *c. 17, 19. es aber fibel gehet, jo fann fich ber Feind

8. Denn wenn es einem mohl gehet, bas verdrickt feinen Feind; wenn es 29. Darum follft du niemand rubmen aber übel gehet, fo weichen auch bie Freunde von ihm.

9. Traue beinem Feinde nimmtermehr. 10. Denn gleichmie bas Gifen immer wieder roffet, alfo läßt er auch feine Tücke nicht.

11. Und ob er fich schon neigt und buckt ; fo halte boch an dich, und hatedich vor ihm. 30. Berberge nicht einen jeglichen in fo halte doch an dich, und hutedichvor ihm. beinem Saufe, benn die Welt Und wenn du gleich an ihm polireff, wie an einem Spiegel; fo bleibt er doch roftig.

12. Biebe ihn nicht zu dir, daß er dich bogel auf dem Kloben, und lauret, wie nicht wegftofe, und trete an deine Ctatt. Setze ihn nicht neben dich, daß er nicht 32. Denn mas er gutes fichet, deutet nach beinem Stuhl trachte, und gulent er aufs argfte; und das Allecbefte schane an meine Worte benten muffeft, und dich dann gereuen wird.

13. Gleich als wenn ein Schlangenbes Feuer, und der Gottlose heret nicht auf, schwerer gebiffen wird, das jammert nies bis er Blut vergieße. mand, so wenig als das, so einer mit 34. Bute dich bor folchen Buben, fie ba: wilden Thieren umgehet, und von ihnen zerriffen wird; alfo gehet es dem auch, ber fich an die Gottlofen hanget, und fich in ihre Gunden menget.

14. Er bleibt wol eine Beile ben bir; aber wenn du ftranchelft, so beharret

15. Der * Feind giebt wol gute Worte, und flagt dich fehr, und ftellet sich freunds Jer. 41,6.

16. Rann auch * bagu meinen; aber im Herzen denkt er, wie er dich in die Grus be falle: und frigt er Raum, fo fann er deines Bluts nicht fatt werben.

* Richt, 14, 16. ift er der erfte,

18. Und fiellet sich, als wollte er die helfen, und fället dich meuchlerisch.

19. Geinen * Ropf wird er schütteln, und in die Fauft lachen, deiner spotten, * c. 13/9.

Das 13 Capitel. Bon Bemeinfchaft : ber Urmen und Reis den ungleichem Buftand; gutem und bofem Bewiffen.

Ber* Pech angreift, der besudelt let jum Soffartigen, der lernet Soffart.

*5 Mof. 7, 2. f. 2. Ges

2. Gefelle dich nicht jum Gewaltigen und Reichen, du ladeft fonft eine fcomere Last auf dich.

3. Bas foll bir ber irbene Copf ben bem ehernen Copf? Denn wo fie an einander fiogen, jo gerbricht er.

4. Der Reiche thut unrecht, und trogt noch bagu; aber ber Arme umg leiden, und dazu danfen. "到1.47319.

5. Go lange bu ihm nune biff, braucht er beiner; aber isenn bu nicht mehr kannst, so läßt er bid fahren.

6. Weil du haft, fo zehret er mit bir, und befümmert ihn nichts, daß du ver-

7. Wenn er beiner bedarf, fann er bich fein affen, und lächelt dich an, verheis Bet die viel, und giebt bir die beffen ABors te, und fpricht : Bedarfft bu etwas?

8. Und ladet dich ein soder dreymal zu Safte betrüglich, bis er bich um bas Deine bringe , und fpotte beiner gulegt.

9. Und wenn er gleich beine Noth fier bet, läßt er dich doch fabren, und " schut; telt den Kopf über dich. *c. 12, 19,

10. Davum fiche gu, baf bich beine Einfalt nicht betrine,

11. Und in Ungluck bringe.

fich sichen, so megere bich, so wird er reden. bich besto mehr zu sich ziehen.

13. Drange bich nicht felbft gu ibm, baß du nicht verftofen werbest; fliehe es auch nicht ju febr, baß man bich gue Noth brauchen fonne.

14. DBehre bich hicht, fo er die etwas befiehlt; aber verlaß dich nicht barauf, baf er bir febr gemein ift, benn er vers sucht dich bamit, und mit seinen freund: liehen Geberden holet er dich aus.

15. Wenn er ungnådig wird, fo bleibt es nicht ben folchen fre undlichen Woeten,

16. Und icherget nicht mit Steafen und entfallen ift. Sefangnif.

17. Darum hute bich, und fiehe bich wohl vor:

18. Du lebft in großer Gefahr.

19. Ein jegliches Thier halt fiel gu feines gleichen : c. 27, 10.

20. Go foll ein leglicher Menfch fich

gesellen ju feines gleichen.

21. Es ift eben, als wenn fich der Molf jum Schaaf gefellet, wenn ein Gottlofer bern, und andere werben es verpraffen. fich jum Frommen gefellet.

22. Wie Sydna mit tem Sunde fich gefellet; also auch der Reiche mit bem Armen.

23. Wie ber Lowe bas Wild frifit in ber Beide ; fo freffen bie Reich en Die Armen.

24. Die dem Soffartigen unwerth ift, was geringe ift; also ift ber Arnte bem Meichen auch unwerth.

25. Mein ber Reiche sillen will, fo beifen ihm feine Freunde auf; menn der Urme fallt, fogen ihn auch feine Freunde gu Boden.

26. Wenn ein Reicher nicht recht ges than bat, fo find viele, die ihm überhelt fen; wenn er sich mit Worten vergriffen hat, so muß man es laffen recht senn.

27. Wenn aber ein Armer nicht recht gethan hat, fo fann man es aufmunen; und wenn er gleich weislich rebet, fo findet es doch feine Statt.

28. Wenn Der Reiche redet, fo ichweigt jedermann, und fein Wort hebt man in ben hinancl, * 11.73/9.

29. 20 an aber ber Arme rebet, fo fpricht man : Wer ift ber ? und foier fehlet, so muß er herhalten.

30. Reichtham ift wol gut, wenn men es ohne Gunte brancht; aber Armuth 12. Wenn bich ein Gewaltiger will zu bes Gottlosen Ichret ihn viel Boses

> 31. Das einer im Ginn hat, bas fier het man ihm on den Augen an, es fen Gutes oder Bojes.

> 32. Sat er Gutes im Ginn, fo fieht er freblich auf; mer aber mit beimlis chen Tucken umgebet, fann nicht Rube davor haben.

> Cap. 14. v. 1. Wohl bem, der nicht bbien Rath giebt, und bavon nicht bbies Gewissen hat.

> 2. Bohl bem, * der fein bofes Gemif: fen hat, und seine Zuversicht ihm nicht Biob 27, 6.

> Das 14 Capitel. Bom Migbrauch und rechten Gebrauch zeitlicher Gater

3. Cinem Laufer fiehet nicht wohl an, daß er reich ift, und mas foll Geld und Gut einem fargen hunde?

*c. 31, 29.

4. Wer viel fammlet, und ihm felber nichts Ontes thut, " der sammlet es ans * Dr. 49, 11.

5. 20er

c Wer fich us follte ber no feines (3 6. Esife in wi once fich m; und das u Besbeit. 1. Liut er e inhid nichts a machaldia t & Das ift ei Mer man, day 慧, fondern m, and erba 4 Ein vortl mmer genng m set Gei;

Gei und !

10. Ein * Nei for and that not achen. II. Man Kin n dem Deine ha, die ihm 12. Gebenke, ाः पार्व वेत-। Deinen Band 13. Thue Gute mende, und " men Bermene 4 Dergig be

15. Du mußt fibreif anders la Erben Aben if. Gieb' gert mplangen, un

than fedbliche

m steeth m

17. Denn mer k ausgegehret. 1 19. श्रील इन्हा had; benn es mit ferben! 19. Gleichnie tion ichéven s micher n mi den Leuten libe merben geho 20. Silles" ver

Ende nehmen, 11. Und bie b ach mit dahin. ofina mit dem hunde if auch der Reiche mit im

t Lowe das Wild friftinde effen die Reich en die Arm em Hoffarfigen unwerf i ift; also ift der Arme in unwerth.

der Reiche allen will i eine Freunde auf ; memba fosen thn auch jeine fram

ein Reicher nicht recht w fraid viele, die ihm überhir r had mit Morten vereifen man es laffen recht im. aber ein Arnier nicht ein fo fann man es aufmasa; r gleich weist h teet i h feine Statt.

der Reiche redet, feichnen and fein Wort hebt man a aber ber Meme tebd, it

ug er herhalten. cam of not gut, nowna de beaucht; aber Union I lehret ihn viel Ist

Wer ift der? Unipa

ner im Ginn hat, talfir en den Augen an, es fa Goies.

Butes im Ginn, fo fon uf; wer aber mit beinb umgehet, fann nicht Rife

1. 1. Mobil bem, der mit icht, und davon nicht bois

nt, " der fein bofes Gemi feine Zwerficht ihm nat

as 14 Capitel. roud und rechten Gebrud

mier fiehet nicht wehl di reich ist, und mas fell Ga n fargen Hunde?

*1.31/29. fammlet, und ihm seller ut, " der fammlet esan ere merden es verpraffen Pf. 49, 11. 5. 20hr

5. Wer fich felber nichts Gutes thut, was follte ber andern Gutes thun? Er wird feines Guts ninmer froh.

6. Es ift Fein schandlicher Ding, denn bag einer fich felbft nichts Gutes gons net; und das ist die rechte Plage für feis ne Bosheit. * Spruch. 11, 17.

7. Thut er etwas Gutes; fo weiß er frenlich nichts darum, und zulest wird er ungeduldig barüber.

8. Das ift ein bofer Menich, ber nicht feben mag, daß man den Leuten Gutes thut, sondern wendet fein Angesicht meg, und erbarmet fich niemandes.

mimmer genfigen an jeinem Theil, und fann por Geig nicht gedenen.

* Eprich. 27, 20.

10. Ein " Neibischer siehet nicht gerne effen, und thut ihm webe, wenn er foll Effen geben. * (.31,14.

11. Mein Rind, thue bir feiba Gutes von dem Deinen, und gieb bem BEren Opfer, die ihm gebühren.

met; und du weißt ja wohl, was du halt, der findet sie. fin einen Bund mit bem Cobe baft.

nem Ende, und * reiche dem Armen nach beinem Mermogen. * Tob. 4, 7.

14. Bergiß ber Armen nicht, wenn on den feshlichen Tag haft; so wird dir Wasser der Weisheit. auch Freude widerfahren, die du bes gehreft. Luc. 16, 19. f.

15, Du mußt boch beinen it fauren Schweiß andern laffen, und beine Arbeit den Erben übergeben. * 1 Moj. 3, 19.

16. Gieb' gerne, fo wirft du wieder aufthun in der Gemeine. empfangen , und heilige beine Geele.

* Luc. 6, 38.

17. Denn menn du todt bift, so haft du ausgezehret.

Kleid; benn es ift der alte Bund : Du mußt sterben!

19. Gleichnie die grune Blatter auf von ihr.] einem schönen Baum, etliche abfallen, efliche mieder machien; also gehet es ren, denn et kommt nicht von Gott. mit den Lenten auch, etliche fierben, etz liche werben gebohren. " 1 Metr. 1, 24. 2c.

20. Lilles" vergangliche Ding muß ein Ende nehmen, *1 Joh. 2, 17.

21. Und die damit umgehen, fahren auch mit dahin.

Das 15 Capitel.

Bon Mugbarfeit ber Beisheit, und Urfac der Gunden.

22. 28 ohl dem, der fets mit Gottes gBort umgehet, und daffelbe * Pj. 1, 2. ausleget und lehret,

23. Der es " von Bergen betrachtet, und grundlich verfiehen lernet, und der QBeis: beit immer weiter nachforschet, und schleicht ihr nach, wo sie hingehet,

Gpruch. 2, 2. 3. 4.

24. Und fackt gu ihrem Tenfter hinein, und hercht an der Thur,

25. Suchtherberge nabe ben ihrem Saus 9. Ein vortheilischer Mensch lagt ihm fe, und richtet an ihrer Wand feine Guts te auf, und ift ihm eine gute Derberge.

26. Er bringt feine kinder auch unter ihrDachlein, und bleibt unter ihrerlaube.

27. Daritter wird er vor ber Sige beschirmet, und ift ihm eine herrliche Wohnung.

(Ep. am Tage S. Johannis des Ev.) Cap. 15. v. 1. Solcher thut niemand, benn ber ben. Hern

12. Gebenke, daß ber Tob nicht fan: fürchtet, und mer fich an Gottes Wort

2. Und fie wird ihm begegnen, wie eis 13. Thue Gutes bem Freunde vor beis ne Mutter, und wird ihn empfangen, wie eine junge Braut.

3. Gie wied ihn fpeifen mit Brodt bes Werftandes, und wied ihn tranfen mit

4. Daburch mird er farf merden, bag er veft fieben fann, und wird fich an fie halten, daß er nicht zu Schauden mird.

5. Gie wird ibn erhoben über feinen Machften, und wieb ihm feinen Mund

6. Gie wird ihn frouen mit Freude und Wonne, und mit ewigem Namen

7. Aber die Marren finden fie nicht, und 18. Alles & fleifch verschleift wie ein die Gottlosen konnen fie nicht erfeben.

8. Denn fie ift feine von ben Sofiars "Ef. 40,6. tigen, und die Beuchler wiffen nichts

9. Ein Gottlofer fann nichte rechts lebe

10. Denn zu rechter Lehre gehöret bie Weisheit, jo giebt Gott Onabe bagu.

11. Du varffe nicht jagen: Sabe ich unrecht gelehret, so hat es GOtt gethan. Denn was er haffet, das jouft du nicht thun.

PPP 5

12. Du

Merfe, III

28. Und fei

an fad inu

19. Weiter h

was und fet

30. Und minch

tally nucley t

(m. 17. V. I.

estation and

a Und" mach

e Hob bestim

Hel and fel

is in femer 2

atrible.

Let and ibn

phen mußte.

niver Thiere

t &c dab ibn

him, Oheen

Und zeigte i

. and bat fie !

his emerchen

Darn Bugerg

et hat fie go

a teheng geneb

n. Er hat einen

matt, und feir

laefit gesehen

a portliche &

il that ex forag

millen Unrec

men ignen

3. - और श्रीत

m aupt acchor

14 Im allen Lai

15. Aber über

Windiste.

a the die Con

declinical and all

17. Much find

maperien, na

at that of enhan

14. Er bebått

than the cinem t

in Werte wie

10 lind intest in

ka jediden ve

meet es verdien

m geerbuet;

motion.

Ele haben

Southis;

Willia.

12. Du barfft nicht fagen : Sabe ich une recht gelehret, so hat er mich betrogen. Denn er barf feines Gotttofen.

13. Denn der Ger baffet alle Abgots teren, und wer ihn fürchtet, ber scheuet

ned bavor.

14. Er bat ben Menschen von Anfang geschaffen, und ihm die Wahl gegeben. 1 Moj. 2, 7. 16. 17

15. Willft bu, fo hatte die Gebote, und thue, was ihm gefallt, in rechtem Vertrauen.

16. Er hat bir Feuer und Baffer vor: gestellt; greife, zu welchem du willft.

17. Der" Menich hat vor fich Leben und Tob; welches er will, das wied ihm ges geben werden. 3cr. 21, 8.

18. Denn Die Beisheit Gottes ift

groß, und er ift machtig.

19. Und * fiehet alles; * c. 23, 28, 20. Und feine Mugen feben auf Die, fo thn furthten, und er weiß wohl, was recht gethan ober Beichelen ift. * 91. 34, 16. 21. Er * heißt niemand gottlos fenn, und \$ 911.515. erlaubt memand zu fundigen. Das 16 Capitel.

Ben bofer Rindergucht. Bollgiehung ge:

droheter Etrafen Gotes,

1. Freue bich nicht, daß bu wiele und gerathene Kinder baft, und poche nicht darauf, bag bu viele Rinder haft, wenn fie Gott nicht ffirchten.

2. Berlaß dich nicht auf fie, und traue

nicht auf ihr Benmögen.

3. Denn es ift beffer ein frommes Rind,

denn taufend gotilofe.

4. Und ift beffer ohne Rinder fterben,

benn actelofe Rinber haben.

aufhelfen; aber wenn berGottlojen gleich piel ift, wird fie doch Durch fie vermuftet.

6. Des habe ich mein Tage viel gejes hen, and noch viel mehr gehöret.

7. Das Keuer verbrannte den gangen Baufen ber Gottlefen, und der Born ging an über bie Ungläubigen.

8. Er verschonete der alten Riesen nicht, bie mit ihrer Starte gu Boben gingen.

9. Er schonete auch nicht berer, ben wels then Lot ein Fremidling war; jondern ber: dammete fie um ihres Hochmuths willen. 1 Mof. 19, 9, 24.

10. Und verderbete das gange Land oh: ne alle Barmherzigkeit, Die es mit Gine

den übermacht hatten.

11. Mio hat er mol " fechs hundert tan: fend iveggerafft, darum, daß fie unger horfam waren; wie follte benn ein einis ger Ungehorsamer ungeftraft bleiben?

* 4 Moj. 26, 65. vergl. 2 Moj. 12, 37. 12. Denn er ift * wol barmbergig, aber er ift auch zornig. Er last fich verfohe nen, und ftraft auch greulich. So groß feine Barmherzigkeit ift, fo groß ift auch leine Strafe, und frichtet einen jeglichen, wie er ce verdienet. * c.5.7. +c.17:19.

13. Der Gottlose wird mit feinem Uns recht nicht entgeben, und des Frommen Doffming wird nicht außen bleiben.

14. Alle Mohtthat mirb ihre State fins den ; und einem' jeglichen wird widerfahr ren, wie er es verdienet hat. " Mom. 2,6.

15. Sprich nicht: 'Der Ber fiebet nach mir nicht, wer fragt im himmel nach mir? * c. 23, 25. 26. 21. 94, 7.

16. Unter fo großem Saufen beuft ce an mich nicht; mas bin ich gegen fo gros ber Welt?

17. Denn fiehe, der gange himmel allent: halben, das Meer und Die Erde beben;

18. Berg und Chal' gittern, wenn er beimfucht : follte er denn in dein Berg meht seben ? * 2 Detr. 317. 10.

19. Aber mas er thun will, bas fiehet niemand, und das Wetter, so vorhans

ben ift, merkt fein Menfch.

20. Und er kann viel thun, def fich niemand versiehet. Und wer kann es aussagen, und ertragen, so er richtet? 21. Aber folches Droben ift zu weit

aus den Augen;

22. Und wenn es ein wher Mensch ha 5. Ein frommer Dann fann einer Ctabt ret, bleibt er boch ben feiner Chorbeit, und ben feiner Jrethum. * Pf. 10, 4.

> Das 17 Capitell Erzählung der Wohlthaten Gottes, und Bermahnung gur Bufe.

> 23.Mein Kind, gehopche mir, und lers ne Weisheit, und merke auf meine Worte mit Ernft.

> 24. Ich will bir eine gewiffe Lehre ges ben, und dieh flärlich unterrichten.

> 25. GOtt hat * von Anfang feine Werfe wohl geordnet, * 1 Moj. 1, 1. t.

26. Und einem jeglichen fein eigenes

Werk gegeben :

27. Und erhalt fie für und für in foli ther Debnung, daß fie ihr Amt immer? dar auswichten,

28. lind

t er mol * fachs hundert inc ft, barum, baj fie une a; wie follte denn ein am imer ungefraft bleiben! 65. vergl. 2 Moj. 12/31 ift " wol barmbergig, an enig. Er lagt fich veril

oft auch greutich. Somi reigheit ift, is greeting undfrichtet einen jegliches dienet. * c.5d. fe.1709 ettlese wird untjanem lin

stachen, und des Fremma to meht ausen bleiben. abtthat mird ihre Etatefar em, ledlichen wich mychoh everdienct hat. "Abmah. nicht: 'Der hen ficht ht, wer frage im himma * c. 23, 25. 26. 21. 94/1 o geogeni Haufen denka

he, der gange himmel alas Reer und die Erde baah nd Thal * sittern, weun a ollte er denn in den ha *2 Detr. 317.14

; was bin ich gegen feger

s er thun will, daspin das Witter, so verha fein Mensch.

fann viel thun, bes in ebet. Und mer fanns d extragen, jo er right iches Oroben iff ju mot

#; m es ein zaher Menjch is dech ben feinerschorgen 1 Jerthuni, *Pi, 10,4

5 17 Capitel. r Wehlthaten Gottes, m ur Bufe. ind, gehorche mir, undlor

Beisheit, und merkeuf mit Ernft.

bir eine grwiffe Lehrege flårlich unterrichten. t" von Anfang seine Walt * 1 Moj. 1/1/

m jeglichen fein eigend It fee fur und für in fo

daß fie ihr Amt immer 28. 11計

28. Und feine bas andere bindere, jon: bern find immerdar feinem Befehl ge: horiam.

Werfe, und

29. Weiter hat er auch auf die Erde ges feben, und fie mit feinen Gatern erfallet,

30. Und macht das Erdreich vell Thiere, und laf dein fundliches Leben. welche mieder unter die Erde fommen.

Cap. 17. v. 1. Gott bat ben Menschen som Bojen. geschaffen aus der Erbe,

2. Und * machte ihn wieder jur Erbe;

* 1 Mai 3, 19. 3. Und befrimmte ihnen die Beit ihres Lebens, und schuf sie beide, ein jeglis ches zu feiner Art, und machte fie nach feincht Bilde. * Col. 3, 10.

4. Er gab ihnen, bag alles Rleisch fie fürchten mußte, und sie herrschen soll: ten über Thiere und Bogel.

5. Er gab ihnen Vernunft, Sprache, Augen, Ohren, und Verstand, und Erfenntniß;

6. Und zeigte ihnen beides Gutes und

7. Und hat sie vor andern Thieren sons derlich angesehen,

8. Ihnen ju zeigen feine großeMajefiat; 9. Er hat fie gelehret, und ein Gesch

des Lebens gegeben.

. 10. Er hat einen emigen Bund mit ihnen gemacht, und feine Rechte geoffenbaret.

11. Gie haben mit ihren Augen seine Majefiat gefeben, und mit ihren Ohren feine herrliche Stimme gelieret,

12. Und er fprach zu ihnen : Hutet ench vor allem Unrecht; und befahl einem leglichen feinen Rächsten.

13. * The Wefen ift immer vor ihm, und nicht verborgen. 14. In allen Lauben hat er Gerrichaf.

ten geerdnet; * Rom. 13, 1. ic. 15. Aber über Ifrael ift er felbft * Berr * 1 Cam. 8,7. geworden.

16. Alle ihreWerke find von ihm fo offens bar wie bie Conne, und feinellugen jeben feit ergablen? ohne tinterlas alles ihr Wefen. c.23/28.

17. Auch find alle ihre Besheiten ihm unverborgen, und alle ihre Gunden find por thm offenhar.

18. Er behålt die Wohlthat des Mens schen wie einen Siegelring, und dit gut ten Werke wie einen Augapfel.

19. Und julege wird er aufwachen, urd eis nem jeglichen vergelten auf feinen Lopf, wie er es verdienet hat. "Matth. 2541.f. Schaben thun?

20. Aber Die fich beffern, laft er gu Snaden fommen, und bie da mude wer: den, troftet er, daß fie nicht verzagen.

* Matth. 11, 28. 21. Co befehre bich nun jum Deren,

22. Bitte ben DEren, und hore auf

23. Solte bich zu dem Bochften, und wende dich vom Unrecht,

24. Und haffe mit Ernft die Abgotteren.

25. Wer will ben Höchsten loben in der Hölle? * Df. 6, 6.

26. Denn allein die Lebendigen fonnen loben; die Todten, als die nicht niehr find, fonnen nicht loben.

27. Darum lobe ben Herrn, Dieweil bu lebeft und gefind bift.

Das 18 Capitel.

Preis abtrlicher Barmberzickeit, und wie man derfelben beständig genieren könne. 28. wie ist die Barmberzigkeit des Bern so groß, und läßt des Liern fo groß, und läßt sich gnadig finden denen, so sich zu ihm betehren! * 96. 109, 17.

29. Denn mas fann doch ein Menfch fenn, finternal er nicht unsterblich ist?

30. Was ift helter, benn die Gonne? noch muß fie vergeben; und mas * Fleifch und Blut dichtet, das ift ja bofes Ding. * 1 Mof. 8, 21.

31. Er fiehet bie unmäßige Sohe bes Himmeis; aber alle "Menschen find Er: de und Staub. *c. 10,9. Cap. 18. v. I. Der ba aber emig lebt.

altes, mas der macht, das ist volls fommen. "1 Mos. 1, 31.

2. Der BErr*ift allein gerecht, nies mand fann feine Werfe aussprechen, Wer fann feine große Wunder begreifen? Dan, 9, 7

3. Wer fann feine große Macht meffen ? 4. Wer kann feine große Barneherzigs

5. Man fann fie weber mehren noch mehren, und kann seine große Wunder nicht begreifen.

6. Aber ein Menfch, wenn er gleich fein Beftes gethanhat, jo ift es noch faum am gefangen; und wenn er meinet, er habe es vollendet, so felyet es noch weit.

7. Denn mas ift der Menich? Moin faugt er? Was kann er frommen ober

8. Wenn

Mediffiafo

10. Saft di

ir feeben, io

in; benn bu

11. Mir ci

in leitiges !

11. Menn (

hill es eben,

fifte frett.

13. Eprich

u, vielleicht

on hat er es

14 Eprich 1

ideidit hat e

in aeredet,

15. Sprich

lan man ling!

m daube no in. Es entfo

m) mainet e ner ift, detti

montt?

17. Sprich d

he by mit the

Bottos Gebot

18. Denn bi

testio thum in

is Ghot lehr

im handel.

19. Argliffiaf

de Gettheien S

20. Sonderp

Whitteten, u

21. Es ift b

Bottesfurcht,

Bottesveracht

22. Es ift 1

dech ein Scho

breben, tote

23. Derfelb kingen, und e

aid Betrug,

24. Er fehlag

Oct mit Scho

not out ion h

25. Und ob e

pathan, formi

me Beit fielyet,

26. Man fi

en Bernunf

fanen Weber

27. Denn f

wang trigen

mehert.

not thue.

8. Wenn er lange lebt, fo lebt er jundert man denfen, bag man wieder arm wer: Sabre. Gleichwie ein Dropflein Maffer ben fann. gogen bas Meer, und wie ein Kornlein ges gen den Sand am Meer; jo geringe find berd werben, meber es am Morgen mar;

9. Darum bat " @Dit Gebuld mit ib: nen, und Abuttet feine Barmbergiafeit aus über fie. Luc. 13, 7. 8.

10. Er fiebet und meiß wohl, wie fie ben, weil er noch fundigen fann. alle des Todes fenn muffen.

11. Darum erbarmet er fich befte reich:

ticher über fie.

12. Gines Menichen Barmbergigfeit gehet allein über feinen Nachften, aber Gottes Barmbergigfeit gehet über " Wi. 145, 9. alle Welt.

13. Er ftraft und juchtigt, er lebet und pflegt, wie ein Birte feiner Deerde. ju meiden.

laffen und fleißig Gottes Wort horen.

14. Er erbarmet sich aller, die sieh niehen 30. Folge nicht beinen bosen Lüsten, assen und steisig Gottes Wort hören.

15. Mein Kind, wenn du*jemand Gutes *1 Mos. 4, 7. Nom. 6, 12.

31. Denn wo du beinen bosen Lüsten bust, som wo du beinen bosen Lüsten thust, so mache bich nicht unnus; und wenn on eiwas giebft, fo betrube ibn nicht mit harten Worten. * c. 20, 15.

16. Der Thau fühlt die Hike; also ist ein gutes Wort beffer, benn die Gabe.

17. Ja ein Wort ift oft angenehmer, denn eine große Gabe; und ein holdse liger Mensch giebt fie alle beite.

18. Ein Marr aber ruckt es einem uns höflich auf; und eine unfreundliche Gas be ift verbrieglich.

19. Lerne zuvor selbst, ehe bu andere

lebreft.

20. Hilf die guvor felber, ebe bu ans bere arzeneneft.

andere beurtheileft; fo wirft bu Gnabe mer gu Lohn, und verborren den andern finden, wenn andere geftraft werben.

22. * Spare Deine Buffe nicht, bis bu Frank werbest; sondern besiere dich, meil bu noch fündigen kannft. Bergiebe nicht fromm ju werden, und harre nicht mit Befferung beines Lebens bis in den Tob. treiben fann, der mird verachtet; met

C. 5, 8. 23. Und willft du Gott bienen, fo lag verhitet Schaden. dies einen Ernft fenn, auf daß du Gott nicht versuchest.

24. Gebenfe an ben Boen, ber am En: be kommen wird, und an die Rache, wenn du davon mußt.

25. Denn wenn man fatt if foll man gleichwol denken, daß man wieder hun: gern kann; und wenn man reich iff, foll ket dorauf, aber man haffet dich gleichwol.

26. Denn es kann ror Abends wol ans feine Jahre gegen die Emigfeit. "Pf. 90,10. und folches alles geschiehet bald vor (5) Ott

> 27. Ein weiser Mensch ift in biefem ab lem forgfältig, und hutet fich vor Cin

> 28. Wer verfidndig ift, ber nimmit foli che Beisheit an, und wer fie frigt, ber lobet fie.

> 29. QBer folche Lehre recht gefernet hat, der kann sich weislich halten, und wehl davon reden jur Befferung.

Das 19 Capitel. Bofe Luft, Beichwas und Argliftigfeit

folgest, so wirst du bich beinen Keinden felbft jum Spott machen.

32. Gen nicht ein Praffer, und gewöh: ne dich nicht zum Schlenmen,

33. Auf daß bu nicht jum Betfler mers beff, und wenn bu nimmer Geld im Cats kel haft, auf Wucher nehmen muffest.

Cap. 19. v. 1. Ein Arbeiter, der fich gerne vollianft, der wird nicht reich; und wer ein Geringes nicht zu rathe halt, der nimmt für und für ab. "Luc. 15,14.15.

2. Wein und * Weiber bethoren Die Beifen. *c. 9, 9. 1. Kon. 11, 4.

3. Und bie fich an Suren hangen, wers 21. Strafe bich zuwor felbft, ehe bu ben wild, und frigen Motten und Wur jum mertlichen Erenwel.

> 4. Wer bald glaubt, der ift leichtfers tia, and that fich, wenn er fich so vers führen läßt, felbft Schaden.

> 5. Wer fich freuet, bag er Schalkheit aber folche unnuse Schwäser haffet, der

> 6. Soreft du mas Bofee, bas jage nicht nach, denn schweigen schadet dir nicht.

> 7. Du fellft es weder Freunden noch Feinden fagen.

> 8. Und offenbare es nicht, wo dit es ohne bofes Gewiffen thun fannft.

> 9. Denn man beret bir mol gu, und mers

dag ma't meder arm be

es fann ror Abends nel v , weder es am Mergenne alles geschiehet bald !

erfer Mensch ist in diesen ig, and hatet fic well noch fundigen fann. erständig ist, der nimmisk it and und wer he fright

iche Lehre recht gelernet his weislich heiten, and no sur Beffering.

Das 19 Capitel. , Beidwas und Argiffighi

nicht beinen bejen guin een brich deinen Willen. toj. 4, 7. Nom. 6, 12. wo du beinen bojen fiche sirft du dich demen Fands epott machen.

icht ein Vraffer, und enth tum Schlenmen, f bu nicht jum Betfle no n du nimmer Geld in Eb Bucher nehmen mind

1. Ein Arbeiter, Der in t, derwird nicht reich; w ices nicht zu rathe halt, in no fire ab. "Enc. 15,1415

nd * Weiber bethören in *c.919. 1.Kon. 1114 fich an Suren bangen, no d frigen Motten und Who , unto verdorren den anden

en Erempel. d glaubt, der ift leichtfw fich, wenn er fich fo ven felbft Echaben.

freitet, baß er Schiller , der wird verachtet; not muse Edmaser hafftige

i mas Bofen, das fagenich hweigen fakadet die nich es weder Freinden m

bare es nicht, no lit wiffen thun fannst. heret dir mel ju, und men e man haffet dich gleicheid

10. Saft du etwas gehoret, lag es mit Dir fferben, jo haft du ein rubiges Gemif: fen; benn bu wirft ja nicht bavon berften.

11. Aber ein Narr bricht heraus, wie

ein zeitiges Kind beraus will. 12. Menn ein Mort im Marren ftect, fo ift es eben, ale wenn ein Pfeil in ber lich Bag tragen.

Sufte freckt. 13. * Sprich beinen Rachften brum bringet es Frommen. an, vielleicht hat er es nicht gethan; oder hat er es gethan, daß er es nicht mehr thue. * Matth. 18, 15.

14. Sprich beinen Nachsten brum an, vielleicht hat er es nicht geredet; hat er es aber geredet, daß er es nicht mehr thue.

15. Sprich beinen Freund brum an, benn man lugt gerne auf die Leute; bar: um glaube nicht alles, was bu horeft.

16. Es entfährt oft einem ein Wort, kann der Zeit nicht erharren. und meinet es boch nicht alfo; benn Jac. 3, 2. entfalirt?

17. Sprich beinen Rachften brum an, ehe du mit ihm pochest, und denke an

Gottes Gebot.

18. Denn Die * Furcht Gottes macht tes Gebot lehret flüglich fahren in als es sehr wohl anlegt. "Di. 111, 10. Iem Handel.

19. Argliftigfeit ift nicht Weisheit, und der Gottlofen Tucke find feine Rlugheit;

20. Sondern es ift eine Bosheit und Abgotteren, und eitel Thorheit und Un: weisheit.

21. Es ift beffer geringe Klugheit mit Bottesfurcht , denn große Klugbeit mit Gottesverachtung.

22. Es ift mancher scharffinnig und doch ein Schalk, und kann die Sache breben, wie er es haben will.

23. Derfelbige Schalf fann ben Ropf bangen, und ernsthaft seben, und ift doch eitel Betrug.

24. Er fchlagt die Augen nieder, und hor: chet mit Schalksohien, und wo du nicht acht auf ihn hat fo mird er dich übereilen.

25. Und ob er ju fchwach ift, dir Schaben ju thun, fo wird er bich doch, wenn er fet: ne Beit fiehet, berucken. * 2 Cam. 13,28.

26. Man fiehet es einem wol an, und ein Bernunftiger merkt den Mann an feinen Geberden.

27. Denn feine Kleibung, Lachen und Bang jeigen ihn an.

Das 20 Capitel. Bom rechten Gebrauch der Bunge.

1. GB ftraft einer oft feiner Dachften wir Ungeit, und thate veislicher. daß er schwiege.

2. Es ift beffer fren frafen, dinn heims

3. Und wer es ju Dank anminmt, bem

4. Wer Gemalt übt im Beriot, ber ift eben als ein Sofmeifter, ber eite Jung: frauschändet, die er bewahrensoll.

5. Der eine schweigt barum, baf er

fich nicht kann veraufworten:

6. Ein anderer aber fchweig, und * Prd. 317wartet feiner Zeit.

7. Ein meifer Mann schweigt bis er seine Zeit erfiehet; aber ein jahr Nare

*wer ift, bem nicht zuweilen ein Wort feinbfelig, und wer fich viel Geralt anmaget, dem mird man grantm.

> 'Spriich. 10, 19. 9. Es gluckt manchem in befen Cachen, aber es gedepet ihm gum Derdeben.

10. Es giebt oft einer etmas, beres weislich thun in allen Gachen, und Got: fibel anlegt; dagegen gfebt einer, ba er

11: "Wer fehr pranget, ber vebirbt barüber; wer fich aber drücket der fommt enipor.

12. Mancher fauft am erften wolfeil. aber hernach muß er es theuer enug bezahlen.

13. Ein weifer Mann macht fei Bes schenk werth mit lievlichen Worten aber mas die Narren schenken, mache sie felbft unwerth.

14. Des Marren Weschenk wird bir icht viel frommen; benu mit einem uge giebt er, und mit fieben Mugen thet er, mas er dafitt frige.

15. Er giebt wenig, und "ruckt eiem viel auf, und schreiet es aus, alein Weinrufer. * c. 18, 18. c. 41,8.

16. Beuteleihet er, morgen will ees wieder haben. Das find feindfelige Lee.

17. Der Marr flagt : Mir ift niennd treu, niemand bankt mir für mie Wohlthat.

18. Auch die mein Brodt effen, ren nichts Gutes von mir.

19. D wie oft und von vielen wirk verspottet!

20. !

20. Er fallt geführlicher burch folche Rede, benn jo er vom Goller fiele: alfo gehet es ben Bofen, daß fie boch julegt ploBlich fillen muffen. * Avost. 20, 9.

21. Gin greber ungezogener Menfch plaudert unvorsichtig, und mascht im:

merfort , wie es ihm einfallt.

22. Winn ein Nace ichon etwas Gutes redet, i taugt es doch nicht, denn er rebet esnicht ju techter Beit.

23. Minchem wehret feine Armuth, daß er nicht Hebels thut; bar n hat er ben Morthei, daß er fein bofes Gemiffen bat.

24. Dancher thut lieber bas Mergfte, denn differ feine Chre verliere, und thut es um jottlofet Leute willen.

25. Nancher dienet bem andern zu uns rechten Sachen, und eben damit frigt Gott fürchtet, ber nimmt es gu Bergen. er ihngum Teinde.

26. Bie Luge ift ein haflicher Schands fect at einem Menfchen, und ift ges mein ky ungezogenen Leuten.

Menfe, ber fich ju Lugen gewohnt; aber jum Grabe. julegifommen fie beide an ben Galgen.

28. ligen ift dem Menichen ein schand: lich Ang; und er kann nimmermehr au Elen fommen.

ju Eten durch feine weife Rebe, und ein figer Mann ift lieb und werth ben Kucfen. 1 Mol. 41, 38. f.

30. Der * feinen Acker fleifig bauet, der racht seinen Saufen geoß; und wer ben siesten sich halt, daß er lieb und wert ift, ber fann vielem Bofen vor-* Epruch. 12/11. c. 28/19.

31 Beishenfe und Gaben verblenben die Jeisen, und legen ihnen einen Zaum ins Raul, daß fie nicht ftrafen konnen.

2 2001. 23, 8. 32 Ein weifer Mann, ber fich nicht brachen läßt, und ein vergrabener Edg, wogu find fie beide nune?

3: Es ift beffer, baß fich der Unweise perieche, denn der Weise.

Das 21 Capitel Ormahnung jur Bufe. Gegehreinander: haing bes Weisen und Narren nach ihren

Giaichaften.

1. Rein Kind, haft du gefündiget, *fo hore auf, und bitte, daß dir die sojen auch vergeben werden. * c.17,22. a' Tliebe vor der Gunde, wie vor eis

ner Schlange; beim fo bu ihr gu nabe fonnift, jo flicht fie dich. * 1 Doj. 39,10. 2 Eim. 2, 22.

3. Thre Sahne find wie Lowen : Bahne, und fodten den Menschen.

4. Eine jegliche Gunde ift mie ein ichat fes Schmerdt, und verwundet, bag nie mand heilen fann.

5. Ber Gewalt und Unrecht thut, muß gulest jum Betiler merden, und mer ftols ift, fommt gulegt um Saus und c. 10, 17. 18.

6. Denn fo bald ber Elende ruft, fo horet es Gott, und die Rache wird en lend fommen.

7. Wer fich nicht fagen lagt, ber ift ichon auf bet Bahn bes Gottlofen; und wer

8. Wer aber noch bagu tropt, ben fies bet Gott von ferne, und ein Rluger merfet wohl, daß er untergeben mill.

9. Wer fein Saus bauet mit anderer 27. (in Dieb ift nicht jo boje, als ein Leute Gut, der fammlet Steine ibm

10. Die 'Rotte ber Gottlofen ift wie ein Saufen Werg, bas mit Feuer ver: zehret mird. * 1 Mof. 19, 24. Ef. 1, 31.

11. Die Gottlofen geben gwar auf eis 29. Ein * weiser Mann bringt fich felbft nem feinen Pflafter, beg Ende (aber) ber Hollen Abgrund ift.

12. Ber Gottes Gebot balt, ber fole get feinem eigenen Ropf nicht.

13. Und Gott* mit Ernft fürchten, if Weisheit. * c. 18/23.

14. Do nicht Bernunft innen ift, bas läßt fich nicht gieben.

15. Etliche find vernünftig genng, rich ten aber damit viel Unglick an.

16. Eines weisen Mannes Lehre fließt baber, mie eine Bluth und wie eine les bendige Quelle.

17. Des Marten Berg ift wie ein Topf, der da rinnet, und fann feine Lebre halten.

18. Wehn ein Bernunftiger eine gute Lehre horet, fo dobet er fie, und breis tet fie aus ; boret fie aber ein Muthwills liger, so mißfällt fie ihm, und wirft fie hinter sich.

19. Die Rebe des Napren bruckt wie eine Laft auf bem Wege; abet wenn ein Weiser redet, das ift lieblich ju boren.

20. Im Rath hat man Acht, was bet Weise redet; und was er redet, das gilt.

21. Des 92 inallenes bit Lith faint is 22. Wenn m in fiellet et fich in an Sandi 15. Aber ein m opleenen & imade ain t ufigliaer l min Weth K Ein Mar met hinein in braugen h. Es ift dir mithur horch the eine 6 if Die uhm a more the a over traiger Sportly. 11. Die Marr

and Mark

hul; aber bi and im Herze # Em Matr lo d and thous Wan der wet, so stucke Die Ohrenb thaten, and h Tid.

Das : In itflicen not fin fauler M Cetein, bi 1 Wer ihn gu tweet triffer Ein" ungezo later eine Uneh - Eine vernan va Mafin; o light light ma int ihren Bat s and welche Dater und d me with von be Eine Rede, 1 in the con the max trauring iff.

to ju rechter ?

1. Wer riven sp ederben jusanu

is bean man e

tillaf worket.

e; deten fo du ihr ju the icht fie dich. +1 Moi-3511a 2 Eim. 2/ 22.

hne fend wie Lowen 30 m den Menichen.

liche Gunde ift wie ein ida , and vernundet, duin fann.

ewalt und Unrecht that, me Betiler merden, und na ommit gulest um Davi m

6. 10, 17.18 bald ber Elende ruft, i Ott, und die Nache wird a

nicht jagen lagt, berifiden dn des Gottlojen; und na et, der nimmt es gu hitzu. er noch dazu trost, den fir on feene, and ein King daß er untetneben mil. 1 Haus bauet mit andera der fammlet Steine fa

otte der Gottlosen ift mit Berg, das mit Reuer w * 1 Mol. 19, 24, 81.1131 thosen gehen zwar an w after, beg Ende (aber) ht ad ist.

Ates Gebot halt, beriff enen Kopf nicht. tt" mit Eruft fürchten if

t Bernunft funen ift, Mi inhen.

id vernünftig genug, rich viel Unglück an. ffen Mannes Lehre fliegt e Bluth and wie eine ler

een Herz ift wie ein Zah und fann feine gote

Bernünftiger eine gute dobet er fie, und bon et sie aber ein Muthal t he ihm, und wieft fit

des Nanten brückt nie Wege; aber menn ein s tft lieblich zu hören. hat man Alcht, was bet d was er redet, basgilt. 21. Des

21. Des Marren Rede fieht wie ein ein gefallenes Haus, und des Unverfrändigen Rath fann man nicht wiffen, mas es ift.

und Marten.

22. Wenn man den Narren giehen will, so fiellet er sich, als wollte man ihm Kejfeln an Sande und Fuße legen;

nen goldenen Schmuck, und für ein Ges schmeibe am techten Urm.

24. Ein Mart lauft fren einem ins Saus; aber ein Wernunftiger schenet fich.

25. Ein Marr fuckt fren einem gum Kenfter hinein; aber ein Dernunftiger bleibt draufen stehen.

26. Es ift eine Unvernunft, einem an ber Thur horden, ein Bernunftiger hielt es für eine Schmach.

27. Die unnugen Wascher plaudern, fen aber wägen ihre Worte mit der verständigen. Goldwage.

Maul; aber bie Beifen haben ihren Mund im Bergen. * c. 39, 11.

fer lächelt ein wenig.

30. Wenn ber Gottlose einem Schalk fluchet; so fluchet er sich selber.

31. Die Ohrenblaser thun ihnen selbst Schaden, und hat fie niemand gerne um fich.

Das 22 Capitel. Bon etlichen nothwendigen Saueregeln. 1. Gin fauler Mensch ift gleich wie ein Stein, der im Roth liegt;

2. Wer ihn aufhebt, der muß die Sans de wieder wischen.

3. Ein * ungezogener Cohn ift feinem * Gpt. 17, 25. Water eine Unebre.

4. Eine vernünftige Tochter frigt wol einen Mann; aber eine ungerathene ber ben Wind nicht fann beffehen : Tochter läßt man fixen, und sie befüm: mert ihren Nater.

5. Und welche wild ift, die ist beibes bem Bater und dem Manne eine Unebre, und wird von beiden gehaffet.

6. Eine Rede, fo gur Ungeit geschiehet, teimt fich eben wie ein Saitenspiel, menn einer traurig ift. Strafe und Lehre foll man zu rechter Beit üben.

7. Wer einen Narren lehret, der flickt Scherben zusammen, und thut sben, als wenn man einen aus einem tiefen Echlaf wecket.

8. Wer mit einem Marren rebet, der redet mit einem Gehlafenden.

9. Wenn es aus ift, so spricht er: Was ists?

10. Heber * einen Tobten pflegt man zu teauren, denn er bat das Licht nicht 23. Aber ein Weifer achtet es für ein mehr; aber über einen Narren follte man trauren, bag er foinen Berftand *c. 68, 16. bat.

11. Man foll' nicht fo febr trauren über ben Todien; benn er ift zur Anhe ge-* 1 Theff. 4, 13. fommen.

12. Aber bes Marren Leben ift arger denn der Tod.

13. * Gieben Tage trauret man über eis nen Todten, aber über einen Narren und Gottlosen ihr Lebenlang. * 1 Mos. 50,10.

14. Rede nicht viel mit einem Rarren, das nichts zur Sache dienet; die Weis und gehe nicht viel um mit einem Uns

15. Salte bich von ihm, bag bu nicht 28. Die Rarren haben ihr Berg im in einen Schweiß gerühret und von feis nem Unflath beflecket werdeft.

16. Weiche nur von ihm, so bleibft bu 29. Gin Daer lacht überlaut; ein Weis mit Frieden, und kommit nicht in Ungft und Noth über feiner Thorheit.

17. Was ift schwerer, benn Bien? Und wie will man einen Narren anders beis Bent, denn Blen?

18. Es ift leichter, Sand, Sall und Eifen tragen, benn einen unverftandigen * Spruch. 27, 3. Menschen.

19. Gleichwie ein " Baus, bas veff in einander verbunden ift, nicht gerfällt vom Sturmwind : also auch ein herz, bas feiner Sachen gewiß ift, das fürchtet fich por feinem Schreefen. * Matth. 7, 25.

20. Gleichwie der schone Tunch an der schlechten Wand wider den Regen,

21. Und ein Baun auf hohem Berge wie

22. Also stehet das blode Ders des Nare ren in feinem Pernehmen wiber fein Erichrecken.

23. Wenn man das Auge bruckt, fo gehen Thränen heraus,

24. Und wenn man einem das hers

trifft, fo lagt er fiche merfen. 25. Wer unter die Bogel wirft, ber scheucht sie weg, und wer seinen Freund schmäbet, der gerfremet die Freundschaft.

26. Wenn du gleich ein Schwerdt guckeft über deinen Freund, fo machft du es nicht fo bose [als mit Schnichen].

27. Denu

Mile Bell

16. EF ift

Tinde verbe

sand fichet;

Methodific a

n Golder

den Angen,

a lind benf

H herra pu

enny und fel

the charmy th

iniden Wir

n Mie Ding

Landauffen to

un se ecicha

u Derielbe

t Stadt gefft

days dail s

this am wen

a Alio wied

the first M

men non einen

a Buffich " ift

Marine William

Live Mann,

of ihren Cheby

Man. *3 200

4 Diefe tried

on, and the

Thre Kinds

s und thre

mit beingen.

Ete lägt e

limit sid,

meennehr be

Daran fer

monts beffer

and wichts i

i Bebot achter

Die Weisher Do

2 Cie prediget

i und lobet fi

1 Und ipricht c

i. Und schwebe

be die Wolfen

f. Mein Gegelt

sin Stuly in 1

Das lan der Weishe

adia.

* C. I

27. Denn ihr konnet wol wieder Freun: ten; denn wer es halt, der wird fich De werden, wenn bu ihn nicht nieideft, mit Werten nicht vergreifen; und redeft mit ihm. Denn man fann alles verfohnen, ausgenommen die die Stolzen baburch fallen. Schmach, Berachfung, *Offenbarung der Beimlichkeit, und boje Tucke. Gol Schworen, und * Gottes Namen ju die Stude verjagen den Freund.

* c. 27/23. 24. 28. Bleibe then beinem Freunde in feis ner Armuth, daß du dich mit ihm freuen mogest, wenn es ihm mohl gehet.

29. Halte vest ben ihm, menn es ihm ubel gehet, auf bag bu feines Glucks

auch genießen mögeft.

30. Der Rauch und Dampf gehet vor: her, wenn ein Feuer brennen will : alfo kommt es vom Schmaben jum Blut vergiegeit.

31. Schame bich nicht, beinen Freund su schützen, und meide ihn nicht.

32. Widerfahrt bir etwas Bofes von ihm; so wird sich vor ihm huten, wer es horet.

Das 23 Capitel.

Gebet um rechten Gebrauch der Bunge; und was für Gunden in Worten und Wer: ten ju meiden

33. Tag * ich fonnte ein Schloß an meinen Mund legen, und ein veftes Giegel auf mein Daul brucken, daß ich dadurch nicht ju Fall fame, und meine Zunge mich nicht verderbete!

- * c. 28, 28. Di. 141, 3. Cap. 23. v. 1. BErr Gott, Dater, und Ber meines Lebens, lag mich nicht un: ter die Cafterer gerathen, und lag mich

nicht unter ihnen verderben. 2. D daß ich meine Gedanken konnte im Baum halten, und mein Berg mit Gortes Wort guchtigen, und ich meiner

nicht schowete, wo ich feblete, 3. Auf daß ich nicht Sande anrichtete, und großen Jrethum fiftete, und viel Hebels beginge, damit ich nicht unter: gehen ningte vor meinen Feinden, und ihnen juin Spott murde.

4. Herr WOtt, Bater, und herr

meines Lebens,

5. Bebute mich vor unguchtigem Bes ficht, und wende von mie alle bose Lufte.

6. Lag mich nicht in Ochlemmen und Unferschheit gerathen, und behüte mich por unverschäutem Bergen.

7. Liebe Kinder, lernet das Maul hale mich?

8. 2Bie Die Gotilofen und Lafterer, und

9. Gewöhne beinen Mund nicht jum führen. * 2 Moj. 20, 7.16.

10. Denn gleichwie ein Rnecht, Der oft geftaupet mird, nicht ohne Giriemen ift;

11. Also fann ber auch nicht rein von Gunden fenn, ber oft fchworet und Gottes Namen führet.

12. Wet oft schworet, der fundiget oft, und die Plage wird von feinem Daufe

nicht bleiben.

13. Schworet er, und verftebet es nicht, so jundiget er gleichwol: verftehet er es, und verachtet es, so sundiget er amiefaltia : 3 Miof. 5, 4.

14. Schworct er aber vergeblich, fo ift er bennoch nicht ohne Gunde, fein Saus

wird hart geftraft werden.

15. Es ift auch ein todtlicher Fluch, das por behate Gott das Saus Jakobs!

16. Und die Gottesfürchtigen fliehen folches, und besudeln sich nicht mit dies fer Gunde.

17. Gewohne deinen Mund nicht gu leichtfertigem Schworen ; benn es fonmt

aus boient Bornehmen.

18. * Vergiß nicht beines Vaters und beiner Mutter Lehre, fo wirft du unter den herren finen,

19. Und wird beiner auch nicht vergef fen werden, daß du nicht gewohnen der Marrheit, und zulent wolltest, bu mas rest nie oebohren, und verfluchest den Tag deiner Geburt. * Stob 3/3.

20. Wer fich gewöhnet zu schmaben, Der bestert sich sein Lebtage nicht.

21. Das andere mal fundiaen, das ift subtel; das dritte mal bringt die Stras fe mit fich.

22. Wer in der Brunft feckt, ber ift wie ein bremmendes Feuer, und hort nicht auf, bis er fich seibst verbrenne.

23. Ein unfeuscher Menich hat feine Muhe an feinem?cibe, bis er eingeuer angunde.

24. Einem unfenschen Menschen ift als le Speife füße, und läßt nicht ab, bis er es crfulle.

25. Ein Mann, ber feine Che bricht, und Benkt ben fich felbft : Wer fiehet .Sieb 24, 15:20.

20. Es

wer es halt, der wird id n nicht vergreifen;

e Gottlefen und Lafternind dadurch fallen.

ne deinen Mund nicht n and " Oottes Manag * 2 Moj. 20 1.1

aleichwie ein Anech dan icd, micht ehne Eirigna i fann der auch nicht tenm enn, der oft schwert m dauen führet.

oft ichrobret, der fundiació lage wird von janem bin ett.

voret er, und versicht s undiget er gleichwol; verficht d verachtet es, jo jundian a

veret er aber vergeblich hat nicht ohne Gunde, fandes geftraft merden.

auch ein tedtlicher fluch in Gott das Hand Jake! die Gottesfürchtigen fin nd besudeln sich nicht mit

hue deinen Dund unt mSchwören; denn editum Nornehmen.

nis nicht beines Vater in ter Lehrer is with du 🕮

finent oird beiner auch nicht rent day du nicht gerehaef d und sulcat wolltest, 'eu ri heen, und verflucheft den 24

tt. fich gewöhnet zu ichmähn ich sein Lebtage micht. indere mal fundigen, du'il dritte mal beingt die Emp

in der Brunft frecht de if mendes Feuer, und hect nich fich feibft verbrenne. eujcher Menjch hat feine in be, bis er ein Feuer aufühl unfenichen Menichenit he, and last nicht ab li

ann, ber feine Che bride en fich felbit; Wer find * 5jeb 24/15:3 20, € mand fichet; men foll ich scheuen? * der Allerhochfte achtet meiner Gunde nicht;

Bose Brunft.

*c. 16, 15. Pf. 94, 7. 27. Solcher *schenet allein der Men-* Tob. 3, 20. schen Mugen,

28. Und benft nicht, daß die Mugen des Deren viel beller find, denn die Conner und feben alles, mas die Mens schen thun, und schauen auch in die heimlichen Winkel. * Ebr. 4, 13.

29. Alle Dinge find ihm befannt, ebe fie geschaffen werden, also wohl, als wenn fie geschaffen find.

30. Derielbe Mann wird offentlich in der Stadt geftraft werden,

31 Und wird erhaichet werden, wenn er fiche am wenigften verfiehet.

32. Alfo wird es auch gehen dem Weis be, die ihren Mann verläßt, und einen Erben von einem andern frigt.

33. Erftlich "ift fie bem Gebot Gottes ungehorsam, zum andern fündiget sie wie ber ihren Mann, jum dritten bringet fie durch ihren Chebruch Kinder von einem andern. *3 Mos. 20,10. 5 Mos. 22,22.

Joh. 8, 5. 34. Dieje wird man aus ber Gemeine werfen, und ihre Kinder muffen ihrer

entgelten. 35. Ihre Kinder werden * nicht wurs Frucht bringen.

36. Gie läut ein verfluchtes Gedacht nif hinter fich, und ihre Schande wird nimmermehr vertilget.

37. Daran lernen bie Machkommen, ten, und nichts füßers, denn auf GDt tes Gebot achten.

Das 24 Capitel. Ruhm der Weisheit und der heitigen Schrift. 1. Die Beisheit preiset fich, und unter bem Bolf ruhmet fie fich.

2. Gie prediget in der Gemeine Gottes, 3. Und lobet fich in feinem Reich :

4. Und ipricht also: *Ich bin GOttes * Joh. 1, 1. 1 Joh. 1, 1. Wort,

Offenb. 19/13. 5. Und schwebe über ber ganzen Erde, wie die Wolken.

6. Mein Gezelt ift in der Sohe, und mein Stuhl in den Wolken.

26. Es ist finster um mich, und die 7. Ich allein bin * allenthalben, so weit Dande verbergen mich, daß nich nies ber himmel ift, * Weish. 1, 7. 8. Und fo tief ber Abgrund ift,

9. Allenthalben im Meet, allenthalben auf Erden.

10. Unter allen Leuten, unter allen

11. Ben diesen allen habe ich Mohnung

gesucht, daß ich etwa fiatt finde.
12. Da gebot mir ber Schopfer allee Dinge, und der mich geschaffen hat, bes ftellete mir eine Wohnung, und iprach : 13. In Jakob follst du wohnen, und

Jirael foll dein Erbe fenn.

14. Bor * der Welt, von Linfang bin ich geschaffen, und werde ewiglich bleis ben, und habe por ihm in ber Sutte gedienet; * Gpr. 8, 22.

15. Und barnach zu Zion eine gemiffe State gefrigt, und er hat mich in die heilige Stadt gesest, das ich zu Gerus falem regieren follte.

16. 3ch habe eingewurzelt ben einem ges ehrten Bolf, bas Gottes Erbtheil ift.

17. Sch bin boch gewachsen, wie eine Geder auf bem Libanon, und mie eine Enpresse auf dem Gebirge Bermon.

18. Ich bin aufgemachien, wie ein Valms baum am Wasser, und wie die Rosens fioce, fo man ju Jericho erzichet,

19. Wie ein ichener Dehlbaum auf fregene Felde; ich bin aufgewachsen, wiellhornen. 20. Ich aab einen lieblichen Geruch von geln, und ihre Zweige werden nicht 20. Ich aab einen lieblichen Geruch von Frucht bringen. Beish. 3, 16. nur, wie Cynnamet, und koftliche Wurs ge, und wie die besten Mprehen,

21. WieGalban, und Ounch, und Morrhen. und wie der Weihrauch in dem Tempel.

22. Tch breitete meine Zweige aus, wie daß nichts beffers fen, denn G. Die fürche eine Giche; und meine Zweige waren schon und luftig.

23. Sch gab einen lieblichen Geruch von mir, wie der Weinftock;

24. Und meine Bluthe brachte ehrliche und reiche Frucht.

25. Kommt "her zu mir, alle, die ihr meiner begebret, * Matth. 11, 28. 26. Und fatigeteuch von meinen Früchten.

27. Meine Predigt ift * fußer, benn Soa nig, und meine Gabe fußer, denn Sonige *Pf. 19, 11. Pf. 119, 103. feim. 28. Wer von mir iffet, den hungert

immer nach mir. 29. Und * wer von mir trinfet, den burs ftet immer nach mir. * 30h. 4/ 13. 14.

30. Wer 299

Net holet

Enw

Men Mann

uncuf einem

er. East dich

it and benef

g. Wenn d

n Giff da

wa je Ed

w. Ein boice

intrauria A

hade on but

a day Ding

a Die Gin

Dabe, und al

g. We man

解制; 确

la Willer nic

2011 fie i

I wave dich !

Die frommen

क्षेत्र तथर व्रशंक्ति

Boll dem

til jo lange.

! En bansli

whe tipe of

a fan tubiger

. En tugend

Sine, und

let further.

et fep trich

ing and mad

i Din Dina

hette ift ovenl

h. Verräther

that pergieber

1. Belche alle

Das in ab

Boo wider on

the best jets

9. Weim eine

neseben als e

the helds the same

D.Werftefrig

il. Em trun

Mine, denn fir

12. Eit huri

og threm ung

hert Andeu'

Mit.

le feeben.

En We

做的

30. Wer mir gehorcht, ber wird nicht zu Schanden,

31. Und mer mir folgt, der mird un: schuldig bleiben.

32. Dis alles ift eben das Buch des Bun Des, mit dem bochften Gott gemacht;

33. Nemlich das Gefer, welches Mofe dem Haufe Jakob zum Schan befohlen bat,

34. Daraus die Weisheit gefloffen ni, wie * das Baffer Difon, menn es groß ift, 1 Mos. 2, 11.

35. Und wie bas Waffer Tigris, wenn

es übergehet im Leux;

36. Daraus der Verstand geflossen ift, wie der Euphrat, wenn er groß iff, und wie * der Jordan in der Ernte. *Jos. 3,15. 37. Aus demfelben ift hervorgebrochen

die Zucht, wie das Licht, und wie das Wasser Milus im Herbst.

38. Er ift nie gemefen, ber es ausgeler: net hatte, und wird nimmermehr wers den, der es ausgrunden möchte.

39. Denn fein Sinn ift reicher, weber tein Meer, und fein Wort * tiefer, benn * Roin. 11, 33. win Abgrund. 40. Es fliegen von mir viele Bachlein

in bie Garten, wie man bas Waffer dingin leitet.

41. Da maffere ich meinen Garten.

42. Und tranfe meine Biefe.

43. Da werden meine Backein zu großen Stromen,

44. Und meine Strome werden große Seen.

45. Denn meine Lehre leuchtet fo meit, als der lichte Morgen, und scheinet ferne.

46. Auch schuttet meine Lehre Weiffa: gung aus, die ewig bleiben muß,

47. Da sehet ihr, daß ich nicht allein fur mich arbeite, sondern für alle, die Der Weisheit begehren.

Das 25 Capitel. Bon etlichen tob : und ftrafmurbigen Stof. fen, fomberlich von der Ginigfeit und bofem

1.Dren schöne Dinge find, die beides Gott und ben Menschen wohl gefallen :

2. Menn Bruber eins find, und die Nachbarn fich lieb haben, und Mann und Beib sich mit einander wohl begeben.

Pf. 133, 1. 3. Dren Stucke find, denen ich von Bergen feind bin , und ihr Befen verdriegt mich idel:

4. Wenn ein Armer foffartig ift, urd ein Meicher gern lügt, und ein alter Marr ein Chebrecher ift.

5. Wenn du in der Jugend nicht famme left, was willst du im Alter finden?

6. D wie fein frehet es, wenn die grauen Häupter weife, und die Alten flun,

7. Und die Herren vernüngtig und verfichtig find.

8. Das ift ber Alten Krone, wenn fie viel erfahren haben; und ihre Ehre ift, wenn fie Gott fürchten.

9. Meun Stucke find, bie ich in meinem Herzen hoch zu loben halte, und das zehn te will ich mit meinem Munde preifen :

10. Ein Mann , der Freude an feinen Kindern hat. Wer erlebt, daß er feine Reinde untergeben fiebet.

11. Wohl dent, der ein vernünftiges Weib hat. Wer mit feinem Reben keinen Schaden thut. Wer nicht bienen muß des nen, so es nicht werth find. *c. 26, 1:

12. 2Bohl dem, bet einen treuengreund hat. Wohl dem, der flug ift, und der da lebret, da man es gerne boret. *c. 6, 14.

13. O wie groß ift der, jo weise ift! 14. Aber mer * G Ott fürchtet, über ben ist niemand. c. 10, 27.

15. Denn Die Furcht Gottes gehet über alles.

16. Wer biefelbige veft halt, wem fann man den vergleichen?

17. Es ist fein Webe fo groß, als

Berzeteid. 18. Es ift feine Lift über Franenlift.

19. Es ift fein Lauren über des Mei ders Lauren.

20. Es ift feine Rachgier über bet Feinde Machgier.

21. Es ift fein Ropf fo liftig, ale ber Schlangen Ropf, und ift kein Zorn fo

bitter, als der Frauen Born.
22. Ich wollte *lieber ben Lowen und Drachen wohnen, benn ben einem boien Weibe. Gpt. 21, 9.

23. Wenn fie bofe wird, fo * verffellet fie thre Geberde, und wird so scheuslicht wie ein Sack. * 1 9201. 4, 6.

24. The Mann muß fich ihrer fchamen; und wenn man esihm vorwirft, so thut es ihm im Herzen wehe.

25. Alle Bosheit ift gering gegen ber Weiber Bosheit; es geschehe ihr, was den Gottlosen geschiehet.

26. Ein

ein Armer hofachaite it r gern lunt, und in ihr Thebrecher ift.

du in der Jugend nicht im Aft du im Alter finden! fem frehet es, wenn die gan effer und die Alten flat e Derren vernünitig wilm

ift der Alten Krone, nen i ten haven; und thre Ehre it 9.0tt furchten,

Ctude fint, dieth in mena h zu loben halte, und das zie mit meinem Munde prein: Mann , der Freude au fam at. Wer erlebt, daß er fant tergehen fiehet.

I dem, der ein vernandes Wer mit feinem Reden fein ut. Wer nicht dienen wied micht werth find. "c.thr. dem, det einen freuenfrand dent, der flug ift, und der it gan es geene horet. "Cort e groß tif der, jo west it! ver. * G.Ott fürchtet, wird

* 6.100 Die Furcht Gottes int

dieselbige vest halt, w den vergleichen? t fein Whehe to gros, w

feine Lift über Franeulif. Fein Lauten übet des In

feine Rachgier über in meter.

frit Roof fo liftig, ale h Scot , und ift fein Zem's der Frauen Zorn.

ollte * lieber ben Löwei und hnen, denn ben einemthia fie bofe mied, fo recipila

rde, and wird to schools f. in mus fich ihrer schand an estimi vorwirft, so ha

ersen wehe. sheit ift gering gegen be eit; es geschehe ihr, mis geschiehet.

16. Ell

20. Ein waschhaftiges Weib ift einem fillen Manne, wie ein sandiger Weg hinauf einem alten Manne.

Act boset

27. Lag dich nicht betriegen daß fie schon ift, und begehre ihrer nicht barum.

28. Wenn das Weib den Mann reich macht,

29. So ift da eitel Haber, Verachtung

und größe Schmach. 30. Ein bhies Weib macht ein betrübtes Herz,traurig Angencht, Anddas Herzeleid.

31. Ein Weib, da der Mann feine ihr werden kaun. Frende an bat, die macht ihn verdroffen gu allen Dingen.

32. Die Gunde fommt her bon einem * Beibe, und um ihretwillen mu jen wir alle sterben.

33. Wie man bem Baffer nicht Raum laffen foll; also foll man dem Werbe feis nen Willen nicht laffen.

34. Will fie die micht zur hand gehen, ein guchtiges Weib, so scheide dich von ihr.

Das 26 Capitel. Die frommen Weiber werden gelobet, die

boien aber geicholten.

1. 33 ohl dem, der ein tugendsames Weib hat, des lebt er noch eine mal in lange.

Manne eige Freude, und macht ihm heitigen Leuchter. ein fein ruhiges Leben.

3. Ein tugendfames Weib ift eine * ede le Gabe, und wird dem gegeben; ber Gott fürchtet.

4. Er fen reich ober arm, fo ift es ihm ein Cross and macht the allegest froblich.

5. Drop Dinge find schreekich, und das vierte ist grenlich :

6. Verrätheren, Aufruhr, unschuldiges Blut vergießen ;

7. Welche alle ärger find, benn der Tod. 8. Das ift aber das Herzeleid, wenn ein Weib wider das andere eifert, und schäns

det fie ben jedermann, 9. Weim einer ein bofes Weib hat, fo tft es eben als ein ungleiches Paar Ochfen, Die neben einander ziehen follen.

10. Werfiefrigt, derfeigt einen Scorpion. 11. Ein trunkenes Weib ift eine große

12. Ein hurisches Weib fennet man ben ihrem unjuchtigeni Gesicht, und an ihren Augen.

13. Ift deine Tochter nicht schambaftige jo halte fie bart, auf daß fie nicht ihren Muthwillen treibe, wenn fie so fren ift.

14. Wenn du merfeft, daß fie frech um fich fiehet, to stehe wohl datauf; mo nicht, und fie thut daraber wider diche so lay diche auch nicht wundern.

15. Wie ein Fugganger, ber burflig ift, lechzet fie, und trinft das nachfie Waff fer, bas fie frigt, und fest fich, mo fie, einen Stock findet, und ninmut an, mas

16. Ein freundliches Weib erfreuet ihren Manny und wenn fie vertrinftig mit ihm umgehet, etfrischet fie ihm fein Bert.

17. Ein Weib, bas schweigen fann, bas * 1 Mof. 3, 6. ift eine * Gabe Gottes.

18. Ein wohlgezogenes Weib ift niche zu begablen.

19. Es ift nichts liebets auf Ethen, benn

20. Und ift nichts köftlichers, denn ein feusches Weib.

21. Wie die Gonne, wenn fie aufgenans gen ift, an dem hohen himmel bes heren eine Zierde ift ; alfo ift ein tugendfames Weib eine Bietde in ihrem Saufe.

22. Gin schones Weib, das fromm mal so lange. *v. 3. Epr. 14, 1. 22. Ein schönes Weib; das fromm 2. Ein häusliches Weib ist ihrem bleibt, ist wie die helle Lampe auf dem

> 23. Ein Weib, das ein beständiges Genrach hat,

24. Ift wie die goldenen Gaulen auf * v. 17. den filbernen Stuhlen.

Das 27 Capitel.

Bon der Welt Undant, gefährlichem State de der Raufleute, und Regierung der Bunge. 25. 2men Ctucke find, Die mich perbries

D Ben, und das dritte that mir Borns 26. Wenn man einen freitbaren Mann sulent Armuth leiden lant, und die * weis fen Rathe julest verachtet; *1.Ron. 12,8.

27. Und wer vom rechten Glauben abs fällt zum unrechten Glauben, biefen hat Gott zum Schwerdt verbammet.

28. Ein Kaufmann fann fich schwerlich huten vor Unrecht, und ein Krämer vor Sunden.

Cap. 27. v. I. Denn um * Guts willen Plage, denn fie kann ihre Schaude nicht thun viele Unrecht; und die reich werden wollen, wenden die Augen ab.

* c. 31) 5. 1 Eint. 6, 9. 2. Wie ein Magel in ber Mauer gwis fchen zween Steinen fectt:

2992

3. 2(1fo

3. Mijo fteckt auch Gunde swifchen geschiehet mol fo übel, als bem fein Feind Räufer und Verkäufer.

4. Salt er fich nicht mit Fleiß in ber Aurcht des Heren, jo wird fein haus bald gerfforet merden.

5. Wenn man fichet, fo bleibt das Unfia: thige darinnen: also, mas der Mensch vornimmt, so flebt immer etwas unreis nes daran.

6. Gleichwie * ber Ofen bemahret bie neuen Topfe: also bemabret die Trubfal bes Menschen Ginn. c. 215.

7. An den Früchten merkt man, wie des Baums gewartet ift : also merkt man an der Rede, wie das Berg geschickt ift.

8. Du follft niemand loben, du habest ihn benn gehoret, benn an ber Debe er: fennet man den Mann.

9. Felgft bu der Gerechtigfeit nach; fo wirft bu fie frigen und anziehen, wie einen foonen Rock.

10. Die Woael gesellen sich ju ihres aleichen; also halt sich die Wahrheit zu

benen, die ihr gehorchen.

11. Wie der Lowe auf den Rand lauret: alfo ergreift julent " die Cunde den Hebel thater.

12. Ein Gottesfürchtiger rebet allezeit, bas beilfam ift; ein Mart aber ift mans delbar, wie der Mond.

13. Wenn du unter den Unmeifen biff, fo merke, mas die Zeit leiden will; aber unter den Weisen magft du fortfahren.

14. Der Marren Rebe ift über bie Raafe verdrießlich, und ihr Lachen ift eitel Guns de, und figeln sich doch damit.

15. 280 man "viel schmoren bott, ba ge: ben einem bie Saate gu Betge ; und ihr Hadern macht, daß man die Ohren zuhal: ten muß. * c. 23, 10. 11. 4 Sivb 4, 15.

16. Wenn die Soffartigen mit einan: der hadern, fo folgt Blutvergießen dars nach; und ift verdrieglich zu horen, wenn fie fich fo zerschelten.

17. Wer " Seimlichkeit offenbaret, ber perliert den Glauben, und wird nimmers mehr einen treuen Freund frigen.

*c. 19, 10. Gpt. 20, 19. c. 25, 9. 18. Salte beinen Freund werth, und halte thm Glauben.

19. 230 bu aber seine Seimlichkeit of fenbareft, so wirst bu ihn nicht wieder frigen.

20. Der * feinen Freund verliert, dem Gnade juchen.

entgehet. c. 6, 14. **Eddblide**

4 Et ift 1

dupen, m

s. Er ift ma

hit dan Been

Sinde vergeb

6 Bedenfe

highest sal

Die den

ide; und bl

i. Ordenfe av

David notice:

4. Bidenke at

of angleb di

n kan ab vo

inten nach.

II. Denn * ein

the au , and

in Stenage in

in die outen 3

1 Benn des.

hand deplo much

min find, reit

m wan die Le

les deite heftiger

are mainteen to

The area was

und hich ican ;

4 Bliffest du

1 großes Feuer

singlem, isr

maus beinen

the Obver

mer find per

Totale, die gt

in the belos

cans, and tre

i dis andere.

Es gerbrid

at Sarkentha

4 Ein bojes

19. Und berat

ng geworden

D. Ber ihm

might, and

11. Die Beiffel

in thirs Man

22 Viele find o

has School of

li durch boje

图 祖居.

in Heiben.

Will,

" En . 26

21. Gleich als wenn du einen Bogel aus der Sand läffest : also ift es, wenn bu beinen Freund verläffeft.

22. Du fangest ihn nicht wieder, du darfft ihm nicht nachlaufen; er ift zu fetne meg, er ift entsprungen, mie ein Reh aus dem Nes.

23. Wunden fann man * verbinben, Scheltworte fann man verfohnen;

* c. 22, 27 24. Aber * mer Beimlichkeit offenbaret mit dem ift es aus. * 0. 17. 19.

25. Ber * mit ben Augen winket, ber hat Bojes im Ginn, und läßt fich nicht das bon menden. * Gpt. 10, 10. c. 16, 30.

26. Wor dir fann er füß reden, und lobt fehr, was du redest; aber hinterwarts redet er anders, und verkehrt dir deine Worte.

27. 3ch bin keinem Dinge fo feind, als dem; und der Herr ift ihm auch feind.

Das 28 Capitel. Ungerechtigfeit in Berfen und Worten fou man meiden.

28. Der den Stein in die Bobe wirft, bem fallt er auf ben Ropf. Wer heimlich flicht, der verwundet sich felbft. 29. Wer * eine Grube grabt , der fallt felber darein. * Opr. 26, 27.10.

30.2Ber einem andern ftellet, der fanget fich felbst. Wet dent andern Schaden thun will, bem fommt es felber über feis nen Sals, daß er nicht meiß, mober.

31. Die Soffartigen bohnen und frot ten; aber bie " Rache lauret auf fie, wie ein Lowe. " C. 27, II.

32. Die fich freuen, wenn es den Froms men übel gehet, werden im Strick ge: fangen; das Herzeleid wird sie verzehe ren, ehe fie fterben.

33. Born und Wathen find Greuel,

und der Gottlose treibt fie.

Cap. 28. v. 1. Wer *fich rachet, an bem wird fich der Here wieder rachen, und wird ihm feine Gunde auch behalten.

2. Bergieb * Deinem Rachften, mas er bir zu Leide gethan hat, und bitte dann, fo werden dir beine Gunben auch vergeben.

3. Ein Menich halt gegen ben andern den Zorn, und will ben dem Herrn

als wenn du einen Bod

nd läffest; also ift esinar

naeft thu micht wieder, t

nicht nachlaufen; et if a

er ift entivrungen, mie et

en kann man * verbinden

e kann man versehnen;

* c. 22, 27, wer Heimlichkeitoffenland

es aus. * v. 17.19

mit den Augen winket, be

Ginn, und lägt fich nicht bu

ir kann er füß reden, and lelt

u redeft; aber hinternatis

ers, and verkehet die dem

n Feinem Dinge to fandal

er Herr ift ihm audian

feit in Werfen und Went

en Stein in die Höhe nich

fällt er auf den Kori. Die

der verwundet fichfelt

ne Grube grabt, beffit * Gpr. 26, 27. %

m andern fellet, der fingt

Bet bem andern Coula

n fommit es felber über w if er nicht weiß, mobit.

fartigen höhnen und feit

e - Rache lauret auf fü

freuen, wenn es den From

et, werden im Strick go

herzeleid wird fie verzeh

id Wathen find Grund

. Mer *fich rächet, an ten

Here wieder rächen und

hat, und bitte dam, b

e Gunden auch vergeben.

halt gegen den anders

5, 14, Mare. 11, 25.

Eunde auch behalten.

, 29. Rom. 12, 19. 12. inemPlachften, was er in

lose treibt fie.

erben.

* 6, 27, 11.

as 28 Capitel.

* Svc. 10, 10, c. 16,30.

reund verläueft.

m Nes.

4. Er ift unbarmbergig gegen feines

halt den Born; wer will denn ihm seine ift.

Sunde vergeben ?

6. *Gedenke an bas Ende, und lag die ne Stricke ehern. Keindschaft fahren, * c. 18, 24. 7. Die ben Dob und bas Berberben

fuchet; und bleibe in ben Geboten. 8. Gebenke an das Gebot, und tag dein

Droben wider beinen Nachsten.

9. Bedenke an den Bund des Sochsten, and vergieb die Unwiffenheit.

Gunden nach. 11. Denn * ein gorniger Mensch gundet Hader an, und der Gottlose verwirret der, die guten Frieden haben.

* @pr. 26, 21. c. 29, 22.

12. Wenn des Holzes viel ift, wird des Feuers desto mehr; und wenn die Leute gewaltig find, wird ber Born befto großer; und wenn die Leute reich find, wied der Born besto heftiger; und wenn ber Haber lange mahret, so brennet es desto mehr.

13. Jach fenn jum Sader, zimdet Feuer an, und iach fenn zu zanken, vergießtBlut.

14. Blasest du ins Kunklein, so wird samfeit der Menschen Nachsten keihet, ber in Funklein, so verloscht es; und beides thur ein Berk der Barmberzigs thur ein Berk der Barmberzigs ein großes Feuer daraus; speiest du aber me guntlein, fo verloscht es; und beides

kann aus deinem Munde kommen. feit; und w 15. Die Ohrenblafer und falsche bose ches thun. Mauler find verflucht; benn fie verwir: ren viele, die guten Frieden haben.

16. Ein bofes Maul macht viele Leute wieder zu bestimmter Beit. * Pf. 37/21. meins, and treibt lie aus einem Lande in das andere.

17. Es gerbricht veste Stadte, und ger:

fort Fürstenthümer.

18. Ein boses Maul verftößt redliche Weiber,

19. Und beraubt sie alfes, bas ihnen faner geworden ift.

20. Wer ihm gehorcht, der hat nim: mer Ruhe, und kann nirgend mit Fries

21. Die Geiffel macht Striemen ; aber fen schwere Beit. ein bofes "Maul zerschmettert Beine und alles. Opr. 18, 81

22. Diele find gefallen burch die Schar, es jenem für einen Bewinn gu. fe des Schmerdts; aber niegend so vieter als durch boje Mäuler.

23. Wohl bem, ber vor bofem Maul gleichen, und will fur feine Gunde bemahret ift, und von ihm ungeplagt bleibt, und sein Joch nicht tragen muß, 5. Er ift nur Fleisch und Blut, und und in feinen Stricken nicht geburden

24. Denn fein Joch ift eifern, und fetz

25. Seine Plage ift bitterer, benn ber

Tob, und arger, benn bie Solle. 26. Aber es wird ben Gottesfürchtigen nicht unterbrucken, und er wird in bej

felben Feuer nicht brennen.

27. Wer ben Beren verläßt, ber wird darein fallen, und darinnen brennen, und 10. Lag ab vom Sader, so bleiben viele es wird nicht ausgeloscht werden; es den wird ihn überfallen, wie ein lowe, und aufreiben, wie ein Parder.

28. Du verganneft beine Guter mit Dors EI gute Freunde, und hetzet wider einans nen; warum * machft bu nicht vielmelfe (19) beinem Munde Thur und Riegel?

29. Du magest dein Gold und Sitber 38 ein; warum magest du nicht auch deine Worte auf ber Goldwage?

30. Sute bich, daß bu nicht baburch gleiteff, und falleft vor beinen Feinden, Die auf bich lauren.

Das 29 Capitel.

feit; und wer Gater hat, der foll fole ches thun. Df. 37, 26.

2. Leibe beinem Nachften, wenn er es bedarf; und du anderer, gieb es auch

3. Salte, was du geredet haft, und handle nicht betrieglich mit ihm; fo fins deft bu allezeit deine Rothdupft.

4. Mancher meinet, es fen gefunden, was er borgt, und macht den unwillig, fo ihm geholfen bat.

5. Er fuffet einem die Sand, dieweil man ihm leibet, und redet so demuthig um bes Nachsten Geld.

6. Aber wenn er es foll wiebergeben, so verkiehet er es, und flagt sehr, es

7. Und ob er es wol vecmag; giebt er es fann die Halfte wieder, und rechnet

8. Dermag er es aber nicht, fo bringt er jenen ums Geld. Derfelbe hat ihm benn felbft 2993

will ben dem Hern

Maintheat

distract t

H () 10

o. Scheeze

at one than

ad deine Sahi

u. Lay ibm

in Toneuto a beint nicht.

2 Benge the

mit; blane

willen ift, (

mb die u

Nehe deit

ting gelyen, b

daka weed

LES iff beff

क स्तिक प्रमावे

Beinnd un

a Gold, und

in denn groß

Leift fein

in comm genus

the his hers

Der Tod ift

m, over frete

& Es ift eben

man Mani

d mie die Spei

han Grab fet

Dain was

the same s

o nechen.

1 Eo ift es

about fieth

1. Er flehet i

Dieniget barr

midnittener,

at mid jeniset

4 Mache di

m plage bich t

1911 Gebanke

B Denn ein

moen Leber

m langes Let

42hae bir Gu

Wtribe Tran

13. Donn Tea

was dienet

D. Effet un

and Corg

mend.

felbit einen Beind gekauft mit feinem eigenen Gelbe;

9. Und jener bezahlt ihn mit Fluchen bat, damit er feine Rothdurft becten und Scheiten, und giebt ihm Schmabe worte für Dank.

ner bofen Meinung; jondern er muß

fürcheer, er komme unt das Seine. 11. Doch * habe Gebuld mit beinem Nachsten in der Noth, und thue das Allimofen bagu, deft bu ibm Beit laffeft.

Matth. 18, 29. 12. Bilf bem Armen um bes Gebots willen, und lagibn in der Noth nicht feer von dir.

13. Berliere gerne bein Gelb um beis nes Bruders und Machsten millen, und pergeabe es nicht unter einen Stein, ba es doch umfommt.

14. Cammle bir einen Schat nach bem Gebot des Allerhöchsten; der wird dir best fer fenn, benn fein Gold. * Matth. 6, 20.

15. Lege bein Milmofen an einen befonbeen Ort: daffelbe wird + dich erretten aus aliem Unglück. 1 Cor. 10, 2.

† Pí. 41, 2. 3. Tob. 4, 11. 12. 16. Es wird für dich streiten wider dets nen Keind,

17. Bo Ter, benn fein Schilb ober Spieß. 18. Gin frommer Mann wird Burge

für feinen Nachsten; 19. Aber ein Unverschämter läßt feis

nen Burgen fieben. 20. Vergiß nicht der Wohithat beines

Burgen, 21. Denn er hat fich felbft für bich

perfest.

22. Der Gottlofe bringt feinen Bur: gen in Schaden,

23. Und ein Undanfbarer lagt feinen Erlofer ftecken.

24. Burge werden hat viele reiche Leute "verderber, und hin und wieder geworfen, wie die Wellen im Meer. * Err. 11, 15. 25. Es hat große Leute vertreben,

daß sie in fremden Landen mußten in der Irve gehen.

26. Ein Gottlofer, fo er Burgeift ges worden, und gehet mit Ranken um. daß er fich auswickele, der wird ber Strafe nicht entgehen.

27. Silf beinem Nachsten aus, fo viel du fanus ; und ficke dich vor, dag du nicht felbft darüber ju Schaden fommift.

28. Es ift genug ju diciem Leben, met Waffer und Boobt, Kleider und haus fann. 1 2im. 6, 8.

29. Es ift beffer geringe Nahrung unter 10. Mancher leihet ungerne, aus feis einem bretternen eigenen Dach, benn koffticher Tisch unter den Fremden.

30. Lag bird gefallen, bu babeft menig cder viel, benn es ift ein schändliches Les. ben von Saus ju Saus gieben,

31. Und wo einer fremd ift, barf er fein Maul nicht aufthun:

32. Er muß zu fich laffer, und mit ihm trinfen laffen, und feinen Danf haben;

33. Muß dazu bittere Worte horen, pemlich : Gaft, gebe bin, und bereite ben Wisch, laß mich mit bir effen, mas du baft.

34. Item: Biebe aus, ich habe einen ehrlichen Gaft getrigt, ich muß bas Saus haben, mein Bruder giebt gu mir ein.

35. Golches ift schwer einem vernünfe tigen Manne, daß er um ber Berberge willen foldje Worte freffen muß, und daß man ihm aufrücket, wenn man ihm geliehen hat.

Das 30 Capitel. Lob rechter Rindergucht, und Leibesge fundheit.

1-20 er fein Kind lieb hat, der * hält es ftets unter ber Authe, daß er her nach Freude an ihm erlebe. " Epr. 13,24.

Gpr. 23, 13. c. 29, 15. 17 2. Wer fein Rind in der Bucht halt, ber wird fich fein freuen, und barf fich fein ben ben Bekannten nicht schämen.

3. Wenn einer fein Kind ziehet, bas verdrießt feinen Feind, und erfreuet feit ne Freunde.

4. Denn mo fein Dater flirbt, fo ift es, als mare er nicht gestorben, benn er hat feines gleichen hinter fich gelaffen.

5. Da er lebte, fahe er feine Luft, und hatte Freude an ihm; da er fraeh, durfte er nicht jorgen,

6. Denn er hat hinter fich gelaffen eit nen Schutz wider feine Keinde, und der ben Freunden wieder bienen kann.

7. Wer aber feinem Kinde zu weich iff, ber flaat feine Striemen, und erfchrickt, so oft es weinet.

8. Ein verwehutes Kind wird muth willig, wie ein wildes Pferd.

9. Battle mit deinem Rinde, fo mußt du

Rinderuda

oug zu diesem Leben, ple boot, Alabar and his "feine Nothdurft das

* 1 20m. 61 er geringe Nabrang un nen eigenen Dad, da unter den Krember gefallen, du babefren es the ein ichandides le ju haus zieben.

einer fremd.ift, buf e dit aufthun; au nich laffer, und mit der

und feuten Danf bobat lau bittere Werte bern t, gehe hin, und berm mich mit dir effen, mit

Riche aus, ich habe onn defrict, teh mug desimal Beuder zichtzumen the ichnico etnem panint daß er um der Herban Roete fresen must mi aufrücket, wenn main

30 Capitel. indersucht, und Ends

tind lieb hat, der bild iter derMuthe, day who ibm erlebe .- Ert. 134 stind in der Zucht half h freuen, and durf fich h unten nicht idiamen. ter fein Kind zieher, 18 Feind, und erfreuet fo

fein Nater fliebt, fo ift a icht gestorben, benn er M hinter fich gelagen bte, fake or frine Luf mi mihm; da er fach duft

hat hinter fich gelaffen et ider seine Feinder und be wieder bienen fann. feinem Kinde ju meidiff, Etricmen, und erferdig

Shutes Kind wird much milbes Pferd, deinem Kinde, fo must be mit ibit, so wird es dich hernach bes alles wohl, was er iffet. truben.

Befundheit.

10. Scherze nicht mit ihm, auf dag du nicht mit ihm bernach trauren minfest, ren verscherzt. und beine Sahne julest firren muffen.

11. Lag ihm feinen Willen nicht in ber Jugend, und entschuldige seine lagt nicht schlafen. Thorheit nicht

12. Beuge ihm ben Sals, weil er noch jung ift; blaue ihm den Rucken, weil er noch flein ift, auf daß er nicht halestars ria, und dir ungehoriam werde.

13. Biebe bein Rind, und lag es nicht nieget fein auch. *mußig geben, daß du micht über ihm zu * c. 33, 29. Schanden werdeft.

14. Es ift beffer, einer fen arm, und daben frisch und gesund, denn reich und ungefund.

15. Gefund und frisch jenn, ift beffer, benn Gold, und ein gefunder Leib ift beffer, denn großes Gut.

16. Es ift fein Reichthum gu veroleis por ihren Mugen. chen einem gefunden Leibe, und feine Freude des herzens Freude gleich.

17. Der Tod ift beffer, benn ein fieches Leben, oder ftete Krankheit.

18. Es ift eben als ein gutes Gericht bor einem Maul, das nicht effen fann, und wie die Speife, fo man ben eines feinem Bolt. Todten Grab seget.

19. Denn was ift bem Gogen bas Opfer nine? Kann er doch weder effen noch riechen.

20. Go ift es mit bem Reichen auch, auch nicht. ben Gott fiech macht.

21. Er fiehet es wohl mit den Augen, und feufzet darnach, und ift wie ein liegt und feufzet.

22. Mache bich felbst nicht traurige und plage dich nicht selbst mit beinen eis genen Gedanken.

23. Denn ein * frobliches Berg ift bes Menichen Leben, und feine Freude ift fein langes Leben. * Opr. 15, 13. 15.

Grr. 17, 22. 24. Thue bir Gutes, und trofte bein Berg, ficheft, und treibe Traurigkeit ferne von dir.

25. Denn Traurigfeit todtet viele Leus te, und bienet boch niegend gu.

ben, und Sorge macht alt vor der Zeit. te dich vernünftig in allen Stücken. Siob 5, 2.

bich hernach voe ihm fürchten; spiele 27. Einem frohlichen Bergen schmeckt

Das 31 Capitel.

Gefundheit wird durch Beig und Freffes

1. 23 achen nach Reichthum verzehret ben Beib, und darum forgen,

2. Wenn einer liegt und forgt, fo mas chet er immer auf, gleichwie große Kranfheit immer aufweckt.

3. Der ift reich, der da arbeitet und sammlet Geld, und höret auf, und ges

4. Der ift aber arm, ber ba arbeitet, und gedenet nicht; und wenn er schon aufhovet, so ift er boch ein Bettler.

5. Wer Geld lieb bat, Der bleibt, nicht ohne Gunde; und wer Bergangliches fucht, der wird mit vergeben.

6, Diele fommen ju Unfall um bes Geldes willen, und verberben barüber

7. Die ihm opfern, Die frurget es, und die Unvorsichtigen fanget cs.

8. Wohl bem Reichen, der unftraflich ge: funden mird, und nicht bas Geld fucht.

9. Wo ift der ? fo wollen wir ihn los ben, benn er thut großes Ding unter

10. Der bewährt hierin und rechtschafs fen erfunden ift, ber wird billig gelobet. Er fonnte wol tiebels thun, und that es boch nicht; Schaden thun, und that es

11. Darum bleiben feine Guter, und die Beiligen preifen feine Allmofen.

12. Wenn * du ben eines reichen Man: Berichnittener, ber ben einer Jungfrau nes Tisch fineft, in fperre beinen Rachen * Gpr. 23, I. nicht auf, 13. lind benfe nicht, bier ift viel gu freffen.

14. Condern gebenfe, bag ein untreues * Spr. 23, 6. Quige * neidisch ift;

15. (Denn mas ift neidischer, meber ein folches Auge?) Und weinet, wo es fiches einen zugreifen.

16. Greif nicht nach allem, was bu

17. Und nimm nicht, was vor ihm in der Schussel liegt.

18. Mimm es ben dir felbft ab, mas dein 26. Eifer * und Born verfürzen bas Le: Rachffer gerne ober ungerne bat, und bal

19. If wie ein Mensch, was die vorge: 2494

MOH fire

min) es tetah

der nicht nu

ur ärger ta

to. Wenden

he rechte Lebi

telat lauchter

u. Ein Gott

to und there

het feute Ex

n Ein vern

mt guten Ri

1 Aber ein

ledted fisch att

in, mas er i

a Line nich

di most mach

s. Gebe mid

with non i

tia additest.

h Berlay di

St follows for

em agenen .

n Bas du v

fin sen dante

Mitte Ochob 1

4 Da Tot

at die Gebote

mont, pen

lap. 33. v.

打扮打扮世

rengefochten

is perden.

1 Ein 2Gerier

at verleiden

ment wie ein

was Meer.

Ein verffan

Otto Wort,

line, this eine

+ Werde der

the danon; le

dannft du a

5 Des " Mar

m Wagen, un

m, wie die s

de Mie der S

it at alle Ex

7. Warum m

him der ander

his alle Tas

& Die Weis

fest ift : und friß nicht ju febr, auf bag man dir nicht gramm werde.

Tifch :

20. Um der Bucht willen hore bu am erfren auf, und fen nicht ein unfätiger Fraß, daß du nicht Ungunst erlangest.

21. Wenn bu ben vielen fineft, fo greif

nicht am erften gu.

22. Ein sittiger Mensch laßt fich am Beringen genügen; barum barf er in feinem Bette nicht fo feichen.

23. Und wenn ber Magen maßig gehal: ten wied; jo schläft man fanft, jo fann einer des Morgens früh auffteben, und ift fein ben fich felbft.

24. Aber ein unfatiger Fraß schlaft unruhig, und hat das Grimmen und

Bauchwehe.

25. Wenn du juviel gegeffen haft, fo stehe auf, und gehe weg, und lege bich sur Ruhe.

Das 32 Capitel. Beiterer Unterricht, wie Gefundheit gu erhalten, famt etlichen Gaftregein.

26. Mein Kind, gehor che mir, und ver: achte mich nicht, daß dich zu: lett meine Worte nicht treffen.

27. Nimm dir etwas vor ju arbeiten, fo widerführt dir feine Krankheit.

28. Ginen koftfrenen Mann loben Die Leute, und sagen, er sen ein ehrlicher Mann; und folches ift ein guter Ruhm:

29. Aber von einem * fargen Filz res bet die gange Stadt übel, und man fagt recht baran. c. 14/3.

30. Cen'nicht ein Weinfaufer, denn der Wein bringet-viele Leute um. 12im.3/3.

31. Die Effe prufet das geletete Gifen: werk; alfo prufet der Wein der Frevler Herzen, wenn sie trunken find.

32. Der Wein erquiett bem Menfchen bas Leben, jo man ihn maßiglich trinkt.

* Pl. 104, 15. Opt. 31, 6. 33. Und mas ift bas Leben, ba fein Mein tfi ?

34. Der Wein ift geschaffen, baf er den Menschen froblich foll machen.

35. Der Wein, jur Rothdurft getruns fen, erfreuet Leib und Geele.

36. Aber fo man deg zuviel trinft, britigt er das Herzeleid.

37. Die Trumfenheit macht einen tollen Marren noch toiler,

gebläuet, geschlagen und verwundet wirb.

39. Schilt Deinen Nachsten nicht bemm Wein, und schmabe ihn nicht in feiner Freude.

40. Gieb ihm nicht bofe Worte, und begeane ihm nicht mit barter Rede;

Cap. 32. v. 1. Sondern halte dich gleich wie ste, und richte dich nach ih nen, so fisest du recht;

2. Und gieb bagut, was bir gebühret,

willft du mit figen;

3. Auf daß fie mit die froblich fenn mogen, bamit bu bie Ehre davon fris geft, daß man dich einen fittigen, hold: feligen Mann beißet.

4. Der Meltefte foll reben, benn es ger buhret ihm, als ber erfahren ift.

5. Und irre die Spielleute nicht. 6. Und wenn man Lieder finget, fo mas

fehe nicht darein, und ipare beine Weisheit bis zur andern Zeit.

7. Wie ein Rubin in feinem Golbe leuch tet: also gieret ein Gefang bas Mahl.

8. Wie ein Smaragt in ichonem Gol de stehet :

9. Also zieren die Lieber benin guten Wein.

10. Ein Jüngling mag auch wol reden ein : oder zwenmal, wenn es ihm noth ift; Ir. Und wenn man ihn fragt, foll er es fury machen,

12. Und fich halten, als der nicht viel

wiffe, und lieber schweigen,

13. Und foll fich nicht den herren gleich achten, und wenn ein Alter redet, nicht darein majchen.

14. Donner bringet großen Blis,

Schaam macht große Gunft.

15. * Stehe auch benzeiten auf, und fen nicht der lette; * c. 31, 25.

16. Condern gehe eilend beim, und ipiele daselbst, und thue, was du wills. Doch daß du nichts Uebels thuft, und niemand pocheft.

17. Condern * danke für das alles dem, der dich geschaffen und mit feinen Gus tern gesätiget hat. * 5 2001. 8, 10.

Das 33 Capitel.

Ruhm der Gottesfürchtigen, Beidreibung ber Gottlofen. 2luch, wie den Gutern und ber Saushaltung vorzusteben.

18. Wer ben herrn fürchtet, ber läßt 38. Daß er tront und pocht, bis er mohl frühe dazu schieft, der wird Gnade finden.

19. Wer nach GOttes Wort fragt, der

deinen Nachsten nichten chmáire ihn nicht in im

im nicht boie Werte w nicht unt harter Ren p. 1. Sondern hatte if , und richte dich mo du techt;

dazu, was die gelebet t figen;

s fie mit die freihich fan it du die Ehre deren b in did) einen fittigen, ich in heißet.

tefte foll reden, denn esqu als der erfahren if. e die Spiellente nicht. in man Lieder Angel, is no rein, and waredone Ros andern Beit.

Rudin in feinew Goldelud ret ein Gefang dis Ral Smerago in iconen Bir

en die Lieder bew pur

palina mag auch vol ros mal, wenn es thm whi in man thn fragt, ut

balten, als der nacht eber schweigen,

fich nicht den herren ad enn ein Alter redel, as en.

t bringet großen Oh ht große Gunft. auch bepgeiten auf, m

leste; n gehe eilend heim, m und thus, was du nu michts Webels thuff, and

heft. n anfe für das alle den raffen und mit feine B hat.

25 33 Capitel. ettesfürchtigen Bederitat Nuch, wie den Geten in

ng verzustehen. n Heren fürchtet, bei lit gerne ziehen und ner M ift, der wied Gnade finden. h Gottes Wort frogt, to aber nicht mit Ernft meinet, der wird und Feiertage alfo gepronet. nur ärger baburch.

20. Werben Beren fürchtet, ber trifft heiliget von anbern Tagen : die rechte Lehre, und macht die Gereche tiefeit leuchten, wie ein Licht.

21. Ein Gottlefer * laft fich, nicht firafen, und weiß fich zu behelfen mit ans

22. Ein vernünftiger Mann verachtet unter ihnen geordnet.

nicht guten Rath;

fürchtet sich nichts, er habe gleich gethan, was er wolle.

24. Thue nichts ohne Rath, fo gereuet

dichs nicht nach der That.

mochtest, noch ba bu dich an die Steine fogen mochteft.

Weg schlecht sen; ja hute dich auch vor einem jeglichen, wie es ihn gut deucht.

beinen eigenen Rinbern.

ODittes Gebot halten.

28. Wer GOttes Wort glaubt, ber vertrauet, * dem wird nichts maugeln. und eins wider das andere geordnet.

* 11. 23, 1. Cap. 33. v. 1. 2Der Gott fürchtet, loiet werden.

2. Ein Weiser lagt ihm & Ottes Wort habe, wie im vollen Berbft. nicht verleiden; aber ein Henchler schwebt wie ein Schiff auf bem unger gearbeitet habe, sondern für alle, die fünten Meer.

3. Ein verftandiger Menfch*halt veft an

4. Werde der Sachen gewiß, darnach w faunft du antworten.

am Wagen, und feine Gedanken laufen * c. 21/27. um, wie die Nabe.

6. Wie ber Schellhenoft schreiet gegen alle Mahren: alfo banget fich ber Heuch-ler an alle Spotter, und fpricht:

7. Warum muß ein Tag heiliger fenn, denn der andere, fo doch die Conne aus gleich alle Tage im Jahr macht?

8. Die Weisheit des Deren hat fie fo nehmen.

wird es reichlich aberkommen; wer es unterschieden, und en bar die gabrezeit

9. Er hat etliche auserwählet und ges

10. Gleichwie alle Menfchen aus ber Erde, und Mani aus dem Staube ges * 1 Mof. 2/7. schaffen ift,

11. Und boch ber Bert fie unterschie berer Leute Exempel in seinem Dornehe den bat nach feiner mannigfaltigen Epr. 12, 1. Weisheit, und hat mancherlen Weise

12. Etliche hat er gesegnet, erhöhet und 23. Aber ein wilber und hoffartiger geheiliget, und ju feinem Dienft gefor bert : etliche aber hat er verfincht und gez niedrigt, und aus ihrem Stande gefturgt.

13. Denn fie find in feiner Sand, wie der Thon in bes Copfers " Sand; et 25. Gehe nicht den Meg, da du fallen macht alle feine Werke, wie es ihm ges * @1. 45, 9. 2C.

14. Alfo find auch die Menschen in ber 26. Nerlag dich nicht barauf, daß der Sand des, der sie gemacht hat, und giebt

deinen eigenen Kindern.
15. Also ist das Gute wider das Bose,
27. Was du vornimmst, so vertraue und das Leben wider den Tod, und der Gott von gangem Herzen, denn das ift Gottesfürchtige wider den Gottlosen gevednet.

16. Aljo schaue alle Werke bes Hock achtet die Gebote; und wer bem Seren ften ; fo find "immer zwen miber zwen.

* e. 42, 25.

17. Ich bin der lette auferwachet, wie dem widerfahrt tein Leid; fondern wenn einer, der im Berbff nachlieset; und er angefochten ift, wird er wieder er: Gott hat mir ben Gegen dazu gegeben, daß ich meine Kelter auch voll gemacht

18. Schauet, wie ich nicht für mich

gerne lernen wollten.

19. Gehorchet mir, * ihr großen Bers Gottes Wort, und Gottes Wort ift ihm ren, und, ihr Regenten im Tolk, neh-gewiß, wie eine flare Rebe. * Tit. 1, 9. met es zu herzen. * Weish. 6,2. 3. * 20cish. 6,2. 3. 20. Laf dem Gobne, der Frau, dem Brus rede davon; laf dich zuvor recht lehren, der, dem Freunde, nicht Gewalt über dieh, weil du lebest; und übergieb nies 5. Des " Marren Berg ift wie ein Rab mand beine Guter, daß biche nicht ge-

reue, und muffeft fie barnnt betten. 21. Dieweil bu lebeft und Dem haffe untergieb bich feinem andern Menscheit.

22. Es ift beffer, bag beine Kinder beis ner bedürfen, deun daß du ihnen muffeft in die Sande feben.

23. Bleibe du der Oberfte in beinen Gutern, und lag dir deine Stre nicht

2995

24. 2Benn

Butte Di

nayll: y

deadt, was

in Dein e

unt mue no

n. War fich !

mangetiabut.

th this hilft

the fairty

at our foll de

Markin F

(a), 35, D. 1

them reich

30ttes * (9

left wol.

Der Gott

emelepfer.

Br Sim

Fon Simble

ditter der de

then Unpech

the Common

Du follet al

Novem erich

Data jolchi

160th Oct

Des Gerechte

cuid, and fo

Dis Metadit

descibentoit the Robbill

ma und to

the beine 30

12. Giebdem. G

one but; und

Ench mit fro

1. Denn ber

a nucl es die

4 * Detfin

me es ift nic

15 Suche ni

mican; den

ter, and a por

ा भीजी रहे थी

gree Jerion G

ld Beleinigter

In Er peracht

nd his with

at Person.

25

門在 Was du a

3 Monten.

the Danfonfe

Mir ift de

24. Wenn bein Gube fommt, bag bu und ein mohlerfabener fann von Weis bavon mußt, alsbann theile bein Erbe beit reden.

25. Dem Efel gehört fein Futter, Bei ftebet wenig, bel und Last: also bem Ancchte sein Brodt, Strafe und Arbeit.

26. Halte den Anecht zur Arbeit; fo haft bu Rube vor ihm : laffest bu ihn mußig gehen, fo will er Junker fenn.

27. Das Tuch und die Geite beugen den Bals; einen bojen Anecht Stock und darüber gefommen, bis ich davon erlofet Knuttel.

28. Treibe ihn zur Arbeit, daß er nicht mußig ache.

29. Mußiggang lehren viel Bofes.

30. Lege ihm Arbeit auf, Die einem Knechte gebühret: gehorchet er dann nicht, so sene ihn in den Stock; doch les ge feinem zu viel auf, und halte Maake, denn er ift feine Zuversicht. * Pf. 112,7.8. in allen Dingen.

31. Saft du einen Mucht, *fo halte über. thu, als über dich felbst; benn mer ihm fein Erois? mas thut, der meinet dein Leib und leben. Saft du einen Rneche, fo lag ihn halten, die, fo ihn lieb haben. Er ift ein gez

32. Saltft du ihn aber übel, daß er ben beißen Mittag, eine Sut wiber tas fich erhebt und von die läuft; wo willst Straucheln, eine Hilfe wider den Fall; du ihn wieder suchen &

Das 34 Capitel.

Bas von Traumeit ju halten fen 1.11 umeifeleute betriegen fich felbft mit thorichten Soffnungen, und Nara ren perlassen sich auf Traume.

2. Wer auf Traume balt, der greift nach dem Schatten, und will den Wind, rung ihres Gebets,

3. Traume find nichte anders, benn Wilder ohne Wefen.

4. Was unrein ift, wie fann bas rein fenn? Und was falich ift, wie kann das gefällt. Ott nichts überall. * Ef. 1/11. mahr senn?

5. Eigene Weiffagung, und Deutung, bem Sochffen gae nicht ; und Gunden laiz und Traume find nichts, und machen fen fich nicht versohnen mit viel opfern. bock einem schwere Gedanken,

6. Und mo es nicht fommt durch Ginges bung des Höchsten, jo halte nichts davon. 7. Denn Traume betriegen viele Leute,

und fehlet denen, die darauf bauen. 8. Man barf feiner Ligen dagu, bag man das Gebot halfe; und man hat ges nug am Wort & Ottes, wenn man recht

lebren will.

9. Ein wohlgeübter Mann versteht viel, giebt, der ift ein Bluthund.

10. Wer aber nicht geubt ift, ber ver

11. Und die irrige Geifter fiften viel Bires.

12. Daich noch im Terthum mar, fonnte ich auch viel Lehrens, und war jo gelehrt, daß ich es nicht alles sagen konnte.

13. Und bin oft in Gefahr des Codes worden bin.

14. Run jebe ich, daß die Gottesfürchtis gen den rechten Beift haben.

15. Denn ihre Doffnung ftehet auf dems der ihnen helfen fann.

16. Wer den Deren fürchtet, der barf * vor nichts erichrecken, noch fich entjegen,

17: Wohl dem, der den DEren fürchtet. 18. Worauf verläßt er fich? Wer ift

19. Die Mlugen des Bierrn sehen auf als mareft bu ba, benn bu bedarfft feiner, maltiger Schug, eine große Starte, ein wie beines eigenen Lebens. *c. 7, 22. Schirm wider die Sige, eine Butte wider Cchiem wider die Sine, eine Sutte mider *c. 15, 20. 21, 33, 18.

20. Der das Herz erfreuet, und das Ungeficht froblich macht, und giebt Bes fundheit, Leben und Gegen.

Das. 35. Capitel.

Bon Gott mis: und wohlgefälligen Dp

21.2Ber * non unrechtem Gut epfert, beg Opfer ift ein Gefpott:

Spr. 21, 27. 22. Aber * folch Gespott der Gottlofen

23. Die Gaben Der Gottlofen gefallen

24. Wer von des Memen Gut opfert, der *thut eben, als der den Sohn vor des Nas ters Augen schlachtet. Ef. 6613.

25. Der Arme hat nichts, benn ein wes nig Brodt; wer ihn barum bringet, der ift ein Morder.

26. Wer einem seine Nahrung nimmte der todtet feinen Rachften.

27. Wer dem Arbeiter feinen Lohn nicht

28. Wenne

fabener fann von Werk

nicht geubt ift, ber no rrige Geifter friften id

im seethum war, form cens, and war is selde t alles ingen konnte. oft in Gefahr des Lots

men, bis ich daven cilin ich, daß die Gottesfürdig

n Geift haben. Softmung flehet auf den n fann.

SEren fürchtet, der duf brocken, noch nich enticken, Buversicht. *W. 112/7.8. , der den Deren fürdich verläßt er fich? Wei it

ren des Lierrn sehen auf bhaben. Er if en gu ie Hise, eine Huttenin taa, eine hut wider hi ie Gilfe wider det fall

20. M. 33, 18. berg extremet, und bil h macht, und giebt Ge und Gegen.

35 Capitel. für die Elenden aus Ein

n unrechten Gut epfet pfer ift ein Gespott:

ior. 21, 2%. h Gesport der Gottlosa hts überall. * Ei. Lill en der Gottlofen geführ ae nicht; und Gündenlik eriohnen mit viel ofert. es Armen Gut opfat da er den Sohn vor de Du achtet. hat nichts, benn einne ihn darum beinger, br

feine Nahrung nimm Rächften. rbeiter feinen Lohn nich n Bluthund,

28. Benn einer bauet, und mieberum jerbricht, mas hat er davon, denn Arbeit ?

29. Benn einer betet, und wiederunt flucht, wie foll den der Herr erhoren? 30. Wer fich maicht, wenn er einen Tods an, mas hilft bem fein Waschen ?

31. Also ist der Mensch, der für seine Gunde fafict, und fundiget immer wich ber ; wer foll def Gebet erhoren, und mas

hilftihm fein Faffen ? *2 Petr. 24 20. Cap. 35. v. i. *Gottes Gebot halten, das ift ein reiches Opfer. *1 Sam. 15,22.

2. 3 Ottes * Gebot groß achten, das Opa fer hilft wohl *1 Ccr. 7, 19. 3. Wer & Dit bankt, bas ift bas rechte Semmelopfer.

4. Wer Barntherzigkeit übt, das ift bas rechte Dankopfer.

5. Von Gunden laffen, das ift ein Got tesbienft, der bem DEren gefällt; und aufgören Unrecht zu thun, das ist ein rechtes Cohnopfer.

6. Du follst aber darum nicht leer vor bem Bern ericheinen; *5Moj.16,16. 7. Denn folches nuß man auch thun

um Gottes Gebots millen.

8. Des Gerechten Opfer macht den 2014 tar reich, and fein Beruch ift füße vor * 1 Moi. 8, 21. dem Höchsten.

9. Des Gerechten Opfer ift angenehm, und deffelben wird nimmermehr vergeffen.

10. Giebe Ott feine Ehre mit frohlichen Mugen , und * beine Erftlinge ohne allen *2 Mul. 23, 19.

11. Was du giebft, das gieb gerne, und heilige deine Zehnten fedblich.

12. Giebdem Gochsten, nachdem er diebes scheret hat; und mas deine Sand vermage das gieb mit frohlichen Angen. 2 Cor. 9.7.

13. Denn ber Der, der ein Dergelter ift, wird es die fiebenfaltig vergelten.

14. * Derfinmele beine Gabe nicht; benn es ift nicht augenehm.

2 Moi. 22, 20. 19. 15. Suche nicht Vortheil, wenn bu opa feen souft; denn der Gere ist ein Ras cher, und vor ihm gilt kein Ansehen der Verfon. * Apost. 10, 34.

16. Er hilft dem Armen, und fiehet feine Person an, und erhöret bas Gebet Des Beleidigten.

17. Er verachtet bes Maifen Bebet nicht, noch die Wittwe, wenn ke flagt.

18. Die Diednen der Wittwen pregen wol die Backen herab;

19. Sie ichreien aber über fich, wider ben, ber fie berans bringet.

20. Wer " Gott bienet mit Luft, ber ift ten angerichet bat, und rubret ibn wieder augenehm, und fein Gebet reichet bie an die Wolfen. * c. 18/23.

21. Das Gebot ber Elenden bringet durch die Wolfen, und lägt nicht ab, bis es hinga fomme, und hovet nicht auf, bis der Höchste drein febe.

22. Und ber GEre wird recht richten und strafen, und nicht verziehen, noch die Lange leiden, bis er den Unbarmherzis gen die Lenden zerschmettere,

23. Und fich an jolchen Leuten rache, und vertilge alle, die jene befeidigen, und die Gewalt der Ungerechten fturs

24. Und gebe einem jeglichen nach feis nen Werken, und lohne ihnen, wie sie es verdient haben,

25. Und rache fein Wolf, und erfrene

fie mit feines Barmberzigkeit.

26. Gleichmie der Regen mobi kommt, wenn es burre ift, alfo kommt die Barmbergigkeit auch in ber Roth go rechter Zeit.

Das 36 Capitel. Gebet bes Rolfs Bottes um Gnade,

Rache und Salfe.

1. DEre, allenachtiger GOtt, erbarme Dich unfer, 2. Und fiehe "drein, und erschrecke alle * Pf. 80/.17.

3. Sebe beine Sand auf fiber bie Freme den, daß sie deine Macht seben.

4. Wie bu vor ihren Augen geheiliget wirst ben uns: also erzeige dich herrlich an ihnen vor unfern Augen,

5. Auf* daß fie erfennen, gleichwie mie erkennen, daß kein anderer Gott sen, * 2 Ron. 19/19. benn du, Herr.

6. Thue neue Zeichen und neue Wung

3. Erzeige beine Sand und rechten Arm herrlich.

8. Errege ben Grimm, und schütte Sorn aus.

9. Reiß ben Widersacher dahin, und gerichmeiße den Feind,

10. Und eile damit, und denke an beis nen Eid, dag man deine Wunderthat prene.

11. Der

Math free

un welen 6

ion nicht

Is. Gonder

iratigen Ler

Ottes Gebu

th. Die gen

Adaben min

n. Und bleib

unit feinen

a that folds

ir ajehen,

ha ouf der D

Ovo in

Uniodifien at

sand nicht f

12 The du no

当能 in tha

Deun tro

mis derer vi

i der boje we

relge: u

itt bie Bunge,

1. Mancher ift

my und ift il

nbert ihn de

it ein Bettlei

+ Denn et he

Megaling i

Mancher in

my, dee se

and tei

a gin weijer

and ichaff

will triff e

den mener 9

ade, die ihr

Em jeglich

tjuleben; a

4 Ein Beife

Aprifes Amiely

Das

Muerhand &

Mein Kind, be gefu

a ingolund ife

a Denn aller

an, je mag

y Heptelight.

With.

Who.

Mander it

11. Det Born bes Feders mille fie vers zehren, die fo ficher leben; und die beinem Bot! leibe thun, muffen umfonmen.

12. Berichmettere ben Ropf ber Fürften, Die uns feind find und fagen : Wir find es attein.

13. Verjammle alle Stamme Jakobs, und lag fie bein Erbe fern, mie von Anfang.

14. Erbarme dich beines Bolfe, bas von Dir den Mamen bat, und bes Jiraels, den Du ' neaneft beinen erften Cobn:

* 2 Moi. 4, 22.

15. *Erbarnte bich ber Stadt Jerus falem, da bein Beiligthum ift, und ba du wohnest. * Mf. 102, 14. f.

16. Richte Bion mieder an, daß bafelbft bein Wort wieder aufgebe, daß beine

Chee im Wolf groß werbe.

17. Erzeige vich gegen die, so von Ans fang bein Eigenthum gewesen find; und er fulle bie Beiffagungen, Die in beinem Mamen verfündiget find.

18. Bergilt benen, fo auf bich harren, halten fie fich jum Schilbe. daß deine Propheten wahrhaftig ersuns

den werden.

19. Erhore, BErr, bas Bebet berer, bie bich anrufen, nach dem Segen Aarons über dein Bolf, auf bag alle, so auf Erden wohnen, erfennen, daß du, Serr, der ewige GOtt bist.

Das. 37 Capitel.

Wodurch die Beschwerlichkeit menschliches

Lebens mag gelindert werden. 20. Der Bauch nimmt allerlen Speife 31 sich; doch ist eine Speife befo ju fich; doch ift eine Speife befe fer, benn bie andere.

21. Wie die Bunge bas Wildpret foftet, alfo merkt ein verständiges Berg die fals

schen Worte.

22. Ein tückücher Mensch kann einen in ein Unglück bringen, aber ein erfahr: ner weiß fich davor zu huten.

23. Die Mutter haben alle Cobne lieb ; und geräth doch zuweilen eine Tochter

beffer, benn ber Gobn.

24. Eine schöne Frau erfreuet ihren Mann, und ein Mann bat nichts lieberd. 25. Wo fie dazu * freundlich und fromm

ift, fo findet man bes Mannes gleichen c. 26, 16.

26. Wer eine Hausfrau hat, ber bringet fein Gut in Rath, und hat einen treifen Behalfen, und eine Gaule, der er fich troden kann.

27. 200 fein Baun ift, wird bas But vers muftet; und mo feine Sausfrau ift, ba gehet es dem Hauswirth, als ginge er in der Tre.

28. Wie man nicht trauet einem Strat Benrauber, der von einer Stadt in die andere schleicht: also trauet man auch nicht einem Manne, ber fein Reft hat, und einfehren muß, wo er fich verfpatet.

Cap. 37. v. 1. Ein jeglicher Kreund fpricht wol, ich bin auch Freund; aber et liche find allein mit dem Namen Freunde.

2. Weun Freunde einander feind mers ben, fo bleibt der Gram bis in den Tod.

3. Ach wo kommt doch das bose Ding her, daß alle Welt so woll Kalschheit ist!

4. Wenn es dem * Freunde wohl gehet, so freuen sie sich mit ihm; wenn es ihm aber übel gehet, merden fie feine Feinde. * c. 6, 8.

5. Gie trauren mit ihnr um des Bauchs millen; aber wenn die Noth hergehet, fo

6. * Vergiß beines Freundes nicht. wenn du frohlich biff, " c. 29, 20.

7. Und gedenke an ihn, wenn du reich wirft.

8. Ein jeglicher Rathgeber will rathen, aber ettiche rathen auf ihren eigenen Mußen.

9. Darum hate dich vor rathen ; bedens fe zuvor, ob es gut fen. Denn er ges denkt vielleicht ihm selbst zu rathen, und will diche wagen laffen,

10. Und spricht, du senst auf der reche ten Bahn; und feht gleichwol wider diche und merkt, wie es gerathen will,

11. Salte feinen Math mit dem, der eis nen Argivoln zu dir hat, und nimm nicht

zu Rath, die dich neiden.

12. Gleich als wenn du ein Weib unt Rath fragtest, wie man ihrer Feindur freundlich fenn foll, oder einen Verjage ten, wie man friegen foll, oder einen Raufmann, wie boch er deine Waare gegen feine achten wolle, oder einen Raufer, wie theuer du geben follft,

13. Oder einen Reidischen, wie man wohl thun, oder einen linbarmherzigen, wie man Gnade erzeigen foll, oder et nen Faulen von großer Arbeit,

14. Ober einen Tagelohner, ber nirgend befeffen ift, wie man nicht aus ber Arbeit gehen jou, oder einen trägen Hausknecht

Saun ift, wird bas Bulm wo keine Haustrau ibn Dauswirth, als gung

en nicht trauet einem En er von einer Stadt in ht: also tranet mas m Manne, ber fein Mef la muß, wo er fich verfolin. v. 1. Ein jeglicher frud d bin auce Freynd; wan in mit dem Namen Freude reunde einander feind un t der Gram bis in den In formut doch das bije Din Welt to voll Kalidhatial 8 dent * Freunde wehl gehet. ich mit ihm; wenn is da set, werden fie feine gante

een mit ihm um det Bank menn die North bergation h um Schilde. detnes Freundes min * 6.29 20. blich best

* c. 6, 8.

nfe an thu, thenn with her Nathaeber will thin athen auf thren euco

ite dich vor rathen; bids es gut jen. Denn ap t ihm felbst zu rathen, m

gen laffen, icht, du fenft auf der tie d freht gleichwol wider ha vic es gerathen will, nen Nath mit dem, bern

u die hat, und nimme nich bich neiden. le wenn bu ein Weiba , wie man three Frids n foll, oder einen Now 1 friegen job, oder mon wie boch er beine But ichten wolle, oder ala theuer du geben follst, nen Reidischen, wie mit er einen Linbarmbergen de erzeigen jell, oda al n großer Arbeits en Tagelähner, der ningab man nicht aus der Arbeit

e einen trägen Haustnecht

nimm nicht zu Rath. * c. 9, 21.

15. Sondern halte dich ftete ju gottes: G. Ottes Gebote halten,

Mitleiden mit die haben, wo du ftraus

17. Und bleibe ben derfelben Rath, denn bu wirft feinen treuern Nath finden.

18. Und folcher einer kann oft etwas beffer erfeben, benn fieben Wachter, die oben auf ber Barte figen.

19. Doch in dem allem* rufe auch den Allerhochften an, daß er bein Thun geline gen, und nicht fehlen laffe. * Tob.4,20.

20. The du was anfangft, fo frage vor; und ehe du was thuft, so nimm Rath Dagu.

21. Denn wo man was neues vor hat, erkennen follte. da muß berer vier eins kommen, daß es gut ober bose werde, daß Leben oder Tod darans folge: und dis alles regieret als lezeit die Zunge.

22. Mancher ift wol geschieft andern zu tathen, und ift ihm felber michts nuge.

23. Mancher will kluglich rathen, und man hort ihn boch nicht gerne, und bleibt ein Bettler.

24. Denn er hat nicht vom Herrn die Gnade daga, und ift feine Weisheit in ihm.

25. Mancher ift meife durch eigene Er: fallrung, der schafft mit seinem Rath Rugen, und trifft es.

26. Ein weiser Mann fann fein Volk lehren, und schafft mit feinem Rath Muts gen, und trifft es.

27. Ein weiser Mann wird hoch gelobet : und alle, die ihn sehen, preisen ihn.

ne Zahl. Joiob 14, 5.

29. Ein Weiser hat ben feinen Leuten ein großes Unfehen, und fein Rame bleibt ewiglich.

Das 38 Capitel. Allerhand Gefundheiteregein.

30. Mein Kind, prufc, was deinem Leis be gefund ift; und fiche, was thm ungefund ift; das gieb ihm nicht.

31. Denn allerlen dienet nicht jeder: mann, so mag auch nicht jedermann allerlen.

von vielen Geschäften. * Golche Leute niedlicher Speife, und frig nicht ju cies C. 31, 24.

33. Denn viel Freffen macht frant, und fürchtigen Leuten, da du weißt, daß fie ein unfatiger Frag frigt das Grimmen.

34. Biele haben juch gu Tobe gefreffen, 16. Die gefinnet find, wie du bift, die wer'aber maßig iffet, der lebt befto langer. Cap. 38. v. 1. Ehre den Arzt mit ges

bührlicher Verehrung, daß du ihn habelt aur Noth.

2. Denn der hErr bat ihn geschaffen, und die Arzenen kommt von dem Hochs ften; und Konige ehren ihn.

3. Die Runft dea Urites erhöhet ihn, und macht ihn groß ben Fürften und herren.

4. Der DErr lägt die Arzenen aus der Erbe wachien, und ein Vernünftiger verachtet fie nicht.

5. Ward * boch das bittere Waffer füß durch ein Soly, auf daß man feine Kraft * 2 Moj. 15, 25.

6. Und er hat fpliche Runft ben Menfchen gegeben, daß er gepriefen wurde in feis nen Wunderthaten.

7. Damit heilet er, und vertreibet die Schmerzen; und der Apothefer macht Alrzenen daraus.

8. Summa, Gottes Werfe fann man nicht alle erzählen; und er giebt alles. was gut ift auf Erden.

9. Mein Rind, wenn du frank bift, fo vers achte dis nicht; fondern bitte den DEren. fo wird er dich gefund machen.

10. Lag * von der Gunde, und mache beine Sande unftraflich, und reinige bein * c. 35/5= Herz von aller Miffethat.

11. Opfere fügen Beruch und Geminel jum Gebenkopfer; und gieb ein fettes Opfer, als muffeft du davon.

12. Darnach lag ben Argt ju bir, benne 28. Ein jeglicher bat eine bestimmte ber SErr hat ihn geschaffen, und lag ihn Zeit zu leben; aber Ifraels Zeit hat keis nicht von dir, weil du feiner duch bes darfft.

13. Es fann die Stunde fommen, daß dent Kranken allein durch jene geholfen werde,

14. Wenn fie ben Deren bitten, daß es mit ihm beffer werde, und Gefundheit frige, langer zu leben.

15. Wer * vor feinem Schöpfer fündis get, der muß dem Arzt in die Hande kommen. * Pf. 107, 18. Joh. 5, 14.

16. Mein Rind, wenn einer friebt, fo beweineihn, und flage ihn, als sen die 32. Ueberfulle bich nicht mit allerlen großes Leid geschehen, und verhülle seinen

Peib gebührlicher Weije, und bestatte ren voll, und fichet darauf, wie er das Thu ehrlich jum Grabe.

17. Du folifi bitterlich meinen, und berge lich betrübt fenn, und leide tragen, dars und fruh und fpat daran fenn, daß er

nach et geweien iff.

18. Bum menigsten einen Tag ober ameen, auf daß man nicht übel von dir reden modes und " erofte dieh auch wies der, daß bu nicht traurig werdest.

c. 22, 11. 1 Theff. 4, 13. 19. Denn * bon Trauren fommt bet Tod., und des Herzeus Traurigkeit * Cpr. 17/23. Tehwächt die Arafte.

20. Traurigfeit und Armuth thut bem Bergen web in der Anfechtung, und

nbertritt.

21. Lag die Tranrigfeit nicht in bein Berg, fondern fehlage fie von dir, und ben: Fe an das Ende, und vergiß des nicht.

22. Denn ba ift fein Wiederkommen; es bilft ihm micht, und bu thuft bir Echaben. 23. Gedenfe an ihn, wie er gestorben, so mußt du auch fferben. Geffern war es an mir, beute ift es an bir.

24. Meilder Totte um in der Ruhe liegt, fo * hore auch auf seiner zu gedenken, und troffe bich wieder über ihn, weil fein Beift bon hinnen geschieden ift. *2 Sam. 12,20.

Das 39 Capitel. Bom Nahr : und Lehrstande, und was zum Snidieren erfordert werde.

25. 20 er die Schrift lernen foll, der Fann keiner andern Arbeit war: ten; und wen man lehren joll, der muß fouft michts zu thun haben.

26. Wie fann ber ber Lehre marten, bet pfligen muß, und der gern die Ochsen mit ber Geiffel treibt, und mit bergleis chen Werken umgeht, und weiß nichts, benn von Ochsen zu reden?

27. Et miß denfen, wie et actern foll, und muß fpat und fruh den Ruben gut

ter geben.

28. Alfo auch die Tischer und Zimmer: leute, die Tag und Nacht arbeiten, und idnigen Bildwerf, und Fleiß haben, man: cherlen Arbeit zu machen, die muffen denken, daß es recht merde, und felik und fpåt bran fenn, daß fie es vollenden.

29. Alfo ein Schmid, ber muß ben fet nem Ambof fenn, und feiner Schniede warten, und wird matt vom Feuer, und arbeitet fich mude über der Effe.

30. Das Sammern felligt ihm die Obe

Werk recht mache.

31. Und muß benfen, wie er es ferfige,

es fein ausarbeite.

32. Alfo ein Topfer, der muß ben feit wer Arbeit fenn, und die Scheibe mit feis nen gufen umtreiben, und muß immet mit Sorgen fein Werk inachen, und hat fein gewiffes Lagewerk.

33. Er ning mit feinen Armen aus bem Thon fein Gefäß formiren, und mus fich zu feinen Rugen mitte bucken.

34. Er muß denken, mie er es fein glafure, und fruh und spat den Ofen feaem.

35. Diefe alle troffen fich "ihres Sandi werks, und ein jenlicher fleigigt fich, das er feine Alrbeit konne. * 211. 128, 26

36. Man kann ihrer in der Stadt nicht

entbebren.

37. Aber man fann fie niegend hind schicken; fie konnen ber Aemter auch nicht warten, noch in der Gemeine res

38. Gie fonnen ben Verftand nicht bar ben, die Schrift zu lehren, noch das Recht und Gerechtigfeit gu predigen.

39. Gie fonnen die Sprüche nicht lefen, fondern muffen der zeitlichen Nahrung marten, und benfen nicht weiter, benn was fie mit ihrer Arbeit gewinnen mogen.

Cap. 39. v. 1. Wer fich aber darauf ger ben foll, daß er das Gefen des hochften ler ne, ber muß die Weisheit aller Alten ers forichen, und in den Propheten findieren.

2. Er muß die Geschichte der berühmten Leute merken, und denfelben nachdenken, mas fie bedeuten und lehren.

3. Er muß die geiftlichen Spruche ler: nen, und in den tiefen Reden fich üben.

4. Der Fann ben Gurften bienen, und ben den Herren fenn. 5. Er fann fich schicken laffen infremde

Lande; benn er hat versucht, was-bed den Leuten taugt oder nicht taugt;

6. Und benft, wie er fruh aufstehe den Herrn zu suchen, der ihn geschaffen hat; und betet vor dem Höchsten.

* Eph. 3, 14. Col. 1, 9. 7. Er thut feinen Dann getroft auf und betet * für des gangen Bolks Gunde. * 1. Cam. 12/23.

8. Und wenn benn der Der alfo verfoh

und Nu net ift, fo Beisheit t 9. Daß et fam gerbalt lanft en feri 19. Und der for Lath un II. Und er Mi darna the heraus,

Bistat, uni tratem. 13. Geiner a und fein 4 Was er a a medigen, t Microcil er men, benn e

men Lode bl

Das

lainen Geb

in And vio

Irmakipung 3 uz der Menjaha aced have n I dann ich . Geberdiet r in marriet time a gepfanget, d Und gebet duardage al tuethet mo Cinget G den feinen inen lyerelid 10. Danket i pa und flinge min: 11 MIN * 20 wind road M in rechter 12. Und man Benf gu

mont; gleid

us Waster sta

a Bott ple 3

ll griffitt, 22

13. Denn mas

bus if lich

ing Mangel

4 Mer m

te, and por

paperder

und Nugen.

nehet darauf, wie and mache.

if denfen, wie er es fong d fpat daran fenn, bit

n Topfer, der mußbat ant, und die Scheibemit untreiben, und musimm fein Ber inachen mein Lagemerf.

is mit icinen Armen dusta defar formiren, und mi n Kinken mide bacten. ug denfeny me et es in id fruh und font den Sio

alle troffen fich "thres fund in jeolidet fleigigt for in cit fenne. ann three in der Statt mit

nran kann fie ningen is founen der Memta m , noch in der Gement is

inen den Verfand nicht ft ju lehren, noch disäm afeit zu predigen.

nen die Spräche nidilio en der zeitlichen Nam benfen nicht weiten im rer Arbeit gewinnen mien 1. Wer fich aber dumis er das Gries des hachtels die Weisheit aller Mas in den Propheten findim ie Geschichte det berühmt , und denfelben nachdenla

iten und lehren. bie geifilichen Epriichelt ven tiefen Reden fich win nn den Fürsten diem m en jent.

fich ichicken laffen in frank er hat verjudt, mist augt over nicht fanct; et, wie er früh auffichen uchen, der ihn condis tet vor dem Höchfin. . 31 14. Col. 1, 9. feinen Mund getrof th

bes gangen Bolfs Gind . Cam. 12/23. Sain der Der alfoveril ner ift, so giebt er ihm ben * Geist ber 2Beisheit reichlich, * Jac. 1,5.

9. Dag er weifen Rath und Lebre geben ihm ift fein Ding neu. fann gewaltiglich, dafür er dem HErrn banft in feinem Gebet.

10. Und der SErr gieb Gnade Dazu, daß

fein Rath und Lebre fortgeben.

11. Und er Betrachtets zwer ben fich felbft: darnach faat er feinen Rath und Lehre heraus, und beweiset es mit der beiligen Schrift. * c. 6737.

12. Und viele verwundern fich feiner Weisheit, und fie wird nimmermehr uns * Luc. 2, 47

13. Seiner mirb nimmermehr veraef: fen, und fein Name bleibt für und für.

14. 2Bas er gelehret bat, wird man weis ter predigen, und die Gemeine wird ihn

15. Dieweil er lebet, hat er einen großern Namen, benn andere taufend; und nach feinem Tode bleibt ihm berfelbige Name.

Das 40 Capitel. Bermahnung jum Lobe Gottes. Rlage aber der Menichen Efend.

16. Ch habe noch etwas mehr zu fagen; Denn ich bin mie ein Vollmond. 17. Gehorchet mir, ihr heiligen Kinger, und wachset wie die Rosen, an den Sach:

lein gepflanzet,

18. Und gebet füßen Geruch von euch, wie Weibrauch; *bluber, wie die Lilien, und riechet wohl. E1. 37, 31.

19. Ginget loblich, und lobet ben Serin m allen feinen Werken, preifet feinen

Namen herrlich.

20. Danket ihm, und lobet ihn mit fins gen und klingen, und sprechet also im Danken :

21. Alle "Werke bes Herrn find fehr gut, und was er gebietet, das geschies * 1 Mof. 1, 31. het zu rechter Zeit.

22. Und man darf nicht fagen : Was foll Das? Denn zu ihrer Zeit kommen fie ge: wunscht; gleich als da burch sein Gebot Das Waffer fland wie Mauren, und durch fein Wort die Wasser standen, als maren fie gefasset. * 2 Deb. 14, 22. 70. 3, 16.

23. Denn mas er durch fein Gebot schafe tet, das ift lieblich; und man darfüber feinen Mannel flagen an feiner Bulfe.

24, Aller Menfeben Werke find vor thm, und bor feinen Augen ift nichts perborgen.

25. Et neget alles von Unfang ber Welt, bis ans Ende der Welt, und vor

26. Man darf nicht fagen : Was foll das? Denn er hat ein jegliches geschaffen,

daß es zu etwas dieten folk 27. Denn fein Gegen fliegt baber, wie

ein Grom, und trankt bie Erde, wie eine Gundfluth.

28. Wiederum fein Born frifft die Beis den, als wenn er ein mafferreiches Land perdorren läft.

29. Sein Thun ift ben den Jeiligen recht; aber die Gottlofen frogen fich daran.

30. Alles, * was vom Anfang geschaffen ift, das ift den Frommen gut, aber den * 2Beish. 16, 24. Gottlosen schadlich.

31. Der Mensch bedarf zu feinem Leben Waffer, Feuer, Eisen, Salt, Mehl, Hox nig, Milch, Wein, Dehl und Aleider.

32. Golches alles fommt ben Frommen ju gut, und ben Gottfosen ju Schaben.

33. Es find auch die Winde ein Theil gut Rache geschaffen, und durch ihr Sturmen thun ne Schaden;

34. Und wenn die Strafe fommen Tolle fo teben fie, und richten den gorn ans des, der fie geschäffen hat.

35. Feuer, Bagel, Bunger, Tob, folches

alles ift sur Rache geschaffen.

36. Die wilden Thiere, Swrpionen, Schlangen und Schwerdt find auch zur Rache geschaffen, zu verderben * die Gotts

37. Mit " Freuden thun fie feinen Bes fehl, und find bereit, wo er ihrer bedärf auf Erden; und wenn das Stundlein fommt, taffen fie nicht ab. * 96148,8.

38. Das ift es, das ich anfing und ges dachte zu schreiben :

39. Memlich, baf alle * Merke bes Beren gut find, und ein jegliches ju feis

ner Zeit ninlich ift, 40. Dag mian nicht fagen barf, es ift nicht alles gut ; benn es ift ein jegliches du feiner Beit fofilich.

41. Darum foll man ben Ramen bes Heren loben und banken, mit Herzen und Munde.

Cap. 40. v. 1. Es ift ein elend jammers liches Ding um aller Menscheit Leben, von Mutterleibe an, bis fie in die Erde begras ben werden, die unser aller Mutter ift. * M. 90, 10,

2, DA

2. Da ift immer Corge, Furcht, Soffe neter Garten, und Barmbergigfeit bleibt nung, und julest der Teb.

3. Go mobl ben bem, ber in hohen Shren fist, als ben bem Geringften auf und laft ihm begnugen, ber hat ein fein

Erden:

4. Co wohl ben dem, ber Seide und Rro: über alle Schape finden. ne traat, als ben dem, der einen groben Kittel an bat. Da ift unmer Born, Gi: fer, Wibermartigkeir, Unfriede und To-Desgefahr, "Neid und Bank. "Jac.3,16.
5. Und wenn einer des Nachts auf feis

nem Bette ruben ind schlafen foll, fallen

ibm mancherken Gedanken vor.

6. Wenn er aleich ein wenig ruhet, fo ift es doch nichts; benn er erschrickt im Traum, als febe er die Feinde kommen.

7. Und wenn er aufmacht, und fiehet, baß er ficher ift; so ist ihm, als ber ans ber Schlacht entronnen ift, und ift wuns derfent, daß die Kurchtnichte ist gemesen.

8. Golches widerfaurt allem Rleifch, beides Menfchen und Dieb, aber ben

Gottlofen fiebenmal mehr.

9. Mord, Blut, Bater, Schwerdt, Une gluck, Hunder, Werberben und Plage,

10. Golches alles ift geordnet mider bie Gottlosen: denn auch bie Gundfuth um ihrent willen fommen mußte.

* 1 Moj. 7, 11.

Das 41 Caritel. Bon Bergleichung ettimer sonderbaren Boni Gemarunen und Betteln. Stude.

Bon der Furcht des Toles.

11. Alles, was aus der Erbe kommt, *muß wieder jur Erde werden, wie Falle ABaffer wieder ins Meer files verlaßt, der gedenkt fich nicht mit Ehs "1 Mos. 3, 19. + Pred. 1,7.

12. Alle Geschenke und unrechtes Gut muffen untergeben; aber bie Walrheit

bleibt emiglich.

13. Der Gottlofen Guter verfiegen wie ein Bach, wie ein Donner verrauscht im Megen.

14. Sie find froblich, fo lange fie Be: schenke nehmen; aber zulett geben fie

doch ju Boden.

15. Die " Nachkommen ber Gottlofen, Gorge lebt, werden feine Zweige frigen, und ber Un: gerechten Wurgel ftehet auf einem blo Ben Relfen.

16. Und wenn fie gleich febr feucht, und am Waffer frunden, werben fie boch ausgerottet, ehe fie reif werden.

17. ABoblthun aber ift wie ein gefege

emiglich.

18. Wer fich mit feiner Arbeit nabrt, ruhiges Leben. Das heißt einen Schat

19. Rinder jeugen und die Stadt beis fern, macht ein ewiges Bedachtniß; aber ein" ehrliches Weib niehr, denn die alle * Grruch. 31, 28. beide.

20. Wein und Saitenfpiel erfreuen bas Berg; aber die Weisheit ift lieblicher,

denn die beide.

21. Pfeifen und Harfen lauten mobl; aber eine * freundliche Rede beffer, benn Sprich. 12, 25.

22. Dein Muge fiehet gerne, mas lieblich und febon ift; aber eine grune Gaatlies

ber, benn die beibe.

23. Ein Freund komt jum andern in ber Noth; aber Mann und Weib viel mehr.

24. Ein Bruder hilft dem andern in ber North; aber Barmbergigkeit hilft viel mehr.

25. Gold und Gilber erhalten einen Mann; aber vielmehr ein guter Rath.

26. Geld und Gut macht Muth; aber viel mehr die Furcht des HEren.

27. Der Furcht des Herry mangelt nichts, und fie bedarf feiner Salfe.

28 Die Furcht des hErrn ift ein gejegnes ter Gaeten, und ifinichtsfo fchon, alefie ift. 29. MeinKind, gieb dich nicht aufs Bets

teln; es ist beifer sterben, benn betteln. 30. Wer sich auf eines andern Tisch ren zu nahren : denn er muß sich vers fundigen um fremder Speife millen.

31. Aber davor butet fich ein vernunfe

tiger meiser Maun.

32. Bettelen schmeckt wohl dem unvers schämten Maul; aber er wied zulest ein bojes Rieber davon frigen.

Cap. 41. v. 1. O Tod, wie bitter bift

du, wenn an dich gedenkt ein Menkih, ber "gute Tage und genug hat, und ohne * Siob 21, 23. f. 2. Und dem es wohl gehet in allen Dins

gen, und noch wohl effen mag.

3. O Tod, wie wohl thust bu dem Durftigen.

4. Der da schwach und alt ift, der in allen Gorgen freckt, und nichts beffers au hoffen, noch au gewarten hat.

ghilide and fir s. Kürchte den hi es alievem h "alles Rleiich, beid tereien find, un herben.

a lind mas mea Witer Willen; i hit, edet taufend Denn im Tode ime einer gelebt l

Das 42 In Bermaledeine butung autes Ma Qie" Kinder de D fich ju den ma citel Greuel Der Gottlofen Ri and thre Nach fi at from.

n Die Kinder un wien Nater; de Aproetachtet. Mehe euch Got wim Gefen verla i It lebet over

Blackwie * alles mit nicycram to mes die Gottlosen community.

4 Eines Menscher dren, so lange co le Mame mug vert mot nicht. d Siehe guy dag d m behaltest; der b

mand große Schlie Ein Leben, es mibret es eine fle in Name bleibt en & Meine Rinbet, bet, to felyet but u

4. Warum fchan Matte ?

A Man's schämt ticomen follte; un nicht billigen fo a Estadame fich Bo beten ein Fürst ur EmRichter und 9 Bemeine und Bolf 2 Ein Machster un

ar ein Nachbar d

Kutcht bes Hen und Barmbergafeit hat

h mit feiner Arbeit wie begnügen, der hat en a 1. Das heißt einen En iake finden.

jeugen und bie Stattle n eniges Bedachtuis; de Weib mehr, benn die de * Sprind 31.11

nd Saitempiel expression die Weisheit ift lieblich und Harfen laufen mell

reundliche Rede beffer, den Eprad, 12/15 uge fiehet gerne, mas lidlid ; aber eine grüne Cautho

und fonit jum anden inde Mann und Weibridude. ender hilft dem ander t aber Barmbergigfeit let

md Gilber ethalten and vielmehr ein guter In nd Gut wacht Math; de Furcht des Heren. echt des Heren mind

fie bedarf feiner Hale nt des herrn ift em game d ifinitists of chan, also a nd, gieb dich nicht auf to beffer frerben, deun better ch auf eines andern Ich gedenkt fich nicht mit & n: denn et muß fich 10 frentder Speife millen. for hatet fich ein vernich

Raun. schmeet wohl dem unw il; aber er witd julest at avon frigen.

1. O Lod, wie binte life dich gedenft ein Menich e und genug hat, undam * Hieb 21/23.1 s mohl gehet in allen Do

wehl effen mag. wie wall thust by la

wach und alt ift, der in teckt, und nichts bestat 84 gewarten hat. . 5. Furd

5. Fürchte ben Tod nicht. Gebenfe, * alles Fleisch, beides derer, die vor dir werden. * Pi. 89, 49.

6. Und mas megerst bu bich wiber GOttes Willen; bu lebest gehn, hunbert, oder taufend Jahre?

7. Denn im Tobe fragt man nicht, wie lange einer gelebt habe.

Das 42 Capitel.

Bon Bermaledeiung der Gottlosen, und Erhaltung gutes Namens.
8. Die Kinder der Gottlosen, und die sich zu den Gottlosen gefellen, werden eitel Greuel. "Weish. 3, 12. * Meish. 3, 12. 9. Der Gottlofen Rinder Erbaut fommt

um, und ihre Nachkommen maffen vers achtet senn.

10. Die Rinder muffen flagen über ben gottlosen Bater; benn um seinet willen find fie verachtet. *2Beish.3,16. c.4,6. II. Webe euch Gottlojen, die ihr des

Höchsten Gefet verlaffet!

12. The lebet over sterbet, so fend ihr * verflucht.

verflucht. * 5 Mos. 28, 15. f. 13. Gleichwie * alles, so aus der Erde fommt, wiederum zur Erde wird: alfo kommen die Gottlosen aus dem Fluch zur * Pred. 12, 7. Derdammuig.

14. Eines Menschen Leiben mag bier währen, fo lange et lebt; aber der Gotts losen Name muß vertilget werden, benn er taugt nicht.

15. Siehe zu, daß du einen guten Ras men behaltest; ber bleibt gewiffer, benn

tausend große Schätze Gold.

16. Ein Leben, es sen wie gut es woller fo mahret es eine fleine Zeit; *aber ein guter Rame bleibt ewiglich. * Pred. 7,2.

17. Meine Kinder, wenn es euch wohl gehet, fo fehet ju, und bleibet in Gottesfurcht.

18. Warum * schantet ihr euch meiner Worte? Marc. 8, 38.

19. Man schämt sich oft, da man sich nicht schämen follte; und billigt oft, das * c. 4, 25. man nicht billigen follte.

20. Es schame sich Bater und Mutter ber Bureren, ein Fürft und Berr ber Lugen, 21. Ein Richter und Riath des Unrechten,

die Gemeine und Wolf des Ungehorfams, 22. Ein Rachfter und Freund, Leid gu thun, ein Nachbar bes Stehlens.

23. Schame bich, daß du mit beinem bağ es alfo vom Deren geordnet ift über Urm auf dem Brodt über Tifche liegeft. 24. Schäme dich, bag du übel besteheft gewesen find, und nach bir fommen in der Rechnung, und nicht dankeft, wenn man dich grußt.

> 25. Schäme bich nach ben huren gu feben, und bein Angesicht von beinen

Blutefreunden ju wenden.

26. Schäme dich, bas Erbtheil und Morgengabe zu entwenden, und eines andern Weib gu begehren.

27. Schäme Dich, eines andern Magb ju begehren, und um ihr Bette ju fteben.

28. Schame dich, *beinem Freunde auf: gurucken; und wenn bu ihm etwas giebft, fo verweife es ihm nicht. *c.18,15. c.20,15. 29. Schäme bich, nachzufagen alles, was du gehöret haft, und zu offenbaren heimliche vertraute Rede. Alfo schämest bu bich recht, und wirst allen Leuten lieb und werth fenn. * c. 27, 17. 19. 24.

Cap. 42. v. I. Aber diefer Stucke fchat me bich feines, und um niemandes wil len thue Unrecht: nemlich des Geseges

und Bundes des Sochften;

2. Den Gottesfürchtigen ben Recht zu erhalten,

3. Treulich handeln gegen den Nach: ften und Gefellen, den Freunden bas Erbtheil zuzumenden,

4. Fleißig fenn, rechtes Maag und Gewicht zu halten, zufrieden fenn, du ges

winnest viel oder wenig,

5. Recht handeln mit zeitlichem Gut im Raufen und Verkaufen, die Rinder mit Fleiß ziehen, den bosen Anecht wohl ftäuven,

6. Wor einem bofen Weibe bas Deine mohl bemahren, wo viel Zügreifens ift,

alles wohl verichließen,

7. Was man ihnen muß unter die Sans de geben, alles zählen und abwägen, alle Ausgabe und Gunahme anschreiben,

8. Die Unverftindigen und Thoren unterweisen, auch die gar alten Leute, das fe fich nicht unit ben jungen babern. Mo wiest bu ein techt wohlgeschiebter Mensch, und ben allen Leuten gelobet.

9. Eine Lochter, die noch unberathen ift, macht dem Bater viel Bachens, und das Gorgen für fie nimt ihm viel Gehlaf ! weil fie jung ift, das fie mochte veralte n, oder wenn fie einen Maun frigt, bag er ihr mochte gramm werden;

Arr

10. Oder

erkennen kaun.

Bottes.

Read fliegen.

15. Und die We

16. Er madt d

Selfen bider dass

n. Gein Denne

m Berge gittern

18. Dutch jeiner

Flowind land der

a lind wie bie Di

is he Winder to

menander, das

some fice die De

in St ift to their

lake, und das si m islates seltian

u. Et schüttet de

nedis und we

ma Cispaten,

a And weim der

simple das Mail

a webet er i

a Raffer aleich ei

at verderbet bi

mathic Willen,

spirith wie er

- Danider hilft

to Than nach t

दे वीतं मारोता.

Durch fein No

III day es micht

m direin gesäet the auf dem ?

un jeiner Gefi

es loren, vermu

Daidbit find

iden schiffet mar

& Cumma, durc

Wenn* wir gl

am wir es toch m

a Wehn wir al

m was iff dad?

legar, weder a

Dan Herr if w

his made in

A Lobert und percitet

enimoget; ecifer

de Verifet ibn and

it Mod netbet it

* 91.90

it es gar.

tilles.

Beleden,

24. Es lebt alles, und bleibt für und für; und wozu er ihrer bedarf, find fie alle gehorfam.

25. Es "find immer zwen gegen zwen, und eine gegen eine; und mas er macht, daran ift fein Fehler. * c. 33, 15. 26. Und hat ein jegliches geordnet, wos

zu es sonderlich nütze fenn foll.

Cap. 43. v. 1. Und wer kann fich feis ner Gerelichkeit fatt feben? Man fiehet feine Berrlichkeit an der machtigen gros fen Sobe, an dem hellen Firmament, an dem schonen Simmel.

2. Die Sonne, wenn sie aufgeht, vers fündiget fie den Sag; sie ist ein Wun-berwerk des Höchsten.

3. Im Mittag trocknet fie die Erde, und wer fann vor ihrer Sine bleiben?

4. Gie * macht es heißer, benn viele Ofen, und brennet die Verge, und blas fet eitel Hise von fich, und giebt so bek len Glang von fich, daß fie die Augen blendet. * 21. 19, 7.

5. Das muß ein großer Ber fenn, ber fie gentacht hat, und hat sie heißen so schnell laufen.

6. Und der * Mond in aller Welt muß schemen zu feiner Zeit, und die Monate unterscheiden, und bas Jahr austheilen. * Pf. 136, 9.

7. Nach bem Mond rechnet man bie Feste; es ift ein Licht, das abnimmt, und wieder junimmt.

8. Er macht den Monat, er wachfet und verändert fich wunderbarlich.

9. Es leuchtet auch das ganze himmlie scheheer in derhohe am Firmament, und die hellen Sterne zieren den Simmel.

10. Also hat sie der Herr in der Hohe heißen die QBelt erlenchten.

11. Durch GOttes Wort halten fie ihre Dednung, und wachen fich nicht mude.

12. Siche den Regenbogen an, und lobe den, der ihn gemacht bat; denn er hat ieht fchone Farben. * 1 Mof. 9, 13. Et. 1,28.

13. Er hat den himmel fein rund ge macht, und die Hand des Höchsten hat ifin ausgebreitet.

14. Durch fein Wort fallt ein großet

15. Und

10. Ober weil fie noch Jungfrau ift, baf fie mochte geschändet, und in des Baters Baufe schwanger werden; oder wenn fie ben dem Manne ift, daß sie sich nicht recht halten, oder er kein kind mit ihr baben möchte.

11. Wenn beine "Tochter nicht schambaf: tia ift, so balte sie hart, daß sie bich nicht beinen Keinden jum Spott mache, und die gange Stadt von dir face, und bu von eis nem jeden Schande horen, und bich por allen Leuten schämen muffest. * c. 26, 13.

12. Giebe bich nicht um nach schonen Menichen, und jen nicht so gerne um * .Diob 31, I. die Weiber.

13. Denn gleichwie aus ben Rleidern Motten fommen, also kommt von Weis bern viel Bojes.

14. Esiftichererben einem bofen Manne zu senn, denn ben einem freundlichen Weibe, die ihn zu Sohn und Spott macht.

Das 43 Capitel.

Lob Gottes um das Wert der Schöpfung und Erhaltung aller Dinge. 15. Sch will nun preisen des Herrn Werke, und aus der heiligen Schrift feine Werke verkündigen, wie ich es gelesen habe.

16. Die Sonne aicht aller Welt Licht, und ihr Licht ift das allerhellefte Licht.

17. Es ift auch ben Beiligen von dem Beren noch nie gegeben, daß fie alle feis ne Binber aussprechen konnten; denn der allmächtige DErr hat fie zu groß gemacht, und alle Dinge find zu groß, nach Wurden zu loben. * c. 18, 2. f.

18. Er allein " erforichet ben Abgrund, um der Menschen Bergen, und weiß, * pf. 7, 10. 20. was fie gebenken.

Ter. 17, 9. 10. Apost. 1, 24. 19. Denn ber Ber weiß alle Dinge, und fiebet, zu welcher Zeit ein jegliches geichehen werde.

20. Er verfundiget, mas vergangen, und was ju unftig ift, und offenbaret, mas perborgen ift; er verftebet alle Seimlich: feit, und ift ihm feine Sache verborgen.

21. Er bemeifet feine große Beisheit herrlich, und er ift von Emigkeit bis in Ewigkeit.

22. Man fann ihn weder größer noch geringer machen, und er bedarf feines Schnee; und er läßt es wunderlich durch Raths. * Rom. 11, 34. einander bligen, daß sich ber Himmel

29. Wie * lieblich find alle feine Werfe, aufthut.

aum ein Kunklein dam alles, und bleibt für w n er ihrer bedari, findi

unimer amen gegen in eins; und masamo * c. 33/15 Kehler. ein jegliches geordnet no d nuise fron fon.

1. Und nort fann fich fe eit fatt feben? Mangeba feit an der möchtigen gro an dem hellen Kirmamon ien himmel.

nne, wenn he augestive den Tag; fie ift ein Wim Bechfiett.

tag trocknet sie die Erde, m three Dife bleden? icht es heißer, denn noch ennet die Berge und in e von fich, und giebt jebt n fich, day he die and

f ein großer hErr fem in at, und hat fie hafen i

Mond in aller Weitm ner Beit, und die Munt und tas Jahr austhan 91. 136, 9.

n Mond rechnet mark ein Licht, das abnimal an armit.

t den Monat, et maiffa t fia munderbarlich. et auch das gange himmly chohe am Firmament, w erne gieren den himmel t fie der Here in der fin

telt etlenchten. 3 Ottes Wort halten feiter d wachen fich nicht mile den Regenbogen an, unt like emacht bat; benner but int * 1 9001. 9, 13. E. 103 den Himmel fan tund to

ie Hand des hedfter fu ein Wort fällt ein größt er läßt es munderlich durd n, daß fich der Himmel

15. Und die Wolken schweben, wie die Bogel fliegen.

16. Er macht burch seine Kraft bie Wolfen biefe, daß Hagel heraus fallen.

17. Sein Donner erichreckt bie Erbe, und Berge gittern vor ihm.

18. Durch feinen Willen wehet ber Sudwind und der Roedwind.

19. Und wie bie Bogel fliegen, fo wenden Gottesfürchtigen ju miffen. fich die Winde, und weben ben Schnee durch einander, daß er fich zuhauf wieft, 20. Er ift fo weiß, bağ er bie Augen 1. Qaffet uns loben bie berühmten Leute, blendet, und das Berg muß fich verwing und unfere Water nach einander. bern folches feltfamen Regens.

wie Salz; und wenn es gefrieret, so ne große Macht. werden Eistacken, wie die Spitten an ben Stecken.

22. Und wenn ber falte Rordwind mes het, fo wird bas Waffer gu Gis; wo Baffer ift, da wehet er über her, und ziehet dem Waffer gleich einen Sarnisch an.

23. Er verderbet bie Bebirge, und vers geiftliche Lieber gedichtet. brennet die Wüsten, und verdorret alles, was grun ift, wie ein Feuer.

24. Damider hilft ein Dicker Rebel, und ein Than nach der Hige, der ers quickt alles mieder.

25. Durch fein Wort wehret er dem Meer, daß es nicht ausreiße; und hat

Inseln barein gefaet. 26. Die auf dem Meer fahren, die fagen von feiner Gefährlichkeit; und die wir es hören, verwundern une.

27. Dafelbit find feltfame Wunder, mancherlen Threve und Wallfische, durch dieselben schiffet man bin.

28. Summa, burch fein Wort befte: * Wf. 33, 6. het alles.

29. Wenn " wir gleich viel fagen, fo fonnen wir es boch nicht erreichen. Kurg, er ift es gar. * 11. 106, 2.

30. Wenn wir gleich alles boch ruh: 13. Sie find im Frieden begraben, aber men, was ift das? *Er ift doch noch ihr Nante tebt ewiglich. biel hoher, weder alle feine Werke.

*Mf. 96, 4. f. 31. Der HErr ift unaussprechlich groß, und feine Macht ift wunderbarich.

32. Lobet und preiset den HErrn, so hoch the vermoget; er ift doch noch höher. 33. Preifet ihn aus allen Kraften, und

laffet nicht ab; 34. Noch werdet ihr es nicht erreichen. gefunden,

William Harriston

Ban the salestone

35. Wer hat ihn gesehen, daß er von ihm fagen konnte ? Wer kann ibn fo boch preisen, als er ist?

36. Wir feben feiner Werke bas mes nigfte; benn viel großere find uns noch

verborgen.

37. Denn alles, mas da ift, bas bat ber SErr gemacht, und giebt es ben

Das 44 Capitel.

als wenn fich die Henschrecken niederthun. lich eticher Erzögter.

2. Diele herrliche Dinge hat ber Bert 21. Er schüttet ben "Reif auf Die Erde ben ihnen gethan von Unfang burch feis

> 3. Gie haben ihre Konigreiche mohl res *Di. 147, 16. gieret, und lobliche Thaten gethan. Gie haben meislich gerathen und geweiffaget.

4. Sie haben Land und Leute regieret, mit Rath und Verstand ber Schrift.

5. Sie haben die Mufit gelernet, und

6. Sie find auch reich gemefen, und bas ben große Buter gehabt, und im Frieden regieret, weil fie bier gewesen find.

7. Alfo find fie alle ju ihren Beiten toblich gewesen, und ben ihrem Leben gerühmt.

8. Und fie haben ehrliche Ramen bins ter fich gelaffen.

9. Aber die andern haben feinen Rubm. und find umgefommen, ale maren fie nie gewesen. Und dat fie noch lebten, maren fie eben als lebten fie nicht; und ihre Kinder nach ihnen auch alfo.

-10. Aber jeuen heiligen Leuten, melcher Gerechtigfeit nicht vergeffen mied, ift ein gut Erbe geblieben, famt ihren Rindern.

11. Thre Nachkommen find im Bunde geblieben, und um ihret willen find ihre Kindeskinder für und für geblieben,

12. Und ihr Lob mird nicht untergeben.

14. Die Leute reben von ihrer Beisheit, 15.Und die Gemeine verfimbiget ihr Lob.

16. Enoch gefiel dem DEren wohl, und ist weggenommen, bag er der 2Belt eine Vermahnung zur Bufe mare.

*1 Mos. 5, 24. Ebr. 11, 5. 17. Noah' ward erfunden unfträffich, und zu der Zeit des Borns hat er Gnade * 1 Mof. 6, 9. c. 7, 1. Mrr 2

18. 11nd

18. Und ift übrig behalten auf Erden, da die Eundfluth fair.

19. Und er empfing ben * Bund für bie Welt, daß nicht mehr alles Fleisch durch die Sundfluth vertilget werden follte.

* 1 9001. 9, 15. 20. Abraham, * Der hochberühmte Das

ter vieler Bolfer, bat feines gleichen * 1 Moj. 17, 2.5. nicht in der Chre. 21. Er hielt bas Gefen bes Sochften, und * 6 Dit machte mit ihm einen Bund, und ftiftete benfelben Bund in fein Kleisch; und er f ward treu erfunden, da er versucht ward. * 1 Moj. 17/2.

+ I Moi. 22, 12. 22. Darum verbieß ihm GOtt mit eis nem Gibe, bag durch feinen Gaamen die Beiden follten gesegnet werden, und er, wie der Staub der Erde, gemehret follte

23. Und fein Saame erhobet, wie die Sterne, und Erben werden, von einem Meer bis an das andere, und vom Was fer an bis an der Welt Ende.

24. Und hat benfelbigen Gegen über alle Menschen, und den Bund auch alfo bestätiget * mit Isaak, um seines Baters * 1 Moj. 26, 3. f. Abrahams willen;

25. Und hat es auf Jakob kommen 1 Mos. 28, 14. und bleiben laffen. 26. Er bat ibn gradiglich gefegnet, und bas Erbe gegeben, und fein Theil abge: fondert, und in bie gwolf Stamme ge:

theilet. Das 45 Capitel.

Bon Moie, 2taron und Pinehas. 1. Gr bat aus ihm fommen laffen ben - heiligen Mann Mose, der aller Welt lieb und werth mar, und beide Gott und Menschen ihm hold waren, def Mas me boch gepriefen mird. * 2 Mof. 11, 3.

2. Er hat ihn auch geehret, wie die bei: ligen Bater, und boch erhoben, bag ibn Die Reinde fürchten mußten; und ließ *ibn mit Worten viel Zeichen thun.

2 Moj. 7, 20. c. 8, 6. 13. 24.

nigen, und gab ihm Befehl an fein Bolf, und * zeigte ihm feine Berrlichfeit.

* 2 Moj. 16, 10. 4 Moj. 12, 8.

Sanftnuth willen, und aus allen Men: nem Namen fegnen follten. * Bar. 1,11. schen erwählet.

5. Er ließ ihn boren feine Stimme, und führte ihn in die finfiere Wolfe.

6. Er hat ihm gegenmartig die Gebote gegeben, nemtich das Gefen des Lebens und der Weisheit, daß er Jakob follte den Bund lehren, und Ifrael feine Rechte.

7. Er hat " Maron, feinen Bruder aus demfelbigen Stamm Levi auch erhöhet, und ihm gleich auserkohren.

+2 Miof. 4, 14. c. 28, 1. f.

8. Er machte einen ewigen Bund mit thm, und gab ihm das Priefterthum im Wolf.

9. Er hat ihn ehrlich und schon gefleis Det, und legte ihm einen herrlichen Rock an, und jog ihm allerlen Schmuck an.

10. Er ruftete ihn mit toftlichem Bes schmeide, und legte ihm an die Nieders wand, den langen Rock und Leibrock.

11. Und hing * viel goldene Schellen und Anaufe umber an ihn, daß es flange, wenn er aus und einginge, und der Rlang gehöret murbe im Beiligthung damit feines Volks vor Gott gedacht * 2 Moj. 28, 34. wurde;

12. Ja ben beiligen Rock mit Golbe, gelber Seibe und Scharlach geftickt;

13. Das Machtschildlein auf der Bruft, mit dem Licht und Recht, fünftlich ges wirfet, mit den eblen Steinen, darins nen die Namen ber zwolf Stamme If rael gegraben und in Gold gefaffet burch die Steinschneiber, daß ihrer gedacht würde vor Gott;

14. Das golbene * Stirnblatt an bem But, darinnen die Heiligkeit gegraben war; welches alles war herrlich, fostlich, * 2 Moj. 28, 36. lieblich und schon.

15. Man hat defigleichen vor ihm nie gefehen.

16. Es mußte fie auch fein anderer ans ziehen, ohne seine Kinder allein, und Rindeskinder für und für.

17. Seine Opfer wurden täglich zweis mal vollbracht.

18. Mofes * fullete ihm die hande, und

3. Er machte ibn herrlich vor den Ros falbete ihn mit bem beiligen Debl. 2 Mos. 29, 9. 33. 3 Mos. 8, 33.

19. Es ward ber Bund mit ihm gemacht, daß er und feine Sohne emiglich, *fo lange 4. Er hat ibn auserkohren jum heili: Die Tage des Simmels mahren, ihm dies gen Stadte, um feiner Treue und nen, Priefter fenn, und fein Bolf in fet

20. Er hat ihn erwählet aus allen Ler

Minehas, Joh lendinen, daß

Wite, Speisopf lifen Geruch un m verfdinen. al.Er befahl ihm his er Jafob fein had mit feinent

11. Es rotteten in and neidete under die mit* men, und die m *497 Mer der DEr the und fie tou ummigen Born.

11 Er betries e

ban ihnen, und m feuer. 15 Er ehrete Na ale ein Erbthei me theilte er ibi m verordnete ei tolt genug. h.Dent he follten 4 les then und

they such mit dem h here war ihr 3. Innehas, der l a dritte in solche Bettesfurcht. the grap of guy the may , net and

n. Wer fie mußter

a Darum war and des Friedens man and deni g aund fein Gaame that etriglish hab . Sleichwie mit ind der Bund ge Bieinen Gohnen 2. Also sollen

come Die Erben Casheit fehre, ur at auf day the hi nicht untergeh n ben ihnen bleit

Das 46 den gelua und E Chaine Bone + 100

I und ein Pro

2. Det große @

n boren feine Ctimme m die finfiere Wolfe. m gegenwärtig die Gin tlich das Gefen des Low heit, daß er Jakob follten und Irael feine Redn Maron, seinen Brude i Stamm Levi auch erken

ch auserkohren. 01.4114. c.28,1.f. ite einen ewigen Bund mi b ihm das Peiefterthum is

that electics and idea other te ihm einen bertlichen Rich ihm allerlen Edmid an tete ihn mit töplichen Go od legte thm an die Nicker angen Rock und kahad. a viel goldene Edeller m er an ihn, taj es thisp settlid einginge, und it et murde im heiligten Wolfe vor Gott gelat

* 2 000, 28 34 t beiligen Reck mit Gill ind Scharlach geficht; ichtichildlein auf der Erik unto Recht, funfing en eblen Steinen, im en der zwölfStammi) und in Gold gefaffet had neider, daß ihrer gelogi

Ott; oldene * Etirnblatt an Im en die Heiligkeit gegrad s alles war herrlich, fliffid then. at defigleichen vor ihm il

ite fie auch fein anderer feine Kinder allein, and für und für. Opfer wurden taglid page

fullete ihm die Sinder tit dem heiligen Ook 2919.33. 3 DROJ. 8133. ber Bund mit ihm gemadh ne Sohne emiglich, film immels mahren, ihm h fepn, und fein Dolf infil egnen follten. * Bar. Inl ibn ermablet aus allen ?

ju verfohnen.

Pinehas, Josua,

21. Er befahl ihm das Umt feines Worts, Ifrael mit feinem Gefen erleuchten follte. fe mider die Stabte.

22. Es rotteten fich wol andere wider ihn, und neideten ihn in der Bufte; Er fing die Feinde des Beren. nemlich die mit* Dathan und Abiram waren, und die muthende Rotte Korah;

*4 Moj. 16, 1. f. 23. Aber ber. Ger fahe ce, und gefiel ihm nicht, und' fie murden verschlungen im grimmigen Born. *4 Mof. 16, 31. 32. der an ihnen, und verschlang sie mit jeis nem Reuer.

25. Er ehrete Aaron noch weiter, und gab ihm ein Erbtheil : nemlich alle Erfts linge theilte er ihm zu; vor allen ans bern verordnete er ihnen zum ersten Brodt genug.

26. Denn fie follten effen des herrn Op: fer, die er ihm und feinem Gaamen gab. 27. Aber fie mußten fein Theil am Lande haben, noch mit dem Nolf erben; sondern der Herr war ihr Theil und Erbe.

28. Pinehas, ber Gohn Eleafars, mar der britte in solcher Ehre; der eiferte in Gottesfurcht.

29. Und ba bas Volf* abfiel, fand er treulich, vest und feck, und versöhnete * 4 Mos. 25, 7. f.

30. Darum ward ihm gegeben ber Bund bes Friedens, bag er bem Beis ligthum und dem Wolf vorftehen, und er und fein Saame die priefterliche Bur: digkeit ewiglich haben sollte.

31. Gleichwie mit David aus bem Staff Juda der Bund gemacht ift, daß allein aus feinen Gohnen einer Ronig fenn foll:

32. Alfo follen auch Aaron und fein Saame die Erben fenn, daß man uns Weisheit lehre, und sein Wolf recht res giere, auf daß ihr Stand und herrlich: tett nicht untergebe, sondern für und tur ben ihnen bleibe.

Das 46 Capitel. Bon Jofua und Caleb, den Richtern und Camuel.

1. Cefus Nave * mar ein Selb im Streit, J und ein Prophet nach Mofe,

*5 Mof. 34, 9-2. Der große Giege behielt für Die

bendigen, daß er bent Deren opfern Ausermablten Gottes (wie fein Name follte, Speisopfer und Rauchopfer jum giebt), und fie rachete an ben Feinden, fügen Geruch und Gedachtnig, bas Bolf von welchen fie angegriffen worden, auf

daß Ifrael ihr Erbe frigten. 3. Er hat Ehre erlanget, da er bie daß er Jakob feine Zengniffe lehren und Sand ausreckte, und das Gehwerdt juck:

4. Wer ift jemale fo freudig geftanden?

5. Um feinet millen * fand die Conne, und ward ein Tag fo lang als zween.

6. Er rief an den Hochsten und Mach: tigen, da er feine Feinde allenthalben brangete; und ber Sert, ber Große, 24. Er bewies ein schreckliches Mun: erhorete ibn, und lief * febr große Sa: gelfteine fallen auf bie Feinbe;

301. 10, 11. Offenb. 11, 19. 7. Und schling die Wibersacher tobt, ba fie herunter jogen. Und die Beiden mur: ben gewahr, mas blefe für Geschüg hatten,

8. Und daß ber Der felbft gegenwar: tig mare in bem Streit; und er jagte den Gewaltigen nach.

9. Und ju der Zeit Mofe* that er und Caleb, ber Gohn Jephunne, ein gutes Werf : ba fanben fie miber ben Saufen, und wehreten dem Bolf die Gunde, und fulleten den schädlichen Aufruhr.

10. Darum find ne zween allein er: halten unter feche hundert taufend Mann, und haben das Bolf jum Erbe gebracht ins Land, da Milch und Jonig innen flieget.

11. Und der hErr erhielt* ben Caleb ben Leibestraften bis in fein Alter, daß er hinauf jog auf bas Gebirge im Lande; und fein Gaame befaß das Erbe.

ioi. 14, II. 12. Auf daß alle Rinder Grael faben, wie gut es ift, dem Herrn gehorchen.

13. Und die Richter, ein jeglicher nach feinem Namen, welche nicht Abgottes ren trieben, noch vom Beren abfielen, werden auch gepriefen.

14. Ihre Gebeine * grunen noch im: mer, da fie liegen; * c. 49, 12. 15. Und ihr Name wird gepriesen in

ihren Kindern, auf welche er geerbet iff. 16. Und Samuel, ber Prophet bes

BErrn, von feinem GDtt geliebet, rich: tete ein Königreich an, und falbete Für: ften über sein Volk.

17. Er richtete bie Gemeine nach dem

Gefen bes Beren, und der Bert fahe und gerbrach ihr Born, mie es noch ben Jakob wieder an.

18. Und der Prophet ward rechtschaffen und treu erfinden; und man erfannte, daß seine Weiffagung gewißlich mahr geworden.

19. Er * rief an ben SEren, ben Mache liebte ben, der ibn gemacht batte. tigen, da er feine Feinde allenthalben brangete, und junge Lammer opferte.

20. Und der herr bonnerte vom him. mel berab, und ließ fich beren in einem großen Wetter, * 1 Sant. 7, 10.

und alle herren ber Philifter.

22. Und vor feinem Ende, che er farb, bezeuate "er bor bem Deven und feinem Befalbten, bağ er von feinem Menschen Geld, auch nicht einen Schuh genont: men hatte; und fein Menfch founte ibn etwas geiben. * 1 Cart. 12/3. 4 Diof. 16/15. 23. Und da er unt entichlafen mac, weiffagte* er, und verfindigte bem Ro nige fein Ende, und ließ fich boren aus ber Erde hervor, und weiffagte, daß die gottlosen Leute sollten umkommen.

I Gam. 28, 15. f. Das 47 Capitel. Bom Könige David, Salomo, Robvam

und Jerobeam.

1. Darnach zu der Zeit Davids * weife fagte Nathan. *2 Cam. 12,1.f. 2. Und David war unter ben Kindern Megicael auserfohren, wie das Fette am

Dpfer GDto geeignet war. 3. Er being mit Lowen um, als scherzte

ion er mit Boctlein, und mit Bacen, als ma mit Lammern den 1 Sam. 17, 34, 35.
4. In feiner Jugend fchlug er den Ries

fen toot, und nahm weg die Schmach von feinem Bolf. * 1 Cam. 17, 49. 50.

5. Er hob feine Sand auf, und warf mit der Schleuder, und fchlug den ftol: gen Goliath danieder.

6. Denn er rief den 5Errn, ben Soch; fen, an, der fartte ibm feine Sand, baß er ermirgete ben farten Rrieger, und erhöhete das horn feines Bolfs.

7. Er ließ ihn ruhmen als gehn tau: fend Mann werth, und ehrete ihn mit gottlichem Gegen, bag er bie fonigliche Arone frigte. * 1 Sam. 18,7.

I Cam. 21, 11. c. 29, 5. vertilgte die Philifter, feine 2Biberfacher, reich entftand.

tiges Tages gerbrochen ift. * 2 Cam. 8.1.

9. Für ein jegliches Werf bankte er bem Beiligen, bem Sochsten, mit eis nem schonen Liebe.

10. Er jang von gangem Bergen, und

11. Er ftiftete Sanger ben bem Altar, und ließ fie scine fuße Lieder fingen.

12. Und ordnete die Feiertage herrlich zu halten, und daß man die Jahrsfeste durchs gange Jahr schon begehen sollte, imt loben den Ramen des Deren, und mit fingen 21. Und gerschlug die Fürffen zu Enrus, bes Morgens int Beiligthum.

13. Der Derr vergab ihm seine Gunde, und erhöhete fein Sorn ewiglich, und machte einen Bund mit ihm, bag bas Scos nigreich und königlicher Stuhl in Ifrael auf ihm bleiben follte. * 2 Gam. 12, 13.

14. Mach tilm ward Konig fein fliger Colm Galomo, dem der Bater gute Auhe geschaft hatte daffer im Frieden regierete.

15. Denn Gott hatte alles umber fill le gemachte daß er feinem Namen ein Baus bauete, und ein Beiligthum auf:

richtete, das für und für bliebe. 18.0n. 5, 3. c. 6, 1. f. 16. O wie wohl lernteff du in deiner Jugend, und mareft boll Berfiand, wie ein Waffer das land bedeckt. * 1 Kon. 4, 29.

17. Und haft alles mit Sprüchen und Lebren erfüllet. Und dem Name ward berufen fern in die Infeln, und um der nes Friedens willen warest du lieb und werth gehalten.

18. Alle Lande vermunderten fich det ner Lieder, Spruche, Gleichnisse und Auslegungen,

19. Und lobten den Geren, der da beißt Der Gott Araels.

20. Du brachtest jo viel * Gold zuwege als Zinn, und so viel Gilber als Blen.

1 Kön. 10, 27. 21. Dein Berg bing fich an die Weiber, und Hießest dich fie beft dren, und him geft deiner Ehre einen Schandfleck an;

22. Und machtest baß beine Kinder perworfen seyn nußten, und der Zorn über beine Nachkommen ging, jur Strafe beiner Thorbeit,

23. Da das Königreich zertheilet mard, 8. Er schlug die geinde allenthalben, und und in Sphraim ein abgottisches Konigs

24. Alber

Schant, Terobo

au. Aber det . un feiner Barn nicht fein verheiß thete nicht gar Nadfommen, 1 Commen " fernes is. Condern bei im Wolf Jakobs,

Siterit. n Had lieg hint Mount, einen Me in tegieren, n Der feinen w Welf mit fein

th. Und Calome

mate; u Dayu Jerobea w' grael and 916 Bete Epheains in p. Und ihrer Ch m ne gulest aus ir mither.

n. Denn fie erde and his die Rad Das 48

Bon Blia, Elifa, 11st for Death White ein Fence minte mie eine Fr 1 the brochte die al madite programme Nam party po they er den him indicer Feuer he

4 Dwie herrlich en banen Brind supply of gons 5 Durch das To " einen Todten o tel det Holle gebro 6. Du haft falze ment Bette, unt 7. Du haft auf

T1 80

y die guffinftige t Andre. 1. Du haft bie f h krafen fellten, be recordnet.

9. Du bift wege Bitter, mit ein md Pfarben. 10. Du big parp er thu gemacht batte.

tete Sänger ben den 90m

icine juge Lieder fima.

mete die Reiertage berling

oad man die jahrsfeste duch

chon begehen fellte, ant like

re vergas ismistaceum

Bund mit ihm, dishisti

Foriglisher Stull in And

iben jollte. * 2 San, 1213

alan word kong leping

to, deni der Notet gutekn

esdaßer im Frieden rejunt. 1 1 Kön. 2.12. 3 Ott battendes umbrid

daß et felnett Namaat

, und ein Heiligthung

für und für bliebe. on. 5, 3 1, 6, 1. 1. ohl lernten du in beina?

cit voll Verstand, miss

ind bedeckt. * 1 Ron. 43

d alfes mit Spride al

et. Und dein Manie mi

in die Jufeln, und und

millen wareft on lieb mi

inde verwunderten fich is

Spruche, Gleichniffe m

bten ben Beren, ber h

Ott Firacis.

ind to viel Eilber als An

Her; hing fich an die Kada

dich fre befloren, un his

hre einen Ediandflekan;

odicely day done Links

on norsten, and do 300

Machkoninten ging is Thorbeits

Konigreich gertheilet much

rint ein abgottisches Kingles

5 THE Devingtham.

desideren, und mit juni 1/12

the Doen, mie es noo la erbrochen ift. 2 Cam. u regliches Werk dantur nicht fein verheißenes Werf, und vera, dem Höchsten, mis tilgte nicht gar seines Auserwählten Liebe. Nachkommen, und that nicht meg den g von gangem Herena Saamen * feines Liebhabers;

> 25. Condern behielt noch etwas übrig fenn merben. bem Volk Jakobs, und eine Wirtzel von

26. Und Salomo entschlief mit feinen Matern.

27. Und lieg binter fich feines Gaamens Roboam, * einen unweisen Mann, das - * 1 Ron. 12, 13. Wolf zu regieren,

28. Der feinen Berffand hatte, e in Horn with wher das Volf mit feinem Eigenfinn abfällig machte;

> 29. Dazu Jerobeam, den Golm Mebate, ber "Grael zur Abgötteren brachte, und fibrete Ephraim in Cunde. *1.Kon.12/28.

30. Und ihrer Canden wurden faft viel, daß fie zulest aus "ihrem Lande vertries * 2 Ron. 17, 6. 18. ben wurden.

31. Denn fie erbachten allerlen Abgot: teren, bis die Rache über sie kam.

Das 48 Capitel. Von Elia, Elifa, Gechia und Jesaia. 1.11nd der Prophet Elia brach hervor wie ein Fener, und sein Wort brannte wie eine Jackel;

2. Und brachte die theure Beit über fie, und machtefie geringer durch feinen Gifer.

3. Denn durch bas Wort bes Heren *ichloß er den himmtel sus Forenmal brachte er Feuer berab. " Luc. 4, 25. 2c. +1 Mdn. 18, 38.

4. D wie herrlich bift du gemefen, Elia, mit beinen Wunderzeichen! Wer ift fo herrlich als du?

5. Durch bas Wort bes Höchsten hast du 'einen Lodten auferweckt, und wieder aus der Hölle gebracht. * 1 Kon. 17, 22.

6. Du haft ftolge Ronige gefturget aus ihrem Bette, und unigebracht.

7. Du haft auf dem Berge Gina geho: ret die zufünftige Strafe, und in Soreb Die Rache.

8. Du hast die Konige geweissaget, die da frafen sollten, und Propheten nach die verordnet. 1 Kön. 19, 19.

9. Du" bift weggenommen in einem gung. Wetter, mit einem feurigen Wagen und Pferden.

24. Aber ber Bere manbte fich nicht follft ju feiner Beit, ju fillen ben Born, ebe von feiner Barmbergigfeit, und anderte ber Geimm fommt, *das Berg ber Pater ju ben Rinbern febren, und die Ctammie * mal. 4, 6. Jafobs miederbringen.

11. Wohl denen, Die Dich feben, und *v. 10. um beiner Freundschaft willen geehret

> 12. Da werben wir das rechte leben haben.

> 13. Da Elia * im Wetter meg mar, ba fam fein Geift auf Elifa reichlich. Bu feiner Beit erfchraf er vor feinem Fur: ften, und niemand fonnte ihn überweit: * 2 Kon. 2, 11.

> 14. Er lief fich nichte zwingen, und ta er todt mar, weiffagte noch fein Leichnam.

> 15. Da er lebte, that er Zeichen; und da er tobt mar, that er Runder. 29 bu.13/21.
> 16. Noch half bas alles nicht, daß fich

> bas Bolf gebeffert und von ihren Guns den gelaffen hatte, bis daß fie aus threitt Lande vertrieben, und in alle Lande ger; streuet wurden;

> 17. Und ein fleines Sanftein fiberblich, und ein Fürft im Saufe Davids.

> 18. Unter welchen etliche thater, mas ODttgefiel; aber etliche fundigten febr.

> 19. Ezechia beveftigte feine Stadt, und leitete Waffer binein; er ließ in ben Fels graben, und Brunnen machen.

> 20. Bu feiner Zeit jog berauf Canbes rib, und fandte Rabfaten; er bob feine Hand auf wider Zion, und tropte met großent Hochmuth.

> 21. Da ergitterten ihre Bergen und Hande, und ward ihnen bange, wie et nem Weibe in Kindesnothen.

> 22. Und fie riefen ben barmbergigen Herrn an, und hoben ihre Sande auf zu ihm. c. 47, 6. åu tim.

> 23. Und ber Seilige im Simmel erhorete fie bald, und erlofete fie burch Efgiam. 24. Er * fehlug das heer ber Affprer,

und fein Engel vertilgete fie.

2 Aon. 19, 35. Ef. 37, 36. 25. Denn Ezechia that, was dem SErrn wohl gefiel, und blieb beständig auf dem Wege Davids, seines Baters, wie ihn lehrete Gaia, der ein großer und mahr: haftiger Prophet war in seiner Weiffa:

26. Bu deffelbigen Beit * ging die Gonne *2 Ron. 2, 11. mieder juruck; und verlangerte bem Ro ro. Du bift verorduet, daß du ftrafen nige bas Leben. "28idn.2019.11. Ef. 38,8,

27. 81

24 號

1000 Jofias, Jerem. Sefefiel, Sorob. Sirach 48:50. Jofina, Rehemia ze. Simon.

27. Er weiffagte mit reichem Geift, was und bas beilige Baus bem Bern wieder sulest geschehen sollte, und gab den Betrubten zu Zion Troft, bamit sie sich für und für troften mochten,

Berborgene, ehe benn es fam.

Das 49 Capitel. Lob Jone und anderer Könige, Propheten, berühmte Manner und Erzväter.

Aduchwerk aus ber Apotheke.

2. Er ift fuße wie Sonig im Munbe, und wie ein Gaitenspiel benni Wein.

3. Er hatte große Gnabe bas Bolf ju befehren, *und die Grenel ber Abgotteren * 29ton.23/1. 2Chr.34/3.f. absuthun.

4. Er magte es mit gangem Bergen auf ben Beren, er richtete ben rechten Gots tesdienst wieder auf, da das Land voll Abgötteren war.

Ezechia und Jofia, haben fich verschuldet. 6. Denn fie verließen bas Gefen bes Bochsten.

7. Darnach mar es aus mit den Koni: gen Juda, denn fie mußten ihr Konigreich andern laffen , und ihre Berrlich: feit einem fremden Bolf.

8. Die verbrannten bie ausermablte baran fente, Studt bes Beiligthums, und machten ihre Gaffen wufte, wie Jeremia geweif: aufführete, und oben ben Umgang am faget hatte,

9. Welchen fie übel plagten, ber in Mutterleibe jum Propheten auserfoh: ren war, daß er ausrotten, zerbrechen und zerftoren, und wiederum auch bauen und pflanzen follte.

10. Hejefielt sahe die Geerlichkeit des 5Errn im Geficht, welche er ihm zeig: te auf bem Wagen Cherubim.

* Ejech. 1, 4. 26. f. 11. Er bat geweiffaget wider die Fein: be, und Eroft verfündiget benen, die da recht thun.

12. Und der zwolf Propheten * Gebeine mit feinen schonen Farben ; grunen noch, da fie liegen. Denn fie haben Jakob getröftet, und Erlöfung ver: beißen, der fie gewiß boffen follten.

c. 46, 14. 13. Wie wollen wir "Corobabel preis fen, der wie ein Ring an der rechten * Hagg. 2, 24. Efr. 3, 2. Dand war?

14. Und Jesus, ben Gohn Josedechs, welche ju ihrer Beit ben Tempel baueten, wie ber hochfte Eppreffenbaum.

aufrichteten, das ba bleiben follte au ewiger Herrlichkeit?

15. Und " Dehemia ift allezeit zu loben, 28. Er verfündigte bas Buffinftige und ber uns die gerftorten Mauren wieder aufgerichtet hat, und die Thore mit Schlössern gesett, und unsere Saufer wieder gebauet. " Deb. 2, 17. c. 7, 1. f.

16. Riemand ift auf Erben geschaffen, 1. Der Name Isfias ift wie ein edles der " Henoch gleich sen; denn er ift von der Erde weggenommen. * 1 Mof. 5, 24. 2c. 17. Dem Joseph auch nicht, welcher

* war ein Berr uber feine Bruder , und Erhalter feines Dolfs. * 1 Dof. 41, 41. I Moj. 42, 6. c. 50, 20.

18. Geine Gebeine* murden mieberum heimgebracht. * Joj. 24, 32. 19. Geth und Gem find unter ben Leuten in großen Chren gemejen.

20. Abam aber ist geehret über alles, 5. Alle Konige, ausgenommen David, mas da lebet, bag * er ber erfte von Gott geschaffen ift. * 1 Mof. 2, 7.

> Das 50 Capitel. Bom Bob Ginonis, des Sobenpriefters, und Girachs Eifer wider die Gottlofen.

1. Simon, ber Gohn Onias, ber 50: hepriefter, Der ju feiner Zeit um das Saus Gange bauete, und Pfeiler

2. Und den Grund noch einmal fo hoch Tempel wieder zurichtete.

3. Bu feiner Beit mar ber Brunnen vers fallen, den fassete er mit Rupfer.

4. Er forgte für ben Schaden feines Bolfe, und machte die Stadt veft wir der die Feinde.

5. Er that ein lobliches Werk, daß er das Bolf wieder zu rechter Ordnung brachte.

6. Wenn er aus dem Vorhang hervor ging ; fo leuchtete er wie ber Morgenffern durch die Wolfen, wie der volle Mond;

7. Wie die Gonne scheinet auf ben Tems pel des Höchsten, wie der Regenbogen

8. Wie eine ichone Rofe im Lengen, wie die Lilien am Waffer, wie der Weihrauch baum im Lenzen;

9. Wie ein angezundeter Weihrauch im Rauchfaß;

ro. Wie ein goldener Schauer mit als Terlen Ebelgefteinen gezieret;

11. Wie ein fruchtbarer Dehlbaum, und

12. Wenn

Kinder March

12. Wenn er" pleate, und bei of mult fum the inete et das qu

13. Wenn er a finden die Opfer in feuer frand, sente; u Go fanben i that, wie die (

meoffanat, un

immetae: i Und alle Kin formet, und har them Handen, me frael. if Und er richte mattar; und the

m allmachtigen, trecte fein buffer, und o dei an den Ho ta Geruch dem

1. Da tiefen bie d'Misien mit Tr abob, dag ihrer a hichiten. 4 Di fiel so ball

de jur Erde auf the jun Herry nlichften Gott. a Und die Sar dinen, und das a dem füßen Gei u. Und das Woll m Sochsten, daß h his der Gottesi kihr Aint vollend 12. Wenn er nur little et feine & Bemeine ber Ri

um den Gegen d lunde, und wir man Namen. 13. Da beteten fi bin ben Gegen an 4 Und sprachen bott, der* große

in Enden, der u mlebendig erhal ki Gutes.

15 Et gebe uns

ge Haus dem Hern nicht Das ba bleiben felte # ichfeit?

dehemia ift allegeit zu leh gerftorten Mauren wich bat, und die Tiere n elekt, und unjere had et. "Meh. 2, 17, 6.7/1 nd ist auf Erden geichife, gleich jen; denn er ift mit ommen. * 1 Moj. 5/24.11. injeply auch nicht, nelda er über feine Brider, mi

108 Volfs. * 1 Wol. 41, 41 01. 42, 6. c. 50, 20. Sebeine* wurden niederum * 901.24.31 und Gem find unter der

eoßen Ehren gewien. aber ift geehret iber elle t, daß * er der erfte w fen ift. *1 2001.11

as 50 Capitel. monis, des hohencrients w wider die Gottleien der Gobn Onias, bah ffer, der zu feiner Sat m nge bauete, und Piele

frund noch einmal so ho nd oben den Umgang a r jurichtete.

Beit war der Brunnen in affete et mit Rupfer. für den Schaden feine nachte die Stadt vest mi

lebliches Werf, baf er be crechter Ordnung brachte. aus dem Borhang herm ete er wie der Morgenfin lfen, wie der volle Min; Sonne scheinet auf denkan fen, wie der Regenbegen

dnen Farben; ichone Rofe im Lengen mi Baffer, wie der Bedfrand

angegundeter Dedeund

goldener Schauer mit a einen gezieret; uchtbarer Dehlbaum, und Eppressenbaum. 12. Wenn

anlegte, und ben gangen Schmuck ans unferer Beit in Mirgel: jog, und jum beiligen Alltar frat, fo 2 Moj. 28, 4. wir leben. her.

13. Wenn er aber aus der Priefter Handen bie Opferftucke nahm, und ben bem Feuer stand, so auf dem Altar

braunte; 14. Go fanden feine Bruder rings um ihn her, wie die Cedern auf dem Libas non gepflanzt, und umringten ihn wie

Valmyweige;

Kinder Aarons.

15. Und alle Kinder Narous in ihrem meine Ifrael.

16. Und er richtete fein Amt aus auf dem Altar; und that alfo dem Höchsten, dem Allmächtigen, ein feines Opfer.

17. Er reckte feine Sand aus mit dem Tranfopfer, und opferte rothen Wein, und gof an ben Goden des Altars, jum füßen Geruch dem Hochsten, der aller Ronig ift.

18. Da riefen bie Rinder Marons laut, und bliefen mit Trompeten, und tones ten hoch, daß ihrer gedacht wurde vor dem Höchsten. *2 Chron. 7, 6.

19. Da fiel fo bald alles Wolf mit ein: ander jur Erde auf ihr Angesicht, und beteten jum Berru, ihrem allmächtis gen hochften Gott.

20. Und die Sanger lobten ihn mit Pfalmen, und das ganze Haus erscholl

bon dem füßen Getone.

21. Und das Volk betete jum Herrn, dem Höchsten, daß er gnabig fenn wolls

fie ihr Amt vollendet hatten.

22. Wenn er nun wieder herab ging, so reckte er seine Sand aus über die gan: ihnen ben Gegen des DEren mit feinem Munde, und wünschte ihnen Seil in feinem Namen.

23. Da beteten fie abermal, und nahr men den Gegen an von dem Sochften,

24. Und sprachen: Mun danket alle Gott, der große Dinge thut an als Ien Enden, der uns von Mutterleibe an lebendig erhalt, und thut uns als les Gutes. Goel 2, 21. und fand feine.

25. Er gebe uns ein frohliches berg,

12. Wenn er * ben schönen langen Rock und verleihe immerdar grieden gu

26. Und daß feine Gnade ftets bey gierete er das gange Beiligthum um: uns bleibe, und erlofe uns, fo lange

> 27. Imeyerley Bolf bin ich von Bergen feind; bem britten aber bin ich fo gramm, als fonft feinem.

> 28. Den Gamariteen, den Philiftern, und dem tollen Wobel ju Gichem.

> 29. Diefe Lehre und Weisheit bat in bis Buch geschrieben Jesus, ber Gohn Sirachs von Ternfalem, und aus feis nem Bergen folche Lebre geschüttet.

Schmuck, und hatten des hErrn Opfer 30. Wohl dem, der fich hierinnen übet; in ihren handen, vor der ganzen Ges und wer es zu herzen nimmt, der mird 30. Wohl bem, ber fich hierinnen übet;

weife werden.

31. Und mo er darnach thut, fo wird er ju allen Dingen tüchtig fenn: benn des HEren Licht leitet ihn.

Das 51 Capitel.

Girade Dankiagung far & Ottes Wohlthas ten, und Vermahnung mit feinem Grempel, nach ber Weisheit fleifig ju foriden.

Ein Gebet Jefu, bes Cohnes Girachs. 1.3ch danke bir, Herr Konig, und lobe bich, Gott, meinen Beiland.

2. Ich banfe beinem Ramen, bag bu

mein Schus und Gulfe bift, 3. Und meinen Leib aus bem Berbers ben, und vom Strick ber falfchen Bune

gen und Lugenmauler erlofet baft : 4. Und haft mir geholfen wider die Feine be, und hast mich errettet nach beiner großen und hochberühmten Barmbergigs keit von dem Brüllen derer, die mich fressen wollten;

5. Aus der Sand berer, die mir nach te, bis der Gottesdienft aus mar, und bem Leben ftanden, aus vielen Trubfa-

len, darinnen ich lag;

6. Aus dem Brande, der mich umges ben hatte, mitten aus dem Teuer, daß ge Gemeine der Kinder Jirael, und gab ich nicht darinnen verbrannte, aus dem tiefen Rachen der Hölle;

7. Don den falichen Rlaffern und Lug: nern vor dem Könige, und von unger

rechtem Urtheil.

8. Ich war bem Tobe nahe, und mein Leben war schier zur Hölle gesunken.

9. Ich war umringet, und niemand half mir.

10. Ich suchte Hulfe ben den Menschen,

11. Da gedachte ich, Herr, an beine Arr5

BOTTH GOT

6. Und leaten

bet vermochte,

7. Und jandter

winking, dem So

Schone, bent Pi

hen Berefreen,

ni ihm teat ga

L Daf er ibnen

hote Befahe des

en auf dem Zen

m am jednéen

lite nemlico die

Augenaet batt

in der König

Da Mebucat

and the one fuhr

the Fürsten,

Me Gewaltig

m Armaiem /

a. Und schriebe

n fenden euch

Special my C

glereisopfer, u

hins hern,

Lund bittet fü

dis des König

star Beharer

Tageon Erden

his himmels ma

1. So wird der

de Lage schaffen

na den Schat

e sonias in Bo

ibetten Beljager

sen dienen lange

13. Auch bittet fü man Gott: de indiget an dem S

po fein Grimm

the genandebis

14. Und leget di

in es darum du

am fellt im Hav

fortagen und I

15. Und sprechet

both ift gerecht,

mice Chande;

han shoot c. 216

16. Und unfern

fuction, and unjoin

las Propheten;

Ben finden.

a Salvi.

Barmbergigfeit, und wie bu allezeit ge: holfen baft.

12. Denn du erretteft alle, tie auf bich harren, und erloseft fie aus den Sans den der Geiden.

13. Ich betete ju Gott wider ihren Grimm, und flehete um Erlofung vom

Tode.

14. Und rief an ben Deren, meinen Da: ter und Berischer, daß er mich nicht verlieue in der Roth, und wenn die Stolzen tronten, und ich feine bulfe hatte.

15. Ich lobe beinen Mamen ohne Un-terlaß, und ich preise und banke bir:

benn mein Gebet ift erberet,

16. Und du haft mich errettet aus dem Verberben und von allem Uebel.

17. Darum will ich bir, DErr, banken, und loben, und beinen Mamen preifen.

18. Da ich noch iung war, che ich ver: führet ward, "inchte ich bieDBeisheit ohne Cchen mit meinem G. bet. * 1 Ron. 3, 9. 19. Im Tempel bat ich barum, und will fie bis an mein Ende fuchen.

20. Mein Berg freuete fich über fie, als

wenn die Trauben reifen.

· 21. Seh ging fracksweges zu ihr, und forschte von Jugend auf nach ibr, ich horehte darauf, und nahm sie an.

22. Da lernete ich wohl, und nahm

sehr zu durch fie.

Continue Court

23. Darum banke ich bein, ber mir

Meisheit gab.

學問題

24. ich fente mir vor darnach zu thun, und mich zu fleißigen bes Guten; und ich ward nicht ju Schanden baritber.

25. 3ch rang bon Bergen barnach, und war fleißig darnach zu thun.

26. 3ch * bob meine Sande auf gen Simmel. *Pj. 121/1. Pf. 123/1. 27. Da mard meine Geele erleuchtet

burch die Weisheit, daß ich meine Thors

heit erkannte.

28. 3ch fand mit Ernft nach ihr, fie und ich murben ein Berg von Anfang, und fand fie rein. Darum werde ich nicht verworfen werben.

29. Meinem Bergen verlangte nach ihr, und ich frigte einen guten Schap.

30. Der hErr bat mir durch fle eine neue Binge gegeben, bamit will ich ihn loben, 31. Macht ench ber an mir, ihr Uners fabrnen, und fommt gu mir in bie Chule.

32. Und was euch fehlet, bas konnet ihr hier fernen; benn ihr fend gewislich

febr durftig.

33. Sich habe meinen Mund aufgethan und gelehret. Denket nun, und kaufet euch Weisheit, weil ihr fie ohne Gelb haben founet.

34 Und ergebet euren Sals unter ihr Soch, und laßt euch sieben; man findet

fie jest in der Mabe.

35. Seiget mich an: ich habe eine kleine Zeit Mühe und Arbeit gehabt und habe großen Troft gefunden.

36. Dehmer die Lebre ait, wie einen großen Schaß Silber, und behaltet fie wie einen großen Saufen Golb.

37. Frenet euch der Barmbergiafeit Ottes, und schämet euch feines lor bes nicht.

38. Thut, was euch geboten ift, weil ihr bie Zeit babt; fo wird er es euch wohl belohnen zu feiner Zeit.

Mal. 6, 10.

Das Buch Baruch.

Das I Capitel.

Bas Baruch mit Berlefung feines Buchs ausgerichtet.

is find die Reden, welche " Ba: ruch, der Gohn Merja, bes Sohnes Mahafia, bes Cohnes Sedechia, des Sohnes Sebei, bes Sohnes Helchia, in ein Buch geschrieben bat ju Babel,

* Jer. 32, 12. 2. Int fünften Jahr, am fiebenten Das ge des Monats, wur Beit, da die Chal teten mit Erist vor dem Hern.

daer Jerufalem gewonnen und mit Keuer verbrannt hatten.

3. Upd Baruch las dis Buch vor Je chanja, dem Cohne Jviakims, dem Ko: nige Juda, und vor den Ohren alles Bolfs, das tazu fam,

4. Und vor den Ohren Der Kurften, und ber Konige Sohne, und Metteffen, und vor allem Bolt, beibe flein gift groß, bas ba wohnete ju Babel am Waffer Gub.

5. Und fie meineten, fasieten und be

and meine Geele alam

Zeisheit, daß ich meinede

and mit Ernft nach iber

chen ein Herz von Ania

e rein. Darum werden

em Herzen verlangtendin

Eer bat mie durch fie einem

ben, damit will id in icha

d fommt zu mir in tick du

vas euch fel·let, has forme

ten; denn the jeed contina

abe meinen Mundangebu

ct. Denket nun, und kuid

eit, weil the fle shur bu

egebet euren Hals und it

ast ench siehen; manne

mich an: ich habe ou

Withe und Arbeit grad roßen Trost gefunda

die Lebre alle much

Gilber, und behalmun

euch der Harmberget

nd ichaniet euch feine b

mas euch geboten ift, no buett fo mird et el cul

em gewonnen und miffit

rench las dis Bud ne Je

Pobne Triafings dem Sh

und vor den Obren ald

ohne, und Margen, und ut

beide flein und groß, tash

meineten, fasieten und te

the por dem herri. 6. 10

Babel am Miffer Eud.

taju fant, den Ohren der Stirften und

m an feiger Seit.

* Bal. 6, 10.

gen Saufen Gold.

to

er Nähe.

ate einen guten Com.

rfen merden.

*Pi. 121, 1. Pi. 131 ther vermochte,

6. Und legten zuhauf, was ein jeglis 7. Und fandten es bin gen Jerufalem gu

Tojakim, dem Sohne Belchia, des Sohnes Calome, dem Priefter, und ju den [ans dern] Prieftern, und zu allem Wolf, das

mit ihm mar ju Jerufalem,

8. Daß er ihnen brachte in das Land Juetwa aus dem Tempel meggenommen was ren, am zehnten Tage des Monats Sie ban; nemlich die filbernen Gefage, mel the gezeuget batte Bedechia, ber Gobn t ends her quants the line and Josia, der König Juda; *2 Kön.24,17. 9. Da Rebucad Rezar, der König zu

Babel, meggeführet hatte den Jechan Ja, und die Fürften, und die Gefangenen, und die Gewaltigen, und bas Landvoit von Termaiem, und hatte fie gebracht

gen Babei.

10. Und fchrieben ihnen alfo: Giebe, wie fenden euch Geld; dafür kaufet Brandopfer und Gundopfer, Weibrauch und Speisopfer, und opfert es auf dem Altar des Heren, unfers Gottes.

11. Und * bittet für das Leben Mebucad: Negars, bes Konigs ju Babel; und für bas leben Belfazers, feines Cohnes, baß ihre Tageauf Erden senn, so lange die Taige des Himmels mahren. * Jer. 29, 7.

12. Go wird ber herr und genug und gute Tage schaffen , und werden leben unter dem Schatten Nebucad Negars, des Königs zu Babel, und unter bem Schatten Beliagere, feines Sohnes, und ihnen bienen lange Zeit, und Gnade vor thuen finden.

13. Auch bittet für und gu bem SEren, unferm Gott: denn wir haben uns verfundiget an dem Heren, unferm GOtt; und sein Grimm und Zorn ift von uns nicht gewandt bis auf ben heutigen Tag.

14. Und lefet dis Buch : benn wir has ben es darum zu euch gefandt, daß ihre lesen follt im Saufe des Derrn, an den

Feiertagen und Jahrszeiten.

15. Und sprechet: Der * HErr, unfer ODtt, ift gerecht, wir aber tragen billig unfere Schande; wie es benn jest gehet falem; fc. 2, 6. Eft. 9, 6. Pf. 51, 6.

16. Und unfern Königen, und unfern Fürsten, und unfern Prieftern, und un:

fern Propheten;

17. Um begwillen, bag "wir vor bent Herrn gefundiget und ihm nicht geglans bet haben, Dan. 9, 5-

18. Und nicht gehorchet ber Stimme bes Beren, uniers G. Ottes, daß wir gewans delt hatten nach seinen Geboten, Die et

uns gegeben hat.

19. Ja von der Zeit an, da der Sere ba die Gefaße des Saufes des Beren, die unfere Bater aus Egyptenland geführet hat, bis auf ben heurigen Tag, find wir dem Beren, unferm & Ott, ungehorfam gewesen, und haben verachtet seiner

Stimme zu gehorchen.

20. Darum ift nun über uns gefoms men die Strafe und der Fluch, den der HErr * verkundiget hat durch Mofe, feis nen Anecht; ba der Herr uniere Water aus Egyptenland führete, daß er uns ein Land gabe, barinnen Milch und So: nig fließet. *5 Moj. 28, 15. f.

21.Und wir geherchten nicht ber fimme des Heren, unfers Gottes; wie uns die Propheten sagten, die er zu uns sandte: 22, Condern ein jeglicher ging nach feines bofen Bergens Dunken, und Dies nefen fremden Gottern; und thaten 36:

fes vor dem Heren, unferm Gott. *Ef. 65, 2. Jer. 7, 24.

Das 2 Capitel. Gnadenhungrige Candenbeichte. 1.11 nd ber DErr hat * fein Wort gehal: ten, bas er geredet hat ju uns und

unfern Michtern , Konigen und Gurffen, Die Jirael regleven follten, mid gu benen von Irael und Juda: * Ios. 23, 15. 2. Und hat wiche große Strafe über

und geben laffen / deggleichen unter als len Himmeln nicht geschehen ift, wie über gerufalent gegangen ift; gleichwie geschrieben ftehet * im Gefen Moje,

5 Moi. 28, 53. 3. Day ein Menfch feines Gohnes und feiner Tochter Fleisch freffen foll.

4. Und er gab fie dahin ju Anechten in alle Königreiche, die umber liegen, jur Schmach und jum Fluch unter alle Wolf fer, die um une find, unter welche fie

der Hert gerftreuet hat.

5. Und fie werden immer untergedrückt, und konnen nicht wieder aufkonimen: benu wir haben uns verfündiget an bent Herrn, unferm Gott, in dem, daß wir seiner Stimme nicht gehorchet has "C. 1, 17. 6. Det

6. Der Ber, *unfer Gott, ift gerecht; wir aber und unsere Vater tragen billig unsere Schande, wie es bet; nicht von wegen der Gerechtigs benn jest gehet. *c. 1, 15. Dan. 9, 7. 7. Alles Ungluck, das der Herr wis der uns geredet bat, ift über uns ge:

3. Und wir haben nicht geflehet bent Herrn, daß fich ein jeglicher gefehret hatte bon ben Gebanken feines bofen Dergens.

9. Und der DErr hat gewacht über uns sum Unglück, das er über uns hat geben lassen. Denn der HErr ift gerecht in allen feinen Werken, Die er uns bat geboten;

10. Wir aber gehorchten nicht seiner Stimme, daß wir gewandelt hatten nach ben Geboten des GEren, Die er uns ge-

geben hat.

11. Und nun, hErr, Ifraels Gott, der du dein Bolk aus Egyptenland gefüh: ret haft mit farfer Sand, mit großer Macht und hoher Gemalt, burch Seichen und Bunber, und haft dir einen Namen gemacht, wie er jentist: * Dan. 9, 15.

12. Wir haben id geffindiget, und find leider gottlos gewesen, und haben ges

than wider alle beine Gebote.

13. Ach Herr, unfer GOtt, * lag ab bon beinem Grimm über und; benn wie find febr gering geworden unter den Beiden, bahin du uns gerfreuet haft.

* Vi. 123, 3. Dan. 9, 16. 14. Erhore, DErr, unfer Gebet und une fer Fleben, und hilf une um beinet mile len; und lag und Gnade finden ben bes nen, die uns wegaeführet haben,

15. Auf daß alle Welt erkenne, bag bu, Ber, unfer Gott bift; benn Ifrael und fein Gaame ift ia nach bir genannt.

16. Giebe, BErr, * von beinem beili: gen Saufe, und gebenke doch an uns; neige, Bert, bein Ohr, und hore doch; fen, wie es jest fiehet.

5 Mos. 26, 15. Pf. 113, 5.6. 17. Thue auf, Derr, beine Mugen, und gnabiglich und nach aller beiner großen fiebe doch. Denn die Todten in der Solle, welcher Geift aus ihrem Leibe gefahren ift, ruhmen nicht die Berelichkeit und Bes rechtigfeit des SErrn; * D1. 6, 6.

18. Condern eine Geele, bie fehr * bei trubt ift, und gebuckt und idmmerlich bergehet, und ihre Augen schier ausgeweinet bat, und hungrig ift, die rube fe, def eine große Menge ift, gang ges met, Derr, beine Berrlichfeit und Bes ring werden unter ben Beiden, Dabin rechtigfeit.

19. Und nun, Berr, unfer Gott, *wir liegen vor dir mit unferm Geteit unferer Dater und unferer Ros

nige, 20. Sondern von wegen deiner Barmherzigkeit; nachdem du beinen Grimm und Born haft über uns gehen laffen, wie du geredet haft durch die Pro: pheten, beine Anechte, und gefagt:

21. Go fpricht ber BErr : Reiget eure Schultern und ergebet ench bem Ronige ju Babel, so werdet ihr im Lande bleie ben, welches ich euren Batern gegeben habe;

22. 280 ihr aber der Stimme des hErrn nicht gehorchen werdet, * euch zu ergeben dem Konige ju Babel; Ter. 38, 2.

23. Go will ich in ben Stabten Suba und von Jerufalem wegnehmen Tbas Geschren der Freude und Wonne, und Die Stimme bes Brantigams und ber Braut; und das gange Land foll mufte fteben, und niemand darinnen mobnen.

* Jer. 7, 34. c. 16, 9. 24. Wir aber gehorchten nicht beiner Stimme, daß wir uns ergeben hatten dem Konige ju Babel. Darum baft bu bein Wort gehalten, das du geredet haft durch die Propheten, beine Knechte, das man die Gebeine unferer Konige und die Ger beine unferer Bater aus ihren Grabern aemorfen hat, und zerftreuet,

25. Dag fie am Tage an der Sonne, und des Nachts im Than gelegen find; und find jehr jammerlich umgefommen durch Bunger, Schwerdt und Gefangniß.

26. Und um der Miffethat willen des Hauses Ifrael und des Hauses Inda haft du dein Saus, darinnen man beinen Namen angerufen hat, fo zerftoren lafe

27. Und du, DErr, unfer Dtt, baff nang Barmherzigkeit mit uns gehandelt;

28. Wie du" durch Mose, beinen Knecht, geredet haft am Tage, da du ihm geboteft gu ichreiben bein Gefen vor ben Rinbern Irael, und sprachest: *5 Mos. 28,15. f. ic.

29. 200 ihr meiner Stimme nicht ger horchen werdet; fo foll gewiß diefer haus Pf. 74, 21. ich fie gerftreuen will.

30. Denn

30. Deun ich ne nicht gehord m bolskareiges bet wieder befel un fie gefangen a. Und werden herr the Gott in ein verffande Oten, die da bi 12. Dann werdi inte darinnen when an meine a und fich por mon thren S inaden daran fitti gegangen enn fundigten. 4. Und ich will us sand, das * id

Gebet um Er

onil jie mehrer *190 35, Und ich wil at ihren aufricht il ion, und fie un Polf Girae! n im tande, das ich

Das 3

m geaf und Ta

mine follen dat

Stet um Erlbfut Umächtiger 50 in dieser ger mus ich fir pir: 1 hore und fen et haben wider d j. Du regiereft i maken immerda 4 Mmachtiger ule, hore nun d m Lobe im Ra fibet der Rinder mdiget und der has Gottes, n beum ift auch d

ns her gewesen. 5 Bedenke nicht Bitte , fondern g hand, und an beine a Denn du bift ja a wollen mir, He 7. Denn Arrum

via her gegeber men antufen und

und Gebet un, Glerr, unser Gar r por dir mit unierm & von wegen der Gerecki Dater und unferer in

* Dan. 9.1 ern von wegen der gfeit; nachdem du din Jorn haft über uns gin u geredet half durch die to ne Knechte, und geige: richt der HErr: Neige en und ergebet enchdem films to weedet the im lande blo es ich euren Batern genden

aber der Stimme beihem hen werdet, *euch ungen zu Babel; *Jan 382 ju Babel; ill ich in ben Gindten ich erufalem megnehmen 'is r Freude und Wonne, m e des Brantigams und it das gange Land fell min ntemand darinuen mita. er. 7, 34. c. 16,9.

ber gehorchten nicht die wir und ergeben hattula abel. Darum haft du'in , das du geredet hafilm , deine Knechte, daf m nferer Könige und die Dater aus ihren Griba , und gerffrenet, "1.1 am Lage an der Council m Than gelegen find; w

metlich umgefommen dech hwerdt und Befanguig. n der Miffethat willen be l und des Haufes Juda hit s, barinnen man beim rufen hat, so zerstören jest ftebet.

Her, unfer & Ott, wing nd nach aller being green eit mit uns gehandat; * durch Moje, deinen Enabl im Tage, da du ihm gebech dein Gefet vor den Kinden racheft: *50001.28/15.1.4. meiner Stimme nicht go t; so soll genif diefer had große Menge ift, gang ib unter ben heiden, dahr

30. 20

30. Denn ich weiß boch wohl, daß fie mir nicht gehorchen werden; benn es ift ein bolsffarriges Bolf. Gie werden fich aber wieder bekehren im Lande, darins nen fie gefangen find,

31. Und werden erfennen, daß ich, ber Her, ihr Gott bin. Und ich will ih: nen ein verfiandiges Berg geben, und

Ohren, die da horen.

32. Dann werden fie mich preisen im Lande, darinnen fie gefangen find, und werden an meinen Mamen gebenfen,

33. Und fich von ihrem harten Macken und von ihren Gunden kehren. Denn in der Beiden Lande verschmachteft? fie werden daran gedenken, wie es ihren Watern gegangen ift, welche vor dem herrn fundigten.

34. Und ich will fie wiederbringen in bas Land, bas * ich ihren Batern, Abras bam, Ifaak und Jakob, geschwohren habe: und fie follen darinnen herrschen, und

* 1 Moi. 50, 24.

35. Und ich will einen ewigen Bund will fenn, und fie mein Bolf. Und will mein Dolf Ifrae! nicht mehr treiben aus bem Lande, das ich ihnen gegeben habe. ift in ihr Kammerlein gekommen ?

Das 3 Capitel. Bebet um Erlofung, Bermahnung jur Beisheit.

schreie ich zu dir:

2. Sore und fen gnadig, Serr, benn wir haben wider dich gefündiget.

3. Du regierest für und für; wir aber

vergeben immerdar.

raels, bore nun das Gebet Jiraels, Die gefommen. bem Tobe im Rachen fecken; und bas fundiget und ber Stimme bes Berrn, ihres Gottes, nicht gehorchet haben: barum ift auch die Strafe stets hinter uns her gewesen.

5. Gedenke * nicht der Miffethat unferer Bater , sondern gedenke jest an beine ihr; ju Theman fiehet man fie nicht. Sand, und an beinen Namen. * Pf.25,7. 23. Die Kinder Sagars forschen ber ir

fo wollen wir , Berr, dich loben.

men anrufen und dich in unferm Ger man die Weisheit findet.

fangniß loben follen. Denn alle Diffes that unferer Bater, die vor bir gefuns diget haben, gehet zu Gergen uns,

8. Die wir jest find in unferm Befang: nig, dahin du uns verftogen haft zur Schmach, gunt Fluch und Greuel, um aller Miffethat willen unferer Bater, bie von dem Heren, ihrem Gott, abges wichen find.

9. Bore, Frael, die Bebote bes Les bens, merke fleißig darauf, und behalte

fie wohl.

10. Wie kommt es, Ifrael, daß du

11. Daß du in einem fremdenkande biff? Dag du dich vermureinigest unter den Todten? Daß du unter * die gerechnet

bist, bie in die Holle fahren? Mf. 143/7.
12. Das ist die Urjach, bag du den Brunnen ber Beisheit verlaffen haft.

13. Mareft bu auf Gottes Wege ges ich will sie mehren und nicht mindern. blieben, du hattest wol ummerdar im Frieden gewohnet.

14. Go lerne nun rechte Weisheit, auf mit ihnen aufrichten, daß ich ihr Gott daß du erfahrest, wer der sen, der langes Leben, Guter, Freude und Frieden giebt.

15. Wer meiß, mo fie wohnet? Wer

16. Wo find die Fürsten der Beiden, die über das Wild auf Erden herrschen ?

17. Die da fpielen mit ben Bogeln bes 1.21 Umachtiger Gere, du Dtt Fraels, Simmels? Die Gilber und Gold famme feken, und können deß nimmer fatt werden?

18. (Denn fiemerben Geld, undfind gefife fen darauf; und ift doch alles vergeblich.)

19. Sie find vertilget, und in die bolle 4. Allmächtiger Her, du Gott Te gefahren; und andere find an ihre Statt

20. Die Nachkommen feben zwar mol Gebet der Kinder, die sich an dir vers das Licht, und wohnen auf dem Erdbos den; und treffen doch den Weg nicht, da man die Weisheit findet.

> 21. Denn fie verachten fie, dazu ihre Kinder find auch irre gegangen.

> 22. In Cauganhoret man nichts von

23. Die Kinder Hagars forschen der ir 6. Denn du bift ja, Derr, unfer Gott: bischen Weisheit zwar wol nach; beff gleichen die Raufleute von Meran und 7. Denn darum haft bu beine Jurcht in die ju Theman, Die fich flug bunten : unfer Berg gegeben, daß mir beinen Das aber fie treffen boch ben Weg nicht, ba

24. 5

uen will.

Erlelicher Zui

10. Ich babe m

gigen, and bas

n: ich roll ich

ict, jo wird er

just and Hand

a Denn ich hoff

had helfen wird

when won der

Impergigfeit mi

minimen wird

My habe eur

mm und Wein

mur medergeb

a Und gleichwie d

spricen haben e

owen fie auch b

wan Gott,

and mit gres

munder, let

m or ven Go

a kin Seind hat

bird jehen in Ri

amount tre Ha

L Mone parte [5

Im ranhem We

the me eine se

end getroft, the

Wit; Denn ber

is wird ever n

Denn wie ibr

is unifor the state of the stat

dann, und flei

er den Herrn ju

4 Denn der übe

Elaffen geben i d

a eniglish erfrens

a Jerufalem, je

which troften, n

il. In elig muffer

thin und über 1

a Unfelig muffer

When beine Kind

wanfelig muffe fo

egriangen balt.

a Denn wie fie

under and mos

but haben.

Mentubet.

un Etoff.

the entiglish.

duide.

e und rice. 11. Ecpo actroft

24. D'Grael, wie herrlich ift bas Saus des heren! Wie weit und groß ift die State feiner Wohnung!

25. Gie bat fein Ende, und ift uns

ermeflich hoch.

26. Es maren vor Beiten Riefen, große berühmte Leute, und gute Krieger;

27. Dieselbigen bat ber DErr nicht er: mablet, noch ihnen den Weg der Ers Fenntniß geoffenbaret.

28. Und weil fie die Weisheit nicht hatten, find sie untergegangen in ihrer

Thorbeit.

20. Wer ift * gen Simmel gefahren, und hat fie geholet, und aus den Wolken herab gebracht? * 5 Moj. 30, 12.

30. Wer ift über Meer geschifft, und hat fie gefunden, und um tofflich Gold

heraebracht?

31. Samma, es ift niemand, ber ben Weg miffe, da man die Weisheit findet.

32. Der aber alle Dinge weiß, fennet fie und hat fie durch feinen Verftand gefunden; ber ben Erdboben bereitet hat auf emige Zeit, und ihn erfüllet mit allerlen Thieren ;

33. Der das Licht läßt aufgeben, und wenn er es wieder ruft, muß es ihm

aeborchen.

34. Die Sterne leuchten in ihrer Ord nung mit Freuden; und wenn er fie hervor ruft, antworken fie:

35. Dier find wir und leuchten mitkreu: ben um defivillen, der fie geschaffen hat.

36. Das iff unfer Gott, und feiner

ift ihm zu vergleichen.

37. Der hat die Weisheit gefunden; and hat fie gegeben Jakob, feinem Diener, und Ifrael, feinem Geliebten.

38. Darnach ift fie erschienen auf Er: den, und hat ben den Leuten gewohnet. Cap. 4. v. 1. Diese Weisheit ift bas Buch von den Geboten Gottes, und von dem Gefet, das ewig ift. bie es halten, merden leben; Die es aber übertreten, merden fferben.

2. Rehre dich tvieder dazu, Afrael, und nimm es an; wandle folchem Licht

nach, das die vorleuchtet.

3. Uebergieb nicht beine Chre einem andern, und beinen Schatz einem frems den Wolf.

4. Dfelig find mir, Ifrael; denn Gott hat uns feinen Willen geoffenbaret.

Das 4 Capitel.

Erbfiliche Berheißung der gewiffen Ertbfung. 5. Sen getroft, mein Volk, du Preis

6. Ihr fend verkauft ben Beiden, nicht jum Berberben; barum aber, dag ibr Gott erguenet habt, fend ihr euren Feinden übergeben.

7. Denn ihr habt den, ber euch erschaffen hat, entruftet, in dem, daß ihr nicht Dtt, fonvern den Teufeln geopfert habt.

8. Ihr habt vergeffen bes ewigen Got tes, ber euch geschaffen hat, und Jenu falent, bie euch bat aufergogen, babt the betrübet.

9. Denn fie hat gefehen den Born GOts tes, der über euch fommen wurde, und gejagt: Boretau, ihr Ginwohner Gione, Sott hat mir großes Leid zugeschieft;

10. Denn ich habe gefeben das Gefange nif meiner Cohne und Tochter, welches der Ewige über ste gebracht bat.

11. Ich habe fie mit Freuden aufergo: gen; mit Weinen aber und Bergeleid

habe ich fie feben wegführen.

12. Niemand freue fich über mich, daß ich eine Wittwe und von vielen verlaffen bin ; ich bin jur Quifte gemacht um ber Sunde willen meiner Kinder.

* Ef. 54, 6.

13. Denn fie find vont Gefen Gottes abgewichen, und haben nicht erfannt feine Rechte; fie haben nicht gelebet nach Gottes Befehl, und haben feine Gebote nicht gehalten.

14. Kommit her, ihr Ginwohner Gions, und verkundiget das Gefanquig meinet Sohne und Tochter, das der Ewige über

fie gebracht hat.

15. Denn er hat über fie gebracht ein Wolf von fernen, ein greulich Wolf und einer unbefannten Gprache,

16. Die fich nicht schenen vor den 21: ten, noch fich der Kinder erbarmen; dieselben haben weggeführet die lieben [Sohne] ber Wittwen, und die Emfas me ibrer Tochter beraubet.

17. Aber wie kannsich euch helfen? 18. Denn der über euch gebracht hat

dis Unglick, wied euch von eurer Feins de Hand erretten.

19. Ziehet bin, ihr liebe Kinder, zie het hin. Ich aber bin verlaffen einfam.

Das 4 Capitel. rheifung der gewiffen Eribe troft, mein Belf, du bi els.

od verkauft den Heiden, i ben; darum abet, das enet habt, fepd ihr m ergeben.

ne habt dens der euch erichin et, in dem, daß ihr nichtlete Deufeln geopsett bibt ibt vergeren des emigen 80 ch geschaffen hat, und sin

euch hat aufergogen, bit

fte hat gefehen den Jom Go er euch fommen winds w et su, ihr Einmohner Eins tic großes Leid jugodicti ich habe gefehen die Gefin Sohne und Töchter, mich iver fle gebracht hat.

the fie met Freuden min Fernen aber und Hapit ichen wegfuhren. and freme fich über min li we und von vielen valit

sur Wafte gemachtmit meiner Kinder. *E1.54, 6.

ie find vom Gesek GM und haben nicht eifat i fie haben nicht good 5 Hefehl, und haben in t gehalten.

ther, the Einmohner Sind fact das Befananik mein Schoter, das der Errige int

hat. er bat über fie gebracht*it rnen, ein greulich Wolful annten Spracher

* 5 Mul. 28, 49. 5 nicht schenen undand sich der Kinder erbnuck; ben weggefülltet die leda Dittiven, und die Emp

chter beraubet, rie farmsich end helfen? der fiber euch gebrack hi wied euch con enter fin

tten. bin, ihr liche Linder in aber bin verlaffen einim gezogen, und bas Tranerkleid angezus fenn, wenn fie vermuftet wird. gen : ich will schreien ju dem Ewigen für und für.

21. Gend getroft, Rinder, schreiet ju Mage verwandeln. Gott, so wird er ench erlosen von der Gewalt und Sand ber Feinde.

22. Denn ich hoffe schon, daß der Ewis ge euch helfen wird; und ich werde Frens be haben von dem Beiligen um ber Barmherzigkeit willen, die euch schnell widerfahren wird von unserm ewigen Dellande.

23. Ju habe euch ziehen lassen mit Brauren und Weinen; Gott aber wird euch mir wiedergeben mit Wonne und Freude emiglich.

24. Und gleichwie die Einwohner Gions nun gefehen haben euer Gefangniß; ale fo werden sie auch bald sehen die Husse bon eurem Gott, die über euch fom: men wird mit großer Herrlichkeit und ewigem Troft.

25. Ihr Kinder, leidet geduldiglich den Born, der von GOtt über euch kommit. Denn bein Feind hat dich verfolget; und du wirst sehen in Kurzem sein Verder: Ben, und auf ihre Salfe wirft du treten.

26. Meine garte [Kinder] mußten ges hen auf rauhem Wege; fie find wegges führet, wie eine Heerde von den Feine den geraubet.

27. Send getroft,ihr Kinder, und schreiet au Gott; denn der euch hat wegführen laffen, wird euer nicht vergeffen.

28. Denn wie ihr euch gefliffen habt von Gott abzuweichen: also bekehret euch nun, und fleißiget euch zehnmal

mehr den Herrn zu suchen. 29. Denn der über euch diese Strafe hat lassen gehen, der wird euch helsen, und erriglich erfreuen.

30. Jerufalem, jen getroft; benn ber wird dich troften, nach dem du genannt bift.

31. Un elig muffen fenn, die dir Leid gethan und über beinen Fall fich gefreuet haben. 即1.137,7.

32, Unfelig muffen fenn bie Gabte, welchen deine Kinder gedienet baben; tes Befehl Schatten geben. und unfelig muffe fepn, die beine aine Der gefangen halt.

lauchget, und uber bein Werberben feiner Gerechtigfeit.

20. Ich habe mein Freudenkleid aus, fich gefreuet hat: also foll fie betrübt

34. Und ich will wegnehmen ihre Macht, darauf fie troge, und ihren Ruhm in

35. Denn ein Feuer wird über fie foms men von dem Ewigen viele Tage lang; und Beufel merben ihre Wohnung in ihr haben lange Beit. E1. 34, 14.

Das 5 Capitel. Jerusalem wird zur Freude aufgemuntert. 36. Siehe umber, Jerufalem, gegen Morgen, und schaue ben Eroft, der dir von Gott fommt.

37. Giebe, beine Rinder, die megges führet sind, kommen; ja sie kommen versammiet beides vom Morgen und vom Abend burch das Wort des Seiligen, und ruhmen Gottes Ehre.

Cap. 5. v. 1. Ziehe aus, Jerufalem, dein Trauerfleid; und ziehe an ben berrs lichen Schmuck von Sott ewiglich.

2. Ziehe an* den Rock der Gerechtig: feit Gottes, und fete die Krone der Gerrs lichkeit des Ewigen auf dein Haupt.

* Ef. 61, 10. 3. Ott wird beine Berrlichfeit unter allem himmel offenbaren.

4. Denn bein Rame wird von Gott genannt merben emiglich Friede, Berech: tigfeit, Preis und Gottfeligfeit.

5. Mache dich auf, Jerusalem, und tritt auf die Hohe, und siehe umber aes gen Morgen; und schaue beine Kinder, die beides vom Abend und vom Morgen versammlet find burch bas Wort bes Beiligen, und freuen fich, bag Gott ihrer wieder gedacht hat.

6. Sie find zu Ruße von dir durch die Feinde meggeführet : Gott aber bringet fie ju bir, erhobet mit Ehren, als * Rins der des Reichs. * Matth. 8, 12.

7. Denn Gott will alle * hohe Berge niedrigen, und die langen Ufer und Thaler bem Lande gleich fullen, auf daß Jirael ficher mandere, und Gott preise. E1. 40, 4.

8. Die Balder aber und alle moblies chende Balme werden Ifrael aus Gots

9. Denn Goft wird Ifrael herwieber bringen mit Freuden durch feinen bere 33. Denn wie fie über beinen Sall ge lichen Troft, mit Barmbergigkeit int

Das 6 Capitel. Warnung vor Abgötteren.

10. Dis ist die Abschrift der Epistel, die Jeremia gefandt hat an die, so gefangen weggeführet werden sollten gen Babel, von dem Könige zu Babel, darzinnen er ihnen solches verkündigte, wie ihm Gott befohlen hatte.

Cap. 6. v. 1. Um enrer Gunde willen, die ihr gethan habt wider Gott, werdet ihr gen Babel gefangen weggeführet werden son Nebucad Nozar, dem Könige zu Babel.

2. Und ihr merdet zu Babel bleiben mußfen eine langeZeit, nemlich siebenzig Jahre; darnach will ich euch von dannen wieder heraus führen mit Frieden.

3. Unterdeß aber werdet ihr sehen zu Babel, daß man auf den Achseln trasgen wird die * silberne, goldene und holzzerne Gösen, vor welchen sich die Geisden sürchken. *Es. 46, 7.

4. Darum sehet euch vor, daß ihr ihr nen folches nicht nachthut, und den Heis

den nicht gleich werdet.

5. Und wern ihr sehet das Bolk, das vor und nachgehet, die Götzen anbeten; so sprechet in eurom Herzen: HErr, dich soll man anbeten.

6. Denn mein Engel foll ben euch fenn, und ich will eure Geelen rachen.

7. Ihre Junge ist vom Werkmeister fein gemacht, und sie sind mit Gold und Silber gezieret, und haben geschniste Jungen, und können nicht rechte Jungen, und können nicht reden.

8. Sie * schmücken sie mit Golde, wie eine Mete zum Tanz, und seten ihnen Kronen auf. * Weish. 13, 13. 14.

9. Und die Pfaffen fiehlen bas Gold und Gilber von den Gogen, und bringen es um mit den huren int hurenhaufe.

10. Und schmücken die silberne, goldes ne und hölzerne Gögen mit Kleidern, als wären es Menschen.

11. Gie fonnen sich aber nicht vermah

ren bor bem Roft und Motten.

12. Und wenn man ihnen ein Purpurs fleid anzieht, so muß man ihnen den Staub abwischen, ber auf ihnen liegt.

13. Und er trägt einen Scopfer in der Sand, wie ein Konig; und kann boch niemand ftrafen, der ihm Leid thut.

14. Er hat auch ein Schwerdt und eine Urt in ber Sand, er fann fich aber ber

Diebe und Rauber nicht erwehren. Dars an fieht man wohl, daß fie nicht Gotter find. * Darum fürchtet sie nicht.

*v. 22. Richt. 6, 10. 15. Gleichmie ein Gefaß, das ein Mensch braucht, wenn es zerbrochen wird, ms

nun ift: eben so find ihre Gogen. 16. Wenn man sie in ihre Hauslein sett, werden sie voll Staub von den

Füssen derer, die hinein gehen.
17. Die Priester verwahren der Gögen Tempel mit Thüren, Schlössern und Riegeln, daß sie von den Räubern nicht gestohlen werden; eben, als wenn man einen gesangen legt und verwahret, der sich am Könige vergriffen hat, und zum Tode verurtheilet ist.

18. Sie zunden ihnen Lampen an, und derer viel mehr, denn fie für fich selbst anzunden; und sehen doch nichts.

19. Sie find wie die Balken im Saufe; und die Würmer, fo auf der Erde kries chen, fressen ihr Herz und ihre Kleider; und sie fühlen es doch nicht.

20. Unter ihrem Angesicht sind sie schwarz vom Rauch im Hause.

21. Und die Nachteulen, Schwalben

und andere Bogel segen sich auf ihre Robes, defigleichen auch die Ragen.

22. Daran ihr ja merken könnet, daß es nicht Götter find. Darum * fürchtet sie nicht. *v. 14.

23. Das Gold, das man um fie her hänget, fie damit zu fehmucken, glets fet nicht, wenn man den Roft nicht abs wischt. Da man fie gegoffen hat, fuhlt ten fie es nicht.

24. Aus allerlen köftlicher Materie hat man sie gezenget, und ist doch kein Leben darinnen. *Es. 46, 6.

25. Weil sie nicht gehen können, muß man sie auf den Alchseln tragen. Dars an die Leute sehen können, daß es schänds liche Götter senn.

26. Es mussen sich auch ihrer schännen, die sie ehren, darum, daß sie weder von ihnen selber können aufstehen, so sie auf die Erde fallen, noch sich regen, so man sie aufgerichtet hinsest, noch sich aufrichten, so man sie lehnet. Und wie man den Todten Opfer vorsent, also sest man es ihnen auch vor. *Pf. 97, 7. Es. 42, 17-27. Ihre Priester aber bringen das um

27. Thre Prieger aber bringen das um, das ihnen zegeben wird; desgleichen auch

hee Weiber pra peder den Arme nos davon. 28. Unreine We

midtiafeit ut

innen rühren ihr a nerfen fonner in. Daram fün og Und mober fo den die Weiber uhnen und höl m. Und die Pries un nit weiten in Fart ab, und

han, wie man hangniffen. 12. Die Pfaffen f 11, und fleiden is 11 dwon.

B. Man thue if

unt blogen Ko

h bealen und

t fo fennen fie d. Gie bermoger witten, noch (4 Gie fonnen ma. Gelobet it Miltenicht; f is Gie tounen e he most erretten un belfen nider h. Gie konnen ei machen, fie for the Noth night he . Gie erbarm ut, and helfen 3. Dean fie find ! alber gezierier de mi aus dem Berg

39. We fell man nicht, oder is he baldar nicht gr 40. Denn wenn is heber nicht reder 10. Denn wenn is heber nicht reder 10. Denn wenn is heber nicht reder 10. Denn wenn is heber nicht geleich 11. Und wiewel für 51. Und wiewel für

e cheen, ninfen g

abeneniff; doch 4. Die Weiber biden mie Strickson Soft aum 43. Und wenn ju 18 dine von ihne





tan wohl, daß fie nicht Gir

drum fürchtet fie nicht.

hwie ein Gefaß, das eingel

venn es gerbrochen with

ben jo find thre Gorn.

in man fie in ihre hins

den fie voll Stand with

Briefter vermahren der Gie

mit Thuren, Edilossen er

dag fie von den Räubern is

verden; eben, als mens a

ingen legt und verwahreige

mige vergriffen hat, und ju

junden ihnen Lampen en m

mehr, denn he für ho in

und sehen doch malts.

and wie die Balfenimbin diemer, fo auf der Etde ko

n ibe Herz and the sing

threm Angesicht fit

Rogel feken sich win

gleichen auch die Konn.

the ja merken fonnall

tter find. Darum * int

Gold, das man um un

e damit zu fchmicken, p

wenn man den Roft midte

da man fie gegoffen hat, W

allerlen föglicher Materick

egenget, und ift doch in

fie nicht gehen founen, m

if den Achseln tragen, 20

e sehen können, daßes sich

mussen sich auch ihre ihimus

n, darum, daß fie wort w

r founen auffreben, jo je m

llen, noch fich regen, fo mit

t hinfest, noch fich aufnahl

lebuet. Und mie man de

fer votjekt, also see man

vor. + \$1.97.7. 6.40

Briefter aber bringen des un

geben wird; defgleichen and

* E1. 40

nicht.

men.

n Rauch im Haufe. die Nachteulen, Edmin

den es doch nicht.

rtheilet int.

tet, die hinein geben,

v. 22. Nicht. 6, 10.

mas davon.

28. Unreine Weiber und Gechendchnes rinnen ruhren ibre Opfer an. Daran ihr ia merfen fonnet, daß es nicht Gotter find. Darum fürchtet fie nicht.

29. Und mober follen fie Gotter beißen ? Denn die Weiber pflegen ber filbernen, goldenen und bolgernen Gogen.

peln mit weiten Chorrocken, icheeren ben Bart ab, und tragen Platten, figen da mit bloken Kopfen,

31. Seulen und schreien vor ihren Goken, wie man pflegt in der Todten Begangniffen.

32. Die Pfaffen ftehlen ihnen ihre Rleiber, und fleiden ihre Weiber und Kin: der davon.

33. Man thue ihnen Bofes ober Gutes, fo konnen fie es boch nicht vergels ten. Gie vermogen weber einen Konig Ungluck fchugen fonnen. einzuseken, noch abzuseken.

34. Gie fonnen weder Geld noch Gut geben. Gelobet ihnen jemand etwas, und halt es nicht; so fordern sie es nicht.

35. Gie konnen einen Menschen vom chern belfen wider ben Starfen;

36. Gie konnen einen Blinden nicht fe: bend machen, fie fonnen einem Menschen in der Noth nicht helsen; *5Mos.32/37.38. 37. Sie erbarmen sich der Wittwen

nicht, und helfen den Waisen nicht. 38. Denn fie find bolgern, mit Gold und Silber gezier ben Steinen gleich, die man aus dem Berge banet. Darum, Die fie ehren, muffen ju Schanden werben.

39. Wie foll man fie denn für Gotter halten, over so beißen; weil auch die Chaldaer nicht groß von ihnen halten?

40. Deun wenn fie einen Stummten fer ben, ber nicht reden kann, bringen fie ben jum Bel, und fagen, der Stumme foll ihn anrufen, gleich als verffunde er es.

41. Und wiewol fie miffen, daß fein Leben in ihnen ift; doch laufen fie ihnen nach.

42. Die Weiber aber figen vor den Rirchen mit Stricken umgurtet, und bringen Obst jum Opfer.

43. Und wenn jemand vorüber gehet, und eine von ihnen hinmeg nimmt, und ben ihr schläft; rühmet sie sich wider die

ihre Weiber praffen bavon, und geben andere, bag jene nicht fen werth geweien, meder ben Armen noch den Kranken et, wie fie, daß ihr der Burt aufgeldfet wurde.

44. Alles, mas durch fie geschiebet, ift eitel Trügeren. Wie foll man fie benn für Gotter halten, oder fo heißen?

45. Bon Werkmeiftern und Goldichmies den find fie gemacht; und was die Werk meifter wollen, muß baraus werben und nichts anders.

46. Und die, fo fie gemacht haben, fonnen 30. Und die Priefter figen in ihren Tem: nicht lange leben. Wie follten benn bas Gotter fenn, fo von ihnen gemacht find? 47. Darum geben fie ben Machkommen nur Aergerniß, und Urfach zur schänds lichen Abgotteren.

> 48. Denn wenn Rrieg ober fonft ein IIns gluck über sie kommt, rathichlagen die Pfaffen unter einander, mo fie fich jus gleich mit den Gogen verbergen wollen.

49. Darum fann man wohl merfen, daß es feine Gotter find; weil fie fich felber weder vor Rrieg noch anderm

50. Denn es find doch nur bolgerne, vergoldete und überfilberte Gogen. Dar: um kann man nun hinfort wohl erkens nen, "baß es Trugeren ift, allen Beiben und Ronigen offenbar, und + nicht Gote Tode nicht erretten, noch einem Schmar ter, fondern von Menichenfanden ge: macht, und ift feine Gottheit in ihnen.

Jer. 10,14, c. 51,17. + Jer. 2,11. 51. Darum fann jebermann wohl mere fen, bag es nicht Gotter find.

52. Denn fie erwecken feinen Konig im Canbe, fie * geben ben Monfchen * Ciet 14/22. nicht Regen;

53. Und nehmen fich feines Regierens noch Strafens an, w wenig als bie Dogel, fo in der Luft bin und wieder fliegen.

54. Wenn das Gats ber holzernen, vers goldeten und überfilberten Goben vom Kener angeht; fo laufen die Pfaffen das von, und verwahren fich vor Schaben; fie aber verbrementvie andere Balken.

55. Sie fonnen veder Konigen noch einem Kriegevolf niderfieben; wie foll man fie denn für Botter bulten ober nennen?

56. Die belgerne, üterfilberte und ver: golvete Gonen konner fich nicht schinen por Dieben und Raulten; benn fie find thuen au ftark, daß ju fie berauben und ausziehen;

57. Mehmen ihnen Bold, Gilber und 6 88 Rleis

Antiochus der Edle

Kleider weg und kommen davon ; fo tous nen fie ihnen felber nicht belfen.

58. Darum ift es viel beffer ein Ronig fenn, ber feine Macht beweifen fann, Simmel ben Beiden anzeigen; fie tonnen oder ein nübliches Hausrath fenn, bas int Saufe nith ift, oder eine Thur, die einen Schein geben, wie der Mond. das Baus vermahret, oder eine hölzerne Saule in einem foniglichen Gaal, benn ein folcher ohnmachtiger Gobe.

59. Sonne, Mond und fterne fcheinen, und find gehorfam, wie ihnen Sott beißt.

60. Defgleichen ber Blis leuchtet, daß man ihn fiehet; der Wind wehet in als Ien Landen.

61. Und die Wolken fahren durch die gange Welt, und thun, was ihnen Gott

62. Auso auch das Fener von oben her schlägt Berge und Walber, und thut, was ihm geboten ift.

63. Die Gogen aber konnen fich weder regen, noch etwas thun. Darum foll man fie nicht für Gotter halten, oder so heißen; denn sie konnen weder strafen noch helfen.

64. Weil ihr denn wiffet, daß es nicht Gotter find; fo fürchtet euch nicht vor thnen.

65. Denn fie tonnen Die Ronige weber verfluchen noch segnen.

66. Gie fonnen auch fein Zeichen am es nicht licht machen, mie bie Sonne, noch

67. Die unvernunftige Thiere find bef fer, benn fie; die konnen boch in eine Soble flieben, und fich vermahren.

68. Darum ift allerdings offenbar, baf fie feine Gotter find.

69. Denn wie ein Schenfal im Garten nichts verwahren kann: also find auch thre holzerne, vergoldete und überfil

berte Gogen fein nus.

70. Und wie eine Secke im Garten iff, darauf allerlen Wogel niften; ober wie ein Todter, der im Grabe liegt: alfo find ihre hölzerne, vergoldefe und über: filberte Goben.

71. Auch fann man es baran merfen, daß fie nicht Gotter find ; denn der Schar: lach, den sie umhaben, wird von den Motten gerfreffen, und fie felbft endlich auch dazu, daß ihrer jedermann spottet.

72. Wohl dem Menschen, der gerecht ift und keine Gogen hat; der wird nicht

au Spott.

Das erste Buch der Maccabaer.

Das I Capitel.

Bon, Unfiodus des Golen Gottlofigfeit und Infannen.

1.5 Tevander, ber Golin Philippi, Ronig in Macedonien, ber erfte Monarch aus Gracia, ift ausger jogen aus dem Laude Chitim, und bat große Rriege geffiltet, Die ver bie Lander ein, ein jeglicher Sauptmann ften Stadte erobert, und ber Perfer Ros feinen Ort. nig Darins geschlagen;

Landern unter fich gebracht;

3. Undiftimmer fortgezogen, und bat alle Lande und Kongreiche eingenommen.

4. Und hat fich niemand wider ibn fegen burfen; und hatte ein gewaltig ren eine fchabliche boje Wurgel, Antios gutes Arieasvolf.

7. Forderte er gu fich feine Fürften, Die Jahr bes gviechifeben Reichs.

mit ihm von Jugend auf erzogen waren, und feste fie ju Sanvtleuten über die Lanber ben feinem Leben.

8. Dernach ift Merander gefterben, als

er regieret hatte zwolf Jahre.
9. Rach feinem Tobe it das Reich auf seine Fürsten gekommen, die nahmen

10. Und machten fich alle zu Königen, 2. Bernach andete Ronige in allen und regiereten fie und ihre Nachkommen lange Zeit. Und find große Kriege zwiichen ihnen gewesen, und ift allenthalben in der

gangen Welt viel Jammers geworden. 11. Bon diefer Fürffen einem ift gebobs chus, genannt ber Eble, ber ju Rom 5. Da er nun bieftonigreiche junen batz ein Beifel gemefen ift für feinen Dater, te, mard er ftol; und fiel in Kranfheit. Den großen Untiochus. Und biefer Uns 6. Da er aber merkte, daß er flerben tiochns, der Eble, fing an ju regieren im hundert und fleben und drengigften

12. Zii mie noblieten, gr

edhise, to viel

ed mit nich in fe

and they victe

ertice Bebote av

S. Da war int g

eden mussen ier nder die Heiden 13. Dieie Mein 14. Und murder Hair orjandt; in Beife ann 15. Da richteter nde Spielhauje u Und hielten in and fielen band hielten fie men gang verfo in ju treiben. Me nun Ang indidianen ba Exinigreich Eg man dass er bei 1 and jog in E emi Bagen, & Vian Schiffen . Und friegte m 231 Coppters. scate fich und flo uter umgekomm InMintiodous h leapten eingen the geraubt un Als aber Untig white, und n mit und dren u it er burch Gir and fant gen on Dolf, . Und * ging from a, und lieg no Mtar, Leuchter den Tifch, dare Wie Bocher, @ un, den Norhar non Schmuck at es alles. - And nature das littide Gefase

fommt gen

12. Bu diefer 8

leuter die bielte

machen: Last

mi den Heiden 1

Penfe annehmen

in fie konnen bie Köuigener noch fegnen: fonnen auch fein Budun

en Seiden anzeigen; fie fir bt machen, wie die Conneb ein geben, wie der Die unvernünftige Thine in tte; die fonnen ded in ben, und fich vernahm um ift allerdings ofenber

in thre eth Schenial in But wahren kann: also indu ene, vercoldete und ihm en fein nus.

wie eine Secte im Garin lerlen Bogel niften; ebern r, der im Grabe liet: a hölzerne, vergoldete und ib éşen.

fann man es daran meia tGötter find ; denn deren fie umhaben, wird wil rfreffen, und fie felbit mit daß ihrer sedermanninta I dem Menschen, ber unt ne Gösen hat; der vulm

ccabaer.

Jugend auf erzogen wie it James ihr it feinem Leben.

d) ift Merander gefterben, d hatte jwolf Sahre. einem Tode Me das Reich u en gefommen, die nahm ein, ein jeglicher Hauptunus

achten fich alle zu Könien en pe und ihre Nachkaum Ind find groke Ericae paides It viel Jammers gemeiten iefer Fürften einem if gode idliche boje Wurzeh Andu ewesen ist the seinen Batto

12. Bu diefer Zeit waren in Ifrael bofe Leute, Die hielten an ben dem Bolf, und fprachen: Lagt uns einen Bund machen mit den Beiden untber, und ihre Gottes: bienfte annehmen; denn wir haben viel leiden muffen feit ber Beit, ba wir uns wider die Beiden gesetst haben.

13. Diese Meinung gefiel ihnen wohl. 14. Und murden etliche vom Bolf jum Könige gefandt; der befahl ihnen, beide

nische Weise anzufangen.

15. Da richteten fie ju Jerufalem beide gen Jerufalem;

nische Spielhäuser an,

16. Und hielten die Beschneidung nicht mehr, und fielen ab vom heiligen Buns de, und hielten fich als die Beiden, und Laster zu treiben.

17. Als nun Antiochus fein Reich gewaltiglich innen batte, unterfrand er fich das Königreich Egypten auch an fich zu bringen, daß er beide Konigreiche hatte;

18. Und jog in Egypten, wohl gerü: ftet mit Wagen, Elephanten, Reifigen

und vielen Schiffen;

19. Und friegte mit Ptolemaus, bem Konige Campfeus. Aber Ptolemaus fürchtete fich und flohe, und find viele Egypter umgekommen.

20. Und Untiochus hatte die veften Stad: tein Egypten eingenommen, und großes But da geraubt und davon gebracht.

21. Als aber Untiochus in Egypten gefleget hatte, und wieder beimzog, im hundert und bren und vierzigften Jahr, reisete er durch Israel;

22. Und fam gen Jerufalem mit einem

großen Volk,

23. Und * ging tropiglich in das Heilig: thum, und ließ megnehmen ben golbes nen Alfar, Leuchter und was dazu gehö: tet, ben Tifch, barauf bie Schaubrodte lagen, die Becher, Schaalen, die goldenen n, und if allentische und Kellen, den Borhang, die Kronen und golbenen Schnuck am Tempel; und ger: schlug es alles. *Dan. 8, 11. 12.

24. Und nahm bas Gilber, und Gold, nt der Die, driff und köftliche Gesäse, und die verborges

emercial und destito to tete es mit fich in sein Land.

Edle, fing an proposition 25. Und ließ viele Leute tödten, und nichten und dreppspila lästerliehe Gebote ausrufen.

26. De nicht in dem Land.

26. Da war im gangen Jfrael, und chischen Rolls. 12. 3 200 fie wohneten, großes Herzeleid.

27. Die Fürften traureten; die Afelte= ften, Jungfrauen und Frauen faben jammerlich;

28. Mann und Weib flagten;

29. Und das gange Land ward betrübt von wegen der Witheren, Die barinnen geschah; und bas gange haus Jakobs war voll Jammer.

30. Und nach zwenen Jahren fandte ber Ronig einen Sauptmann in Juda, ber fam mit einem großen Rriegevolf

31. Und begehrete, man follte ibn einlaffen, fo wollte er feinen Schaben thun; aber es war eitel Betrug.

32. Da fie ihm nun glaubten, und ließen wurden gang verftockt, alle Schande und ihn ein, überfiel er die Stadt verrathes rifch, und erschlug viele Leute von Jirael;

33. Und plunderte bie Ctadt, und verbrannte die Baufer, rifdie Mauren nieder,

34. Und führete Weib und Rind und Wieh men;

35. Und beveffigte die Burg Davids mit farfen Mauren und Thurmen;

36. Und besetzte fie mit einem gottlos fen Saufen, ber allen Muthwillen bare

37. Und raubten Waffen und Greife aus ber Stadt Jerufalem, und fchaffe

ten es auf die Burg;

38. Und belagerten ba bas Beiligfhum, und laureten auf die Leute, Die in den Tempel gingen; und fielen beraus aus ber Burg in das Beiligthum, den Gots tesdienst zu wehren;

39. 11nd * vergoffen viel unschulbiges Blut ben dem Beiligthum, und entheis ligten es.

40. Und die Bürger zu Jerufalem flos ben weg, und die Tremden blieben gu Jerufalem, und die, fo dafelbft gebohe

ren waren, nniften weichen.
41. Das Beiligthum mard mufte, die Feiertage murben eitel Trauertage, Die Sabbathe eitel Jammer, und alle ihre Herrlichkeit mard zunichte.

* Dan. 8, 11. 12,

42. So hevelich und boch Jerusalem nen Schätze, fo viel er fand, und fuh: suvor gemefen mar, fo immmerlich und elend mußte es dazumal senu.

43. Und Untiochus ließ ein Gebot que. geben burch fein ganges Abnigreich, bag alle Wolfer zugleich einerlen Goties: dienst hatten softten.

O \$ \$ 2

44. 74

44. Da verließen alle Bolfer ibre Ges fege, und willigten in die Weise Antiochi. Des Monats opferten fie auf dem Alfar,

barein, und opferten ben Gogen, und entheiligten ben Cabbath. * v. 55.

46. Untiochus fandte auch Briefe gen Jerufalem und in alle Städte Juda, darinnen er gebot, daß fie der Beiden Bottesdienft annehmen follten,

47. Und die Brandopfer, Speisopfer,

Sundopfer im Beiligthum, 48. Sabbathe und andere Feste abthun.

49. Und befahl, daß man das heis ligtimm und das heilige Bolk Jirael entheiligen sollte.

50. Und ließ Altare, Tempel und Gogen aufrichten, und Saufleisch opfern, und andere unreine Thiere.

51. Und die Beschneidung verbot er, und gebot die Leute zu gewöhnen zu allen Grenein, daß fie Gottes Gefes und Recht vergeffen, und andere Weife annehmen follten.

52. Und wer Antiocho nicht gehorsam fenn wurde, ben follte man todten.

53. Die Bebot ließ er ausgehen durch fein ganges. Königreich; und verordnete Hauptleute, die das Volk zwingen foll: ten, folches zu halten.

54. Diefe richteren in Juda Opfer an, mit bem Bunamen Gaddis.

und geboten die zu halten.

55. Und viele vom Wolf fielen ab von

Goffes Gesen zu ihnen.

56. Allen Muthwillen trieben fie im Lande, und verjagten bas Bolf Ifrael, daß es fich verbergen und verfrecken muß: te in die Höhlen, als die Flüchtigen.

57. Im bunbert und fünf und vierzigften Jahr am funfgehnten Tage Des Monats Casten, ließ der König Untivchus ben Grenel der Bermufeung auf Stee 211 rung feben muß, und dazu fille figen, botantiedi, tar fesen, und ließ in allen Stadten Jus und die Feinde ihren Muthwillen treis won unferm da Altare aufrichten. * Dan. 11/31.

58. Daß man öffentlich in Gaffen, und ein jeber por feinem Saufe, raucherte innen, und der Tempel Gottes ift mie im ein Gude bi

und opferte.

59. Und ließ die Bucher bes Gefenes Goties gerreiffen und verbrennen;

60. Und alle, ben benen man die Bucher des Bundes & Oftes fand, und alle, fo O Otres Befet bielten, tobtschlagen.

61. Und bas thaten fie mit ihrem Kries gesvoll alle Monate, wenn das Volk sufammen fam in die Stadte.

62. Um funf und zwanzigsten Lage 45. Und biele aus Frael milligten auch ben fie hatten aufgerichtet gegen bem abiben es we Altar des Deren.

Beifindiafeit

12. Grebe, and

Rahm mid

13. Men follte

14. Lind Matat

m, er und fein

the an, und t

15. On num bee

nd habin famer

was Grites

int our ment

if. Da fielen v

riam. Aber

a End die Dau

m ju Matathio

n han viele S

A. Larum trift e

det Ronio ac

d Gilber und gr

an ion alle La

a discut function

un Biter Wefe

me und Brüde

1. Dajen & Ot

n. Wir wollen

e andere Wei

m opjecte delli

4. Das jahe M

15. Und lief hin

grat gen Ingen

amiechi, une m

emblanft:

*IR

63. Die Weiber, welche ihre Kinder beschnitten, wurden getodtet, wie Au

tiochus geboten hatte.

64. Die Eltern wurden in ihren Sau: fern erwürget, und die Rinder darinnen autgehenfet. un die Stadt

65. Alber viele vom Bolf Grael waren beständig, und wollten nichts unreines

effen,

66. Und ließen fich lieber todten, denn daß fie fich vernnreinigten,

67. Und wollten nicht vom heiligen im blieben bei Gefet Gottes abfallen, darum wurden ne umgebracht.

68. Und es war ein fehr großer Born wie und Gema

über Ifrael.

Das 2 Capitel.

Bon Matathia Behelage und Gifer aber das våterliche Gefeg.

1. 38 mar aber ein Priefter, Matathias, der sthur habe Simeons, aus dem Geschlecht Joarims, am dine Colon von Termfalem, ber wohnete auf dem imm und bego Berge Modin,

2. Und hatte fünf Coline: Johannes, ade jund Mo

3. Simon, mit dem Zunamen Thall,

4. Juda, mit dem Zunamen Maccabaus, 5. Und Cleagar, mit bem Junamen Ma koning Gebot rou, und Jonathan, mit dem Zunamen a Go wollen Alphhus.

6. Diefe jammerte fehr tas große Elend im Biter ab

in Juda und Jeeufalem.

7. Und Matathias flagte: Ach, das im out, das in ich bagu gelobren bin, daß ich meines nichtes Befe Wolfs und der beiligen Stadt Zerfick ben laffen!

8. Die Fremden haben bas Beiligthum 13 Da er nun

ein verdammter Mensch.

9. Ceinen " Commet hat man megger perodus, wie de führet. Die Alten find auf den Gaffen erschlagen, und die junge Mannschaft if im durche iber von Fremden erstochen. * C. 1, 23.24 brunte um bas

10. Das Reich ift allen Beiden gu Theil

geworden, die es plundern.

11. Alle feine Berrlichkeit ift meg. E war eine Konigin, nun ift es eine Dag

12. 91

unf und grangighen die opferten he auf dem Alin ten aufgerichtet gegenden Herrn.

Beiber, welche ihre kim wurden getödtet, mit oten batte.

ltern wurden in ihren in get, und die Kinder diring

viele vom Bolf Grackman und wollten nichts unime

liegen fich lieber todten, den vermureiniaten,

moliten undst vom belan ittes abfallen, darum nuch acht.

es war ein sehr großt 3m el.

Das 2 Capitel. rathia Wehltage und Gifa be je Geich

r aber ein Briefter, Matatio Sohn Stohannis, des Chie aus dem Geschiecht win dem, der mohnete an do

itte fünf Cohne: Indans unamen Gabbis.

, mit dem Zunanen Dip nit dem Zunamen Mans eazar, mit dem Zunamall Conathan, mit dem Junios

jammerte fehr tas große Ed nd Gerufalem. Matathias flagte: Advit

ebehren ben, daß ich em d der heiligen Stadt 300 n muß, und dazu fille fie feinde ihren Muthmille an

Fremben haben das hellights nd der Tempel Gottel if n nunter Menich.

en Commuck hat man mig Die Alten find auf den Ga , und die junge Mannfdel. den erstochen. c.1,23,2 Reich ift allen Beiden gull

die es plimbern. feine Herrhofeit ift meg. conigin, nun ift es eine Di

12. Grebe, unjer Beiligthum, und uns ser Ruhm und Preis ist weg; die Hei ben haben es verwüstet.

Beständigkeit

13. Wen follte noch geluften gu leben ? Gacte an, und traureten febr.

* 1 Kon. 21, 27. auch dahin kamen, die, so gestohen mas

ren in die Stadt Modin, auch zu drins gen, von Gotes Gefen abzufallen und hinaus in die Buffe, ju opfern und zu rauchern:

16. Da fielen viele vom Wolf Ifrael ju ihnen. Aber Matathias und feine Cobne blieben beständig.

17. Und die Sauptlente Antiochi fprachen zu Matathia: Du bist der Vor: nehmite und Gemaltigfte in diefer Stadt, und hast viele Sohne und eine große Kreundichaft:

18. Darum tritt erfilich babin und thue, was der König geboten hat, wie alle Lander gethan haben und die Leute Juda, so noch zu Jerusalem sind; so wirst bu und beine Gebne einen gnabigen Ronig haben, und begabet werden mit Gold und Gilber und großen Gaben.

19. Da fprach Matathias fren heraus: Menn schon alle Länder Antiocho gehors fam waren, und jedermann abfiele von feiner Bater Wefen, und willigten in des Königs Gebot;

20. So wollen doch ich, und meine Sohne und Bruder, nicht vom Gefet ungerer Bater abfallen.

21. Da fen Gott für! bas mare uns nicht gut, das wir von Gottes Wort und Gottes Gefet abfielen.

22. Wir wollen nicht willigen in das Gebot Antiochi, und wollen nicht opfern, und von unferm Gefet abfallen, und eine andere Weise annehmen.

ging ein Jude hin vor ihrer aller Augen und opferte dem Gogen auf dem Altar u Modin, wie der König geboten-hatte. 24. Das fabe Matathias, und * ging

ihm durche Gerg, und fein Eifer ents brannte um bas Gefet;

* 4 Mos. 25, 7. 1. 25. Und lief bingu, und tobtete ben bem Altar den Inden und den Hanptmann Untioch, und warf den Altar um.

26. Und eiferte um das Gefes, Dinehas that bem Bamri, dem Gohne * 4 Moj. 25, 7.8. Salomi.

27. Und Matathias fchrie laut burch 14. Und Matathias gerriß feine Kleis Die gange Stadt: 2Ber um das Befet ber, er und feine Gobuc, und jogen eifert und ben Bund halten will, ber ziehe mit mir aus ber Stadt.

28. Alfo " flohen er und feine Gohne 15. Da nun bes Antiochus Sauvtleute auf bas Gebirge, und verliegen alles, bas fie hatten in ber Stadt. *c. 1, 40.

29. Und viele fromme Leute zogen

30. Und hielten fich da mit Weib und Rind und ihrem Bieh; denn die Tyran: nen war allzugroß geworden.

31. Da aber des Konigs Volk ju Jeru: falem in ber Stadt Davids borete, bag etliche fich wider des Konigs Gebot fese ten, und fich aus den Stadten gethan batten, fich beimlich in der Bufte zu ver: freefen und aufzuhalten, und dag viel Bolks zu ihnen gezogen mar;

32. Erhoben fie fich eilend am Gabbath,

fie zu überfallen; 33. Und liegen ihnen fagen : Wollt ihr noch nicht gehorfam fenn? Biebet bere aus und thut, was der Konig geboten hat; so sollt ihr sicher senn.

34. Daraufantworteten fie: Wir wol: len nicht beraus ziehen; * gebenfen auch den Sabbath nicht zu entheiligen, wie ber Ronig gebietet. *2 Mace. 6, 11. 35. Und Die braugen fluemeten ben

Felsen; 36. Und die drinnen mehreten fich nicht, marfen nicht einen Stein beraus,

machten auch den Felfen nicht ju, 37. Und fprachen: Wir wollen alfo sterben in ungerer Unschuld; himmel und Erde werden Zeugen fenn, daß ihr und mit Gewalt und Unrecht umbringet.

38. Alfo murden die brinnen am Cabe bath überfallen, und ihr Weib und Kind 23. Da er nun alfo ausgeredet hatte; und Bieh umgebracht ben taufend Perfonen.

39. Da Matathias und feine Freunde folches höreten; that es ihnen fehr mehe, 40. Und fprachen unter einander : Bole len wir alle thun, wie unfere Bruder, und und nicht wehren wider die Beiden, unfer Leben und Gefen zu retten; fo bas ben fie und leichtlich gang vertilget.

41. Und beschloffen ben fich : Go man uns am Cabbath angreifen wird, wollen 1014 Thaten ber Bater 13. b. Maccabaer 2. 3. jum Grempel vorgesteilet.

wir uns wehren, daß wir nicht alle um: kommen, wie unsere Bruder in der au Gott; barum erbte er bas Konigs Soble ermordet find.

42. Und es fammfete fich juhauf eine große Menge ber Frommen, die alle Fward gen himmel geführet. beständig blieben im Befet;

43. Und famen gut ihnen alle bie, fo

bor der Tyrannen flohen.

44. Darum ruffeten fie fich auch, und erichlugen viele Gottloje und Abfrunnige in ihrem Eifer und Born; bie übrigen aber gaben die Flucht, und entrannen au den Seiden.

45. Darnach jog Matathias und feine Freunde getroff umber im Lande Ifrael, und rif die Alface wieder nieder,

46. Und beichnitt die Rinder, fo noch unbeschnitten waren,

47. Und griffen die Gottlofen an; und

es hat ihnen gelungen,

der alle Macht der Beiden und Konige, daß die Gottlosen nicht über sie Herren fein Vornehmen ift zunichte geworden.

49. Da aber Matathias febr alt mar, fprach er vor feinem Tode ju feinen Cobs nen : Es ift große Enraunen und Ber: folgung, und ein großer Grimm und barte Etrafe über uns gefommen.

50. Darum, liebe Gohne, eifert um bas Gefet und maget euer Leben für

den Bund unserer Bater;

51. Und gedenket, welche Thaten uns fere Bater ju ihren Zeiten gethan baben : fo werdet ihr rechte Chre und eis nen ewigen Nanten erlangen.

blieb veft im Glauben: bas ift ihm gerechnet worden gur Gerechtigfeit.

* 1 Moj. 22, 1.

53. Joseph hielt bas Gebot in feiner Trubfal, und ift ein Serr in Egopten geworden. * 1 Mos. 41, 40. 2c.

54. Pinehas, unfer Dater, *eiferte Sott ju Ehren, und erlangete ben um ihn. Bund, bag bas Priefterthum auf ihm bleiben follte. * 4 DRO1. 25/7.

55. Jofua * richtete ben Befehl aus, ber und feiner Feinde. ibm gegeben war; darum ward er der oberfte Fürst in Ifrael. * 4 Dof. 14, 6.

901. 1, 2. 56. Caleb gab Zengniß, und ftrafte das Bolk; darum hat er ein besonderes wider die Feinde, und schlugen fie mit Erbe erlanget. * Jof. 14, 13. 14. Freuden.

57. David * blieb treu und rechtschaffen reich ewiglich. * I Mon. 15/5. Subas Macc

Cardas erlan

sooth jement.

aste fein hee

Et mit frei

ne ein junger

5. Er juchte bi

Pattloien, die i

hics abjufallen

6. Dif allently

m nibrafen u

minen much

ar Blick und

Das verdro

the war es er

met Kuhm un

let jog durch

collete darinne

agorn upp ci

llud er mar

mut, daß all

Dagegen bra

Deer Julaning

Bamaria, mid

L'A SUMAS D

The and that en

teriding that in

buny mit ibn

r Har Indas de

DE des Arelland

to bernach fer

Sarnad da @

catten, horeig

gi anda bielte

the bed einamber

+ I'v will Eigh

he konigreich

Judam und

migs Bebot ver

i. Dazum rufte

g eine arofe D

nal rächeten,

id Da gog Jud

in fleinen Hauf

17. Als he aber d

duffe: Unfer ist r

mit son Fasten;

ainen jolchen

histor ichlagen? H other Judge

M.Horon.

manute fte,

tmas jant.

58. Ella eiferte um bas Gefet, und

* 1 Ron. 18, 21. +2 Ron. 2, 11.

59. * Anania, Azaria und Mifael glaubten, und wurden aus dem Feuer Dan. 3, 19. f.

60. Daniel * mard von wegen feiner Unschuld errettet von den Lowen.

* Dan. 6, 21. 22.

61. Alfo bebenfet, mas zu jeder Zeit geschehen ift; so werdet ihr finden, daß alle, jo auf G.Ott vertrauen, erhalten merben.

62. Darum fürchtet euch nicht vor ber Gottlosen Tron : benn ihre herrlichkeit

ift Roth und Würmer.

63. Heute schwebt er empor, morgen 48. Daß fie das Gefen erhielten wie liegt er darnieder, und ift nichts mehr, fo er mieber gur Erde geworden iff, und

64. Derhalben, liebe Rinder, fend uns erichrocken und haltet veft ob dem Ge: fes; fo wird euch Gott wiederum herrs lich machen.

65. Euer Bruber Simon ift meife, bems felben gehorchet, als einem Bater.

66. Judas Maccabaus ift fart und ein Held, der foll Hauptmann fenn, und den Rricg führen.

67. Und fordert zu etich alle, fo das Bejeg halten. Rachet Die Gewalt an

eurem Bolk genbet;

68. Und bezahlet die Beiden, wie fie 52. Abraham * ward versucht, und verdienet baben; und haltet mit Eruft ob dem Gefes.

69. Darnach segnete er sie, und ward

versammlet ju feinen Batern.

70. Und farb im hundert und fechs und vierzigsten Jahr. Und die Gohne begruben ibn in feiner Bater Grabe ju Modin; und gang Ifrael traurete febr

Das 3 Capitel. Bon ber Kriegsruftung Juda Maccabai

1.11 nd Judas Maccabaus kam an seis nes Baters Statt.

2. Und feine Bruder und alle, die fich jum Bater gehalten hatten, halfen ihm

3. 3W

darum erbie er bas Lin

eiferte um bas Gefes,

n. 18/21. +2 Ron. 2/11.

inia, Azaria und Mie

und wurden aus dem fine

iel * ward von wegen im

bedenket, mas ju jeder gu

if ; jo merdet the finden, hi

odda of Oct vertrauen, erbala

me furchtet euch nicht ver he

Tros: bean thre Herhold

e schwebt er empor, moun

rureder, und ift nichts non

r gur Erde gemerben iff m

hmen if zunichtegenode.

alben, liebe Kinder, inds

und haltet veft ob den fo

euch Gott wiederum im

Seuder Simon ift weild an

bet, als einem Vatet.

Maccabaus ift fart und

ll Hauptmann jeph und

ordert zu eich alle, je bi

n. Rächet die Gewalt n

resablet die Heiden, mit

aben; und haltet mit Em

ach fegnete er fie, und wal

ju feinen Natern. farb im hundert und fc

fien Tahe. Und die Com

n in feiner Bater Grate pu

ed gang Jicael traver in

das Maccabaus fam an fir

ie Brüder und alle, biefic

ehalten hatten, halfen ihn

inde, und schlugen sie mi

Das 3 Capitel. riegerafeung Subi Mannis

Jakers Statt.

f geübet;

佛

no Warmer.

rrettet von den Lowen,

* Dan. 6, 21. 22.

Dimmel geführet.

1 1 1999. 15

* Dan. 3/10

4. Er war freudig wie ein Lowe, fühn als durch viele. wie ein junger brullender Lowe, so er

5. Er suchte die Abtrunnigen und die Menge erlanget. Gattlofen, Die bas Bolf brangen vom Geses abzufallen, und strafte und ver-

6. Daß allenthalben feine Keinde vor thm erichrafen und flohen, und die Abtrunnigen murden gedampft, und er

hatte Gluck und Sieg.

7. Das verdroß viele Könige; aber Jafob war es eine Freude, und ihm ein ewiger Ruhm und Ehre.

8. Er zog durch die Stabte Juda, und vertilgte darinnen die Gottlosen, daß er den Born von Ifrael abwendete.

berühmt, daß alle Unterdrückte zu ihm

10. Dagegen brachte Apollonius ein gros bes heer zusammen, von heiden und von Samaria, wider Ifrael zu ftreiten.

gen ihn, und that eine Schlacht mit ihm, und erichtug ihn und einen großen Haus

12. Un' Judas gewann den Raub, und nahm des Apollomius Schwerdt, das führ rete er hernach sein Lebenlang.

13 Darnach da Geron, der hauptmann pu Sprien, horete, daß die Frommen fich zu Suda hielten und daß ein großes Volk ben einander war, sprach er:

14. Ich will Spre einlegen, daß ich im ganzen Königreich gepriesen werde; und will Judam und feinen Saufen, der des Königs Gebot verachtet, schlagen.

15. Darum ruftete er fich und zog mit ibm eine große Macht, daß sie sich an frael rächeten, und kamen bis gen Bethhoron.

16. Da zog Judas gegen ihn mit eis

nem fleinen Saufen.

17. Als fie aber die Feinde saben, spras denfie: Unfer ist wenig, dazu sind wir matt von Fasten; wie sollen wir uns mit einem folchen großen und ftarken Haufen schlageu?

rs. Aber Judas sprach; Es kann wohl Lande senn wurde.

3. Judas erlangte bem Delf große Ehre; gejchehen, bag wenige einen großen er gogin seinem Sarnisch wie ein Seld, und Saufen überminden; benn Gott kann schüste sein heer mit feinem Schwerdt, eben so wohl durch wenige Sieg geben,

> 19. Deun * der Sieg kommt vom Limmel, and wird night durch große *则. 144, 10.

> 20. Sie tropen auf ihre große Macht, und mollen uns, unfer Beib und Rind ernweden und berauben.

> 21. Wir aber muffen uns wehren, und für unfer Leben und Gefen ftreiten.

> 22. Darum wird fie Gott vor unfern Quigen vertilgen; ihr follt sie nicht fürchten.

23. Da er alfo ausgeredet hatte, griff er die Feinde an, ehe sie sichs versahen, und ichlug den Geron und fein Bolf in die Flucht,

24. Und jagte fie von Bethhoron here 9. Und er mar allenthalben im Lande unter ins Blachfeld, und jehlug acht hundert ju Code; die übrigen floben in ber Philifter Land.

> 25. Also kam eine Furcht in alle Wol fer umber vor Juda und feinen Brudern.

26. Und in allen Landern fagte man 11. Da Judas das horete, jog er ges von Juda und feinen Thaten, und es fam auch vor den Ronia.

27. Da nun folches alles Antiochus hos fen Fetude mit ihm, die übrigen aber rete; ergrimmete er fehr, und schickte aus und ließ aufbieten im ganzen Kos nigreich, und brachte eine große Macht amammen,

> 28. Und griff feine Schape an, und orde nete Gold auf ein Jahr, und gebot, daß

man fiets follte gerüftet fenn.

29. Da er aber fahe, daß er nicht Geld genug hatte, und daß das Land von wegen des krieges, den er nun lange geführet wider bas Gefet, nicht viel geben konnte:

30. Beforgte er, er vermochte die großen Roften langer nicht zu tragen, wie biss her, da er Gold und Gaben ausgegeben batte, mehr denn alle Konige vor ihm.

31. Darum ward er betrübt, und jog in Perfien, daffelbe Land zu schäßen und Geld aufzubringen.

32. Und ließ im Lande einen Fürsten, mit Namen Lyffas, den machte er zum Hauptmann über das gange Ronigreich, vom Euphrat an bis an Egypten;

33. Und befahl ihm feinen Gohn, den jungen Antiochus, dieweil er außer bein

34. Und

34. Und lieg ihm die Salfte des Krieges mar alle herrlichkeit von Jakob megger volls, und der Elephanten, und that ihm nommen, und man horete da weder Befehl von allen Sachen, auch von Jus baa und Gerufalem;

35. Dag er mehr Bolf babin fchicken follte, auszurotten die übrigen Beute in

Jirael und Jerusalem;

36. Und das Land den Fremden auszus theilen, und Heiden allenthalben darein

37. Im hundert und fieben und viers tigsten Jahr jog ber Konig aus von feis ner Stadt Antiochia über den Enphrat hinauf in die oberften Lander.

38. Aber, Enfias mablete etliche Fürften, des Konigs Freunde, ju Haupts leuten; nentlich Pfolemaum, den Gohn Dornmenis, Nicanor, und "Gorgiam;

c. 4/1.

39. Und gab ihnen vierzig taufend Mann ju Bug, und fieben taufend ju Roß, daß fie das Land Juda überziehen follten und Die Juden ausrotten, wie der Konig bes fohlen hafte.

40. Nachdem fie num mit diesem Geer ausgezogen waren, lagerten fie fich erst Ach ben Ummao auf dem Blackfelde.

41. Da solches die Kansteute in den Landern umber boreten, kamen fie in das Lager, und brachten viel Geld mit Ach, die Kinder Ifrael zu kaufen, daß he ibre Anechte senn mußten. Und aus Sprien und von andern Beiben jog the nen mehr Kricasvolf gu.

42. Da nun Sudas und feine Britder faben, daß die Berfolgung größer ward, und daß die Feinde an der Grenze las gen; und vernahmen, daß ber König geboten hatte, gang Juda zu vertils

43. Waren fie unerschrocken und ver: einigfen fich, fie mollten ihr Dolf retten

und fur die Beiligen freiten.

44. Darum brachten fie ihr Ariegsvolf jufainmen, daß fie ben einander maren und marteten, wenn man die Feinde angreifen mußte, dag fie auch mit ein: ander beteten um Gnade und Gulfe von ODtt.

45. Aber die Zeit war Jerufalent mufte, und wohnete fein Burger mehr da; und chen Jammer an unferm Volk und Det das Heiliathum war entheiliget mit dem Bogen, der darein geftellet mar. Und Die Seiden batten die Burg innen, und das geschehe.

Pfeifen noch Sarfen.

46. Darum fam das Dolf zusammen gen Dijpath, gegen Jerufalem über. Denn Jirael mußte vor Zeiten zu Miß

path anbeten.

47. An diesem Ort kamen fie jest auch jufammen, fafteten ba und jogen Gacte an, fireneten Afche auf ihre Daupter und gerriffen ihre Kleider;

48. Und trugen hervor die Bucher bes Gesekes, welche die Heiden suchen liegen, thre Gosen darein zu sehreiben und zu

mablen.

49. Gie brachten auch babin die priefters lichen Meiber, die Erftlinge und Zehne ten; und machten Nazaravs, welche ihr re bestimmte Zeit halten mußten.

50. Und schrieen Räglich gen himmel: 280 fellen wir diese binführen?

51. Denn dein Beiligthum ift verunret niget, beine Priefter find verjagt.

52. Und fiehe, alle Beiden emporen fich wider uns, daß fie uns gang vertils gen. Du weißt, mas fie mider uns im Sinn haben.

53. Wie konnen wir vor ihnen bleiben, du heltest uns denn, unfer Gott?

54. Darnach ließ Judas das Bolk ju fammenrufen mit der Pofaune,

55. Und machte ein Felbregiment, Obers

ften, Dauptleute und Weibel.

56. Auch ließ er ausrufen, daß diejes nigen, jo Saufer baueten, oder frenes ten, oder Weinberge pflanzten, oder die voll Kurcht waren, wieder heimzies ben möchten; wie solchen das Gesen er laubet. * Richt. 713.

57. Darnach zogen fie fort, und schlus gen ihr Lager auf an Ammao gegen

Mittag.

58. Und Judas vermahnte sein Bolk und sprach: Rustet euch, und send une erschrocken, daß ihr morgen bereit send ju ftreiten mider biefe Beiden, Die und und unfer Beiligthum gebenken gu vertilgen.

59. Uns ift leidlicher, daß wir im Streit umfommen, denn daß wir fole

ligthum sehen.

60. Aber was Gott im Zimmel will *1 Chron, 20, 13.

Gordias go

Ron Judd & ner Rirdenreft 1.9 pmd Ger LL Suit II fren, und ruckt

an an ice Ini 2. Gie univer führeten den S Kam in Beia Ober Sub hien haufen kniede überei 4. Diemeil ir lagen.

& Da nun

an, und me

rea mach in d te maren vor 6. Aber Su Tend missim and Mannad im, obite Schnierdt. 7. Da fie nun prinfeet maren tin einen fearfi

un rechte Krie

8. Eprach Tudo

tet each nicht p

and per three s

9. Gedenket, then Meer erro mit einem gro 10. Enfit un wird uns der !

an den Bund fermatern ger Frende vor un 11. Und alle an HCBam filft und erre 12, Da min das gegen fie 13. Bogen fie

dant anguerei trempeten, 14. Und griff Beiden murde dif he über d die lesten erft 15 Denn 9

ben dillacento



Bertlichfeit von Jako nur , und man borete bank noch Harfen.

reum kam das Volk piam path, gegen Germalen i irael mußte vor Zeiten wi

diesem Ort kamen fie jegin en, fasteten da und gren fil rueten Miche auf thre hier iffen ibre Kleider;

d trugen herver die Buche d welche die Heiden juden lien en darein ju icheiben und

brachten auch dahm he proje

eiber, die Erftlinge und 8m machten Najaraos, micks mte Beit halten musten. ichrieen fläglich gen June mir diese hinfuhren? n dein Heiligthum if verme ine Priefter find verjagt tiebe, alle Beiden ente mis, daß fie uns gan; and weißt, was fie midet min

fonnen wir vor ihnen hala ns denn, unfer Och ach ließ Judas das Polls en mit der Posaune, nachte ein Feldregiment, Me pileute und Weibel.

ließ er ausrufen, dag bin Saufer baueten, oder for Weinberge pffangten, d necht marett, wieder heins en; wie solchen das Gesens

nach jagen fie fort, und felle Lager auf an Ammao son

Judas vermahnte fin Bell ? Raftet ench, und ind un , daß ihr invegen bereit ich mider diese Hadra, h nfer Heiligthum gedenkup

ift leiblicher, daß mit fi fommen, denn dip nit i er an unferm Bolfund fo

was Gott im Zimmel w 1#1 Epron, 201

Das 4 Capitel.

Bon Juda Gieg wider Gorgiam, und feit fodt ben bren taufend Mann. ner Kirchenreformation. 16. Da aber Judas mieber m

1.11 nd Gorgias nahm funf taufend zu gebot er seinem Bolk, Auf, und taufend Reifige, die bes 17. Und fprach: 3be ften, und rückte ben Nacht heimlich binan an der Juden Lager,

2. Gie unverfebens ju überfallen ; und

Burg in Besagung gelegen waren.
3. Aber Judas war zuvor auf mit dem beffen Saufen, daß er eher fame, und bie pfundern ficher und ohne Gefahr. Keinde übereilete, und ichlige fie,

4. Diemeil fie noch gerftrenet bin und Saufe aus bem Gebirge berver.

ber lagen.

fam, und niemand ba fand; jog er ih: nen nach in das Gebirge, und meinete, fie maren vor ihm gefloben.

6. Aber Sudas eilete, baß er Morgens frühe in bas Blachfeld fance mit bren taus fend Mann, die doch keinen Barnisch hat ten, ohne allein ihre kleider und Schwerdt.

7. Da fie nun faben, bag die Feinde mohl geruftet maren mit harnisch, und hats ten einen farken reifigen Zeug, und mas ten rechte Kriegsleute;

8. Sprach Indas ju feinem Bolf : Rurde tet euch nicht vor Diefer großen Menge, und vor ihrer Macht erschrecket nicht.

9. Gedenket, wie "unfere Dater im ro then Meer errettet find, da ihnen Pharao chen Gieg gehabt. mit einem großen Geer nacheilete. *2 Moj. 14, 22. f.

10. Laft und gen himmel rufen; fo wird uns ber DErr auch gnadig fenn und an ben Bund gedenken, ben er mit un fern Batern gemacht bat, und wird unfere Teinbe vor unfern Augen vertilgen.

1.1. Und alle Beiben follen inne werben, baß Gott ift, der fich Ifraels annimmt, lulft und errettet.

12. Da nun die Beiden faben, daß Jus das gegen ne kant;

13. Zogen fie auch aus bem Lager, Jubam anzugreifen. Judas aber * ließ *e. 5, 33. 4 Mof. 10, 9. trompeten,

Beiden murben in Die Flucht geschlagen, daß sie über das Blachfeld fighen und die letten erstochen marden.

gen Alsdod und Jamnia; und blieben

16. Da aber Judas, wieder umfehrete;

17. Und fprach: 3be follt nicht pluns bern, benn wir muffen noch eine Schlacht

18. Gorgias und fein Saufe ift vor uns führeten ben Saufen etliche, Die auf ber im Gebiege : darum bleibet in ber Orbs nung, und wehret euch. Darnach, fo ibr bie Feinde geschlagen habt, konnet ibr

19. Da Judas also redete, that sieh ein

20. Und Gorgias fabe, daß feine Leute 5. Da nun Gorgias an Judas Lager gefchlagen waren und das Lager ver: beaunt: denn er jahe den Rauch, davon konnte er abnehmen, was geschehen war.

> 21. Dazu faben fie Judam und fein Kriegevolf im Blachfelbe, geruftet jur Schlacht; barum erichraf Gorgies febr. 22. Und flohe in der Beiden Land.

> 23. Allfo febrete Judas mieber uni, das Lager zu plündern; und eroberte einen großen Raub, viel Gold, Gilber, Geis de, Burnur, und großes Gut.

> 24. Darnach jogen fie beim, bankten und lobten Gott mit Gefang, und freas den: Danket dem Bern; benn er ift freundlich, und feine Gate mabret emialich.

> 25. Auf diefen Tag hat Ifrael herrlis

26. Die Beiden aber, fo entronnen mas ren, fanien zu Epfia, und fagten ihm, mie es ihnen gegangen mar.

27. Alls Enfias folches horete; ward et febr betrübt, daß nicht gerathen mar, wie es der König befohlen hatte.

28. Darum brachte Enfias im folgens ben Jahr wiederum viel Kriegsvolf zus fammen, fechzig taufend Mann gu gug und funf taufend Reifige, die Juben gu vertilgen.

29. Dis heer jog in Joumag, und las gerte fich ben Bethjura. Dabin fam Judas auch mit zehn taufend Mann,

30. Da er aber sabe, daß die Keinde 14. Und griff die Feinde an; und die fo ein groß Bolt hatten, betete er, und sprach: Lob sen dir, du Heiland Is raels, ber bu durch bie Sand beines Anechte Davids ben großen Riefen ere 15. Denn Judas tagte ihnen nach bis schlagen haft, und fhaft ein gang heer gen Affaremoth, und and Feld Chom ges ber Beiden gegeben in die Sande Jos 6885

fere Feinde auch in die Sande beines Volks Tirael geben, daß sie mit ihrer Macht und Reifigen ju Schanden merben.

32. Bieb ihnen ein erschrocenes und bergantes Berg;

33. Schlage fie nieder mit Schwerdt berer, fo bich lieben, daß bich loben und preisen alle, jo beinen Das men fennen.

34. Darnach griff er fie an. 11nb En: fias verlor ben funf taufend Mann.

35. Da aber Enflas falle, baß die Seis nen flohen, und bag die Juben uner: schrocken waren, und daß fie bereit mas ren, beides chrlich zu leben oder ehrlich su fferbeit; jog er ab gen Antiochien, wiederum Rriegevolf aufzubringen, und die Tuben noch fearfer zu überrieben.

36. Judas aber und feine Bruber fpras then: Dieweil unfere Feinde verjagt find, leuchteten. fo laut uns hinauf gieben und bas Sei-

37. Darum fam das Kriegsvolf alles jusammen, und zogen mit einander auf

den Berg Ston.

38. Und da fie faben, wie das Heilia: thim vermitftet mar, der Altar entheilis get, die Pforten verbranut, unt daß der Plas umber mit Gras bewachsen war, wie ein Wald ober Gebirge, und ber Priefter Bellen gerfallen maren :

39. Da" gerriffen fie ihre Kleider, und haften eine große Klage, freueten Wiche auf thre Hauster, * C. 2/ 14.

40. Fielen nieber auf ihre Angefichter, und bliefen * Erompeten, und febrieen * 4 Moi. 10, 9. gen himmel.

41. Und Judas mablte einen Saufen, ben Feinden in der Burg gu wehren, bag se nicht heraus sielen, dieweil er das Heiligthum reinigen ließe.

42. Und nahm bagu Priefter, Die fich nicht verimreiniget hatten, sondern befanbig im Gefen geblieben maren.

43. Dieje reinigten bas Seiligthum, und trigen den Greuel und die unreis nen Steine weg an unbeilige Orte.

44. Dieweil auch der Altar des Brand: opfers entheiliget war; hielten fie Rath, wie ke es damit halten follten.

45. And fanden einen guten Rath, nem

nathans, Cants Cohnes, und seines tich, daß man ihn ganz einreißen sollte, Knechts. * 1 Cam. 17,49. †1 Cam. 14,13. daß nicht Mergernis bavon kame, diemeil 31. 3ch bitte bich, bu molleft bieje uns ihn bie Beiben entheiliget batten ; barum marder gang eingeriffen.

46. Und vermahrten bie Steine auf bem Berge ben bem Saufe an einem ber fondern Ort, bis ein Prophet fame, ber v. 21. angerote, was man damit thun follte.

47. Gie nehmen aber andere neue unges hauene Steine, mie " bas Gefen lebret, und baueren einen neuen Altar, gleichwie der junor gemefen mar. *2 Mof. 20/25. 48. Und baueten bas Beiligthum mies der, und die Cluble, und Priefterzellen un Bauie.

49. Und liegen neue beilige Wefage mas chen, den goldenen Lenchter, den Räuchals tar, und ben Tijch; und brachten es wies der in den Tempel.

50. Und felleten bas Mauchwerk auf ben Alfar, und gundeten die Lampen auf dem l'enchter an, daß fie im Tempel

51. Auf den Disch legten fie die Brodte, und hängefen die Norbänge auf, und richt teten ben Tempel gang wieder an.

52. Ilud am fünf und grangigften Cas ne tes neunten Monats, der da beist Casten, im hundert und acht und vier: zigsten Jahr,

53. Stanben fie' fruh auf und opferten wiederum nach dem Gefen auf dem Als

tar des Grandopfers.

54. Das ift bas erfte Opfer gewesen nach ber Zeit, ale die Gelben bas Seiligibum verunreiniget haben; und mard diejes Opfer wieder angerichtet mit Gesange, Pfeifen, Harfen und Enmbein.

55. Und alles Bolf fiet nieber auf das Alngesicht, beteten an und lobten den Deren im himmel, der ihnen Glick

und Gieg gegeben batte.

56. Und hielten bas Fest bes neuen Als tars acht Tage, und opferten darauf Brandopfer und Dankopfer mit Freuden; 57. Und schmückten ben Tempel mit gols

denen Krangen und Schilden, und mach

ten neue Thore und Zellen.

58. Und war sehr große Freude im Wolf, daß die Schande von ihnen genommen war, die ihnen die Heiden angelegt hatten.

59. Und Judas und feine Brader, und alles Volk Ifrael, beschlossen, das man

Da aber d stand das H wimmeten fi a lind nahm titchi Tatobs agle Juden ar 1. Aber Suga h Linder Gia m, da fie die men, and idea ad plandeete fie 4 Linneil and Betragen iln en hatten wider S. Dat es ibit m belagerte un

Cardi und

jáhelich vem in des Mond rene Altarfeft

and Dauffgan

60. Und fie

Tharme um i

Berge Gion,

luchum nicht e

bonden, tore

or. Had Sand

us, has Deili

minate auch

de Destung in

document fie fi

Amerer Gier

man.

nin maren. i. Darnach zoe oren rechlacts thousvolf und mineue. 7. Darum that

Autoraunte ihre s

mt thuen, und 1. Und geman meen umlieger Mer wieder be 9. Es waren af in Galand mider Rin vertilgen : 1 he Surg Dather o, Und Schrieb

Brider also: 11. Die" Beide imamulet mide emingen; the Erneuerung des Tempels. n thin gang etureifen felle gernig baven fanc, diene n entheiliget hatten; dum eingeriffen.

emalitien die Steine m en dent Hause an anemie bis ein Prophet fanc di s man damit thun jellte. mien aber andere new mis ney wie das Gefes land euren neuen Altar, gleicheit efen mar. * 2 Maj. 2013. meten das Heisbithum nic Cluble, und Prieftenelle

gen neue beilige Gelage mb enen Lenchter, den Raufab Difch; und brachten es wis

enipel. Heten das Rändwerf af d sundeten die Lampon m an, das ne m Tempa

Tisch legten fie die Butty die Wordauge em, undem mpel dans threder an. funf und ja angighen 20 s Monats, der da bat indert und acht und 1615

t he fruh auf und epferte h dem Gefen auf dem A

horfers. ras eeffe Opfer gewesennah die Geiden das Geiligibun baben; and mare dicks r angerichtet mit Gejangs

rien und Enmbeln. es Delf fiel meter auf du eteten an und lobten da himmel, der ihnen Edf

geben hatte. elsen das Fest des naugu age, und opferten facul end Dankepfer mitfriden; rückten ben Tempel mit geb n und Schilden, und mach

ere und Zellen, jehr große Freude im Welf, nde von ihnen genommen nen die Heiden angelegt

oas und feine Stader, und rael, beschlossen, das man * jahrlich vom fünf und zwanzigsten Tage theus, und nollen unsere Burg, barein neue Altarfest halten sollte mit Freuden * Cob. 10, 22. und Danksagung.

60. Und fie baueten vefte Mauren und Thurme um das Heiligthum auf bem Berge Sion, daß die Helben das hets fonnten, wie zwor.

61. Und Judas legte Kriegsvolf dar: ein, das Heiligthum ju Bewahren. Er bevestigte auch Bethzura, bag bas Rolf eine Bestung innen latte gegen Joumaa,

fonnten.

Das 5 Capitel. Fernerer Gieg Juda wider bie Feinde.

1.Da aber die Beiden umber horeten, bag ber Altar wieder aufgerichs tet und das Seiligthum gereiniget mar, ergrimmeten fie fehr,

2. Und nahmen vor, das gange Ber fonnten. schlecht Jakobs auszurotten; und fingen analle Juden an ihren Grengen gu tobten.

die Kinder Ejan und überfiel fie zu Aras bath, da sie die Kinder Ifrael belagert wollten er und sein Bruder Jonathas in hatten, und schling viele Joumacr todt, Galaad ziehen. und plunderte fie.

den Straffen Untreue und Mord getrier das fibrige Wolf dabeim, Judaa gu bes

ben hatten wider Ifrael;

5. Sat es ihnen Jubas auch gedacht, und belagerte und verbannete fie, und verbrannte ihre Burg mit allen, fo dar: innen maren.

6. Darnach gog er wiber Ammon; Die drey taufend Mann, Judas in Galaad waren wohlgerüßet, und hatten viel Kriegsvolf und einen Saupimann Eimothend.

7. Darum that Judas viele Schlachten mit ihnen, und hatte Gieg,

8. Und gewann die Stadt Jager, mit andern umliegenden Flecken. Darnach jog er wieder heim in Judaa.

9. Es waren aber die Beiden auch auf in Galaad mider Grael an ihrer Grenze, fie zu vertilgen: aber das Wolf flohe auf Die Burg Datheman,

10. Und schrieben an Judam und feine Brader also:

11. Die " Beiden umber haben fich alle versammlet mider uns, daß sie uns alle umbringen; ihr Sauptmann ift Tinios

an des Monats Casten acht Lage bas wir geflohen find, fturmen. "Jof. 10, 6.

12. Darum bitten mir, bu wolleft uns ju Bulfe fommen, und uns retten : beun unfer ift menig, benn die Feinde haben viele umgebracht,

13. Und zu Tubin ben taufend Mann ligthum nicht einnehmen und verwaften getobtet, und ihre Weiber, Kinder und

Guter weggeführet.

14. Da man Diefen Brief las, famen mehr Boten aus Galilaa, die gerriffen thre Rleider, c. 2, 14.

15. Und fagten flaglich, bag bie Beis darinnen fie fich aufhalten und wehren ben aus allen Stadten umber mit Macht Galilaa überzogen hatten, aus Ptoles mais, Thrus und Sidon, und daß gang Galilaa voll Feinde mare, Ifrael auss aurotten.

> 16. Alls nun Judas und das Volk sols ches höreten, hielt man Rath, wie fie thren Brudern in dieser Noth helfen

17. Und Judas befahl seinem Bruder Simon, bag er ihm einen bejondern 3. Aber Judas jog in Jouman wider Saufen mablen follte, und in Galilaa gieben, bie Bruber ba gu retten; fo

18. Und machte Joseph, ben Sohn Bas 4. Diemeil auch bie Rinder Beans auf charia, und Marig gir hauptleuten über

malren.

19. Und befahl ihnen, sie follten bas Wolf regieren und nicht ausziehen, Die Feinde anzugreifen, bis er wieberfame.

20. Und Simon zog in Galilaa mit

mit acht taufend.

21. Da nun Gimon in Galilaa fant, that er viele Schlachten mit den Beiden, und fiegte, und tagte fie bis gen Ptoles mais an das Thor.

22. Daß ben dren taufend Seiden unte famen; und Simon plunderte fie.

23. Darnach fam er wieder zu feinen Brudern in Galilaa, und in Arabathe und hieß fie mit Weib und Rind mit ibni in Judda ziehen, und führete fie dahin mit großen Freuden.

24. Aber Judas Maccabaus, und Jonas thas, sein Bruder, zogen über den Jors dan in die Wufte, dren Tagereisen.

25. Da famen ju ihnen die Mabathaere und empfingen fie freundlich, und zeige ten ihnen an, wie es ihren Beubern in muften geben; und daß fich das Beer Galaad arnge;

26. Und daß viele gefanalich weggefüh: ret waren gen Barafa, Bosor, Alima, Casbon, Mageth und Carnaim, welches eitel große und vefte Glabte maren;

in Galago gefangen lagen. Darum be: schlossen sie, daß sie Morgens alsbald Dieselbigen veften Städte überziehen und fürmen wollten.

28. Und Judas febrete um, guruck eis ne Tagreise, und stürmete die Stadt Bojor, che sie sich es versahen, und er: oberte fie, und ließ alle Mannsbilder darinnen erstechen, und plunderte und perbrannte Die Stadt.

29. Darnach reifete er fort ben Nacht ju ber Burg, ba feine Bruber belagert maren.

30. Und ba er bes Morgens babin fam, fabe er eine große machtige Menge Bolk Bhne Bahl da, welche Leitern und Wagen trugen und ben Sturm anfingen;

31. Und war in ber Stadt ein flauliches Geschren, das in den himmel schallte.

32. Da vermagnete Judas fein Bolf, bag fie für ihre Bruber streiten wollten, ne au retten.

33. Und machte bren Gpigen, und griff fie zurück an im Sturm, und ließ * trom: peten; und bas Bolk schrie laat, und vetete ju GOti.

34. Alls aber das Deer Timothei fabe, daß Judas hinter ihnen war, stohen sie und wurden hart geschlagen, daß aus ihnen Diesen Tag ben acht taufend todt blieben.

35. Darnach jog Judas gen Maspha, fürmete und eroberte fie, und ließ alle Mannebilder barinnen todten, und plunderte und verbrannte die Stadt.

36. Darnach gewann er * Casbon, Das geth, Bojor und die andern, Stadte in

37. Aber Tintothens brachte miederum ein großes Deer zusammen, und lagerte fich gegen Raphon jenfeit des Bachs.

38. Da schiefte Judas Rundschafter bin, und ließ besehen, wie fart die Feinde waren, und wie fie lagen. Diese fagten heer, bag das Kriegevolf eine Ordnung ibm wieder, daß es eine große Menge mare aus allen Seiden umber;

39. Daß fie auch Kriegsfnechte aus Ara: bien ben fich hatten, benen fie Gold und die gange Racht, und eroberten fie.

jenseit des Bachs gelagert hatte, und maren geruftet jur Schlacht. Darum jog Judas aus wider fie.

40. Und Tintetheus fprach zu feinen Hauptleuten: Wenn Judas an den Bach 27. Dag auch viele in andern Stadten kommt und fo muthig ift, dag er berüber gieben darf; fo founen wir ihm nicht wie derstehen, sondern er mird und schlagen.

41. Wenn er fich aber fürchtet, und barf nicht über ben Bach herüber; fo wollen wir über das Waffer, und ihn angreifen und schlagen.

42. Da nun Judas an den Bach fam, ftellete er bie Priefter an bas Baffer, und gebot ihnen, fie follten alles Bolf hinkber treiben, daß sie die Feinde hub fen schlagen; und niemand follte dahin: ten bleiben.

43. Da nun alfo Indas und fein heer eritlich über das Waller kamen; flohen die Feinde, und ließen ihre Wehre fal len, und famen in einen Tempel in der Stadt Carnaim.

44. Aber Judas eroberte die Stadt, und verbrannte den Tempel und alle, die darinnen waren : und Carnaim ward zerstöret, und konnte sich nicht schüßen por anda.

45. Tarnach ließ Judas alles Wolf Th rael, das in Galaad mar, flein und greg, Weib und Rind zusammen kommen, *daß es mit in Judaa zoge.

46. Und auf dem Wege famen fie gu einer großen veften Stadt, Ephron, die an der Straße lag, da man durch mußte und nicht neben bin ziehen konnte.

47. Mun wollten die Leute gu Ephron Judam nicht durchiaffen :

48. Sondern machten fich in die Stadt, und hielten die Thore gu.

49. Aber Judas fandte zu ihnen, fugte ihnen Frieden zu, und bat freundlich,

50. Daß man fie durchließe: benn ih: nen follte fein Schaden von den Geinen geschehen; er begehrte nichts, denn als lein durchzuziehen. Aber die von Ephron wollten fie nicht einlaffen.

51. Da ließ Judas ausrufen int gangen machen follte und den Sturm anlaufen, ein jeder Haufe an seinem Ort. Also fturmeten fie bie Stadt ben gangen Tag

fie, und jog per jun. Ur and das Blac 53. Und 91 his fich dahin he die gange

Geftrafter

52.11md Jud

bilber darini

Land Judga b 54. Da jeget mien Freud la dag ibuen mi Freuden-35. Diemeil n Galaad ne Mr, in Wali 36. Und Toi Baria, dies Gieg und gr

57. Wienn

mo die Geit 58. Und ge te follten auf 59. Da 100 mit feinem J to. Und ich indie Flucht, 1 Juda. Und Bolf, nemlich 61. Darini Soudens' Her mbind) aus ei janden, einen 62. Go jie ? the O mans durch fie geho 63. Aber Ju den großgeach und ben allen 64. Und mo pe gepriejen. 65. Und 31 Brubern mid Mittag, und fleden umb Monten and 66. Und Feire gen Camaria

67. Da find v

welche auch zu

h whoe Rath

68. Darnach

der Heiden go

ien; und daß sich dat im Bachs gelagert tatte, # Het jur Schlacht. Im aus mider fie.

Einstheus ipeach ju fon n: QBean Judas andenda to stuting the dayer bride is founen wer that more ondern er wird und ichim n er fich aber fürchtet, m über den Bach berüber; uber das Waffer, und

ind ichlagen. un Judas an den Bad fin Die Prieffer an das Wing ihnen, fie follten alles Bel iben, day fie die Kande lie s: und niemand joute dus

un also Indas und jen hin das Wasser kamen; find und liegen thee Webrid men in einen Tempel in be attit.

Tudas eroberte die Emi inte den Tempel und all maren: und Carnamon ed formie fich nicht jobo

d liek Judas alles Willy dalaab mar, flein und an ind zusammen kommen/hi india joge.

auf dem Wege famen fen n vesten Stadt, Sprend aße lag, da man durch mob neben bin ziehen konnte. mollten die Leute gu Ephon

ht dudliaffen: bern machten fich in bie Stal

n die Thore zu. Judas fandte zu ihnen fin den ju, und bat freundich man fie burchliegerhite fein Schaden von den Schad er begehrte nichts, bent d uziehen. Aber bie von Echni

nicht einlaffen. eß Judas ausrufenimgang das Kriegevolf eine Ordnun te und den Sturni anlaufo daufe an feinem Ort, All ie die Stadt den ganzen Lo the Mache, und eroberten fie, und jog burch über die tobten Ror: der heim in bas Land Suba. per bin. Und famen über ben Gorban, auf das Blachfeld gen Bethfan über.

53. Und Judas trieb bas Wolf fort, das fich dahinten fammete, und troffete

Land Judia brachte.

54. Da jogen fie auf den Berg Sion mit ber und großer Meichthum da mire; großen Freuden, und opferten Brandop: mit Freuden wieder heimgebracht hatte. 55. Diemeil aber Judas und Jonathas in Galaad maren, und Simon, ihr Eru der, in Galilaa vor Ptolemais,

56. Und Joseph, ber Gohn Bacharia, und Aparia, die Sauptiente, bereten von ihrem in der Stadt maren vermarnet. Sieg und großen Thaten, iprachen fie:

und die Beiden um mis her angreifen. *c. 3/14.

58. Und gehoten ihrem Kriegevolf, baß gent Unmufh. fie follten auf fenneund zogen gen Samma. 59. Da jog wider fie heraus Gorgias

mit feinem Beer,

60. Und sching den Joseph und Maria in die Flucht, und jagte fie bis in das Land Juda. Und Jirael verlor den Tag viel Dolf, nemtich ben zwen taufend Mann,

61. Darum, daß fie Juca und feines Bruders " Befehl nicht gehorchet hatten, und fich aus eigener Vermeffenheit unter fanden, einen Rubin zu erjagen, *v. 19. 62. Go fie doch nicht die Cente maren, benen Gott verlieben hatte, daß Ifrael durch sie geholfen murbe.

63. Aber Judas und feine Bruder mur:

und ben allen Beiden :

64. Und wo man fie nannte, wurden fein Bornehmen nicht gerathen mar.

fie gepriejen.

65. Und Judas jog aus mit feinen Brudern wider die Kinder Efau gegen Mittag, und eroberte Hebron und die Flecken umber, und verbrannte ibre Mauren und Thurme.

66. Und fehrete um in der Seiden Land

gen Samaria.

67. Da find viele Priefter umgefommen, de ohne Rath und Befehl angriffen.

ber Beiden Land, und rif die Bogene gewesen.

52. Und Judas lief erftechen alle Manns, altare ein, und verbrannte bie Gegen, bilber barinnen, planderte und gerftorte und planderte die Ctabte, und fam wie:

> Das 6 Capitel. Mon Mutiodus Des Golen Tode.

1. Da aber der Konig Antiochus oben im Königreich bin und ber reifete, fie die gange Reife aus, bis er fie in das horete er von der berühmten Ctabt Elimais in Perfien, daß viel Gold und Gile

2. Und daß im Tempel großes Gut und fer, daß ihnen Ott Gieg gegeben, und fie Die goldene Rleider, Barnische und Schitz be wiren, die der Sohn Philippi, Ales rander, der König aus Macedonien, das

hin gegeben hatte.

3. Darum fam Untiochus vor bic Stadt. fie zu erobern und zu plundern : aber die

4. Parum waren fie auf, fich zu wehe 57. Wir wollen auch Ehre einlegen, ren. Und Antiochus fonnte nichts schafe fen, jondern nufte wieder abzieben, und febrete um gen Babylon mit gros

> 5. Da fam ihm Botschaft, daß fein Heer, das er in das Land Juda gefandt

hatte, gefchlagen ware;

6. Und daß Loffas hatte flieben muß fen, und daß die Juden in seinem Lager geoßes But und viele Waffen gewonnen. dannit fie fich hernach beffer gerüftet hatten, und nidchtiget geworden maren,

c. 4/35. 7. Und hatten den Grenel aus dem Tempel zu Jermalem geworfen, und das Beiligthum wieder mit veffen Maus ren bewahret, wie zuvor, dazu auch Bethaura bevestiget.

8. Da Lintivchus folches horete, erichrat den großgeachtet ben deniganzen Ifrael er sehr, und ward hoch betrübt, legte sich nieder und ward vor Leid frank, daß

9. Und blieb lange in diefer Stadt; benn der Kummer ward je langer je größer, und machte thu fo schwach, daß er fahe,

dag er fierben mingte.

10. Darum forderte er feine Freunde tu fich, und sprach zu ihnen : Ich fann keinen Schlaf mehr haben, vor geopem Kunmer und Herzeleid; das ich habe.

11. Lich wie hat hichs foggar mit wir welche auch zu kihn waren und die Feins umgekehret! So lange ich regieret has be; habe ich Freude und Gieg gehabt, 68. Darnach jog Judas gen Asdod in und bin den Meinen auch lieb und werth

12. Alber

12. Aber nun binich jo berglich betrübt, und gedenke an das Uebel, das ich su mehren, werden fie fiarker werden und Jerufatem gethan habe; da ich alle gol mehr Schaden thun, und mirft fie nicht bene und filberne Gefage aus bem Teme mehr bezwingen fonnen. pel wegführete, find ließ unschuldige 28. Da der König folches hörete, er: Leute in Judaa todfen. *c. 1, 23.39. grimmete er sehr, und ließ zusammen

13. Daher kommt mir jest alles Uns gluck, und muß in einem fremden Can: über bas Fugvolf und über die Reifige; De von diefer Traurigfeit fterben.

14. Und er forberfe einen feiner Freun: be, Philippum, ben verordnete er gum Sampfmann über bas gange Sionigreich;

15. Und gab ihm Die Arone, Mantel und Ring, und befahl ihm, feinen Cohn, ben jungen Untiochns, aufzuziehen und in das Königreich einzusegen.

16. Darnach frarb Antiochus in berfelbigen Stadt, im hundert und neun und

vierzigsten Jahr.

17. Da nun Lysias hörete, daß ber Ro: nig todt war, machte er jum Kenige den Sohn Antiochus des Edlen, den jungen Untiochus, welches Buchtmeifter er gemes fen war, und nannte ihn Eupator.

18. Dun thaten bie Beiben, jo bie Burg auf Gion noch innen hatten, bem Bolf Jirael im Beiligthum vielen Schaben; benn fie haften eine gute Beftung.

19. Darum nahm Judas vor, fie ju bes lagern, damit er fie vertilgen mochte.

20. Und das Bolk kam zujammen im hundert und funfzigften Sabr, und brachs ten davor allerlen Kriegeruftungen und Weschun.

21. Und etliche Beiden kamen aus der Burg, daß fie jum Konige jogen, Gub fe in suchen. Bu biefen thaten fich viele Abtrunnige aus Jicael, Die jogen mit

ihnen jum Konige, und fprachen: 22. Waeum willft du nicht ftrafen und

unfere Bruber rachen?

23. Denn *wir wollten beinem Bater unterthan, und feinen Geboten gebor: holzernen Thurns, barinnen waren je fam jenn.

24. Da fiel unfer Bolf von uns ab; Dobr, fo bie Beffie regierete. und mo fie unfer einen ergriffen, tobe teten fie ihn und theilten unfer Erbe te er auf beiden Geiten, das Fufvott unter fich.

25. Und plagten nicht allein und, fon: würde. dern trieben foliches im gangen Lande.

Jerufalem, fie gu erobern, und baben tote bas gange Gebirge bavon, als mare das Heiligthum und Bethzura beveftis es eitel Fener. get.

27. DBo bu nicht eilen wirft, ihnen ju

forbern feine Fürften und Sauptleute

c. 3, 27. 29. Und nahm fremde Knechte an aus

den Inseln;

30. Und brachte zusammen hundert taus fend Mann gu Fuß, zwanzig taufend gu Rof, und zwen und drenftig Elephanten, jum Kriege gewohnet.

31. Dis heer zog durch Idumia; und ba fie and kand famen, belagerten fie Beihjura und machten bavor manchers len Rriegeruffung jum Sturm; aber Die Juden fielen heraus, und verbranns ten diese Werfe, und ftritten ritterlich.

32. Und Judas jog ab von der Burg Gion, und fam mit bem Seer gen Beth: zachara gegen bes Königs Lager.

33. Da mar ber Ronig Morgens frie be auf vor Tage, und führete bas heer an die Strafe vor Bethgachara, und ließ die Schlachtordnung machen und teompeten,

34. Und bie Elephanten mit rothem Bein und Maulbeerfaft befprugen, fie anzubringen und zu erzürnen.

35. Und theilten die Elephanten in die Baufen, alfo, daß je ju einem Elephans ten taufend Mann ju guß in eifernen Belmen und Barnischen, und funf bum dert Alferde verordnet murden.

36. Dieje marteten alfo auf ben Ele phanten, daß sie nicht von ihm wichen; und wohin man ben Elephanten wandte, da mußten sie auch bin.

37. Und trug ein jeber Clephant einen c. 7, 6. zwen und brepfig strieger und der

38. Den übrigen reifigen Zeug ordner * c. 2, 23 : 25. 34 bewahren, daß es nicht zertrennet

39. Und da die Sonne aufging, und 26. Und jest belagern fie die Burg ju fchien auf die goldene Schilde; leuch

c. 4, 60. 61. 40. Und bee Konigs Heer jog ein Theil

41. 11nb nv por bem gran fen Menge 1 dem Harnisch war ein fehr a 42. Und Ta inner Orderun into hundert 43. land einer Barra, merkt Her und beff m) mobile, b 4. Und ma imel errette um erlangete 45. Lief mi hand durch t m viele auf 46. Und mo nouten, und unt unfiel olug thu and 47. Diemeil uf des Konia Racht mat, n wen die Keint 48. Darum so en Jerufalem, 49. Wher die au us halben nid m es mar da nudie Kelber i n transfen @ ther bergus m 50. Da nahm

den Guiden gi

am dem Geb

Bladifelde, idtiglich.

it. Und jog for a das Heiligtha notete dagegen 52. Es webrete a heiligthum ! nd Geichüs un of frinds.

in, and leate f

Ritting su bem

53. Es hatte abe pelles das fiebe remben Juben, it in Judia um Sie batta, hatten der st and wurde ng, denn fie fia Antiochi Her

u nicht eilen wirft ihnen u eden fie fincker werden w den than, and wirl he was ngen fonnen.

er 6.

r Konig " foldes berete t r febr, und ließ wiamm ae Fürsten und Hamiku upvolf und fiber die Anfa

* (. 31 27. nahm fremde Anechte a d

rachte anfammen bundertin gu Fuß, groungig tauferd a wer and deeppig Elephania e gewöhnet.

Deer gog durch Idamia; m Land famen, belogerten u ind machten daver mado rhifung jum Storm; du fielen beraus, und verbram Berke, und firitten rittelik indas gog ab von der dan fam mit dem Geer gen Sch en des Königs Lager.

ar der nonig Morgens n Tage, und führete dashu age vor Gethjachara, m blachtordnung machen ut

e Eleveanten mit win raulbeeriast besprüßen p und zu erzuenen. veilten die Elephanten in h

o, daß ie ju einem Clerko Nann zu Fur in eiferd d Harmidsen, and funf bus verordnet murden.

warteten also auf den Els if he nicht ron ihm wichen man den Elephanten wander

he auch hin. rug ein jeder Elephant mer Churm, dazianen nam k deenfig Strieger and die rie Beffie regierete. ibergen reifigen Zeng new

iden Seiten, Das finiell , daß es uicht genant

a die Sonne aufging, md ie goldene Schilde; land e Siebirge bavon, ali mat

& Khuigs Heer jog ein Chel

Blachfelde, in guter Ordnung, und vor: in andere Stadte theilen. fichtiglich.

fen Menge und Getummel, das fie mit bem Barnifd und Eifen machten : benn es

feiner Ordnung, fich ju mehren, und schlug Philippus des Regiments unterfand. fechs hundert todt aus des Könias Heer.

Gaura, merfte einen Elephanten, ber mar boher und beffer geruftet, benn die andern, und dachte, ber König ware barauf;

men erlangete.

45. Lief mit großer Rububeit bingu, drang durch die Feinde, und tödtete ihe machen, rer viele auf beiden Geiten.

phanten, und fach ibn, daß der Eles phant umfiel auf ihn und starb, und Gefen abthun wollen. schlug thu auch tobt.

Macht war, wichen fie benseits, und nen aufzurichten. ließen die Feinde auf dismal von fich.

48. Darum jog des Konigs heer fort rer Deffung, jog der Konig binein.

denn es war das nebente Jahr, barinnen sicher beraus mochten gehen. * c.11,66.

50. Da nahm ber Konig Bethjura die Stadt wiederum. ein, und legte Kriegsvolk darein, diese Vestung zu bewahren.

51. Und jog fort gen Gion, und belager: te das Heiligthum eine lange Zeit, und richtete dagegen auf allerlen Geschütz.

Die Keinde.

53. Es hatte aber auch nicht zu effen, die: in Judaa um Sicherheit willen geführet zu überantworten. waren, hatten den Borrath alle verzehret.

nig, denn fie ftarben hungers; barum vor feine Augen kommen laffen.

auf dem Gebiege, ein Theil beranter im mußten fie von einander gieben, und fich

55. Mittler Beit vernahm Enflas, daß 41. Und wer fle borete, der entjeste fich Philippus, dem des Konigs Bater An: vor dem graufainen Gefone und der groz flochus den jungen König und bas Reich ben Leben befohlen hatte,

56. Wiebergekommen war aus Perfien war ein fehr groß und wohlgerufter Wolf. und Meden mit bem Kriegsvolf, bas ber 42. Und Judas jog auch gegen fie in Ronig dahin geführet batte; und daß fich

57. Darum eilete er meg aus Judag 43. lund einer, genannt Cleafar, ber Sohn wieder ind Monigreich, und fprach junt Ronige und ju den Sauptleuten: Wir leiben bier Noth, und haben nichte gu effen, und verlieren viele Leufe; und 44. Und wagte fich, daß er das Bolk diefer Ort ift febr veft, jo wir boch das Jirael errettete und einen ewigen Ras beim nothigere Sachen zu thun haben, Frieden im Königreich zu erhalten.

58. Laft und Frieden mit diefem Voll

59. Und gulagen, bag fie ihr Gefet 46. Und machte fich unter ten Eles halten, wie zuwor; benn fie gurnen und freiten allein darum, daß mir ihnen ihr

60. Diefe Meinung gefiel bem Konige 47. Diemeil aber Die Juden faben, und den Fürften nohl. Und der Konig daß des Königs Heer eine folche große schickte zu ihnen, einen Frieden mit ibs

61. Da fie aber beraus famen aus ibs

gen Jerusalem, und kam in Judaa. 62. Und da er sabe, daß es so veft mar; 49. Aber die auf Bethzura konnten Sund hielt er seinen Eid nicht, sondern gebot gers halben nicht langer darin bleiben : Die Mauren umher wieder einzureigen.

63. Darnach jog er eilend meg gen Ans man die Felber mußte feiren laffen; und tiochien. Da vernahm er, das fich Phis *fie erlangten Geleit vom Ronige, daß fie lippus da aufgeworfen hatte für einen Ronig. Mit bem ftritte er, und eroberte

> Das 7 Capitel. Bon Juda Cieg wider Micanor.

1. 2m hundert und ein und funfzigften I Jahr fam Demetrius, Geleuci 52. Es wehrete fich aber das Wolf Grael Gohn, von Rom wiederum in fein Ros im Beiligthum viele Tage, urd machten nigreich, und nahm eine Stadt ein ant auch Geschüß und Kriegsruftung wider Meer mit wenig Bolk, und regierete da als ein Romg.

2. Und da er in die Hauptstadt Antios weil es das fiebente Jahr mar; und die chia fam, fing das Kriegsvolf Antios fremden Juden, fo aus der Beiden landern chum und Lyffam, biefelben Demetrio

3. Da aber sotches Demetrio annezeis 54. Und wurden der Heiligen fehr mes get ward, gebot er, man follte fie nicht

4. Thirs

perliert 50

40. Dis 10

es Nicamot

wire, that m

min: darum l

willte nicht n

31. Und M

Normaliane a nie

er mider Juda

mit then been (

12. Da verle

m Mann, u

ki auf David

a. Darnach

delethenn al

hi Niefter ur

lefriedlich ge

ment day fe

4 Aber N

am Gottest

muliate die

5. Und school

Arbet ihr n

ot überentm

in dis Jo

glucklich trie

4 thit großem

h. Wet die

traten vor

d) nemeten uni

Ach Herr,

rählet haft, da

non die pred

Go bitten

m Nicanor

m, und daran

ligthum und

wollest sie au

al pertilgen.

9. Und Nican

g, und lagert

fam nech ei

m, ihm zu hel

o. Aber Judo

a Majar mitt

ate in Goth

I DET BOT

lings Sennache

li du einen Er

mit und fun

4 allio fallage

heat vor umern

en Niconer nach

thaten.

4. Darum fobtete fie bas Rriegsvolf. Da mie Waffer; und war niemand, der fie nun Demetrius Das Reich innen batte;

5. Kanten zu ihm viele gottlose und ab: trunnige lente dus Grael; und mar ber und Schrecken in das Belf, welches flage pornehmifte unter ihmen Meinnis, ber te, daß weder Glaube noch Treue in mare gerne Hoherpriefter geworden.

6. Diefe verklagten Sudam und ihr eis nicht. genes Volk, und fprachen: Judas und feine Brüber haben alle, jo bir wollten gehorfam fenn, umgebracht ober aus unferm Lande verjagt.

7. Darum fende jemand dahin, dem von wegen der Untrene wieder von ihm du vertraueff, und lag besehen, mie sie uns und des Konias Land verderbet has ben, und laß sie und allen ihren Uns bang strafen.

8. Darum machte ber Ronia Bacchie bem, feinen Freund, ber im Reich ges waltig war, und dem der König viel vertrauete, jum Haupfmann über das gange Land biffeit des Cuphrats.

9. Und schickte mit ihm ben abtrunnis gen Meintus, ben er jum Sobenpriefter gemacht batte, und befahl ihm, das

Wolf Ifrael ju ftrafen.

10. Und fie jogen in das land Juba mit einem großen Beer, und schiekten Bolfchafter gu Juda und feinen Brubern, bont Frieden ju handeln; und ftelleten fich, als wollten fie Frieden nicht mehr also im Lande hin und ber mit ibuen halten.

11. Alber es mar eifel Betrug. Darum alaubre ibnen Judas nicht : denn er jabe, daß fie wold geruftet waren und eingro:

ges Geer mit fich führeten.

12. Aber viele Priefter famen gu 2012 cimo und Bacchide, und viele von den Frommen in Israel;

13. Die verfahen fich Gutes zu Aleis

mo, und begehrten Frieden,

14. Und fprachen: Aleining ift ein Mrieffer aus dem Geschlecht Navons, er wird und feine Unfreue beweisen.

15. Und Meimus jagte ihnen Frieden Au, und that einen Eid und fprach: Wir wollen euch und eure Freunde nicht bes leidigen.

16. Da fie ihm also glaubten, ließ er halten, ich und ibe; und will mit wes fechzig aus ihnen fangen, und footete nig Bolt kommen friedlich, daß ich dich fie alle auf einen Tag, wie die Schrift anipreche.

pricht :

ben fie den Thieren gegeben, fie haben lich an; aber es war befiellt, daß man Blut vergoffen um Jerufalem umber, den Judas ba fangen follte.

bearub. Pi. 791 2.3.

18. Darum fam eine fehr große Kurcht Meinto mare; benn er bielt feinen Gib

19. Und Bacchides tog weg von Gerns falem, und belagerte Bethzecha, und fandte aus, und lief viele fangen, jo subor fich an ihn ergeben hatten und floben, und ließ ihrer viele todten, die marf er in eine große Grube.

20. Darnach befahl Bacchides das Land Alleimo, und lieg Kriegsvolk ben ibm, und er jog wieder jum Könige.

21. Und Alcinius unterfrand fich mit Gewalt Boberpriefter ju werden.

22. Und hängete an fich alle Abtrunnis ge in Meach, und brachte das Land Jus da mit Gewalt unter fich, und plagte das Wolf Ifrael febr hart.

23. Da nun Judas fahe, daß Alcimus und die Abtrunnigen aus Ifrael viel größern Schaden in Ifrael thaten;

24. Zog er abermal umber durch das gange Land Juda, find ftrafte die Abi trunnigen, und wehrete ihnen, daß ne ziehen durften.

25. Da aber Aleimus fahe, baf Judas und sein Welf mieder gemaltig war, und daß er ihnen nicht miderstehen fonnte; zog er mieder zum Könige, und verklage

te fie hart.

26. Darum fandte ber Konig einen großen Fürsten, "Nicanor, babin, der bem Bolf Ifraei fehr grammt mar; und gebot ihmt, das Bolk Ifrael gang zu vertilgen. *2 Mace. 14, 12, vertilgen.

27. Und Nicanor jog mit einem großen heer gen Jermfalem, und schickte Boten gu Juda und feinen Brudern befrüglich; die sich stellen sollten, als wollte er Frier den mit ihnen halten; und iprechen:

28. Wir mollen Frieden mit einander

29. Allio fam Micanor su Tuda, und fie 17. Das * Fleisch beiner Beiligen bar empfingen und iprachen einander fried,

er; und war niemand, toil cum fam eine febt grege fin eden in das Dolf, welchelb weder Glaube noch Lang dre; denn er hielt feine

Barchides toa wea vor ind belagerte Bethaebig n as, and lies viele famen in an this exgeben haite in en der Untrede meder en it ind ließ three viele though

in eine große Grube. ir nach befahl Backedes dustu und lien Aricasvell bon og wieder zum Kömer, decimine unterfiand of a Hoherpriester zu werden. d hangete an jich alle Witten cael, and brachte has kind Genalt unter fich, and in

nun Judas fahe, baf Ilm Abtrunnigen aus Jimit Schaden in Ifrael thator er abermal umher tunt ed Juda, and ftrafted , und wehrete ihnen, hi r aljo im Lande hin mi ften.

Granel fehr hart.

aber Aleimus fahe, dai 3 Belf mieder gemaltig nana hnen nicht widerstehen feie rieder junt Könige, und will

tt. arum fandte der König in Fürften, "Micanor, dabin Me Jiraci febr gramm mar; 1 hm, das Bolk Jirael gan,

io Micanor 109 mit einem es en Jerujalem, und ichicken a und feinen Brüdern let fellen follten, als melten fibnen balten; und innien Bir mollen Frieden mintal ich und ihr; und nikmt & fommen friedlich defield

lio fam Nicanor posudamb en and speachen charten has da faugen follte. 40, 2

mare, ihn mit bicfem Betrug ju fan Beiligthum gelaffert bat. gen: darum butete er fich vor ibm, und wollte nicht mehr zu ihm kommen.

Mornehmen war offenbar geworben, jog er wider Juda, und that eine Schiacht mit ihm ben Caphar Salama.

32. Da verlor Nieanor ben funf taus hen auf Davids Burg.

33. Darnach kam Nicanor auch jum Beiligthum auf den Berg Sion. Und bie Priefter und Melteften gingen beraus fer thaten.

34. Aber Nicanor verspottete fie mit ibrem Gottesbienft, und lafterte und entheiligte die Opfer,

35. Und schwur einen Gid, und fprach : Werbet ihr mir Judas und fein Deer nicht überantworten in meine Sand; fo ich glücklich wieder berkomme; und zog meg mit großem Grimm.

36. Wer die Priefter gingen hinein und weineten und sprachen:

37. Ach Herr, dieweil du dieses Haus und von dir predigen foll;

38. Go bitten wir dich, du wollest an biefem Nicanor und seinem Beer Rache üben, und baran gebenfen, bag fie bein Beiligthum und bich geläffert haben; du wollest sie aus dem Lande verjagen und vertilgen.

Da fam noch ein Beer aus Sprien zu fie Treue und " Glauben hielten. * v. 12. thm, ihm zu helfen.

betete zu Gott, und iprach alfo:

41. hErr Gott, da dich die Boten des

aber es war befelt, den heute vor unfern Augen, und richte die: 4. Daß sie auch viele gewaltige Konige, 42. Alfo fchlage diefe unfere Feinde gewonnen hatten und erhielten;

30. Dis ward Juda verkundschaftet, that, daß andere Leute erkennen, daß daß Nicanor barum zu ihm gekommen du ihn barum geftraft haft, bag er bein

43. Und am drengehnten Tage bes Monats Abar thaten sie eine Schlacht 31. Und da Nicanor mertte, daß fein mit einander, und Nicanor fam jum allererften um.

44. Und da fein Heer folches fahe, ware fen sie die Waffen von sich und flohen.

45 Aber Judas jagte ihnen nach eine fend Mann, und fein heer mußte flie: Tagereife von Adafar bis gen Gaga, und * ließ trompeten;

46. Daß bas Bolf aus allen Flecken umber auf dem Lande heraus zu ihm liefe, und hulfe die Feinde schlagen; und ibn friedlich ju empfangen, und ihm ju famen ju Juda, und hielten fich wieder zeigen, daß fie für den Ronig große Op: ju ihm. Alfo mard bas Beer Nicanors geschlagen, und fam niemand bavon.

47. Und Judas plunderte fie, und fühe rete ben Raub mit sich weg. "Dem Nicanor aber ließ er den Kopf abhauen und die rechte Sand, die er jum Gib ausgerecket hatte, da er lästerte und dem Seiligthum brobete; und ließ beis will ich die Saus verbrennen, fo bald bes Ropf und Sand mit fuhren, und ju Jerufalem aufhängen.

* 2 Macc. 15, 30. 48. Da ward das Volf wieder febr und traten vor ben Altar im Tempel, froblich, und feireten biefen Tag mit großen Freuden,

49. Und verordneten, daß man jahre erwählet haft, daß man dich da anrufen lich diefen Tag, nemlich den drenzehne ten Tag des Monats Adar, feiren follte.

> 50. Alfo ward wieder Friede im Lans de Juda eine fleine Beit.

Das 8 Capitel. Bon Judas Bandnig mit den Romern.

1. Ge horete aber Judas von den Romern, das fie fehr machtig waren,

39. Und Nicamor jog von Jerufalent und fremde Bolfer gerne in Schut nabs weg, und lagerte fich ben Beth Doron. men, die Bulfe ben ihnen fuchten, und bag

2. Denn er horete, wie ehrliche Thas 40. Aber Judas lagerte fich gegen ihn ten fie gethan wiber die Gallier, welche ben Adafar mit dren taufend Mann, und sie bezwungen und unter sich gebracht hatten,

3. Auch welche große Kriege fie in his Ronigs Gennacherib lafterten; *fchick: fpanien geführet hatten, und die Berge teft du einen Engel, ber schlug todt werke erobert, ba man Gold und Gilber bundert und funf und achtzig taufend grabt, und daß fie viele Lander, ferne von * Ef. 37, 36. 2c. Rom, mit großer Bernunft und Ernft

fen Nicanor nach feiner großen Diffes die ihnen in ihr Land mit Macht gezogen

Demetrius

wea thun n

eff gehalten

31. Daß au

en Tuden Ge

bm aeichetebe

miere Kreund

32. AD fien ben; fo mus

wellen buch gu

Connthas for

diamen Bru

Lamittlerge

nahm

hur aeschlaac

wite er tot

men, Bacch

m ihnen fei

1 Schlachten

ente ju fteher

1 Dieje joge

erten und ero

ar und tobtet

3. Darnach i

misighen Sal

in fte gen Ger

4 tlad bon d

pangig taufend

per taufend pr

5. Und Judas

top touriend or

. Da aber i

jande eine fol

eidenfen fie,

int mehr ben

andert Mann

1. Da Judas

im einander bi

of the drange

h er jahe, do

na Bolf zu te

mu ku pringe

8. Sprach et

Motiden: An

n wir die Fei

un möchten.

9. Wet fie w

ten then, und

milich, daß n

ben last uns o

vieler absieher

un uns gelauf

men bringen;

Da

stairas.

find, geschlagen und verjagt hatten und fobe, und Jafon, Eleafare Cohn; und ibre Königreiche unter sich gebracht;

5. Und daß fie neulich den Konig von Kithim, Philippus, und hernach feinen Sohn Perfen übermunden hatten;

6. Auch von dem großen Antiochus, dem Könige in Affen, der wider die Ro: mer gezogen war mit hundert und zwangig Elephanten, mit großem reifigen Beug und Wagen; aber die Romer hatten fein Geer geschlagen,

*Dan. 11, 30.

7. Und ihn gezwungen, daß er um Frieden bitten mußte; und haben ihm in Schut nehmen wollet, als Freunde und feinen Erben nach ihm eine große und Bunbesgenoffen. Schatzung aufgelegt, Die fie inbrlich ben * dazu mußte Momern geben niußten; er ben Romern Beigeln fchicken.

C. 1, II. 8. Sie nahmen ihm auch Monien, Mien und Lydien, Die edelften Lander, und gaben fie bein Konige Emmenes.

9. Es festen fich auch die Griechen

mit großer Macht wider fie.

10. Aber fie schiekten einen hauptmann wider die Griechen; der schlug fie, und nahm das Land ein, und ließ in Stadten die Mauren niederreißen, daß fie muß: ten Frieden halten und gehorfam fenn.

11. Golchen Ernft zeigten fie gegen alle thre Feinde, daß sie alle diejenigen bes zwangen, die fich wider fie festen.

12. Aber mit den Freunden und Bun: bedgenoffen hielten fie guten Frieden, und *hielten Glauben, und waren mächtig und gefürchtet in allen Landen. * v. I.

13. Wem fie halfen, der ward geschützt und erhalten ben feinem Ronigreich; mel: eben fie aber strafen wollten, der ward von Land und Leuten verjagt; und mur: den sehr machtig.

14. Und war folche Tugend ben ihnen, daß sich keiner jum Könige machte, es

mar auch fein Kouig da;

15. Sondern der Rath, das waren dren hundert und zwanzig Mann, die

regiereten mohl.

16. Und jahrlich mahlte man einen Hauptmann, der in allen ihren Landen su gebieten hatte, dem mußten fie alle gehorsam senn. Und war keine Hosfart, Neid, noch Zwietracht ben ihnen.

ben Gohn Johannis, des Gohnes Jas haben. Und mas fie dazu fegen ober

fandte fie gen Rom, mit ben Romern Freundschaft und einen Bund zu machen;

18. Daß fie ihnen hulfen, bag das Ronigreich Ifrael nicht unterdrücket wurde von ben Griechen.

19. Diefe jogen gen Rom einen meis ten Weg, und fanten vor den Rath,

und sprachen also:

20. Judas Maceabaus und feine Bru der und das indische Wolf haben uns gu euch gefandt, einen Frieden und Bund mit euch zu machen, daß ihr uns

21. Das gefiel den Momern;

22. Und liegen * ben Bund auf meffinger ne Tafeln schreiben, melche sie gen Jer rufalem schickten, zu einem Gedachtniß des aufgerichteten Friedens und Bum des. Und lautete also: * c.12,1. c.14,18.

23. Gott gebe den Romern und Den Juden Gluck und Frieden zu Lande und ju Waffer, und behute fie vor Arieg

und Feinden emiglich.

24. Wo aber die Romer Krieg haben würden zu Rom, oder in ihren Ländern und Gebieten:

25. Go follen die Juden den Romern getreulich Gulfe thun, barnach es die

Noth fordert;

26. Und follen der Romer Feinden nicht Speife, Waffen, Geld, Schiffe und andere Dinge zuschieben. Diefes fordern die Romer von den Juden, und follen die Juden solche Stücke treulich halten ohne allen Betrug und Auszug.

27. Dagegen auch, fo die Juden Krieg haben murden, follen ihnen die Romer getreulich helfen, darnach es die Noth

fordert;

28. Und follen der Juden Keinden nicht Speife, Waffen, Geld, Schiffe oder andere Dinge zuschicken. Das fagen die Romer gu, und wollen folchen Bund * treulich und ohne Betrug halten.

D. I. 12. 29. Alfo ift der Bund zwischen den Ro mern und den Juden aufgerichtet.

30. So aber hernach dieser oder jener Theil bedächten mehr Stucke baju ju fetien, oder etwas ju andern, und das 17. Und Judas mabite Eupolemum, von ju thun; das foll jeder Theil Dacht

Infon, Eleajars Cola: 1 gen Rom, mit den Alem aft und einen Bund ju mat: g fie ihnen bulfen, bil in Irael nicht unterier u den Griechen.

fe jogen gen Rom einn , und kanten vor der Ar hen also:

das Maccabaus und fein h das judische Bolf hier m gefandt, einen Frieden n it euch zu machen, das ik a s nehmen wollet, als kan

idesaenossen. is gefiel den Romern; liegen " den Bund auf mefm in schreiben, melde pegen febickten, ju einem Beilen erichteten Friedens un & lautete alfo: * c.12/1. 44 Ott gebe den Romern min sluck und Frieden jukanen er, und behate fie vor In

iden emiglich. o aber die Romer Krieg 1811 ju Rom, oder in ihrenfind

ieten: follen die Juden den Alia Sulfe thun, barnadell

pert; o follen der Romer Feinderne Waffen, Beld, Gdiffe m Dinge guidicken. Dieses frein ter von den Juden, und ind en foldhe Stucke treulich halt en Betrug und Ausgug.

raegen auch, so die Juden Ka ürden, follen ihnen die Rom h belfen, darnach es bie 200

d follen der Juden Feinden af Baffen, Geld, Schiffahr Dinge jujdjicken. Das fan de u, und wollen felder Sun und ohne Betrug balten.

b. 1. 12.
o ist der Bund zwichenden W den Juden aufgerichtet. aber hernach diefer oder in achten mehr Stüde taju f er etwas zu ándern, und d in; das foll jeder Theil Ma nd was fie dazu fezen od

veft gehalten merben.

31. Daß auch ber Konig Demetrins an ben Juden Gewalt übet, davon haben wir ibm geschrieben alfo : Warum plageff bu unfere Freunde und Bundesgenoffen ?

32. 230 fie weiter über dich flagen mer: ben; fo muffen wir fie schützen, und wellen dich ju Lande und Waffer ans greifen.

Das 9 Capitel. Jonathas kommt an die Stelle seines er: ichlagenen Bruders Judas.

1.Mittlerzeit, da Demetrins ver: nahm, daß Nicanor mit feinem heer geschlagen und umgekommen war, fantte er wiederum in Judaa Diefe ween, Bacchidem und Meinem: und mit ihnen fein bestes Kriegsvolf, das Geite zu ftehen.

gerten und eroberten Masloth in Arbes tummel. la, und tolteten da viele Leute.

3. Darnach im hundert und zwen und funfzigften Jahr, im erften Monat, jo: gen fie gen Jerufalem;

4. Und von dannen gen Berea, mit zwanzig taufend Mann zu Sug, und swen taufend zu Roß.

5. Und Judas lagerte fich ben Laifa mit

bren taufend Mann.

6. Da aber fein Bolf fahe, baf bie Feinde eine folche große Macht hatten, erschrafen sie, und flohen davon, daß nicht mehr ben Juda blieben, denn acht bundert Mann.

7. Da Judas fahe, daß fein heer nicht ben einander blieb, und doch die Feinde auf ihn drangen, ward ihm bange. Und da er fahe, daß er nicht Raum batte, fein Bolf gu troften und wieder gufam: men zu bringen;

8. Sprach er in diefer Angst gu ben Uebrigen: Auf, und lagt uns versuchen, ob wir die Feinde angreifen und schlas gen mochten.

9. Aber sie wollten nicht, und wehre: ten ibm, und sprachen: Es ift nicht möglich, daß wir etwas schaffen; son: bern lagt uns auf dismal weichen, und wieder abziehen, und unfere Bruder, die von uns gelaufen find, wieder gufams men bringen; bann wollen wir wieber:

Davon thun werden, foll alles ftets und um an die Feinde gieben und fie angreis fen, jest ist unser viel zu wenig.

10. Aber Judas iprach: Das fen fers ne, daß wir flieben follten. Ift unfere Beit gekommen; fo wollen wir ritters lich fterben um unferer Bruber millen, und unfere Ehre nicht laffen zu Schans den werden.

11. Und bie Feinde maren auf, und machten ihre Ordnung alfo: Im Bor: jug maren bie Gdugen, und Die beffen Krieger ftanden vorne an der Spipe. Der reifige Beug war getheilt in zween Saufen, auf jeber Geite einer.

12. Der Hauptmann Bacchibes war auf der rechten Geite. Mit dieser Orde nung jogen fie baber, mit großem Bes

schren und Trompeten. 13. Da*ließ Javas auch trompeten, in Schlachten pflegte auf der rechten und jog an fie, und that eine + Schlacht von Morgen an bis auf ben Abend, dag 2. Diefe jogen gen Galgala, und belas die Erde bebete von dem großen Ges * c. 4, 13. † c. 10, 50.

14. Da nun Judas fabe, bag auf ber rechten Geite Bacchides felbft famt der aroßen Macht war; da griff er dafelbft an, er und die andern, die ihr Leben magten, und erschreckten fie,

15. Und schlugen deufelbigen Saufen auf der rechten Seite in die Flucht, und jagten ihnen nach bis an ben Berg ben

16. Da aber die auf der linken Geite folches faben, daß Indas ihnen nachjage te; eileten fie bem Juba auch nach.

17. Da mußte sich Judas gegen diese kehren, und wehrete sich lange. Und geschah da eine harte Schlacht, daß vies le verwundet wurden und umfamen auf beiden Geiten:

18. Bis Judas auch gulegt umfant.

Da floben die Uebrigen.

19. Und Jonathas und Simon nahmen ben Leichnam ihres Bruders Judas, und begruben ibn in feiner Bater Grab.

20. Und alles Wolf Jfrael traurete um Judas lange Beit, und flagten ibn fehr, und sprachen:

21. Ach daß der Held umgekommen ift, der Jirael geschüßet und errettet hat!

22. Dis ift Die Sifforie von Jubas. Er hat aber fouff noch viel mehr große Thas ten gethan, welche unt ber Menge wil len nicht alle beschrieben find.

Ttt 2

23. Mach

Meinus f

12. Defigie

bethaura, E

nalem; un

in, und vet

53. Und m

finder in Ge

let Burg ju

54. Jun humi

ten John, in

Morrus auch

Millochofs, D

mi welche bi

in basen Laffe

55 Und ba r

Rott den Ala

met wied

rechlag ru

mt teden f

bibaffen ve

16. Und frach

7. Da aber

nd took mar

imige. Da in

ade zwen Id

9. Mer Die

then Roffi, 1

nd fein Anhana

neden, und

archides triede

litt in einer

Alfo togen

year than theer

2. Da macht

m großen h

mig zu feir

da, day fie

thm maren,

in Anjolag in

inter farunt

Gendern 3

Bernehmiter

wien Saufen

in Darmach n

mend the Wolf

tilleten Fleden

motornin, un

ts. Da that Bar

arecauf mit foi

his die Inden ar

pt 17mg fod pos

from es lange, unt te Brichatz und !

23. Nach dem Tode Judas murben die gottlosen und abfrunnigen Leute wieder auf, und verffertten fich neben den Berg, gewaltig im gangen Lande Ifrael.

24. Und zu diefer Zeit mar großer Sunger im Lande, bag fich alles Bele

dem Bachides ergab.

25. Da ermahlte Bacchides gottlose Manner, die machte er zu Amtleuten.

26. Und ließ allenthalben des Judas Uns hang und Freunde suchen, und vor sich bringen, daß er sich an ihnen rachete, und feinen Muthwillen an ihnen übete.

27. Und mar in Grael folche Trubfal und Sammer, bergleichen nicht gewesen ift, feit baß uran feine Propheten gehabt hat.

28. Darum kam des Judas Anhang zu: fammen, und fprachen zu Jonathas:

29. Nach beines Bruders Judas Tobe baben wir niemand mehr feines gleichen, ber uns schütze wider uniere Feinde und Bacchides, die uns verfolgen.

30. Darum mablen wir bich an feine Statt junt Fürsten und Sauptmann,

diesen Reieg zu führen.

31. Also ward Jonathas ibr Kürft, und regierete an feines Brubers Statt.

32. Da folches Bacchides inne mard; ließ er ihn suchen, daß er ihn umbrächte. 33. Als aber Jonathas und Simon,

fein Bruber, folches merkten, fiohen fie und alle, so ben ihnen waren, in die Wifte Thefve, und schlugen ein Lager am Gee Aivar.

34. Splches vernahm Bacchides, und machte fich auf, und zog wider fie.

35. Run hatte Jonathas feinen Bruber Johannes, einen Hauptmann, zu feinen Freunden, den Nabathäern, gefandt, fie ju bitten, daß fie ihre. Saabe und Güter in ih: ee Stadt nehmen und bemahren wollten.

36. Aber die Kinder Jambri zogen aus Madaba, und überfielen den Johannes, und fingen ihn, und nahmen alles, das er mit fich führete, und brachten es in

ihre Stadt.

37. Darnach ward Jonathas und Gis mon, feinem Bruder, verkundschaftet, daß die Kinder Jambri eine große Hoch: seit anrichteten, und murben die Brant bolen von Nadabath mit großer Pracht; denn fie war eines Fürsten Tochter aus

38. Nun gebachten Jonathas und Gis mon, daß biefe ihren Bruder Johannes Befagung, Die Ifraet follten plagen.

getobtet batten: barum jogen fie bin: und " laureten auf Die Kinder Jambri.

* Richt. 21, 20. 39. Da nun der Brautigam baber jog mit feinen Freunden und mit viel Bolf und Guteen, mit Paufen und Pfeifen, und fällichem Schning;

40. Da fielen Jonathas und Simon aus Dem Gebirge heraus, und griffen fie an, und feblugen viele tobt, daß die Hebrigen in das Gebirge entrinnen niuß: ten, und raubten alle ihre Guter.

41. Da ward aus der Bochzeit ein Bers geleid, und aus dem Pfeifen ward ein

Beulen.

42. Allso racheten diese ben Mord an ihrem Bruder begangen; und febreten wieder uni, und jogen an den Jordan.

43. Nun fam Bacchides auch an den Sordan, mit einem großen heer, am

Gabbath.

44. Da fprach Jonathas zu feinem Dolf: Auf, und ruftet euch gitt Schlacht; denn jest konnet ihr nicht stille hier lie gen, wie zuvor.

45. Denn die Feinde find ba, und mir muffen uns mehren, weil wir doch nicht entrinnen fonnen. Denn wir haben Feinde vor une und hinter une; fo ift ber Jordan auf einer Seite, auf der andern find Lachen und Gebiege.

46. Darum follt ihr febreien gen him mel, daß ihr von den Feinden errettet

werdet.

47. Und fie griffen an, und Jonathas schlug nach Bacchides; aber Bacchides wich zurück.

48. Da fprang Jonathas und fein Volk in den Jordan, und kamen über das Waffer; und Bacchides Volf war nicht fo kuhn, daß sie sich in das Wasser ber geben hatten.

49. Und find auf Diefen Zag umgefom: men aus dem Heer Bacchides tauseild

Mann.

50. Darum jog Bacchides wieder abs und kam gen Jerufalem, und fing an die Städte im Lande zu bevoftigen. Er ließ Thore und hohe Mauren bauen um Jericho, Ammao, Bethijoron, Bethel, Thannafa, Phara, Topo.

51. Und legte Kriegsvolk barein gur

52. Dege

the off stratula

r Assumption and mit his h

en, mit Panken und Pfet

ficken Genathes und Sin

George beraus, und mis

ad judiagen viele toot, his a

in das Geberge entrepense

ward and dee hechelt embo

nd aus dem Pfeien warden

racheten diese den Mutu

nder begangen; und klap

u, und zogen an den John

1 kant Bacchides and and

mit einem großen Det a

ivrach Jonathas in fam

, und ruftet end pit Count

formet the nicht falle halp

die Feinde find da, men

mehren, weil wir do it

fonnen. Denn wir labr

und und hinter und; ut

auf einer Seite, auf it

im follt the secretagen his

ibr von den Feinden ericht

fie griffen any und Sonette Bacchides; aber Bacchid

orang Jonathas und fein Dit

dan, und famen über bis

nd Bacchides Polf war nich

18 he had in das Waster de

nd auf Diefen Zag umgefom:

em Heer Bacchides taufen

m sog Bacchides wieda d

u Jerufalem, und fing i

m kende zu bevoftigen. Er

nd hohe Mauren bauensm

mae, Bethijoron, Bethil

e Frael follten plagen.

52. DOF

Uhara, Tepo. te Striegsvolf darein jur

Lachen und Gebirge.

moor.

tambten alle ihre Guter.

them Edmad;

aften: darum jogen filb verfreiten fich neben den gen 52. Defigleichen ließ er bevestigen eten auf die Kinder Jank * Wicht. 21, 20. rusalem; und legte auch Kriegsvolk bar: einem Haufen heraus. han der Brantigam befor ein, und verforgte fie mit Speife.

Kinder ju Beigeln, und behielt fie auf

ter Burg zu Terufalem.

54. Im hundert und dren und funfgige ffen Jahr, im andern Monat, gebot Alcimus auch die immendiasten Mauren des Vorhofs, die nächsten vor dem Tem pel, welche die heiligen Propheten hat: ten bauen laffen, einzureißen.

55. Und da man folches anfina; frafte Gott den Alcimus, daß das angefanges der Schlag ruhrete ihn, daß er nichts mehr reden konnte oder etwas ordnen und schaffen von feinen Gachen,

56. Und ftarb alfo mit großen Schmer:

gen.

57. Da aber Bacchides fahe, daß Alcie mus todt war; jog er wieder weg jum Könige. Da ward Friede und Ruhe im

Lande zwen Jahre.

hielten Rath, und sprachen: Jonathas und sein Auhang fisen stille, und haben Frieden, und find ficher. Lagt uns Barchides wieder fordern, ber konnte fie jest in einer Nacht alle fangen.

59. Mio jogen fie ju Bacchides, und

lagten thin thren Rath.

einem großen Deer, und schickte Briefe beimlich zu feinem Alnhang im Lande Juda, daß sie Jonathas und alle, so ben ihm maren, fangen sollten. Aber dieser Anschlag ward Jonathas * verkund: schaftet, darum schafften fie nichts;

c. 7, 30. 61. Sondern Jonathas fing ben funfzia, die Pornehmsten des abtrannigen und gottlofen Saufens, und ließ sie totten.

62: Darnach wichen Sonathas und Simon und ihr Wolf in die Wifte, in einen gerfforten Flecken Bethbofen ; den bauete er wiedernin, und machte ihn veft.

63. Da min Barchides folches vernahm, war er auf nit seinem gangen Seer, und

ließ die Juden auch aufbieten;

64. Und jog vor Bethbefen, und belagerte es lange, und fürnicte es, und mach: te Weschatz und Kriegerustung davor.

65. Aber Jouathas befahl die Stadt Bethaura, Gaza und Die Burg ju Jes feinem Bruber Gimon, und er jog mit

66. Und fchlug Doaren, und beffelbis 53. Und nahm der vornehniften leute gen Bruder, und die Kinder Phajerons in ihren Sutten. Diemed es ihm aber also glickte, liefen mehr Leute zu ihm,

daß er ftarker mard.

67. Mittlerzeit fiel Simon auch aus ber Stadt in der Keinde Lager, und vers brannte die Kriegeruffung,

68. Und schlug den Bacchides in Die Flucht. Und Bacchides härmte fich sehr, daß fein Anschlag und Bug vergeblich wars

69. Und ergrimmete sehr über die abne Werk wieder verhindert ward : denn trunnigen Juden, die ihm gerathen hats ten wieder in das Land zu kommen; und ließ ihrer viele todten, und ruftete fich, wieder weg in fein Land zu ziehen.

70. Da Jonathas folches vernahm, schiefte er Boten ju ihm, einen Frieden mit ihm zu machen, und bat ihn, daßaf er ben Rand und die Gefangenen wie:

der ledig geben mollte.

71. Das willigte Bacchides gerne, und 58. Aber die Abtrunnigen im Lande that folches, wie Jonathas begehrete, und schwur ihm einen Eid, daß er ihn fein Lebenlang nicht mehr beleidigen wollte.

72. Und gab ihm ben Raub und die Gefangenen aus Juda mieder ledig, und kehrete um, und jog in fein Land, und fam nicht wieder in das Land Juda.

73. Alfo ward wieder Friede in Grael. 60. Da machte fich Bacchides auf mit Und Jonathas wohnete ju Machmas, und regierete ba über das Wolf, und vertilgete bie Abtrunnigen aus Ifrael.

Das 10 Capitel.

Bon dem Bandnig Alexanders und Demetvil mit Jonathas.

1.3m hundert und fechzigften Jahr fant Wierander, Antiochi bes Edlen Cobn, und nahm die Stadt Ptolemais ein, und regierete ba.

2. Da aber Demetrins folches vernahm; brachte er ein großes Geer zusammen und jog wider Alexander, ihn zu verjagen.

3. Darum schrieb Demetrins an den Jonathas, und sagte ihm ju, er wollte Frieden nut ihm halten und wöllte ihm alles Gutes thun.

4. Denn er bachte: Es ift beffer, bag ich ihn zuvor an mich bringe, che benn er fich zu Allerander schlage wider mich;

5. Darum, daß ich feinen Bruber um Ttt3 gebracht

an Jonat

15. Und di

lest non tede

erem Gotte

36. 11md ma

in Judia ma

ben, me m

and fie follen

Könige vervei

37. Und aus

ha etliche,

hibiten Hani

elouiden re

not fremde,

te luben, au

in Geset hal

3. Und di

Simaria uni

hten, follen

kan allein

un wife, b

19. Die &

lundichaft,

am Tempel

un, die auf

40. Jah will

uniend Gefel (

ten Einfonrner

he des Tempel

41. Und mas

minen Hemte

umpel zu ge

un gereichet n

42. Und die

ice, welche 1

Limpels Einf

illen den Dri

43. Es foll be

heit haben:

konigreich ein

me fliehet in

ider fenn mi

4 3um 6

Cempels und

14 Jerufalem,

45. Und fonf my die Rofter

eigenen Einker

46. Da man

m em dem

not traver,

denn fie mußt

Maen.

gebracht habe; dazu ihm und feinem lich zu uns halten, und unfer Freund Wolf viel Leid gethan habe.

6. Und Demetrius schrieb an Jonathas, und erlaubte ihm Kriegsvolf anzunehe fterliche Kleid im hundert und fechige men und zu halfen, und Kriegerüffung gu machen, und bag er fein Bunbesges Lauberhuttenfeft; und brachte ein Beet nof fenn follte; und befahl, daß man Die * Geißeln auf der Burg dem Jona: thas tweder ledig geben follte. * c. 9/53.

7. Darum fam Jonathas gen Jerufa-tem, und ließ diefe Briefe vor allem Bolf und vor benen in ber Burg lefen.

8. Da fie nun boreten, daß ihm ber Konia erlaubte Kriegsvolf anzunehmen, und Kriegeruffung zu machen, und daß ihn der König für feinen Bundesgenoffen hielte; fürchteten fie fich febr vor ihm,

9. Und gaben ihm die Beiffeln ledig ; und nig Demetrins entbietet ben Juden fet Jonathas gab fie ihren Eltern wieber.

10. Allio fing Conathas an su Gerufalem ju mohnen, und die Stadt wieder ju bauen und zu beffern,

11. Und ließ die Mauren wieder auf richten, und ben Berg Gion wieder ber veftigen mit guten farken Mauren von eitel Werkflücken.

12. Alfo ward Jerufalem wiederum vest gebauet.

13. Und die Beiden in den Flecken, die mehr Frenheit geben und Gnade thun. Bacchides hatte laffen veft machen, flo: hen davon weg in ihr Land.

14. Allein Bethzura behielten fie innen. Und dabin liefen die Abtrunnigen : denn daselbst hatten fie ihren Aufenthalt.

15. Da nun Alexander vernahm, daß Demetrius ben Jonathas Freundschaft fuchte, und horete die loblichen Thaten, die Jonathas und seine Brüder gethan hatten, sprach er:

16. Des redlichen Mannes gleichen indet man nicht; darum wollen wir ihm schreiben, daß er unfer Freund und Bun: desgenou merbe.

17. Und schrieb ihm also:

18. Der Ronig Alexander entbietet feis nem Bruder Jonathas feinen Brug.

19. Wir horen dich preisen für einen trefflichen Mann, und werth, daß du nem Königreich follen ledig gelaffen wer unfer Freund fenft.

20. Darum feken wir dich jum So: henpriefter fiber bein Bolk, und follft * des Königs Freund beißen, und schik fen die hiemit einen Purpur und goldes Neumonden und andere bestimmte Fe ne Krone. Darum wollest du dich treu: sie ju halten;

bleiben. c. 11,57.

21. Alfo jog Jonathas an bas pries ften Sabr im fiebenten Monat, am zusammen, und ließ viele Kriegeruftung machen.

22. Da aber Demetrins folches ver: nahm; ward er fehr betrübt,

23. Daß Alexander die Juden vonihm abwandte zu fich und dadurch fiarfer ward; und bedachte,

24. Er wollte ihnen auch freundlich schreiben und Ehre und Gut verheißen, daß fie ihm Gulfe zusagten.

25. Und schrieb ihnen alfo : Der Ro: nen Gruß.

26. Wir haben gerne gehoret und ift uns eine große Freude, daß ihr nicht von und abfallet zu unfern Feinden, fon dern haltet mit aller Treue an uns.

27. Darum bitten mir, ihr wollet also forthin treulich an mir halten und euch nicht von mir abmenden laffen.

28. Diefe eure Treite wollen wir vergelt ten, und euch viele Burden erlaffen, und

29. Und erlaffe jest allen Juden den Schof, den Zins vom Salf, die * Kroni fteuer, den dritten Scheffel vom Bes treide, die Halfte, die mir vom Dbft gebühret. c. 13, 39.

30. Von diefen Burden foll nun forthin das Land Juda und die dren Wogtenen, fo dazu gehören, in den gandern Samaria und Galilaa, befrenet fenn allezeit.

31. Und Jerusalem soll heilig und fren fenn von allen Burden, Schop und Behnten.

32. Ich will auch die Burg zu Jerufas lem wiederum räumen laffen, und dem Hohenpriester übergeben, daß er ne eins nehme, und Leute darauf lege, wen et will, fie ju bewahren.

33. Und alle gefangene Juden in meis den und fren senn, und sollen sie und ihr Wieh vom Schoß befrenet fenn.

34. Auch follen fie Frenheit haben, in allem meinem Königreich ihre Sabbathe

35. Uni

ins halten, und unfer finn ho sog Jonathas an disp Kleid im bundert und ich ihr im fiebenten Monati

Demeten Mich

uttenfest; und brachte eich ien, und lieg viele Kriedrich

a aber Demetrius foldes n mard er febr betrübt, af Alexander die Juden win te zu fich und debuch sich ind bedachte,

e mollte ihnen auch freunds und Chre und But rechija hm Sulfe jmagten.

ed schrieb ihnen also: Dan netrius enthietet den wen

he haben gerne gehoret wi große Freude, das inn abfallet zu umern geman tet mit aller Treue an m reum bitten mir, ihr nellto reulich an mir halten mis mir abmenden laffen.

fe eure Treise mollen mitm euch viele Burden erlagen pheit geben und Gnade in erlaffe jest allen Jumi en Zins vom Gali, die m den dritten Scheffel vom die Halfte, die mit vom I

on diefen Burden foll nun fich d Juda und die dren Bogtenen boren, in den gandern Gand dilda, befrenet fenn allezeit. nd Jerufalem fell heilig und on allen Burben, Schoin

ich will auch die Burg primi ederum räumen lassen ab den rieffer übergeben, bift fie in und Leute darauf lige, nat

gu bewahren. nd alle gefangene Juden in a nigreich follen ledig geloffenn frey feyn, und follen ficanti on Schof befrenet fepn.

uch follen fie Frenheit haben einem Ronigreichihre Catholi iden und andere befrimmte f alten;

Fest von iedermann ungehindert jenn an gen Jirael geubet hatte; ihrem Gottesbienft.

und fie follen in die veften Stadte bes benlang.

Konigs verordnet werden.

37. Und ausihnen follen gemahlet mers wider einander jogen, ben etliche, die der König in seinen höchsten Händeln als vertraute Rathe gebrauchen wird. Die Juden sollen auch nicht fremde, sondern eigene Hauptleus ihr Gefen halten mogen, wie im Lande

38. Und die bren Wogtenen im Lande Samaria und Galilaa, fo zu Judaa ges horen, follen niemand unterthan fenn, benn allein dem Hohenpriester, Daß

Landschaft, so dazu gehöret, gebe ich bem Tempel ju Jerufalem ju ben Ros ften, die auf das Opfer geben.

40. Ich will auch jährlich funfzehn taufend Gekel Gilber von meinem eiges nen Einkommen verschaffen jum Gebaus

de des Tempels.

41. Und was ich von * Alters her aus meinen Hemtern schuldig gewesen, jum Tempel zu geben, das foll ihnen forts bin gereichet werden. * Efr.6,9. c.7,20.

42. Und die funf taufend Gefel Gil ber, welche meine Amtleute von des Tempels Einkommen entwendet haben, follen den Prieftern wiederum ichrlich folgen.

43. Es foll der Tempel auch biefe Frens beit haben: Wer in meinem gangen Konigreich eine Strafe verwirket hat und fliehet in den Tempel, der foll da ficher fenn mit Leib und mit Gut.

44. Jum Gebaude und Befferung bes

ju Jermalem,

nig die Kosten auch legen von seinem

eigenen Ginkommen.

46. Da man aber biefen Brief Jonas tha und dem Volk las; wollten fie ihm denn fie mußten mohl, meldhe Untreue und schenkte ihnen und ihren Freunden

35. Und dren Tage vor und nach bem und graufame Tyrannen er gewor ge-

brem Gottesbienst.

47. Lind beschlossen dem Alexander 36. Und man soll drenftig tausend Mann Gulfe zu thun, der zuvor Freundschaft in Judaa mablen; denen will ich Gold acs ben ihnen gefucht hatte und Frieden jus ben, wie meinem andern Kriegsvolt; gejagt: Diefem thaten fie Sulfe fein Les

48. Da min Alexander und Demetrins

49. Und fich unter einander angriffen; da flobe Demetrii Beer, und Alexane ber eilete ihm nach;

50. Und thaten eine graufame Schlacht te haben, aus ihnen gewählt, daß fie vom Morgen an bis an den Abend, und Demetrius mard benfelbigen Tag ers

51. Darnach faudte Alexander Boten ju Ptolemaus, bem fibnige in Egypten,

mit diefer Werbung:

52. Nachdem ich wieder in mein Reich man wiffe, daß er allein Gerr darüber gefommen bin, und fige auf bem for niglichen Thron, und habe bas Regis 39. Die Stadt Ptolemais, und die ment wieder an mich gebracht, und habe Demetrius veriagt, und mein Erbs land wieder erobert;

53. Begehre ich Freundschaft mit bir ju machen und bitte bich, bu molten mir beine Tochter jur Che geben;

54. Co will ich mich gegen bich ale bein Eidam halten, und dankbar fenn, und ihr eine konigliche Leibzucht verordnen.

55. Darauf antwortete Ptolemaus, und wünschte bem Alexander Glück, daß er wieder in fein Baterland gekommen mar und fein Ronigreich erobert.

56. Und fagte ihm gu, bas gu thun, wie er begehret hatte; und begehrete, er wollte ju ihm gen Ptolemais fommen; da wollten fie einander felbft aufprechen, und die Heirath vollziehen.

57. Im hundert und zwen und feche sigften Jahr jog Ptolemans mit feiner Tochter Cleopatra aus Egypten, und

famen gen Ptolemais.

58. Dahin fam auch der König Mer Dempels und ber Mauren und Thurme rander. Und Cleopatra mard bem Mles rander vermählt, und die Sochzeit 45. Und fonft im Lande, will ber Ros ward mit großer foniglichen Pracht ger balten.

59. 11nd ber Ronig Mlexander fchrieb Jonathas, und forderte ihn zu fich.

60. Da fam Jonathas mit großer here nicht trauen, und nahmen es nicht an, lichkeit gen Pholomais zu beiben Konigen,

togliche Gaben von Gold und Gilber, und Sug besteben, da feine Berge und und "fand Gnabe benihnen. * c. 11/24. 61. Und etliche Abtrumige aus Jirael

Famen dahin, den Jonathas zu verflagen; aber ber Ronig wollte fie nicht horen,

ne Rleider ablegen und einen Purpur ans tieben follte; melches also geschab.

63. Da fette ihn ber König neben sich ; und * befahl feinen Fürften, bag fie mit ihm in der Stadt umber gieben follten, und ausrufen laffen, bag ihn niemand verklagen follte ober fonft beleidigen.

* Efth. 6, 9. 10. 64. Da aber feine Berflager faben, daß ihn der König fo boch ehrete, daß er ihn batte einen Purpur beigen angie: ben, und folches von ihm ausrufen ließ, flohen fie alle davon.

65. Und der König that ihm große Che re, und ließ ihn schreiben unter feine vornehniften Freunde, und machte ihn jum Sauptmann und junt nachsten Rath.

66. Darnach jog Jonathas wiederum gen Jerufalem nit Freuden und in gutem Frieden.

67. Im hundert und fünf und fechzig: fen Jahr fam der Konig Demetrius, des vorigen Demetrius Gohn, aus Eres ta, in sein Erbkönigreich.

68. Da erschraf Alexander febr, und

legte fich gegen Antiochien.

69. Aber Demetrius hangte ben Apollo: nius an fich, den Sauptmann in Nieder-Sprien, ber brachte ihm ein Kriegsvolf zusammen, und lagerte fich vor Jamnia. Und fandte zu Jonathas, * dem Sohenpriefter, und ließ ihm fagen: * 1.20.

70. Niemand thut uns Widerffand, benn du allein, und machft, daß man ten in den Tempel des Gogen Dagons, mich verachtet. Du tropest wol im Ge-

birge :

thun, fo ziehe herunter in das Blachfeld, bete fie an. Er verbrannte anch den und laff une mit einander versuchen.

72. Wenn du fragen wirft, wie farf wir find, ich und die andern, fo mir guziehen und helfen; fo mird man dir und Verbrannten gufammen mar ben fagen : Ihr werdet nicht bleiben konnen vor diesen Leuten, von welchen eure Bater zwenmal in ihrem eigenen Lande geichlagen find.

felde vor folchem großen Volk zu Roß ihn mit großer Pracht.

Felfen find, dabin man flieben tomte.

74. Da Jonathas folches Ruhmen hore: te, erzürnete er, und mablete gebn taus fend Mann, und jog aus von Jerufalem; 62. Sondern befahl, bag Jonathas feis und fein Bruder Simon fam ju ibm, ibm gu helfen; und lagerten fich vor Joppe.

75. Aber die in der Stadt Jone lies Ben ihn nicht ein, benn Apollonius hat te Wolf darein gelegt gur Befagung: darum fürmete fie Jonathas.

76. Da erschrafen die in ber Stadt, und thaten die Thore anf. Alfo erober te Jonathas die Stadt Joppe.

77. Da Apollonius dis vernahm, legte er fich vor Torpe mit dren taufend Reife gen, und mit einem großen Fugvolf. Und fiellete fich, als wollte er weg gen Asdod siehen, daß er Jonathas herans lockte auf das Blachfeld: benn er hatte einen großen reifigen Bong, beg troftete er fich.

78. Jonathas eilete ihm nach gen Us: dod, und zog daher vorsichtiglich in sei ner Ordnung, geruftet jur Schlacht:

79. Aber Apollonius hatte hinter fich im Lager beimlich taufend Reifige gelaffen.

80. Nun merkte Ionathas, daß Lente hinter ihm heimlich versteckt maren: barum, da fie an fein Wolf famen, bielt Jonathas in seiner Ordnung.

81. Da schoffen die Reifigen den gans gen Tag, vom Morgen an bis auf bent Abend, auf das Bolf, bis ihre Pferbe mude wurden.

82. Darnach nahm Gimon fein Beer, und griff die Feinde an. Da flohen die Reifigen, benn fie maren mube;

83. Und wurden zerfreuet bin und ber im Felbe, und flohen gen Asbod und eiles ihr Leben da zu retten. * c. 11/4.

84. Aber Jonathas plunderte die Stadt 71. Aber willft du eine redliche That Asdod und die Flecken umber, und jung Gößentempel mit allen, fo dareingeftos hen maren.

85. Und die Gumme ber Erfchlagenen acht taujend Mann.

86. Darnach zog Jonathas mit dem Heer vor Affalon. Da * gingen thm die Burger aus der Stadt beraus ente 73. Dielweniger kannft bu im Blach: gegen, und ergaben fich, und empfingen * c. 11,60.

87. Allio

27. Alfo 3 malem mil 88. lind à erte et I 89. Lind i Gurtel, mie achabenen Fr te cochun Aci et, jum Eig

Stoleman

Sen Ptoleti lictermanti, 111nd der S 18 am Mee m anterfiai bi mit Bet non stielt 2 Darini Edein, als Ed Mi man ibm m entgegen o; wie den hweil diejes 3. Aber in ar da lief ut darinnen 4. Und da er h that me "S mes, gath gis undiret hatte ame ben und jusel aufgen kounter man t n begraben b f. Und jagter wi diejen Sch widen einen an ber der Konig 6. Und Jonat Reutgegen ger mander an, u in einander. 7. Und Gonath whos Waffer, nich jog er wie 8, Und der Kö Editeriabisge

Replication of the state of the

9. Und Knidte?

t with fourme

da pr machen : Lafter geben,

milte then helfe

f befteben, da feine Bergin und, dahin man flieben Ho a Tonathas foldes Numero rnete et, und mablete ulu: ann, und sog aus von fernia Brider Gimon fam guibe n; und lagerten fich ver ju ber die im der Stadt Inn most ein, denn Apollonis in

10.

Darein gelegt jur Biger fürmete fie Jonathas. a crichraten die in die Ge ten die Thore auf. Mie am thas die Stadt Joure. Apollonius dis vernalm la

or Toppe mit brey tankal da mit einem großen Fasiel I ich, als wollte er weg gertit das er Jonathas berus 12 Blackfeld: denn er hatte m ingen Beng, deg troffete an tativas effete firm nach ger jog Daher versichtiglich ind ung, gerüftet gur Schlat r Apollonius hatte hinter par nlich taufend Reifige gelen merkte Conathas, das la r heimlich versteckt min fie an fein Bolt famen in

n feiner Ordnung. choffen die Reifigen der ge rom Morgen an bis am in f das Wolf, bis ihre that den.

nach nahm Einem fein ha Die Feinde an. Da flohenit denn fie waren milde;

murden gerfreuet bin und fr und floben gen Asded und ein Cempel des Göten Dages da ju retten. Jonathas vianderte die Ent die Flecken umber, under n. Er verbrannte ab ha

vel mit allen, so dischools ie Summe der Erickungen eannten jusammen wir bir

ach tog Jonathas mit kin likalou. Da saingen ihn aus der Stadt heraus cut ergaben fich, und empfregen fer Pracht. 87. Mie

-87. Allio jog Jonathas wieder gen Jes enfalem mit feinem Geer und Raube.

88. Und da Alexander folches horete,

efrete er Ibnathas noch höher; 89. Und fandte ihm einen goldenen Gurtel, wie man allein eines Ronigs te er ihm Acharon, und das dazu geho: ret, jum Eigenthum.

Das II Capitel. Bon Ptolomai Enrannen wider feinen

Tochtermann, Merander.

1.11nd der Konig in Egypten brachte Bolf gusammen, fo viel bes Sans des am Meer ift, und viele Schiffe; und unterstand sich das Reich Alexans bers mit Betrug an fich ju bringen, bag er beide Konigreiche hatte.

2. Darum jog er in Sprien mit biefem Schein, als fame er mie ein Freund. Da that man ihm alle Stadte auf, und jogen ihm entgegen, und empfingen ihn berr lich ; wie denn Alexander befohlen hatte, Dieweil Dieses fein Schwäher war.

3. Aber in welche Stadt Ptolemaus fam, da ließ er einen Saufen Rriege:

volf darinnen gur Befatung.

4. Und ba er gen Asdod fam, zeigten fie ihm, wie "Jonathas den Tempel Dagons, dazu die Stadt, verbrannt und verwüftet hatte, und wie die tobten Leich: name hin und her zerftreuet lagen und Hügel aufgeworfen waren am Wege, darunter man die Erichlagenen mit Sau fen Jahr. fen begraben hatte.

5. Und fagten bem Konige, bag Jonas thas diefen Schaden gethan hatte, damit fie ihm einen ungnädigen König machten. Aber der Konia schwieg stille dazu.

6. Und Jonathas jog auch dem Konis ge entgegen gen Joppe: da iprachen fie einander an, und blieben über Nacht ba ben einander.

7. Und Conathas geleitete den Ronig bis an das Waffer, genannt Eleutherus. Dars nach jog er wieder beim gen Jermalent.

8. Und der König Piolemaus nahm die unterfand fich Alexandrum zu vertreiben.

9. Und schickte Boten ju Demetrius, daß thm zu machen; so wollte er ihm seine Dochter geben, Die Alexander batte, und

10. Und fprach, es batte ihn gereuet, daß er Alexandro die Tochter gegeben hatte.

11. Und gab Alexandro Schuld, er hat te ihm nach bent Leben und Königreich

getrachtet.

12. Er erzeigte auch feinen Saf offents gebohrnen Freunden giebt. Dagu schenfe lich, und mandte fich vom Alexander, und nahm ihm die Tochter, und gab fie Demetrio.

13. Und da Ptolemans gen Antischien fam, feste er beide Kronen auf, bes Reichs Egypten und des Reichs Affien.

14. Aber der König Mexander war bas jumal in Cilicien; denn etliche Stadte waren baselbst von ihm abgefallen.

15. Da er nun vom Ptolemans borete, jog er wider ibn, mit ihm ju friegen. Aber Ptolemans war ftark geruffet, und jog ihm entgegen, und verjagte ihn.

16. Und Allerander flohe in Arabien, daß er ba ficher mare. Aber der Ronig

Ptolemans war febr machtig:

17. Darum ließ Zabdiel, der Araber, feinem Gaft, dem Allerander, ben Ropf abhanen, und schiefte ihn dem Konige Ptolemans.

18. Und Ptolemaus farb am britten Tage bernach. Da wurden die Krieger, fo Ptolemans in die Stadte geleget hat; te, auch umgebracht vom Volf in den Städten.

19. Alfo nahm Demefrius bas Reich ein im hundert und fieben und fechzige

20. Zu dieser Zeit brachte Jonathas fein Voll im Lande Juda gufammen, die Burg ju Gerufalem wieder gu eros bern; und ließ Bollwerfe und Gefchut davor aufrichten.

21. Da jogen etliche Abfrunnige jum Könige Demetrius, und verklagten ben Jonathas, und fagten, daß er die Burg

belagert hatte.

22. Da ergurnete der Konig febr, und jog eilend gen Ptolemais, und febrieb To: nathas, daß er die Burg meht belagern follte, und follte eilend zu ihm gen Ptoles Stadte ein bis gen Seleucia am Deer, und mais fommen; da wollte er mit ihm von etlichen Sachen reden.

23. Da aber Jonathas biefe Botfchaft er gu ihm fommen follte, einen Bund mit tam, ließ er nicht ab von ber Belagerung, und mailte etliche Welteften in Ifrael und Priefter, die mit ihm ziehen follten, und wollte ihm helfen, daß er Ronig wurde. machte fich auf, und wagte fein Leben.

Ett 5

24. Und nahm viel koftliche Kleinstien be, daß im gangen Konigreich Kriebe mit fich von Golo, Gilber und Kleis war, und fich niemand mehr wider ibn dern, und jog gen Ptolemais jum Ro: feste: ba ließ er fein Kriegsvolk von nige, und fand Gnade ben ihm.

* c. 10, 60. 25. Da*ibn nun Die Abtrunnigen feis bas fremde Kriegsvolf, bas er in ben nes Bolfe verflagten; * c. 10, 61.

supor gehalten war, und that thin große

Ehre vor allen feinen Fürffen.

henpriefferamt und in allen andern Ehe ren, die er bisher gehabt hatte, und bielt ihn für feinen vornehmften Freund.

28. Jonathas bat auch den Roma, daß er dem gangen Judha, und ben drenen Wogtenen in Samaria und Galilaa, den Schon erlaffen wollte ; und erbot fich um diese Frenheit zu geben dren hundert Centuer Gold.

29. Das willigte ber Konig und gab Jonathas Briefe barüber, die lauten

also:

30. Der Ronig Demetrius entbietet feis nem Bruder Jonathas, und dem judis

ichen Bolf feinen Grug.

31. Wir fenden euch eine Abschrift bes Briefe, den wir an unfern Bater, den Lasthenes, eurethalben geschrieben has ben, daß ihr solches wissen möget.

32. Der König Demetrius entbietet Lafthenes, feinem Bater, feinen Gruß.

33. Wir gedenken unfern Freunden und trenen Bundesgenoffen, den Juden, Gu: tes au thun von wegen ihrer Treue und Freundschaft gegen uns.

34. Darum fo bestätigen wir, daß die Priefter ju Jermalem bas gange Judda mir Sulfe; benn alles mein Ariegsvolf und die dren Stadte, Apherima und Enda und Ramatha, und ihre Zugehör, ber mich.

innen haben follen.

35. Wir erlaffen ihnen auch alles, bas he zuvor dem Könige haben jährlich ges ben muffen : Getreide, Obst, Zehnten, Schoß, Salzins, Rronfieuer.

36. Von diesen allen follen fie forts hin befrepet senn; und solche Frenheit foll ihnen stets und vest gehalten wer

37. Diefes Briefe Abschrift foll man Conatha geben, das man es auf ben beis Rigen Berg ffelle, als an einen ehrlichen und öffentlichen Ort.

fich, bas im Konigreich babeim war, einen jeden mieder in feine Stadt; abet Infeln hin und her angenommen hat: 26. Hielt ihn der König ehrlich, wie er te, behielt er ben fich; barum mard thm das einlandische Bolk febr gramm.

39. Da aber Emphon, ein Haurtmann, 27. Und bestätigte ibn in seinem So: der etwa bes Alexanders Fround gemes fen war, fabe, daß das Kriegsvoff eis nen Sag wider ben Konig Demetrius gefaffet hatte; jog er ju dem Araber, Emalfuel, der den jungen Antiochus,

den Gohn Meranbers, erzog.

40. Ben biefem hielt er an, bag er ihm den Knaben geben folite: fo molls te er ihn wiederum in seines Baters Reich einsetzen. Und sagte dem Aras ber, wie und warum das Kriegsvolf ben Konig Demetrius baffeten. Und blieb also eine Zeitlang ben dem Aras

41. Mittlerzeit schrieb Tonathas bem Konig Demetrius, und bat ihn, er wellte benen, fo auf der Burg lagen, gebiefen ju weichen und ihm die Burg ju raumen und einzugeben; denn fie thaten Grael vielen Schaben.

42. Da ichrieb Demetrius bem Jonas thas also: Nicht allein diefes, fo du ber gehreft, fondern viel mehr Chre und Ow tes will ich dir und beinem Bolf thun,

so bald ich kann.

43. Aber jest bin ich in großer Gefahr. Darum thue fo mohl an mir, und schicke ift von mir abgefallen, und fest fich wis * c. 15, 10.

44. Darum schickte ihm Jonathas dren tausend gute Krieger; die kamen gen Untiochien jum Konige, und Der König ward ihrer Zukunft sehr er: freuet.

45. Nun richtete das Bolf in der Stadt einen Aufruhr an, ben hundert und zwanzig taufend Mann; und wollten den König todt schlagen.

46. ABer der König flohe in feine Burg. Da nahm das Wolf die Gaffen ein, und

wollten die Burg fürmen.

47. Darum forderte der König die Iw 38. Da min der König Demetrius far den, ihn gu beschügen. Da liefen die Ju

ich in bie C 48. Und e bundert tan die Stadt a tetteten fie 40. Da nutt has die Juder gemerben, ver Renice, und 50. Daß d Belf in tob sum nufte n II. Da wa Juden three s in both age wint im go he bette get whee Gut awomen ho 52. Da 111 not, und das 53. Dielt de er ihm ve ich gang von dankbar für f to then alle 11 54. Nicht la miederunt mit Diefer Antiod te die Arone 55. Und far meldes Denie non mit I te ibn in die 56. Und Tr ten, und gen 57. Und der natha, and b benpriefferam ner Stadte b

und des Ron

58. Und fa

und erlaubte

branchen, ur

tenen Gurtel

59. Und Gin

modite et jum

ven Tyrus ar

60. Da mun

cup to place

da jog ihm j

tien, ihm h

Affalon fam

Demetril

ben alle bei

gangen Komarico In ich niemand mehr nihai lieg et jein ffriegeel im Konigreich debeims mieter in jeine Gian; Arregsvolf, das er in

and her angenommak er ben fid); ducum m nlandriche Polk iche um ver Temphon, ein Hammen es Alexanders Ar und un

ahe, day das Kringeni vider den König Demit tte; jog er ju dem Irin der den jungen Annen Meranbers, erzog.

biefem hielt er an, bie naben geben folite: em wiederum in jeines 82 esen. Und fagte den i ind warum das Kriss Dentetrius baffeten. ! ine Beitlang ben den b

erzeit schrieb Tonathain settius, and bat this, con Feer Burg lagen, gebitti ihm die Burg in tim ien; denn fie thaten in

den. rieb Demetrius bem In Nicht allein dieses, is his ernviel mehr Chre und Dir und beinem Delf fo

fann. jest bin ich in großer Geid ne fo mohl an mic, and find benu alles mein Kriegen abgefallen, und fest fich's

* (. 150 um schiefte ihm Jonathuid nute Krieger; Die 🔄 chien jum Könige, m'M ed ihrer Zukunft ich it

richtete das Bolfinhieut rubt an, bep fundet in rujend Mann; un min todt schlagen. der Ronig flohe in fein Sin

das Polf die Gaffen all u Burg fürmen. im forderte de King bei beschützen. Daliefendie)

fich in die Gaffen;

48. Und erschlugen benfelbigen Tag die Stadt an, und plunderten fie. Alfo retteten fie den Ronig.

49. Da min bas Wolf in ber Stadt fahe, Konige, und baten um Frieden;

Belf ju tobten, und Die Stadt nicht Land bis gen Damaffus.

gang nufte machten.

rühmt im ganzen Reich, und zogen wies der König eingethan hatte; der heim gen Jerufalem, und brachten großes Gut mit fich, das fie im Ariege gewonnen batten.

52. Da nun Demetrius wieder sicher wat, und basReich mitRube innen hatte;

53. Hielt er Jonatha der Dinge feins, die er ihm verheißen hatte, und mandte te ibm alle Untreue.

54. Nicht lange bernach fam Trnphon Dieser Antiochus ward König, und sets

te die Krone auf.

55. Und fam ju ihm alles Kriegevolf, welches Demetrius beurlaubt hatte. Da fie nun mit Demetrius ftritten, schlugen fie ihn in die Flucht, und verjagten ihn.

56. Und Truphon nahm die Elephans

ten, und gewann Antivchien.

57. Und der junge Untiochus schrieb Jos natha, und bestätigte ihn in seinem Dos vier Stadte befinen und behalten follte, und Judas, der Sohn Calphi. und*des Königs Freund fem; *c.10/20.65.

58. Und fandte ihm goldene Gefaße, und erlaubte ihm Gold ju Tische zu brauchen, und Purpur und einen gols denen Gurtel ju tragen.

59. Und Simon, den Bruder Jonathas, machte er zum Hauptmann über das Land

von Tyrus an bis an Egypten.

60. Da nun Jonathas auszog über ben Euphraf, und in die Stadte umber fam; da zog ihm zu alles Kriegsvolk in Spe

ben alle bem Konige gu, und theilten entgegen, und empfingen ihn ehrliche und ergaben fieh. *c. 10, 86.

wird aeschlagen.

61. Darnach zog er vor Gaza: aber bie hundert tanfend Mann, und jundeten von Saga wollten ihn nicht einlaffen ; bar: um belagerte er die Stadt und verbrannte die Vorftadte umber, und plunderte fie.

62. Da baten bie von Gaga um Fries bag die Juden ber Stadt machtig maren ben. Und Jonathas machte einen Fries Beworden, verzagten fie, und schrieen jum den mit ihnen, und nahm etliche ihrer Rinder ju Beigeln, und fchickte fie gen 50. Daß bie Juben aufhöreten bas Jerufalem; er aber jog fort burch bas

63. Da er aber borete, daß bes Konias 51. Da mard Friede, und legten die Demetrius Sauptleute mit einem gros Tuben ibre Baffen von fich, und mur: Ben Beer in Redes in Galilaa gefommen ben boch geehrt vom Konige, und ger waren, die Lande einzunehmen, die ihm

64. Da jog er wider fie, und ließ feis

nen Bruder Gimon im Lande. 65. Der jog vor Bethaura, und belas gerte es lange Zeit fo hart, daß fie nicht

heraus fallen durften.

66. Darum baten fie um Frieden. Und Simon machte Frieden mit ihnen, und fich gang von ihne, und ward ihm une ließ sie fren abziehen, und nahm die bankbar für feine Boblthat, und erzeige Stadt ein, und legte Rriegsvolk barein jur Befanung.

67. Alber Jonathas jog mit feinem Seer wiederum mit bem jungen Antiochus. an den Gee Genefara, und mar Mors gens fruh auf, und kam in das Blach:

feld Hazar.

68. Da zogen die Beiden gegen ihn im Blachfelde, und hatten einen Saufen versteeft im Bebirge.

69. Da mun Jonathas den andern Saus fen angriff; fiel ber verfteckte Saufe ber: aus aus dem Gebirge, und griff auch an.

70. Da fiobe das gange Heer Jonathas ; und blieb niemand, denn allein die Jaupt: henpriefferamt; und willigte, daß er die leute, Matathia, der Gohn Abfalomi,

71. Da" gerriß Jonathas feine Rleiber, und ftreuete Erde auf fein Saupt, und betete.

72. Und rennete die Keinde wiederum *c. 10, 89. an, und fchlug fie in die Flucht.

73. Da nun fein Bolf, das zimor geflo: hen war, solches sahe, kehnten sie mieder um, Jonatha zu belfen, und jagten ben Reinden nach bis gen Redes in ihr Lager. Und fie machten da auch ein Lager.

74. Und find diesen Tag umgekommen tien, ihm zu helfen. Und ba er vor ben dren taufend Beiden. Darnach jog Affalon fam, *gingen ihm bie Burger Jonathas wieder gen Jerufalem.

Das

Eimon b

rine Rutcht e

pegiogen. 1

meefen fella

and her in

29. Dirum

he weggogen,

er false die Fe

30. Morgen

und founte ne

tra bereits ub

31. Da febr

Miler, weld

m minderte

32. Und fehr

is and very

3. Simon

Die vesten S

mer fich ge

4. Denn e

Des Deme

acum fam e

a, und leg

coadt zu bene

15. Darmaci

om, und h

m im Wolf,

wfugen follo

%, Und die g

at machen, un

he Ctabt eine !

he Stadt von

time, daß die

n Stadt hera

n man thnen

men mechte.

7. Da nun

in anfing 34 d

nor den Bach

mr, baueten fi

la, das da heir

3. Und Simor

Bephela, u

malycete fie m

9. Nun hatt

weich Alien an

were aufzusene

odnis, den Kö

40. Dieweiler

ciede es mehren

habtete ex auch ?

has fangen un

atunt jog er ge

II. Di fam Jo

this tanjend o

Das 12 Capitel.

Jonathas erneuerter Bundanit den Romern und Spartanern.

I. Da aber Jonathas fabe, bag er nun mel gehabt; und GOtt hat ans geschüst Maum gewonnen hatte, erwähle mider unfere Feinde, und die Feinde te er efliche, die er gen Rom fandte, den * Bund mit ben Romern zu erneuern, und miederum aufzurichten. C. 8, 22.

2. Et ichrieb auch benen von * Grarta, und an andere Orte mehr. *c.14, 20. f.

3. Da nun die Boten gen Rom famen, gingen fie vor den Rath und iprachen : Tonathas, ber Hoheprieffer, und das füdische Wolf haben uns gesandt, ben Bund, fo gwifchen uns eina gemacht ift, wiederum zu erneuren.

4. Und die Romer gaben ihnen Briefe und Geleite, bag fie ficher wiederum

beimzogen.

5. Und alfo febrieb Jonathas benen von Sparta:

6. Tonathas, der Hohenriefter, und die Melteffen des Dolls, und bie Priefter, und das tudische Volf, entbieten Aren Brü: dern, denen von Sparta, ihren Gruff:

7. Bor etlichen Sahren hat ener Ro: nig Areus an unfern Hohenpeieffer Quias geschrieben, baf ihr unfere Wieder fend; wie benn berfelbige Brief lautet. * v. 21.

8. Und Onias empfing enren Boten eletich, und nahm die Ferundschaft und ben Bund au, davon im Briefe geschries ben wan. iii nag no

Q. Diemol niv mun jost nicht fremder Gulfe bedürfen, und Troft baben an (5 Ottes Wort, das wir täglich lefen;

10. Go fenden wir boch Botfehaft gu euch, die Brüderschaft und Freundschaft zwijchen und zu erneuren und zu beffa: tigen, daß wir berselbigen nicht veraef fen; denn es ift nun eine lange Zeit, daß ihr zu uns geschiekt habt.

11. Darum wiffet, bag wir allezeit an Keiertagen und an allen andern Tagen, fo man opfert, in unferm Gebet und Opfer euer gedenken; wie fiche denn ge bühret der Bruder zu nedenken.

12. Und eure Chre und Wohlfahrt ift uns eine Treude.

Doth gelitten, und schwere Relege ge- fet feyn follten; und vereronete Leute babt witt den Königen umber.

14. Bir haben aber euch und andes 28. Da aber Die Feinde faben, daß Jona:

richt bemühen wollen in diesen unsern Mriegen.

15. Denn wir haben Gulfe vom Sim mider unfere Feinde, und Die Feinde unterdritetet.

16. Dieweil wir aber jest diefe unfere Boten, Rumenius, ben Gobn Antiochie und Antipater, ben Cohn Jafons, ju ben Romern senden, die Freuudschaft und Bundniß mit ihnen wiederum gu erneuren;

17. Saben mir ihnen baben befohlen, bas fie duch zu euch ziehen sollen fund euch unfern Gruß jagen, und biefen Brief überautivorien, unsere Bruderschaft zu erneuren.

18. Und bitten, um Antwort.

19. Dis aber ift die Abschrift bes Briefe, welchen Arens, Der Konig zu Gratta, uns etwa gefandt fatte:

20. Areus, der Ronig ju Sparta, entbies ten Onia, demisohenpriefter, feinen Bruf.

21. Wir finden in amfernalten Schrife ten, daß die von Sparta und Juden Bruder find, bieweil beide Bolfer von Abraham berkommen.

22. Rachdem wir nun folches wiffen; bitten mir, ihr mollet uns schreiben, mie

es euch geljet.

23. Und fo es euch gefällt, fo foll unfer Dieh, Sabe und Gut, und was wie vermos gen, jenn, als ware es ener eigen; und das eure foll jenn, als ware es unfer eigen. Dis haben mir befohlen euch anzuzeigen.

24. Darnach hörete Jonathas, daß Der metrit Sauptleute miederum mit großes rer Macht, denn zuvor, famen und woll ten ihn übergieben.

25. Darum jog er aus von Jerufalem wider fie in das Land Hemath; denner wollte nicht harren, daß sie ihm zwor in fein Land fielen.

26. Da er inn Runbschafter in Der Feinde Lager faudte; famen fie und fags ten, daß die Feinde beschlossen hatten, diese Nacht ibn zu überfallen.

27. Darum gebot Jonathas feinem Heer des Abends, das fie machen und 198 13. Aber wir haben mittlerzeit große Die cange Macht im Barnisch und gerüt " ums Lager umber in die Schildmache.

re unfore Freunde und Bundesgenoffen thas jur Schlacht geruffet mar; fam fie

ihen wollen in dieien wi

n mer haben Hulfe romb ; und & Ott bat uns oan re Feinde, und bie St

veil max aber jest dicielin imenius, den Sohn Anio iter, den Schn Saint in jenden, die Archief nik nut ihnen medenan

ir wir ihnen dalen befelh h su each siehen iden/h Beugingen, und bein gr ten, unjere Bruderont;

itten, um Antweet. er ist bie Abjantit des Ton eus, der Konig in Sin ciandi batte:

der Ronia in Gratti afin minimization entrance and the manufacture iden in ingeritalienem ie von Erneta und im diewert beide Dollan Eomisten.

n wir unn folches und r wollet uns ichreiben

es end gefallt, to joil uni dout, and mas micent s reare esener einen; m enn, als mare es unjer con ur befohlen euch anzugerge. h hörete Jonathas, dag Do leute wiederunt mit große enn succe, famen und web

geben. jog er aus von Jerufahr das Land Hemath; Demo harren, day he ihm pur

fielen. itun Kundschafter it bit fandte; famen femilie Feinde feichloffen beim hu zu überfallen. gebot Signathas fann

nds, day fie maden un cht im Harnisch und and n; und vererdnete feite ther in die Schidnache. ic Feinde fiben, his Jone cht gerüffer mar; fam fil

eine Furcht an, " daß fie aufbrachen und wegzogen. Und daß man in folches nicht merten follte, ließen fie viel Feuer bin und her im Lager machen. *2 Ron. 7, 7.

29. Darum bachte Jonathas nicht, bag fie weggogen, bis Morgens frah; benn er fabe die Keuer bin und ber im Lager.

30. Morgens aber jagte er ihnen nach, und konnte fie nicht creilen; denn fie mas ren bereits über das Wasser Eleutherus.

31. Da febrete fich Jonathas gegen die Araber, welche beißen Zabibai, schlug und plunderte fie;

32. Und fehrete fich mieber gen Damafs fue, und verheerte das Land affes umber.

33. Gimon aber jog gen Affalon, und in die veffen Stadte baben; barnach feh: rete er sich gen Joppe.

34. Denn er vernahm, daß fie fich wolls ten des Demetrius hauptleuten ergeben. Darum kam er zuvor, und nahm Joppe ein, und legte Kriegsvolk barein, die Stadt zu bewahren.

35. Darnach fam Jonathas wieder heim, und hielt Rath mit den Acites ften im Wolf, daß man etliche Statte beveftigen sollte in Judin.

36. Und die Mauren zu Jerufalem bos her machen, und zwischen der Burg und der Stadt eine hohe Mauer bauen, daß die Stadt von der Burg abgefondert wurde, daß die auf der Burg nicht in die Stadt heraus fallen fonnten, und daß man ihnen nichts zuführen und verfaufen mochte.

37. Da nun das Wolf zufahrmenkam, und anfing zu bauen, dieweil die Maner ider den Bach gegen Morgen verfallen mar, baueten fie daffelbige Stuck mie: der, das da heißt Caphnata.

38. Und Simon bauete bie Burg Abiba zu Sephela, und machte sie vest, und bewahrete fie mit einem farken Thor.

39. Nun hatte Tryphon vor, das Ab. nigreich Alien an fich zu bringen und die Krone aufzusenen, und den jungen Antiochus, den König, zu tödten.

40. Diemeil er aber bejorgte, Jonathas wurde es mehren und wider ihn ziehen, trachtete er auch darnach, wie er Jona? thas fangen und umbringen mochte. Darum jog er gen Bethjan.

vierzig taufend Mann wohl geruftet.

42. Da aber Tenphon fabe, daß To: nathas eine große Macht ben fich batte, fürchtete er sich, und durfte nichts of: fentlich wider ihn vornehmen;

43. Condern empfing ihn herrlich, und befahl ihn feinen Freunden ehrlich gu halten, und gab ihm Beichenfe; und gebot feinem Beer, daß fie Jonathas ger . borfam jenn follten, wie ihm felbft.

44. Und freach ju Jonathas: Warum machft bu bem Bolt felche Dube, fo mir

doch keinen Krieg haben? 45. Lag fie wieder beimziehen. Allein mable dir menige Leute, die ben dir bleis ben, und ziehe mit mir gen Ptolemais. Diese Stadt will ich dir eingeben, und die andern veften Stadte, und will dir alles Ariegsvolf und Amtleute befehlen; denn ich muß wiederum wegziehen. Auch binich allein berhalben jest hergefoms

nien; darum wollest du mit mir gieben. 46. Jonathas glaubte ihm, und ließ sein Volk von sich heimziehen ins Land

Tuda; 47. Und behieft allein dren taufend ben sich, davon schickte er zwen tausend in das eine Taufend aber jog mit ihm.

48. Da nun Jonathas in die Stadt Ptolemais fam; lief Trophon die Thore zuschließen, und nahm Jonathas gefans gen, und ließ feine Leute erftechen.

49. Und schiefte Fugvolf und Reifige in Galilaa, auf bas weite Reld, bas andere Kriegsvolf Jonathas auch umzus bringen.

50. Da fie aber vernahmen, daß Ivnathas gefangen und umgekommen war famt feinen Leuten, vermahnten fie eins ander, und rusteten sich zur Schlacht, und zogen getroft gegen die Feinde.

51. Da aber die Feinde faben, daß es ihnen ihr Leben gelten follte, Diemeil fich diese mehren mollten;

52. Rehreten fie wieder um, und jos gen weg. Da jog das Wolf auch wies derum heim ins land Juda mit Frieden und * flagten den Jonathas und die ans dern, die mit ihm umgefommen waren; und gang Frael traurete fehr um Jos nathas. " c. 9, 20.

53. Und alle Beiden umber finger an 41. Da kam Jonathas auch babin mit bas Bolk zu pochen und zu plagen, mid sprachen: * c. 13, 6.

54. 612

1038 Simon mird Sauptmann, 1 3. d. Waccabaer 12. 13. Jonathas getobtet.

54. Gie baben fein Saupt und feinen Schut mehr; nun wollen wir fie iber Simon an feines Brudere Jonathas fatt gieben und ausrotten, und ihren Namen Sauptmann geworden ware, und gedacht auf Erben verfilgen.

Das 13 Capitel.

Bon Sonathas Tod und Begrabnis, und wie Gimon, fein Bruder, obgefieget.

1.Da nun Simon hörete, daß Tryber hatte, das Land Juda zu überzies hen und zu verderben,

2. Und fahe, daß dem Bolf fehr bange und anaft mar ; fam er gen Gernfalem,

3. Und troffete das Bolf, und fprach: The wiffet, welche schwere Kriege ich und meine Bruder und mein Bater fur bas Befet und Seiligthum geführet haben; und habt die Moth gesehen, darin gang Jirael gewesen ift;

4. In welcher um Ifrael willen alle meine Bruder umgefommen find, und

lebt feiner mehr, denn ich.

5. Nun begehre ich meines Lebens nicht au fchonen in diefer Trubfal : benn ich bin nicht beffer, benn meine Bruder, und bes gehre es nicht beffer zu haben, denn fie;

6. Sondern will mein Dolf, unfer Beis liathum, und umere Beiber und Rinder rachen. Denn alle Geiden umber find auf uns ergrimmet, und rotten fich jus fammen, und zu vertilgen. * c. 12/53.

7. Bon biefem Eroft frigte bas Bolf wieder ein Berg, und faffete einen Muth;

8. Und antworteten darauf, und schrieen: Du follft unfer Sauptniann fon, an Judas und Tonathas, deiner Bruder, Statt, unfern Krieg zu führen.

9. Und wir wollen dir gehorfam fenn

in allem, das du uns beißeft.

10. Da forderte Gimon das Kriegsvolf aufammen. Much schaffte er, daß man eilend die Mauren ju Jerufalem aus: bauen mußte; daß die Stadt gang um: ber wohl bewahret und veft mare.

11. Und schickte Jonathas, den Cohnab: falonn, mit einem Deer gen Coppen. Und Conathas trieb die Feinde aus Toppe, und belielt die Stadt inne. *c. 12, 33.34.

12. Da zog Tryphon von Ptolemais aus nit großer Macht, einzufallen in bas Land Juda, und führete Jonathan gefangen mit fich.

14. Da aber Truphon vernahm, daß te fich mit ihm zu schlagen; da sandte er Boten ju Gimon, und ließ ihm fagen:

15. Sch habe Jonathas von wegen eis nor Stunme Geld, die er dem Ronige schuldig geblieben ift aus den Aemtern

behalten;

16. Willft du mir nun hundert Cent ner schicken und feine zween Gohne zu Beißeln geben, bag er nicht von uns abfalle und fich barnach wider uns fete, wenn er los geworden ift, jo will ich dir ibn ledia geben.

17. Wiewohl aber Gimon wohl merfte, daßes eitel Betrug war, schaffte er dens noch, daß dem Emphon das Geld und die Kinder geschieft wurden: daß das Wolf nicht über ihn flagte,

18. Jonathas hatte derhalben muffen umfommen, daß er ihn nicht hatte be

fen wollen.

19. Darum schickte er dem Truphon, Die Kinder famt ben bundert Centnern. Aber Truphon hielt nicht Glauben, und wollte Jonathas nicht ledig geben.

20. Darüber jog auch Tryphon fort, daß er in das kand kame und mochte et nen Schaden thun, und zog neben dem Lande baber auf ber Strafe, die gen Ador gehet. Aber Simon mar ihm mit feinem Geer fets auf der Geite, und me er hereinfallen wollte, da wehrete ihm Gimon.

21. Es schickten auch die auf der Burg einen Boten ju Truphon, daß er durch die Wufte zu ihnen ziehen sollte, che fich Simon verfabe, und follte ihnen

Speije guführen laffen.

22. Darum wollte Ernphon mit feinem gangen reifigen Beng eilend auf fenn, und ju ihnen fommen. Aber in berfels bigen Nacht fiel ein fehr tiefer Schnee, der verhinderte ibn, daß er nicht kam. Darnach jog er in Galaad.

23. Und ben Baschama ließ er Jonathan mit feinen Gohnen todten, die murden

da begraben.

24. Darnach jog Ernphon miederum in fein Land weg.

25. Da schickte Simon dahin, und ließ 13. Aber Simon jog gegen ihn, und las feines Brubers Leichnam holen, und lege gerte fich vorne am Blachfeibe benutbus. te ibn in feines Baters Grab ju Modin.

Outer mad jeinen E 18. Und Parauf fene te when der andern Watter, und ben v 20. Und lief große P mor ihren Harmi mBelichtnig. Und is er gehauene Ed d dem Neer feher 10. Dis (Brab zu wheren Tag. i. Aber Tropbon modus betrüglich bis bas er ibn l 1. Darnach fente und mard Köni that kand (Suba 3. Aber Cimon ! tele Stadte im Lai Lauren und hohen n Theren, und sch gen Sthote.

demetrius ichteibt o

26. Und gang Jorg

In Genathas lange

27. Und Simon b

im gehauenen Stei

35. Darauf antwor miftrieb alfo: A Der Konig Deme empriefter Simon o dem jüdischen Bi n. Die goldene Ar in, die ihr mir gef

14 Und Schiefte 350

unetrius und bat in die ihm Temphoi

um Temphon trich

Kard im Lande.

n empfangen, und den Frieden mit eu almtleuten ju fchr daffen alle Laft, die infen zugejagt hab 3. Und mas wir eur s fell treulid), ftet inden. Alle Bestung

utriellt the behalte 3. Und vergeben ene at nider uns gethar we and andern Ed geben muffen, et p. Und welche uns Men wir annehmen.

is guter Friede und

er 12.13. Innathas orthog

aber Trophon vernahm, f n Jeines Bruders jonathel i ian geworden wäre, undel it than su schlagen; do in ju Cimon, und lief ihmin habe Jonathas von von ime Geld, die er den in eblieben ift aus den Am

Hit du mir nun bunden en en und feine green Sini seben, das er nicht war ed sich darnach meder men es geworden ift, is will us geben.

wohl aber Eimen nebland el Getrua war, schafte ala dem Temphon das Hid a r geschieft wurden: bil über ihn flagte, ithas hatte derhalben mi

n, daß er ihn nicht im

in ichickte er dem Emil famt ben hundert Erm hon hielt nicht Glauben # ithas micht ledia geben. ier zog auch Trypho i Fand fame und micht n thun, and gog neles is auf der Strafe, duff Aber Simon mar ihm Rets auf der Geite, min len wollte, da mehrete it

nickten auch die auf der So n zu Tenphon, daß er da u ihnen gieben follte, a veriabe, und follte ibe hren laffen.

a wollte Tepphon mit jeins figen Zeng eilend auf im en kommen. Aber in Mil t fiel ein fehr tiefiredoch erte ihn, daß er mit fun g er in Galaad. Bajchama lieger enga Sohnen tödten, die nundi

ech zog Trophou niedenma

ictte Simon dahin, und hi rd Leichnam bolen, und ly es Paters Grab ju Mobil Demetrius febreibt an Simon. 1 3.d. Maccabaer 13. Simon erobert Baga. 1030

26. Und gang Ifrael fraurete fläglich am Swnathas lange Beit.

27. 11nd Simon ließ ein hohes Grab von gehauenen Steinen machen feinem Bater und feinen Brubern,

ne neben der andern; dem Bater, der und Fürsten der Inden. Mutter, und den vier Brüdern. 43. Zu dieser Zeit belagerte Simon bie

29. Und ließ große Pfeiler umber bauen, gen Gedächtnig. Und über dem Sarnisch Stadt, und eroberte einen Thurm. ließ er gehauene Schiffe feten, die man auf dem Meer feben fonnte.

30. Die Grab zu Modin fiehet noch bas Dolf in ber Stadt, und vergagte gang;

auf diesen Tag.

de, bis daß er ihn heimlich tödtete.

32. Darnach sette er selbst die Krone auf, und mard Ronig in Affien, und plag-te das Land [Juda] bart.

33. Aber Simon bauete und beveftigte vesten Städte.

34. Und schickte Boten gu dem Ronige Demetrius und bat um Erlaffung der Last, die ihm Tryphon aufgelegt hatte: Mord im Lande.

35. Darauf antwortete Demetrius, bauete fich felbst ein haus barein.

und schrieb also:

Hohenpriefter Simon, und ben Melteften, und dem judischen Wolf feinen Grug.

men, die ihr mir geschieft habt, haben wir empfangen, und find bereit einen erlaffen zugefagt haben.

38. Und mas wir euch verheißen haben, gen von allen Greueln; das full treulich, stets und vest gehalten werden. Alle Vestungen, die ihr gebauet habt, follt ihr behalten und inne haben.

hat geben muffen, erlaffen wir euch.

40. Und welche und dienen wollen, die worden. wollen mir annehmen. Und foll zwischen uns guter Friede und Einigkeit fenn.

41. Im hundert und fiebenzigften Sabr ward Jirael erst wieder fren von den Deiben.

42. Und fing an zu schreiben in ihren Briefen und Geschichten, alfo: Im ers 28. Und barauf fegen fieben Caulen, eis fien Jahr Gimons, Des Sobenpriefters

Stadt Gaja, und richtete auf daver Bolls baran er ihren Sarnisch bangete jum ewis werke und Geschun, und ffurmete die

> 44. Und diefelbigen, fo auf dem Thurm maren, fprangen in die Stadt. Da erichrat

45. Und liefen mit Weib und Rindern 31. Aber Trophon führete den jungen auf die Mauren, und gerriffen ihre Rleis Untiveling betrüglich bin und ber im Cans der, und schrieen laut, und baten Gnade, und iprachen:

46. Strafe und nicht nach unferer Boss heit, fondern fen uns gnadig; fo wollen

wir gerne gehorfam fenn.

47. Diefes jammerte Simon, daß er fie viele Stadte im Lande Juda mit dicken nicht tobtete. Aber er gebot ihnen meg: Mauren und hohen Thurmen und far: juziehen aus ber Stadt, und ließ die ben Thoren, und schaffte Speise in die Baufer wieder reinigen, barein fie die Gögen gestellet hatten.

48. Darnach jog er hinein in die Stadt, und dankte und lobte & Dtt; und ließ al le Greuel megthim und ansrotten; und denn Tepphon trieb eitel Raub und feste Leute hinein, die Ottes Gefen hiel ten; und machte die Stadt veft, und

49. Und die auf der Burg zu Jerufalem 36. Der König Demetrius entbictet bem waren belagert, daß memand aus oder einkommen, und da weder kaufen noch verkaufen konnte; und litten jo großen 37. Die goldene Krone famt den Pale Hunger, daß viele hungers fierben mußten.

50. Darum riefen fie gu Simon, und guten Frieden mit euch zu machen und baten um Frieden, und ergaben fich. Da den Amtleuten zu schreiben, daß fie euch that ihnen Simon Gnade, und ließ fie les erlaffen alle Laft, die mir euch juvor ju ben; aber fie mußten aus der Burg meg. Und Simon ließ * die Burg wieder reinis * c. 14/7.

51. Und nahm fie ein am bren und zwanzigsten Tage bes andern Monats, im hundert und ein und fiebenzigften Jahr. 39. Und vergeben euch, mas ihr mittler: Und jog darein mit Lobgefang und Pak zeit wider uns gethan habt. Die Arons menzweigen, und allerlen Saitenspiel; steuer und andern Schof, so Jerusalem und tankte GOtt, daß sie dieser gros Ben Eprannen aus Ifrael waren los ge-

52. Und gebot, daß man biefen Tag jährlich mit Freuden begehen follte.

53. Und

1040 Arfaces schlägt Demetr. 13. 8. Maccab. 13. 14. Die Romer und Spartaner

53. Und auf dem Berge bauete er Man: ren um den Tempel umber unter der in aller Welt. Burg, und machte ihn noch vefter, und wohnete droben, er und die, so er ben tel Freude in Grael mar. fich hatte.

54. Und dieweil er fabe, daß fein Gohn und feinen Garten mit Frieden, und Sohannes ein tuchtiger Mann mar; machte er ihn zum Sauptmann über als les Kriegsvolk, und tieß ihn zu Gaza

mobnen.

Das 14 Capitel. Won Sumons friedlicher Regierung. 1. Cm hundert und zwen und fiebengige ber Gewalt, und ftrafte alles Unrecht, I ften Tahr ruftete fich der Konia Des metrius, und jog in Meden um Gulfe mider den Truphon.

2. Da aber Arfaces, ber Konig in Per: fien und Meden, vernahm, daß ihm Des metrius ins Konigreich gezogen war; ta borete, wie Jonathas umgekommen schiefte er einen Hamptmann aus wider mar, war es jedermann leid. ibn, und befahl, daß er ihn fangen und

lebendig zu ihm beingen follte.

3. Diefer Hauptmann schlug des Des metrius Bolk, und fing ihn, und brache te ihn seinem Könige, dem Arfaces. Da hielt ihn Arfaces gefänglich, und ließ ihn bemabren.

blieb auter Kriede, fo lange Simon lebte. 11nd Simon regierete fehr wohl, und that dem Lande viel Gutes, daß fie ihn gerne vor dem Dolf. jum herrn hatten fein Lebenlang.

5. Auch eroberte er mit großen Ehren die Stadt Joppe, und die Unfurth daben,

feln ichiffen fonnte.

6. Und gewann feinem Bolf mehr Land, und machte die Grenze weiter, und erles digte viele, die zuver unterdruckt und men, und haben uns angesprochen, und gefangen waren.

7. Er hatte Gaza innen, und Bethzura, und die Burg zu Jerufalem, und hat fie wieder gereiniget; und durfte fich nies mand wider thn feken.

8. Jedermann bauete fein Feld in gutem Frieden; und das Land war fruchtbar,

und die Baume trugen wohl.

9. Die Melteften fagen im Regiment uns verhindert, und bielten gute Ordnung; und die Bürger besserten sich sehr an ih: ter Rahrung, und schafften Waffen und uns. Worrath jum Kriege.

10. Simon schaffte auch in Stadten Bor, Dieje Boten ehrlich empfangen follte, und

fam verforgt waren: und war berühmt

11. Er hielt Frieden im Lande, daß eis

12. Und ein jeder befaß feinen Weinberg durfte fich nichts besorgen; denn niemand durfte fie übergieben.

13. Und die Ronige in Sprien konnten ihnen die Zeit nicht mehr Schaden thun.

14. Und er hielt Recht im Lande, und schütze die Armen unter seinem Volk wir und vertilate die Gottlosen.

15. Das Seiligthum richtete er auch wiederum herrlich an, und ließ mehr heiliges Geräthe barein machen.

16. Und da man zu Rom und zu Spari

17. Da aber die Romer horeten, das Simon, fein Bruder, Soherpriefter mar, und das Land innen batte, und die Keins

de verjagt hatte;

18. Erneuerten fre ben * Bund, ben fie zuwor mit Judas und Jonathas, seinen Brudern, gemacht hatten, und schrieben 4. Da fam das Land Juda jur Rube, und ibn auf meffingene Zafeln, und fchickten es ihm. c. 8, 22. c. 12/1.

19. Diese Schrift las man zu Jerufalem

20. Auch schrieben die von * Sparta an Simon alfo : Der Rath und Burger ju Sparta entbieten dem Sobenpriefter Si von dannen er auf das Meer in die In: mon und den Aeltesten, und den Pries ftern, und dem ganzen judischen Belks thren Brudern, ihren Grug. *c. 12, 2. f.

21. Eure Boten find zu uns gefome erzählet, daß ihr eure Feinde gedämpfet habt mit großen Ehren, und nun guten Frieden habt; das ift uns eine große

Freude.

22. Wir haben auch in unfer offentlis ches Sfabtbuch schreiben laffen, mas fie geworden haben, alfo: Der Juden Bos ten, Mumemins, Der Sohn Antiocht, und Antipater, der Gohn Jafons, find ju und gekommen, zu erneuren die Freundschaft zwischen ben Juden und c. 12/10.

23. Und wir haben beschloffen, daß man eath von Rorn, daß fie jur Roth genug: ihrediede in unfer Stadtbuch febreiben lafe

s june emigen spiret ichrichen a Simon.

Geeiben an die It

14. Darnach fandt. mis mederum sen udownEdvild dahir bimbibover, und be 15. Da min die g fotos pracien fie m Simon und i

En thun. & Denn er und fei meldigehalten, i whe keinde vertr ahe Remer, das u. Und diejes lie birly ich reiben, ba tout dem Berge 11. Dieje folgent fellet am achtzet 13 Etal, im har denzigften Stabe, thenpriefters Gin 3. Zu Eacomel mmunna der Helter 8 Polls aus dem dermann jen fund then großen schwere nam kande gemeie 19. Eimon, Der Got a Bridlecht Jarib tift Echen gema moen three Dolle das heiligthum it vertilget wurde We Thre erlanget O. Denn * Jonatha eter gujammen, m ut and word Hohe 1. Da er aber ber a die Feinde wied

od verderben, un muften. 1. Da machte fich nte ben Rrieg mi dipaffte unferm ! h those Gold von in und Gut.

a und bevestigte d einda, und Bethjur cui die Feinde ju Attegeruftung bu .In darein in die P 4 Et beveftigte al

3. 14. DieRomer und Gurne orgt maren: und nat beit

bielt Frieden im Lande, M. de in Grael mar.

ein jeder bejaß feinen Bin en Garten mit Frieden mehts beiorgen; demmin übergieben.

die Ronige in Sprinken Beit nicht mehr Schabente er hielt Recht im Luck a e Armen unter frinen Min it, and frafte ally that ate die Gottleien.

Heiligthum richte ir a berrlich an, and bijm erathe barein maden. da man gu Rom und pete wie Jonathas umseinm es jedermann leid.

iber die Romer hertraft in Bruder, Hoherprofitti nd innen hatte, und de p intte;

gerten fre den Bund, bie judas und Jonathas, im emacht hatten, und intil ingene Tafeln, und find

*c. 8, 22. 41 chrift las man zu Jemu

chrieben die von * Epation : Der Rath und Burga neten dem Hohenprielare n Melteften, und den Im em ganzen jüdischen Mit rn, ibren Graf. c. 12/2 Soten find zu uns gefen. iben uns angesprochen, if ihr eure Feinde gedannie open Chren, und nun gun t; das ist und eine mit

aben auch in unic Kaths nd schreiben lassen vos ju ben, aliv: Der Suben für mitte, der Gebir Antoch er, der Sohn Jujus, ind mmen, zu erneuen de zwischen ben Guden und

haben beschlossen, das men rich emplangen foller, mi ger Stadtbuch ichreiben la Schreiben an die Juden. 13. d. Maccabaer 14. Simon wird Soherpriefter. 1041

in fter Simon.

24. Darnach fandte Simon den Rume; nius wiederum gen Rom, einen großen goldenen Schild dabin gu bringen, taufend Pfund schwer, und ben Bund zu erneuren.

boreten, sprachen sie: Wir sollen billig bem Gimon und feinen Rindern eine

Chre thun. 26. Denn er und feine Bruder haben fich ritterlich gehalten, und Jiracl geschüget, und die Krinde vertrieben. Darum willig: ten die Romer, daß die Juden follten fren fenn. Und diefest liegen fie auf meffingene Tafeln schreiben, daß man es an die Bfets ler auf bem Berge Gion anbeften follte.

27. Dieje folgende Schrift hat man gestellet am achtzehnten Tage bes Mos nats Einl, im bundert und zwen und fiebenzigften Jahr, im britten Jahr des Sobenpriefters Gimon,

28. Bu Caramel in der großen Ber: fantmlung ber Melteffen, ber Prieffer und des Bolks aus dem gangen Lande Suda : Jedermann jen fund und offenbar, bag in den großen schweren Kriegen, die in unferm Lande gemefen find,

29. Gimon, Der Gobn Matathias, aus dem Geschlecht Jaribs, und seine Bru-der, ihr Leben gewagt haben und den Keinden ihres Volks Widerstand gethan, daß das Beiligthum und Gottes Gefen nicht vertilget wurde; und ihrem Bolf große Ehre erlanget haben.

30. Denn * Jonathas brachte das Volf vieder jujammen, und faffete das Regis ment, und ward Hoherprieffer. * c.9,73.

31. Da er aber hernach ftarb; da fas men die Feinde wieder, und wollten das Land verderben, und das Seiligthum verwüften.

32. Da machte fich Simon auf, und führete ben Krieg miber unfere Feinde, und schaffte unferm Beer Waffen, und gab ihnen Gold von feinem eigenen Geld und Gut.

33. Und beveftigte die Stadte im Lande Juda, und Bethjura an der Grenze; und Kriegeruffung barten; und legte Juden darein in die Befagung.

34. Er beveftigte auch Joppen gegen tragen, denn er allein,

fen june emigen Gedachtnif. Diefe bem Meer, und Gaja gegen Asbod : benn Antwort febrieben fie bem Sobenpries Gaza "mar zuvor ber Feinde Beffung ges mejen; aber Gimmn eroberte es, und feste Juden Darein, und machte ein gus

tes Megiment daseibst. *c. 13/48.
35. Diemeil nun das Volk die große Treue Simons erfahren batte, und muffe 25. Da nun die Romer die Botschaft te die Wohlthat, die er dem Bolf that: wablte ihn das Bolf ju ihrem Kurften und Sobenpriefter von wegen feiner Froms migfeit und Erene, bie er bem gangen Bolf erzeigte, und in alle Wege Rleif aus febrete, feinem Bolf Gutes ju thun.

36. Denn ju feiner Zeit gab & Ott Gluck burch feine Sande, daß die Seiden aus uns ferni Laude und von Jerufalem und * aus ber Burg vertrieben murben, barauf fie fich enthielten, und fielen beraus, und vers mufteten das Beiligthum, und verfidreten ben reinen Gottesdienft. *c. 13, 50. 51.

37. Aber Gimon eroberte Die Burg und legte Juben darein, die Stadt Jerufalem und bas kand zu ichunen, und bauete die Mauren ju Jerufalem bober.

38. Und der Konig Demetrius beffde tigte ihn im Sobenpriefferanit,

39. Und hielt ibn fur feinen Freund, und that ihm große Ehre.

40. Denn er vernahm, bag bie Remer ber Juden Botschaft ehrlich gehoret hats ten, und hatten einen Bund mit ihnen ges macht, und fie in ihren Schutz genommen :

41. Und daß das judische Polf und ihre Prieffer gewilliget batten, daß Gimon ihr gurf und Scherpiefter fenn follte für und für, io lange bis ihnen GOtt * den rechten Propheten erweckte;

5 9001. 18/ 15. 42. Daß er auch Sauptmann fenn folls te, und follte das Beiligthum bewahren, und Umtleute fegen im Lande, und alle Kriegeraftung und Beffungen in feiner Gewalt haben;

43. Und foll ihm jedermann geherfam fenn, und alle Gebote follen in feinem Namen ausgehen; und foll tragen Purs pur und goldene Stucke.

44. Diefes alles foll treulich und veft gehalten werden vom gangen Wolf und ollen Prieftern, und foll fich niemand bas darauf die Feinde zuvor ihre Waffen wider seigen. Es foll auch niemand Macht haben bas Wolf zusammen zu fordern im Lande, oder" Purpur und goldene Gurtel * c. 11, 58.

45. 20er

1042 Antiochi Brief an Simon. 18.6. Maccabaer 14. 15. Briefe Der Romer.

45. Wer aber damider bandeln oder fich unterfiehen murbe, diefe Ordnung ju gerentten oder abzuthun, der foll im Bann fenn.

46. Alfo gelobte bas gange Bolf, bem

Simon gehorfam ju fenn.

47. Und Gimon willigte barein, und ward Soberpriefter und Fürft der Juden.

48. Und das Bolf befahl, bag man bies fe Schrift auf meffingene Tafeln fchreis ben follte, und follte diefelbigen aufban: gen auf dem Umgang am Tempel an eis nen öffentlichen Drt;

49. Und eine Abschrift in den Schatfa: ften legen, daß fie Simon und alle feine und ju 2Baffer, bag niemand aus : ober Nachfommen allezeit zu finden wüßten.

Das 15 Capitel.

Wie ungleich Untiodus und die Romer gegen die Guden fich erzeiget.

1. Ce fchrieb auch der König Antischus, Demetrii Sohn, aus den Infeln an Simon und das judifche Dolf, alfo:

2. Der Ronig Untiochus entbietet dem Hohen riefter Simon und dem judischen Dolf feinen Gruß.

3. Nachbem mir etliche Aufrührer mein Erbfonigreich genontmen haben;

4. Gedenfe ich es wieder einzunehmen, und wieder auf die rechten Erben gu Und habe darum fremdes Rriegsvolf angenommen, und Schiffe machen laffen, und will in das Ronig: reich ziehen, daß ich die Aufrührer firafe, die großen Schaden in meinem Ronigreich thun und viele Stadte wufte helfen follen. gemacht haben.

5. Darum erlaffe ich die alles, fo bir ihnen angenommen Die Könige ziwor erlaffen haben,

je in beinem Lande ju fchlagen,

7. Und " Jerusalem und bas Seilige thum sollen fren senn. Du sollst auch behalten alle Westungen, die bu gebauet und bisher innen gehabt haft, und alle Kriegeruftung, die du gemacht haft.

c. 10, 31. 8. Und erlaffe dir alles, fo man bem Ro: und benen ju Gparta, gen Delus, Min nige schuldig ift, oder fonft dem Ronige ge: bubret, von diefer Beit an für und für.

9. Und fo wir unfer Königreich wieder erobern, wollen wir dir und beinem Bolt Epprus und Cyrene. und dem Tempel noch größere Ebre thun, bag ihr im gangen Konigreich follt ger wir gefandt bem Sobenpriefter Gimon, rühmet werden.

10. Im hundert und vier und fieben. sigften Jahr fam Antiochus wieber in fein Erbland. Und alles Rriegevelf fiel ab von Truphon gu ihm; und blieb febr wenig ben Tryphon. * c. 11/43.

11. Da ihm nun der Konia Untiodus nachzog, flohe er gen Dora an bas Meer.

12. Denn er fahe, daß es mit ihm aus war, und daß das Kriegsvolf von ihm abnel.

13. Aber Untiochus jog ihm nach gen Dora nit hundert und zwanzig taufend Mann zu Tug, und acht taufend zu Roß,

14. Und belagerte die Stadt ju Lande ein founte.

15. Um biese Zeit kamen von Rom "Mumenius und die andern, so mit ihm gefandt maren, und brachten Briefe an die Könige und Herrschaften, welche als jo lauten: * c. 12, 16. c. 14, 24.

16. Lucius, Conful gu Rom, entbietet bem Konige Ptolemaus feinen Bruf.

17. Simon, der Hohepriefter, und das judische Bolf haben Boten gu uns ger fandt, die Freundschaft und Bundnig zwischen uns zu erneuren.

18. Und haben une baben einen goldenen Schild von taufend Pfunden geschieft.

19. Darum ichreiben wir an die Konis ge und andere Berrichaften, bag fie nichts mider die Juden thun follen, und fie und ihre Stadte und Land nicht über ziehen; daß fie auch niemand wider fie

20. Denn wir haben den Schild von

21. We auch etliche Ungehoriame aus 6. Und gebe dir Gemalt, eigene Dun: ihrem Lande ju euch gefloben maren; fo wollet ihr dieselben dem Sobenpriefter Simon zuffellen, daß er fie nach feinem Gefen ftrafe.

22. Allfo haben wir auch gefchrieben an den König Demetrins, an Attalus, an

Areta, an Arfaces,

23. Und in alle Lander, auch Sampiach dus, Sycium, Carien, Samos, Pam: phylien, Lycien, Halicarnaffus, Rhodis, Kafelis, Co, Gide, Gortina, Omdus,

24. Und Dieser Briefe Abschrift haben

und dem judischen Bolf.

25. Mitte

5. Mittlergeit g andered Jeer eter in beligern ifiumg baper unt eftig, daß Lerth en rout, und fer nistemmen. 26. Und Simon has pur field given markejen Polt, There and Waff

Antiochi Begeh

n Wet Antioch a and helt nicht who and mands Allno fandte fer ant Athenobius nandeln follte teingenommen Burg ju Ferni emem Ronigrei 19. Und das gan mene chaden in im, und mir me 10. Darum forde avon ench, die ih n allen Schof b m habt, auger t Ho Bo the mie o a papellen reollt, thatte funf hunde nd für den Schaf of hundert Centu vis and) nicht o num wir euch üb 1. Da nun Athe wend, gen Jerus a betrliche Wefer whot mit Gold n that geruftet mo t, und bielt ibn bug beiehlen hat im bundert und vict und is Jahr fam Antiochus min fland. Und alles Ariegen Emphen prihary mediter ben Trophon.

d ihm nun der König Im is flohe or gen Dota anima denn er fahe, daß es mi t, und das das Ariesal

ber Antiochus gog ibm mie nt hundert und grongly bio u Fug, und acht tagendah nd belagerte die Statt pata Waffer, daß memodusia ite.

m diese Zeit kamen m h mus und die andern, finds waten, und brachten Gint ge und Herrschaften, nehr * C. 12, 16, C.W. ius, Conful zu Rom, con ige Ptolemaus feinen En

non, der Hoheprieftet, mit Jolf haben Boten in 1884 e Freundschaft und Bis mi zu erneuren.

aben und daben einen ich taufend Bjunden gebil m schreiben wir an dil dere Gerrichaften, in t die Juden thun fellen e Stadte und Land nickel is fre and niemand nidal

11. n wir haben den Schilln nommen,

auch etliche Ungeheriame a e zu euch geflohen maren; dieselben dem Sohemerich tellen, daß er fie nach fein

beben wir auch geschieben Demetrius, an Mais a

Arjaces, n alle Kander, and Complet u Sparta, gen Delus, Mi im, Carien, Comes, Im cien, Salicarnafus, Mais , Sibe, Gorting, Bung

icier Griefe Abicheift bala dent Hohemptiester Ginn nichen Volk.

25. Mittlerzeit brachte Untiochus noch ein anderes Geer vor Dora, die Stadt barter zu belagern, und machte Krieges ruftung davor und fiftemete die Stadt beftig, daß Tenphon darinnen verschlof fen war, und kounte weder ein : noch auskommen.

26. Und Simon schiefte bem Untio: chus zu Gulfe zwen taufend Dann, gut auserlesen Polt, und viel Gold und

Gilber, und Waffen.

27. Hoer Antiochus nahm folches nicht an, und hielt nicht, mas er juvor gefagt batte, und mandte fich gang bon Simon; 28. Und fandte feiner Freunde einen, ges nannt Athenobius, zu ihm, daß er mit ibm bandeln follte, und alfo fagen: 3hr habt eingenommen Joppe und Gaza, und die Burg ju Jernfalem, welches alles ju meinem Königreich geheret,

29. Und das Land uniber verheeret, und großen Chaben in meinem Ronigreich ges than, und mir mein Erbland genommen.

30. Darum fordere ich diefe Stadte mie: ber von euch, die ihr mir genommen habt, und allen Schof ber Städte, welche ihr inne habt, außer dem Lande Juda.

der zustellen wollt, so gebt mir für die Statte funf hundert Centner Gilber, und für ben Schaden und Schof auch funf hundert Centner. Boibr mir aber dieses auch nicht gedenket zu thun, so wollen wir euch überziehen.

32. Da nun Athenobius, bes Ronigs Freund, gen Jerufalem fam, und fabe bas herrliche Wefen Simons, und Die Pracht mit Gold und Gilber, und wie er fonft geruftet mar, munderte es ibn sehe, and hielt ihm vor, was ihm der Konig befohlen hatte.

33. Darauf gab ihm Gimon biefe Unt: wort: Das Land, bas mir wieber eros bert haben, ift unser väterliches Erbe und gehört sonft niemand. Unsere Feins de aber haben es eine Zeitlang mit Gewalt und Unrecht inne gehabt.

34. Darum haben mir jest bas Unfere mieder zu uns gebracht, und niemand das Seine genommen.

35. Daß du aber flageft darüber, baß wir Joppe und Gaza eingenommen has ben, ist diese Ursach: Man thut daxaus unferm gande und unferm Bolf großen

Schaben. Doch mollen wir baffir bes jahlen bundert Centner. Darauf gab Athenobius feine Antwort;

36. Sondern gurnete, und jog mieder bavon jum Rounge, und fagte ihm Gis mons Antwort, une von feiner Serrichs feit, und was er gesehen hatte. Da ergrimmete der Konig febr.

37. Trophon aber machte fich bavon auf dem Waffer, und flohe gen Orthofia.

38. Da machte ber Romg Cenbebaus jum hauptmann über bas Land am Meer, und ließ ihm ein Kriegsvolf zu

Ros und Kuß.

39. Und befahl ihm, daß er sich lagern follte an der Grenze Judan; und follte da beveftigen die Stadt Cedron, und eine Beffung bauen ant Gebirge; und follte ben Juden ins Land fallen. Aber ber Konig jagte bem Trophon nach, ibn zu fangen. c. 16, 9.

40. Da nun Cendebaus gen Jamnia fam, griff er die Juden an, verheerete ibr Land, und lieg viel Bolf umbringen; und fing viele Leute, und fubrete fie meg, und bauete die Stadt Cedron.

41. Und legte ein Striegsvolf darein, 31. Do ihr mir aber folches nicht mies bag fie ba an ber Grenze follten beraus fallen und die Stragen mufte machen, wie der König befohlen hatte.

Das 16 Capitel. Bon Ptolemai Mordthat, an feinem Schmaher Simon begangen.

1. Darum jog Johannes von Gaza bin-auf zu seinem Bater Simon, und zeigte ihm an, bag ihnen Cenbebaus ins Land gefallen mare und hatte Schas den gethan.

2. Da forberte Simon feine zween als teften Gobne vor fich, Judas und Jos hannes, and speach zu ihnen: Ich und meine Bruber, und meines Baters haus, haben von Jugend auf bis zu biefer Zeit Kriege geführet miber die Feinde des Wolfs Ifvael; und GOtt hat und Giuck gegeben, bag Ifrael oft durch unfere Sande errettet ift.

3. Diemeil ich aber nun alt und schwach bin; fo follt ihr au meine und meiner Brüder Statt treten, und follt auszies ben und für ener Bolf freiten. Gott wolle euch vom himmel helfen, und ben euch senn!

4. Und er ließ im Lande mahlen zwans

Big taufend Mann, und etliche Reifige. bestellen, und gen Jericho fam mit zween Mit diefem Saufen jogen Johannes Cobnen, Matathia und Juda, im bunund Judas wider Cendebaus, und la bert und fieben aud fiebenzigften Jahr, gen über Nacht zu Modin.

5. Morgens aber, ba fie von Mobin in das Blachfeld kamen, jog ein großes Deer ju Rof und Gug gegen fie daber. Run mar ein Bach zwischen beiben Geeren.

6. Da zog Johannes an den Bach, und kehrete fich gegen die Feinde. Da er aber fabe, daß bas Wolf einen Scheu batte, fich in das Waffer zu begeben, da magte er fich erftlich hinein, und fam über das Waffer. Da der Saufe diefes und fielen ein zu Gimon über dem Mahl, fabe, folgten fie ihm nach.

17. Darnach machte Johannes feine Dronung jur Schlacht, und ordnete Die Reifigen neben das Kugvolf. Aber Die Reinde hatten viel einen machtigern

reifigen Beug.

8. Da aber Johannes* trompeten lief mit der Priefter Pojaunen, und die Kein: De angriff; da gab Cendebaus die Klucht, famt feinem Beer, und murden viele verwundet und erstochen; die übrigen aber flohen in einen veften Flecken.

* 4 Mol. 10, 9. 9. In diefer Schlacht mard Judas, Jo: fommen follten; fo wellte er ihnen grohannis Bruder, auch verwundet: aber Johannes jagte den Feinden nach bis an Die Deftung * Cebron. * c. 15/39.40.

10. Und die Reinde flohen auf die Des ftungen, auf dem Lande ben Ajod. Da perbrannte Johannes dieselbigen Deffun: gen, daß ben Feinden ben zwen taufend Mann umkamen. Darnach jog Johans nes wieder heim ins Land Juda mit Krieden.

11. Es mar aber ein hauptmann über Das Land Tericho, mit Mamen Ptolemaus, der Sohn Abobi, der war fehr reich.

12. Und der Soheprieffer Simon hatte

ihm eine Tochter gegeben.

13. Darum ward er ftolg, und trachtete darnach, daß er Herr im Lande murde; und unterftand fich den Gimon und feis ne Cobne mit Lift umzubringen.

de Juba, bas Regiment zu besehen und zu Soherpriefter gewesen ift.

im elften Monat, welcher heißt Cabat:

15. Da empfing ihn der Sohn Abobi in feiner Burg, welche heißt Doch, und rich: tete ihnen ein herrliches Mahlgu; aber es war eitel Betrug : benn heimlich ver-

ftectte er Ariegsvolk barein.

16. Und ba "Gimon und feine Gohne froblich waren, und wohl getrunken bate ten; machte fich Ptolemaus auf mit feis nen Knechten, und nahmen ihre 28affen, und schlugen ihn samt ben zween Sohnen und Anechten tobt. *2 Cam. 13, 28. und Anechten tobt.

17. Dieje schändliche Untreue that Div lemaus in Ifrael, und that ihm solche

Bosheit für seine Wohlthat.

18. Darnach schrieb er folches dem fic. nige Antiochus, und bat, daß er ihm Ariegevolf ju Sulfe schicken molte, bas Land und die Stadte mit aller Rugung einzunehmen.

19. Er jandte auch einen Saufen gen Baja, ben Johannes umzubringen, und schrieb an die Hauptleute, daß fie zuihm Ben Gold und Gefchenke geben.

20. Auch schickte er Kriegsvolf, Jerusa lem und das Beiligthum einzunehmen.

21. Aber ein Bote fam guvor gen Go ja, ber fante Johannes, daß fein Dater und feine Bruder umgefommen maren, und bag" bestellet mare, bag man ihn auch umbringen jollte.

22. Da Johannes folches horete, entfenste er fich fehr, und ließ die Leute fangen, die geschieft maren, ihn umzubringen. Und da er befand, daß fie ihn wollten ermordet haben, ließ er fie todten.

23. Was aber Johannes hernach weis ter gethan hat, und die Kriege, die er geführet hat, und wie er regieret und

gebauet hat,

24. Das ift alles beschrieben in einem eigenen Buch von der Zeit seines Regis 14. Da nun Gimon umberzog im Lans mente, fo lange er nach feinem Bater

Arft der Kirch

Vom Seit ber jeuer gefutken.

W Jeruj gange munici

im Griderni But and Heil. a Bott fegne men Bund, de m Jakob, seiner mint hats Und gebe e

my tag ihrin

hindig bleibet

. Und verleibe m in jeinen Ge Er erhore en adia, und laise . Ilio bitten ! 2012 haben at ter höchsten No lakana von dent im Königkeich ab i. Underebrannte atomica das uniche then mit, und ber

he wit opfetten

m jundeten die g

The Schaubrob

g Und begehren

he Rirchmeihe me us Casleu. 10. Datum im ! Chigien Jahr, di ametrins. Wirk man judaa jamt ames, wunschen ? Internaus Edmir nefferlichen Star

wen fo in Egopte 11. Wie danken us ous so großer at uns gegen eine witten mußten.

12. Denii Got aus der heiligen his gen Perfeen.

13. Dayibit ward unibetroindlichen. epoint get ous Lift De

fieben aud fiebennoften & Monat, welcher high Ca

empfing ihn der Cobrador

rg, welche heißt Doch um

t em hereliches Mahluit

el Betrug : denn beimion

aren, und wohl getrustate

bre fich Ptelemans auf mi

iten, und nahmendre Sin

ein zu Gunon überdem An

ten ihn famt den men Gom

iten tobt. "2 Cam. 1911

ie schändliche Untrewebuch

Grael, and that im in

nach ichrieb er foldes traff

ochus, und bat, difait

ju Sulfe fchicken methole

die Städte mit aller Nam

andte auch einen Saving

Tohannes umzubritan u

ie Hamptleute, dagmin

Iten; jo wollte er was p

hickte er Kriegsvolk, in

Heiligthum einzuschmit

ein Bote fam juvor gent

te Tohannes, das fem gin

Bruder umgefommen min

effellet mare, bag mat #

obannes folches hérete, entiq

e, und lief die Leute fange

maren, ihn umzubringa

befand, daß fie ihn wolls

aben, ließ er fie tobten.

aber Johannes hernad m

bat, und die Kriege, bet

it, und wie er region and

ift alles beschrieben in einen

th von der Zeit seines Mon

ange er nach seinem Bula

t gewesen ift.

ingen jollte.

nd Geichenke geben.

ur jeine Roblibat.

Artegevolt barein. da Eimon und feine Che

Das andere Buch ber Maccabaer.

Das 1 Capitel. Bom Keft der Kirchweihe. Feuer gefunden. Beiliges

ir Juden, eure Brüder, fo zu Jermfalem und durch bas gange fubifche Land find, munschen euch Juden, uns fern Brüdern; fo in Egypten find,

Glack und Seil.

2. Gott fegne euch, und gedenke an feinen * Bund, ben er Abraham, Jiaat und Jakob, seinen treiten Anechten, jus gejagt hats * 2 Moj. 2, 24.

3. Und gebe euch ein rechtschaffenes Bert, bag ihr in feinem Gefet veft und

beständig bleibet;

4. Und verleihe ench, bag ihr fleifig fend in feinen Geboten ; und troffe ench.

5. Er erhore euer Gebet, und fen euch gnadia, und laffe euch nicht in der Noth. 6. Also bitten wir ftets für euch.

Wir haben an euch geschrieben in uns ferer hochsten North, da Tason und sein Animua von dem beiligen Lande und von dem Königreich abrrunnig ward,

8. Und verbrannten unfere Thore, und vergogen das imichuldige Blut. Da be: teten wir, und der Der erhörete uns. und mir opferten ihm Gemmelmehl, und zundeten die Lanipen an, und leg: ten Die Schaubrobte auf.

9. Und begehren, daß ihr jest wollet die *. Kirchweihe mit uns halten des Mos nats Casleu. * 1 Macc. 4, 59.

10. Datum im hundert und neun und sechzigsten Jahr, ju der Zeit des Königs Demetrins. Wir ju Jerufalem, und im ganzen Judaa, samt den Aeltesten, und Johannes, wünschen Ariffobillo, des Königs Ptolemaus Schulmeifter, der von dem Suden, fo in Egypten fent, Bluck und Beil. log, giegen.

11. Wir danken Gott billig, daß er wir uns gegen einen so tnächtigen König wehren mußten.

12. Denn Gott hat unfere Feinde vermunderten fie fich alle. aus der heiligen Stadt weggetrieben bis gen Verfien.

13. Dafelbft mard ber Jonig mit feinem unüberwindlichen Geer im Tempel Nane erwürget aus Lift der Priefter Nane.

14. Denn da Antiochus bahin fam, famt feinen Freunden gur Gottin Diana, als wollte er fie frenen und alles Geld aus dem Tempel jur Morgengabe nehmen;

15. Und da es die Priefter ber Mane hervor trugen, und er mit etlichen in die Capelle gegangen war; schlossen fie die Kirche hinter ihm gu,

16. Und warfen ihn und alle, die mit ibm maren, mit Steinen ju Tobe. Darnach hieben fie ihn ju Stucken, und

warfen fie heraus.

17. Gott babe immer Lob, daß er bie

Gottlosen so bat weggerichtet:

18. Demnach, weil wir auf ben * funt und zwanzigften Tag bes Monate Cass Ien gebenfen die Reinigung des Tempels ju begehen; haben wir es euch wollen anzeigen, daß ihr auch mit uns daffelbe Fest begebet, mie man begehet ben Tag, baran Nebemia bas Feuer gefunden bat ba er ben Tempel und ben Altar bauete * 1 Macc. 4,59. und mieder opfette.

19. Denn ba unfere Bater in Berfien weggeführet werden, haben die Priester bas " Feuer vom Altar in eine tiefe trocks ne Grube versteckt und erhalten, daß es niemand erfithre.

20. Als nun nach etlichen Jahren Res bemia mach bem Willen Gottes vom Könige heim gefandt ward, schickte er berielben Prieffer Nachkommen, die das Keuer verborgen hatten, daß fie es wies der suchten. Aber wie fie uns berichtet haben, haben fie fein Teuer, fonbern ein diefes Baffer gefunden.

21. Daffelbe hat er fie heißen schopfen, und bringen. Da es nun alles jum Dp: fer jugeruftet mar, bat Mehemia befohe len, ne follten bas Waffer über bas priesterlichen Stamm ift, und den andern Solz und das Opfer, das auf dem Holz

22. Als fie daffelbige gethan hatten, uns aus jo großer Roth erlofet bat, die und die Sonne mohl herauf gefonimen war, und die Wolfen vergangen; da gundete fich ein großes Feuer an, des

> 23. Da fingen die Briefter und bas Wolf an ju beten, bis das Opfer vers brannt mar. Und Jonathas jang ver, die andern aber sprachen ihm nach mit Mehemia.

11 11 11 3

24. 218

24. Dis war aber bas Gebet Rebemias bote nicht ver agen und fich nicht liegen Der, unfer Gott, ber bu alle Dirge verführen, wenn fie die goldene und fil geichaffen haft, und bift schrecklich, fart und gerecht, und barmbertig, und allein Der rechte Ronig und Gejalbte;

25. Der bu allein alle Gaben giebft, ber bu allein gerecht, allmächtig und ewig biff, ber bu " Ifrael eridieft aus allem Uebel, ber bu unfere Bater ermählet und fie geheiliget baft; * 1 Mof. 48,16. Pf. 130, 8.

26. Mimm bas Opfer an für bas gans ge Wolf frael, und bewahre und beilige bein Erbe.

27. Bringe uns Berftreuete mieber ju: fammen, erlofe die, fo ben Beiden die: nen muffen, und fiebe uns Verachtete an, daver jedermann ein Grauen bat: daß doch die Geiden erfahren, daß du umer GOtt fenft.

28. Strafe, Die uns unterbrucken und mit großem Pochen uns alle Schande

anlegen.

29. Pflange bein Wolf wieder an beinen heiligen Ort, wie Moje gefagt hat.

30. Darnach fangen die Briefter Lobs gesänge dazu, bis das Opfer verzehret

31. Darnach hief Nehemia bas übrige Waffer auf die großen Steine gießen.

32. Da ging auch eine Flamme aut, aber fie mard verzehret von der Klamme

des Feuers auf dem Altar.

33. Dis ift bald lantbar geworden, und vor den Konia der Perfet gefondmen, wie man an dem Ort, wo man bas Feuer verfreckt hatte, Maffer gefunden und baffelbe die Opfer angegundet batte.

34. Da versuchte es der Konia auch, und heß den Ort aussondern und befriedigen;

35. Itud gab viel Geld dagu.

36. Und bes Mehemia Gefellen nann: ten den Ort Nechpar; auf Deutsch, Reinigung; etliche hießen ihn auch Mephthar.

Das 2 Capitel.

Bon Berbergung der Bundeslade. 1.Man findet auch in den Schriften, bag Jeremia, der Prophet, des nen, so weggeführet waren, geheißen has be, bag fie bas Feuer follten mitnels *c. 1, 19. men, wie oben angezeiget; 2. Und ihnen das Gefen mitgegeben und gerichtet bat: befohlen habe, daß fie ja des Herrn Ge:

berne Goben und ihren Schmuck faben:

3. Und habe ihnen dergleichen viel mehr befohlen, daß fie das Gefen nicht aus ih

rem Bergen wollten laffen.

4. Go fand bas auch in derfelbigen Schrift, daß ber Provhet nach gottlie chem Befehl ihnen geheißen habe, daß fie die Sutte des Zenanifies und die La be follten mitnehmen.

5. Alle fie nun an ben Berg kamen, ba * Mofe auf gemesen und des Herrn Erb: land geschen hatte ; fand Jeremia eine Soble; darein verfteckte er die Sutter und die Lade, und den Altar des Rauch opfers, und verichlog das Loch.

5 Mol. 34, 1.

6. Aber etliche, die auch mitgingen, wollten das Loch merken und geichnen; fie fonnten es aber nicht finden.

7. Da bas Jeremia erfuhr, ftrafte er fie und sprach: Dieje State foll fein Mensch finden, nich wissen, bis der Dert fein Wolf wieder zuhauf bringen, und

ihnen anadia fenn wird.

8. Dann wird es ihnen der herr mol offenbaren. Und nran wird dann des Bern Berrlichkeit soben in einer Wolf ke, wie er zu Wiose Zeiten erschien, und wie Salomo bat, daß er die State wollte beiligen.

9. Und Jeremia erzählte ihnen auch wie * Salomo geopfert hatte, da die Mirche geweihet und der Tempel fertig * 1 Rdn. 8, 5. f. 63. mard.

10. Much wie Dofe ben Deren gebeten, und das "Fener vom himmel das Opfer versehret hatte; also hat Salomo, und + das Feuer verzehrete auch das Brunds 3 Moj. 9, 24. † 2 Chron. 7, 1.

11. Und wie Drofe acfagt hatte, daß sein Opfer sen vom Feuer verzehret wor: den und nicht gegeffen: *3 Mos. 10,16.

12. Alfo hat Salomo auch acht Tage I Ron. 8, 66. geopfert.

13. Das alles findet man in ben Schrift ten) die ju Mebemin Zeiten geschrieben find. Und gleichwie er ber Ronige, Pros pheten und Davids Bucher, und die Brie fe der Könige von den Opfern wieder zw fammongefucht und eine Libraren (*) zw (*) Bibliothet.

14. Also hat Judas auch gethan, und

Sifterie bott us für Bucher

enegen find, w nengebracht. 15. Und wir h je nun lejen, jo 16. Diemeil mi ben moden, bot ichreiben; denn the es and haltel 17. Wirhoffen hen, der feine file und wieder hich und das 9 18. Bie er-es ht, necede sich m werde uns nden heiligen

magen, 19. Mie er u Imilit erretter met het.

10. Die Histori Naccabaer, und m ber Reinigu ad wie man der 11. Ilad von d lutiodius, den Ei amater .

22 Und von den

hedenen, so das I

buset haben , ger na jo em fleiner chartert, und Juden in die Kluc in nadsgecilet he 3. Und weiter muibn mieder ge Benthalben davon a Arenheit wied de andere Gefen an des DErri geh for und jest toobl 14. Dis und an m in funf Buche

25. Denn mir fehr mor geworfen iff ion, die Hilberien nen hansen lieger 26. Darum habe willen, daß man läghter behalten f

mige nuglich sequ

in wir hier auf d

Bieten.

ht verräßen und sich nichtlie en, wenn fie die goldene mb deen und ihren Edmud in d habe ihnen dergleichen nete l, day he das Ocienniche erjen wollten laffen.

fland das auch in drift daß der Provhet mom befehl ihnen gebeißen hae I Dutte des Zeugniffes mich en mitnebnieu.

B fie wun an den Berglang auf gemeien urd des heme chen batte; fand Strome i datein verfiedte am ju Lage, and den Alter histu and verichies das top

* 5 DO 1. 34/1. r etliche, die auch minu das Erch merken und jahr en es aber nicht finden. das Geremia ering, inn orach: Dieje State film inden, noch wiffen, bismit f wieder guhauf bringant iadia fenn mied.

n wird es ihnen der hen t. Und man wird bin erelichkeit sohen in eine er gu Dieje Zeiten mit Salomo bat, daß er Mel

ligen. Jeremia ergählte ihner ualomo geopfert hatte, hi eweihet und der Tempelis * Ross. 8,51

ch wie Moje den Herrn geho Fener vom Simmel das ? batte; affe bat Calemo, net verzehrete auch das Bo *3 Noi. 9/24 +2 Chron d wie Meje gesagt hand er fen vem Feuer verginnt micht gegessen: admigant. so hat Salomo aus ant Lu

is alles findet mariadis Sépju Nebeniia Zeiten geforde gleichwie er ber ging d Davids Bucker, um hick nige von den Opfeen nieder epicht und eine fibrarcy (*)

hat Subas and gethan, s

mengebracht.

fie nun lefen, fo lagt fie ben und bolen.

hen wollen, haben wir es euch wollen schreiben; denn es gebühret euch, daß thr es auch haltet.

17. Wir hoffen aber ju Gott, daß ber Berr, ber feinem Bolf hilft und bas Erbe und wieder giebt, nemlich das Reich und bas Priefterthum,

13. Die er es im * Gefen verheißen hat, werde fich unfer bald erkarmen, und werde une aus der weiten Welt an ben heiligen Ort wieder zusammen: * 5 MM. 30, 3.20.

10. Wie er uns bereits aus großem Unglick errettet, und ben Ort gereis miget hat.

20. Die Siftorien aber von Juba, dem Maccabaer, und feinen Brudern; und von der Reinigung des Hohenpriefters, und wie man den Alltar geweihet hat;

21. Und von dem Kriege miber den Untiechus, ben Edlen, und jeinen Gohn Emator

22. Und von ben Beichen vom Simmel, bie benen, fo bas Judenthum redlich bes schüset haben, geoffenbaret find; daß ihrer fo ein fleiner Saufe bas gange Land gerlandert, und eine große Menge ber Beiden in die Flucht geschlagen, und ih: nen nachgeeilet haben;

23. Und weiter von deni Tempel, wie man ihn mieder gebauet (wie man sehon allenthalben davon weiß) und die Stadt ibre Frenheit wieder erlanget habe; daß alle andere Gefetse aufgehoben und als lein des HErrn gehalten foll werden, wel ther und jest wohl will une gnadig ift :

24. Dis und anderes mehr, das Jas fon in fünf Buchern verzeichnet, gebens fen wir hier auf das furzeste zusammen su steben.

25. Denn mir feben, mie bie Rabl in eins ander geworfen ift, daß es schwer will fenn, die Sifterien, weil fie alfo auf eis nem Saufen liegen, recht zu faffen.

leichter behalten könne, und jedermann wollte. moge nugich fenn.

mas für Bucher, weit Kriege im Lande 127. Und zwar wir merken, daß und eben gemefen find, verfallen, wieder gufame fehmer will werden, daß wir une ber Mube unterftanden haben. Denn es 15. Hud wir haben fie bier. Wollt ihr gehoret vielArbeit und großerFleiß bagu:

28. Gleichwie es ohne Arbeit nicht juges 16. Diemeil mir nun foiches Feft beges bet, der eine Mahlzeit zurichten und ben Baften gutlich thun will. Dennoch wels len mid daffelbe nicht ansehen, und dies fe Muhe, ben andern damit ju bienen, gerne auf uns nehmen.

29. In ben Siftorien an ihnen felbft wollen wir nichts andern ; fondern blei: ben laffen, wie fie vorhin geschrieben find, ohne daß wir es furger wollen zusammenziehen.

30. Und gleichwie ein Simmermann, wenn er ein neues Saus bauet, nicht meiter benft, benn daß er es alfo mas che, daß es einen Beffand habe; wie man es aber mablen und ichmucken fell, da läßt er einen andern für forgen :

31. Alfo wollen wir auch thun, und ben, ber jum erften die Siftorien ge: schrieben bat, dafür sorgen laffen, wie er es alles geredet und alle Stucke mit Kleiß durchgeatheitet habe.

32. Wir aber wollen nicht mehr thun, benn aufs fürzefte die Gumme faffen.

33. Und wollen nun ju ber Sifforie greis fen, und die also jum Eingang gesagt haben, daß nicht die Worrebe großer merbe, denn die gange Siftorie.

Das 3 Capitel. Wie ber Schaß im Tempel ju Ferufalem wider Belioderum befchüget worden.

1.21 is man nun wieder in gutem Frie-Gefen fein im Schwange ging, weil der *Hoherriefter Dnias fo fromm war, und fo fleißig barüber hielt: *c. 15, 12.

2. Wurden auch die Konige bewogen, die Stadt zu ehren, und schieften herr: liche Geschenke in den Tempel;

3. Alljo, daß Geleucus, der Ronig in Mien, aus jeinen Memtern verordnen ließ alle Rosten, so man zum Opfer bes duetre.

4. Mum war dazumial ein Wogt des Tempele, Der bief Gimon, ein Bens jaminiter; ber mar bem Sobempriefter 26. Darum haben wir es also machen feind, barum, daß er ihm seinen Muth: wollen, daß man es gerno lefe, und willen in ber Stadt nicht geftatten

5.- Weil ihm aber Onias ju machtig uuu 4

1048 Seliodorus fordert den Schat, 23. d. Maccabaer 3. wird hart geftraft,

war, jog er zu Apollonio, des Thras, re, fo fie an den Ort zu treuen Handen fans Cobne, Dem Sa petmann in Dies bengelegt hatten, wollte erhalten.

ber Sprien und Phonicien;

ften ju Gerufalem über Die Maage reich großes Mitteiben angeben konnte; benn von Gelbe mare, und febr viel übrig, man fabe es ibm an, weil er fich foim das man nicht bedürfte jum Opfer; Angesicht entfärbet hatte, daß er in und ber Rouig mochte es wol zu fich großen Nengsten mar. nehmen.

fagte er ihm an, mas ihm Simon vom lich fparen konnte, wie übel ihm gu Gelde angezeiget hatte. Da verordnes te der Ronig Belivovenn, feinen Rams merer, und gab ihm Befehl, er follte baffelbe Geld bringen.

8. Der mobite fich bald auf, und wandte Tempel in Werachtung kommen follte. por, er mußte Renten einrehmen in 19. Und die Weiber legten Sace an,lies Dieder : Sprien und Phonicien. Seine Meinung aber war, bag er bes Ronigs

Befehl wollte audrichten.

9. Als Belioderus nun gen Jerufalem Kam, und der Bohepriefter ibn freundtich empfangen batte; erjählte er ihm, ibas ihm fein herr berichtet, und marum er da ware, und fragte, ob es also ware oder nicht.

10. Da antwortete ihm der Sohepries fer : Es ift ein Theil hinter uns gelegt 3d freuer Dand, das Wittmen und Wai:

fen gehöret.

11. Das andere ift des Tobias Bircani, welcher ein trefflicher Mann mar. Und halt sich gar nicht alfo, wie der Nerracher Gimon gefagt hat. Denn es find nicht mehr, denn vier hundert Centner Gib ber, und zwen hundert Centuer Gold.

12. Go mare es ein großer Frevel, daß man es fo hinweg trabme, und die, fo das Ihre vertrauet haben dem heiligen Tehipel, der in aller Welt so hoch geehret und gefreiet ift, follte um bas Thre betrügen.

13. Alber Beliodorus bestand auf bem Befehl Des Konigs, er mußte es ju

nch nehmen,

Tag in den Tempel, und wollte es befes ben. Da erhob fich ein großer Jammer

durch die gange Stadt.

15. Die Prieffer lagen in ihrem heilis gen Schmuck vor bem Altar, und riefen Ott im himmel an, ber felbit gebos ten hat, daß man die Benlage nicht foll veruntrenem dag er den Leuten das Ih:

16. Der Bobepriefter aber ftellete fich 6. Und fagte ibm , wie ber Gottesfas fo janmerlich , daß ihn niemand ohne

17. Denn er mar jo gar erichrocken, baf 7. Da min Apollonius zum Konige fam; er all erzitterte. Davaus man leicht

Sinne mar.

18. Dieleuteaber bin und wieder in den Saufern liefen jufammen, und beteten mit einander; weil fie faben, daß ber

19. Und die Meiber legten Gade an,lier fen auf ben Gaffen um; und die Jungfraus en, fo fonfinicht unter dieleute gingen die fen nuter die Thore und auf die Mauren; etliche lagen in ben Tenftern, * moith4,7. 20. Und * hoben alle ihre Sande auf gen

Himmel, und beteten. * Magl. 3, 41. 21. Es war beides erbarmlich, daß das Wolf unter eivander fo febr erichrocken, und der Johevriester so anastlich mar.

22. Weil fie also ben allmachtigen Ott anriefen, daß er bas Gut berer, fo es das hin bengelegt hatten, erhaften wollte;

23. Wedachte Befindorus fein Dornehs men auszurichten. Und ba er bendem Gotteskaften stehet mit Kriegeknechten;

24. That der allmächtige Gott ein großes Zeichen, daß er und die, fo um thu waren, neh vor der Macht Gottes entresten und in eine große Kurcht und Schrecken ficlen.

25. Denn fie faben ein Uferb, bas mobil geschmückt war, darauf faß ein schrecklis cher Renter, der rennete mit aller Macht auf ben Seliodorus zu, und fließ ihn mit ben vordern zwech Kafen; und der Reus ter auf dem Pferde hatte einen gang goldenen Sarniich an.

26. Sie fahen auch zween junge Gefel 14. Und fam auf einen bestimmten Ien, die ftark und feben maren, und febe wohl gefleidet; die fanden dem Beiw dorus zu beiden Seiten, und schlugen

getroft auf thu,

27. Daß er vor Ohnmacht zur Erde fant, und ihm bas Geficht verging.

28. Da nahmen fie ibn, ber neulich mit großer Pracht und allen feinen Krieges fnechten in die Schakkammer gegangen

erbalt bas Le par, and trage landin, und ich mote;

29. Daß man Seren merfen für todt, und re 30. Die Jaden er jemen Tentrel der Tempel, der Edveden gemein h und Woune t almidtigen Gis 3. Wer etlich Mamen und be 'M DEren bit heliodorus, be 19, das Leben

12. Weil fich (ingte, der Rom more Juden ba beliederns ein u ibn, daß er 33. Und weil e ween jungen B urigen Rieibung udocus: Dank Omas fleifig, de ut die der .50

whenft;

34. Und verfün wie Araft des ammel herab as u dis geredet ha 55-Deliodocus al s) gelobte ihm vi in trieder gegeb im Onios, und um Könige.

36. Und fagte is nnen Augen bie 80ttes geschen ! 37. Alsihn abe ameinte, ben er Wante, der etmalite ihm Heliode 38. Wenn du e mon, der dich a the for, ben fef iche alio geffanpe mit dem Leben do

ha the mel mieder 39. Denn es if @ Ort, und ber jeit

e an den Ort ju trenen fin et batten, molite exhalien er Bebeprieffer aber fiellbi nerfich, das ibn nieman) Witherden anjehen femite. he es thm an, well er fich of entiarbet botte, das

Menaften mar. enn er mar jo gat erichten) gitterte. Dazaus mas lin ces founte, wie abel in

Reuteaber hin und mident licten gusanmen, no kin ender; weil sie sahm, bijd in Verachtung fimmaich die Meiber legten Gidenlien Gaffen um; und die jugu Pricht unter bieleute inneh die There und auf dieffin en in ben Kenffern, Judit. * hoben also thre hindent und beteten. * Slight par beides erbarmich ign r einander jo fegr eintolt oberriefter fo anafilibre fie also den allmächtigwed af er das Gut derer fiel

it hatten, erhalten mit bte hefiodorus jein Da ichten. Und da er bah n stehet mit Kriegeficht der allmachtige Gott 1 den, daß er und die, fin , fich vor der Macht Bon und in einegroße Furcht if nelen.

ific faben ein Aferd, das mi war, darauf fag ein jebred t, der rennete mit aller Met ctiodorus ju, und ftief ihn s n green Juken; und der An on Piecde hatte enough

Harnich an. fahen auch zween impositi ark und schon manu, mbier idet; die flanden den habite seiden Sciten, und ichusa

er vor Ohnmadt in Edi then das Geficht verging. alymen fie that, bernealid m aft und allen feinen Knig die Schaffammer gegange

erhalt das Leben.

29. Daß man öffentlich bie Rraft bes Deren merfen mußte. Und er lag alfo mer und Selioboro. für todt, und rebete fein Wort.

30. Die Juden aber lobten GOtt, bag er seinen Tempel also geehret hatte. Und der Tempel, der zuvor voll Furcht und Scheecken gewesen war, ward voll Freu de und Woune nach diesem Zeichen des allmächtigen Gottes.

31. Aber etliche des Heliodorus Freun: be famen und baten Onias, daß er doch *ben DEren litten wollte, daß er bem Heliodorus, der jest in letten Sugen lag, das Leben wollte schenken.

* 1 .Ron. 13, 6.

forgte, der König würde einen Argmobn auf die Juden haben, als hatten fie bem für ihn, daß er gefund murbe.

33. Und weil er betete, erichienen die zween jungen Befellen wieder in ihrer vorigen Kleidung und fagten zum Des lioborus: Danke bem Sochenprieffer Dnias fleißig, denn um feinet willen hat dir der Herr das Leben ges ichenft;

34. Und verkundige allenthalben die Land und Leuten gu gute. große Kraft des GEren, weil du vom Himmel herab gefännet bift. Und ba

35. Seliodovus aber orferte dem Seren, und gelobte ihm viel, daß er ihm das Les dem Onias, und reisete darnach wid er aum Ronige.

36. Und fagte jedermann, wie er mit ODttes geschen hatte.

37. Alls ihn aber ber Konig fragte, men er meinte, den er gen Jerufalem schicken tete ihm Heliodorus:

38. Wenn du einen Keind haft, oder einen, der dich aus dem Reich gedenkt ju ftogen, ben febicke bin. Wenn benfelbe alfo geffäupet wird, wie ich, und mit dem Leben davon fommit; jo magft du thu wel wieder annehmen.

39. Deun es ift Gott fraftiglich an bem ben Gitten. Ort, und der feine Wohnung un Sint

war, und trugen ihn auf einem Stuhl mel bat, fiehet darauf und rettet ihn; davon, und feine Gewalt half ihm gar und die ihn beschädigen wollen, fraft er und schlägt fie ju Tode.

40. Dis fen genug von der Schankams

Das 4 Capitel. Bas für bluttriefender Bank fich megen des Sobenpriefterthums unter Antiocho an: gesponnen.

1. Simon aber, ber ben Gehan und iein Naterland so perrathen hate te, redete bem Onias übel nach, wie er foldies Ungluck geftiftet batte, bas + . Des liodoro widerfahren war;

† c. 31 9. 25. 2. Und gab ihm Schuld, bağ er trache tete herr im Lande ju werden; fo er boch ber Stadt alles Gutes that, und 32. Weil fich aber ber Sobepriefter ber fein Bolf mit Erene meinete, und veft hielt über GOttes Gebet.

3. Da nun ber Sag und Neid fo groß Selioborus etwas gethan; opferte er mar, daß bes Simons Anhang etliche darüber erwürgeten;

4. Und Duias fabe, daß viel Unrath aus folcher Uneinigkeit kommen murbe. weil" Apollonius, ber Saurtmann in Nieber Sprien, also nuthete, und des Simons Muthwillen ftarfte; machte er fich auf zum Könige,

5. Nicht fein Wolf zu verflagen, fonbern

6. Denn er jahe, wenn ber Konig nicht wurde dagn thun, fo mare es nicht moar fie bis geredet hatten, verschwanden fie. lich, in die Lange Frieden zu erhalten, noch Simons Muthwillen ju fteuren.

7. Da aber Seleucus geftorben war, ben wieder gegeben hatte; und banfte und bas Regiment auf Antiochum ben Edlen kam, fand Jufon, des Onias Brus ber, nach dem Sobenpriefteramt.

8. Und verbieß bem Ronige, wenn er feinen Augen die Werke bes Bochften es juwege brachte, bren hunbert und fechzig Centner Silber und von anderm

Einkommen achtzig Centner. 9. Und über bas verhief er ihm auch fonnte, der etwas ausrichtete; antwors fonft zu verschreiben hundert und funfs gig Centuer, wenn man ihm gulaffen mollte, daß er Grielhaufer ba anrichten mochte, und die zu Jerufalem nach ber Antiochier Weise sichen.

10. Da folches ber Konig willigte, und Jafon das Priefterthum frigte; gemobn: te er alfobald feine Leute auf der Bei

11. Und die guten loblichen Sitten, von

12. Unter der Burg bauete er ein Griel hous, und verordnete, bag fich die fiarkfien inngen Gefellen darinnen üben mußten. chen balben erinnerfe.

13. Und das heidnische Wesen nahm

also uberhand,

14. Dag bie Vriefterbes Opfers noch bes Tempels nicht mehr achteten, sondern lie fen in bas Grielhaus, und sahen, wie man ben Ball fehling und andere Spiele trieb.

Fositich.

16. Sie mußten es auch wohl bezahlen. Denn Gott schickte überfie eben bie, wels chen fie felche Spiele wollten nachthun, daß fie fie mußten ftrafen.

17. Denn "es ift mit Gottes Wort umfte in der Ammoniter Land flieben; nicht zu Aberzen, es findet sich doch (3al. 6, 7. Bulent.

18. Da man nun bas große Spiel ju Tyrus hielt, und ber Ronig felbft baben

19. Schickte ber Bolewicht Jason etli: die Untichier, als waren fie von Jerus falem, daß fie das Spiel auch befahen ; und schiefte mit ihnen bren bundert Drachmas, das man dem Hereules das von opferte. Die aber, benen folches befohlen war, saben, daß es fich nicht schiefen wurde; wollten es derhalben dazu nicht brauchen, sondern an etwas ruhr an, darum, daß sie der König seis anders wenden.

20. Darum, ob er es gleich ju bes her: culee Opfer gefandt hatte, besteileten fie

boch bie Schifferuftung bafur.

21. Machdem aber Ptolemans Philo: metor, der junge Konig in Egypten, feis nen erften Reichstag ausgeschrieben hat: te: da schickte Antischus den Apollos nius, des Muefteus Gobu, auf benfel be fommen tounte; und fahl etliche gol bigen Meichetag in Egypten. Da er bene Rleinobien aus bem Tempel, und aber sernabm, daß man ihn nicht haben schenkte es bem Andronicus, und ver wollte jum Bormund, jog er mieder jus faufte etliches gen Thrus und in andere ruet und gedachte, wie er fein Reich in umliegende Stadte. Krieben erhalten möchte; und fam gen Soppen, und von dannen gen Jerufas an einen befreiefen Drt gu Daphne, bas

23. Aber nach brenen Jahren schiefte Jafon Menelanni, bes obgedochten Gi mone Bruder, bag er dem Konige Beld brachte, und ihn etlicher nothiger Sa

24. Und da er ben bent Ronige in Gna: den kam, henchelte er ihm, und brachte das Hoberriefferthum an fich, und gab bem Könige dren hundert Centirer Gil

ber mehr, benn Jafon.

25. Und fam alfo mit bes Konigs Be: 15. Und liegen alfo ihrer Dater Sitten fehl wieder gen Jerufalem, und handelte fabren, und hielten die heiduische für nicht wie ein Soherpriefter, sondern wie einwittbiger Tyrann und wie ein graus fames mildes Thier.

> 26. Alfo mard Jafon, ber feinen Bruder von feinem Umt abgestoßen hatte, wieder durch einen andern bavon gestoßen, und

> 27. Und Menelaus behielt das Regis ment. Da er aber bas Gelb, das er dem Konig versperchen batte, nicht konnte ausrichten, da es Softratus, der Kaupts mann in der Burg, von ihm forderte,

> 28. Die ihm der Konig befohlen hatte; ließ fie der König beide vor fich laden,

> 29. Und feste den Menelaus ab, und verordnete deffelben Bruder Lynnachum an feine Statt, und Softratum feste et jum Amimann in Eppern.

> 30. Da es nun aifo bestellet war, richter ten die Charjer und Malloter einen Anf nem Kebeweibe geschenket hatte.

> 31. Da nichte fich der König eilends auf, daß er den Aufruhr fillete, und ließ hinter ihm den Fürsten Andronicus jum Statthalter.

> 32. Da das Menelans inne mard; ger bachte er, daß er Gelegenheit hatte, daß er wiederum ju feinem alten Ctan:

33. Da das Duias erfuhr, begab er fich por Antiochien liegt; und ftrafte ihn.

22. Und ward von Jafon und ber gan: 34. Aber Menelaus fam ju Andronico

Othias erfred allein, und erna

fangen fellte. su then, and be thm auch jane auf, bag er au fam. Denn er nichts Gutes zu er ibu also uber ins mider alles ! 95. Das that nde: fondern la, daß er de obracht hatte. 96. Da nun i Elicien verrid lam reifete; li im Stadten an and floaten the in ermorbet w 37. Und Autioch lid darum, und comme ehrbar war umgekonen 38. Und ergri mous, and lie famt dem and nd the also in or fisheen, und Octida er Onia hat the Gott meder gefraft. 39. Mls aher 9 tis Bruders M Lempel gestoble ibren unter die kannelete fich b

median , da h iden viele hium 40: Da fich un let, and fehr ge machus bren tar ich mit Gewalt ne einen alten 41. Da das men effiche St

gen, efliche war die Augen, 42. Daßihret und etliche gar ;

eibern offe gant handuber finge faminet.

43. Darnach n



adt herelich empfangen, tet unt Fackeln und großen d Darnach retjete et midn

ber nach bregen Jahren ich Renelatin, des obgedicio beuder, daß er dem Köngel and the etilider nothing ben erennerte.

ed da er bewdene Konine ish , hendrelte er ihm, und lad eprieserthum an hou mid tige deen bundert Comune benn Jajon.

d fam also mit deskings er gen Jerujalem, unblich ein Hoherpriester, sedenn ger Toronn und wie a pu ides Thier.

mard Jasen, der seinerenk n Amt abgesteßen hottignit en andern bavon geftige f der Ummoniter Landicho Menelaus behieft des er aber das Geld, dunk ciperchen batte, nother , da es Coffratus, der fin er Burg, von ihm folich ihm der König befohleuht Konig beide vor fich lid ente den Menclaus abil deffelben Bruder Lymanto

tatt, und Softratum feit mann in Eppern. es nun alfo bestellet mac, oth arier und Malloter einen In narum, daß fie der König if weibe geschenket hatte.

machte fich der König eilen eden Amiculit fiillete, und fr ten Fürften Undronicus

das Menetaus inne mal a , daß er Gelegerha fitte eberum gu feinemein Ctav n founte; nud patlebeten iodien aus dem Temel m dem Audeonicus, mi m thes gen Tyrus und in soin

e Sthote. nd Quias erfuhr, bombail ofeeieren Ort zu Darbnight hien liegt; und frafic tha Menelaus fam ju Andrond allein, und ermabnte ibn, bag er Dniam ihm auch feine Sand, und ben Gid bar: auf, bag er aus ber Frenheit ju ihm Fam. Denn er mußte, daß fich Onias er thu also überredet hatte, erstach er ihn mider alles Recht.

35. Das that nicht allein den Juden mehe; fondern verdroß auch viele Bei ben, daß er den frommen Mann jo um:

gebracht hatte.

36. Da num ber Renig alle Sachen in len Stadten an und auch efliche Beiben, funden und erfannt macen. und klagten ihm, daß Onias unschul dia ermordet ware.

lich darum, und jammerte ihn, daß der

war umgekommen;

meus, und ließ ihm das Purpucfleib und ihn affo in der gangen Stadt unt ber führen, und gulent eichten an bem Ort, da er Duiam erstochen hatte. Also Wie Antiochus in Fermateur enrannistet. bat ihn Gott nach seinem Berdienst 1. 1 m dieselbige Zeit jez Antwechus wieder gestraft. wieder geftraft.

39. Alls after Lyfimachus aus Rath feis nes Bruders Menelans viel aus dem Tempel gestohien hatte, und das Ge: ichren unter die Leute gekommen mar; fammlete fich die Gemeine wider Enfischon viele hinmeg gekommen waren.

40: Da fich nun die Gemeine gesamme machus dren tauferd Mann, und wollte wie sie mancherlen Saruische hatten. fich mit Gewalt schügen, und seste über fie einen alten liftigen Bauptmann.

41. Da das die übrigen sahen; nahe men etliche Steine, etliche farke Stans gen, etliche marfen fie mit Afche unter die Alugen,

42. Dagibrer alfo viele mund murben, und etliche gar ju Boden geschlagem Die andern alle davon liefen. Und den Kirs fannner.

44. Und weil ber gonig gen Tprus gefangen follte. Das that er, und ging fommen mar; liegen ihrer bren, Des ju ihm, und beredete ihn mit Lift, gab Rathe Gefandten, den Sandel vor ihn gelangen, daß er darinnen jolite lirtheil fprechen.

45. Als aber Menelans überwiesen nichts Gutes zu ihm versahe. Und da ward, verhieß er bem Ptolemaus viel Geld, menn er ihn benm Könige moch

te ausbitten.

46. Da ging Ptelemans allem jum Ronige in feinen Gant, da er fich inne fühlete, und beredete den Konig,

47. Daß er Menelaum, der alles Und gluck angerichtet hatte, tes lieb, und bie Cilicien verrichtet harte, und wieder armen Leute jum Tobe verurtheilte, Die beim reifete; liefen ihn die Juben in ale boeh auch ber ben Cattern unschuldig er:

48. Allo murden die, fo des Boffs und des Tempels Sachen auf das treulichfie 37. Und Antiochus befümmerte fich berge gehandelt hatten, unichtidig ermurget.

49. Das that etlichen ju Tyrus webe, fromme ehrbare Mann fo jammerkel und ließen fie ehrlich gur Erde bestatten.

50. Menelaus aber blieb benm Amt 38. Und ergrimmete über ben Andros aus Gulfe etlicher Bemaltigen am Sofe, die seiner genoffen; und ward je länger famt dem andern Schmick abziehen, je acher, und legte ben Bürgern alles Unglück an.

Das - Cavitel.

2. Man fahe aber durch bie gange Ctabt, vierzig Tagenach einander, in der Luft, Reuter in goldenem Darnich mit langen Eriegen in einer Schlachtorbnung.

3. Und man fahe, wie fie unt einander machum, ba ber goldenen Kleinobien trafen, und mit den Schilden und Spies Ben fich wehrten, und wie fie die Schwerd: ter auckten und auf einander schoffen, und let, und fehr jornig mar; ruffete Enfir wie der goldene Zeng ichimmerte, und

4. Da betete jedermann, bag es ja

nichts bojes bedenten fellte.

5. Alber es fam ein erlogenes Geichren aus, wie Antiochus follte toot fenn. Da nahm Jason ben tausend Mann zu fich, und griff unverjehens die Stadtan. Und als er die Mauren mit den Seinen er: fliegen, und die Stadt erobert hatte;

6. Flohe Menelaus auf Die Burg, Jas cheurauber fingen fie ben ber Schan fon aber murgete feine Burger jame merlich, und gedact te nicht, weil es ihm 43. Darnach nahmen fie ihn mit Recht fo gluckte mider feine Freunde, daß es fein großes Unglack ware; fondern ließ fich dünken, er siegte wider feine Feins be, und flegte miber feine Burger.

nient nicht erobern, fontern frigte feis ihrer Ginde nillen. Das mar aberbie nen Lohn, wie er verbienet hatte, und Urfach, baf Gott bie beilige State fo floh mit Schanden wieder in ber Ams schandlich gwichten ließ. moniter Land.

8. Da ward er zulent ver Aagt vor Areta, gegangen fenn, wie dem Schiodorne, ber Araber Ronige, daß er von einer Stadt ber vom Ronige Geleuens gefandt mar, in die andere flichen mußte, und niegend die "Schapfammer gu besiehtigen; und ficher war. Und jedermann war ihm ward mohl darob gerschlagen, bag er feind, ale einem, der von feinem Beich muffte von feinem frevelhaften Bornehe abtrunnig war. Auch verfluchte ibn fet bermann, als einen Berrather und Feind feines Baterlandes; und ift alfo in Egypten verstoßen morden.

9. Und wie er viele Leute aus ihrem Vaterlande vertrieben hatte: fo mußte er pel auch mit leiden, da bas Bolf geftraft auch felbft im Cleud fierben gulacedamon, ward, wie er auch wiederum des Bolls da er verhoffteeinen Aufenthalt jufinden, weil fie mit einander gefreimdet maren.

geworfen hat: io ift er auch hingefiere ven und zu Recht gekommen, da der Here ben, daß niemand um ihn leid gotragen; ihnen wieder guadig mard. und hat nicht allein nicht das Bluck ges 21. Die Gumme aber alles, mas Antios habt, daß er in feinem Daterlande mare chus aus bem Dempel geraubet hat, find begrahen worden, sondern hat auch in achtzehn humbert Centner Sitber: die ber Frentde fein Grab baben mogen.

gedachte er, ganz Juica murde von ihm daß er gedachte, er wollte nun die Erde abfallen. Und jog in einem Geimm machen, bag man barauf febiffete, wie auf aus Egupten, und * nahm Jerufalem mit bem Meer, und bas Meer, dag man bars Gewalt em.

12. Und hief bie Kriegsknechte erschlas gen ohne alle Barmbergigleit, mas fie etliche Amthente, boje Buben: Philips

jung und alt, Mann und Weib, Kins ber und Jungfrauen, ja auch die Rinder ben bei beiden Menelaum, welcher über in ber Miene:

14. Daß also in brenen Sagen achtzig nes Bolf fo plagte. taufend umfamen, vierzig taufend ges fangen, und ben achtzig taufend verfauft murden.

nicht genügen, sondern geiff auch die beis und gebot ihm, er follte alle erwachsene Tigfte State auf Erben an ; und Mene: Danner ermurgen, Die Beiber aber laus, ber Berrather, führete ihn hinein. und bas junge Bolf verkaufen.

16. Da raubte er mit seinen verfluch: ten handen die heiligen Gefaße; und 25. Als er nun por Jermalem fam, alles, was die andern Konige jum Temp ftellete er fich friedlich bis auf den Cabpet gegeben hatten juni Schmuck und bathtag, ba die Juden an feiren: ba ges Bierde, bas raffte er mit feinen fundis bot er flugs feinen Leuten, fie follten gen Sanden hinmeg;

17. Und fiderhob fich febr, und fahe nicht, daß ber Berr folches verhängete 7. Er founte aber gleichwol bas Regis aber bie, fo in ber Ctabt maren e um

> 18. Conft follte ce dem Antiochus eben men abstehen. * c. 3/23. t.

> 19. Denn GOtt hat bas Wolf nicht ausermahlet um ber State milten, ion bern die State um bes Dolfs willen.

20. Darum mußte fich ber beilige Zem: genoff. Denn nie ber Tempel von ben Feinben eingenommen warb, ba ber 10. Aber mie er viele urbegraben fins DErr gurnete: aifvift er mieder ju Che

nahm er mit fich und jeg flugs gen Antios 11. 218 bem Ronige foldes portam, dien miteinentfolchen Stoly und hoffart, *1 Mace. 1, 21. 22. auf wandelte, wie auf der Erbe.

22. Und ließ hinter ihm zu Jerufalem fanden auf den Gaffen und in Sanfern. punt aus Phrngia, der noch ärger und 13. Da wurgete man Duch einender wilder war, benn fein herr;

23. Bu Garigim Antronicum; und ner die andern alle war, * daß er fein eiges

24. Weil aber Antiochus ben Inden fo gar feind mar, "fchickte er ihnen ben schändlichen Buben Arollonius mit zwen 15. Aber Antiochus lief ihm an diefent und zwanzig taufend Mann in das Land;

*1 Mace. 1, 30. f: 25. Als er nun vor Jermalem fam, fich ruften.

26. 218

26. Mis 11MI 1 ben molter mai et fie alle erfied bem ganten Bei erichtug cine att 27. Aber Inda barou mit noun S un) das Gebicae mit allen, jo jud ken von den Krai temter den un

gegen bie Ju

Das Bon Berunreit Molars Lote. Micht lange nig einer dien, daß er di hi fie von ihre destice in 2. Und daß er di alte verunreini Jovid Olympii S 4 Darigin des mil fremde Leu 3. Aber foldes remann fele me 4 Denn die He mileten im Tem in Unsucht mit be gen State, und has from micht gebin s. Man opferte me Opjer im Ge a Und hielt wel de gewöhnliche 3 i niemand meri me mare; 1. Condern man de Monate jum 16 Ochurtstag m Barchus Refi bi

1. Man hatte au lweben ein Gebo aCtadte der Hei m waren, day fie la jum Opfer swi les nicht mit ben te, bie follte man

febe man einen ger 10. 300 grayen i

minden, daß fie ir

m Barchus ju

Antiochi Tonno d liberhob fich febr, mb if her here foldes with r fo in der Stadt mann mde nillen. Das mur die but BOtt die beilige Ein y ministra Jich

one folice es dem Antiodes feny, rote dem Hairin Soniae Geleucus geintim apfammer zu besiehtigen bi barob gerichlagen, bit n feinem frevelhaitmilm

hen. ru Gott hat bas mil nie let une der State nam in State um des Vollielle. um muste fich der beim In net leiden, da das Beltains er auch wiederum des Bill Jenn wie der Tengel win eingenommen ward, die tete: afforte cronnocran Recht gekommen, da du ha

er anadia ward. dumme aber alles, not In m Tempel geraubet habit nebert Centner Giffen ! t fich und jog flugs genäch enriolchen Stoly und. Anta chte, er wollte nun dech man barauf jehiffete, men und das Meer, die mande te, wie auf der Erde.

ies hister ihm ja Jenola thente, Wie Haber: Phil hengia, der noch ärger m , benn fein Bert ; trigim Antronicum; undu

ten Menelaum, welcher um alle mer, bag er fem ein o rlagte. aber Antiechus ben Julio par, * schickte er ipartu Callaminolled & usque g taufend Mann is des end; hm, er folite alle emablen murgen, Die Waber abr

ge Wolf verkanfen. 1 Maer. 1, 30. 1 mun vor Gerifalem fim h friedlich bis auf der Eak die Juden an feiten: Moo feinen Leuten, fie folltat

hen wollte, was da werden wurde, ließ dem gangen Zeuge in die Stadt, und erschlug eine große Menge.

27. Aber Judas Maccabaus machte fich mit allen, jo jich zu ihm geschlagen hat ten, von den Regutern, daß er nicht mits te unter den unreinen Seiden leben.

Das 6 Capitel. Bon Berunreinigung bes Tempele, und Cleafors Tote.

1. Nicht lange barnach fandte ber Kodien, daß er die Juden gmingen follte,

2. Und daß er den Tempel ju Gerufalem follte verunreinigen, und ihn heißen bes Javis Olympii Kirche; und ben Tompel ju Garigin des Jovis Zenii Kirche, dies weil fremde Leute daselbst wohneten.

bermann febr webe.

4. Denn die Beiden schwelgeten und praffeten im Tempel, und tricben allere len Ungucht mit den Weibern an der beis ligen State, und trugen viel hinem, das sich nicht gebührete.

5. Man opforte auf dem Altar verbo:

tene Opfer im Gefen.

6. Und hielt weder Sabbath noch and dere gewöhnliche Feiertage; und durfte fiel niemand merken laffen, daß et ein Jude mare;

7. Sondern man trieb fie mit Gewalt alle Monate jum Opfer, wenn bes Ros nige Geburtstag mar. Wenn man aber des Bacchus Feft beging; ba zwang man die Juden, daß fie in Arangen von Ephen, bem Bacchus ju Ehren, einher geben ben, benn jo schandlich leben, und litte mußten.

8. Man hatte auch aus bes Utolomans Angeben ein Gebot laffen ausgeben an die Stadte der Beiden, die um Jerufa: lem waren, daß fie die Juden alleuthals ben jum Opfer gwingen follten;

9. Und fo etliche barauf befrunden, bag fie es nicht mit den Beiden halten woll: ten, bie follte man finge erftechen. Da fahe man einen geoßen Jammer.

26. Als nun jedermann gulief, und fes bag* fie ihre Gobne beschnitten hatten. Denen band man die Kindlem an Die er fie alle erflechen; und fam alfo mit Beufie, und futrete fie herum busch die gange Stadt, und warfen fie gulent über * i Mace. 1, 63. die Manier binab.

11. Etliche hatten fich in ber Rabe verbavon mit noun Brudern in die Wildniß frochen in die Locher, daß fie ben Cabund das Gebirge, und enthielt fich da bath halten mechten. Diefelbigen, als es Philippo augezeiget ward, verbraunte man. Denn fie wollten fich nicht wehren, daß fie fich am Cabbath nicht vergriffen.

12. Ich ning aber hier den Lefer vers mahnen, daß er sich nicht ärgere über Diefem Jammier ; fonbern gebente, baß folche Strafe une nicht jum Berberben, fondern zur Warnung widerfahren fen.

13. Denn bas ift eine große Gnabe, daß fie von ihrer Bater Bejen abfielen daß Gott den Gundern feuret, daß fie und Gottes Gefen nicht mehr hielten; nicht fortfahren; und ift bald hinter ihe

nen ber mit ber Girafe.

14. Denn unfer herr Gott fiehet und nicht fo lange ju, als den andern Beiden, die er ligt hingehen, bis fie ihr Maag ber Gunden erfüllet haben, daß er fie bars 3. Aber folches mufte Wejen that jer nach ftrafe: fondern webret uns, bag wird nicht zu viel niachen und er zuleut fich nicht an uns rächen muffe.

15. Derhalben hat er feine Barmhers zigfeit noch nie von uns gar genommen. Und ob er und mit einem Ungluck geguchtiget hat, hat er dennoch fein Bolf

nicht gar verlaffen.

16. Dis habe ich zu einer Ermahuung bier fagen wollen.

17. Deun wollen wir wieber auf die Sie

ftorien fommen.

18. Es war der vornehmsten Schrifts gelehrten einer, Eleafar, ein betagter und doch fehr ichoner Mann; bemfelben iperreten fie mit Gemalt ben Dund auf. daß er follte Schweinefleisch effen.

19. Aber er wollte lieber ehrlich ffer:

es geduldig.

20. Und da er jur Marter ging, ftrafte er die, so verbotenes Fleisch agen aus

Liebe des zeitlichen Lebens.

21. Die nun verorduct maren, bas fie die Leute zu Schweinefleisch miber bas *Gefet bringen follten, weil fie ihn fo eine lange Beit gefannt batten, nahmen ihn auf einen Ort und fagten, fie wolls ten ihm Fleisch bringen, das er wohl eis 10. Zipo Frauen murben vorgeführet, fan durfte; er folite fich aber ftellen, als

merden mit

com Himmel

terne falveen la

millen; denn to

pobl miedergebi 12. Tet Rin

permunderten in freudia mar und i

13. Da diefet i

he den vierten

14 Dieraben

m Das ift ein

wien, wenu u

m, daß und E

nden; du aber

berden gum Le 15. Darnach

m) gerkelten i tidum an, u

16. Du biff ei

kn. Weil du in io thust day

h aber nicht in us Gott gar !

17. Bergiebe ei n erfahren, wie

hich und dein G

udherju, Derfel

est stetben follte

betrügen; ben

whl verdienet, d mirm Gott v

shandelt schree

19. Aber es wir ui du also wider

10. Es mar aber

aMutter, und it

with ift, day no

denn fie jahe ihre

men Tag nach e tte es mitgroße

ang millen, die

11. Dadurch ma

men Sohn nach

Errache troffete, 1

th here, and for

n ich bin ja eures

otheren; aber der

which each nicht

Tietmapen also ge

33 Dirum jo wir

ale Renjohen gejo

* C. 18.Mach biejem f

actete.

mare es geopfertes Schweinefleisch, und follte es dem Konige zu Liebe effen,

*3 Moj. 11, 7.

und der alten Rundichaft genoffe. 23. Aber er bedachte fich alfo (wie es Beigeln und Riemen geftaupet, und ge benn feinem großen Alter und eisgrauen Ropf, auch seinem auten Wandel, den er pon Jugend auf geführet hatte, und dem beiligengottlichen Gejet gemäß war) und fante burre bergus: Schickt mich immer unter die Erbe bin ins Grab.

21. Denn es will meinem Alter übet angichen, daß ich auch so beuchele, daß Die Jugend gedenken muß, Eleajar, der bot, man follte eilende Pfannen und nun neunzig Jahre alt ift, fen auch jum Keffel über das Feuer fegen.

Beiben geworden;

verführet merden, daß ich mich so vor den Leuten felle und meinteben jo eine fleine Beit, bie ich noch zu leben habe, alfo frifte. follten gufeben. Das ware mit eine ewige Schande.

ich schon jest der Menschen Strafe also ne braten. Und da die Lohe allenthalben entflohe; weil ich Gottes Sanden, ich in die Pfanne schlug; ermahneten fie fich fen lebendig ober todt, nicht entflieben unter einander fanit der Mutter, daß fie

27. Darum will ich jest froblich fter: ben, wie es mir altem Manne mohl ben, und und gundig fenn, wie Mofegew

anftehet;

28. Und ber Sugend ein autes Erempel hinter mir lassen, daß sie willig und aes troft um des herrlichen heiligen Gefenes willen fterben.

29. Da er dieje Worte alfo geredet und jogen ihm haut und haar ab, und hatte, brachte man ihn an die Marter. Die ihn aber führeten und ihm zuvor freundlich geweien maren, ergrimmeten über ihn um folcher Worte millen ; benn sie meineten / er hatte es aus einem che, und sagte: Ich will es nicht thun.

Tros geragt.

30. Als fie ihn aber geschlagen hatten, ihn wie ben erfien. Als er nun jest in da er jest fterben follte, fentste er, und ben legten Bugen lag, fprach er: Du fprach : Der Berr, dem nichts verborgen verfluchter Menfch, du nimmft mir mobil ift, weiß es, daß ich die Schläge und gros bas zeitliche Leben; aber der herr aller Ben Schmers, den ich an meinem Leibe Welt wird une, Die wir um feines Ge trage, mobil batte mogen umgehen, mo fenes willen fterben, "aufermeden zu et ich gewollt hatte; aber ber Geele nach nem ewigen Leben. leibe ich es gern um Gottes willen.

31. Und ift alfo verschieden; und bat und triefen auch ihren Muthwillen nut mit seinem Tobe ein troffliches Erenwel ihm. Und da fie es von ihm forderten; binter fich gelaffen, bas nicht allein die reckte er die Junge frenheraus, und frecks Jugend, fondern jedermann jur Tugend te die Sande dar, und iprach getroft:

ermahnen soll.

Das 7 Capitel.

Bon Befrandigfeit der fieben Bruber und ihrer Mutter.

22. Dag er alio benm Leben bliebe, 1.65 murden auch fieben Bruder famt - ihrer Mutter gefangen, und mit drungen vom Könige, daß fie follten Schweinefleisch effen, das ihnen im Ge fel verboten mar.

2. Da jagte ber altefte unter ihnen alfo: Was willft du viel fragen, und von uns mife fen? Wir wollen eber fierben, benn etwas mider unfer vaterliches Befet handeln.

3. Da ergrimmete der Ronig und ge

4. Da man das gethan batte, gebot er, 25. Und fie also durch meine Beuchelen man follte dem Melteffen die Bunge aus: schneiden und Sande und Füße abhauen, daß die andern Bruder und die Mutter

5. Als er nun fo gerftummelt mar, lief 26. Und zwar mas habe ich davon, wenn er ihn zum Fener führen und in der Pfans unverzagt frürben, und iprachen:

> 6. Gott ber BErr nied das Recht anse get in feinem Gefange; und er ift feinen Ruechten guadig."5Mof.32,43. Pf. 90,13.

> 7. Alls der erfte also verschieden war; führete man den andern auch hin, daß fie ihren Muthwillen mit ihm trieben; fragten ihn, ob er Saufleisch effen woll: te, oder den gangen Leib mit allen Glies dern martern laffen?

8. Er aber antwortete auf feine Gras

9. Da nahmen fie ibn, und marterten *Dan. 12/2.

10. Darnach nahmen fie den briften

11. Diefe Gliedmaßen hat mir Gott

Das 7 Capitel. eständigkeit der sieben Britte u

urden auch fieben Bride fe ter Mutter gefangen, mi und Riemen geficuret, mit vom Könige, das jie im effection effent, das ihren in Si ten mar.

iate der atteffe unter ihnage it du veel feagen andver men mollen eher Gerben, den me jer väterliches Geichlicht erarimmete der Köng und p n follte eilends Huna m er das Ketter jegen.

nau das gethan battagina e dem Actteffen die Imais und Sande und Suite alum ndern Bruder und destat

ehen. r mun jo gerfrummelt mali Fener führen und in daffe Und da die Lobe allenhab me johlug; ermahnetarka inder fantt der Mutter ich fineben, und iprachen; per HEre wied das Redici s guadia fenn, mie Minis n Gefange; und er if im iadig." 50Roj. 32,43. Nigos re erite also veridieden av in den andern auch hin, n

Ruthwillen mit ihm trake than frant und haar abut n, ob er Sauffeifch effen mit en ganzen Leib mit allen Gia ern faffen?

et antwortete auf feine Er agte: Ich will es nicht that domen ne ion, und martist en cesten. Als er nun juid Bügen lag, freach et 24 Menich, du nimmiamed e Leben; aber derhen abn uns, die mir un fried Go n sterben, "aufetreda per * 2011.124 n Leben. each nahmen se den deites auch ihren Muthrilla tal

da fie es ven thm terontal Junge fremberans und fred

gerne fahren laffen um feines Gefenes willen; denn ich hoffe, er merde mirs wohl miedergeben. * Hiob 19, 26.

12. Der Ronig aber und feine Diener freudig war und die Marter fo gar nichts achtete.

13. Da dieser auch todt mar, veinigten fie ben vierten auch, und geifelten ibn.

14 Da er aber jest fferben wollte, iprach er: Das ift ein großer Troff, daß mir hoffen, wenn uns die Menschen ermurgen, daß uns Gott mie mieder aufer: merden jum Leben. * Dan. 12, 2.

und geißelten ihn auch. Der fabe Uns ben bem Leben erhalten wurde. tiochum an, und iprach zu ihm:

ben. Weil du aber gewaltig auf Erden bift, so thuft du, was du willft. Das follst bu aber nicht in den Ginn nehmen, * daß uns Gott gar verlaffen habe. *c. 6,15. 17. Bergiebe eine fleine Beile, jo follft bu erfahren, wie machtig Gott ift, der *dich und dein Geschlecht plagen wird.

c. 9, 5. 6. 18. Nach diesem führeten fie den fechften wohl verdienet, darum, daß wir uns an gemacht. unferm Gott verfündiget baben; und er handelt schrecklich mit uns.

19. Alber es wird dir nicht fo hingehen, daß du alfo wider Gott tobeft.

20. Es mar aber ein großes Bunder an und mir wieder gebe. der Mutter, und ift ein Erempel, das wehl Denn fie fabe ihre Cobne alle fieben auf nung willen, die fie ju Gott batte.

21. Dadurch mard fie fo niuthig, baf fie ben ift. einen Sohn nach dem andern auf ihre Strache troffete, und faffete ein mann: Leid anlegeft, follft unferm Dern Bott lich Herz, und sprach zu ihnen:

22. Ich bin ja eure Mutter, und habe euch gebohren; aber ben Dem und das Leben willen, bas ift mahr. have ich euch nicht gegeben, noch eure Gliedmasien also gemacht. *21post. 17,25.

vom Simmel gegeben, barum will ich fie Doem und bas Leben gnadiglich mieder geben; mie ihr es jest um feines Ges fenes millen maget und fahren laffet.

24. Da Antiochus dis borete, meinte er, sie verachtete und schnichete ihn auf verwunderten fich, daß der Jingling fo ibre Grrache; und nahm ben ifingffen Sohn por fich, der noch übrig mar, und vermahnete ihn mit guten Worten, und geredete ihm mit einem Gibe, wenn er von feinem paterlichen Gefet abtreten wollte. fo follte er einen gnabigen herrn an ihm haben, und wollte ihn reich und einen Herrn-aus ihm machen.

25. Da er fich aber nicht wollte bereden wecken ; bu aber wirft * nicht aufermecket laffen ; lief ber Ronig die Mutter vor fich fommen und vermahnete fie, fie wollte 15. Darnach nahmen fie ben fünften, boch ben Gohn babin bereben, bag er

26. Da er fie mit vielen Worten gebeten 16. Du biff ein Menich, und mußt fter: hatte ; fagte fie ihm ju, fie wollte es thum.

27. Aber fie fpottete nur des Engannen. Denn fie ging jum Gobne, und rebete heinilich auf ihre Sprache mit ihm, und

iprach:

28. Du mein liebes Rind, bas ich neun Monate unter meinem Bergen gefragen, und ben dren Jahren gefäuget, und mit großer Mühe auferzogen habe; erbarme dich doch über mich. Siehe an Hinte auch herzu. Derfelbige fagte auch, da er mel und Erde, und alles, was darinnen ient frerben follte: Du wirft nich nicht ift; die hat Gott alles aus nichts gez fo betrügen; denn wir haben die Leiben macht, und wir Menfchen find auch fo

29. Darum fürchte bich nicht vor bem Benfer, fondern firb gerne, wie beine Bruber, daß dich ber gnadige & Ott famt deinen Brudern wieder lebendig madje,

30. Da die Mutter mit bem Gobne noch werth ift, daß man es von ihr ichreibe. alfo redete, fprach ber Jungling : 2Borauf barretibr? Gedenket nur nicht, daß ich einen Tag nach einander martern, und bem Tyrannen hierinnen gehorfam fenn litte es mit großer Geduld um ber Soff: will; fondern ich will das Gefet halten, das unfern Batern durch Drofe gege:

31. Du aber, der bu ben Juden alles

nicht entlaufen.

32. 2Bir leiden um unferer Gunbe

33. Und obwol der lebenbige G.Ott eine Weile über ims gernig ift, und nus ftraft 23. Darum fo mird ber, der die Welt und und guchtiget; fo mird er boch feinen of dar, und prompting alle Menschen geschaffen hat, euch den Knechten wiederum gustig werden.

34. Aber

brickt Muth

16. Als nun M

auf gebracht la

ermahnete er fie

not entjeben foi

tody fich filmstat

ber heiden, die fi

billig plagten;

17. Soudern fich

benfen am bie Gein

en State angel

Eint verhöhnet

Gos abaethan t

18. Gie" verla

hen harnisch,

her wir verlaffe

han Bott, well

whice nichtalle

men, foudern o

iden schlagen.

19. Er erzählte

men, wie GS

m Batern gehi

ucherib mit bur

19 taufend Man

immen mare;

10. Wie es in dei

wer die Galater

Win große Noth

mend auden, und

ner; wie die Maced

malten, und die o

mut der Hulfe

majig taujend g

this Gut dadur

L. Da et ihnen n

in gemacht hati

resund three Nat

then wellten;

11. Machte et v

ut feine Brider vo

tes führen sollt

Hoph und Jonat

den funtzehn hur

3 Darnach lief

educk lesen and

if thren Gott he

to poene an der @

und traf mit

it Apet per allu

mu ben, daß fie d

fuct ichlugen, und

m den neun-tauf

3 Und jagten t

finamen maren,

34. Aber bu gottlofer verfinchter benfen mollte, und Die Lafferung feines Mensch, überhebe bich beiner Gewalt Namens rachen. nicht au febr, und trope nicht auf die eitle Soffnung, daß du die Kinder plagte die Seiven wohl; denn der Ger Sottes verfolgeff.

35. Denn bu bift bem Gericht bee alls machtigen Gottes, der alle Dinge fie:

bet , noch nicht entlaufen.

36. Meine Bruder, Die eine fleine Beit fich baben martern laffen, die marten jest bes emigen Lebens nach ber Werheifung Sottes. Du aber follft nach bem Ur: theil Gottes gestraft werden, wie bu mit deinem Hochmuth verdienet haft.

37. Ich will mein Leib und Leben um meiner Bater Gefen willen dahin geben, wie meine Bruder, und ju Gott fchreien, baff er bald feinem Polf gnabig werde: du aber wirft noch * felbst bekennen muffen burch große Marter und Quaal, bag er allein ber rechte & Ott fen. *c.9,13.

38. Aber & Ottes Born wird an mir und meinen Brudern wenden, welcher billig über unfer ganges Wolf ergangen ift.

30. Da dis der Konig horete, mard er toll und thericht, und ließ ihn noch bar: ter martern, denn die andern; denn es verdroß ihn, daß fie seiner noch dazu fpotteten.

40. Alfo ift diefer auch fein dahin geforben, und hat allen feinen Troft auf

Gott gestellet.

41. Bum legten ward die Mutter auch hingerichtet.

42. Dis fen genug von ben beidnischen Opfern, und ber graufamen Marter.

Das 8 Capitel. Bon des Judas Gieg wider Nicanor. 1.9(ber Judas Maccabaus und feine Befellen gingen heimlich hin und wies Beer kommen wurde. der in die Flecken, und riefen zuhauf ihre Freundschaft, und was foust ben der Jus ben Glauben geblieben war, daß er ben feche taufend Mann zuhauf brachte.

2. Und fie riefen Gott an, daß er bas arme Dolf, welches von jedermann gepla: was fie hatten, und baten den Seren, daß get war, ansehen wollte, und fich erbar: men über ben Tempel, welchen die gotte verkauft hatte, ebe er fie gefangen hatte. lofen Menschen entheiliget hatten,

Bar muffe mard; und daß er doch das uns des Bundes millen , ben er mit ihren schuldige Blut, fo gu ihm rief, beren,

mider alles Recht erftochen murden, ger nach fie genaunt find,

5. Und Maccabaus mit feinem Saufen ließ von seinem Zorn, und ward ihnen wieder anabig.

6. Er überfiel unversehens Stabte und Flecken, und fteckte fie an, und nahm ein die bequeniften Orte, und that den

Keinden großen Schaden.

7. Am meiften aber trich er bas ben Nacht, daß man weit und breit von feis

nen Thaten saate. 8. Da aber Philippus fahe, daß er le langer je flarker ward, weil es ihm fo gluckte; schrieb er an Ptolemaum, ben Bauptmann in Rieder Sprien und Pho: nicien, um Sulfe; denn es lag dem

Ronige viel baran.

9. Da schiefte Mtolemass feinen besten Freund, ben Nicanor, bes Patroclus Colin, unt zwanzig taniend Mann, daß er die Juden gar ausroten folkte; und gab ihnt einen Hauptmann zu, mit Nas men Gorgias, welcher ein erfahrner Miteger war.

10. Nicanor aber gebachte, er wollte aus ben gefangenen Inden basetelb lojen, das ber König ben Romern jabrlich geben mußte, nemlich zwen taufend Centner.

11. Darum schickte er alsbald in die Stadte am Meer him und mieder, und lief ausrufen, wie er die Juden verlaufen wollte, neunzig Juden um einen Centner; denn er gedachte nicht, daß ihm die Gtrafe von & Ott fo nahe mare, *1 Macc. 3/41.

12. Da nun Judas hörete von dem Bug, den Micanor vorhatte, hielt er ed feinen Anden vor, die ben ihm waren, wie ein

13. QBelche nun verzagt waren, und hatten das Vertrauen nicht zu Gott, daß er strafen wurde, die liefen babon, und flohen.

14. Die andern aber verkauften alles, er fie ja erlosen wollte, welche der Nicanor

15. Und wollte er es nicht um ihret 3. Und über die verderbte Stadt, die willen thun, daß er es doch thate um Vatern gemacht batte, und um feines 4. Und ber unschuldigen Rindlein, fo herrlichen großen Ramens willen, dars

16. 2116

wollte, und die Lafterang in as rachen.

od Maccabous mit feinem ja die Beiben mohl; dennder d feinem Zora, und werd! anadia.

t überfiel unverseigens Gut a, und fectie se an, mon bequenifen Orte, und fun n großen Ediaden.

m meisten aber trick et ich day man weit and wat in laten jagte.

aber Mulippus jak difa ie frarfer mard, not sign ; scheieb er an Ptolonim h nann in Nieder Sprinmin um Suife; denn c'him viel diran.

ichicete Otolomass janaich den Nichner, des fich mit zwanzig taniend Rink iben gar ausroten folian einen Hauptmann ganth rgias, welcher ein ein

mar. mor aber gebachte, er with genen Inden das Gelblin den Romern jabrlid emlich zwen taujend Car um ichicete er alshaltal Deer hin und wieden all wie er die Juden "wiften ungig Juden um einen em edachte micht, daß ihm die em t to nahe ware, *19Nanix nun Judas hörete von dem) not vorhatte, hielt er es fen

t, die beg ihm maren, wie sien mirde. ldje nun verjagt maren, n s Vertrauen nicht ju & W afen wirde, die liefer laufe

andern aber verfanten alles tten, und baten den gerind lösen wollte, welche der finan atte, the er fie gefanger hits. wollte er es nicht um ihr. n, daß er es doch patri 8 willen, den er mit ften macht hatte, und um fend großen Namend willen, du naunt find,

hauf gebracht batte ben feche taujend; vermahnete er fie jum ersten, daß fie fich ber Seiben, die fie wider Recht und une fie aufhoreten jenen nachzueilen. billig plagten;

benken an die Schmach, die fie ber heilis Befet abgethan hatten.

18. Sie verlaffen fich (fprach er) auf ihren Harnisch, und find voll Tropes; aber wir verlaffen uns auf ben ailmach: tigen GOtt, welcher kann in einem Mus genblick nicht allein die, fo jest wider und

Boden schlagen. Di. 20, 8. 19. Er erzählte ihnen aber auch alle Sie ren Batern geholfen hatte; mie " Gen: nacherib mit hundert und fünf und achts gig taufend Mann in einer Nacht umges * 2 Ron. 19135. fommen ware;

20. Wie es in der Schlacht ju Babylon taufend auden, und vier taufent Macedo: nier; wie die Macedonier aus Aurcht fille gehalten, und die acht taufend Juden als lein mit der Gulfe Gottes hundert und zwanzig taufend Mann erschlagen und großes Gut dadurch erlanget haben.

21. Da er ihnen mit folchen Worten ein Berg gemacht hatte, daß fie um des Ges fekes und ihres Daterlandes willen gerne ben. sterben wollten;

22. Machte er vier Haufen, und orde nete feine Bruder vorue an die Spike, daß fie es führen follten, nemlich Simon, Joseph und Jonathas, und gab einem jeden funfzehn hundert Mann gu.

23. Darnach ließ er Eleazar das bei: lige Buch lefen und gab ihnen ein Zeichen, daß ihnen Gott helfen wurde, und jog also vorne an der Spike vor den andern ber, und traf mit dem Nieanor.

24. Aber der allmächtige Gott fand thnen ben, daß sie das gange Heer in die Flucht schlugen, und viele wund machten, und ben neun tausend erschlugen.

25. Und jagten benen nach, * die ba gekommen waren, daß fie bie Juden

16. Ale nun Maccabaus feine Leute gut faufen wollten, und nahmen ihnen bas Belb. " 1 Macc. 3, 41.

26. Doch mußten fie gleichwol wieder nicht entfeten follten vor den Feinden, umfehren; denn es war der Abend por noch fich fürchten vor der großen Menge dem Gabbath. Das war die Urfach, baß

27. Darnach plunderten fie, und nale 17. Sondern fich tapfer wehren und ges men ben Sarnisch und Wehre, und hiele ten den Sabbath, und lobten und pries gen State angelegt; und wie fie die fen Gott, der fie aufden Tag erhalten, Stadt verhöhnet und geplaget, und bas und wieder angefangen hatte feine Gnas de zu erzeigen.

28. Mach dem Sabbath theilten fie ben Raub aus unter diellemen, Wittmen und Waifen; und bas Uebrige benielten fie für sich und ihre Kinder.

29. Und fie hielten ein gemein Bebet, gieben, fondern auch die gange Welt zu daß ber barmbergige Gott wollte feinen Born gar von ihnen abwenden.

30. Darnach thaten fie viele Schlachten fiorien, wie Gott so oft gnadiglich ihr mit Timothensund Bacchides, und erschlus gen über zwanzig taufend Dann, und er: oberten die Westungen; und theilten ben Raub gleich unter fich, und unter die vere triebene Waifen, Wittwen und Alten.

31. Und da fie geplindert batten, brache wider die Galater gegangen fen, wie fie ten fie die Waffen auf die Veftungen, alle in große Noth gefommen fenn, acht und führeten auch großen Raub gen Je rufalem.

32. Und brachten um einen Sauptmann ben Timotheus, einen gottlofen Mann ber die Juden febr geplagt hatte.

Von Untiodi schandlichem Tobe. 1.11 m diefelbige Zeit mußte Antiochus mit Schanden aus Perfien abzie.

2. Denn als er gen Perfepolis gezogen war, und hatte fich da unterftanden, bie Rirche gu plundern und die Stadt eingus nehmen; maren die Burger auf, und mehreten fich, und trieben ben Untios chus juruck, daß er mit Schanden mußte abziehen.

3. Alls er nun ju Echatana mar, fam es vor ihn, wie es Nicanor und Timps theus ergangen mare.

4. Da ergrimmete er, und gehachte bie Schmach an ben Juben zu rachen, und fuhr Tag und Nacht, daß er ja bald hinfa. me. Denn es trieb ihn Gottes Born, das er so * frech geredet hatte, alsbald er gen Jerusalem tame, so wollte er aus ber Stadt eine Cobtengrube machen. *v. 14:

5. Darum frafte ihn ber allmachtige zu freffen geben wollte, die wollte er DErr, ber Dtt graels, mit einer beim: fren laffen, wie die Burger ju Athen. lichen Plage, die niemand beilen fonnte. Denn alsbald er folches geredet hatte; fam ibn ein folches Reifen im Leibe an len Schmuck wieder gieren, und viel mehr und fo ein großes Brimmen in ben Dar: heiliges Gerath babin geben, weier mu men, daß man ihm nicht helfen fonnte.

Dartim, bag er andere Leute mit mans feinen eigenen Reuten reichen. cherlen und zuvor unerhörter Marter

geplaget hatte.

7. Noch ließ er von feinem Trog nicht ab, fondern ward noch wuthiger, und brannte por Bosheit mider die Juden, und eilete; und im Rennen fiel er von bem Bagen fo hart, baß es ihn in allen seinen Blies bern rif.

8. Da mußte ber, fo zuvor fich ver wie folget: greger Soffart bunten lief, er wollte Dem" Meer gebieten und die Berge auf einander fegen, von einem einigen Fall fich in einer Ganfte tragen laffen, bag fren iedermann an ihm fahe bie Gewalt " c. 5, 21.

9. Es wuchfen auch Maben aus bem perfluchren Leibe, und verfaulte mit gro: meinen Frieden erhalten, wie es benn gen Schmerzen, daß gange thefe von feis die Roth erfordert, nachdem ich auf nem Leibe fielen; und frank jo ubel, bag ber Reife aus Perfien frank bin gemors niemand vor bem Beftant bleiben fonnte. ben : benfe ich gnabiglich an eure Treue

10. Und der fich juver dunfen ließ, er und Freundschaft; rubrete an den himmel, den fonnte nie: mand tragen, um bes unleiblichen Ge: mit mir werben. fanks willen.

ablaffen, und fich erfennen, weil er von nach ihm machte; Gott jo angegriffen mar, und bie Schmerzen immer größer wurden.

12. Und ba er julest ben Geftant felbft nicht mehr erleiben fonnte, ba fprach er: Es ift ja recht, baf * man fich bor Gott Demuthige, und bag ein fterblicher Menich Die umliegende Fürften nach meinem Ro nicht fo vermeffen fen, bag er fich dune nigreich trachten, wo mirs übel ginge; fen laffe, er fen Gott gleich. * c.7/37. habe ich meinen CohnAntiochus um Ro: I Mace. 6, 12.

tete ju bem Beren, ber fich nun nicht Lander gezogen bin; bemfelben befehle ich mehr über ihn erbarmen wollte;

14. Und verhieß, bag er bie beilige Stadt, die er zuvor gedachte ju vertil: euch um aller Wohlthat willen, fo ich gen und eine Todtengrube darans ju allen insgemein und insonderheit gegen machen, frey wollte laffen.

15. Und die Juden, die er zuvor nicht und meinem Sohne sortan freundlich werth geachtet, das sie sollten begraben und treu senn mollet. werben, fondern ben Bogeln und Thieren 27. Denn ich verfebe mich ju ihm, er

16. Und den heiligen Tempel, ben er zuvor beraubet hatte, wolite er mitallers vor da gemesen mare; und mas jährlich 6. Und zwar es geschah ihm eben recht, auf die Opfer ginge, bas wollte er von

> 17. Dazu wollte er felbft ein Jude wers den, und an allen Orten die Bewalt Stres preisen und verfündigen.

> 18. Da aber die Krankheit nicht wollte nachlaffen, benn es mar Gottes gereche terBorn jo bart über ibn gefommen; vers zweifelte er an feinem Leben, und schrieb diese demuthige Schrift an die Juden,

> 19. Antiochus, der Konig und Kurff, entbietet ben frommen Juben feinen

Gruß.

20. Go ihr famt euren Rindern frifch und gefund fend und gehet euch mohl, beg danke ich Gott. Ich aber bin fehr frank.

21. Dieweil ich gerne wollte einen ges

22. Wiewol ich hoffe, daß es full beffet

23. Und nachdem mein Dater, als er II. Da mußte er von feinem Sochmuth in Die obern Cander jog, einen Konig

24. Damit man mußte (wo fich etwa ein Unfall gutruge, oder fonft Unfriede wurde), wer herr fenn follte, und das Reich nicht zerrüttet wurde;

25. Alfo auch ich, weil ich febe, bas nige gemacht, welchen ich euch oft treus 13. Und ber Bofewicht hob an, und bes lich befohlen habe, wenn ich in bie obern euch jest auch.

26. Derhalben vermahne und bitte ich * v.4. einen jeglichen erzeiget habe, daß ihr mit

firbt jamme erde fich andi en euch halten 28. Allio*farl ifterer Antich rie er andern g einem fremben & emes pimmerlich

12 29. Und Philipp journ mar, besta nalet fich vor inster flohe er Welemans Phi

Ben unterschie

Ulio gab 3. h Tempel u mmen; allad gerfiore tircheu, so die a den Gaffen 3. Und nachder sthatten, mac in und nahmen mRener auf, m des in amenen Tu ten midt geschehr Raughverf, und a Im legten die G 4 Danun fold men he auf thr? herrn und bete whe in folden

mojen und nicht i philomen Heide : Und Ottichi lag ber Tempel o den ihn die Heide implich auf den lag des Monats 6. Und fie bielter

wien; fondern

lanundigen wurt

faet, mie ein Fef machen baran, l Sitihr Lauberhüf und it den Sohlen, te, gehalten hatte 7. Und trugen Deo

nd Palmen, und Amben Gieg gegel merbe bi ju teinigen,

der 9. schreibt an die Judon effen geben wollte, die nicht affen, wie die Burger mat Und der heiligen Temrel in because thatte, moute et mis chmuck wieder gieren, und wie es Gerath bahin geben, wa a gewesen ware; und nus p ie Opter ginge, bas molten eigenen Reuten reicher. Dazu wollte er felbft ein finn

und an allen Orten biefen es pretien und verfundien. Da aber die Krankheit noted ifen, denn es mar Gottsam m jo hart über ibn gelinnn; n lte er an feinem Leben, mike remuthige Schrift an his die

get: antiochus, der Konig mit et den frommen Juda im

To the famt euren Kindulph in jend und gehet auch mil distribute Schaber birital ieweil ich gerne wollte ince Frieden erhalten, medin th expordert, nachden ha fe aus Berfien frank in m ife ich gnaviglich an emit mojchaft;

iewol ich hoffe, daß es filli merden. id nachdem mein Pater, bern Lander gog, einen fi

m machte; amit man wußte (wo foa all gutrage, ober fonft Unit wer herr fenn follte, unt iert gerrüttet murde;

lie and ich, weil ich febe egende Fürften nach meinen tractien, we mits ibel meinen CohnAntiochusput macht, welchen ich eus finen blen habe, wenn ichatterten rezogen bin; demeltabefeltet

t auch. etfalben vermahne und hite i aller Wohlthat millen pr gemein und insonderheit ges lichen erzeigethabe, dieiles nem Sohne fortun fremile fenn nollet.

n ich versche mich zu ihm

werde fich anadiglich und freundlich ges gen euch balten mib meiner Weife folgen.

28. Alfo farb der Morder und Gottes. lafterer Antiochus in großen Schmerzen, wie er andern Leuten gethan hatte, in einem fremben Lande und in der Wildnig eines jammerlichen Todes.

1 Macc. 6, 16. 29. Und Philippus, ber mit ihm aufer: jogen war, bestattete ibn gur Erbe. Und weil et fich por bes Antiochus Cohne bes Ptolemaus Philometor.

Das 10 Capitel. Bon unterschiedlichen Giegen, fo Judas erhalten.

1. Ulfo gab Gott dem Maccabaus und erlitten hatten, arbeitete bahi feinem Saufen den Dauth, daß fie fie follte mit Frieden laffen. ben Tempel und die Stadt wieder ein: nahmen;

2. Und gerfioreten die andern Altare und Rirchen, fo die Beiden bin und wieder auf ben Gaffen hatten aufgerichtet.

3. Und nachdem fie den Tempel gereinis get hatten, machten fie einen andern 211: tar, und nahmen Feuersteine, und schlus gen Feuer auf, und opferten wieder, mel: Rauchwert, und gundeten die Lampen an, lich wider bie Juden. und legten die Schaubrodte auf.

mehr in folchen Jammer mollte fommen laffen; fondern ob fie fich mehr an ihm falem verjagt. verfündigen würden, daß er fie gnadiglich graufamen Seiben, Sande geben wollte. nen Gott wolle benfteben;

5. Und Ott schickte es alfo, daß auf den Tag der Tempel gereiniget ward, auf wel den ihn die Seiden verunreiniget hatten, nemlich auf den "fünf und zwanzigsten

Tag des Monats Caslen. * 1 Macc. 4,52.
6. Und fie hielten mit Freuden acht Tage Feier, wie ein Fest der Lauberhütten, und Beit ihr Lauberhuttenfest in der Wildnig wider den Sturm geruftet hatten. und in den Sohlen, wie die milden Thie: re, gehalten hatten.

und Palmen, und lobten Gott, ber ih: nen den Sieg gegeben hatte, feinen Tent andere Stadte. ne pel zu reinigen.

8. Gie ließen auch ein Bebot ausgeben durch das gange Judenthum, daß man diefen Tag jahrlich feiern follte.

9. Also hat Antiochus dec Edle ein Ende.

10. Run folgt von dem * Antiochus Eupatot, des gottlosen Antiochus Sohs ne, was für Kriege unter ihm für und für gewesen find. * 1 Macc. 6,17.

11. Da Eupator Konig mard, feste er Luffam, ber guvor Sauptmann in Dibe forgte, flohe er in Egypten jum Konige nicien und Edlesprien mar, jum oberften Rurften.

12. Aber Ptolemans Macron, der bie Juden gerne ben Recht geschüst batte, weil fie bisher so viel Gewalt und Unrecht erlitten hatten, arbeitete bahin, bag man

13. Derhalbenverflagten ihnseine Rreuns de ben deni Eurator, und hießen ihn die fentlich einen Berrather; barum, daß er die Infel Copern, welche ihm Philometor befohlen hatte, Untiochobem Eblen aufge geben hatte, und mußte ein geringer Umt haben. Da gramete er fich fo febr, bas er fich felbft mit Gift umbrachte.

14. Da nun Gorgias über diefelben ches in zwenen Jahren und feche Mona: Derter Hauptmann ward, nahm er ten nicht geschehen mar, und opferten Kriegsknechte an, und legte fich sonders

15. Deffelbigen gleichen unterftanben 4. Da nun folches alles geschehen war, fich-auch die Edomiter. 2Bo fie vermoche fielen fie auf ihr Angeficht nieder vor dem ten, trieben fie die Juden aus ben veffen Seren und beteten, daß er fie ja nicht und gelegenen Flecken, und nahmen gu fich die Abtrunnigen Juden aus Terus

16. Da machte fich Maccabaus und fein ftrafen und nicht in der Gotteslafterer, der Saufe gusammen, und beteten, daß ibs

> 17. Und fielen ben Edomitern in die ves ften Flecken, und eroberten fie mit Ges malt, und erwürgeten alles, mas fich auf ben Mauren gur Gegenwehr Rellete. und was fie fonft ankamen, bis in bie zwanzig tausend.

18. Es entrannen ihnen aber auf zween gedachten daran, daß fie vor einer fleinen farfe Thurme ben neun taufend, die fich

19. Da verordnete Maccabaus den Gis mon, Joseph und Zachaus, und ließ ihr 7. Und trugen Maien und grune Zweige nen jo viele Leute, daß fie fark genung waren jum Sturm; er aber jog fort vor

20. Aber ber Saufe bey Gimen lies EXF 2

fich bie, fo auf dem Thurm maren, mit Gelde bewegen, und nahmen funf und drenftig taufend Gulben von ihnen, und

ließen fie daven kommen.

21. Da es nun Maccabius erfuhr, brach te er die Sauptleute zusammen und flage te fie an, daß fie ihre Bruder ums Geld perkauft und die Feinde davon hatten kommen laffen.

22. Und lich fie todten als Verräther, und fürmete alsbald die zween Thurme.

23. Und es gluckte ibm, und ermurgete in ben zwo Befringen mehr, denn zwans

gig taufend Mann.

24. *Timotheus aber, welchen die Juben zuvor geschlagen batten, ruftete fich mit viel fremdem Wolf, und fammlete einen großen reifigen Zeug aus Uffen und fam ber Meinung, bag er die Juden gang 1 Macc. 5, 37. pertilgen wollte.

25. Und ba er an das Land fam, betete Maccabans und fein Saufe jum DEren;

26. Und freueten Afche auf ihre Saup ter, und legten Sacke an, und fielen nieder bor dem Allfar, und baten, bag ihnen Gott gusoig und ihren Feinden unguadig sepa wollte, und sich wider die fepen, fo fich mider ihn festen, wie im Gefen geschrieben fiehet.

27. Da fie nun alfo gebetet hatten, nah: hatte. men fie ihre Wehre und zogen einen guten Weg vor die Ctadt hinaus, bis fie

Bu ben Teinden famen.

28. Und alebald bie Conne aufging, tras fen fie an einander, wiewol es ein ungleis cher Zeug mar. Denn die Juden hatten eine freudige Zuverficht jum Deren, wel die ein gewiffes Beichen bes Gieges ift; jene aber hatten es angefangen aus eitel Tros und Wermeffenheit. * c. 8, 18.

29. Alls nun die Schlacht am heftigften war, erichienen ben Feinden vom Sim denfirchen, und bas Priefterthum jahrlich mel funf herrliche Danner auf Pferben mit goldenen Baumen, die vor den Ju-

den her jogen;

30. Und zween hielten neben bem Dace cabhus und beschützten ihn mit ihrer Wehre, baf ihn niemand verwunden fonnte ; und schoffen Pfeile und Donner; frahlen in die Feinde, daß fie geblendet und flüchtig wurden.

31. Und murden gefchlagen gmangig tau: fend und funf bundert ju guß, und feche

hundert Reinge.

32. Timotheus aber entflohe gen Bas gara in einen veften Flecken, welchen ber Hauptmann Chereas innen hatte.

fonas macht

begnen den S

wel fenden n

7. Und Maccah

initete, und verr

he fich mit ihm

deen helfen molt

8. Und jogen alt

der aus, Alsball

lerzialem funau

mer gu Rogin ei

ulmen harmis

Da lobten

ict, and ward

distagen woll

Weffen Thiere

u Nauren vor

10. Mit einem

mie Beug for

in ihnen der

mmel geiand

II. Und griffe

men, und eric

Fug, und fec

2. Und triebe

unt, daß der

m, round ward

un ichanolich, 1

13. Es mar aber !

Man, Dit er t

it secleten hatte,

ind toke the t

denninglish war

Umachtige so h

laca, and botil

14. Und verbieß

la Konig dahin

mer Freund mu

15. Maccabaus

a: benn er fahe

n der * König r

ig, ben Epinas n

Den gemacht !

b. Und der Or

a imdrieb, lat

utet den Juden

1. Johannes u

finten, baben ein

jupiten um die S

18. Was nun de

and maten.

ge Mittel;

33. Da lagerte fich Maccabaus und fein

Haufe davor vier Tage.

34. Aber Die in dem Flecken verliefen fich darauf, daß er jo hoch lag, und la fterten und schmabeten über die Daafe

35. Aber am fünften Tage ergrimmer ten zwanzig junge Manner um ber la: fterung millen, und liefen mannlich mit einem Sturm an die Mauer, und ers wurgeten im Grimm, was ihnen ent gegen fam.

36. Denen folgten die andern, und er fliegen den Flecken, und gundeten die Thurme an, und verbrannten die Gots

tesläfterer.

37. Etliche hieben Die Thore auf, daß der gange Saufe hinein konnte; und erober ten alfo die Stadt und erschlugen den Tie motheus, der fich in einen Pful verfteckt hatte, und den Chereas, feinen Bruder, und Apollophanes.

38. Als sie solches alles ausgerichtet hatten, priesen fie den Geren mit Lobs gefang, der Ifrael so große Bohlthat erzeiget und ihnen ben Sieg gegeben

Das II Capitel. Bon Jubas Cieg miber Loffas. . Da nun Luffas, des Konigs Bormund und Vetter und oberster Rath, dis

alles erfuhr, that es ihm fehr wehe. 2.11nd brachte zusammenachtzigtausend Mann, und ben gangen reifigen Zeng, und jog wider die Juden, der Meinung, daß er die Beiben in die Giadt feten,

3. Und den Tempel zu feinem jahrlichen Nuten brauchen wollte, wie andere Sei perleiben.

4. Er gedachte aber nicht, daß Ott noch machtiger mare, fondern tropteauf den großen Gaufen, den er zu Rof und Buk hatte, und auf die achtzig Elephanten.

5. Alls er nun in Judaa kam, lagerte er fich vor einen Flecken, Bethzura ger nannt, der von Jerufalem ben funf Feld: weges lag in einem Gebirge.

6. Da aber Maccabaus und Die Geinen höreten, daß er ben Aleckenffirmete, baten fie und ber gange Saufe mit Geufgen und

smojen ift, habe i ales, mas núplic 19. Wetbet ihr m

Limothens aber entfluhe gat a einen befren Rleden, nelta tmann Chereas innen hatte Da lagerte fich Maccabins mi

davor wer Tage. Aber die in dem Aleckenseitraute day er jo boch lag, ut und schmabeten über liefte

Mber am fünften Tage engin mugig junge Manner mi bis millen, und liefen minfin Sturm an die Maut, mi en im Seimm, was gier a am.

denen folgten die anden, me den Flecken, und ginden h c an, und verbramits infe

liche hieben die Thore qui hih aufe hinein fonnte; udak die Stadt und erschluschind , der fich in einen Did with nd den Chereas, feinen Bu Hephanes.

s fie folches alles ausuall reiefen fie den hErram! der Ifeael so große Will end ihnen den Gieg gut

Das II Capitel. Judas Cieg wider Loffas. un Lyfias, des Konigs Dermi id Vetter und oberfter Rath the, that es that fehr nex eachte sujammenachtsigtund id den gangen reifigen Zengs die Juden, der Meinung, iben in die Giadt fegen, en Lempel ju feinem jahrlis auchen mollte, wie anderem n, und vasPrieferthumient

dachte aber nicht, daßert nich mare, jondern trateau de aufen, den er ju ihr udst d auf die achtzig Elephaten er nun in Judia fam, ligna r einen Flecken, Bethim r von Jerufalem ben fun fil er Maccabaus und bie Cena fer den Fleckenftirmeteball gange Saufe mit Geufgen w

Thranen den Seren, bag er einen guten Engel fenden mollte, der Grael hulfe.

7. Und Maccabaus war der erfte, der fich ruftete, und vermahnete die andern, daß fie fich mit ihm magen und ihren Brubern helfen wollten.

8. Und zogen also freymuthig mit einan: Terusalem hinaus famen; erschien ihnen einer zu Rogin einem weißen Aleide und goldenen Harnish, und zog vor ihnen her.

9. Da lobten fie alle ben barmbergigen Gott, und wurden feck, daß fie ihre Feins wildeften Thiere maren, und hatten eifer: ne Mauren vor sich.

10. Mit einem folchen Muth reifete ber bes Geinen warten fonne. gange Zeug fort famt ihrem Gehülfen, den ihnen der barmherzige Gott vom himmel gesandt hatte.

11. Und griffen ihre Keinde an, wie die Lowen, und erschlugen drer elf taufend ju Auß, und sechszehn hundert zu Roft.

12. Und trieben die andern alle in die Flucht, daß der meiste Haufe, so davon fam, mund ward. Und Lyfias felbst flohe auch schändlich, und entrann.

13. Es war aber Luffas ein vernünftiger er verloren hatte, ben fich felbst bedache bleiben lasse. te, und sahe, daß das judische Bolk uns lige Mittel;

14. Und verhieß ihnen baneben, er wollte den Konig dahin vermögen, daß er ihr

guter Freund murbe. len: denn er fahe, daß es das beste war. Und der * König verwilligte in den Bertrag, ben Epfias mit Maccabans und ben moot. Juden gemacht hatte. * 1 Macc. 6,60.

16. Und ber Brief, den Lyffas den Juden zuschrieb, lautete also: Enfias ent: bietet ben Juden feinen Gruß.

gebeten um die Gache, derhalben fie ge: haben,

alles, was nunlich ift; gewilliget.

19. Werdet ihr nun Treue und Glauben uns gethan ift.

halten; jo will ich auch hinfort mich bes fleifigen , daß ich ener Beffes schaffe.

20. Und von jeglichem Artifel infonders beit haben eure und meine Befandten Befehl, euch weiter ju unterrichten. Diemit Gott befohlen.

21. Datum im hundert und acht und der aus. Alsbald fie aber vor die Stadt vierzigsten Jahr, am vier und zwanzig: fen Tage Des Monats Diofcori.

22. Des Konigs Brieflautete alfo : Ros nig Aintiochus entbietet feinem Bruder Enfias feinen Grus.

23. Nachbem unfer Bater von binnen de schlagen wollten, wenn fie gleich bie geschieben, und ein Gott geworden ift; ift und nichts liebers, dem daß Friede in unferm Reich fen, damit jedermann

> 24. Mun horen wir, daß bie Juben nicht baben wollen willigen in die Beranderung thres Gottes dienfres auf helbnische Weife, sondern wollen ben ihrem Glauben biet ben, und bitten berhalben, das man fie baben molle bleiben laffen. *1 Mace. 6,59.

25. Weil mir es nun für gut angefes ben, daß dis Wolf auch im Frieden lebe, und fille fen: fo ift unfere Meinung, daß man ihnen ihren Tempel wieder ein: gebe, und fie ben ihrem Regiment und Mann. Da er nun Die Schlacht, Die Wefen, wie es ihre Vorfahren gehalten,

26. Darum wollest du etliche zu ihnen überwindlich mar, weil ihnen Gott der fenden, und Frieden mit ihnen aufriche Allmächtige so bepftunde; schiekte er zu ten, auf daß fie, wenn sie unsere Metthnen, and bot ihnen Frieden an auf bil nung miffen, ficher fenn und ihred Thuns

ohne alle Sorge warten mögen. 27. Des Königs Brief an bie Juden laus

tete also: Der König Antiochus entbietet dem Rath 15. Maccabaus ließ es ihm mohlgefal: und ber Gemeine ber Juden feinen Gruf.

28. Wenn edeach allen wohl ginge, bas höreten wir gerne: uns gehet es noch

29. Es hat uns Menelaus berichtet, wie the begehret in unfer Land ju reifen, und ener Gewerbe ben und zu freiben.

30. Darum alle die Juden, fo zwischen 17. Johannes und Abfalom, eure Ges hier und dem drenfigften Tage des Aprils fandten, haben einen Brief gebracht, und reifen werben, folfen fren ficher Geleit

31. Sich zu halten mit Effen und ans 18. Was nun dem Könige anzuzeigen bern Thun nach ihrem Gefes, wie vor. gewesen ift, habe ich gethan; und er hat Es joll auch keinem koin Leid widerfahe ren um des willen, so bis anher wider

ærr 3

32. Deg

1062 Derer zu Joppe Kalschheit. 2 B. d. Maccabaer 11.12. Judas Thaten.

32. Def junt Zeugnif habe ich Menes ermordet hatten, und gundete ben Nacht laus ju euch fenden wollen, euch davon den Port an, und verbrannte die Schiffe weiter ju berichten.

33. Siemit Gott befohlen. Im buns ren, erwurgete er mit bem Schwerdt. dert und acht und vierzigsten Jahr, am funfzehnten Tage des Aprils.

34. Es schrieben auch die Romer ben Juden, wie folget:

Q. Mutius, T. Manlius, ber Romer Botichaften, entbieten den Juden ihren

35. Alles, was euch Lyfias, bes Ko: nigs Wetter, nachgelaffen hat, willigen wir auch.

36. Weil er aber für gut aufiehet, daß man etliche Artifel an den Konig gelans gen laffe: fo berathichlaget ench unter einander und sendet auf das forberliche fte jemand ju uns, bag wir uns mit einander vereinigen; benn mir gieben tent gen Antiochien.

37. Darum fordert euch, und fendet bert Reuter auf ibn, etliche, bag wir miffen, mas the gefine net fend.

38. Stemit Gott befohlen.

Das 12 Capitel.

da dieser Vertrag also beschlossen war, jog Enfras jum Konige; Die Juden aber mahr mar, fie mochten ihm auch wol warteten ihres Ackerbaues.

2. Aber die Saurtleute an denfelbigen Dertern, Timotheus und Apollonius, des edlen Apollonius Cohn, und hieronymus und Demophon, famt dem Nicanor, bem Hauptmann in Enpern, ließen ihnen feis nen Frieden noch Rube. * 1 Macc. 3, 10.

3. Und die ju Joppe übten eine verrathe rische That: denn sie beredeten die Tus den, so ben ihnen wohneten, daß fie mit ih: ren Weibern und Kindern in die Schiffe, fo von ihnen bestellet waren, treten wollten, als waren es gute Freunde mit ihnen.

4. Da nun die Juden folches thaten, wie es in der Stadt befchloffen mar, und bes forgien sich nichts unfriedliches, und sie auf das Meer famen, erfauften fie fie alle, an die zwen hundert Personen.

5. Als nun Judas horete, wie greulich man mit feinen Brubern gehandelt hatte, gebot er feinen Leuten auf,

a Und rief ju Gott, Dem gerechten Richter, und jog wider die, so seine Bruder weges weit war, sahe wie eitel Blut.

alle; und mas für Leute im Port mas

* 11.7, 12. 7. Weil aber die Stadt verschlessen mar, jog er ab, in der Mentung, daß er bald wiederkommen und die Stadt schleifen wollte.

8. Es ward ihm auch angezeiget, wie die zu Jamnia gleich solches wider die Juden, so ben ihnen mohneten, vors hatten.

9. Darum fiel er auch ben Nacht zu ihnen ein, und verbrannte ihnen den Port und alle Schiffe, bag man bas Kener ju Jerufalem fahe, welches boch zwen huns dert und vierzig Feldweges davon lag.

10. Darnach zog er neun Feldweges fort wider den Timotheus; da friegen ben fünf taufend Atraber und fünf huns

11. Und schlugen sich mit ihm, und thas ten eine große Schlacht; und Judas mit feinem Saufen, durch gottliche Gulfe, behielt den Sieg. Und weil die Araber T. 3m hundert und acht und vierzigsten und verhießen ihm, sie wollten ihm Dieh Jahr, am funfzehnten Tage Aprils, geben, und auch sonst Huste thun.

12. Indas gedachte, wie es denn auch nune fenn, und fagte ihnen Frieden gu. Und da fie es einander gelobet hatten, jogen fie wieder heim.

13. Er fiel auch in eine Stadt, die mit Brucken wohl bewahret und mit einer Mauer beschlossen war, da mancherien Volt innen wohnete, und bieg Caipin.

14. Aber die in ber Stadt verliegen fich auf ihre veste Mauren und großen Vor rath von Speise, und fragten nicht viel nach Suda und ben Geinen; ja fie ipots teten ihrer noch dazu, und lästerten, und fluchten ihnen übel.

15. Da riefen Judas und fein Haufe gu dem machtigen SErrnaller Welt, Der gu Josua Zeiten ohne alle Kriegeruftung,10 man gum Sturm braucht, Jericho in eins 901.6,20. ander geworfen hatte.

16. Und liefen mit einem Grimm an die Mauren, und eroberten alfo bie Stadt, und wurgeten unfäglich viele Meufchen, dar der Teich, so daben lag und mol zwen Feldi

Simothens

17. Darnach undert und fi men den Thi nan Tubiana 18. Aber firfa tenn er hatte f nichts da ausger ten flecken faut 19. Damachte un aus des M amin Defither hunten ste alle he Beiakung ge eta taufend N m Raccaban m theilte es M wider Tim m imanging t mehn hunder 11. Da nun was wider if maind, und t, in einen & mengen Gebit hagern founte 12. Als erabe Jaccabaus anno k time Furcht un per diper his, there

hadigten und p 23. Judas ab iding Die Gottle a die dreppin ti 14 Und Timo has and Sofipa ht he felye, bas un er hatte Studer, die auc n getödtet murt 15. Da er fid lif er auf einen

Aralle Dinge fi

betten, einer bo

is had fire fich is

ph. Darnach so bin and Atargati feel and smanking 27. Nach diejem li judistrider di peoper Salmy ma

wichádigt ihnen

then fie ihn un

det batten, und sandete len? ort an, und verbranute dieffe und was für Leute im Leu twurgete er mit dem Sona *21.7/12.

Beil aber bie Ctabt werd gog er ab, in der Menund d wiederkommen und biede en wollte.

s ward ihm auch anacioista Sammia gleich foldes mia , jo beg ihnen meincta, n

rum fiel er and berflicht pie ind verbranute than his de le Schiffe, day man diskuaj Lem jahe, welches den palm nd werkig Feldweges lam " darnach zog er neun kadog det den Timotheus; di jie if taufend Ataber und find euter auf ibu,

nd schlugen sich wit ihm, mis große Schlacht; und Julia haufen, durch gottliche den Gieg. Und weil de 12 lanen, baten fieihn ung iegen ihm, fre wollten ins nd auch souft Hulfe tha das gedachte, wie es das , ne mochten ihm an n, und fagte ihnen Fride fie es einander gesobet ha

wieder heim. fiel auch in eine Stadt, bit mobil bemahret und mitu beschlossen war, da mande nen wehneter und hief Edis bet die in der Stadt verließer refte Mauren und großenst 1 Speife, und fragten nichts da und den Seinen; ja kins rer noch dazu, und läfermad

ihnen übel. riefen Judas und fu fimit chtigen Bernaller Bell In etten ohne alle Kriegining etten onne une die Germann eworfen hatte. d liefen nit einem Grimmin) und erobertenalfo bie Butte n umfäglich viele Meniden. , to daken lag und not income cit rear, fahe wie eitel Bin famen gen Tharah ju ben Juden, Die fie hatten Gefchut und Wehre genug. man Tubianer beißt.

nichts da ausgerichtet, ohne daß er eis funf und zwanzig taufend Menschen.

nen Klecken fark beseth batte.

19. Da machten fich zween Sauptman: ner aus des Maccabaus Saufen auf, nemlich Dofitheus und Coffrater, und brachten fle alle um, die Timotheus in gein taufend Mann.

20. Maccabaus aber ordnete fein Bolf, und theilte es in etliche Haufen, und gog wider Timotheus, welcher hundert und grangig taufend Fußfnechte und funfgehn hundert Reifigen ben fich hatte.

21. Da nun Timothens erfuhr, bag auf die Pfingften wieder heim. Judas wider ihn joge, schickte er Weib und Rind, und mas nicht in Krieg taug: te, in einen Flecken Carnion, welches im engen Gebirge lag, daß man es nicht

belagern konnte.

22. Alls er aber ben erften Saufen bes Maccabaus antichtia ward, fam die Keins De eine Furcht und Schrecken an; weil der wider fie'war, und fich sehen ließ, *der alle Dinge siehet; und hoben an zu

c. 15, 21. 23. Judas aber druckte nach, und davon entrann gen Moreja. schlug die Gottlosen, und brachte ihrer

in die drenftig taufend um.

24. Und Timotheus fam dem Dofis mar; rief Judas gum Deren, daß et theus und Sofipater in die Sande, und ihnen helfen und für fie ftreiten wollte. bat fie febr, daß fie ihn nicht töbteten: er getödtet murde.

25. Da er fich min verbürget batte, daß er auf einen bestimmten Sag fie un: beschädigt ihnen überantworten wollte; ließen fie ihn um ihrer Bruder willen

26. Darnach jog Maccabaus gen Cars nion und Atargation, und erwürgete bep funf und zwanzig taufend Menfeben.

27. Nach diesem Bug und Schlacht reifer ter begrüben. te Judas wider bie veffe Ctabt Ephron, in

17. Darnach jogen fie weiter fieben Die junge Mannschaft aber, bie vor ber burdert und funfzig Feldmeges, und Statt fand, mehrete fich tapfer; benn

28. Da riefen fie ju bem SErrn, ber 18. Aber fie fanden Timotheum nicht; mit Gewalt ber Feinde Starke gerbricht, benn er hatte fich davon gemacht und und eroberten die Stadt, und erwirgeten

29. Darnach jogen fie von banken mis der der Schthen Stadt, Die feche hun:

dert Feldweges von Gerusalem liegt. 30. Meil aber die Juden, so ben ben Schthen wohneten, ihnen Zeugniß gader Befagung gelaffen hatte, mehr denn ben, daß fie ihnen alle Freundschaft in den sehweren Zeiten bewiesen hatten; ftelleten fie fich auch freundlich gegen fie,

31. Und dauften ihnen barum, und baten fie, fie wollten weiter gegen ihre Leute so gutwillig senn. Und zogen also wieder gen Jerufalem, und famen eben

32. Nach Pfingften aber zogen fie wider Gorgias, ber Edomiter Sauptmann.

33. Der begegnete ihnen mit bren taus fend Juffnechten, und vier hundert Reifigen.

34. Und da es an die Schlacht ging,

famen wenige Suden um.

35. Und Dofithens, ein farfer Reuter aus bes Baceners Saufen, erhaschte Gorgias, und hielt ihn ben dem Mantel, flieben, einer ba, der andere dort hin und führete ihn mit Gemalt, und wollte aus, daß fie fich felbft unter einander bes ihn lebendig fangen. Aber ein Reuter schädigten und vermundeten. *c. 7, 35. aus Thracien rennete auf ihn zu und hieb ihm ben Arm ab, baf ber Gorgias

> 36. Da nun des Gorgias Saufe fich langer wehrete, und Noth verhanden

37. Und schrie feine Leute an auf Ebras benn er hatte viel ihrer Bater und ifch, und fing einen Gefang an. Da Bruder, Die auch fterben mußten, wo manbte fich Gorgias Wolf unverschens in die Mucht.

38. Und Judas jog mit seinem Bolf in die Stadt Obolla; und weil es noch in der Pfingstweche war, reinigten fie fich nach bem Gefet und hielten ben Sabbath bajelbft.

30. Alm andern Tage barnach kamen fie ju Juda, baß fie ihre Todten hole: ten, wie man pflegt; und ben ihre D&

40. Da fie fie nun auszogen, fanden fie welcher Lyfias und fonft viel Polt war. ben einem jeben Erschlagenen unter dem

Democ

hemde Rleinodien von den Gogen aus nigen Schalk firafte. Denn Liffigs zeigte Jamuia, welches ben Juden im Gefen ihm au, wie er eine Urfach mare aller verboten ift. Da ward es offenbar vor biefer Unruhe; barum ließ er ihn gen federmann, warum diefe erschlagen Berea führen, und nach ihrer Landesnei, maren.

41. Da bankten fie Gott, *bem gerech: ten Richter, ber bas Beimliche fo an ben Tag gebracht hatte;

42. Und baten ihn, er mollte ja um diefer Gunde willen fie nicht alle vertilgen. Und ber Seld Judas vermahnete den Saufen trofflich, daß fie fich forthin vor Gunden bemahren wollten; weil fie vor ihren Augen faben, baf dieje um ihrer Gun: de millen erichlagen maren.

sufammen legen, zwen taufend Drach: mas Gilber; die schiekte er gen Jerusa: lem zum Gündopfer. Und that wohl und fein daran, daß er von ber Aufer: fiehung eine Erinnerung that.

44. Denn mo er nicht gehofft hatte, bag die, fo erschlagen maren, murden auferfteben; mare es vergeblich und eis bem gangen Bolf, fie follten Tag und ne Thorheit gewesen, für die Todten au bitten.

45. Weil er aber bebachte, bag die, fo im rechten Glauben fferben, Freude und Geligfeit ju hoffen haben; ift es eine gute und beilige Meinung gewesen.

46. Darum hat er auch für diese Tod: ten gebeten, daß ihnen bie Gunde per: geben murde.

Des 13 Capitel.

Bon Menelaus Tode, und der Friedens: handlung Untiochi mit Juda.

1.3m hundert und neun und vierzige fen Jahr kam es vor Juda und bie Seinen, daß Antiochus Cupator mit einer großen Macht wider Judaa goge,

2. Und Lyfias, fein Bormund und oberfter Rath, mit ihm; und hatten hundert und zehn taufend griechische Fußknechte, und fünf tausend und dren huns bert zu Rog, und zwen und zwanzig Elephanten, und dren hundert Wagen mit eifernen Backen.

3. Darüber schling fich * Menelaus auch zu ihnen, und vermahnete Antiochus mit großer Seuchelen jum Berderben feines Vaterlandes, daß er dadurch das Hohepriesteramt erlangete. *c. 4, 23.

4. Aber der Ronig aller Ronige erweck: te descantiochus Muth, daß er den abtrun: fe an felbigem Orte todten. * 1 Tim. 6/15.

5. Denn es war ein Thurm ba, funfgig Ellen hoch voll Afche; und auf der Afche frand ein umaufend und Schuckelrad.

6. Darauf raberte man bie Gottesla: fterer und großen liebelthäter.

7. Eines folchen Todes mingte ber abtrunnige Menelaus auch fterben, und nicht beganden werden.

8. Und gesched ihm recht. Denn' weil er fich fooft an des Gern Altar, ba das 43. Darnach hieß er fie eine Steuer heilige Fener und Miche mar, verjundiget hatte; hat er auch auf der Niche muffen aetodtet werden. * 2Beish. 11, 17.

9. Der Ronig aber mar jehr ergrimmet auf die Juden, und gedachte es in so greulich zu machen mit ihnen, als fein Bater gemacht hatte.

10. Golches erfuhr Judas und gebet Nacht ben Deren anrufen, bag er ih nen jest, wie oftmals zuver, wider die holfen wollte, die fie bes Gefenes, bes Vaterlandes und des heiligen Tempels berauben mollten;

11. Und daß er bas Wolf, das fich faum ein menig erholet hatte, nicht wollte m der verfluchten Beiden Sande geben.

12. Da sie nun folches einhellig mit einander thaten, und baten den barms herzigen Gott mit Weinen und Raften, und lagen bren ganze Tage auf ber Ers de; troftete fie Judas, und hieß fie gu thm fommen.

13. Und da er und die Welteffen benfamt men waren, berathschlagte er mit ihnen, er wollte, ehe der Konig mit feinem Beet in Judaa kame und bie Stadt einnah: me, ihm entgegen ziehen und die Sache mit Gottes Gulfe endigen.

14. Und befahl fich also Gott, und ver Mahnete sein Volk, daß sie wollten ges troft bis in den Tod streiten, zu erhalten das Geset, den Tempel, die Stadt, das Vaterland und Regiment.

15. Und er lagerte fich ben Modin, und gab diese Worte ihnen jur Loofung : Gott grebt Steg. Darnach machte er fich ben Nacht auf mit ben beften Kriegefnechten, und fiel bem Könige in fein Lager, und er

thing ben mer borderffen Ele in Thuemless 16. Daram Schreden und ger, wild jog

Daron,

Untirefrus mor

17. Am Mong Num GOtt ma 18. Der Roni bute, day bee monte fich un Onter : 19. Und führ im der Jude

int mar. I imit geichla mi, and nahm 10. Denn heft in die ? 21. Es war a Nodocus; der Deinflichfeit. in, und fine 22. Darnach Rath, und ma Strigura, und no met fuelt, 23. Und weif er hand abgefaller Jugattedvien ti late; erjávat mien handeln und ich

ten, und mard

inter mid chre

ich freundlich

24. Und nahi

greund, und

mann von Ptol

tener. 25. Als aber fam, jahen die nicht gerne: b warde ihnen nie wie he nicht h 26. Da trat entichaldigte de per day fir just te fie, daß fie berichen follter

meder partief ed mit diefes f beimjug gegan er 12.13. Menelans wind Schalf frafte. Denn Unistige in, wie er eine Urjach wind Unrube; barum lief et in a fuhren, und nach three lacte ielbigem Ortetobten. "12in denn es war ein Thorm da fe hoch well Afche; und out dal ein umbawend und Coust

Darauf raberte man bie Gine und großen liebeltham. eines folden Ledes mujtem ige Menelatus auch finder u begaiten merben. nd gejchod ihm recht. Len'n

foott an des Herra Unn del Rener und Niche man naine hat er auch auf der Albertie et werden. er Konia aber mar jehrnum Suden, und gedock dr h su machen mit ihren, illt

aemacht hatte. foldhes erfuhr Judas why men Volk, fie fellten Int den Heren aneugen, lat t, wie oftmals juver, with vollte, die fie des Goidal ndes und des heiligen Im mollten;

daß er das Welf, das Mit g erholet hatte, nicht mit uchten Heiden Hände geht a fie man folches einbeligs e thaten, und baten den la Oott mit Weinen und en bren gange Tage auf bat fete fie Sudas, und bies fel

melt. d da er und die Melteffen ben ren, berathichlagte et mit ils e, the der König mit jeinem ia fame und die Stadt in n entgegen ziehen und köne Ottes Hulfe endigen

nd befahl fich also Got wor e fein Bolk, daß fie rollians in den Tod freiten getten fen, den Tempel, lie Bit terland and Regiment. id er lagerte fich ben Medin ! Worte thuen surfeoims (60 eg. Darnach machte erfall uf mit den beften Spiegefnich dem Könige in feinlager, und

fchlug ben vier taufend Mann und ben vordersten Elephanten samt allen, Die im Thuemlein waren.

16. Darum brachten fie ein großes Schrecken und Furcht in das gange Las

17. Am Morgen, da ber Tag anbrach; bein Gott mar ihr Gelfer gemejen.

18. Der Konig aber, als er versuchet mund, erschlagen batte. hatte, daß die Juben so freudig maren, wandte fich und jog durch unwegfame Derter;

19. Und führete fein Wolf vor die Des fest war. Aber er ward auch in die Flucht geschlagen, und richtete nichts

21. Es war aber einer unter ben Juden, Rodoeus; der verrieth den Feinden alte ibn, und fing ibn, und jagte ibn davon.

22. Darnach ward ber Ronig anders ju Rath, und machte Frieden mit benen ju Die Juden frunde und mas fie vorhatten ; Bethzura, und zog davon, und ichlug fich mit Juda, und veelor die Schlacht.

23. Und weit er erfahren hatte, daß Phi livrus abgefallen war, den er hinter fich gu Untiochien fum Statthalter gelaffen batte; erichraf er febe, und lief mit den Juben handeln, und verteug fich mit ih: ten, und ward also ibe Freund, und op: fommen, ferte, und ehrete ben Tempel, und hielt fich freundlich gegen die Stadt.

Freund, und machte ihn zum Haupts mann von Ptolemais an bis an die Bers rener.

25. Alls aber ber Konig gen Ptolemais fam, faben Die Ptolemaier den Wertrag nicht gerne: benn fie beforgten fich, man warbe ihnen nicht Glauben halten, gleiche wie fie nicht batten Glauben gehalten.

26. Da trat Lyfias offentlich auf, und entschuldigte ben König, und beredete fie, daß fie zufrieden waren, und ftille: te fie, das fie fich alles Gutes zu ihm versehen follten. Darnach reisete er beimzug gegangen.

Das 14 Capitel. Won Nicamors Untreue und Rhazis Tode.

1. Mach brenen Jahren barnach ver: nahm Judas und die Seinen, baß Demetrius, Geleuci Gohn, ju Eris ger, und jogen ehrlich und glucklich poli mit großem Bolf und vielen Schifs fen angekommen,

2. Und bas Land eingenommen und Untichum famt Luffa, beffelben Bor:

3. Alleimus aber, der zuvor Soberpries fer gewesen und schandlich abgefallen mar jur Beit ber Berfolgung, und nun bachte, daß er meber benm Leben bleis fung der Juden Bethgura, die nicht bes ben, noch wieder jum Sohenpriefteramt fommien möchte;

4. Der jog jum Ronige Demetring im aus, und nahm Schaven. * 1 Mace. 6,31. hundert und ein und funfzigfien Jahr, 20. Denn Jubas schiefte alle Noth: und brachte ihm eine goldene Krone burft in die Bestung. und Palmen und Dehlzweige, die in den Tempel gehörten;

5. Und ben erften Sag verzog er, bis er Beinflichkeit. Aber man verkundschaftete feine Beit erfahe, die ihm hulfe ju feiner Butheren. Da ihn nun Demetrius in den Rath fordern und fragen lieg, wie es um

6. Antwortete er alfo: Die Juden, bie fich die Frommennennen, welcher Saupts mann ift Judas Maccabaus, erregen im: merbar Krieg und Aufruhr, und laffen beinem Reich feinen Frieden ;

7. Saben auch mich meiner väterlichen Herrlichfeit, nemlich des Vriefterthums, nen, und schwur ben Vertrag zu hale beraubet. Darunt bis ich hierher ges

8. Bum erften, dem Konige ju gute, und daß ichs treulich meine; zum andern, daß 24. Und nahm Maccabaus an junt ich auch meinem Bolf gerne wollte Rath schaffen. Denn mit folcher Unordnung wird unfer ganges Gefchlecht untergeben.

9. Darum wolle ber Konig in die Gache feben, und nach feiner berühmten Gutige feit dem Lande und unferm gangen Ges fchlecht in diefer Sache rathen und helfen.

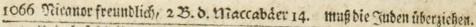
10. Denn weil Judas lebet, ift es nicht möglich, baf Friede im Lande werde.

11. Da er folches geredet hatte, ers grimmeten die andern auch wider den Indas und verhetten den Demetrius wider inn;

12. Daß er alsbald Nicanor, ben haurt: wieder guruck gen Antiochien. Go ift mann über ben Elephantenzeug, forders es mit dieses Königs Reise und Wieders te und ihn zum Hauptmann wider die Juden verordnete.

ærr 5

13. 13nd



13. Und befahl ihm, daß er Judas unibringen, und feinen Saufen gertrennen, und Aleimus jum hohenpriefter einsetten follte.

14. Da schlugen fich jum Micanor alle die Beiden, fo Judas aus tem Lande verjagt hatte; und hofften, ber Juben Uns

gluck follte ihr Gluck fenn.

15. Als nun Judas und bie Gemen bore: ten, daß Micanor wiber fie goge und die Beiben allenthalben fich mit Saufen gu thm ichligen, bestweueten fie sich mitAsche und riefen Sott an, ber fein Bolf von der Welt ber erhalten und feinem Sauftein offenbarlich geholfen hatte.

16. Da ihnen nun ihr Hauptmann gebot; machten fie fich auf, und fliegen auf

Die Feinde benm Flecken Deffa.

17. Simon aber, Judas Bruder, griff Micanor an; und Nicanor mare fchier geschlagen, weil ihn die Feinde angrif:

fen, ehe er ihrer gemahr ward.

18. Da nun Nicanor horete, * bag Ju: das solche kuhne Leute ben sich hatte, die Leib und But getroft magten für ihr Da: terland, firehtete er fich, und mollte feis ne Schlacht mit ihnen thun; *c.13/18.

19. Sondern fandte ju ihm Poffido: nium, Theodotum und Matathiam,

Frieden mit ihm gu machen.

20. Da fie nun lange barüber berath, fchlagten, und ihr hauptmann dem Bolf alle Sachen vorhielt, und fie ber Sachen eis nig maren; bewilligten fie in den Dertrag,

21. Und bestimmten einen Tag, da die beide allein zuhaufe kommen follten. Da nun ber Tag fam, feste man jeglis

chem einen Stuhl.

22. Und Judas verordnete etliche in threm Harnisch nicht ferne davon, daß Die Keinde nicht unverschens ihm einen Buck bemiefen; und rebeten mit einan: der ihre Mothdurft.

Gerufalem, und nahm nichts vor wider fie, und ließ fein Kriegsvolf abzieben.

24. Und hielt ben Indas ehrlich vor den Leuten, und that fich freundlich zu ihm ; Feines Dinges bedarfft, hat es dir bennoch 25. Bermahnete ihn auch, bag er ein mohl gefallen, baf bein Tempel, barin Weib nehmen und Rinder jengen follte. nen bu trobneft, unter uns fenn follte. Mijo nahm Judas ein Weib, und hatte gus

ameen eins mit einander maren und Fries lich gereiniget haben, daß es nicht wies

ben gemacht hatten, jog er wiederum jum Demetrins und verflagte ben Nicanor, bag er untreu geworden mare; benn er hatte Judas, bes Königs Feind, an fei ner fatt jum Sobenpriefter gemacht.

27. Da ward ber Ronig durch bes Bofe wichts Lugen bemegt, und febr gornig, und schrieb bem Nicanor, daß ihm gar nicht geffele, bag er einen Trieben mit ben Juden gemacht batte; und gebot ibni, er follte eilends ben Maccabans fangen, und gen Antiochien schiefen.

28. Alls nun folcher Befehl bem Rien nor jukam; mard er betrübt und mar übel gufrieben, daß er nicht follte Glau ben halten, so boch Judas nichts ver:

schuldet hatte.

29. Alber boch, weil er wider den Ronig nicht thun durfte, gedachte er ihn

mit Lift ju fangen.

30. Da aber Maccabans merfte, bag er fich unfreundlicher gegen ihn fiellete, weder zuvor, und ließ fich wohldunken, es bedeutete nichts gutes; nahm er et liche ju fich, und verbargen fich vor

31. Alls nun Micanor fabe, baf ihm Maccabane fluglich juvorgefonnnen war; ging er hinauf ju dem ichonen heiligen Tempel, und gebot den Pries freen, fo ba opferten, fie fonten ihm ben Mann beraus geben.

32. Da fie aber bech und theuer schww ren, fie mußten nicht, mo er mare; rectte er seine rechte hand gegen den Tempel,

33. Und schwur: * Werdet ihr mir den Judas nicht gebunden überantworten; so will ich dis Gotteshaus schleifen, und ben Altar immeißen, und dem Bacchus eine schone Rirche an die Statt fegen.

" 1 Macc. 7, 35.

34. Und da er die geredet hatte, ging er davon. Die Briefter aber * recten 23. Und Dicanor blieb eine Beitlang ju ihre Banbe auf gen Simmel, und ries fen den an, der allezeit unjer Bolt bes schübet hat.

35. Und sprachen: HErr, wiewol du

36. Darum, du beiliger Gott, dem ale tenfrieden, und wartete seiner Mahrung. Tein gehöret alles, was beilig ift, bewahr 26. Da nun Aleinme fahe, daß biefe re fortan bein Saus, welches wir neu

Mhaiis fiut

er veruntein

iffen Mainlet.

37. Es mart

eigt einer me

jalem, mit ?

ein Mann mir

fee lich und al

mit foldse Gun

hitte, das ibt

Bater biege.

3. Auch war

willtat und v

telein und Leb

ber inten Gl

39. Da nun S

4 wie bitter

indte er fiber

ly die ihn fol

40. Denn e

mangen hatte

großen Schadi

41. Da fie a

a war, das T

leingen hießer

ten, und er u

vice, wollte e

42. Denn et 1

la, benn ben

temmen und voi

na nerben. Ab

no nicht recht.

43. Da fie nu

mrelen; entli

ind frürzte fic

44. Gie wiche

hatte; und er f

45. Et lebte o

machte fin in e

milet fehr blut

nehe thaten, u

and trat auf ei

46. And ba

robm er noch t

by und marf f

te, und rief ju

die Leute.

and Geift Bert alles wiedergebe Bon Micaner Da aber No das mit ich enthielte;

rius und verflagte den Mice

unfreu geworden mite; im

indas, des Königs Feind, m

t gum Gobenpriefter gemit

a mard der König durchdes

Lugen bewegt, und iche pin

rieb bem Ricanor, dafifing

fiele, day er einen Atuba

den gemacht beite: und die

r follte eilends ben March

und gen Antietsien ichte.

le nun folder Befehl ten fin

im; ward er betrift und ne

rieden, dag er nicht illieble

ion, so doch Judas nicht so

ber boch, weil er nide but

t thun durfte, gedacht au

Laber Maccabans muito b

greundlicher gegen im wie

nor, und lief fich residen

tete nichts gutes; nahmer

fich, und verbargen fan

nun Nicamor fahe, dal

of fluglich suvergetoni

g er kinauf zu dem bie

empel, und gebot der

ba orferten, fie folia

fie aber hoch und theur im

uften nicht, wo er nidee; id

echte Hand gegen den Temi

febwur: "Werdet ihr mit !!

icht geburten überantmorte

h dis Gottespans fafteifen, u

r umreifen, und dem Bacch

ne Kirche an die Statt fener

d da er dis geredet hattes

ide auf gen Himmel, wind en, der allezeit unfagil is

iprachen: hert, wiell

nges bedarfft, hat is dictioned

Hen, daß bein Temre bird

ohneft, unter uns fem inte um, du heiliger Bothaul et alles, was beiligiff, bend dein Saus, welches mir ia

iget haben, daß es nicht mi

Die Briefter aber'in

"19 Race. 7: 35.

n heraus geben.

hitte.

gu fangen.

bosen Mauler.

37. Es mard aber bem Nicanor ange: und folche Gunft unter feinen Burgern batte, daß ihn jedermann der Juben Water hieße.

38. Auch war er vor diefer Zeit darum Bert im Simmel ? verflagt und verfolgt gewesen, und hat te Leib und Leben mannlich gewagt über

ber Juten Glauben.

39. Da nun Nicanor fich erzeigen wolls te, wie bitter feind er ben Juden mare; fandte er über fünf hundert Kriegsknech te, die ihn follten fangen.

40. Denn er meinete, wenn er ihn ausrichten. gefangen hatte, er wurde ihnen einen

großen Schaben zuwenden.

er war, das Thor fifterieten, und Teuer bringen biegen, und bas Thor angundes ten, und er merkte, daß er gefangen Zuversicht und Soffnung, der Herr ware, wollte er sich selbst erstechen. wurde ihm benfteben;

42. Denn er wollte lieber ehrlich fter: ben, benn ben Gottlofen in die Sande fich nicht recht.

und frürzte fich mannlich hinab unter Die Leute.

44. Gie wichen ihm aber, baf er Raum batte; und er fiel auf die Lenden.

45. Et lebte aber gleichwol noch, und machte fich in einem Grimm auf, wies und trat auf einen hohen Felfen.

46. Und da er gar verblutet hatte, nahm er noch die Darme aus dem Leis alles wiedergeben; und ftarb alfo.

* c. 7, 11.

Ach enthielte; gedachte er, or wollte das gange Volk der Juden.

der verunreiniget werde, und ftopfe die fie des Sabbathe ohne alle Gefahr ans greifen.

2. Und ba ihn die Juden, fo er gends zeigt einer aus den Aelteften zu Jerus thiget hatte mit zu ziehen, vermahnes falem, mit Namen Mhazis, bag er ten, er wolle fie nicht fo jammerlich ein Mann mare, ber bas vaterliche Ges umbringen, fondern des beiligen Tages fet lieb und allenthalben ein gutes Lob daran verschonen, den Gott felbft ges ehret und geheiliget batte;

3. Fragte fie ber Ergbofewicht: Det ben Sabbath geboten hat, ift er ber

4. Und ba fie ihm antworteten : Ja, es ift der lebenbige. Der, "er ift der herr im himmel, tder den fiebenten Tagzu feiren geboten hat; *Eph.6,9. †2Moj.20,8.
5. Eprach er barauf: Go bin ich ber

Herr auf Erden, und gebiete euch, ihr follt euch ruften und des Konigs Befehl

6. Aber er konnte fein Vornehmen gleichs wol nicht erhalten. Und Nicanor rühmte 41. Da fie aber an bem Thurm, barin und tropte, und war gewiß, daß er wollte große Ehre einlegen wider ben Indas.

7. Aber Maccabaus hatte eine ffete

8. Und troffete bie, fo um ihn waren, fie wollten fich vor den Beiden, fo mider kommen und von ihnen schandlich gehöhe nie zogen, nicht fürchten, fondern gebens net werden. Aber in der Angft traf er fen an die Sulfe, Die ihnen vormals oft vom himmel herab geschehen mare; 43. Da fie nun mit Saufen ju ihm und jest auch auf den funftigen Giea einfielen; entlief er auf die Mauren, und Gulfe, die ihnen der Derr schicken murbe, hoffen.

9. Alfo troftete er fie aus dem Gefen und den Propheten, under innerte fie der aluck: seligen Schlachten, die sie zuvor gethan hatten, und machte ihnen alfo ein Serg.

10. Und da er fie alfo vermahnet hatte, woi er fehr blutete und die Wunden ihm ergablte er ihnen auch, wie die Seiden webe thaten, und lief durch das Volk, sich verwirkt hatten, und wider ihre Eis despflicht thaten.

11. Und ruftete fie alfo, nicht mit nahm er noch die Darme aus dem Leis Trot auf Grief ober Schild, fondern be, und marf fie unter die Kriegsfneche mit Troft auf GOttes Wort. Er fag: te, und rief ju Gott, ber über Leben te ihnen auch ein Geficht, bas glaublich und Geift herr ift, er wollte ihm* die war, das er geschen hatte, davon alle

einen Muth feigten.

12. Und bas war bie Beficht : Onias, ber Das 15 Capitel. Hoher riefter, ein trefflicher, ehrlicher, güstiger, wohlheredter Mann, der sich * von Imgend auf glier Tugend bestissen hatte, das mit den Seinen in Samaria der reckte seine Hande aus, und betete für Hoberriefter, ein trefflicher, ehrlicher, aus * C. 3/ 1. 13. Dars

13. Darnach erfchien ibm ein anderer als terherrlicherMann, inköftlichenKleidern, und in einer gan; herritchen Gefialt.

14. Und Onias fprach zu Juda: Diefer ift Jerentias, ber Prophet Gottes, ber beine Bruder febr lieb bat, und betet ftets für das Wolf und die beilige Ctabt.

15. Darnach gab Jeremins mit feis

Schwerdt,

16. Und fprach zu ihm : Nimm bin bas beilige Schwerdt, bas dir Gott schenkt; tamit follft du die Feinde schlagen.

17. Da fie nun Judas mit folchen fcho: nen Worten, die einem Berg und Muth machen, getröftet hatte; beichloffen fie, fie wollten fein Lagermachen, jondern fracts an die Feinde ziehen, und fie mannlich ans greifen, und der Gache ein Ende machen. Denn es fand Die Stadt, der Gottes: bienft, und der Tenmel in Gefahr.

18. Und gwar Weiber und Kinber, Ben: ber und Freunde Wefehr achteten fie nicht

für ben heiligen Tempel

19. Und bie in ber Stadt blieben, mareit in großer Gorge für ihr Kriegsvolf.

20. Da es nun gelten follte gum Treffen, und die Feinde sich versammlet, und ihre Drdnung gemacht, und die Elephanten an ihrenOrtverorduct,undden reifigen Beug ju beiden Geiten angehänget hatten;

21. Und Maccabans die Feinde fabe, und thre mancherlen Ruftung, und die schrecks lichen Thiere; reckte ce jeine Bande ges gen den himmeland bat ben munderbars canor die Bunge ab, und bief fie gu lichen G.Dtt, der falles fiehet; benn er wußte mohl, bag der Gieg nicht tame bie Sand, damit er die Unfinnigfeit ger burch Sarnisch, fondern Gott gabe ihn, übet hatte, gegen dem Tempel über wem ers gonnet.

+c. 7, 35. e, 12, 22. 22. Und betete alfo: Ber, bu haft beinen Engel jur Beit Egechias, ber Suden Ronigs, gefandt; und derfelbe erschlug in des Gennacheribs Lager hundert und fünf und achtzig taufend Mann. E1. 37, 36. ic.

23. Co schiefe nun auch bu, Der im Simmel, einen guten Engel vor ims

ber, bie Feinde zu erschrecken.

fen Arm, die mit Gottesfafterung mider bein beiliges Bolf ziehen. Und damit horete Judas auf.

25. Alfo jog Micanor und fein Saufe ber, mit Erompeten und großem De fchren.

26. Judas aber und die Seinen griffen die Feinde an mit bem Gebet und Rufen gu Gott. Und mit ben Sanden schlugen sie,

27. Mit dem Bergen aber fchrieen fle nen Sanben bem Judas ein golbenes ju G.Dit, und erschlugen in bie funf und brenfig taufend Mann; und frene ten sich sehr, daß sich GOtt so guadia erzeiget hatte.

28. Da nun bie Schlacht vollendet mar, und fie wieder abzogen, fannten fie Die canor am Harnisch, daß er auch erschlas gen war.

29. Da erhob fich ein großes Wefchren und Jauchgen, und lobten Gottauf ih:

re Sprache.

30. Und Judas, der Leib und Gut für fein Wolf dargeftreckt und von Jugend auf seinem Bolf viel Gutes gethan hats te, gebot, "man follte dem Nicanor ben fo boch; fondern ihre bochfte Gorge war Ropf und die Sand famt ber Schulter abhauen und mit gen Jerufalent füh: I Macc. 7, 47.

31. Alle er nun bin fam, rief er fein Bolf zuhaufe, und ftellete die Priefter vor den Alfar, und schiefte nach den

Feinden auf die Burg;

32. Und feigte des Nicanors Kopf und des Lästerers Hand, welche er gegen das beilige Haus des Allmachtigen aus gereckt und fich boch vermeffen batte.

33. Er schnitte auch dem gottlofen Nie Stücken für die Bogel gerhauen; und c. 14, 34. aufhängen.

34. Lind das ganze Wolf lobte Gott im Simmel, und iprachen : Gelobet fen ber, ber feine Stadt bemabret bat, daß fie nicht ift verunreiniget worden.

35. Und er * steckte des Nicanors Ropt auf, daß es jedermann auf der Burg fer hen fonnte, ju einem öffentlichen Zeit chen, daß ihnen der Herr geholfen hat Sudith 14, 2.

36. Es ward auch eintrachtig von allen 24. Las fie erichrecken por bement far: beschloffen, man follte ben * Tag nicht vergeffen, * 1 Macc. 7, 49.

37. Gondern feiren, nemlich den brens gehnten Tag bes amölften Monats, Der

es, alteradoca 38. So will it cichliegen, and men, und die esobert haben. 39. Und hatte

his molite ich g

Actarerres.

lair auf Egri

MO. I. D. I.

Ancenland, e wen und ama merthanen fe 2. Wiewol ich m der größefi doch mich n m überheben; midiglich und n lieben Fried muet, su halter miglich leben un 3. Dinmach bie frankato, mie foi th page mir or Mr, liebfter und ino dem Koni an Bolk jen, d irmet fonderlid ar Yander und a Romge Geb

4 Da wir nm an emiges Note ute and thre eight Mjern Geboten and he großen meden und En aporeten : bei hman, der ober fr mich dem Kön inen wurde, mit den feinde Schn erjakeit umgeber hevet werde; u paten Sag Mon

miss in diciem

ufrieden und G

miern.

et 15.

n fier

t hatte.

ache.

Micanet adilita

Also gog Nicanor mad sea the

nic Trompeten und großen

Judas aber und bie Geinne

Feinde an mit bem Behr

gu Gott. Und mit den fin

Wit dem Herzen aber schin

Det, und erichtugen in in cepfig tamend Mann; min h febe, das fich Gott jo co

da nun bie Schlacht wilmen

micder abzogen, fanner fuß

tur Harnisch, daß er auf eich

da erhob sich ein grifts Bolm

uchen, und lebten Genan

nd Judas, der Leibund kaft

lf dargestreckt und un ju

em Volk viel Gutes actum

t, "man follte dem Nicmel

d die Dand fant der Com

und mit gen Gerifden !

s er nun bin kam, riden

aufe, und ftellete die frit

lfae, und schiefte mi

feigte des Nicanors Auf

rees Sand, welche et al

ge Haus des Allmägtiger i and fich both vermeffen ben

ichnitte auch dem getilows

e Zunge ab, und bief it

für die Bogel gerhauen;

, damit er die Uminnigfeit g

tte, gegen dem Tempel &

d das gange Wolf lebte World

und jprachen : Gelobetfind

Start bemanret bat, wie

d er "ffeckte des Michret Smi

es jedermann auf de Bug W

es jedermann am ifention 30 fe, qui einem öffention 30 ihnen der Sert gewelm in 30th 142

ward auch eintrachtig von illo

1, man fellte den Tag uch

dern feiren, nemich den bich

ag des greölften Monats, N

* 1 marc 7/4

verunreiniget werdet.

uf die Burg;

* Efth. 9, 29. f. ich vermocht. des "Mardochai Fest.

38. Go will ich nun hiemit bas Buch epobert haben.

39. Und hatte ich es lieblich gemacht, das wollte ich gerne. Ift es aber gu

Noar auf Sprisch heißt, einen Tag vor gering; so habe ich doch gethan, so viel

40. Denn allezeit Wein ober Baffer beschließen, nachdem Nicanor umgefome trinfen, ift nicht luftig ; foudern zuweis men, und die Juden Die Stadt nieder Ien Bein, zumeilen Waffer trinfen, bas ift lustig: also ift es auch lustig, so man mancherlen lieset. Das sen das ENDE.

Stucke in Esther.

Cap. I. v. I.

von Indien bis an

Mohrenland, entbietet den hundert und fieben und zwanzig Fürsten, fant ben

Unterthauen feinen Grug.

len überheben; sondern mich geftiffen, gnadiglich und fanft zu regieren, und den lieben Frieden, des fich jedermann und alles, was darinnen ift. freuet, zu halten, damit ein jeglicher ruhiglich leben und werben möchte.

3. Denmach hielt ich mit meinen gur: ften Rath, mie folches geschehen mochte. Da zeigte mir an Saman, mein fluge fer, liebster und treuester Rath, der ftreuet sonderliche Gefete halte wider der Könige Gebote verachte, dadurch fie Frieden und Einigfeit im Reich per benn meinen Gott. hindern. * 1 9001. 41, 40.

4. Da wir um vernahmen , daß fich ein einiges Wolf wider alle Welt fper: rete und ihre eigene Weise hielte und unfern Geboten ungehorfam rare, bas burch fie großen Schaben thaten, und Frieden und Einigkeit in unferm Reich zerftoreten : befahlen wir, daß, melche Saman, der oberfte Fürst und der hoch: fte nach dem Konige, unfer Bater, ans zeigen wurde, mit Weib und Kind durch herzigkeit umgebracht und niemand ver: loben. schnfen Tag Abare, des zwolften Mos Kraften zum Hern, denn fie waren in nate, in diesem Jahr; auf daß die Une Todesnothen.

o lautet aber der gehorsamen alle auf einen Tag erschlas Brief: Der große gen werden, und ein beständiger Fries Konig Artarerres de in unferm Reiche bleiben moge.

* 2 Mace. 14, 10.

Cap. 2. v. 1. Und Mardochaus betete jum Seren, und ergablte feine Buns derwerke, und sprach: Herr Gott, du 2. Wiewol ich ein machtiger Konig bin, bift der allmachtige Konig ; es febet alles und der größeste Gerr auf Erden, habe in deiner Macht, und deinem Willen ich doch mich meiner Gewalt nicht wol kann niemand widerstehen, wenn du Ifrael helfen willft.

2. Du haft Simmel und Erde gemacht,

3. Du bift aller Here, und niemand fann bir miberfteben.

4. Du weißt alle Dinge und haft es ges sehen, daß ich aus keinem Trop noch Hoffart den folgen Haman nicht habe anbeten wollen; benn ich mare bereit, *nach dem Könige der bochste ift, wie Ifrael zu gut, auch seine Kuße willigs ein Bolk sen, das in allen Landen zer- lich zu kussen; sondern habe es gethan aus Furcht, daß ich nicht die Ehre, so aller Lander und Leute Beife, und ftets meinem Gott gebuhret, einem Mens fchen gabe, und niemand anders anbete,

5. Und nun Here, du Konig und GOtt Abrahams, erbarme dich über dein Wolf: benn unfere Feinde wollen uns vertils gen, und bein Erbe, das du von Anfang * \$1.47, 10. gehabt haft, ausrotten.

6. Berachte bein Sauftein nicht, bas

du aus Egypten erloset haft.

7. Erhore mein Gebet, und fen gnas dig beinem Bolf, und wende unfer Trauren in Freude, auf daß wir leben und beinen Namen preisen, und lag three Feinde Schwerdt ohne alle Barms den Mund nicht vertilgen derer, so dich

Cap. 3.

Untreuer R

10. Und er

ni, und leg

und fuffete pe

H. Und fiean

abe, banenten

Sottes; daru

großen Majefia

12. Denn dat

beine Benalt i

13. Und als f

min eine O

14. Der Roni

um Dienern,

(ap. 5. v. 1

Mings Otolerr

in Dontheus

liniter aus b

ud Otolemáns

ducim, un

in Sohn Ntel

belichet hatte

lay, 6. v. I. S

in von Indien

Notet den hund

i Furfen far

2. Wir befinde

ber gürffen Snat

bet Ehre, jo ihner

bege werden; al

Unterthanen pod

ht, die Herren

met had, unt

3. Und thun r

ideBilligfeit be

len find durch

but he auch me

be Frommen fi

4. Gie betrüge

and day he unio

mb bie ihnen fr

nen, in alles Un

. Welcher E

ellein in den als

tuch noch täglich

untrene Rathe l 6. Weil uns

plehen, daß his

3. Missen wir

Sichen juweiler

m wir es ander

bene nicht.

ten Grug.

mer.

Cap. 3. v. I. Und Die Ronigin Effber kehrete fich auch zum hErrn in folchem Todeskampf,

2. Und legte ihre fonigliche Rleiber ab, und jog Trauerfleider au, und für bas eble Waffer und Balfam ftreuete fie Miche und Staub auf ihr Saupt, und bemuthigte ihren Leib mit Saften : und an allen Dertern, ba fie zuvor frollich geweien mar, raufte fie ibr haar aus.

3. Und betete zu dem Gott Ifraels,

und forach:

4. herr, ber du allein unfer Konia bift, hilf mir Elenden. 3ch habe feis nen andern Selfer, denn bich; und bie

Roth ift vor Augen.

5. Sich habe von meinem Bater geho. ret, Berr, daß du Ifrael aus allen Bei den gesondert, und unfere Mater von Alfters ber jum ewigen Erbe angenom: men, und ihnen gehalten, was du gerebet baft.

6.DBir haben vor dir gefundiget; barum haft du uns übergeben in unferer Fein: de Sande. Berr, du bift gerecht, benn

wir haben ihre Gotter geehret.

7. Aber nun laffen fie fich nicht daran begnügen, daß fie und in großem Zwang halten : fonbern ihren Gieg ichreiben fie ju der Macht ihrer Gogen, und wollen beine Verheißung zunichte machen, und dein Erbe ausrotten, und den Mund derer, jo dich loben, verstoufen und die Ehre deines Tempels und Altars ver: tilgen, und ben Beiden das Maul auf thun, an preisen die Macht ber Goken und ewiglich zu ruhmen einen ferblis chen König.

8. BErr, gieb nicht beinen Scepter be: nen, die nichts find, baß fie nicht unfers Cammers spotten; sondern mende ibr Bornehmen über fie, und zeichne ben,

der das wider uns angerichtet.

9. Gedenke an uns, BErr, und erzeis ge bich in unferer Roth und foirfe mich, Berr, du König aller Gotter und herr: Schaften. Lehre mich, wie ich reben foll vor Stuhl, und umfing fie mit feinen Arbem lowen; und wende fein Berg, daß er men, bis fie wieder gu fich fam, und unferm Reinde gramm werde, auf bag er felbst famt feinem Anhang umkomme.

10. Und errette uns durch deine Sand bich nicht, du follft nicht fierben. Denn und hilf mir, beiner Magd, die feine ans bis Berbot betrifft alle andere, aber bere Gulfe hat, benn bich, Dere, allein, bich nicht.

der du alle Dinge weißt,

11. Und erfenneff, daß ich feine Freude habe an ber Chre, bie ich ben ben Gotte losen habe, auch feine guft an ber beide nischen und fremden Beirath. Du meift, daß ich es thun muß, und nicht achte den herrlichen Schmuck, den ich auf meis nem Saupt trage, wenn ich peangen muß, fondern halte es wie ein unreines Tuch, und trage es auch nicht außer dem Geprange. Auch habe ich nie mit Saman gegeffen, noch Freude gehabt am königlichen Tijch, noch getennken vom Opferwein. Und beine Magd bat fich nie gefreuet, feit ich bin hieher gebracht bis auf diese Zeit,

12. Dhue beiner allein, Bert, bu * Gott Abrahams. Erhore die Stim: me der Berlaffenen, du farfer Gott über alle, und errette und von der Gottlofen Sand, und erlofe mich aus meinen Rothen. *Wi. 47, 10.

Cap. 4. v. 3. Und am britten Tage legte fie ihre tägliche Kleiber ab, und jog ihren foniglichen Schmuck an,

4. Und war febr fchon, und rief Gott, den Seiland, an, ber alles fiehet; und nahm zwo Mägde mit sich, und lehnete fich zierlich auf die eine, die andere aber folgte ihr, und trug ihr ben Schwanz am Rock.

5. Und ihr Angeficht war febr fcon, lieblich und frohlich geftaltet; aber ihr Derz war voll Angft und Gorge.

6. Und da fie durch alle Thuren hinein fam, trat fie gegen bem Ronige, ba et faß auf feinem foniglichen Stuhl in feis nen foniglichen Kleidern, die von Gold und Edelfteinen waren, und war ichrecks lich anzusehen.

7. Da er nun die Augen aufhab, und fabe fie gorniglich an; erblagte die Ros nigin, und fank in eine Ohnmacht, und legte das Hanpt auf die Magd.

8. Da wandelte Gott dem Könige fein Berg jur Gute, und ihm mard bange für fie, und fprang von feinem fprach sie freundlich an : Was ift dir, Efther? Ich bin bein Bruder, fürchte

9. Eritt bergu.

10. Und

errange. Auch bibe id fire n gegeffen, noch Freude gehein ichen Tijch, noch getruden wein. Und beine Mudde renet, feit ich bin bigeraden dieje Zeit,

Ohne deiner allein, hen d t Abrahams. Erhbre die Bin Berlaffenen, du fatin let He, und errette uni with en Sand, und erlie man Mothen. 4. v. 3. Und am britten de

thre taglishe Kleider dia n königlichen Schund in d war febr fcbon, undriged land, an, ber alles fiend: vo Magde mit sich, und ch auf die eine, die andara , und trug ihr ben Edin

ihr Ungeficht war for i mb froblich geftaltet; aber r voll Angft und Gorge. da fie durch alle Churenhus at fie gegen dem Könige hi feinem foniglichen Stuhl in alichen Meidern, die von Gi liteinen maren, und mar fchis

pehen. er nun bie Augen aufheb, # jorniglich an; erklagte bied nd iank in eine Ohnmochin 3 . Hanpt auf die Maga. mandelte Gott bett althor d gur Gute, und fo mat. und unifing he nut feinen de s fie wieder zu fich fim w freundlich an: Disign

10. 8 hergu.

Ich ben dein Bruder, finder

du follft nicht fretden. Den

of betrifft alle andere, and

auf, und legte ihn auf ihre Achfeln, fahren. und kuffete fie und fprach : Sage her.

Softes; darum erichraf ich vor deiner *2 Gam. 19, 27. großen Majeftat.

12. Denn du bift fehr schrecklich, und

beine Sefralt ist gang herrlich.
13. Und als fie so redete, fank fie abernieber.

14. Der Konig aber erfchrak fant feis unfer Ronigreich und Leben zu bringen. nen Dienern, und trofteten fie.

Cap. 5. v. 1. Im vierten Sahr des Konigs Ptolemai und Eleopatra, brach: ten Dositheus, (welcher sich für einen Priefter aus bem Stamm Levi ausgab) metichet hatte zu Ternfalem.

Cap. 6. v. I. Artanerres, der große Ro: nig von Indien bis in Mohrenland, ent bietet den hundert und fieben und zwans

nen Grug. der Fürften Gnade migbrauchen, und von der Ehre, so ihnen widerfahret, stolz und bose werden; also, daß sie nicht allein die Unterthanen pochen, sondern auch gedenfen, die Gerren felbft, von denen fie er

hohet find, unter die Fuße zu treten. 3. Und thun nicht allein wider naturs Die Frommen fiehet, strafe solche Uns treue nicht.

auf daß fie unschuldig Blut vergießen, und die ihnen so trensich und redlich dies fen fren halten. nen, in alles Unglick bringen mochten.

allein in den alten Geschichten, sondern untreue Rathe Ungluck friften.

bleibe,

7. Muffen mir nach Gelegenheit ber Sachen zuweilen die Gebote andern,

10. Und er hob den goldenen Geepter richtet waren, und nicht zu geschwinde

8. Nachdem nun Saman, ber Gohn Sas 11. Und fie antwortete: Da ich dich ans madathi, aus Macedonien, und nicht ber fabe, dauchte mich, ich * fabe einen Engel Perfer Geblut, auch nicht unferer gutigen Art, fondern ben und ein Gaft ift, dem wir (wie wir pflegen gegen alle Nation) alle Gnabe erzeiget und alfo erhöhet haben, daß wir ihn unfern Dater nannten, und von jedermann als der nächste nach dem mal in eine Ohnmacht, und fiel dar: Könige geehret mard; ift er jo ftolz gewors den, daß er fich unterftanden bat, une um

9. Denn er hat Mardochaum (ber burch feine Treue und Wohlthat unier Leben errettet hat) und unfer unschuldiges Gentahl, Die Konigin Efther famt ih: rem gangen Wolf falschlich und boslich und Prolemans, fein Gohn, diefen Brief verklagt, bag fie alle follten umgebracht ber Purim, und fagten, bag Ensimachus, werden. Und alsbann, wenn die bine ein Gohn Atolemai, benfelben verdol meg maren, die und bewahren, hat er gedacht und auch zu erwürgen, und ber Perfer Reich an die Macedonier zu brin:

10. Wir befinden aber, daß bie Inden, dig Fürffen famt den Unterthanen feis welche der verruchte Bube wollte todten laffen, unschuldig find, gute Gefete bas 2. Wir befinden, daß viele find, welche ben , und Rinder bes hochften , großes ften und ewigen Gottes find, ber un: fern Borfahren und uns die Reich geges ben hat, und noch erhält.

11. Darum follt ihr euch nicht halten nach dem Briefe, welchen haman auss gebracht hat.

12. Denn um folcher That willen ift er liche Billigfeit burch Undanfbarfeit; fon, mit allem feinem Geschlecht vor bent bern find durch Hoffart so verblendet, Thore zu Susan an den Galgen gehen-baß sie auch meinen, Gott, der auf tet; und hat ihm also Gott bald vergolten, wie er es verdienet hat.

13. Aber bis Gebot, bas wir euch jest 4. Gie betrügen auch fromme Furften, gufchicken, follt ibr in allen Stabten ver fundigen, daß die Juben mogen ihr Ges

14. Und wo man ihnen Gewalt thun 5. Welcher Exempel man findet nicht wollte am drengehnten Tage des zwolften Monars, ber da heißt Adar; da follt ibr auch noch taglich erfahrt, wie viel folche fie fchugen, daß fie fieb an jenen rachen mogen. Denn benfelbigen Sag bat ibe 6. Weil und benn gebühret barauf nen ber allmächtige Gott jur Freude gefollten umgekommen fenn.

15. Darum follt auch ihr neben andern Feiertagenbiefen Tagfeiren in allen Freus wo wir es anders finden, benn wir ber ben,auf bag es uns mobl gehe und allere

Bije Luft

un der DErt

r üben alle ?

6. Diefelbige

m; mid mer

mielbit vor ne

7. Und wenn t

den Mittan, uff

tes Mannes &

8. Und da fie

in direin geher

minkt mit b

a Und wurder

outen die Aug

not bonnten g

alouten weder

10. Sie ware

mie entbrar

n. Und ichai

un es su offe

he hatte gern

12. Und man

of fic, bas fi

il fprach aber

13, En, lagi

sift wun Beit

14. Und wenn

manten, febr

da mister um, i

de wanemen.

dem fragte, be

118 tuft. Davis

wer eins, da

ndas Weib in

15. Und da fie

immet hatten,

h Enfanna mi

he Gewohnheit

id in realther

16. Und es ma kn, ohne dieje simlish verifed

julit mir Salfar

in Barten ju,

18. Und die g

withlen hatte,

to pay and ging

in Thir, day

wholen wellter

to richt gewah

wreten. 17. Itud fie fr

Etrafe.

fo den Perfern treu find, und ein Exem pel fen, wie Untreue gestraft merde.

16. Welches land aber ober Stadt dis Gebot nicht halten wird, die foll mit Schwerdt und Feuer vertilget werden, alfo, daß weder Menich, noch Thier, noch Wogel hinfort barinnen wohnen fonne.

Cap. 7. v. 1. Im andern Jahr bes gro-fen Konigs Artaverres, am erften Tage des Monats Nisan, hatte Mardochaus Gott hat das alles geschiekt. einen Traum, ber ein Jude war, ein Gobn Jairi, des Golmes Gemei, des Golmes Ris, vom Stamm Benjamin, und wohnete in der Stadt Sufan, ein ehrlicher Mann und am foniglichen Sofe wohlgehalten.

2. Er war aber ber Gefangenen einer, fo Nebucad Negar, ber König ju Babel, weggeführet hatte von Jerufalem, mit dem * Könige Jechanja, bem Könige Juda. Und bas war fein Traum :

* 2 Ron. 24, 15.

3. Es erhob fich ein Gefdren und Betummel, Donner und Erdbeben, und ein Schrecken auf Erden. Und fiebe, da waren zween große Drachen, die gin: rael, welches jum hErrn rief; und ber gen gegen einander ju ftreiten.

4. Und das Geschren war so groß, daß alle Lander fich aufmachten, ju ftreiten

wider ein heiliges Wolf.

5. Und es war ein Tag großer Finffer: niß, Trubfal und Angft, und mar ein großer Janimer und Schrecken auf Erden.

6. Und das heilige Wolf mar hoch bes trubt, und fürchteten fich vor ihrem Un: gluck, und hatten sich ihres Lebens er: mogen.

7. Und fie schrieen ju Gott. Und nach folchem Geschren ergoß sich ein großer Wafferftrom aus einem fleinen Brun:

8. Und die Conne ging auf, und ward alfo gehalten werden im Bolf Irael.

belle. Und die Elenden gewannen, und brachten um die Stolzen.

9. Alls nun Mardochaus erwachte nach bem Traum, bachte er, was Gott bas mit meinete, und behielt ben Traum in feinent Bergen, und bachte ihm nach bis in die Nacht, und hatte gerne gu wußt, was er bedeutete.

Cap. 9. v. 1. Und Mardochaus sprach:

2. Ich denke an meinen Traum; und es ift eben ergangen, wie mir getrau

3. Der fleine Brunnen, ber ein großer . Wafferftrom mard, ba die Gonne fchien, und helle ward, bas ift Efiher, welche der König jum Gemahl genommen, und zur Königin gemacht hat.

4. Die zween Drachen find ich und

Saman.

5. Der eine bedeutet die Beiben, fo ju fammen kamen und den Namen der Ju

den austilgen wollten.

6. Der andere bedeutet mein Bolf If Der half feinem Bolf, und erlofete uns von diefem Ungluck. Er thut große Bei chen und Wunder unter den Seiden. Denn er hat allezeit Unterschied gehalten zwi fchen feinem Bolf und den Beiden. Und wenn bas Stundlein gefomen ift, daß die Beiden am folgeften und wir am schwache ften gewesen find, und daß Gott hat rich ten follen : fo hat er an fein Wolk gedacht, und feinem Erbe den Gieg gegeben.

7. Und dieje Tage follman haitenim Dos nat Adar, auf ben vierzehnten und funf gehnten Tag beffelben Monate, in allen Frenden und mit hohem Fleiß, wenn das Bolf jufammenkommt : und foll ewiglich

Historie von ber Susanna und Daniel.

1. 3 war ein Mann zu Babylon, mit Namen Jojakim;

Helkia, die war * fehr schon und dazu der vornehmfte Mann war unter ihnen * Judith 8, 6. allen. gottesfürchtig.

3. Denn fie hatte fromme Eltern, die fie unterwiesen batten nach dem Gefet zween Aelteffen aus dem Volk zuRichtern Divie.

4. Und ihr Mann Jojafim mar febrreich, und hatte einen schönen Garten 2. Der hatte ein Weib, die an feinem Saufe. Und die Juden far hieß Sufanna, eine Lochter men ftete ben ihm zusammen, weil er

> 5. Es wurden aber in bemfelben Jahr gefest. Das waren folche Leute, von welt

Und die Elenden gewannen b ten um die Stolgen, ils nun Mardockans ernachte

Eraum, dachte er, was Geb memete, und behielt den Le nem Herzen, und dachte im bie Nacht, und hatte gon , mas er bedeutete.

.9. v. 1. Und Mardochaus but hat das alles geschickt. ich denke an meinen Treum u

eben ergangen, wie mit etin

er fleine Brunnen, ba anani estrone ward, da die Emuisie elle ward, bas if Eihn, neu nig jam Gemahl genonma, n inigin gemacht hat. ie aween Drachen fut in u

er eine bedeutet die haden un n kamen und den Namen W

stilgen mollten. r andere bedeutet mein Me elches jum heren rit; mit alf feinem Volt, und crincu fem Unglack. Er that good Munder unter den Geiden I Mezeit Unterschied gekolus tem Volt und den Seide Etundlein gefomen if bo im folgeften und wir am ihn ejen find, und daß Goubats n : jo hat er an fein Belfgein nem Erbe den Gieg gegeben diefe Tage follman haltening it, auf den vierzehnten und in Lag beffelben Monate, inch und mit hohem Fleif, wenn

a und Daniel.

iammenfommt: und jolf errigi

alten werden im Volk Jink

the Mann Jojakin var h nd hatte einen ichonen Barn m Saufe, Und die Juden fo s bep ihnt zusammen, neils chneste Manu war wier san

urden aber in bemfelber Jul teffen aus deni Dolf juffichten as waren jolchekente, von re den der BErr gesagt hatte: Thre Rich: ter üben alle Bosheit zu Babplon.

6. Dieselbige famen täglich zu Joja: liefen zu ihr, und sprachen: fim; und wer eine Sache hatte, mußte dafelbit vor fie kommen.

7. Und wenn das Dolf hinweg war um den Mittag, pflegte die Sufanna in ihe thue unfern Willen. res Mannes Garten ju geben.

8. Und da fie die Melteften faben tag: lich darein gehen, murden sie gegen sie

entjundet mit bofer Luft;

9. Und wurden darüber ju Marren, und warfen die Augen sogar auf sie, daß sie nicht konnten gen Himmel sehen; und gedachten weder an GOttes Wort noch Strafe.

10. Sie waren aber beide zugleich ges gen fie entbrannt;

11. Und schämten fich einer bem ans

12. Und marteten täglich mit Fleiß auf sie, daß sie fie nur sehen mochten. Die Aeltesten schriech auch über sie. Es fprach aber einer jum andern:

13. En, lagt und heim geben, benn

es ift nun Beit Effens.

14. Und wenn fie von einander gegans gen waren, fehrete barnach ein jegli: cher wieder um, und famen zugleich wieder gufammen. Da nun einer ben ans bern fragte, bekannten fie beibe ihre boje Luft. Darnach wurden fie mit ein: ander eins, darauf zu warten, wenn ffe bas Weib mochten allein finden.

15. Und da fie einen bequemen Tag bes fimmt batten, auf sie zu lauren, fam die Sufanna mit den zwo Maaden, mie ihre Gewohnheit mar, in den Garten; *fich zu waschen; denn es war sehr *2 Sam. 11, 2. heiß.

16. Und es war fein Mensch im Gar: ten, ohne diese zween Aeltesten, die sich

laureten.

17. Und sie fprach zu ihren Maaden: Holet mir Balfam und Geife, und ichließt den Garten zu, daß ich mich wasche.

18. Und die Magde thaten, wie fie befohlen hatte, und fchloffen den Garten ju, und gingen hihaus ju ber bin: tern Thur, daß sie ihr brächten, was fie haben wollte, und wurden der Mans ner nicht gewahr, benn sie hatten sich verftectt.

19. Da nun die Magde hinaus maren; famen die zween Aelteffen bervor, und

20. Giebe, der Garten ift jugeschlof: fen, und "niemand fiehet uns, und find entbramit in deiner Liebe; barum fo * Gir. 23, 26.

21. Willft du aber nicht; fo wollen wir auf dich bekennen, * daß wir einen juns gen Gefellen allein ben bir gefunden bas ben, und daß bu beine Magde barum habest hinaus geschickt. *v. 37.

22. Da erfeufzete Sufanna, und fprach: Ach! wie bin ich iu fo großen Aenge ften! Denn mo ich folches thue, fo bin ich des Todes; thue ich es aber nicht, jo fomme ich nicht aus euren Sans

23. Doch will ich lieber unschuldig in dern es zu offenbaren, und ein jeglie der Menschen Sande kommen, Denn der hatte gerne mit ihr gebuhlet. wider den Hern fündigen.

24. Und fing an laut zu schreien; aber

25. Und der eine lief hin zu der Thus des Gartens, und that fie auf.

26. Da nun bas Gefinde folches Ges fchren borete, liefen fie beraus in ben Garten zur hintern Thur, ju feben, mas ihr widerfahren ware.

27. Und die Melteften fingen an von ihr zu fagen, daß fich die Rnechte ibrente halben schämeten: benn begaleichen war zuvor nie von Sufanna gehoret more ben.

28. Und des andern Tages, ba das Bolf in Joiafims, ihres Mannes, Saus fe zusammen kam, "da kamen auch bie zween Aelteften voll falfcher Lift wider Sufanna, daß fie ihr jum Tode hills ten; I Ron. 21, 13.

29. Und sprachen ju allem Bolk: Schiebt bin und laßt Gufanna, die heimlich versteckt hatten, und auf sie Tochter Helfia, Jojakims Weib, her:

holen.

30. Und da fie gefordert ward, fane fie mit ihren Elfern, und Rindern, und ihrer gangen Freundschaft.

31. Gie aber war febr jart und fchon.

32. Davum hiefen Diefe Bofewichter ihr ben Schleier wegreißen, damit fie verhüllet war, auf daß sie sich ergönten an ihrer Schönheit.

33. Und alle, die ben ihr ftanden und bie fie fannten, meineten um fie.

34. Und die gween Melteften traten auf mitten unter bem Bolf, und legten die um. Hito die Melteffen fprachen ju Das Hande auf ihr Haupt.

gen auf gen himmel: denn ihr Berg hat teramt fordert. te ein Bertrauen ju bem Beren.

36. Und die Melteffen fingen au, und ivrachen: Da wir beibe allein im Bar ten umber gingen; fant fie hinein mit amy Magben, und feblog ben Garten gu, ren, forderte er den einen und fprach ju und schiefte bie Magte von ihr.

fich versteckt hatte, und legte fich zu ihr.

38. Da wir aber in einem Wintel im eilend hingu, und fanden fie ben einander.

machtig werden : benn er war uns zu Die Frommen und Unschuldigen nicht fart, und fließ bie Thur auf und fprang

40. Gie aber ergriffen wir, und frage ten, wer ber junge Gefelle mare? Aber fie wollte es uns nicht fagen. Golches

41. Und das Woif glaubte den zwenen, als Nichtern und Oberften im Wolf; und verurtheileten bie Sufanna jum Tode.

42. Sie aber febrie mit lauter Stimme, und fprach: BErr, emiger GDit, ber bu fenneft alle Heimlichkeiten und weißt alle Dinge zuwer, ehe fie geschehen;

43. Du weißt, bag Dieje falsches Benge niß wider mich aegeben haben. Und nun fiehe, ich muß ferben; fo ich doch folches unschuldig bin, das fie bostich über mich aelogen haben.

44. Und Gott erhorete ihr Rufen.

45. Und ba man fie bin jum Tode fuh: rete; erweckte Gott den Geift eines jungen Knaben, der hieß Daniel, der fing hn laut zu rufen:

46. Ich will * unschuldig fenn an biefem Matth. 27, 24. Blut.

47. Und alles Bolf mandte fich uni gu ihm, und fragte ihn, was er mit folden Worten meinete.

48. Er aber trat unter fie, und fprach : Send ibr von Ifrael folche Narren, bag ihr eine Tochter Ifenels verdammet, ebe ihr die Sache erforschet und gewiff wer: det?

49. Rebret wieder um por bas Gericht : benn biefe haben falfches Beugniß wiber he gerebet.

50. Und alles Bolf febrie eilend wieder niel : Geise Dich ber ju uns und berichte 35. Sie aber weinete, und hob die Mus uns, weil dich GDet ju folchem Riche

> 51. Und Daniel sprach zu ihnen : Thut fie von einander, so will ich jeglichen

fonderlich verhören.

52. Und da fie von einander gethan mas ihm: Du bojer alter Schalt, jest treffen 37. Da fam ein junger Gefelle ju ihr, ber Dich Deine Gunden, Die Du vorbin getrie, ben baft;

53. Da du "unrechte Urtheile fpracheff Garten folche Schance faben, liefen wir und die Unschuldigen verdammeteft, eilend hingu, und fanden fie ben einander. aber die Schuldigen los fpracheft; fo 39. Aber Des Gefellen konnten wir nicht doch der Berrigeboten hat: Du follft Gpr. 17, 15. todten.

+ 2 Mof. 23, 7.

54. Saft bu nun dieje gegeben, fo fage an, unter melchem Baum haft du fie ben einander gefunden? Er aber aurwortes te: Unter einer Linde.

55. Da iprach Daniel: D recht, der Engel des Deren wird dich finden und gerscheitern; denn mit deiner Lige bringeft bu dich felbft um bein Leben.

56. Und da diefer hinmeg mar, hieg er den andern auch vor fich fommen und fprach ju ihm: Du * Canaanss Atet, und nicht Juda; Die Schone hat dich bethöret, und die bose Lust hat dein Berg verfehret. * Ezech. 16,3.

57. Also habt ihr mit den Tochtern Ifraels verfahren, und fie haben aus Furcht miffen euren Willen thun. Aber diese Tochter Inda " hat nicht in eure Bosheit gewilliget.

v. 22. 23.

58. Dun fage an, unter welchem Baum haft bu ne ben einander ergriffen? Et aber antwortete: Unter einer Eiche.

59. Da fprach Daniel: O recht, der Engel des Heren wied dich seichnen and wird dich zerhauen; denn mit der ner Linge bringeft bu bich felbft um bein Leben.

50. Da fing alles Wolf an mit law ter Stimme ju rufen, und priefen G.Ott, Der da hilft denen, so auf ihn hoffen und vertrauen.

61. Und traten auf wider die zween Alelteffen, weil sie Daniel aus ihren eiger

in Wetten i dide Seggen 62. Lind that Rose, wie he erichaldet bath io mand definition dine Blut errer

Mach das I an mden Konig u de Kreunde de 1. Nun hatte

Moet, der hie talled opfern it Mexig Schaafe 3. Lind der R dbft, und ging manbeten; ab BOtt an. 4. Und der Roi um beteft du min cher french: Id de mit Handen

hm lebendigen

Erde gemacht l

illes, mas da j. Da ipradi lu deun den E hom Gott: S " tholich iffet 6. Aber Danie Admig, lay did befer Bel ift in men, und que wed nie nichts 7. Da mard b

the feine Prie inen : Werde his Onferverse 8. Konnet ibi Si foldes ver erben, denn

and point four pricehe alia, 9. Es waren for des Bel,



Und alles Volk lehrte eilem pa Und die Actieften iprache ut Ceise Mich ber ju une und bor weil dich Gott zu jolden i nt ferdert.

Und Daniel forach quibnen: on einander, so will ich ich rlich verheren.

Und da ge von einander gefier forderte er den einen und inn Du boier alter Chall, ieth seine Eunden, die du wein er aft;

Da du unrechte Urthele inch die Unichuldigen nedenme die Schuldigen los frubei; er Herrfaelvten hat: Iril commen und Unidalden m

中2到201.23/7 haft du nun diese gridmitis ter meldem Saumist win er gefunden? Et doct mitte ter einer finde.

da iprach Daniel: O udie des Deren wird dich fahre itern; denn mit dene du dich felbst um dem tom nd da dieser hinneg na andern auch vot fichten ach zu ihm: Du Cas nd nicht Juda; die Siden horet, und die bije kui erz verfehret. Esch. Uso habt ihr mit den Lieu verfahren, und fie habas mingen euren Willen thun. I odice Juda bat nicht in s

t gereilliger. 11, 22, 23, den jage an, unter welchem Re fie ben einander ergriffen b smortete: Unter einer Eik da freach Daniel: Onth de des Herri wird ad pidan to dich serbanen; den mit di e bringeft du dich felbi un bi

a fing alles Dolf in intlu otime du tufen, und mon det da hilft deuen, fatui o vertrauen.

traten auf wider die just weil fie Dankeland ihren di nen Worten überwiesen hatte, daß fie faliche Zeugen waren.

62. Und thaten ihnen nach bem * Befes Mose, wie fie fich an ihrem Michfien verschuldet hatten, und todteten sie. Als fo ward deffelbigen Tages das unschul *5 Mof. 19, 19. dige Blut errettet. Gpr. 19, 5.

63. Aber Belfig famt feinem Beibe lobten Gott um Gufauna, ihre Toch: ter, mit Jojafim, ihrem Manne, und ber gangen Freundschaft, baß nichts un: ehrliches an ihr erfunden mard.

64. Und Daniel ward groß vor bem Wolf von dem Sage an und hernach für

und für.

Bom Bel zu Babel.

65. ach dem Tode Affnagis fam Kinder. Und der König ging mit Daniel das Konigreich an Eprum in ben Tempel bes Bet.

Abgott, ber bief Bel: bem mußte man genen Ringe verfiegeln. täglich opfern zwölf Malter Weigen, und

3. Und der Konig bienete bem Abgett selbft, und ging täglich hinab, benfelben fterben; ober Daniel ning getobtet wer anzubeten; aber Daniel betete feinen ben, der jolches auf uns gelogen hat. GOtt an.

4. Und ber Konig fprach ju ihm: War-Die mit Sanden gemacht find; fondern was da war. dem lebendigen Gott, der himmel und alles, was da lebet.

5. Da fprach der Konig zu ihm : Baltft bu denn ben Bel nicht fur einen lebens digen Gott: Sieheft du nicht, wie viel er täglich iffet und trinfet?

Ronig, lag bich nicht verführen; benn biefer Bel ift inwendig nichte, benn Leis men, und auswendig ehern, und "hat noch nie nichts gegeffen. *Gir. 30, 19.

7. Damard der Ronig gornig, und ließ alle feine Priefter rufen , und fprach ju dis Opferverzehret; fo muffet ihr fterben,

8. Konnet ihr aber beweifen, daß ber Giegel unverfehrt? Bel folches verzehret; jo muß Daniel geschehe alfo, wie du geredet haft.

fter des Bel, ohne ihre Weiber und mit bir!

10: Da fprachen die Prieffer beffelben : aus Persien.
10: Da spettiges de binaus gehen; und
1. Und Daniel war stets Siehe, wir wollen hinaus gehen; und um den Ronig und ehrlicher gehalten, benn bu, Berr Ronig, follft bie Speife und alle Freunde des Ronigs. "Dan. 6, 28. Den Erant felbit darjegen, und die Thur 2. Dun hatten die ju Babylon einen nach dir zuschließen, und mit deinem eis

11. Und wenn du Morgens fruh wieder: vierzig Schaafe, und dren Eimer Wein. kommft, und findeft, daß der Bel nicht alles verzehrt habe, fo wollen wir gerne fterben; ober Daniel muß getodtet wer

12. Gie verließen fich aber barauf, bag fie harten einen beimlichen Bang unter um beteft du nicht auch den Bel an ? Er bem Tifch gemacht: burch denfelben gin: aber fprach: 3ch diene nicht den Gogen, gen fie allezeit hinein, und verzehreten,

13. Da nun die Priefter binaus maren, Erde gemacht hat und ein Ber ift über ließ ber Ronig dem Bel die Speife vor: fegen. Aber Daniel befahl feinen Knech: ten, taß fie Afche holeten, und ließ die: felbige ftreuen burch ben gangen Tem: pel, por dem Konige. Darnach gingen fie binaus, und schloffen bie Thur gu, 6. Aber Daniel lachte, und fprach : Geer und verfiegelten fie mit des Konigs Ninge, und gingen davon.

14. Die Priefter aber gingen bes Rachts hinein, nach ihrer Gewohnheit, mit ibren Weibern und Kindern, fragen und foffen alles, was da war.

15. Und des Morgens fehr frühe mar ihnen : Werder ihr mir nicht fagen, wer ber Konig auf, und Daniel mit ibm.

16. Und der König sprach: Ift bas

17. Er aber antwortete : Ja, Berr Ro: fterben, benn er hat ben Bel geläftert. nig. Und fo bald bie Thur aufgethan Und Daniel fprach : Ja herr Konig, es mar; fabe ber Ronig auf ben Tijch, und rief mit lauter Stimme : Bel, Du bift 9. Es waren aber ihrer fiebengig Pries ein großer Gott, und ift nicht Betrug

Dnn 2

18. Aber

18. Aber Daniel lachte, und hielt ben Ronig, baf er nicht hinein ging, und fprach : Giebe auf ben Boden, und gen die heimlichen Gange, dadurch fie mamerfe; wef find bieje Fußstapfen?

19. Der König sprach: Ich sehe wol hatten, was auf dem Tisch mar. Fußstapfen Manner, und Weiber, und

Minder.

die Priefter fangen mit ihren Weibern und Rindern. Und fie mußten ihm geis ren ein sund ausgegangen, und verzehret

21. Und ber Ronig ließ fie tobten, und gab Daniel ben Bel in feine Bewalt : bet 20. Da ward der König gornig, und ließ felbe zerftorete ihn und feinen Tempel.

Vom Drachen zu Babel.

22. 23 war auch ein großer Drache Tage gab man ihnen nichts, auf daß fie dafelbft, den die ju Babel Daniel freffen follten. anbeteten.

Daniel: Wie? Willst du von dem auch fagen, daß er nichts, benn ein eherner Bone fen? Siehe, er lebet ja : benn er iffet und trinfet; und fannft nicht fagen, daß er nicht ein lebendiger Gott sen. zu Sabafuf; Du mußt das Effen, das Darum fo bete ihn an.

24. Aber Daniel antwortete : Ich will ben Beren, meinen Gott, anbeten; denn derfeibe ift der lebendige ODir.

25. Du aber, herr Konig, erlaube mir, fo will ich biefen Drachen umbringen obs ne einiges Schwerdt oder Stange. Und der König sprach: Ja, es sen dir erlaubt. 26. Da nahm Daniel Pech, Fettes und

Saare, und fochte es unter einander, und machte Küchlein daraus, und warf es dem Drachen ine Maul; und ber Drache ber fete bavon mitten entzwen. Und Daniel fprach : Siehe, das find eure Gotter.

27. Da min bie ju Babel friches hores ten, verdroß fie es fehr, und machten einen Aufruhr wider ben Ronig, und fprachen: Unfer König ist ein Jude ge: worden; benn er hat ben Bel gerfidret, und den Drachen getobtet, und die Pries fer umgebracht.

28. Und fie traten vor ben Ronig, und fprachen: Gieb uns den Daniel her; mo nicht, fo wollen wir dich und bein gan: ges Saus umbringen.

mit Gewalt auf ihn brangen; mußte er Gott, denn bu. ihnen den Daniel übergeben.

31. Und es maren fieben Lomen im den Graben werfen ; und wurden fo bald Graben, benen gab man täglich zween por feinen Augen von ben Lowen ver-Menfchen und zwen Schaafe. Aber Diefe schlungen.

32. Es war aber ein Prophet Habakuk in Judaa, der hatte einen Bren ge-ger nichts, denn nicht eine tiefe Schuffel, und ging damit aufs Feld, daß er es den Schnittern brachte.

33. Und der Engel des hErrn fprach bu tragft, dem Daniel bringen gen Ba bel in ber Lowen Graben.

34. Und Habafuf antwortete: herr, ich habe die Grade Babet nie gegeben, und weiß nicht, wo der Graben ift. .

35. Da * faffete ihn ber Engel oben benn Schopf, und führete ihn, wie ein ftarker Wind, gen Babel an den Graben. Exech. 8, 3.

36. Und Habafuf rief, und iprach: Das niel, Daniel, nimmt bin das Effen, das dir Gott gefandt hat.

37. Und Daniel iprach: Berr Gott, du gedenkeft ja noch an mich, und ver laffest die nicht, die dich anrufen und dich lieben.

38. Und er frand auf, und ag. Aber der Engel Gottes brachte Habafuk von Stund an wieder an feinen Ort.

39. Und ber Ronig fam am fiebenten Tage, Daniel zu klagen. Und da er zum Graben fam, und hinein schauete : fiebe, da faß Daniel mitten unter den Lowen.

40. Und ber König rief laut, und fprach: O Herr, du GOtt Daniels, du 29. Da nun ber Ronig fahe, baf fie bift ein großer Gott, und ift fonft fein

41. Und er ließ ihn * aus dem Graben 30. Und fie marfen ihn zu den Lowen in den nehmen; aber die andern, fo ihn gum Graben, darinnen lag er jeche Tage lang. Tode wollten gebracht haben, ließ er in *Dan. 6, 23. 24. Das

nen. iotà 26. Gelebet i wierer Dater,

mien und ge M. Denn bu ho and gethan ind trablishas Wift wat, ind unfträflich. 28. Du thuft withoft book un ider uns haft g millen, die hi in; in du thu im unjerer E 29. Denn w ibel gethan, stouchen und hich gethan hai 30. Und den bet, noch ihrer and thaten; m out day es uns 31. Darum b

he julches alle With! 32. Und uns jeter Feinde, t and dem made tige auf Erder 33. Und wir d tofthan: fo fin perott gewort and you allen, 34. Aber doch um beines beili

under beinen? 35. Und nin west con und, phobien Freun knechts Jigats Dellace;

36. *Welchen ta Saanten zu en Himmel w Deer.

37. Denn wir

elefter fangen mit ihren Bir Rindern. Und fie mußten ihr ie beimlichen Gange, dadurb in rin s und ausgegangen, und uti n, was auf dem Tich nat. Und ber Ronig ließ fie toten Daniel den Bel in feine Bewit

ger storete ibn und jeinen Lang

u Babel.

gab man ihnen nichts an bi el freffen follten.

Es war aber ein Vernichtlich daa, der hatte einen Bong und Groot eingebrockimmen fel, und ging damit aus fa es den Schnittern boide. Ind der Engel des hemin hafuf: Du must die Kied aff, dem Daniel bringen and der Lowen Graben.

nd Sabafuf antwerkte; fo e ine Char Babelan par is nicht, wo der Graban. a * fassete ihn der Englis Schopf, und fabrete in er Wind, gen Babel ul

Sabafuf tiet, und ipadio miel, nimm hin desemble tt gejandt hat.

nd Daniel ireach: Herren enfest ja noch an mich, wir ie nicht, die dich antufant

nd er frand auf, und af. H el Ottes brachte Habaful an wieder an feinen Ort. nd der König fam am fiebem Daniel ju flagen. Und bu agun fam, und hinein schauer: in Daniel mitten unter der fiert. nd der König rief but un O Herr, du Gon Dunds in großer GOtt, und it infin

d er ließ ihn aus den Gula aber die andern, fo ihn pa llten gebracht haben, lief et en werfen; und wurden sein i Augen von den Löwen w * Dan, 6, 23.4

Das Gebet Alfaria.

In das 3 Capitel Daniels, nach dem 23 Ders gehörig.

nen Mund auf, betete und den willen, iorach:

unferer Bater, und bein Name muffe ges priesen und geehret werden ewiglich.

27. Denn bu bist gerecht in allem, das bu uns gethan haft; alle beine Werke find rechtschaffen, und was du thuft, find unfträflich.

28. Du thuft uns recht, daß du uns gestraft haft mit folcher Strafe, die du über und haft geben laffen und über Jes rufalem, die beilige Stadt unferer Bater; ja du thust recht und wohl daran, um unferer Gunden willen.

29. Denn wir haben gefin iget unb gewichen jind, und allenthalben wider dich gethan haben;

30. Und beinen Beboten nicht gehor: nach thaten, wie bu und befohlen haft, auf daß, es uns wohl ginge.

du folches alles über und haft geben laffen,

ferer Feinde, der gottlofen bafen Leute, und dem ungerechten graufamsten Sto: nige auf Erden.

33. Und wir durfen unfern Mund nicht bem Erdboden. aufthun: fo find wir zu Echanden und ju Spott geworden vor beinen Anechten

und vor allen, die dich fürchten. 34. Aber doch verstoße uns nicht gar um deines heiligen Ramens willen, und verwirfteinen Bund nicht; *Pf. 44, 24.

35. Und nimm deine Barmbergigfeit geliebten Freundes, willen, und deines Dfen-Knechte Jaaks, und Jiraels beines Heiligen;

36. * Welchen du verheißen haft, ih:

37. Denn wir find geringer geworden, vber beschäbigte.

nd Maria fiand mitten im beun alle Beiden; und find jest bie ver gluenden Ofen, und that feis achtetften auf Erden; um unferer Gun-

38. Dag wir nun feinen Fürften, Pros 26. Gelobet fenft bu, DErr, ber Gott pheten, noch Lebrer mehr baben, und weder Brandopfer, noch täglich Opfer, noch Speisopfer, noch Rauchwerf, und baben feine State, da wir vor dir ops fern und Gnade finden möchten.

39. Contern mit betrübtem Bergen bas ift recht, und alle beine Gerichte und gerschlagenem Beift kommen wir per bich, 型. 51, 19.

40. Alls brachten mir Brandopfer von Widdern und Rindern, und viel taufend fetter Schaafe. Mio wollest du unser Op fer heute vor dir gelten und angenehm fenn laffen : benn du laffeft nicht zu Schan: ben werden die, so auf dich hoffen.

41. Alfo kommen wir nun mit gangem ubel gethan, bamit, daß wir von dir Bergen, und fuchen bein Angeficht mit Surcht.

42. Darum laß uns nicht zu Echans den werden; fondern thue une, GErr, chet, noch ihrer geachtet, bag wir dars nach beiner Gnade und nach beiner gros Ben Barmbergickeit.

43.11nd errette uns nach beinen Wunbers 31. Darum baft bu recht gethan, bag thaten, und gieb beinem Ramen Die Ehre; 44. Daß fich schamen muffen alle, bie deinen Enechten Leid thun, und ju Schans 32. Und uns gegeben in die Sande und den werden vor deiner großen Macht und Gewalt, daß ihre Macht zerftozet werde;

45. Damit fie erfahren, bag bu bift ber Herr, der einige Gott, herrlich auf

46. Und die Diener des Ronigs, die fie in den Ofen geworfen hatten, höreten nicht auf, und marfen immer ju Schwefel, und Dech, und Werg, und burre Reifer; 47. Daß die Lohe oben aus dem Dfen fchlug, ben neun und vierzig Ellen boch;

48. Und fraß um sich, und verbraunte nicht von uns, um Abrahams, beines Die Chalbaer, Die es erreichte vor bem

> 49. Aber ber Engel bes DEren trat mit benen, die ben Afaria waren, in ben Ofen,

50. Und flief die Lobe bom Fener aus ren Saamen zu mehren wie bie Sterne dem Dfen, und machte es im Dfen wie am himmel und wie den Sand am einen fühlen Thau, daß bas Feuer fie *1 Mof. 15, 5. c. 26, 4. gar micht anruhrete, noch schmerzete.

Q n n 3

Der

Der Gesang der dren Manner im Feuer.

Danielis 3. aus bem Griechischen.

a nugen diese dren mit eine ander an zu fingen, pries jen und lobten G.Ott in bemt Ofen, und fprachen:

52. Gelobet fenft du Gere, der GOtt unferer. Bater, und muffeft gepriefen und boch gerühmet werden ewiglich.

53. Gelobet sen dein herrlicher und beiliger Name, und musse gepriesen und hoch gerühmet werden ewiglich.

54. Gelobet fenft du in beinem beiligen herrlichen Tempel, und muffest gepriefen und hoch gerühmet werden ewiglich.

55. Gelobet feuft du, der "du figeft auf ben Cherubim, und fieheft in die Tiefe, und muffest gepriesen und hoch gerühe met werden ewiglich. *Mf. 80,2. Pf. 99,1. 56. Gelobet fenft du auf deinem herrlichen Foniglichen Stuhl, und muffeft gepriefen und hoch gerühmet werden emiglich.

57. Gelobet fenft du in der Wefte des Simmels, und muffest gepriefen und both gerühmet werden ewiglich.

58. Es loben ben Serrn alle feine Wer: ke, und mussen ihn preisen und rühmen emiglich.

59. 3be Simmel, lobet den Herrn, preiset und rühmet ihn ewiglich.

60. Lobet den HEren, "ihr Engel des DEren, preiset und ruhmet ihn emige * DI. 103, 20.

61. Alle " Waffer droben am Dimmel, tobet den Geren, preiset und rühmet * 91. 148, 4. thn ewightch.

62. Alle Heerscharen des Heren, lo: bet den Geren, preiset und ruhmet ihn emiglich. emiglich.

63. Sonne und Mond, lobet den BEren, preiset und rühmet ihn ewiglich.

64. Alle Sterne am Dimmel, lobet den Herrn, preiset und ruhmet ihn emiglich.

65. Regen und Than, lobet ben BErrn, preiset und rühmet ihn ewiglich.

66. Alle Winde, lobet den Herrn, preiset und rubmet ihn ewiglich.

67. Feuer und Sine, lobet den Bern, preiset und ruhmet ihn emiglich.

68. Schloffen und Sagel, lobet ben SEren, preifet und rubmet ihn ewiglich. 69. Tag und Racht, lobet den HEren, preffet und rühmet ihn emiolich.

70. Licht und Kinffernis, lobet den DEren, preifet und ruhmet ihn ewige

lich.

71. Eis und Froft, lobet den Herrn, preffet und rühmet ihn ewiglich.

72. Reif und Schnee, lobet den HErrn, preiset und rubmet ihn emiglich.

73. Blis und Wolfen, lobet den heren, preiset und rühmet ihn ewiglich.

74. Die Erde lobe den BErrn, preise und rühme ihn ewiglich.

75. Berge und Sugel, lobet den Geren, preiset und rühmet ihn emiglich.

76. Alles, was and der Erde machif, lobe ben Seren, preise und ruhme ibn ewiglich.

77. Ihr Brunnen, lobet den HErrn, preifet und rühmet ihn ewiglich.

78. Meer und Bafferftrome, lobet ben Heren, preiset und ruhmet ihn ewige

79. Wallfische und alles, was fich reget im Waffer, lobet ben Beren, preifet und rühmet ihn ewiglich.

80. Alle Bogel unter bem Simmel, lobet ben Herrn, preiset und ruhmet thu entalich.

81. Alfe milbe Thiere und Bieh, lobet den Herrn, preiset und ruhmet ihn

82. The Menschenkinder, lobet den Deren, preifet und ruhmet ihn ewiglich.

83. Jirael, lobe ben Beren, preife und rühme ihn owiglich.

84. Ihr Priefter des Beren, lobet den Heren, preiset und rahmet ihn ewiglich.

85. Ihr Knechte des DEren, lobet den Herrn, preiset und ruhmet ihn ewig

86. Th

editen, lebet diamet thu en 87. The John ind, lebet ben met ibn emolid 88. Anguia, 2 ha hemi, t million. Deur ha helle, und

st. The Gett

Das

S Ett, a jorder und control 2. Der du Hin 16, 1005 Carino . Und haff d mem Gebot, daffen und ver 4 30 Chren N atimen Name ur lie erichreck in deiner großer Denn " und

h. Aber die * g wirt, if unund * Di. 103

7. Denn bit bi

in du drobest de

tiblie über den michalo Sasta hi die Leute nie nner Gute ber ching der Gin 1. Abet weilt waten, haft by la Gerechten,



lånner im Feuer.

Briedischen.

Feuer und Sine lebet den fier t and rulymet ilyn emilio. Schlofen und Hogel, liber n, preifet und ridynat du and Tag und Nacht, loberten hen und rühmet ihn evidid Licht und Kinsternis, lach n, presict und rübine de m

Eis und Frost, lobet der sim und rubmet tha curat. Reif und Schnee, lobet den hen und rühmet ihn eniglich. lin und Wolfen, lobet den her und rühmet ihn erislich die Erde lobe den Hemin ibme ihn entglich. erge und Hügel, lobet den fin

Seren, preife und min Beunnen, lobet An hei and ruhmet thu english. Reer und Bafferfirding, libelt preifet und rabmet ibi m

und tübmet ihn emiglic.

Hes, was and der Erk on

Pallfische und alles, mas fiche ffet, lobet ben Seren, m hmet ihn ewiglich. ille Bogel unter bem Simm en Deren, preifet und tim

elid. life wilde Thiere und Bid life Eren, presset und nime in

he Menschenkinder, leht w preifet und ruhmet ihnengli itael, lobe ben hem, wa ome ihn oviglich. de Priester des Herry libeld preiset und rühmetihnengil r Anechte des Heren, lebet 19 preifet und ruhmet ihn m

86.

rühmet ihn ewiglich.

87. Ihr Beiligen, jo elend und betrübt met ihn ewiglich.

88. Anania, Azaria und Mifael, lobet der Hölle, und hat uns geholfen von lich mahret.

36. Ihr Beifter und Geelen ber Ges dem Lode, und hat uns errettet aus dem rechten, lobet den Beren, preifet und ginenden Dfen, und hat uns mitten im Fener erhalten.

89. Danfet * bem DEren, benn er ift find, lobet ben Deren, preifet und ruhe freundlich, und feine Gute mabret emig: * Pf. 136, 1. + Geb. Man. v. 6.

90. Alle, die den Herrn fürchten, den Beren, preiset und ruhmet ibn lobet ten Gott aller Gotter, preiset emiglich. Denn er hat und erlofet aus ihn und rahmet, daß feine Gate emigs

Das Gebet Manasse, des Königs Juda, da er gefangen war zu Babel.

3u 2 Chron. 33, 12. 13.

1. Err, allmächtiger GOtt, *un: Jakeb, welche nicht wider dich gefündis ferer Väter, Abrahams, Jaaks get haben.

les, was varinnen ift, gemacht haft,

3. Und haft das Meer verfiegelt mit Rube; deinem Gebot, und haft die Tiefe per: schlossen und verfiegeit,

4. Bu Ehren beinem schrecklichen und berrlieben Ramen, bag jedermann muß vor dir erschrecken, und sich fürchten

den bu droheft den Gundern. 5M.32,22.

Gir. 5/ 7. 6. Aber die Barmbergiafeit, fo bu ver: ne Miffethat. beißeft, ift unmäßig und unausforschlich.

* M. 103, 17. Sir. 2, 23. Denn bu bift der DErr, ber Aller: großer Geduld und sehr gnädig; und firas fest die Leute nicht werne, und haff nach gebung der Gimben.

8. Abet weil du bift ein Gott ber Ber den Gerechten, Abraham, Ifaak und ewiglich, Amen.

9. Ich aber habe gefündiget, und meis und Jakobs, und ihres gerech: 9. Ich aber habe gefündiget, und meisten Caamens, *2 Mof. 3,6. ner Gunden ift mehr, denn des Candes 2. Der bu Simmel und Erbe, und als am Deer; und bin gefrummet in schwes ren eifernen Banden, und habe feine

> 10. Darum, daßich beinen Born erweckt habe und großes lebel vor dir gethan, bamit, daß ich folche Grenel und fo viele Aergernisse augerichtet habe.

11. Darum*beuge ich nun bie Kniee vor deiner großen Macht. meines Herzens, und bitte dich, HErt, 5. Denn, unerträglich ist dein Born, um Gnade. *Eph. 3, 14. Col. 1, 9.

12. Ach Bert, *ich habe gefündiget, ia ich habe gefündiget, und erkenne meis * 11. 321.5.

13. Sch bitte und flehe, vergieb mir; o Serr, vergieb mirs.

14. Laft mich nicht in meinen Gunben bochfte über ben gangen Erdboden, von verderben, und lag die Strafe nicht emig: lich auf mir bleiben;

15. Conbern wolleft mir Unmurbigen deiner Bute verheißen Bufe jur Der, helfen nach beiner großen Barmbergigfeit. Go will ich mein Lebenlang bich leben.

16. Denn dich lobt alles himmelsheer: rechten, haft bu bie Bufe nicht gefent und bich foll man preisen immer und

> Der Bischer des Alten Testaments. ENDE.

